

تصویر ابو عبد الرحمن الکردي

# پهندی پیشینان

شیخ محمد مهدي خان



مندی اقرأ الثقافی  
www.iqra.ahlamontada.com

بۆدابهزاندنى چۆرهما كتيب: سردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای داتلود كتایهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردی ، عربي ، فارسي )

## پەندى پېشىنان

كۆكردنەۋەيان و راستكردنەۋە و لېدانەۋە و چىرۆك بۇ نوسىن يان

بە قەلەمى

شىخ محەمەدى خال

ئەندامى كۆرى زانىيارى عىراقى و جىدارى

سەرۆكى كۆرى زانىيارى كورد

## پيشكەشكەردن

پيشكەش بى بە گيانى پاكى ئەو پيشىنانەى كە ئەم پەندانەيان داداوين، وە ئەم سەرمەشقانەيان بۇ كيشاوين، كە تا جىهان جىهان بى و گەلى كورد لە پرووى كاربى، بە بىي ئەم پەندانە ھەل ئەستىن، وە لە بەر رووناكيايان دانەنیشن.

پيشكەش بى بە گيانى رەوانى ئەو باووباپىرانەى كە ئەم كەلەپوورەيان بۇ بەجى ھىشتووين، كە ئەمە ھەزاران سائە خۇراك و پى بۇيوى گيانمانن، وە بە ھوى ئەوانەوہ توانيومانە لەم جىهانە بۇگەنەدا بۇين، وە لە سەم شانۇى ژيان ھەئسورپين، وە خۇمان نيشان بەمين، وە لەبەر بارى لاسەنگ و خواری رۇزگار بويستين، وە لەبەر وەيشومەى جىھانا وەك كىيوى پىرەمەگرون سنگ داکوتين، بە پەنگىكى وا نە بە زللەى رۇزگار بەلەرزين، وە نە لە ھەرەشەى دەوران بترسين.

مەھمەدى خال

## پيشه‌گى:

شىخ محمەدى خال نووسەر و خاوەن بىرىكى ناسراوه، جى پەنجەى لە بوارى كوردايەتيدا بەدى ئەكرى لە سەرانسەرى كوردستانى گەورەدا. ئەو كوردايەتییەى كە بە نەنجام دانى كارى گەورە خزمەتى مەسەلەى نەتوایەتیمان پىكردوو، وە هەموو كوردىك بە جىاوازی بیرورا كەلگى لە بەرھەمەكانى وەرگرتوو و وەرئەگرى. شىخى خال بە بىر و قەلەم و كۆشى بىوچان لەماوى ( ۵۵ ) سالددا زۆر بەرھەمى هەمەجۆرى بە كەلگى پىشكەش نەتەوى كورد كردوو، وە كەلینىكى گەورەى پر كردۆتەو لە كتیبخانەى كوردیدا، وە پۆلىكى دیارى هەبوو لە بووژاندنەوى كەلەپوور و سامانى نەتەواپەتیمان و ناسینی كورد بە جیهان وە بە قەلەمەكەى خزمەتى گەلەكەى بە گرنگترین پىویستی سەرشانى خوێ ئەزانى. وە وەك نووسەرىكى خاوەن بەهرەى بەدەسەلات توانیویەتى زۆر بەرھەمى نۆبەرى بە كەلك ئەنجام بدات لە زۆر بوارى جىاوازی رۆشنبیریدا، كە لە پىش ئەودا كەس نەبوو لەو بوارانەدا شتىك بنووسى، وەك (فەرھەنگى خال) كە ئەنجامى كۆشى ( ۴۱ ) سال بوو لە بوارى زمانەوانیدا. لەبوارى ئەدەبیدا ژياننامەى شاعیر و نووسەرە كۆنەكانمان كە پىش ئەو باس نەكراون وەك پىویست وەك (مفتى زەھوى و شىخ مەعروفى نۆدى و بىتوشى و مەلامحەمەدى خاكى و سەید ئەحمەد قانزى بەرزنجى) لە بوارى كەلەپوور و میراتى نەتەواپەتیشمان ( پەندى پىشینان) كە بۆ یەكەم جار لە سالى ۱۹۵۷ دا كەوتە بەردەم خوینەرانی كوردەو كە بریتى بوو لە ۱۳۱۱ پەند. چاپى دووهمى لە سالى ۱۹۷۱ دا بوو كە ژمارەى پەندەكانى گەیشتە ۲۸۹۳. نىستاش وا بە هیممەت و دلۆزى لىپرسراوانى دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، چاپى سىيەمى ئەنجام درا كە بریتىیە لە ۲۵۱۳ پەند، واتە بە زیادبوونى ۶۲۰ پەندى تریش كە خوالیخۆشبووى باوكم لە دواى چاپى دووهمەو بە كۆشش و ماندووبوونىكى زۆر كۆى كردونەتەو كە بەشىك لەو پەندانە هی ناوچەى هەولێرە.

سوپاس و پىزانینم بۆ كاربەدەستان و كارمەندانى دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم كە دیارییەكى بە نرخ پىشكەش خوینەرانی كورد ئەكەن لە هەر كۆتیەك بن. بە تاپەتى كتیبى ناوبراو لە میژە لە كتیبخانەیهكى كوردستاندا نەماو، وە ژمارەیهكى زۆر لە خویندەواران و رۆشنبیران بە شوینیا ئەگەرپن و تینوون بۆى.

خالىد محمەد خال

## سەرھتای چاپی یەكەم

پەندی پېشینان: وتاریکی کورتی، ریک و پیکی، جوانی، بەتامی، بە تەوژمی، کاریگەرە، کە لە دڵ و دەروونیکی، بیداری، ناوعدانی، ئاگاداری، پېشینانەووە هاتبیتە دەروو، لە دواى بەراورد و تاقى کردنەوویەکی دوورودریژ.

پەندی پېشینان: قەلسەقەى ژيان و ، دەنگى تاقى کردنەووی جیهان و بەرى پەوان بیژى (بلاغه) رهوان بیژان (بلیغان)ه، کە باووباپیران لە هەزاران سألەو، بەگەلەپوریکی ویزهیی، بۆیان بەجیھێشتووین، تا بیانکەین بە ئاوینەى بالانما بۆ خۆمان.

پەندی پېشینان: بیرىکی جوان و ، پورتهویکی دەروونه، هیندی جار هەل ئەقوتی، لە دلیکی ئاوەدانەو، بۆ سەردەم و زبانیکی رهوان لە کاتی دوان، یا دواى روداویک، کە روو بدات، لەپاشا زۆر بە خیرایی دەماودەم ئەکەوئ و بلاو ئەبیتەو، وە پشتاو پشت ئەگێرپیتەو، لەبەر جوانی و ریک و پیکی خۆی، تا نمونەى ئەو شتەى کە پەندەکەى تیا و تراو، روو ئەداتەو، ئەو حەلە خاوەن مەبەس پەندەکە ئەخوینیتەو، بۆ بەهیزکردنەووی قسەکەى، یا رووناک کردنەووی باسەکەى.

پەندی پېشینان: زادهى سروشتى ئادەمییه، لەبەر ئەووە لە ناو هەموو گەلیکا هەیه، وە بەهەموو زبانیك و تراو، وە زۆریان لە یەك ئەچن.

پەندی پېشینان: لەهەموو شت کاریگەرترە لەدلی کۆمەلەدا، چونکە هەر لە دەروونی خۆیانەووە هەلقولاو، وە لە سەر روپەڕى دلیان هەلکەندراو، لەبەر ئەووە خویندەوار و نەخویندەوار و لادییى و شارى و دانا و بۆرە پیاو، وەك یەك بەلایانەووە جوانە، وە هەموو لە کاتی قسە کردنا، بۆ بەهیز کردنەووی قسەکەیان، ئەلئین: وەك پېشینان وتویانە.

پەندی پېشینان: زادهى بیر و باوەرى گەله، وە دەست کردى کۆمەلەیه، برئەووی کە بزائری خاوەنەکەى کێیه، تەماشای ئەکەیت لە کاتی قسە و گفتوگویدا، ئەگەر شیعریک، یا ئامۆزگارییهك بخوینیتەو، ئەلئیت: وەك فالان زانا وتویەتی، یا فیسار پېشەوا فەرموویەتی، بەلام کە پەندیکی پېشینان بخوینیتەو، ئەلئیت: وەك پېشینان وتویانە، بئ ئەووی کە خاوەنەکەى ناو بیهیت، یا بزانی کێیه.

پەندی پېشینان: وەك سەربازی نادیار (جندی مجهول) وایە، هەر وەك کۆمەلە و گەل بیهوی، کە هەر بە مائی تیکرایی خۆی بمینیتەو وایە.

زۆر جار بەو پەندە، رەخنە ئەگىرى، لە ناتەواويىيەكى سىياسى يا كۆمەلەيەتى، يا رەوشت و خويى، بىئەوهى كه كەس بترسى لە زۆردارىكى ستمەكار، يا لە سەرۆكىكى دەولەتى، چونكە خاوەنى پەندەكە، ون و ناديارە، وه كەس نازانى كئيە، وابزانم ھەر لەبەر ئەوويە، كەوا پەندى پيشينان، گراوه بە سەربازى ناديار، تا ھەموو كەسيك بتوانى لەلاوه، چ رەخنەيەك ئەگرى، بىگرى.

پەندى پيشينان: بەرزى بىر و باومرپى گەل نيشان ئەدات لە ناو گەلانى تردا، وه ئەندازەى تىگەبىشتن و پىگەبىشتن بەرچاو ئەخات، وه بە تەواويى ئاشكرا و نمايىنى ئەكات، كە ئەو گەلە ئەندامىكى بەھۆش و بىرە، لە جەستەى ئادەمىيى دا، وه شايستەى ژيانە، ياخۆ ئەندامىكى بى ھۆش و گۆش و ، شايستەى نەمانە.

پەندى پيشينان: وهك شتىكى زىندوو ھەمىشە لە زاووزى دايە، وه ھەر يەكەى لە ناوجەيەكا لە دايك بووه، وه لە بەسەرھات و چۆنيەتەيەكدا ھاتۆتە جىھانەو، لە ھەزارى، يا دەولەمەندى، زىبوونى، يا دەسلەت و گەورەيى، يا داد و پەرسىنەو، ئنجا كۆمەلە لەو كاتانەدا بى پەروا پەندىكيان لە دڻ و دەررونەو ھەلقوللۆ، بۆ سەر دەم و زمانىان، سايا بەدەم ئاھ و ھەناسەى سارد و قولپى گريانەو، وه يا بەدەم پىكەنين و بىزە و زەردەخەنەو.

پەندى پيشينان: ھەندىكيان وهك شىعر رىك و پىك و رەوان و بەرانبەرن وهك:

( ئاوى بپروا بۆ رۆخانە خويش بىخوا نەك بىگانە )

ھىندىكيشيان لە شىوھى پرسىار و وىرامان، وهك:

(كوپرە چىت ئەوى؟ دوو چاوى ساغ)

(ئەلئى ژالە بۆ وا تالىت؟ لەبەر برا مردن، گولت بۆ وا جوانە، لەبەر دۆست و دوژمن)

ئەوانىكەى ترى ھىندىكيان، لە پەردەى نامۆزگارىي دان، وهك:

(کردن ھەتا مردن)

(نازانم، رەحەتى گيانم)

ھىندىكيان ھەر باسى ئەو ھەكا كە ھەيە (بىيانى واقع) وهك:

(ئەگەر لووت نەبى چاوا چاوا ئەخوات)

(بە تەماشائى كردن بوايە، سەگ زوو ھىرى قەسابى ئەبوو)

يا لە پەردەى جنىو و پلاران، وهك:

(ئەگەر دلسۆزت بوايە، ئىستا لە مىرى سوور ئەبوويت)

يا لە پەردەى تەشبيھايە، وهك:

(ئەلئى دپكى مەم و زىنە)

(ئەلئى لە گوپى گادا نووستو)

يا لە پەردەى مەتەلۆكە دايە، وهك:

(قەسەى راست بەردە، راست گۆبە، درۆ بەردە)

پەندى پېشىنان چونكە دەست كوردى ھەموو گەلە بە تېكراپى، ۋە زادەى بيروباۋەرى گىشت لايەكپانە، بىگومان ھىندىكىيان لە ناۋچەى خويندەۋارى و ژىرى و بىرى بەرزو، ھىندىكىشىيان لە ناۋچەى نەخويندەۋارى دا داپىژراۋن، ھەر ۋەك ھەموو شىعر و داستان و گۆرانى و سەرگوزەشتىكى كۆمەلەيەتى، لەبەر ئەۋە ھىندىكىيان ئەبىنن لە كالا و مەبەستىكى زۆر قەشەنگ و جوان ۋىل چەسپا، ۋە ھىندىكىشىيان ئەبىنن لە بەرگ و كالايەكى تردا، بەلام ھەموو بە تېكراپى جوانن، ۋە ھەر يەكە ۋەك ئەستىرەى ئاسمان جۆرە و رشە و پەرشە و بىرسكە و تىرسكەيەكى ھەيە، ۋە ھەر يەكەى نىشانەى شتىكە، ۋە رېنەۋونى چەند كەسك ئەكات بۆ مەبەستىكى بەرز.

پەندى پېشىنانى ھەموو گەلەك سەرگوزەشت و مېژوويەكى تايبەتى ھەيە، ئەگەر بزانرئ كئ وتوويەتى، ۋە چۆن، ۋەبۆچى، ۋە كەى ۋە لە كوئ وتراۋە، ئەۋ ھەلە زۆر شتى ئەۋ ماۋىيە دەرئەكەۋئ لە بابەت كۆمەلەيەتى و زاننن و ناين و سىياسەت و ئابوورى و پېشەسازى و رەۋىشت و خوۋەۋە، ۋە ئەۋ پەندە ۋەك ئاۋىنەيەكى بالانما، چۆنيەتى ئەۋ سەردەمەمان بۆ روون ئەكاتەۋە، بەلام داخەكەم ھىشتا كوردى قورپەسەر، ئەۋەندە ماۋەى نەبۋە كە بەسەيتەۋە، ۋە بىر لە شتى ۋا بكاتەۋە.

چاران پەندى پېشىنان بە سەر دەمى ھەموو كەسكەۋە بوۋ، لە خويندەۋار و نەخويندەۋار و پىياۋ و ژن و گەۋرە و بچوك، بەلام داخەكەم ئەمە چەند سالتىكە پىشت كوئ خراۋە و لە بىر براۋمەۋە، ۋە بەرەبەرە خەرىكە لە ئاسۋى كوردەۋارى ئاۋا ئەبى، ۋە ئەچنەۋە پەردەى نەبۋن.

زۆرتر ئىستا لە ناۋ زاننى نەخويندەۋارا بەكار دېنرئ، ئەتوانم بلىم زۆر ئافەرتى ۋامان ھەيە ھەرچى قەسە و گىفتوگۆى ھەيە ھەموۋى ھەر بە پەندى پېشىنانە، بەلام داخى بە جەرگم لەبەر ئەۋەى كەسمان نىيە كە ئەمانە كۆ بكنەۋە، ھەروا ئەم ئافەرتانە بەرودوا ئەمرن، ۋە لەگەل خۇيانا ئەۋ ھەموو پەندانە ئەبەنە ژېر گل.

ئىنجا ئەگەر ھەروا بېۋا، لە پاش چەند سالتىكى تر، ئەم كەلەپوۋرە ۋېژمىيە بە نەرخەمان ئەچىتەۋە باۋمى پېشىنان، ۋە بە دەستى خۇمان زىندە بە چالپان ئەكەين، ۋە ئەگەر كۆشىيان بكنەنەۋە، ئەۋا نامەخانەيەكى گەۋرە پىكەۋە ئەنننن، ۋە دائىرەى زانىارى (معارف) يەكى سەدەھا سال ئەخەينە سەر يەك.

جا لەبەر ئەۋە ھاتم دەستم كورد بە كۆ كردنەۋەپان، ۋە زۆرپانم لە گۆر ھىنايە دەرۋە و زىندوم كردنەۋە، ۋە ھەموۋيانم بە پىي پىتى يەكەم و دوۋەم، تا بىستەم و سىھەم رىز كردن، ۋە مەبەستم لىدانەۋە، ۋە شوپنى بە كارھىنانىانم نووسى، لەگەل چىرۆكى ھىندىكىيانا كە ئەم زانى، سا بەلگو رۆژىكىش بى، مېژوۋى ھەموو پەندىكىيان بە تايبەتى بنووسىن، بە يارمەتى برادەران و مامۇستايانەۋە.



ئىستاش ئەى خويىندەوارانى كورد، ئەومىندەى ئىمە پەندى پىشىنانمان كۆ كرىدۆتەو، دە ئەومىندەى تىرى ماوہ لە دىھات و لادى و شارە كوردەكان و ناوچە كوردەوارىيەكانا، بى گومانم باپىران و داپىرانمان چاومىروانى ئەومەمان لى ئەكەن كە ئەم كەلەپوورە بە نرخە كۆ بكەينەوہ وە لە چەپالەى رۇزگار بىيان پارىزىين. لە پاشا ھەر يەككىك لەم پەندانە مىزوويەكى تايبەتى و سەرگوزەشتەيەكى خوى ھەيە كە ئەبى بدۆزرىنەوہ و بنووسرىن، سا خوا يارمەتىمان بدات بۆ خزمەتى گەل و نىشتمان.

سلىمانى ۱۹۵۷/۹/۹

محمەدى خالى

## سەرھەتای چاپی دووھەم

لە سالی ۱۹۵۷ (۱۳۰۸) پەندەم کۆ کردەوه، وە بە پیزکراوی و رافە (شرح) کراوی لە چاپ دان، وە لەماویەکی کەما بلا و بوووه.

ئنجای لە هەموو لایەکەوه دەست کرا بە داوا کردنی، ناچار کەوتەم بیری لە چاپدانەوهی، بەلام بە راستی رووم نەهات هەر وەك خۆی لە چاپی بدەمەوه، چونکە جیهان بە شەو و رۆژ و سال و مانگیهوه، وە بە ئەستێرە و زەویهوه، وە بە دار و درەخت و ئادەمی و گیان لەبەرانیهوه هەموو لە جولانو گۆرانان، لەبەر ئەوه منیش دەستم کرد بە کۆکردنەوهی پەندی تر، وە لە ماویەکی زۆر کەما دوو ئەومندە پەندە کۆنەکان، پەندی ترم کۆ کردەوه.

لە پاشا بیستم کە مەلا محەمەدی حاجی مەلا کەریمی بیارە، زۆر پەندی کۆ کردۆتەوه کە لە لای من نییه، منیش داوام لیکرد کە ئەو پەندانەم نیشان بدات، تا تەماشایەکیان بکەم، وە چیم لە لا نەبێ وەریان بگرم، خوا حەقە ئەویش پیاوانە و مەردانە، دەفتەرمکانی خۆی بۆ هێنام، بەئێ زۆری تیا بوو، بەلام دووسەد پەندیکم لێ هەئێزارد وە لەگەڵ پەندەکانی لای خۆما، بە کۆن و تازەوه تیکەتم کردن، وە بە پیزکراوی و رافە کراوهی، لەجاران جوانتر و رەوانتر لە چاپ دانەوه، وە پێشکەشی خوێندەوارانی بەرپۆرم کردن.

زۆر سوپاس بۆ مەلا محەمەد کە ئەم پەندانە ی بە نووسراوی و پوخته کراوهی بۆ هێنام، ئەگەر هەموو خوێندەواریک نەخوازە لا مامۆستای دێهاتەکان - ئەمەندە هەولیان بدایە، وە لەگەڵ پەندیکیان بیست، خێرا بیان نووسایەتەوه، ئیستا خاوەنی کەلهپووریکی وێژمی زۆر گەورە و ئەبوون کە شانازیان پێوه بکردایە، ئیستاش ئە ی مامۆستاینە، نەچوو بەجێ، لەمەولا واتان پیا رانەپەرمووین کە هەر پەندیکتان بیست خێرا بینووسنەوه بە خۆی و چیرۆکەکەیهوه، وە بۆمانی بنێرن بۆ چاپی سیهەم. ماوتەوه قەسەیهکی زۆر گرتگ، کە پێویست بە درکاندە ئەویش ئەمەیه کە لەم هەموو پەندانەدا، دە، پانزە، بیست پەندیکی تیاپە کە بێبەردە و کالای بێ، هیندی جار ئەهاتە سەر ئەوهی کە نەیان نووسم، وە بیانکەم بە ژێر لێوهوه، بەلام کە تەماشام ئەکرد، ئەمانە کەلهپووریکی وێژمی پێشینان، کە بۆ ئێمەیان بەحیثیشتوو بە یادگار، ئنجای ئەگەر نەیان نووسین، لەوانەن کە جاریکی تر بە بیردا نەیهن، یا چاپ نەکرین، ئەو حەلە لەناو بچن، کە ئەمەش بە درێخ و کۆتاییهکی وێژمی ئەزانم، لەبەر ئەوه نووسیم، وە داوای لێبووردن ئەکەم، ئیتر لەسەر خوا.

سلیمانی ۱۹۶۹/۶/۲ محەمەد خال

## (پیتی ئەلف)

- ۱- ئاخ زۆره ! پەي زاتى<sup>۱</sup>
- ۲- ئاخرى پىرى، جو به تىرى<sup>۲</sup>
- ۳- ئاخرى عومر و هه وه لى ترۆيى<sup>۳</sup>
- ۴- ئاخوڤ خوار، گا هار<sup>۴</sup>
- ۵- ئاخوڤى به رزه<sup>۵</sup>
- ۶- ئاخوڤى خوڤى لى گۆراوه<sup>۶</sup>
- ۷- ئاخوڤى چه و ره<sup>۷</sup>
- ۸- ئادار ناروا به بى دۆ، نىسان ناروا به بى جو<sup>۸</sup>

ئەگىزىنەوہ که کابرايەكى هەورامى بەهيز، بە ريگايەکا ئەپوا، جەردەيەك دووى ئەكەوئى، بۆ ئەوہى کہ لە هەليکا رووتى کا، تا کابراي هەورامى ئەگاتە قوڤ و ئاوئىك، ولاخەكەي بە بارەوہ لە قورپەكە ئەچەقن، ئەميش ئەچپتە ژىرسكى كەرەكە، وە بە خوڤى و بارىەوہ هەلى ئەگرئى و ئەبياتە وشكانى، جەردەكە کہ ئەمە ئەبينى پەشيمان ئەبيتەوہ لە پووت كوردنەوہى، بە لام کابراکە ولاخەكەي دائەنئى، ئەلى: (ئاخ زۆره پەي زاتى)، واتە خوڤىگە ئەم هيزە، زاتىكى لەگەڵ ئەبوو، کہ جەردەكە گوئى لەمە ئەبى، تى ئەگا کہ کابرا ترسنۆكە، ئىتر ئەچپتە سەرى رووتى ئەكاتەوہ.

تيرى: نانئىكى تەنكە کہ بە تيرۆك بکرتتەوہ، لەبەر ئەوہى کہ ئاردى جو بى پىزە، نانى تيرى لى ناکرتتەوہ، مەگەر بە پەنج و کوششئىكى زۆر، کہ ئەوہ هەر لەتواناى جوانايە، ئەك پىرى بى تاقەت. بە پىرىك ئەوترئى کہ بە کارئىكى قورسەوہ خەرىك بى.

<sup>۲</sup> بە يەكئىك ئەوترئى، کہ دواى پىرى دەست بکا بە بەدکردارى.

<sup>۳</sup> بە کارئىكى چەواشە ئەوترئى کہ هيجى بە سەر هيجەوہ نەبى.

<sup>۴</sup> بە يەكئىك ئەوترئى، کہ تپى زل و لووتى بەرز بى.

<sup>۵</sup> بە يەكئىك ئەوترئى، کہ لەخوڤى گۆرابى.

<sup>۶</sup> بە يەكئىك ئەوترئى کہ ساماندار و سايە چەور بى.

<sup>۷</sup> واتە لە كوردستان، لەيەكەم مانگى بەهارا لەوہ پى ئەگا و ئازەل پاك ئەبيتەوہ، هەر وەك لە نىسانا جو درويئە ئەكرئى و نوخشە دەرئەچئى.

- ۹- ناداره، مهشکه لهداره<sup>۹</sup>  
 ۱۰- نارد بیژان و گیان کیشان<sup>۱۰</sup>  
 ۱۱- نارد چوو ههمانی، میرده نه لئ هانی، ژنه نه لئ کوانی<sup>۱۱</sup>  
 ۱۲- ناردی بن درک، گرد نابیته وه<sup>۱۲</sup>  
 ۱۳- ناردی بیژراوه، سوؤشی ریژراوه<sup>۱۳</sup>  
 ۱۴- ناردی بیژراوه، که په کی ماوه<sup>۱۴</sup>  
 ۱۵- ناردی جه وائم خوار دووه و ههمانه م ماوه<sup>۱۵</sup>  
 ۱۶- ناردی رۆیوه و سوؤسی ماوه<sup>۱۶</sup>

۱ واته له کوردستان، له یه که م مانگی به هارا له وه پ پئ نه گا و ناژهل پاک نه بیته وه، هر وه که له نیسانا جو دروینه نه کری و نوخسه دهر نه چی.

۲ نه گپرنه وه که ژنیکی میردار، نوستیکی نه بی، هه موو پوژیک که میرده که ی نه چیته سهر نیش، نه وه له گال نوسته که یا دهست نه کا به که یف کردن، تا نزیک هاتنه وه ی میرده که ی، نه و حه له ئنجا په له په له دهست نه کا به نان کردن، میرده که ی که به برسیتی و ماندوویه تی دیته وه، نه بیت زور چاوه پروان بکا، تا دوو نانی بو نه برژین، هر چه ند به ژنه که ی نه لئ: (تو بوچی نه م نانه زوو پئ ناگه یه نی؟) نه لئ پیاوه که (نارد بیژان و گیان کیشان) پوژیک کابرا وه په س نه بی نه لئ: وا نییه، نارد زوو نه بیژرته وه، نه و نارد م بو بیته، من زوو بو ت بیژمه وه) ژنهش نه چی نارد که ی بو نه هین، وه فیلیکی لی نه کا، به م رهنه هیله که که ی بو له ناو هه لئه کیش، له پاش چوپانه وه ی نه بیداته دهست میرده که ی، که نارد که ی تی نه کا، له بهر ته پری هیله که که نارد که نه خوشیته وه و کونی هیله که که نه گری. وه هر چه ند نه کا نارد که دانادا، ئنجا ژنه که پتی نه لئ: پیم نه وتی (نارد بیژان و گیان کیشان) نیستا نه م په نده له پروی ته وسه وه به یه کیکی نه لئیت که ئیشیکت بو بکات وه به فیل نوای خا و درهنگ بیداته دهست.

۱۱ به یه کیکی نه وتی، هر چیه کی بو بکهیت دیار نه بی.

۱۲ به مالیک نه وتی، که پزا بی به جوژیک کو نه کریته وه.

۱۳ به کاریک نه وتی، که پوخته و ناماده کرابی.

۱۴ واته باشی رۆیوه و خرابی ماوه.

۱۵ یه کیکی نه یلی که به شی زوری ته مهنی به سهر بریدی و به شی که می مایی.

۱۶ به شتیکی نه وتی، که که لکی نه مایی.

- (۱۷) - ئاردى ورد، له مالى خاوهنى دېتته دهري<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - ئاروو به برکهوه جوانه<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - ئازا جارېك ئەمرى، ترسنوك رۆزى سهد جار ئەمرى<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - ئاسكى ماندوو ئەگرى<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - ئاسكى نهگىراو ئەبهخسى<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - ئاسكى نهگىراو زۆره<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - ئاسمان دوور و زهوىي سەخت<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - ئاسمان سەره خەرىتى و زهوىي ژېرەخەر<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - ئاسمان ستوونى ئەوى<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - ئاسمان له بەر چاوم تاريك بوو<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - ئاسمان لىفه بىت، دايىناپوشىت<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - ئاسمان و رېسمانه<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - ئاسنى سارد ئەكوتى<sup>۲۹</sup>

---

<sup>۱۷</sup> ھەژارېك ئەيلى، كە داواى شتىكى لى بكن كە لە مالىا نەبى، واتە شتى وا لە مالى من چى ئەكات؟ ئەو ھەر لە مالى خاوهنى خۆى دېتته دهري.

<sup>۱۸</sup> ئاروو خەيارە، واتە مەردوم بە كەس و كار و خزم و خوئىشپەوہ جوان و بە نرخە. واتە ھەموو ترسېك مردنېكە.

<sup>۲۰</sup> بە يەكېك ئەوترى، كە بچى بە گۆ يەكېكى زەبوونا.

<sup>۲۱</sup> بە يەكېك ئەوترى، شتىك بېەخسى كە ھى خۆى نەبى.

<sup>۲۲</sup> واتە شتىك نرخى ھەيە كە لە ژېر دەستا بى.

<sup>۲۳</sup> يەكېك ئەلئى: كە لە تەنگانەيە كا بى، وە دەستى بە كەسا ناگا.

<sup>۲۴</sup> بە يەكېك ئەوترى، كە زۆر ھەژار و رەجال بى.

<sup>۲۵</sup> بە قسە يەكى درۆى زۆر زل ئەوترى.

<sup>۲۶</sup> يەكېك ئەلئى: كە لە شتىك زۆر تووپرە، يا بە شتىك زۆر خەمبار بېى.

<sup>۲۷</sup> بە يەكېك ئەوترى كە دەنگى زىبايىت و تەنگ و بەدناوى دەرکەوتىن.

<sup>۲۸</sup> بە دوو شتى وا ئەوترى، كە زۆر لە يەكەوہ دوور بن.

<sup>۲۹</sup> بە يەكېك ئەوترى كە بە ئىشىكەوہ خەرىك بى كە دەرەقەتى نەيەت.

- ۳۰- ئاسنى سارد به فوو گهرم نابى<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- ئاسنى سارد مهكوته<sup>۳۱</sup>
- ۳۲- ئاسووده خوّم، گهرم نيبه، له كا و جوّ خه بهرم نيبه<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- ئاسياو گرمه‌ى دئ و ئاردى ديار نيبه<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- ئاسياو كه گرا، يادانى ده، يا ئاوى بېره<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- ئاسياوى فه ره هار، ورديش نه هارپى و درشتيش<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- ئاش ئاو بردوو، ئاشه وان له چه قه قه نه گهرپى<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- ئاش نه گهرپى و چه قه نه سه رى خو ى نه شكينى<sup>۳۷</sup>
- ۳۸- ئاش به چه قه نه و مه سو ى به چه نه<sup>۳۸</sup>
- ۳۹- ئاش بميزى، له حيزى ئاشه وان<sup>۳۹</sup>

<sup>۳۰</sup> به يه كيك نه وترى، كه به ئيشىكى گوره وه خهريك بى، بى نه وه ى يارمه تى ده رىكى بى.

<sup>۳۱</sup> ته ماشاى دوو په ند پيش نه م په نده بكه.

<sup>۳۲</sup> به كيك نه لئ: كه كه سىكى واى نه بى داواى شتى لى بكا.

<sup>۳۳</sup> به يه كيك نه وترى، كه هميشه خهريكى ئيشكردن بى، كه چى هيجيشى ديار نه بى.

<sup>۳۴</sup> به يه كيك نه وترى كه لام سه رلاى، كارىك بگرته ده ست واته كاره كات يا بپاوانه بكه يا ده ستى لى هه لگره.

<sup>۳۵</sup> به يه كيك نه وترى، كه له بهر ئيش و كار زورى، ئيشه كه ى ناپوخت بى.

<sup>۳۶</sup> به يه كيك نه وترى، زه ره رىكى قورسى كردين، داواى نه وه به شوين شتىكى بى نرخوا بگه رپى بو پر كردنه وه ى نه و زيانه.

<sup>۳۷</sup> به يه كيك نه وترى، كه زور قسه بكا له ئيش و كارى به كيك، وه نه و به كه ش هه ر خه رىكى ئيشى خو ى بى.

<sup>۳۸</sup> مه سو: ناوى ديبه كه له ناوچه ى قه ره داخ، دانىشتوكانى زور چه نه بازن، واته كارى ئاش به چه قه نه و كارى مه سو ى به چه نه دان جى به جى نه بى، به يه كيك نه وترى كه به هيزى چه نه كارى خو ى بپاته سه ر.

<sup>۳۹</sup> به يه كيك نه وترى، كه ده ست و پتوه ندى به قسه ى نه كه ن، له بهر بووده له ى و بى ده سه لاتى.

٤٠- ئاش گرمەى دى و ئاردى ديار نيبه

٤١- ئاش له خهيايلى، ئاشهوان له خهيايلى

٤٢- ئاش و تهنوور به نوره

٤٣- ئاشى له ميزتن بى، ههر ئهميزى

٤٤- ئاشه تهنووره، به نوره

٤٥- ئاشهوان له خهيايلىك، باراش هار له خهيايلىك

٤٦- ئاشهوان، چ دوست، چ دوژمن

٤٧- ئاشتى به ئاشتى و ، چىشتى به چىشتى

٤٨- ئاشتى دواى دمعووا خوشتى له حهئا

٤٩- ئاشتى كتك و مشك، پرسهى بهقاله

---

٤٠ به يه كيك نهوتري، كه هميشه له ره نجا بى و هيچى ديار نه بى.

٤١ به يه كيكى نه ئييت: كه تو له خهيايلىك و نهو له خهيايلىكى تر دا بى، وه نهو وابزانى كه تو له خهيايلىكهى نهوايت.

٤٢ واته همووشت نه بى به توره بى.

٤٣ به كاريك نهوتري، كه چهند جاريك به كى كهوتبى و دهستى بيكرابيته وه.

٤٤ واته همووشت نه بى به توره بى.

٤٥ نه م پهنده به معنا چوار پهنده له مه پيشه.

٤٦ واته من كه باراش داريم، باراشى خوتم نه هارم، ده خلم نيبه به سهر نه وه وه ئاشهوانه كه دوسته يا دوژمنه، به يه كيك نهوتري، كه به پاره ئيش بكات واته ئيشى خوتم بكه، ده خلت به سهر شتى تروه نه بى.

٤٧ به كيك به ئاشنايه كى خوئى نه لى، واته نه گهر تو به وشكى بييت بو لاي من، منيش به وشكى ديم بو لات، وه نه گهر به چهورى بييت، واته ناو به ناو زيافت بكهيت زيافتت بو نه كم.

٤٨ چونكه ههر دووكيان به شيمان.

٤٩ چونكه كه نه م دوانه يه كهوتن، هيچ له دوكانى به قاله كه دا ناهيلن نه م پهنده به كيك به كاري نه هينى كه دوو دوژمنى به كيان گرتبى.

- (۵۰) - ناشتی کتک و مشکه<sup>۵۰</sup>
- (۵۱) - ناشی ناو، به ناو نه گهرئ<sup>۵۱</sup>
- (۵۲) - ناشی فره هار، وردیش نه هارئ و زیریش نه هارئ<sup>۵۲</sup>
- (۵۳) - ناشی کهم گهر ههیه، به لام هیج نه گهر نییه<sup>۵۳</sup>
- (۵۴) - ناشی کهم گهرم دیوه، به لام هیج نه گهرم نه دیوه<sup>۵۴</sup>
- (۵۵) - ناشی نه زان خوا نه یگپرئ<sup>۵۵</sup>
- (۵۶) - ناگای له خشه ی مارو میرووه<sup>۵۶</sup>
- (۵۷) - ناگای له مام شه هاب نییه<sup>۵۷</sup>
- (۵۸) - ناگای له مه حمودی بی زه واد نییه<sup>۵۸</sup>
- (۵۹) - ناگر نه کاته وه<sup>۵۹</sup>
- (۶۰) - ناگر که وته وه، ناگر بر نه کرى<sup>۶۰</sup>
- (۶۱) - ناگر له سهر پشتی بکه ره وه<sup>۶۱</sup>
- (۶۲) - ناگر له چاوی نه بارئ<sup>۶۲</sup>

---

<sup>۵۰</sup> به دوو کهس نه وترئ، که به کیکیان زۆردار و نه ویتریان زه بوون بی، وه زۆرداره که بیه وئ به ناوی دۆستایه تیه وه مائی زه بوونه که بخوا.

<sup>۵۱</sup> واته هر رسته شتیکی نه وئ.

<sup>۵۲</sup> واته ئیش که زۆر بوو، باشیش نه بی و خرابیش نه بی.

<sup>۵۳</sup> به به یه کیکی نه وترئ، که هیچی له دهست نه یه ت.

<sup>۵۴</sup> به به یه کیکی نه وترئ، که هیچی له دهست نه یه ت.

<sup>۵۵</sup> به به یه کیکی گیلۆکه نه وترئ که له کاری خویا هه همیشه سه رکه وتوو بی.

<sup>۵۶</sup> به خوا نه وترئ.

<sup>۵۷</sup> به به یه کیکی نه وترئ، که له شتیکی بی ناگا بی.

<sup>۵۸</sup> به به یه کیکی نه وترئ، که له شتیکی بی ناگا بی.

<sup>۵۹</sup> واته زۆر تووڤه یه.

<sup>۶۰</sup> نه گینا ته پر و وشک پیکه وه نه سوتن.

<sup>۶۱</sup> به به یه کیکی حیزی بی نرخ نه وترئ، که هیچی له دهست نه یه ت.

<sup>۶۲</sup> به به یه کیکی نه وترئ، که نه وهنده تووڤه بوو بی، چاوی سوور هه لگه پابن.



- ۶۳- ناگر له چاوی نه بیتهوه<sup>۶۳</sup>
- ۶۴- ناگر له کای کون بهر نه بی<sup>۶۴</sup>
- ۶۵- ناگر نه چپته کای کون<sup>۶۵</sup>
- ۶۶- ناگره سووری، له خوم دووری<sup>۶۶</sup>
- ۶۷- ناگری بهری، دای له سهری<sup>۶۷</sup>
- ۶۸- ناگری پیوه نییت، بو سوئی لی هه لئاستی<sup>۶۸</sup>
- ۶۹- ناغا دهست مه شو، نه بو منه و نه بو تو<sup>۶۹</sup>
- ۷۰- ناغا زنی سه رچه بهری، پشیله که هات دوو که که بهری، بیزی نه هات خته که ری<sup>۷۰</sup>
- ۷۱- ناغا رو، خوا شوکر<sup>۷۱</sup>
- ۷۲- ناغا چوو بو سه روپی نه بوو، خزمه تکاری نارد بو دس و پالوو<sup>۷۲</sup>

- <sup>۶۳</sup> به یه کیك ئه وترئ، که ئه وه نده توو په بووین، چاوی سوور هه لکه پایی.
- <sup>۶۴</sup> به کونه عاشقیك یا خه فه تباریک ئه وترئ، که عه شقه که ی یا خه فه ته که ی تازه بوو بیته وه.
- <sup>۶۵</sup> به کونه عاشقیك یا خه فه تباریک ئه وترئ، که عه شقه که ی یا خه فه ته که ی تازه بوو بیته وه.
- <sup>۶۶</sup> یه کیك ئه یلی، که ئاژاوه یه ک قه وما بئ و خوی تیا نه بی.
- <sup>۶۷</sup> به یه کیکی حه شه ری ئه وترئ، که ئاره زووی جو تگرتن سه ری لی تیک دابئ، وه کاری ناشیرینی پئ کرد بئ.
- <sup>۶۸</sup> به یه کیك ئه وترئ، که زور رووت و قووت بئ.
- <sup>۶۹</sup> به یه کیك ئه وترئ که به ته ما ی شتیك بئ که بو ئه وه بی.
- <sup>۷۰</sup> به یه کیك ئه وترئ، که له بهر ده عیه و ده مار زه ره ره له خوی دوور نه خاته وه.
- <sup>۷۱</sup> به یه کیك ئه وترئ که مردوویه کی وای مرد بئ پیی خوشبئ، به دیمه نیش شیوه نی بو بکا.
- <sup>۷۲</sup> به یه کیك ئه وترئ، که خوی چوو بی بو کاریکی سوک پیی نه کرابئ، که چی نوای نه وه خزمه تکاره که ی بنیتری بو کاریکی گه وره تر.

٧٣- ئاغا و خزمه تگار لیک راست بوونه وه قوربانی و قوربان له بیر

چوونه وه<sup>٧٣</sup>

٧٤- ئاغازنی بهر چه پهری، باوه شین کلکی کهری<sup>٧٤</sup>

٧٥- ئافتاوه و لوولینه، کاری یهک نه کهن، بارمته نانیاں حسابه<sup>٧٥</sup>

٧٦- ئافهرتی تافته خوار، پیاوی گوئی به گوار، سائی دوو بههار، په سه ند

نییه<sup>٧٦</sup>

٧٧- ئالتوون له قورا دیاره<sup>٧٧</sup>

٧٨- ئالتوون ناوی زهره کهریش بوئی ئه زهری<sup>٧٨</sup>

٧٩- ئالیاوا له قنگییه وه دیاره<sup>٧٩</sup>

٨٠- ئانه گورز و ئانه مهیدان<sup>٨٠</sup>

٨١- ناو ئه کاته بیژنگ<sup>٨١</sup>

---

<sup>٧٣</sup> به بچووکیک ئهوتری که سیواپی له گه وره کهی بوویته وه.

<sup>٧٤</sup> به یه کیکی بووه ی لیکه وتوو ئهوتری که تر و زپی جارانی مابن.

<sup>٧٥</sup> ئافتاوه: مه سینه یه کی ده سکداری لووله داره له مس. لوولینه: گوزه له یه کی بچکلانه ی

لووله داری ده سکداره وه ک مه سینه، ئهوی به مه سینه بکری، به لوولینه ش ئه کری، به لام

ئاافتاوه نرخیکی هه یه، به په نگیک که له بارمته ی شتیکا دابنری، به لام لوولینه نه و

نرخه ی نییه، به دوو کهس ئهوتری که هه ر دوکیان له شتیکا وه ک یه ک وابن به لام

یه کیکیان له ویتریان به نرختر بی له ناو کومه لدا به په نگیک که قسه و گفتوگویی زۆرتر

بایه خی پی بی.

<sup>٧٦</sup> به شتیك ئهوتری، که له باوی ناو کومه له به ده ر بی.

<sup>٧٧</sup> به ژنی جوانی هه ژار ئهوتری، واته هه زار جار په ش و رووت بی، جوانییه کهی هه ر

دیاره.

<sup>٧٨</sup> واته کهر بویه نه زهری، چونکه زهره کهی له وته ی (زه) ئه چی که ناوی ئالتوونه.

<sup>٧٩</sup> به یه کیك ئهوتری، که زۆر ره ش و رووت و شه رو وپ بی.

<sup>٨٠</sup> به یه کیك ئهوتری، که خوی هه لگیشی، وه بلتی من بوومایه وام نه کرد و وام نه کرد،

واته ئه گه ر راست ئه که یه ت فهرموو ئه وه گورز و ئه وه مهیدان.

<sup>٨١</sup> به یه کیك ئهوتری، که ره نجیکی بیهووده بدا.

- (۸۲) - ئاۋ ئەگاتە سەبەتە<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - ئاۋ بېرى لە رۇخانە، خۇ نابی بە بیگانە<sup>۸۳</sup>
- (۸۴) - ئاۋ بە ئاۋەدانی دا ئەچى<sup>۸۴</sup>
- (۸۵) - ئاۋ بە دەستی خۆت نەخۆیەۋە تامی نییە<sup>۸۵</sup>
- (۸۶) - ئاۋ بە دووی بیلهۋە ئەروا<sup>۸۶</sup>
- (۸۷) - ئاۋ بە شوینی لیژەۋە ئاۋەستى<sup>۸۷</sup>
- (۸۸) - ئاۋ بتبات، لە پردی نامەرد مەپەرەرەۋە<sup>۸۸</sup>
- (۸۹) - ئاۋ بیئە دەست بشۇ<sup>۸۹</sup>
- (۹۰) - ئاۋ دەزانى پەنیری مەلا كى خواردوویەتی<sup>۹۰</sup>
- (۹۱) - ئاۋ كرا بە ئاگرا<sup>۹۱</sup>
- (۹۲) - ئاۋ لە بیژنگا ئەھینی<sup>۹۲</sup>

---

<sup>۸۲</sup> بە یەكك ئەوترى، كە رەنجىكى بیھودە بدا.

<sup>۸۳</sup> رۇخانە: چەمى گەرەبە، واتە وشك بوونی ئاۋ جۆرە چەمانە كە ھەرگیز نەبوۋە و نابی ئەگونجى بەلام بوونی خۇ بە بیگانە ھەرگیز ناگونجى.

<sup>۸۴</sup> واتە تیر ئارەزوى ئاۋ خواردەۋە ئەكات نەك برسى.

<sup>۸۵</sup> واتە ئىشى خۆت، خۆت نەيكەیت، بیگانە وات بۇ ناكات بە كار بى.

<sup>۸۶</sup> بە یەكك ئەوترى، كە دەستى بېروا، ۋە ھەموو ئىشىكى بۇ بچیتە سەر.

<sup>۸۷</sup> واتە مەردومى دەست بلو پارەى بە دەستەۋە نامىنى.

<sup>۸۸</sup> چونكە كە ئاۋ بردتى، بەك جار ئەمریت، بەلام كە لە پردی نامەرد پەرىتەۋە، تا ئاۋ رۆژەى ئەمریت ھەموو ساتىكت مردنىكە.

<sup>۸۹</sup> بە شتىك ئەوترى، كە ھىچى نەماىن.

<sup>۹۰</sup> ئەگىرپەۋە كە مەلاى دىيەك لە دىھاتى كۆپە چەند سەلكىك پەنیری ئەبى، بەكك لىتى ئەدزى و ئەيخوا، ئىۋارىئ ئەھلى دىيەكە لە مژگەوت كۆ ئەبنەۋە، بەككىيان رۆر ئاۋ ئەخواتەۋە، لە پاشا لە مەلا ئەپرسن: ئايا نەتزانى كى پەنیرەكەى خواردیت؟ ئەۋىش ئەلى: ئاۋ دەزانى پەنیری مەلا كى خواردوویەتی.

<sup>۹۱</sup> واتە ئاۋاۋەكە كوزايەۋە.

<sup>۹۲</sup> بە یەكك ئەوترى، كە رەنجى بیھودە بدا.

- ۹۳- ئاۋ لە بېژنگا ناۋەستى<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- ئاۋ لە دەستى ناتكى<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- ئاۋ لە دنگا ئەكوتى<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- ئاۋ لە سەرچاۋەوۋە لىئە<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- ئاۋ لەسەر زولفى ئەتكى<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- ئاۋ لەسەر من، كە تىپەرىيى، چە يەك گەز ج سەد گەز<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- ئاۋ و ئاگر ئەمانيان نىيە<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- ئاۋ و ئاۋەدانىيان وتوۋە<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- ئاۋى بە جۆگەيەكا رۆى، ئەبى ھەر بېروا<sup>۱۰۱</sup>
- ۱۰۲- ئاۋى بە شوپىنىكا رۆى ئەبى ھەر بېروا<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- ئاۋى بېروا بۇ رۇخانە، خويش بېخوئا نەك بېگانە<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- ئاۋايى پېرە و مەتى كېرە<sup>۱۰۴</sup>

<sup>۹۳</sup> بە يەككى دەم شېر ئەوترى، كە قسە لە دەميا ئەۋىستى.

<sup>۹۴</sup> واتە زۆر پىسكەيە.

<sup>۹۵</sup> بە يەكك ئەوترى، كە بە تەماي شتىك بى و ھەولئى بۇ بدا و دەستى نەكەۋى.

<sup>۹۶</sup> بە شتىك ئەوترى، كە ھەر لە سەرەتاۋە باش نەبى.

<sup>۹۷</sup> واتە زۆر گەنج و جوانە.

<sup>۹۸</sup> واتە من كە خىنكام چ لە ئاۋىكى تەنكا بى، چ لە دەريايەكى قوۋلايى.

<sup>۹۹</sup> واتە لىيان بترسە.

<sup>۱۰۰</sup> واتە لە ھەر كۆپىيەك ئاۋ بوو ئاۋەدانى ئەبى.

<sup>۱۰۱</sup> واتە باۋى كۆن زۆر درەنگ ئەكۆرئ.

<sup>۱۰۲</sup> واتە باۋى ئەبى ھەر ۋەك خۆى بىمىنىتەۋە.

<sup>۱۰۳</sup> واتە ھەر چى خۆشى و قازانچ ھەيە ھەموۋى بۇ خىزم و خويش و گەل و ھاۋزبان بى،

تا ئەگاتە ئاۋى چەم و رووبارىش.

<sup>۱۰۴</sup> بە يەكك ئەوترى، كە دەنگىكى ناشرىنى لى دەرچوۋىي ھەموو ئاۋايى بىستىتى

كەچى بە مەردوم بلى: ئەم قسەيە با ھەر لاي خۆت بى، ۋە كەس نەزانى.

- ۱۰۵- ئاوت شیرین، نانت گەنمین، ژنت ھەر بووک بى<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- ئاۋەدان بى "ھەریر" ھەر گوندىك و نو میره<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- ئاۋەدان بى مەراغە، خولامى لى بوونە ئاغا<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- ئاۋەلى قەل دەندوۋكى بە گوۋه<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- ئاۋى ئاموون و توونى باباچى<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- ئاۋى بىلغاۋ ئەخواتەۋه<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- ئاۋى رزاۋ گرد نابىتەۋه<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- ئاۋى زۆردار سەربەرەۋ زوور ئەپروا<sup>۱۱۲</sup>
- ۱۱۳- ئاۋى سەر بەروو، نانى بى كەروو، كووزەلەى بى زەروو، خۆشە<sup>۱۱۳</sup>

<sup>۱۰۵</sup> چونكە ژيانى جيهان لاي پياۋى دنيا ھەر خواردن و خواردنەۋەى پاك و تەمىز و ژنى جوانى رىك و پىكى شەنگ و شوخە.

<sup>۱۰۶</sup> ھەریر: ئاۋى ناۋچەيەكە لە كۆيە كە چەند دىيەك بە سەرەۋە بوۋە، ۋە ھەر دىيەك چەند ئاغا و مېرىكى تىابوۋە، كە ھەق وايە ھەر دىيەك تاقە يەك مېرى تىا بى، ئىنجا ئەم پەندە بە تەۋشەۋە ئەوترى بە شوپىنك كە لە جياتى يەك گەرە، سى چوارىكى تىا بى، ۋە ھەر يەكە لە لايەكەۋە فەرمان بىدا.

<sup>۱۰۷</sup> مەراغە شارىكە لە توركستانى ئىران، بە يەككىكى بچوۋكى نەدارا ئەوترى كە كەۋتېتە ھەسانەۋەيەكى كاتىيەۋە، ۋە دەستى لە ئىش و كارى خۆى ھەلگرتىي و پىشتى سارد بوۋىتەۋە، واتە بە تەمەلى دامەنىشەۋە بچۆرەۋە سەر ئىش و كارى جارانت.

<sup>۱۰۸</sup> بە يەككە ئەوترى كە ھاورپى مەردومى دەم پىس بى، ئەمىش ۋەك ئاۋەلى قەل دەمى خۆى پىس بكات.

<sup>۱۰۹</sup> ئاۋىيە لە جيهانا بە ئاۋى ئاۋى ئاموون، ئەبى ئەمە ئاۋى ئامور بى كە ئاۋى چەمىكە لە ئاۋەند روسيا و چىنا، توونى بابا: ئاۋى دۆل و دەپەيەكى زۆر دووردرىژو بە پىچ و پلۇۋچە لە پى دەربەندىخان، ھەر چى تىي كەۋى ون ئەبى، ئەم پەندە بە يەككە ئەوترى كە ھەزەت لە چارەى نەبى، ۋە نەتەۋەئى ببىينىت.

<sup>۱۱۰</sup> بە يەككە ئەوترى، كە ئىشى سەربەخۇ بكات، ۋە لە كەس نەترسى.

<sup>۱۱۱</sup> بە شتىك ئەوترى، كە لە دەست چوۋىي.

<sup>۱۱۲</sup> چونكە زۆرى لەگەلایە.

<sup>۱۱۳</sup> واتە شتى باش لە شتى خراپ پەيدا نابى.

۱۱۴- ئاوی سویر، تینویتی ناشکینئی<sup>۱۱۴</sup>

۱۱۵- ئاوی شیرین له گئی سویر دهرناچی<sup>۱۱۵</sup>

۱۱۶- ئاوی چاوی سهنراوه<sup>۱۱۶</sup>

۱۱۷- ئاوی کرده ژیر<sup>۱۱۷</sup>

۱۱۸- ئاوی له کوئل نهئی: ههر چیم کرد خۆم به خۆم کرد<sup>۱۱۸</sup>

۱۱۹- ئاوی لیژان، گوشتی گیژان (..)ی دریژان به تامن<sup>۱۱۹</sup>

۱۲۰- ئاوی وا به بیلهوه<sup>۱۲۰</sup>

۱۲۱- ئاوی وا به جوگهوه<sup>۱۲۱</sup>

۱۲۲- ئاویکی خراب ریژراوه<sup>۱۲۲</sup>

۱۲۳- ئاوینه نهگرن به دهمیوه<sup>۱۲۳</sup>

---

<sup>۱۱۴</sup> به لکو تینویتی نه دا، به هه موو شتیك نهوتری که پیچهوانه ی مه به ست کار بکا.

<sup>۱۱۵</sup> واته شتی باش له شتی خراب پهیدا نابی.

<sup>۱۱۶</sup> ئاوی چاوسه نندن: کرده وه یه کی تاییه تیبیه بۆ کویر کردنی یه کیک بی نه وه ی چاوه که ی ناشرین بیی. جاران لۆتی که یارییان به مه یمون و ورج نه کرد، ئاوی چاوی ورجه کانیا ن دهر نه هینا، تا پانه کن، وه په لاماری که س نه دهن. ناصرالدين شا، ئاوی چاوی "قل السلگان" ی کوپی خۆی دهرهینا، تا دوا ی مردنی خۆی نه چی به گژ (مفهرالدين شا) ی جیگه دار (وه لی عهد) یا، ئیستا به یه کیک نهوتری که له کار خرابی.

<sup>۱۱۷</sup> واته جیی پی له ق کرد.

<sup>۱۱۸</sup> واته نه گه ر من وه ختی خۆی ئاوی دره ختم نه دایه، وه گه وره م نه کردایه، نه مپۆ به و ناگریان له من بهر نه نه دا، وه منیا ن نه نه هینایه کوئل، به یه کیک نهوتری که تو زۆر خزمهتت کردبی و پیئت گه یان دبی وه نه مپۆ بی به گژتا، وه دلته بینیتته کوئل.

<sup>۱۱۹</sup> واته نه گه ر من وه ختی خۆی ئاوی دره ختم نه دایه، وه گه وره م نه کردایه، نه مپۆ به و ناگریان له من بهر نه نه دا، وه منیا ن نه نه هینایه کوئل، به یه کیک نهوتری که تو زۆر خزمهتت کردبی و پیئت گه یان دبی وه نه مپۆ بی به گژتا، وه دلته بینیتته کوئل.

<sup>۱۲۰</sup> به یه کیک نهوتری، که هه موو ئیش و کاریکی بۆرای بیی.

<sup>۱۲۱</sup> به یه کیک نهوتری، که هه موو ئیش و کاریکی بۆرای بیی.

<sup>۱۲۲</sup> کاتیک نهوتری، که ده ستووریکی خراب دانرابی، وه شتیکی خراب کرابی به باو.

<sup>۱۲۳</sup> تا بزنان هه ناسه ی تیا ماوه، به یه کیک نهوتری که زۆر که شهنگ بی.

۱۲۴- ناوینه نهگره رووی<sup>۱۲۴</sup>

۱۲۵- ئوخه‌ی ئوخه‌ی له منی، میرده وتی چلمنی، گا دهرکه له ههرزنی<sup>۱۲۵</sup>

۱۲۶- ئوخه‌ی مائی خوّم، چهزکه‌م نه‌تخوّم چهزکه‌م ناتخوّم<sup>۱۲۶</sup>

۱۲۷- ئه‌ته‌رو مه‌ته‌ر، یه‌ک له یه‌ک به‌ته‌ر<sup>۱۲۷</sup>

۱۲۸- نه‌دا به‌ لای مارا کلکی نه‌قرتینی<sup>۱۲۸</sup>

۱۲۹- نه‌دا له ناو، قولی ته‌ر نابی<sup>۱۲۹</sup>

۱۳۰- ئه‌رتۆ مه‌نی، من دوو مه‌نم، بیجگه‌ له گورزو که‌مه‌ندم<sup>۱۳۰</sup>

۱۳۱- ئه‌رز وه‌ک چه‌رمی گا وایه<sup>۱۳۱</sup>

۱۳۲- ئه‌زانی چه‌ند موو، وا به‌ فتگیه‌وه<sup>۱۳۲</sup>

۱۳۳- ئه‌زانی که‌ری خو‌ی، چه‌ند مه‌ن بار ئه‌با<sup>۱۳۳</sup>

۱۳۴- ئه‌زم، هه‌ل نه‌به‌زم؟<sup>۱۳۴</sup>

۱۳۵- ئه‌سب به‌ راگردن، ئالیکی خو‌ی زیاد نه‌کا<sup>۱۳۵</sup>

۱۳۶- ئه‌ستیره‌ هه‌ر چه‌ند پرشنگ دار بی به‌ مانگ نابی<sup>۱۳۶</sup>

---

<sup>۱۲۴</sup> تا بزانی هه‌ناسه‌ی تیا‌ماوه، به‌ یه‌کیک نه‌وتری که‌ زۆر که‌شه‌نگ بی.

<sup>۱۲۵</sup> به‌ ژنیك نه‌وتری به‌ ته‌سه‌وه که‌ میرده‌که‌ی قسه‌یه‌کی خو‌شی له‌گه‌ لا بکات.

<sup>۱۲۶</sup> یه‌کیک نه‌یانی: که‌ چاوی له‌ مائی که‌سه‌وه نه‌بی، وه‌ منه‌تی که‌س هه‌لنه‌گرئ.

<sup>۱۲۷</sup> به‌ نوو که‌سی هه‌یج و پووچ نه‌وتری، که‌ یه‌ک له‌ یه‌ک بلّخترن.

<sup>۱۲۸</sup> به‌ یه‌کی: نه‌وتری که‌ زۆر به‌ته‌ماع بی.

<sup>۱۲۹</sup> به‌ یه‌کیک نه‌وتری، که‌ زۆر فیلباز و نۆدزان بی.

<sup>۱۳۰</sup> یه‌کیک به‌ یه‌کیکی سووکی نه‌لئ، که‌ سووکه‌که‌ گالته‌ی پی بکا.

<sup>۱۳۱</sup> واته‌ جیی له‌ جیی چاکتره‌.

<sup>۱۳۲</sup> به‌ یه‌کیک نه‌وتری، که‌ زۆر شاره‌زای یه‌کیکی تر بی، وه‌ بزانی چی له‌ باریه‌.

<sup>۱۳۳</sup> به‌ یه‌کیک نه‌وتری، که‌ زۆر شاره‌زای یه‌کیکی تر بی، وه‌ بزانی چی له‌ باریه‌.

<sup>۱۳۴</sup> به‌ یه‌کیک نه‌وتری، که‌ له‌ خو‌ی بابی بووی، واته‌ به‌ زبانی حالّ و نه‌لئ به‌ خو‌ی.

<sup>۱۳۵</sup> ته‌ماشای په‌ندی تۆه‌می نوای ئه‌م په‌نده‌ بکه‌.

<sup>۱۳۶</sup> به‌ یه‌کیکی به‌هه‌مه‌ند نه‌وتری، که‌ به‌هه‌مه‌ندیکی گه‌وره‌تر له‌ زوور نه‌وه‌وه‌ بی.

- ۱۳۷- ئەسپ پېيەكى رەنجە، پېيەكى گەنجە
- ۱۳۸- ئەسپ لە ژېر كورتان، كەر لە ژېر زین
- ۱۳۹- ئەسپ و ئیستر، لەقە لەیهك نادەن
- ۱۴۰- ئەسپ و زین، كەر و قەررازە
- ۱۴۱- ئەسپ و ماین نال ئەكران، قرزآل و كیسەل قاجیان هەل ئەبیری، ئەیان  
وت ئیمەش
- ۱۴۲- ئەسپ ئەكوژن لە دەوری، لە باتی گولپەرە چەوری
- ۱۴۳- ئەسپ لە باخەلیا سەوزەلە گیانم ئەلی
- ۱۴۴- ئەسپ خەلاتی، كەس تەماشای دەم و دانی ناكا
- ۱۴۵- ئەسپ شی، یا ئەفپری، یا ئەتپری
- ۱۴۶- ئەسپ چاك ئاوزهنگی ناوی
- ۱۴۷- ئەسپ چاك خۆی ئالیک بو خۆی زیاد ئەكا

- 
- ۱۳۷ واتە ئەوەندەى تیا خەرچ ئەكەیت، ئەوەندەش بەهرەى لى ئەبینى.
- ۱۳۸ بە یەكێكى بەرز و یەكێكى پەست ئەوترى، كە یەكەم پېشەیهكى پەست و دووهم پېشەیهكى بەرزى درابیتى، واتە ئەمە چۆن ئەبى؟
- ۱۳۹ چونكە خرمى یەكن، بە دوو كەس ئەلین كە خزمایەتى نەفامن.
- ۱۴۰ بە دوو كەس ئەوترین كە ھەر یەكێكىان، شایستەى شتىك بن.
- ۱۴۱ بە یەكێك ئەوترى، كە لاسابى لە خۆی گەرەتر بگاتەو.
- ۱۴۲ بە یەكێك ئەوترى: كە زۆر لات بى.
- ۱۴۳ سەوزەلە گیانم: گۆرانىیەكى تاییبەتیبە. بە یەكێك ئەوترى كە دەمىك بى، پارە لە باخەلیا ئەبى.
- ۱۴۴ بەكێك ئەبلى كە شتىكى خۆپایى دەست كەوتى.
- ۱۴۵ بە ئىشكى ئەوترى، كە زۆر درەنگ بێتە بەر.
- ۱۴۶ چونكە بو خۆی ئەروا.
- ۱۴۷ بە موچە خۆرى ئەوترى، كە پېشەیهكى پى سپىررابى، وە داواى زیاد كردنى بكا، واتە ئەگەر ئەتەوى موچەكەت زیاد بكرى ئىشى باش بەكە. ئەو حەلە بە ناچارى بۆت زیاد ئەكرى.



- ۱۴۸- ئەسپى چاك شوونىكى بەسە<sup>۱۴۸</sup>
- ۱۴۹- ئەسپان نال ئەگرد، كەرىش پىي ھەئېرى وتى: منىش<sup>۱۴۹</sup>
- ۱۵۰- ئەسپىك بە چل سال تەعلیم بدرى، بو مەيدانى قىامەت بە كار دى<sup>۱۵۰</sup>
- ۱۵۱- ئەسپىكى لەر، لە تەويلەپەكى پىر لە كەر، چاكترە<sup>۱۵۱</sup>
- ۱۵۲- ئەشوپرى و ئەشترى<sup>۱۵۲</sup>
- ۱۵۳- ئەشى خورى و ئەشى يەشى<sup>۱۵۳</sup>
- ۱۵۴- ئەچى بە پىتا، دىرگە، ئىژى: ۋەى، خاسە، پەرزىنى باخى پى ئەكەى<sup>۱۵۴</sup>
- ۱۵۵- ئەچمە باوان تەكۆ دەرم، خەمى دنيا ئەكەۋىتە بەرم<sup>۱۵۵</sup>
- ۱۵۶- ئەچمە جىيەك گوشت بگرم، نەك دەردى بگرم پىي بەرم<sup>۱۵۶</sup>
- ۱۵۷- ئەچمە شارى كەس نەمناسى، خۆم ھەل ئەكىشم پىر بە كراسى<sup>۱۵۷</sup>
- ۱۵۸- ئەچىتە شايى ھۆمەرە كوپىر، ھەل ئەپەرى بە بى بلوپىر<sup>۱۵۸</sup>

- ۱۴۸ تەماشای پەندى بووھەم لە پىش ئەم پەندەۋە.
- ۱۴۹ بە يەكك ئەوترى، كە لاساى لە خۆى گەرەتر بکاتەۋە.
- ۱۵۰ بە ئىشىك ئەوترى، كە زۆر درەنگ بىتە بەر.
- ۱۵۱ واتە شتىكى باش، لە سەد شتى خراب باشترە.
- ۱۵۲ بە يەكك ئەوترى كە خراپىش بى و دەمەۋەپىش بى.
- ۱۵۳ بە يەكك ئەوترى: كە خۆى ھەز لە گالتە كردن بكا لە گەل مەروما بەلام نەپەرى كەس گالتە لە گەل ئەۋا بکات.
- ۱۵۴ واتە شت بە ئىعتبار ئەگورپى، ۋەك لىرەدا، دىرگە كە لەم رووۋە كە ئەچى بە پىدا، لىنى ئەترسن و ئەلئىن: ۋەى، ۋە لەم رووۋە كە پەرزىنى باخى پى ئەكرى قازانجى ھەيە، ئەلئىن: خاسە. ئىجا ئەمە بە يەكك ئەوترى كە شتىكى بەلاۋە باش بى لە كاتىكا و خراب بى لە كاتىكى ترا.
- ۱۵۵ تەكۆدەرم: يەكك لە ۋتە كۆنەكانى كورد، كە سەدەھا سالە باپىران و داپىران بۆيان ھەلگرتوۋىن، واتە ئەچمە باوان تا تۆزى رابوۋىرم، كە چى خەمى دنيا ئەكەۋىتە بەرم.
- ھىندى لە پىرئىزەكان لە جىياتى (تەكۆدەرم) ئەلئىن (تەكەۋە بەرم).
- ۱۵۶ بە يەكك ئەوترى، كە بچىتە شوۋىنىكى ۋا كە تيا نەھەسىتەۋە.
- ۱۵۷ بە يەكك ئەوترى، كە لە ناو چەند كەسىكى نەناسياۋا خۆى ھەلگىشى.
- ۱۵۸ بە يەكك ئەوترى كە زۆر ھەزى لە كەيف و رابواردن بى بە خۆپاى.

- ۱۵۹- ئەگەر ئەبوو عەقڵ و فامى، يەككى بە خاسى ئەپىرد نامى<sup>۱۵۹</sup>
- ۱۶۰- ئەگەر ئەتەوئى عەقلى ساوا كەيت، لەگەڵ گەوران شەر و دەعوا كەيت<sup>۱۶۰</sup>
- ۱۶۱- ئەگەر ئەزانى لايلايە بکەيت، بۆ ئەگرى<sup>۱۶۱</sup>
- ۱۶۲- ئەگەر ئەمدەيتى مدح و سنایە، ئەگەر نامدەيتى چەكوش و فنايە<sup>۱۶۲</sup>
- ۱۶۳- ئەگەر بايە و ئەگەر بۆرانە، بۆ بەفر زيانە<sup>۱۶۳</sup>
- ۱۶۴- ئەگەر بە دوعا ئەبوو، پشقل بەخورما ئەبوو<sup>۱۶۴</sup>
- ۱۶۵- ئەگەر بە مالى، بە مام و خالى، ئەگەر بى مالى بە بيت المالى<sup>۱۶۵</sup>
- ۱۶۶- ئەگەر بەد نيت، مەبە بە يارى بەد<sup>۱۶۶</sup>
- ۱۶۷- ئەگەر برا شوانە، خوشك ھەر چاوەروانە<sup>۱۶۷</sup>
- ۱۶۸- ئەگەر بزن ھاتە مردن، چەقۆگىش زۆر ئەبن<sup>۱۶۸</sup>
- ۱۶۹- ئەگەر تۆ نەبیت بە يارم، خوا ئەسازىنى كارم<sup>۱۶۹</sup>

- بە يەككى ئەوترى، كە دلى مەردوم زوير بكا.<sup>۱۵۹</sup>
- ۱۶۰- واتە ھەرگىز مەچۆ بە گز كەسىكا كە لەخۆت بە دەسەلات تر بى.
- ۱۶۱- بە يەككى ئەوترى، كە نامۆزگارى يەككى بكا لەسەر شىتىكى ناشرىن، كە خۆى ئەو شتەى تىابى. واتە كە تۆ ئەزانى نامۆزگارى مەردوم بکەيت لەسەر ئەو كارە ناشرىنە، ئەيخۆت بۆچى ئەيكەيت.
- ۱۶۲- بە يەككى ئەوترى: كە بە زۆر شت لە مەردوم بسىنى.
- ۱۶۳- يەككى بەكارى دىنى، كە لە ھەموو سەرىكەو ە زە- مەند بى.
- ۱۶۴- بە يەككى ئەوترى، كە ھەر بە دەم لە خوا بپاىتەو، بەلام بە كەردەو ە ھىچ ھەولتىك نەدات، واتە دوعا ئەبى لەگەڵ كردار بى، نەك ھەر بە گوفتار.
- ۱۶۵- واتە كە پارەت بوو ھەموو كەسىك خزمەتە، كە پارەشت نەبوو، خۆت خواو ەنى سەرى خۆت نيت.
- ۱۶۶- واتە ھاورپى پياوى خراب مەكە.
- ۱۶۷- واتە خوشك ھەميشە چاوى لە دەستى براىە، با شوانيش بى.
- ۱۶۸- بۆ سەربىنى و كەول كردنى و گوشت خواردنى.
- ۱۶۹- چونكە خوا كەسى بى كەسانە.

- ۱۷۰- ئەگەر پشیلە لەمان نەبىن، مشكان تليلی لیانه<sup>۱۷۰</sup>
- ۱۷۱- ئەگەر پیاووتى بە شوخ و شەنگى بوايه، بووك سواری زاوا ئەبوو<sup>۱۷۱</sup>
- ۱۷۲- ئەگەر پینجین، ئەگەر شەشین، هەموو غولامى دیزە رهشین<sup>۱۷۲</sup>
- ۱۷۳- ئەگەر حوشتر بائی ببوايه، ئەم عالەمه چى بکردايه<sup>۱۷۳</sup>
- ۱۷۴- ئەگەر خۆت بە پیاو ئەزانى، مەویستە لە سەر ریگا و لەسەر بانى<sup>۱۷۴</sup>
- ۱۷۵- ئەگەر خۆت لە هەموو کەس بە زیاتر بزانی، دیاره ناکەس بە چە و نادانى<sup>۱۷۵</sup>
- ۱۷۶- ئەگەر خۆت لە هەموو کەس بە کەمتر بزانی، دیاره یەكە پیاوی جیهانی<sup>۱۷۶</sup>
- ۱۷۷- ئەگەر خانەدانیت، لە خانەدانان خەبەر داریت<sup>۱۷۷</sup>
- ۱۷۸- ئەگەر خەنە زۆر بوو، گونانیشى پى رنگ ئەکری<sup>۱۷۸</sup>
- ۱۷۹- ئەگەر خەو چاک ئەبوو، کەرویشک بە گا ئەبوو<sup>۱۷۹</sup>

---

بە چەند کەسێک ئەوتری، کە ئەو گەرەبەى شەرمى لى ئەکەن لە لایان نەبى.

چونکە هەرچى بەرگی جوان هەیه لەبەر ئەوايه، هەرچى شتى جوان هەیه بەوه وهیه.

جاران لە جياتى مەتجەل چىشتى شله هەر لە دیزەدا لى ئەنرا، واتە هەموو خیزانتيك بەبیانیان و ئیواران چاوه‌ڕوانى شوڤرایى ناو دیزە رهشن.

بە هیندی مرقفی، ناپرسەنى، پیسی، حەسوودی، قین لە سکی، نالەبار ئەوتری، کە هیچی بە دەست نییه، واتە ئەگەر ئەمانە شتیکیان بە دەست بوايه، مەردوم چى بکردايه.

چونکە ریگا بۆ هاتوچۆی ژن و پیاو و گەرە و بچوک کراوه، کە تۆ ویستایت ریگا لە مەردوم ئەگیرى، ویستان لە سەر بانیش نابى، چونکە حەوش و ناومالی مەردوم دەرئەکەوی.

۱۷۰

۱۷۱

۱۷۲ خانەدانتيکی لى قەوماو، بە خانەدانتيکی تری ئەلئ.

۱۷۳ لە کاتيکدا بەکار دینئى کە شتيك لەبەر زۆرى دەستی پێوه نەگیرابى، وه زۆرى لى بە کار هینرابى.

چونکە کەرویشک هەمیشە ئەنوئ.

- ۱۸۰- ئەگەر خە مالى ئەکرد، لە مولكى خۆى گالى ئەکرد<sup>۸۰</sup>
- ۱۸۱- ئەگەر خوا بالى بە حوشتر بدايە، ئەبوايە سەربانمان گشت بپروخايە<sup>۸۱</sup>
- ۱۸۲- ئەگەر دۆستىكى وەك تۆم ببى، ئىتر دوزمنم بۆچىيە<sup>۸۲</sup>
- ۱۸۳- ئەگەر دەروازە گەپبى، بى كەشكۆل نابى<sup>۸۳</sup>
- ۱۸۴- ئەگەر دەستى بپروا لە پشتى ملەوہ پياو سەر ئەبپرى<sup>۸۴</sup>
- ۱۸۵- ئەگەر دەستى بپروا، بە زىندویتی پياو ئەگوروى<sup>۸۵</sup>
- ۱۸۶- ئەگەر دەنگى ئەكەم، دەنگم دەرنەچى، ئەگەر دەنگى ناكەم رەنگم ئەچى<sup>۸۶</sup>
- ۱۸۷- ئەگەر دەولەت ھاتە سەرى، بزمپروەكى كەرى<sup>۸۷</sup>
- ۱۸۸- ئەگەر دلسۆزت ببوايە، ئىستا لە مىرى سوور ئەبوويت<sup>۸۸</sup>
- ۱۸۹- ئەگەر رەشېم وەك موو، دەولەتى باوكم ئەمدا بە شوو<sup>۸۹</sup>
- ۱۹۰- ئەگەر رووتنايەت بىژرەنگىك بگرە بە رووتەوہ<sup>۹۰</sup>

<sup>۱۸۰</sup> يەككە ئەيلن، كە ھەژار بىن و ھىچى نەبىن، واتە ھەردەمى من لە مولكى خۆما گالم كەرد، ئەو ھەلە ئەتوانم مالىش بكم.

<sup>۱۸۱</sup> تەماشاي سى پەند لەمەپيش بكم.

<sup>۱۸۲</sup> بە دۆستىك ئەوترى كە قەسەيەك بكات بە زەرەرى تۆ تەواو ببىن.

<sup>۱۸۳</sup> دەروازەگەر: دەرويشىكە كە ماله و مال بگەپرى بۆ سوال. كەشكۆل: لەتە گويزىكى

گەورە ھىندىيە، لووس كراره و زنجىرى تىن خواوہ، زۆرتر دەرويشى رەوتەنى "مسافر" ھەلى ئەگرن بۆ ئاوپىن خوارنەوہ و ھىندى شتى تر. بە يەككە ئەوترى كە دەستى دابىتە كارىك و خۆى بۆ نامادە نەكردبىن.

<sup>۱۸۴</sup> بە يەككى دال رەقى، قىن ئەستور، ئەوترى.

<sup>۱۸۵</sup> بە يەككى دال رەقى، قىن ئەستور، ئەوترى.

<sup>۱۸۶</sup>

<sup>۱۸۷</sup> بە يەككە ئەوترى، كە بە پارە و دارايى زۆر، ياخى بووبىن.

<sup>۱۸۸</sup> مىرى سوور، ئەو دىنيەيە، كە خوابگاہ (مەرقەدى) مىرى سوورى كورى شىخ عىساي

بەرزنجى لىيە، وا دەنگ بالوہ، كە ھەر كەسك شىت ببىن و بپرى بۆ زيارەتى مىرى سوور، چاك ئەبىتەوہ، واتە تۆ شىتت و كەس نىيە بتبا بۆ سەر مىرى سوور.

<sup>۱۸۹</sup> چونكە ئەمپۆ زۆر كەس ژنىش كە دىنى ھەر بۆ راوى دىنايە.

<sup>۱۹۰</sup> بە گالتەوہ ئەوترى بە يەككە كە لە شتىكى ھىچ و پوچ شەرم بكات.

- ۱۹۱- ئەگەر رېئوى بنوئى، خەو بە مريشك خواردنهوۋە ئەبىنى<sup>۱۹۱</sup>
- ۱۹۲- ئەگەر زۆر بلئيت، زۆرپش ھەلە ئەكەيت<sup>۱۹۲</sup>
- ۱۹۳- ئەگەر زال نەبىت، بەسزما نەبىت<sup>۱۹۳</sup>
- ۱۹۴- ئەگەر زانى ئەزم، ئەگەر نەپزانى دزم<sup>۱۹۴</sup>
- ۱۹۵- ئەگەر زەمانە ھىناتىيە پىكەنن ساتىك، وريا بە نەتگرىنى سالىك<sup>۱۹۵</sup>
- ۱۹۶- ئەگەر زمان بىھلئى، سەر رەھەتە<sup>۱۹۶</sup>
- ۱۹۷- ئەگەر زىخى نىيە لە كەوشيا بۆچى ئەلەنگى<sup>۱۹۷</sup>
- ۱۹۸- ئەگەر سەبر بکەيت، لەبەر سىلە ھەلوا ئەكەيت<sup>۱۹۸</sup>
- ۱۹۹- ئەگەر سەر ھەبى پىچ نىيە<sup>۱۹۹</sup>
- ۲۰۰- ئەگەر سەگ نەبى، گورگ ئەتخوا<sup>۲۰۰</sup>

<sup>۱۹۱</sup> چونكە ھەمىشە لە پىرى ئەو دەيايە.

<sup>۱۹۲</sup>

<sup>۱۹۳</sup> واتە ئەگەر تۆ زۆر و ستەم لە مردوم نەكەيت تا لئيت بترسن، ئەوان زۆر و ستەم لە تۆ نەكەن.

<sup>۱۹۴</sup> بە يەكك ئەوترئى، كە بە ناوى دىدە نىيەو ھەيئەتە مائەكەت، ئنجا ئەگەر مال چۆل بوو، وا دزە و شتىك ئەدزئى و ئەپوا، ۋە ئەگەر مەردومىش ديار بوو، ئەوا ميانە و دانە نىشئى.

<sup>۱۹۵</sup> واتە ئەگەر توشى خۆشپىيەك بوويت، ياخى مەبە و لە خۆت بايى مەبە، با توشى ناخۆشپىيەك نەبىت كە خۆشپىيەكەت لە پىر بىياتەو.

<sup>۱۹۶</sup> واتە ھەموو دەردى سەرىيەك كە توشى مردوم ئەبئى، بەھۆى قسە و زىانەو ھەيە، كەوايوو تا ئەتوانىت ئاگات لە زمانت بئى.

<sup>۱۹۷</sup> بە يەكك ئەوترئى، كە نەنگىكى بىئى، ۋە خۆشى بزائى و پىئوھى ديار بئى، واتە ئەگەر خۆى بە نەنگدار نازائى، بۆچى خۆى ئەشارىتەو؟

<sup>۱۹۸</sup> واتە ھەموو شتىك بە پىئى خۆى سەبرىكى ئەوئى، ۋە سەبر كلىكى دەركاى فەرھە نەبىنىت بەرسىلە بە دە پانزە بىست رۆژ لە ترشپەو ھەيئەت شىرەن ئەبئى و دۆشاوھەكى ئەكرئى بە ھەلوا.

<sup>۱۹۹</sup> چونكە ھەموو شت بە سەر ئەو ستن.

<sup>۲۰۰</sup> بە ستەم كارىك ئەوترئى، كە ستەم كارىكى تر بەيدەست بكات.

- ٢٠١- ئەگەر سىروانىش بخۆيتەوه، نائىم بە گىانت خۆش<sup>٢٠١</sup>
- ٢٠٢- ئەگەر شەعبانە، ئەگەر رەمەزانە، مووچەى كۆرە كەچەل، ھەر دوو نانە<sup>٢٠٢</sup>
- ٢٠٣- ئەگەر شتىكت نەزانى، مەيلنى، ئەگەر زانیت نيوەى بلى<sup>٢٠٣</sup>
- ٢٠٤- ئەگەر شىر مەرحەباى كردى، ھەولنى راوکردنى مەدە<sup>٢٠٤</sup>
- ٢٠٥- ئەگەر گوشت گرانە نەخواردنى ھەرزانە<sup>٢٠٥</sup>
- ٢٠٦- ئەگەر گوڭ نىت، دركيش مەبە<sup>٢٠٦</sup>
- ٢٠٧- ئەگەر گوڭن بەرانبەرن، ئەگەر عەترن سەر بەسەرن<sup>٢٠٧</sup>
- ٢٠٨- ئەگەر فيل ھەيە، كەرگەدەنگيش ھەيە<sup>٢٠٨</sup>
- ٢٠٩- ئەگەر قاز نىت، ھىلكەى قاز مەكە<sup>٢٠٩</sup>
- ٢١٠- ئەگەر قەردارى، ھەرۆ بەيارى<sup>٢١٠</sup>
- ٢١١- ئەگەر قەلەرەش رى نیشاندر بى، ئەبى گەورە ھەر دەربەدەر بى<sup>٢١١</sup>

- ٢٠١- يەكك ئەيلنى بەيەكك، كە حەزى لە چارەى نەبى.
- ٢٠٢- يەكك ئەيلنى، كە مووچەكەى ھەرگيز زياد نەكات.
- ٢٠٣- واتە ھەميشە قسە نەكردن لە قسە كردن باشترە.
- ٢٠٤- واتە ئەگەر پياويكى گەورە نيشىكى پىت بوو، مرضى لى خۆش مەكە كە بەو بۆنەيەو ھەشتىكى لى بچريت.
- ٢٠٥- واتە ھەموو شتىكى گران، با بە نەخواردنى ھەرزان بكرى.
- ٢٠٦- واتە كە قازانجت نيبە، با زيانىشت نەبى.
- ٢٠٧- بە يەككى بەرپز ئەوترى، كە خوازىنى كچەكەى بكرى بۆ يەككى ۋەك خۆى، ۋە ئەويش نەيدا.
- ٢٠٨- واتە دەست بە بانى دەست زۆرە.
- ٢٠٩- واتە ھەرگيز لاسايى پياوى گەورە مەكەرەو.
- ٢١٠- بەيار: زەوييەكە كە چەند سال بى نەكئرابى و دانەچئرابى، كە زۆر بە ھيزە، ۋە ھەرچىكى تيا بكرى زۆر بە پرشت نەبى. واتە ئەگەر قەرزار بوويت بە كارىكى ۋاوە خەريك بە كە قازانجى باش بدات تا قەرزەكەت بدەيتەو.
- ٢١١- كەواتە دەخيل سەد دەخيل نوای قەلەرەش مەكەون؟ بەلكو ھەميشە لە نوای شابازان بکەون.

- (۲۱۲) - ئەگەر كۆز ھەيە نان نىيە، ئەگەر نان ھەيە كۆز نىيە<sup>۲۱۲</sup>
- (۲۱۳) - ئەگەر كا، ھى خۆت نىيە، كايەن ھى خۆتە<sup>۲۱۳</sup>
- (۲۱۴) - ئەگەر كاويىزى بگردايە، گوشتى ئەخورا<sup>۲۱۴</sup>
- (۲۱۵) - ئەگەر كەر بۇ قوربانى نەشئ، بەھاي بۇ قوربانى ئەشى<sup>۲۱۵</sup>
- (۲۱۶) - ئەگەر كەرن، بەرامبەرن، ئەگەر ئىيىسترن سەربەسەرن<sup>۲۱۶</sup>
- (۲۱۷) - ئەگەر كەس نەپخواستم، شووت پى ئەكەم<sup>۲۱۷</sup>
- (۲۱۸) - ئەگەر كەسيك كەسە، حەرفىكى بەسە<sup>۲۱۸</sup>
- (۲۱۹) - ئەگەر كەول و پۇست چاك ئەبوو، بە شانى خاوەنى خۇيەوۋ ئەبوو<sup>۲۱۹</sup>
- (۲۲۰) - ئەگەر كوندەبەبوو كەلگى بېوايە، راوكەر بەجىي نەئەھىشت<sup>۲۲۰</sup>
- (۲۲۱) - ئەگەر لە جانان يەككە بىئىنى، حەقى بەرو دوا لە گشت ئەسىنى<sup>۲۲۱</sup>
- (۲۲۲) - ئەگەر لەكىن، گشت چۈن يەكىن<sup>۲۲۲</sup>
- (۲۲۳) - ئەگەر لووت نەبى لە بەينا، چاۋ چاۋ ئەخو<sup>۲۲۳</sup>

<sup>۲۱۲</sup> كۆز: پىخۆرە، واتە دەمى نان ھەيە و پىخۆرە نىيە، دەمى پىخۆرە ھەيە ونان نىيە.  
<sup>۲۱۳</sup> بە يەككە ئەوترى: كە لەسەرخوانى يەككى تر ئەوئەندە بخوات تا نەخۆش ئەكەوئ،  
 واتە ئەگەر خواردنەكەش ھى خۆت نەبى، سىيىق (معدە) ھەكە ھى خۆتە، كە بە زۆر  
 خواردن ناپەحەت ئەبى.

<sup>۲۱۴</sup> بە يەككە ئەوترى، كە زۆرگىل و بەسزمان و كەپەوالە بى.  
<sup>۲۱۵</sup>

<sup>۲۱۶</sup> بە يەككە ئەوترى كە خۇي زلتەر بگرئ لە ئاۋەلەكەى.

<sup>۲۱۷</sup> بە يەككى ئەلئى، كە بتەوئ شتىكى لى بگرى و قنگەقنگى تيا بكا.

<sup>۲۱۸</sup> واتە دانا بە دركاندن، كەرىش بە نەقىزە.

<sup>۲۱۹</sup> بە يەككە ئەوترى، كە شتىكى بىئ و زۆر پەسەندى بكات لە ناو مەردوما، كەچى خۇي  
 بۇ خۇي بە كارى نەھىئى.

<sup>۲۲۰</sup> واتە گۆشتى ناخورى، چۈنكە خۇي گۆشت خۆرە و دەنووكى قولاپىيە ۋەك باز.

<sup>۲۲۱</sup> واتە تىرەيەكى ئازان.

<sup>۲۲۲</sup> بە يەككە بە يەككى ۋەك خۇي ئەلئ، كە ئەو خۇي لەم بە گەورەتر بزانتى.

<sup>۲۲۳</sup> بە ھىزىك ئەلئىن، كە دوو ھىزى تر شەرمى لى بكەن.

۲۲۴- ئەگەر مالت ھەيە كەفيل بە، ئەگەر ئىشت نىيە شاھيد بە<sup>۲۲۴</sup>

۲۲۵- ئەگەر مەرم نەدىيى لە ھەريزا، پىشقلەم ديوە لە پەريزا<sup>۲۲۵</sup>

۲۲۶- ئەگەر مەلا بترى، جەماعەت لە خو ئەرى<sup>۲۲۶</sup>

۲۲۷- ئەگەر موو بە بەخت ئەبوو، بزن لەسەر تەخت ئەبوو<sup>۲۲۷</sup>

۲۲۸- ئەگەر موو بە بەخت ئەبوو، كەچەل بەدبەخت ئەبوو<sup>۲۲۸</sup>

۲۲۹- ئەگەر ناتوانيت بگەزيت، ھەرگيز دانت دەر مەخە<sup>۲۲۹</sup>

۲۳۰- ئەگەر ناو نەبرئى و ئاش نەكړئ، ھەر كەسە كولىرەھەكى پى ئەبرئ<sup>۲۳۰</sup>

۲۳۱- ئەگەر نەشبى بە ئاغا، بە نۆگەر مەبە<sup>۲۳۱</sup>

۲۳۲- ئەگەر نەمدىايە باوكى، ئەمردم لە عەزەت داىكى<sup>۲۳۲</sup>

۲۳۳- ئەگەر نەيدا مەعبوود، چى بكا مەحموود<sup>۲۳۳</sup>

---

۲۲۴ واتە كاتىك بىبە بە كەفيل كە دەولە مەند بيت، چونكە قەرزدار قەرز ناداتەو، وە بە ناچارى ئەبئ تو بۆى بدەيتەو. ھەر وەھا كاتىكش بىبە بە شاھيد كە بئى ئىش بيت، چونكە زۆر ئەبەن و ئەھيىن، ئنجا ئەگەر كارت بىئى ناتوانيت ئەو ھاتوچۆيە بكەيت.<sup>۲۲۵</sup> پەريزا شوئىنى دەغلىتە كە دروايتەو. ھەريزا، فروروزو، بەيەكتىك ئەلىتت كە بە ژىرت نەزانئ.

۲۲۶ واتە مەلا و مامۇستا ئەبئ سەرمەشقى چاكي و پاكي بن، ئەگەر خوانە خواستە ئەوان ھەلە يەك بكن دەستوپئوھەندىان سەد ھەلە ئەكەن.

چونكە لە ھەموو گيانلە بەرئىك مووى زياترە.<sup>۲۲۷</sup>

كە چى وانىيە، بەلكو زۆر كەچەل بە بەخت و ناوچەوانە.<sup>۲۲۸</sup>

واتە كە دەسەلاتت نەبوو، ھەر پەشە مەكە.<sup>۲۲۹</sup>

۲۳۰ ئاش كە لە گەپابوو، وەدانى نەما، ئەلئىن ئاشەكە ئەكړئ واتە بەر داشەكانى كړە كړى ليوە دئ، واتە ئەگەر ھەموو شت بە پئى مەرام بئ، ئەوا باشە، ئەگينا ھىچ.

۲۳۱ واتە ھەميشە چاوت لە پايەى بەرزەوہ بئ.

بە يەكئىكى ناوہ جاخ ئەوترئ، كە خۆى لئ گورابئ.<sup>۲۳۲</sup>

۲۳۲ ئەگىر نەوہ كە سولتان مەحمودى غەزەنوى لاي وابووہ كە بەدبەختى نىيە لە جىھاننا، وە ھەر كەسئىك ئىش كەر و ھەولدەر بئ پئى بزئوى خۆى و مال و منالئ پەيدا ئەكات، ئەيازى وەزىرىشى لاي وابووہ كە بەدبەختى ھەيە، وە بەدبەخت ھەر چەندە ھەول و تەقەلا بدات بەدبەختىيەكەى بەرى نادات، وە ئەمە سالەھى سالئ بىروباوہ پريان ئەبئ.



٢٢٤- ئەگەر هەموو مەلئی میوه خۆر بوایه، میوه به دارهوه نهئهما<sup>٢٢٤</sup>

٢٢٥- ئەگەر ههوهسه، ئیتر بهسه<sup>٢٢٥</sup>

٢٢٦- ئەگەر وا نهبووایه، وانهئهبوو<sup>٢٢٦</sup>

٢٢٧- ئەگەر وتی ماست سپییه، پئی باوهر مهکه<sup>٢٢٧</sup>

٢٢٨- ئەگهريان دابه مهگەر، کورپکیان بوو ناویان نا: کاشکی<sup>٢٢٨</sup>

٢٢٩- ئەگهريان چهند، سهوز نهبوو<sup>٢٢٩</sup>

رۆژی ئه یاز به سولتان محمود ئەلئ : ئیمه نه توانین ئەمه تاقی بکهینهوه، سولتان محمودیش ئەلئ رۆر باشه. ئە یاز ئەلئ کابرایه که هیه له م شارهدا مه شهووره به به دبخت، وه هه موو رۆژی به یانیا، دواي هه تاوکه وتن له فلان کۆلانه وه ئە چئ بۆ بازار. ئەم به یانیه هه زار قرانی بۆ بخه نه په رۆیه که وه له سه ر چه قی رینگاکه بۆی فیری بدهن، بزانی ئه بئ به نسبی؟ به یانی سولتان محمود هه زار قران ئەدا به پیاویکی که بیبا له سه ر رینگای کابرای به دبخت دا بینئ، وه له دووره وه بوئستی بزانی کابرا چی ئەکات، به یانی پیاوه که ی سولتان پاره که ئە بات که له دووره وه کابرا ده رنه که وی پاره که ی له سه ر چه پی رینگاکه بۆ دانه ئئ، وه له دووره وه ئە وئستی، کابرای به دبخت له ناو هه موو رۆژیکا نه و رۆزه ی له دلئ خویا ئەلئ: من چاوم هاتۆته کزی، بۆچی من ئە مرۆ په راوه یه کی کورپتی نه که م، بزانی نه توانم وه ک کور به بئ چاو برۆم به رینگادا. کابرا چاو ئە قووچینئ و ده ست ئە کا به رۆیین، تا له پاره که تپه پ ئە بئ، ئنجا چاو ئە کاته وه، سولتان و ئە یازیش له دووره وه سه یر ئە که ن، سولتان محمود که ئە مه ئە بینئ ئەلئ: "ئەگەر نه یدا مه عبود، چی بکا مه محمود".

٢٢٤ ته ماشای په ندی (هه موو مەلئ هه نجیر خۆر بوایه، هه نجیر به داره وه نه ئهما) بکه.

٢٢٥ به یه کیک ئە لئیت که سه ری کورپتته سه رت و قسه ی لاقرتیت له گه لا بکات.

٢٢٦ ته ماشای رافه ی په ندی (به زبانی خۆم، چیم کرد به خۆم) بکه.

٢٢٧ چونکه رۆر درۆژه.

٢٢٨ واته هه ر کاریک (ئەگەر) و (مه گه ر) تیکه وت به ته مای مه به وه ئە مانه هه چیان لئ

په یدا نابئ (خۆزگه) و (کاشکی) نه بئ، که ئەم وتانه یه که له یه ک بئ ئە نجامترن.

٢٢٩ به یه کیک ئە وترئ، که پئت بلئ: ئەگەر نه و کاره وابئ، یارمه تیه کی باشت ئە ده م،

واته که ئەگه رت هه تابه پئشه وه یارمه تیه که ت نایه ته روو ئەگه ر یارمه تیم ئە ده یت

ئەگه ری تن مه خه.

- (۲۴۰) - ئەلئى ژالە بۇ وا تاليت؟ ئەلئى لەبەر برا مردن، گوئت بۇ وا جوانه؟  
 لەبەر دۆست و دوژمن<sup>۲۴۰</sup>
- (۲۴۱) - ئەلئى مامە گونت بە چەندە؟ ئەلئى بە سەنگ و بە ترازوو<sup>۲۴۱</sup>
- (۲۴۲) - ئەلئى: نېرە. ئەلئى: بیدۆشە<sup>۲۴۲</sup>
- (۲۴۳) - ئەلف لەیلە، ئەخوینئ<sup>۲۴۳</sup>
- (۲۴۴) - ئەلئىن خزمت كییه؟ ئەلئى: ژنم نەهیناوه<sup>۲۴۴</sup>
- (۲۴۵) - ئەلئى ئاشى ئاو كەوتووہ<sup>۲۴۵</sup>
- (۲۴۶) - ئەلئى ناگری بن كايە<sup>۲۴۶</sup>
- (۲۴۷) - ئەلئى ئالەت كراوہتە قنگى<sup>۲۴۷</sup>
- (۲۴۸) - ئەلئى ئاو لايداوه<sup>۲۴۸</sup>
- (۲۴۹) - ئەلئى ئەسپى بۇ زین كراوه<sup>۲۴۹</sup>
- (۲۵۰) - ئەلئى ئەسپى كراسى كۆنە<sup>۲۵۰</sup>
- (۲۵۱) - ئەلئى بۇ ناگر هاتوویت<sup>۲۵۱</sup>

<sup>۲۴۰</sup> بە يەكك ئەوترئى كە دوو ئىشى پېچەوانەى لئى روو بدات، وه هەر يەكەى بە جورئك پېنە بكات.

<sup>۲۴۱</sup> واتە هەموو شتئك، ئەبئى بە كېشانە و حساب بئى.

<sup>۲۴۲</sup> بە يەكك ئەوترئى، كە داواى شتئكت لئى بكا كە لە تواناتا نەبئى، وه هەر چەند عوزرى بۇ بېئىتەوه، ئەو هەر لە سەر داواكردنهكەى خۆى بئى.

<sup>۲۴۳</sup> بە يەكك ئەوترئى، كە زۆر قسەى بئى سوود بكات بە رەوانىى.

<sup>۲۴۴</sup> واتە لای زۆر كەس خزم هەر خزمى ژنە.

<sup>۲۴۵</sup> بە مالئك ئەوترئى، كە لە بەر هەژارى يا چۆلى بئى دەنگ بئى.

<sup>۲۴۶</sup> بە يەكك ئەوترئى، كە لە ژېرەوه كە لە يەككا بكات، وه بە سەر زارېش دۆستى بئى.

<sup>۲۴۷</sup> بە يەكك ئەوترئى، كە لە هېچ كوئىهك قنگى توئتكە نەخوا.

<sup>۲۴۸</sup> بە يەكك ئەوترئى، كە لە بەر نەزانى، يا خەفە تبارى خۆى، بئى دەنگ بئى.

<sup>۲۴۹</sup> بە يەكك ئەوترئى كە بە پە لە بئى، لە سەر رۆين بۇ شوئئتك.

<sup>۲۵۰</sup> بە يەكك ئەوترئى كە پېتەوه نووسا بۇ شتئك، لئىت نەبېتەوه.

<sup>۲۵۱</sup> بە يەكك ئەوترئى، كە چوو بۇ شوئئتك، زۆر زوو هەستى.

- ۲۵۲- ئەلئى بازارى شىخ ھەمزەيە<sup>۲۵۲</sup>
- ۲۵۳- ئەلئى بە دەم دايناۋە<sup>۲۵۳</sup>
- ۲۵۴- ئەلئى بە سەربانى جەھەننەمەۋە لەۋەرپوۋە<sup>۲۵۴</sup>
- ۲۵۵- ئەلئى بەدوۋو نق و نيو ديويىتى<sup>۲۵۵</sup>
- ۲۵۶- ئەلئى بەردى ئاۋەسوۋە<sup>۲۵۶</sup>
- ۲۵۷- ئەلئى بەردى بن گۆمە<sup>۲۵۷</sup>
- ۲۵۸- ئەلئى بەرزەكى بانانە<sup>۲۵۸</sup>
- ۲۵۹- ئەلئى بەرۋى لە دەما تەقىۋە<sup>۲۵۹</sup>
- ۲۶۰- ئەلئى بوۋكە بە بارانئىيە<sup>۲۶۰</sup>
- ۲۶۱- ئەلئى تەرازوۋى بەن پىچراۋە<sup>۲۶۱</sup>
- ۲۶۲- ئەلئى تەرسەقولئىكن و كراۋن بە دوو كەرتەۋە<sup>۲۶۲</sup>

- ۲۵۲ واتە زۆر پىرو پەشىۋە.
- ۲۵۳ بە دايك، يا باۋكىك ئەوترئ، كە منالەكەى زۆر لە خۆى بچن.
- ۲۵۴ بە يەكىكى رەقى تەقى لاۋاز ئەوترئ.
- ۲۵۵ بە ژنىك ئەوترئ، كە منالئىك لە خۆى نەبى، كە چى زۆرى خۆش بوئ و بى لاۋىنى.
- ۲۵۶ بە يەكىك ئەلئىن، كە روۋى قايم بى.
- ۲۵۷ بە يەكىك ئەوترئ، كە بى دەنگ دانىشتى.
- ۲۵۸ بە يەكىك ئەوترئ، كە لە گۆبەنگىكا دەستى بى، كە چى پىزگارئىشى بى، بى ئەۋەى پى بىزان.
- ۲۵۹ بە يەكىك ئەوترئ، كە بە پەلە، ۋە يەك لە سەرىك قسە بكات.
- ۲۶۰ بوۋكە بە بارانئى، شتىكە ۋەك داھۆل: منالان دروستى ئەكەن لە دار و پەرۆ، لە كاتى بى بارانى دا، مائە و مال، ئەيگىزىن، بۆ ئەۋەى ئاۋى پىيا بكن، بۆ ئوقلانەى باران بارىن، بە يەكىك ئەوترئ كە ھەمو لەشى تەپ بوۋبى.
- ۲۶۱ بە يەكىكى دەستە پاچەى لئىنەھاتوۋ ئەلئىن.
- ۲۶۲ زۆرتر بە دوو كەسى خراپى ھىچ و پوچ ئەوترئ كە لە يەك بچن.

- ۲۶۳- ئەلئى تەلای دەستە و شار و گەنجى باۋەى دۆزىۋەتەۋە<sup>۲۶۳</sup>
- ۲۶۴- ئەلئى تىلای قووت داۋە<sup>۲۶۴</sup>
- ۲۶۵- ئەلئى پەشتە مالى ھەمامە، ھەردەمەى بە بەر يەككەۋەى<sup>۲۶۵</sup>
- ۲۶۶- ئەلئى پشیلەى چاۋ نەپشكووتوۋە، مالە و مالى پى ئەكەن<sup>۲۶۶</sup>
- ۲۶۷- ئەلئى پشیلەى كەللە خانەى<sup>۲۶۷</sup>
- ۲۶۸- ئەلئى پىرئىزنى دۆ رژاۋە<sup>۲۶۸</sup>
- ۲۶۹- ئەلئى جاشى ماكەرىكن<sup>۲۶۹</sup>
- ۲۷۰- ئەلئى جاۋ ئەنئەتەۋە<sup>۲۷۰</sup>
- ۲۷۱- ئەلئى جن پيا تسيۋە<sup>۲۷۱</sup>
- ۲۷۲- ئەلئى جن گۆرپوۋىتى<sup>۲۷۲</sup>
- ۲۷۳- ئەلئى جيوەى تىكراۋە<sup>۲۷۳</sup>

<sup>۲۶۴</sup> تەلای دەستە و شار: گونكىكى گەرەىە لە زىپى نەرم كە لە چىنەۋە بە دىارى نىزا بۆ شای نىران (خوسرەو پەروىز) و ئەو زىپە ھەر چەند لە ناو دەستا بگوشرايە لە بەىنى پەنجەكانەۋە ھىندىكى لى ئەھاتە دەرەۋە، لە پاشا كە دەستى لى بەر ئەدا زىپە كە ۋەك خۆى لى ئەھاتەۋە. كەنجى باۋە: كەنجىكى بە ناويانگە كە ۋن بوۋە، و ھەزاران سالە بە شوپنىا ئەگەپىن.

<sup>۲۶۴</sup> بە يەكك ئەوترى كە قسەى بە پەۋانى پى نەكرى.

<sup>۲۶۵</sup> بە يەكك ئەوترى كە كورپى رۆژ بىن، ۋە ھەردەمەى لە گەل يەككى دەستپوۋا بىن.

۲۶۶

<sup>۲۶۷</sup> بە يەككى كەللە زلى قەلەۋ ئەلئىن.

<sup>۲۶۸</sup> بە يەكك ئەوترى، كە خەمىكى لى نىشتبىن.

<sup>۲۶۹</sup> زۆرتر بە دوو كەسى خراپى ھىچ و پوچ ئەوترى كە لە يەك بچن.

<sup>۲۷۰</sup> بە يەكك ئەلئىن، كە زۆر بىت و بچن.

<sup>۲۷۱</sup> بە شتى بى پىت ئەوترى.

<sup>۲۷۲</sup> بە منالى زۆر ناشرىن ئەوترى.

<sup>۲۷۳</sup> بە يەككى زۆر بزىۋ ئەوترى.

٢٧٤- ئەئیی حەمامی ژنانە<sup>٢٧٤</sup>

٢٧٥- ئەئیی حوشتری ناو پەمووہ<sup>٢٧٥</sup>

٢٧٦- ئەئیی خوئی مردووی بە سەرا بیژراوہ<sup>٢٧٦</sup>

٢٧٧- ئەئیی خەرەنگەزی بن کلکی گایە<sup>٢٧٧</sup>

٢٧٨- ئەئیی خوری خواردووہ و پەتک ئەپی<sup>٢٧٨</sup>

٢٧٩- ئەئیی دۆمی خەلاتکراوہ<sup>٢٧٩</sup>

٢٨٠- ئەئیی داری واومیلاپە<sup>٢٨٠</sup>

٢٨١- ئەئیی درکی مەم و زینە<sup>٢٨١</sup>

٢٨٢- ئەئیی دیزە ی رەشە<sup>٢٨٢</sup>

---

<sup>٢٧٤</sup> بە کۆرێک ئەوتری، کە ھەر یەکە لە عاستی خوئی قسە بکا بە دەنگی بەرز بێئەوہ ی بە کێک گۆی لە یە کێک بگری.

<sup>٢٧٥</sup> بە یە کێکی بریز و قووج ئەئین کە لە گەڵ چەند منالیکا بپوا بەریدا.

<sup>٢٧٦</sup> بە یە کێک ئەوتری، کە مات و خەفە تبار دانیشتبێ.

<sup>٢٧٧</sup> بە یە کێک ئەوتری: کە زۆر قسە برنگینیتەوہ، وە لە سەر شت بپوا.

<sup>٢٧٨</sup> بە یە کێک ئەوتری، کە زۆر لە سەر پێشاو بمینیتەوہ.

<sup>٢٧٩</sup> بە یە کێک ئەوتری کە یە ک پارچە کالای تازە ی لە بەرابر، وە بەرگەکانی تری ھەمووی کۆن بێ.

<sup>٢٨٠</sup> بە یە کێک ئەوتری، کە زۆر لەر و لاواز و رەق و تەق بێ.

<sup>٢٨١</sup> ئەگێر نەوہ کە (کاکە مەم) و (خاتو زین) دوو دلداری گیانی بە گیانی بوون، وە دلایان

بە یە کەوہ بوو، بە لام (بە کر مەرگەوہ پ)، بە بوختان و دوو زیانی کەوتە ناویانەوہ، وە

نەبیشت ببن بە چارەنووسی یە ک، تا کاکە مەم گیراوە لە زیندانان بە داخەوہ مرد، دوای

ئەو خاتو زینیش خوئی کوشت لە داخا، وە لە تەنیشت کاکە مەمەوہ نێژرا، دوای

مردنیشیان بە کر مەرگەوہ پ وازی لی نەھینان، وە ھەمیشە لە سەر گۆرە کەیان، وە لە

ناوەندی ھەر سوکیان دانەنیشت، تا پۆژی براکە ی خاتو زین ھەر لەویدا ئە ی کوژی، وە لە

جی خوینە کە ی کۆمە لە درکێک شین ئەبێ لە ناوەندی ھەر دوو گۆرە کە دا، وە ھەر چەند

ھەلی ئەکەن ھەر شین ئەبیتەوہ، ئەنجا ئەمە بە یە کێک ئەوتری کە زۆر نالە بار بێ، وە

ھەر چەند بەتوئی لە کۆلت نەبیتەوہ.

<sup>٢٨٢</sup> بە پیاویکی بێوہ ی ئەوتری، کە لە ناو بردنی بە خراپە، مەردوم توشی زیان بێ.

- ۲۸۲- ئەلئىي رۆنى سەگ ئەدەن لە لەشى<sup>۲۸۲</sup>
- ۲۸۴- ئەلئىي رۆنى ورج ئەدەن لە لەشى<sup>۲۸۴</sup>
- ۲۸۵- ئەلئىي رېوى گەزىزان خواردوو<sup>۲۸۵</sup>
- ۲۸۶- ئەلئىي ساي مەل لئى داو<sup>۲۸۶</sup>
- ۲۸۷- ئەلئىي سەگى پى سوتاو<sup>۲۸۷</sup>
- ۲۸۸- ئەلئىي سەگى عەرەبىيە، چغە نازانى<sup>۲۸۸</sup>
- ۲۸۹- ئەلئىي سەگى ھەلە پاسە<sup>۲۸۹</sup>
- ۲۹۰- ئەلئىي سەيفندەي بە رۆژەيە و گووى بە دوو پەلى دارووہ کردووہ<sup>۲۹۰</sup>
- ۲۹۱- ئەلئىي سيويکن، کراون بە دوو کەرتەوہ<sup>۲۹۱</sup>
- ۲۹۲- ئەلئىي شەخسە پەرۆيە<sup>۲۹۲</sup>
- ۲۹۳- ئەلئىي شەروال بە کوئى خواردووہ<sup>۲۹۳</sup>

- ۲۸۳ بە يەكئە ئەلئىن، كە بە زەرەرى مەردوم كەيف خۆش بى.<sup>۲۸۳</sup>
- ۲۸۴ بە يەكئە ئەلئىن، كە بە زەرەرى مەردوم كەيف خۆش بى.<sup>۲۸۴</sup>
- ۲۸۵ گەزىزە: گولئىكى حەوت پەنگى جوانە، ھەر دەمى رېوى بىخوا، توولەك ئەكا.<sup>۲۸۵</sup>
- ۲۸۶ بە يەكئە ئەوترى، كە لە ھىچە لە خوى گۆرپابى.<sup>۲۸۶</sup>
- ۲۸۷ بە يەكئىكى خويپى گەپۆك ئەوترى.<sup>۲۸۷</sup>
- ۲۸۸ بە سەگئە ئەوترى، كە لە وتەي (چغە) نەگەرئەتەوہ، واتە ئەلئىي عەرەبىيە و لە چغە كە وتەيەكى توركىيە تى ناگا.<sup>۲۸۸</sup>
- ۲۸۹ بە يەكئىكى دېرى بى حەيا ئەوترى.<sup>۲۸۹</sup>
- ۲۹۰ سەيفندە: ناوى كابرايە كە لە دئى (بەرۆژە) لە تەنئىشت (بانە) لە كوردستانى ئىيران، ئەم كابرايە لە بەر دەعيە ھەر گووى لەسەر دارى دوو پەل کردووہ، بۆيە ئەم پەندە ھەر بە يەكئە ئەوترى كە زۆر بە دەعيە و دەمار بى.<sup>۲۹۰</sup>
- ۲۹۱ بە دوو كەسى جوان ئەلئىن، كە لە شىوہدا زۆر لە يەك بچن.<sup>۲۹۱</sup>
- ۲۹۲ بە يەكئە ئەوترى، كە ھەر چئىكى لە بەرابى وەك پەرۆي سەرشەخس شى و وپ بى.<sup>۲۹۲</sup>
- ۲۹۳ شەروال بە كول: گىيايەكى رەوانە، ھەر كە سىك بىخوا ئەبى شەروالە كەى بدا بە كوئىا.<sup>۲۹۳</sup>
- بە يەكئە ئەوترى كە زۆر رەوان بى.

- ٢٩٤- ئەئیی شەکی شوانان گاوه<sup>٢٩٤</sup>  
 ٢٩٥- ئەئیی شەلاقەیی بالّ شکاوه<sup>٢٩٥</sup>  
 ٢٩٦- ئەئیی شەیتان تفی کردۆته دەمی<sup>٢٩٦</sup>  
 ٢٩٧- ئەئیی شەیتان دەرسی داداوه<sup>٢٩٧</sup>  
 ٢٩٨- ئەئیی شیتە و بو بەرد ئەگەرئ<sup>٢٩٨</sup>  
 ٢٩٩- ئەئیی چالەکەییە، تا لییدەیت قەلەو ئەبی<sup>٢٩٩</sup>  
 ٣٠٠- ئەئیی گوشتی قازی خواردووہ<sup>٣٠٠</sup>  
 ٣٠١- ئەئیی گەمالی سەر دیلە بەبایە<sup>٣٠١</sup>  
 ٣٠٢- ئەئیی گەنەیی گونی گایە<sup>٣٠٢</sup>  
 ٣٠٣- ئەئیی گورچیلەیی گان بە یەکەوہ نانوسین<sup>٣٠٣</sup>  
 ٣٠٤- ئەئیی گولی بەخیلە<sup>٣٠٤</sup>  
 ٣٠٥- ئەئیی گوو گیزی کردووہ<sup>٣٠٥</sup>  
 ٣٠٦- ئەئیی گووی خوئی گیرە ئەکا<sup>٣٠٦</sup>

- 
- ٢١٤ بە یەکیکی بیس و پۆخلی دپوداوین قوپاوی ئەوترئ.  
 ٢١٥ بەمەردومی شلەپەتە ئەوترئ.  
 ٢١٦ بە یەکیک ئەوترئ، کە زۆر زیرەک و وریاو بیدار و ناگادار و بزێو بی.  
 ٢١٧ بە یەکیک ئەوترئ، کە زۆر زیرەک و وریاو بیدار و ناگادار و بزێو بی.  
 ٢١٨ بە یەکیک ئەوترئ بە شوین شتیکا هەپاکا و نەیگرئ.  
 ٢١٩ چالەکە: دەعبایەکی قەلەوی پانکەلەیی چوار پینە گوشتی ئەخورئ.  
 ٢٢٠ بە یەکیک ئەوترئ، کە دەنگی وەک دەنگی قاز زل بی.  
 ٢٢١ بە یەکیکی دپی شیرەت ئەوترئ.  
 ٢٢٢ بە یەکیک ئەوترئ، بە ھەر شتیکیوە نووسا لئی نەبیئەوہ.  
 ٢٢٣ بە چەند کە سیک ئەوترئ، کە پینکەوہ ھەلکردیان نەبی، وە ھیچیان بە ھیچیانەوہ نەنووسین.  
 ٢٢٤ بە یەکیکی دلّ بیسی بەخیل ئەلین.  
 ٢٢٥ بە یەکیک ئەوترئ لە پھوی سووکییەوہ کە زۆر گیز و ویز بی.  
 ٢٢٦ بە یەکیک ئەوترئ کە ھەر بیئ و بچئ بە بی ھوودە.

- ٣٠٧- ئەئیی گوپز ئەکاتە هەمانە
- ٣٠٨- ئەئیی گوپزە، باری نییە
- ٣٠٩- ئەئیی گوپزی بو ئەژمیرن
- ٣١٠- ئەئیی گوپزی ناو بیژنگە
- ٣١١- ئەئیی گوپزی ناو دەخیلەپە
- ٣١٢- ئەئیی گیپەیی جوپە
- ٣١٣- ئەئیی گیرەیی هۆمەرە کوپرە
- ٣١٤- ئەئیی گیسکە دیی پە
- ٣١٥- ئەئیی گیسکی سەلەمە
- ٣١٦- ئەئیی گیسکی قەرزار نەگرتوو
- ٣١٧- ئەئیی گیسکی ناو دپپە

---

٣٠٧ بە یەکیکی توورە ئەوتری، کە بە رەقی قسە بکات لەگەڵ یەکیکی نەرم و شلا.

٣٠٨ بە یەکیکی چەوتی نالەبار ئەئین.

٣٠٩ بە یەکیکی ئەوتری، کە هەر چەند نامۆزگاری بکەیت وەری نەگرت.

٣١٠ بە یەکیکی ئەوتری، کە سەری لی شیوا بی، وە هەردەمە لە شوینیک بێ.

٣١١ بە یەکیکی زۆر بچکۆلانە ئەوتری.

٣١٢ بە شتی قەبەیی ناقۆلا ئەئین.

٣١٣ ئەگپزەنەو کە کابرایەکی بوو ناوی هۆمەرە کوپر بوو، خەرمانیکی بوو ویستویەتی گیرەیی بکات، بەلام خۆی جووتی نەبوو و کەسیش یارمەتی نەداو، ناچار خۆی کەرێک و مانگایەکی و سەگێک و بزنیکی نەبێ، دیت تیکیان ئەخات، وە ئەیهوی گیرەیان پێ بکات، کە دەست ئەکان بە خولخواردن گیرە ئەشیوی، وە خەرمانە کە پەرش و بلۆ ئەبیتەو، ئنجا ئیستا ئەمە بە شتیکی ئەوتری کە تیکەڵ و پیکەڵ بێ.

٣١٤ بە یەکیکی ئەوتری، کە سەر بە هەموو شوینیکا بکات.

٣١٥ بە یەکیکی گەمژەیی نابووتی بچکۆلانە ئەئین.

٣١٦ بە یەکیکی گەمژەیی نابووتی بچکۆلانە ئەئین.

٣١٧ بە یەکیکی ئەوتری، لە هەر کوپپەکی خواردن و مل و مووشی ببی، ئەو لەوی بێ.



- ۳۱۸- ئەلئىي عيسا گرتووويه تى و مووسا تىي ئاخنيوه  
 ۳۱۹- ئەلئىي فاتهى سووره بانه  
 ۳۲۰- ئەلئىي قەل و بەچكە قەلەگان، تىفاندويانە تەوہ دەمى يەك  
 ۳۲۱- ئەلئىي قەندەي دەم بەرەوژوورە  
 ۳۲۲- ئەلئىي كاسەي چەورە  
 ۳۲۳- ئەلئىي كەرى دەرويشە سەر بە ھەموو مائىكا ئەكا  
 ۳۲۴- ئەلئىي كەرى گوو شل خواردووہ  
 ۳۲۵- ئەلئىي كەشكى ناوہ سوورە  
 ۳۲۶- ئەلئىي كتكە نەوتىنەيە  
 ۳۲۷- ئەلئىي كەلەشپىرى بىلقاسمە  
 ۳۲۸- ئەلئىي كەلەشپىرى سەر بارەدارە

بە يەككە ئەوترى، كە لە قەلەوييدا رەويى بىتەوہ.  
 ئەگىرنەوہ كە ژنىك بووہ ناوي فاتە سوورە بان بووہ، ئەم ژنە شەپى ناوہ تەوہ و  
 خۆشى سەيرى كر دووہ، كە لىشيان پرسىوہ: ئەوہ چىيە؟ وتووئە تى: ئەلئىن شەپ و  
 ھەرايە، قەباحە تى فاتە شى تىايە. نىستا بە يەككە ئەوترى كە شەپ بىتەوہ و خۆي سەير  
 بكا.

بە دوو كەس ئەلئىن كە لە قەسە يەك ھەر دووكيان وەك يەك قەسە بكن بى ئەوہي  
 ئاگايان لە يەك بى.

- بە يەككە ئەوترى، كە بۆ ھەر لايەك بچن خواردنى بە تووشەوہ بى.  
 بە يەككە ئەوترى، كە ھىچ نەگىرتە خۆي.  
 بە يەككى ناشرىنى دەم و قەپۆز چلكن ئەوترى.  
 بە يەككى ناشرىنى دەم و قەپۆز چلكن ئەوترى.  
 بە يەككە ئەوترى، كە قەسە كارى تى نەكا.  
 بە مەردومى رەش و رووتى چلكن و پىس ئەوترى.  
 بە يەككە ئەوترى، كە لە ميانەي قەسەي ئەم و ئەوا تى ھەلگات.  
 بە يەككى بچوكى بىن نموود ئەوترى، كە ھەمىشە خۆي دەرخات.

- ۲۲۹) - ئەلئى كەلەشپىرى كلك ھەلگىشراوہ<sup>۲۲۹</sup>
- ۳۳۰) - ئەلئى كەلەشپىرى ناوہختە<sup>۳۳۰</sup>
- ۳۳۱) - ئەلئى كەندووى بەتالە<sup>۳۳۱</sup>
- ۳۳۲) - ئەلئى كەندووى نەزان كىردووہ<sup>۳۳۲</sup>
- ۳۳۳) - ئەلئى كەوى بىنىشتە تال خواردووہ<sup>۳۳۳</sup>
- ۳۳۴) - ئەلئى كچە جافيان بۇ دابەزاندووہ<sup>۳۳۴</sup>
- ۳۳۵) - ئەلئى كالأوى سەخرى جنى لەسەردايە<sup>۳۳۵</sup>
- ۳۳۶) - ئەلئى كورہ زۆكەيە<sup>۳۳۶</sup>
- ۳۳۷) - ئەلئى كوردى بە دۆ مردەيە<sup>۳۳۷</sup>
- ۳۳۸) - ئەلئى كوردى دۆ نەديوہ<sup>۳۳۸</sup>
- ۳۳۹) - ئەلئى كوزە كەمتيارى پىيە<sup>۳۳۹</sup>
- ۲۴۰) - ئەلئى كووپەي سەروبنە<sup>۲۴۰</sup>

- ۲۲۹) بە يەككى بچوكى بى نمود ئەوترى، كە ھەمىشە خۇي دەرخت.
- ۲۳۰) بە يەكك ئەلئىن، كە وەخت نەناسن.
- ۲۳۱) بە يەككى بۆشى بى زانېن و زانيارى، يا بىئىرى و بىر ئەوترى.
- ۲۳۲) بە يەككى زلى قەبەي ناشرىن ئەوترى.
- ۲۳۳) بە يەككى دەنگ زولال ئەوترى، چونكە وا بلاوہ كە بىنىشتە تال دەنگى كە و خوش ئەكا.
- ۲۳۴) بە يەكك ئەوترى، كە لەگەل چەند دۆست و برادەرىكيا بى، وە سەر لە ئىوارى بە جىيان بىلى، بچىتە وە بۇ مالە وە.
- ۲۳۵) بە يەكك ئەوترى، كە زۆر بزىو بى، وە لە ھىچ شويىنىك زۆر نەمىنىتە وە لە بەرئە وە دۆزىنە وە بۇ يەكك گران بى.
- ۲۳۶) بە يەككى پىر ئەلئىن، كە كىردە وە مىنالانە بنوئىن.
- ۲۳۷) بە يەكك ئەوترى، كە لە خواردىكى ئە وەندە خواردىن نە خوش كە و تىبى.
- ۲۳۸) بە يەكك ئەوترى، كە بۇ شتىك تامەرزۇ بى.
- ۲۳۹) بە يەكك ئەوترى، كە لای ھەموو كە سىك خوشە وىست بى.
- ۲۴۰) بە مەردومى كورتى خرى تىكسەراو ئەلئىن.

- ٢٤١- ئەلئى كۆيرى ئەسپى لە مشت كەوتوو
- ٢٤٢- ئەلئى لۆتییە و مەيموونى تۆپيو
- ٢٤٣- ئەلئى لە بن دارىكايە گەلای پيو نىيە
- ٢٤٤- ئەلئى لە ترش و خويدا سوور كراوتەو
- ٢٤٥- ئەلئى لە دەم رەش بەربوو
- ٢٤٦- ئەلئى لە دەم گورگ بەربوو
- ٢٤٧- ئەلئى لە سەر ناگر دانىشتوو
- ٢٤٨- ئەلئى لە سەر درك بەندە
- ٢٤٩- ئەلئى لە گەرووى مار دەرھاتوو
- ٢٥٠- ئەلئى لە گوپى گادا نوستوو
- ٢٥١- ئەلئى لە كيرى تىتى و قوزى بىبى بوون
- ٢٥٢- ئەلئى لەسەر دركە
- ٢٥٣- ئەلئى لەكلا گەراو

- ٢٤١ بە يەكئەوترى، كە چنگى بە سەر شتىكا گرتبى، وە بەئامان وزەمان لە ژير چنگى نەيەتە دەرەو.
- ٢٤٢ بە يەكئى خەفەتبار ئەوترى.
- ٢٤٣ بە يەكئى خەفەتبار ئەوترى.
- ٢٤٤ بە يەكئى ساغى قەلەوى سوور پەر تۆل ئەوترى.
- ٢٤٥ بە يەكئى چلئسى نەوسنى بە ھەلپە ئەلئىن لە خواردنا.
- ٢٤٦ بە يەكئى چلئسى نەوسنى بە ھەلپە ئەلئىن لە خواردنا.
- ٢٤٧ بە يەكئەوترى، كە بە ناچارى لە شوئنىك دانىشتبى.
- ٢٤٨ بە يەكئەوترى، كە بە ناچارى لە شوئنىك دانىشتبى.
- ٢٤٩ واتە زۆر راستە.
- ٢٥٠ بە يەكئەوترى، كە بىن ناگا بىن لە دەنگ و باسئك.
- ٢٥١ بە يەكئى لارى خوار و خيچى ناشرىن ئەوترى.
- ٢٥٢ بە يەكئەوترى، كە بە ناچارى لە شوئنىك دانىشتبى.
- ٢٥٣ بە يەكئى لارى خوار و خيچى ناشرىن ئەوترى.

۳۵۴- ئەلئىي لەكئىرى قاقان و لە فوزى ببىي جان بوون<sup>۳۵۴</sup>

۳۵۵- ئەلئىي ماستمان خواردووه و دۆمان داوه بهو<sup>۳۵۵</sup>

۳۵۶- ئەلئىي ماكهري نابلاخه<sup>۳۵۶</sup>

۳۵۷- ئەلئىي مانگاي مالوانه<sup>۳۵۷</sup>

۳۵۸- ئەلئىي مهشكه تال ئەدا<sup>۳۵۸</sup>

۳۵۹- ئەلئىي مژ لە قنگي كهر ئەدا<sup>۳۵۹</sup>

۳۶۰- ئەلئىي مريشكه و لە گووى خۆيا چينه ئەكا<sup>۳۶۰</sup>

۳۶۱- ئەلئىي مريشكى ئاشهوانه<sup>۳۶۱</sup>

۳۶۲- ئەلئىي مريشكى ئاشهوانه، تا كشهى لى بكهيت زياتر بۆ سەردۆليان رانەكات<sup>۳۶۲</sup>

۳۶۳- ئەلئىي مريشكى ئاوه پروتكراوه<sup>۳۶۳</sup>

---

بە يەكئىك ئەوترئى، كە زۆر بە دەعيە و دەمار بى.

بە يەكئىك ئەوترئى كە لە هېچەو زوير بووبئى.

۳۵۶ نابلاخ: دئيهكى نزيكە لە رۆژئاواي شارى سلئيمانئيهو، ئەمە سائىكە كەوتۆتە سەر شار بەهۆى گەورە بوونى سلئيمانئيهو، بە يەكئىك ئەوترئى كە هېچى لە دەست نەيەت.

۳۵۷ مالوان، دئيهكە لە شارە زوور. بە يەكئىكى زلى قەبەي وركن ئەوترئى كە زۆر بخوا.

۳۵۸ مهشكه كە ماوه يەك نۆي تىكرا، چەرمەكەى خاوەنئيهتەرەو وە بە دەستەو ئەنوسئى،

ئىنجا دئىن تالئى ئەدەن، بەم رەنگە جەوت و قەزوانى وشك و تويككە پرتقالئى وشكى بۆ ئەكوتن لەگەل خۆيدا، وە بە دئيوى دەرەو و ناوہەوى ئەكەن زۆر بە خەستى، وە بەو

رەنگ ئەمئىنئيهو تا دووسئى رۆژ، ئىنجا بە چەقۇ داى ئەتاشن و ئەيشۆنەو وە بەو رەنگە پىنر ئەبئتەو، وە تام و بۆنى خۆش ئەبئ ئەم پەندە بە يەكئىك ئەوترئى كە

جئيوئىكى زۆر بدا بە يەكئىك، وە بە جئيو بى ئاخنى و تالئى دا.

۳۵۹ بە يەكئىك ئەوترئى، كە مژئى قايم بدا لە سەبيل و قەندە.

۳۶۰ بە يەكئىك ئەوترئى كە شتىكى لى و ن بووبئى، وە بە راست و چەپى خۆيا دەست

بگئيرئى.

۳۶۱ بە يەكئىك ئەوترئى، كە بە سەر ئەم و ئەوہو بەلەوہرئى.

۳۶۲ بە يەكئىك ئەوترئى كە لە خوارەو جئىگاي نەبئتەو بۆ بەرەوژوورترەو لى بدات.

۳۶۳ بە يەكئىكى رووتى كەم بەرگ و كالا ئەوترئى.

- ۳۶۴- ئەلئىي مېشەي ناو ھەمانەيە<sup>۳۶۴</sup>  
 ۳۶۵- ئەلئىي مېشكى جەواڭ درە<sup>۳۶۵</sup>  
 ۳۶۶- ئەلئىي مېشكى سەر تەختەيە<sup>۳۶۶</sup>  
 ۳۶۷- ئەلئىي مېشكى ناو جەواڭ<sup>۳۶۷</sup>  
 ۳۶۸- ئەلئىي مېن كېرە ئەكەم و ئەو ئەيخو<sup>۳۶۸</sup>  
 ۳۶۹- ئەلئىي موورووي لە گووي خۇيا دۆزىووتەو<sup>۳۶۹</sup>  
 ۳۷۰- ئەلئىي موويان بۆ ھەل كېرووزاندووه<sup>۳۷۰</sup>  
 ۳۷۱- ئەلئىي مېزى پشيلەيان داوھ لەبەرى پېي<sup>۳۷۱</sup>  
 ۳۷۲- ئەلئىي مېزى گايە، ھەر لار ئەروا<sup>۳۷۲</sup>  
 ۳۷۳- ئەلئىي مېشى ميوانى نىيە<sup>۳۷۳</sup>  
 ۳۷۴- ئەلئىي مېشە، ئەنېشى بە پېسيەوھ<sup>۳۷۴</sup>  
 ۳۷۵- ئەلئىي مېجى قومارخانەيە<sup>۳۷۵</sup>  
 ۳۷۶- ئەلئىي نازدارى قازى بەنئىيە<sup>۳۷۶</sup>

- 
- ۳۶۴ بە يەككى ئەوترى، كە زيان و دەمى بە نھىنى لە كارا بىن.  
 ۳۶۵ بە يەككى بىزىي دېر ئەوترى.  
 ۳۶۶ بە يەككى بېكولانەي جېنى جەريەزە ئەوترى.  
 ۳۶۷ بە يەككى بېووك ئەوترى، كە بەرگى يەككى لە خۇي گەورەتر لە بەر كېدىن.  
 ۳۶۸ بە يەككى ئەلئىي: كە حەز لە چارەي نەكەيت.  
 ۳۶۹ بە كەسېك ئەوترى لە رووي سوكيەوھ، كە زۆر پېيكەن.  
 ۳۷۰ بە يەككى ئەلئىي لە كاتىكا كە نەتەوئى بېت، كە چى ئەو لەو كاتەدا كوتوپر پەيدا بىن.  
 ۳۷۱ بە يەككى ئەوترى، كە زۆر ھاتوچۆ و جرت و فرت بكا.  
 ۳۷۲ بە يەككى ئەوترى، كە لە ھەموو شتىكا لار بىن.  
 ۳۷۳ بە يەككى ئەوترى، كە شتىكى بەسەرھاتىن و باكى نەبىن.  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵ بە يەككى فېلباز ئەوترى.  
 ۳۷۶ قازى بەنى: زيارەنگايەكە لە شىوي قازى لە ناوچەي قەرەداخ، گوايا ھەر ژنىك منالى

نەبىن بېتتە سەر گۆرەكەي، بۆ ئەوھى منالى بىن ئنجا ھىوا ھەيە كە گەرايەوھ منالى

- ۳۷۷- ئەلئى نانى بە سەر ساجا سووتاوہ<sup>۳۷۷</sup>
- ۳۷۸- ئەلئى نانى ھارى گرتووہ بەدەمەوہ<sup>۳۷۸</sup>
- ۳۷۹- ئەلئى نہ باى دیوہ و نہ باران<sup>۳۷۹</sup>
- ۳۸۰- ئەلئى نہ نان ئەخوا و نہ ئاو<sup>۳۸۰</sup>
- ۳۸۱- ئەلئى نىسکە بەروپشتى بۇ نىيہ<sup>۳۸۱</sup>
- ۳۸۲- ئەلئى ورجى دەست شکاوہ، ھەر بۆلہ بۆلئىتى<sup>۳۸۲</sup>
- ۳۸۳- ئەم ترہ کە ئەکئىہ، سەر ناگرئ<sup>۳۸۳</sup>
- ۳۸۴- ئەم دەست موحتاجى ئەو دەست نہبئ<sup>۳۸۴</sup>
- ۳۸۵- ئەم دەسى لەو دەسى چلک وەرناگرئ<sup>۳۸۵</sup>
- ۳۸۶- ئەم سايہ، ھى ئەو سايہ<sup>۳۸۶</sup>

ئەبئ، وە ھى واش ھەيە ناي بئ، ئەوى كە بووى منالەكەى زۆر خوشەويست ئەبئ لاي باوك و دايكى وە پئى ئەلئىن نازدارى قازى بەنئ، وە ھەر كەسىكى تىرىش كە منالەكەى وا خوشەويست بئ پئى ئەلئىن: ئەلئى نازدارى قازى بەنئىہ.

بە يەكئىك ئەوترئ، كە لە كارئىكا پەلە پەل بكا.<sup>۳۷۷</sup>

بە يەكئىك ئەوترئ كە زۆر ھاروھاج بئ.<sup>۳۷۸</sup>

بە يەكئىك ئەوترئ، كە لە سەر كارئ: سزايەكى سەخت درابئ، كەچى لە دواى سزاکە دەست بكا تەوہ بە كارەكە.<sup>۳۷۹</sup>

بە يەكئىكى زۆر لەر و لاواز ئەوترئ.<sup>۳۸۰</sup>

بە يەكئىكى دوو پوو ئەوترئ.<sup>۳۸۱</sup>

بە يەكئىك ئەوترئ كە لە بەر خۆيەوہ ھەر بۆلہى بئ.<sup>۳۸۲</sup>

بە يەكئىك ئەوترئ، كە ھىواى زۆرى ببئ، وە ھىوا لە سەر ھىوا دابئى و كەلەكەيان بكات.<sup>۳۸۳</sup>

۳۸۴

بە يەكئىك ئەوترئ كە زۆر رۇد و چرووك بئ.<sup>۳۸۵</sup>

بە يەكئىك ئەوترئ، كە حورمە تىكى كۆنى بنە مالەبى مابئ.<sup>۳۸۶</sup>

٢٨٧- ئەم سەر ئەکا و ئەو سەر ئەکا، پارە ئەدا و پینە ئەکا

٢٨٨- ئەم سەر کرئ، ئەو سەر کرئ، پارە کرئ پینە کرئ

٢٨٩- ئەم قسەیه، با لە ناو دووتوی نانا بئ

٢٩٠- ئەم کاسەیه بئ ژیر کاسە نییه

٢٩١- ئەم لا ئەکەم ئاو ئەمبا، ئەولا ئەکەم گورگ ئەمخوا

٢٩٢- ئەم لا تات و ئەولا تات، ئای بابە جیقەم دەرھات

٢٩٣- ئەم لای ناوہ بەولاوہ، گووی کردە ھەر دو لاوہ

٢٩٤- ئەم مردووہ، بەم شیوہنہ، زیندوو نابیتەوہ

٢٩٥- ئەم نانہ بەو روئە

٢٩٦- ئەم ھەویرە ئاو زۆر ئەکیشی

٢٩٧- ئەمانەتیاں دا بە ھەردی، نەچووہ ژیری

---

٢٨٧ بە یەکیك ئەوترئ، کہ ھەمیشە خەریکی پینە کردنی ئەو گوفتار و کردارنە بئ کہ ئەیانکا.

٢٨٨ پارە: مەبەست پارچە کردنە، واتە ھەر چیت بۆ بەرن، یا بۆت بیئن یا بۆت پارچە پارچە بکن، یا بۆت لە یەک بدەن، ھەمووی ھەر بە کرئ، وە بە پارە یە.

٢٨٩ بە یەکیك ئەوترئ، قسە یەک بکا کہ ھیشتا وەختی نەھاتبئ، واتە قسە یە با فەرآمۆش نەکرئ، وە ھەلگیرئ بۆ پۆژی خۆی.

٢٩٠ بە کردەوہ یەک ئەوترئ، کہ مەبەستیکی تاییەتی تیا بئ.

٢٩١ یەکیك ئەیلئ، کہ لە ناوہندی دوو بە لای گەرەدا بئ.

٢٩٢ تات تە لە بەردی پانی گەرە یە، یەکیك ئەیلئ کہ لە دوو لاوہ زۆری بۆ ھاتبئ.

٢٩٣ بە یەکیك ئەوترئ، کہ دوو کاری بە دەستەوہ بئ، وە ھەر دووکی تیک دا بئ.

٢٩٤ واتە زۆر شیوہن مەکن لە سەر مردوو.

٢٩٥ بە یەکیك ئەوترئ کہ ئارەزووی شتیکی ببئ و دەستی نە یگاتئ.

٢٩٦ بە قسە یەک ئەوترئ، کہ زۆر مەعنا ی ببئ.

٢٩٧ بە یەکیك ئەوترئ کہ ھەموو جۆرە سپاردە یەک وەر یگرئ، وە باکی نە بئ ئەگەر لە لای بفرۆتئ، ئەم پەندە ئاماژە یە بۆ ئایەتی "انا عرچنا الامانہ علی السماوات و الارچ و الجبال فایین ان یجعلنا و اشققن منها و حملها الانسان" واتە ئیمە سپاردەمان راواند بە سەر ئاسمانەکان و زەوی کێوہکانا، ھەموو لە ھەلگرتنی یەخەیان ھەلئەکان و لێی ترسان.

۳۹۸- ئەمە ئەرز و ئەوۋە گەز<sup>۳۹۸</sup>

۳۹۹- ئەمە باۋكى گشتيانە<sup>۳۹۹</sup>

۴۰۰- ئەمە خوڭى چىشتە، لە چاۋ ئەودا<sup>۴۰۰</sup>

۴۰۱- ئەمە سنعەتە و سەبەتە، مزگەرى نىيە و قنگ ھەئسوران<sup>۴۰۱</sup>

<sup>۳۹۸</sup> بە يەكئىك ئەوترى، كە بە ھاشە و ھوشە قسەيەكى زل بىكات كە لە دەستى نەيەت،  
واتە ئەگەر راست ئەكەيت فەرموو بىكە .

<sup>۳۹۹</sup> ئەگىزەنەۋە كە كابرەيەكى شارەزۋورى، ئاشناى مالىكى گەورە ئەبى، سالى ھەشت نۆ  
جار ئەچى بۆ مالىان، ھەموو جارئىك يا مەشكۆلەيەك دۆ، يا چەند سەلكئىك دۆينە، يا تۆزى  
كەشكىيان بۆ ئەبا بە ديارى، ۋە ھەموو جارئى، نوو سى پۆژ ئەمىنئەتە ۋە تىرو پىر پالوۋ  
گوشت ئەخوا ، بىجگە لە خەلات و بەرات، سالىك بە بەھاردا ئەچى، ۋەك جاران چەند  
پۆژئىك ئەمىنئەتەۋە، ۋە بە خانەخوئىكەى ئەلئى: ئىستا لاي ئىمە زۆر خۆشە ۋە ھەموۋى  
سەوزىي و ئاۋ نىرگس و گولالە سۈورەيە، ئەم مئالانە بۆ نانئىرى چەند پۆژئىك لەۋئى  
بەخۆشى رابوئىرن، كابرەش ئەلئى باشە، ۋە لەگەل پىاۋەكەيا ئەيان نىرئى، پۆژى يەكەم  
چىشتى دۆينەيان بۆ لئى ئەنئىن. پۆژى دووھەم دۆكەشكىيان بۆ ئەكەن، مئالەكان لەمانە لە  
ھىچيان ناخۆن چونكە فىرى ئەم جۆرە خواردانانە نەبوون، كابرە نە بەرخىكىيان بۆ سەر  
ئەبىرئى، نە گىسكىك و نە مرىشكىك، لەلەى مئالەكان خىرا ئەيانباتەۋە، ۋە داستانەكە بۆ  
باۋكىيان ئەگىزئەتەۋە، باۋكەكەيان زۆر دلگىر ئەبى، ۋە لە دلى خۆيدا بىرپار ئەدا كە  
ئەمجارە كابرەكە ھاتەۋە دەرىكا، پۆژئى تەقەتەق لە قاپى ئەدەن، خاۋەن مالى تەقى  
دەرگاكە ئەناسىتەۋە، ۋە ئەزانئى كە ئەمە كابرەى شارەزۋورىيە، ئەلئى كەس نەچى بە  
دەنگىيەۋە خۆم دەرگاي لئى ئەكەمەۋە، لەپاش ماۋەيەكى زۆر ئنجا ئەچى ئەلئى ئەۋە  
كىيە؟ كابرە ئەلئى خۆمانىن، ئەلئى خۆتان كىن؟ ئەلئى قورىان نامناسى؟ ئەلئى نەخىر، ئەلئى  
فلانم، ئەلئى بۆچى ھاتوۋىت؟ ئەلئى بۆ دىدەنى مئالەكان ئنجا ئەمىش دەرگاكەى لئى  
ئەكاتەۋە(.....) بۆ دەرئەھىتئى، ۋە ئەلئى (ئەمە باۋكى گشتيانە) ۋە ئەۋانە ھەموو لەمە  
كەتوۋنەتەۋە، كابرە سەر دائەخا و ئەروا، ۋە ئىتر جارئىكى تر ناچىتەۋە، ئنجا ئىستا ئەم  
پەندە بە شتىك ئەلئىن لە ناۋ چەند شتىكا كە لە ھەموۋىيان باشتەر و بەكەلك تىرىن.

<sup>۴۰۰</sup> واتە زۆر كەمە .

<sup>۴۰۱</sup> يەكئىكى پىسپۆر لە كارئىكا ئەيلئى بە يەكئىكى وا كە لە ئىشەكەى ئەما، نەشارەزا بى و  
كەچى قسەشى تيا بىكات.



- ٤٠٢- ئەمپرو ئىرە ديوەخانە، سبەينى ھىلانەى مشكانە<sup>٤٠٢</sup>
- ٤٠٣- ئەمپرو بە حازر، سبەينى بە قەرر<sup>٤٠٣</sup>
- ٤٠٤- ئەمپرو دنيايە و سبەينى قيامەت<sup>٤٠٤</sup>
- ٤٠٥- ئەمپرو دنيايە، سبەينى زورنایە<sup>٤٠٥</sup>
- ٤٠٦- ئەو بۇناو ھۆز، ئەو بۇناو كۆز<sup>٤٠٦</sup>
- ٤٠٧- ئەو بەرد لە مشت و ئەم ديزە بە كۆلە<sup>٤٠٧</sup>
- ٤٠٨- ئەو تېرى لە قىنگتايە بيكەنە<sup>٤٠٨</sup>
- ٤٠٩- ئەو جىيە خۆشە، كە دلى لى خۆشە<sup>٤٠٩</sup>
- ٤١٠- ئەو خورمايەى تۆ خواردووتە، دەنكەكەى وا لە گىرھانى منا<sup>٤١٠</sup>
- ٤١١- ئەو خوينەى شەوى بە سەرا تىپەرئى، تۆلەى فەوتاوە<sup>٤١١</sup>

٤٠٢ واتە دنيا تا سەر بۆ كەس نامىنى، ئەمپرو شوپىنىك ئاوەدان و سبەينى چۆل و ويرانە، مەگەر زۆرناى تىا لى بدرى.

٤٠٣ خاوەن دوان ئەم پەندە ئەنووسى و ھەلى ئەواسى، بۆ ئەوەى ھىچ كاتىك ھىچ بە قەرزەدا، چونكە لە ھەر دەمىكا بچىت بۆ لای ئەو ئەلئى: ئەمپرو نا سبەينى.

٤٠٤ بە يەكك ئەوترى، كە دەست درىزى بكا بۆ مەردوم.

٤٠٥ واتە دنيا تا سەر بۆ كەس نامىنى، ئەمپرو شوپىنىك ئاوەدان و سبەينى چۆل و ويرانە، مەگەر زۆرناى تىا لى بدرى.

٤٠٦ يەكك ئەلئى كە دەستى بەرگى لە بەرابى، وە دستىكى كۆنى دراويشى ھەلئاسى بى، وە لى پېرسن ئەم دەستە دراوە بە كارى چى دى.

٤٠٧ بەرد لە مشت: بە يەككى بىرە وشت و خو ئەلئىن كە داواى كچى بىوہ ژنىك بكا، ئەگەر نەيداتى، نەنگىك بخاتە پال كچەكەى، ديزە بە كۆل بە بىوہ ژنىك ئەلئىن كە كچىكى پاك و تەمىزى بى، وە ھەميشە لە دەمى مەردوم بترسى كە نەنگىك بخەنە پال كچەكەى.

٤٠٨ بە يەكك ئەوترى، كە قسە يەكى ناشرىنى لە دلا بى، بىوئى پىتى بلى.

٤٠٩ بە يەكك ئەلئىت، كە پىت بلى: تۆ لەم شوپنە ناخۆشە بۆ نىشتە جى بوويت؟ واتە لىرە دلم زۆر خۆشە.

٤١٠ واتە ئەم فەرفىلەى كە تۆ ئەيكەيت، من لەوسەرى دىمەوہ.

- (٤١٢) - ئەو دانىشتووھ لە وێرانەى وێرى، خەلقى تەموورە لى ئەدەن بە گون و كۆرى<sup>٤١٢</sup>
- (٤١٣) - ئەو ژنەى دانى جوان نەبى، بە چاۋ پى ئەكەنى<sup>٤١٣</sup>
- (٤١٤) - ئەو سائە سالى سى بوو، كۆستە برسى بوو<sup>٤١٤</sup>
- (٤١٥) - ئەو سەرە سوونە، بۆ ئەو بىنە سوونە<sup>٤١٥</sup>
- (٤١٦) - ئەو سەرىنە بخەرە ژېر سەرت<sup>٤١٦</sup>
- (٤١٧) - ئەو سوار و من پىادە<sup>٤١٧</sup>
- (٤١٨) - ئەو شوپىنەى پاك بى، خۆمى تىا دائەنىشم<sup>٤١٨</sup>
- (٤١٩) - ئەو چاۋە كوڤىر بى، دوژمنى خۆى پى نەناسى<sup>٤١٩</sup>
- (٤٢٠) - ئەو كاتە زانىم كار گوو بە گوو، سەرۆكى بازار يا قوو بە جووھ<sup>٤٢٠</sup>
- (٤٢١) - ئەو كاروانچى، من خانچى<sup>٤٢١</sup>
- (٤٢٢) - ئەو كانىەى ناوى لى ئەخۆيتەوھ، بەدرى تى مەخە<sup>٤٢٢</sup>

<sup>٤١٢</sup> بە يەكك ئەوترى كە بى خەم دانىشتبى لە مالى خۆى، بى ئەوھى گوئى بداتە ئەم و ئەو كە ناوى ئەبەن بە خراپە.

<sup>٤١٣</sup> بە يەكك ئەوترى، كە كردەوھ يەكى جوانى بووبى نەيكردى، ئىستا بە قسە يەكى خۆش بىهوى داي پۆشى، يا قسە يەكى باش بووبى نەى وتبى ئىستا بە كردەوھ يەكى جوان بىهوى داي پۆشى.

<sup>٤١٤</sup> ئە ماشاى پەندى (سال سىيە، سىوھىل برسىيە) بکە.

<sup>٤١٥</sup> سوون: كەرتەى (ھەسوونە) بە دوو شتى هيج و پوچ ئەلین كە بۆ يەك دەست بەدەن، يا دوو كەسى خراپ كە لە گەل يەكا يەك كە وتبى.

<sup>٤١٦</sup> واتە دلنباپە.

<sup>٤١٧</sup> واتە ھەر چەند ئەكەم نايگرم، وەناى بىنم.

<sup>٤١٨</sup> واتە مەردوم نابى نرىغى لە خۆى بكات، وەچى بە باش ئەزانى، ئەوھ بۆ خۆى بە كار

بىتى.

<sup>٤١٩</sup> واتە مەردوم چۆن ئەبى دوژمنى خۆى نەناسى.

<sup>٤٢٠</sup> بە رۆزگار ك ئەوترى كە ناوھ جاخى ناپرەسەن بىى بە سەرۆك و كار بە دەست.

<sup>٤٢١</sup> بە يەككى ئەلئىت، كە ھەر پۆژە نا پۆژى، بىتە سەرت، بىى بە ميان و تۆ ناچارى خزمەتى بکەیت.

<sup>٤٢٢</sup> واتە لە ھەر كەسك بە ھەرە يەكت وەرگرت، ناوى بە خراپە مەبە.

٤٢٣- ئەو كەسەى بۆلۆت و بىكا فېلەتەنە، نەلۆت و بىكا كەر كەدەنە، بۆلۆت و

نەبىكا مانگای تەر مەزنە<sup>٤٢٣</sup>

٤٢٤- ئەو كەسەى دوو بەردان لە يەك بەدات، ئەردىكى پەيدا ئەكات<sup>٤٢٤</sup>

٤٢٥- ئەو كەسەى گيان ئەدا، گيانىش ئەسېنۆ<sup>٤٢٥</sup>

٤٢٦- ئەو كەسەى مالى لە شووشە بۆ، نابۆ بەرد بگرۆتە مالى كەس<sup>٤٢٦</sup>

٤٢٧- ئەو كوتەكەى بە خۆما نەدرۆ، وەك لە رەشكەى كا بدرۆ وایە<sup>٤٢٧</sup>

٤٢٨- ئەو مانگە، مانگى قىروسىايە، ئەم مانگە مانگى مل شكايە<sup>٤٢٨</sup>

٤٢٩- ئەو نانە نانە، ئەمپۆ لە خوانە<sup>٤٢٩</sup>

٤٣٠- ئەو واره، نە ئەو بەهارە<sup>٤٣٠</sup>

٤٣١- ئەو وەختە دانى دویتەم كەند، كە كردم لەگەل گاهەل<sup>٤٣١</sup>

---

٤٢٣ كەرگەدەن: گياندارىكى زۆر گەرە و قاچ و مل ئەستورە، تاقە شاخىك وا بە سەر لووتىيەو، تەر مەزن: گياندارى تازە زاوہ كە شىرى زۆر و روون بۆ.

٤٢٤ بە يەكۆك ئەوترۆ كە لە داوینى شاخىكەو تەلانىك دروست بكات و ناوہكەى پىر بكاتەو بە گل، ئەوسا ئەبۆ بە خاوەنى ئەرزىك، ئنجا لەو ئەرزەدا ئەتوانىت بىكەيت بە باخ، يا بە زەرعات يا بە خانوو.

٤٢٥ واتە چاوەرپوانى ھەموو شتىك ھەر لە خواوہ بكە.

٤٢٦ واتە يەكۆك خۆى نەنگدار بۆ، نابۆ نەنگ لە ھەردوم بگرۆ.

٤٢٧ بە يەكۆك ئەوترۆ كە خود پەرست بۆ، وە ھەر چاوى لە خۆيەوہ بۆ.

٤٢٨ بە يەكۆك ئەوترۆ، كە كارى يەكۆك دوا بخات، ئەم مانگ بۆ ئەو مانگ.

٤٢٩ يەكۆكى لى قەوماو ئەيلۆ بە ناكەس بەچەيەك، كە ئەمپۆ نان دار بۆ، وە خاوەنى سقرە و خوان بۆ.

٤٣٠ وار: ھەوارە. ئەگۆرپنەوہ كە يەكۆك لە بەھارىكا ئەچۆ بۆ لای يەكۆك لە شوپىنىك، وە زۆر خزمەت ئەكرۆ، ھەر ئەو كابرايە لە بەھارىكى تردا ئەچۆتەوہ بۆ ئەو شوپىنە، بەلام ئەو خزمەتە ناكرو. ئنجا بەو بۆنەيەوہ ئەلۆ: (ئەو واره، نە ئەو بەھارە) واتە ھەوار ھەر ھەوارەكەى جارنە بەلام بەھارەكە ئەو بەھارە نىيە، ئىستا بە شتىك ئەوترۆ كە وەك جارن نەمايۆ.

٤٣١ نۆيت: كچە، واتە ئەو پۆژە كچەكەم مال ويران كرد، كە كردم بە شوانى گاهەل، يەكۆك ئەيلۆ كە پاشە پۆژى منالى خۆى نەخوینىتەوہ و بەدەست سېى بېھيلىتەوہ.

٤٣٢- نهوا گا گووی کرد<sup>٤٣٢</sup>

٤٣٣- نهوه ناوی سارد و نهوه بهرهوژووردهی سهخت<sup>٤٣٣</sup>

٤٣٤- نهوه نهرز و نهوه گهز<sup>٤٣٤</sup>

٤٣٥- نهوه نهزم، ههڻ نهبهزم<sup>٤٣٥</sup>

٤٣٦- نهوه باوه، وا له ناوه<sup>٤٣٦</sup>

٤٣٧- نهوه بهختی من نییه گهسک بدهم و کیری کهر بدؤزمهوه<sup>٤٣٧</sup>

٤٣٨- نهوه خهتهنه سووران بوو، زهماوند وا له دواوه<sup>٤٣٨</sup>

٤٣٩- نهوه خهوی بوو دیت، ئیتر نای بینیتهوه<sup>٤٣٩</sup>

٤٤٠- نهوه گوپت بی<sup>٤٤٠</sup>

٤٤١- نهوه کاوړ بازی بوو نهمه بهران بازییه<sup>٤٤١</sup>

---

٤٣٢ به یه کیک نهوتری، که تو چاوه پوانی گوفتار یا کرداریکی جوانی لی بکهیت، که چی نهو پیچهوانه ی ناره زووه که ی تو، قسه که یا کرده وه که بکات.  
٤٣٣ بهرهوژووری سهخت: به خواردنه وه ی ناوی سارد نه بری، دوژمنیش بهرهوژووری لی گرتیت زال نه بی به سهرتا، به یه کیک نهوتری که لیت توورپه بووی، وه هره شهت لی بکا، واته نهوه ناوی سارد بی خوره وه وه نهویش بهرهوژووری سهخت برؤ لیم بگره بزانه چیت له دهست دی.  
٤٣٤ به یه کیک نه لیت، که گالته به کاریکت بکا، واته فرموو تو بچو بیکه بزانه له وه باشتی نه کهیت.

٤٣٥ یه کیک نه یلی که ماوه یه ک بین سه ربهستی کپ کرابی، وه ئیستا رزگاری بووی.

٤٣٦ واته چی داهات، نه بی به باو.

٤٣٧ یه کیک نه یلی، که گله ی له بهختی خوی بی.

٤٣٨ واته خوشی گوره له دوايه.

٤٣٩ به یه کیک نهوتری، که خوشیه کی دبیت و له دهستی چووی.

٤٤٠ به یه کیک نهوتری: که به لاسایی خوی، کاریکی ناپه سهند بکا، له پاشا تووشی توله ی

خوی بی.

٤٤١ به دوو کار نهوتری، که دووه میان له یه که میان گرنکتر بی.

- ٤٤٢- ئەوە ملی من و ئەوە چەقۆی تۆ<sup>٤٤٢</sup>
- ٤٤٣- ئەوەش کەوا لە ژێر بەرەدا، ئەکەوێتە سەر بەرە<sup>٤٤٣</sup>
- ٤٤٤- ئەوەندە بێ و بچۆ، قەدرت نەچۆ<sup>٤٤٤</sup>
- ٤٤٥- ئەوەندە بە شوین دزا بچۆ، لێت هەل نەگەرێتەو<sup>٤٤٥</sup>
- ٤٤٦- ئەوەندە بچۆرە باوان، بەرەیهک بەژیرت بیاران<sup>٤٤٦</sup>
- ٤٤٧- ئەوەندە تاریکە، بە دە کوێر چا و ساغیک ناگەیهننە مال<sup>٤٤٧</sup>
- ٤٤٨- ئەوەندە دزە، کل لە چا و ئەفریننی<sup>٤٤٨</sup>
- ٤٤٩- ئەوەندە ساغە، ئەلێی دارەکە ی قەرەداغە<sup>٤٤٩</sup>
- ٤٥٠- ئەوەندە شیرینە بە قوزەلقورتەو<sup>٤٥٠</sup>
- ٤٥١- ئەوەندە گەرا بێمايه، چوووە سەر کۆنە قایە<sup>٤٥١</sup>
- ٤٥٢- ئەوەندە گەراو، دپراو<sup>٤٥٢</sup>

<sup>٤٤٢</sup> بە یەکیک ئەلێت، کە لێت زویر بووبی لەسەر هەلەیهک، واتە چیم لێ ئەکەیت سەرم لە پیتایە.

<sup>٤٤٣</sup> واتە ئەو ی ئەمرۆ داپۆشراو، سبەینی دەرئەکەوی.

<sup>٤٤٤</sup> واتە ئەوەندە مەچۆرە جینگایە کە لێت وەرەس بین.

<sup>٤٤٥</sup> بە یەکیک ئەوتری، کە زۆر نووزە درێژ بێ، وە لەسەر قسە زۆر بپوا.

<sup>٤٤٦</sup> بیاران: واتە بیهینن. واتە ئەوەندە مەچۆرە جینگایە کە لێت بێزار بین.

<sup>٤٤٧</sup>

<sup>٤٤٨</sup> بە دزیک ئەوتری، ئەوەندە دز بێ شتت لێ بدزی لەبەرچاوی خۆت و هەستی پێ نەکەیت.

<sup>٤٤٩</sup> بە یەکیک ئەوتری، کە زۆر ساغ بێ، ئەم داری قەرەداغە ئەو دارەیه، کە یەکیک نزای تەمەن درێژی بۆ یەکیک بکا، پێی ئەلێ: (یاخوا بە دارەکە ی قەرەداغ بێ).

<sup>٤٥٠</sup> واتە ئێجگار رەوشت و خووی جوانە.

<sup>٤٥١</sup> بە یەکیک ئەوتری، کە لە نوای هەول و تەقلایەکی زۆر، بە ناو میدی بچیتەو جینگای

جارانی.

<sup>٤٥٢</sup> واتە فێری زۆر شت بوو.

- ٤٥٣- ئەوەندە لاواز بوو، سەگەل چاوی لى دانەگرن<sup>٤٥٣</sup>
- ٤٥٤- ئەوەندەى باوەر پى بکە، بلى خوا يەکە<sup>٤٥٤</sup>
- ٤٥٥- ئەوەندەى قنگە جنۆکەيەکە<sup>٤٥٥</sup>
- ٤٥٦- ئەوەى نامۆزگارى نەوى، يارمەتيشى ناوى<sup>٤٥٦</sup>
- ٤٥٧- ئەوەى ئەيخوات نايزانى، ئەوى تىي ئەووشى ئەيزانى<sup>٤٥٧</sup>
- ٤٥٨- ئەوەى بۆ گووکەر هەل ئەکەوى، بۆ راوکەر هەل ناکەوى<sup>٤٥٨</sup>
- ٤٥٩- ئەوەى با کردى بە باران، باران کردى بە بەفر<sup>٤٥٩</sup>
- ٤٦٠- ئەوەى بە بىمەژنى ئەيکەيت، بە کچىنى بت کردايە<sup>٤٦٠</sup>
- ٤٦١- ئەوەى بە تەماى دراوسى بى، بىشيو سەر ئەنيتهوه<sup>٤٦١</sup>
- ٤٦٢- ئەوەى بە گاوان بېرى، ماکەر گايە<sup>٤٦٢</sup>
- ٤٦٣- ئەوەى بە فەلاح بېرى، دانەويئەيه<sup>٤٦٣</sup>

٤٥٣ واتە بە تەمان لە کۆلانىکا بمرى و بکەوى و سەگەل ورگى بدپن.

٤٥٤ واتە زۆر درۆزنە، هيجى پى باوەر مەکە.

٤٥٥ بە شوينىكى زۆر بچوک ئەوترى.

٤٥٦ بە يەككى ئەلئيت، کە لە کارىکا نامۆزگاريت کردبى و بە گوئى نەکردبیت، لە پاشا تى شکابى و داواى يارمەتيت لى بکات.

٤٥٧ واتە ئەو کەسەى مەسره فى مال ئەکات ئەزانى چى خەرج ئەکا.

٤٥٨ بە يەكک ئەوترى، کە شتىكى باشى لى هەلکەوى بى ئەوەى بيهوى بەهرەى لى وەرگرى.

٤٥٩ واتە هەر ستم لىکراوى بوى بلوى تۆلەى خۆى لە يەككى تر ئەکاتەوه.

٤٦٠ بە يەكک ئەوترى، کە لە کاتى خۆيا نيشىكى نەکردبى و لە پاشا بيکا.

٤٦١ کەواتە بە تەماى کەس مەبە، هەول و تەقەلاى خۆت نەبى.

٤٦٢ بە يەككى هيج و پووچى پەست ئەوترى، کە لە کارىكى پىروزا بەهرەمەند نەبى مەگەر بە شتىكى زۆر بىنرخ.

٤٦٣ دەوله مەندىكى دلفراوان ئەبلى کە دەوله تەکەى خەرج بکا و پياوہتى بە سەرەوه لى بدات.

- (۴۶۴) - ئه‌وه‌ی به منه‌وه‌یه، ناومه به تووه، هه‌تاگو بمریت بسووتییت پیوه<sup>۴۶۴</sup>
- (۴۶۵) - ئه‌وه‌ی به‌وه‌ی کرد، بابه‌ده‌وه‌ی شری نه‌کا<sup>۴۶۵</sup>
- (۴۶۶) - ئه‌وه‌ی پیه‌م کرد خیره، لی‌م بوو به گورگ و شیره<sup>۴۶۶</sup>
- (۴۶۷) - ئه‌وه‌ی گا ده‌یکا، گا نای خوا<sup>۴۶۷</sup>
- (۴۶۸) - ئه‌وه‌ی که خاوه‌ن مال ئه‌یزانی دز بیزانی هیج له مالا ناهیلن<sup>۴۶۸</sup>
- (۴۶۹) - ئه‌وه‌ی لای به‌نده خه‌پاله، لای خوا به‌تاله<sup>۴۶۹</sup>
- (۴۷۰) - ئه‌وه‌یش وا له ژیر به‌رهدا، ئه‌که‌وه‌یته سه‌ر به‌ره<sup>۴۷۰</sup>
- (۴۷۱) - ئه‌وجا بزانه کفری کا‌ووله، نازای مه‌جلیسی قوجه شاووره<sup>۴۷۱</sup>
- (۴۷۲) - ئه‌وسا شا، شالیاربوو، ته‌ته‌ر ویزان بوو<sup>۴۷۲</sup>
- (۴۷۳) - ئه‌ولاد شیرینه، ته‌ربیه له ئه‌ولاد شیرین تره<sup>۴۷۳</sup>
- (۴۷۴) - ئه‌وه‌ی نه‌یده‌م به کری ئه‌یده‌م به تری<sup>۴۷۴</sup>

- <sup>۴۶۴</sup> به‌کک ئه‌یلن، که‌خوی نه‌نگیکی بیسن، که‌چی خوی به بی نه‌نگ نیشان بدا، وه نه‌نگه‌که‌ی خوی بنن به سه‌ر به‌ککی ترا.
- <sup>۴۶۵</sup> واته زوری شه‌کانه‌وه.
- <sup>۴۶۶</sup> که‌واته تا ئه‌توانی خۆت بپاریزه له شه‌ری ئه‌وه‌که‌سه‌ی که‌چاکه‌ی له‌گه‌ل ئه‌که‌یت.
- <sup>۴۶۷</sup> واته ئه‌وه‌ی ده‌ستت که‌وئ نابن هه‌مووی بخۆیت، به‌لکو ئه‌بئ هیندیکی پاشه‌که‌وت بکه‌یت.
- <sup>۴۶۸</sup> چونکه خاوه‌ن مال له دزه‌که زۆتر نه‌ترسن.
- <sup>۴۶۹</sup> واته هه‌ر چی تو به‌وه‌ی خوا بو‌ت نا‌کا.
- <sup>۴۷۰</sup> واته هه‌موو شاراه‌یه‌ک ده‌ر نه‌که‌وئ.
- <sup>۴۷۱</sup> قوجه شاوور: ناوی پیاویکی هیج و پوچی بئ‌نرخ بووه له شاری کفری. به شوینیک ئه‌وترئ که له جیاتی پیاوه باشه‌کان، پیاوه خراپه‌کان له‌سه‌ر کار بن.
- <sup>۴۷۲</sup> واته جاران که ئه‌وه‌وه‌موو پیاوه باشانه بوون، دنیا ویزان بوو، چ جای ئیستا.
- <sup>۴۷۳</sup> واته ئه‌ولادی بئ ته‌ربیه نه‌بوونی باشتره له بوونی.
- <sup>۴۷۴</sup> به‌کک ئه‌یلن، که ئیشی خوی خوی بی‌کا نه‌ک به به‌ککی تری بکا به کری، وه ئه‌وه‌ پاره‌یه‌ی که نه‌درئ به کری بۆ ئه‌وه‌ جزه ئیشانه، بۆ خوی وه له خویا خه‌رجی بکا.

- (٤٧٥) - ئەوى ئەيزانیت گشتى مەلئ، ئەوى گویت لیبه به هه مووی باوهر مەکه<sup>٤٧٥</sup>
- (٤٧٦) - ئەوى بۆ ئەو پێکهوتوو، بۆ بزنى ديليزه رى نه کهوتوو<sup>٤٧٦</sup>
- (٤٧٧) - ئەوى بۆ جیگەر ئەیکا، بۆ دیکەر نایکا<sup>٤٧٧</sup>
- (٤٧٨) - ئەوى بۆ خۆتى رهوا ئەبىنیت، بۆ خەلقیشى رهوا ببینه<sup>٤٧٨</sup>
- (٤٧٩) - ئەوى به تەماى نانى مالاوسى بى، له برسانا ئەمرئ<sup>٤٧٩</sup>
- (٤٨٠) - ئەوى به پەيزه دا سەرکهوئ، ئەبى له خوارهوه دەست پى بکات<sup>٤٨٠</sup>
- (٤٨١) - ئەوى به فەلاح بپرئ، دانەوێڵه يه<sup>٤٨١</sup>
- (٤٨٢) - ئەوى به مپرووله بترئ، تەبەقە ترانهى ناوئ<sup>٤٨٢</sup>
- (٤٨٣) - ئەوى بترسى، ناخە لەسى<sup>٤٨٣</sup>
- (٤٨٤) - ئەوى بەسەر روئ، به ملا ئەروا<sup>٤٨٤</sup>
- (٤٨٥) - ئەوى بخوازئ روويهكى رهشه، ئەوى نهيداتئ هەر دوو رووى رهشه<sup>٤٨٥</sup>

<sup>٤٧٥</sup> گشتى مەلئ: واتە ئەوەندەى بلئى که راست بى.

<sup>٤٧٦</sup> ديليزه: ديبه که له قەرەداغ، ناوى سارد و لەوەرپى باشى هەيه، لەبەر ئەو بەزنى هەميشه قەلەر و بەدەقە، به يەکیک ئەوترئ، که زۆر باش بوئ رى کهوتبئ.

<sup>٤٧٧</sup> جیگەر: جگەر. دیکەر: له (دگرى) فارسىيەوه هاتوو، به مەعناى بىگانەيه، واتە بىگانە نابئ به کەس.

<sup>٤٧٨</sup> واتە خۆت بکه به ئاوینە، مەردومى تيا ببينه.

<sup>٤٧٩</sup> کەواتە به تەماى کەس مەبه، هەول و تەقەلای خۆت نەبئ.

<sup>٤٨٠</sup> واتە هەموو شتیک ئەبئ له نووکەوه دەست پى بکات، وه له بناغەوه سەرکهوئ.

<sup>٤٨١</sup> يەکیكى بخۆره ئەيلئ، که پىي بلئى، تو بۆ ئەوەندە پارە خەرج ئەکەیت وه دەست ناگریتەوه؟ واتە چۆن فەلاح له هەموو خۆشيبهک ناومیدە دانەوێڵه که نەبئ که پىي ئەبرئ، منيش هەر خواردەنەکم بۆ ئەمىنیتەوه.

<sup>٤٨٢</sup> چونکه هەر کەسئ بىخوا هەر ئەترئ.

<sup>٤٨٣</sup> واتە تازا به له هىچ مەترسه، وه به ترسهوه دەست مەدەرە هىچ کارئک.

<sup>٤٨٤</sup> واتە شتى نادرست ئەنجاميشى نادرسته.

<sup>٤٨٥</sup> روويهكى رهشه: ئەو روويهتى که پىي داوا کردوو، هەر دوو رووى رهشه: روويهكى بەوه رهشه که داواى لیکراوه و نهیداوه، رووهکەى تری بەوه رهشه که ئەو شتەى داواى لیکراوه هەيهتى و نهیداوه.



- ٤٨٦- ئەوى بىرۋاي بە خۇي نىيە، شاپەنى پشت پى بەستى نىيە<sup>٤٨٦</sup>
- ٤٨٧- ئەوى بىشى بە لاي خاسەۋە، ئەۋىش ئەپپىچىرئ بە لىباسەۋە، ئەۋى<sup>٤٨٧</sup>
- بىشى بە لاي حىزەۋە، ئەۋىش ئەپپىچىرئ بە تىز تىزەۋە<sup>٤٨٧</sup>
- ٤٨٨- ئەۋى تۇ پى پەستى، من پى مەستى<sup>٤٨٨</sup>
- ٤٨٩- ئەۋى تۇراۋە، بەشى خوراۋە<sup>٤٨٩</sup>
- ٤٩٠- ئەۋى تۇۋى دىك بىچىنى، تا ماۋە گول نابىنى<sup>٤٩٠</sup>
- ٤٩١- ئەۋى تەر بى، لە باران ناتىرى<sup>٤٩١</sup>
- ٤٩٢- ئەۋى پىشى ناحەق بىرى، نۇكەرى زالمە<sup>٤٩٢</sup>
- ٤٩٣- ئەۋى پىزى نەدىبى، قىچكە نىرگىس ئەچىنى<sup>٤٩٣</sup>
- ٤٩٤- ئەۋى پىشەى نازاردان بى، ئەبى تۈۋى مىل شكان بى<sup>٤٩٤</sup>
- ٤٩٥- ئەۋى پىم ئەكرد خىر، لىم بوۋ بە گورگ و شىر<sup>٤٩٥</sup>
- ٤٩٦- ئەۋى حوشترەۋانى بىكا، ئەبى سەر دەرگاگەى بلند كا<sup>٤٩٦</sup>

- ٤٨٦ چۈنكە مەرىۋم تا خاۋەنى بىر و باۋەرىك نەبى، هىچى لى ناۋەشىتەۋە.
- ٤٨٧ واتە لە گەل باش بىت باش ئەبىت، ۋە لە گەل خراب بىت خراب ئەبىت.
- ٤٨٨ چۈنكە لە دەستورى جىهانە كە ناخۇشى يەكك خۇشى يەككى تىرى.
- ٤٨٩ كەۋابوۋ تا ئەۋانى لە هىچ مەتۇرى.
- ٤٩٠ بەلكو ھەر دىك ئەبىنى.
- ٤٩١ چۈنكە ئەۋى كەسى لە باران بىرى، لە بەر تەر بوۋنەكە يەتى، كە تۇ تەپىت لەچى ئەترىت.
- ٤٩٢ چۈنكە بەۋ پىشگىرنى ناحەقىە خىزمەتى زولم ئەكات.
- ٤٩٣ بە يەكك ئەۋى، كە لە بەر نەشارەزىلى لە جىاتى شىك بە شىكى تىرەۋە خەرىك بى.
- ٤٩٤ چۈنكە ئەگەر ستم لىكراۋە كانىش دەستى لى نەۋەشىنن، خوا لە بالى ئەدا.
- ٤٩٥ بە يەككى ئەبىت، كە خرابەت لە گەل بىكات، دۋى ئەۋى كە تۇ چاكەت لە گەل كىرى.
- ٤٩٦ واتە دەستت دايە ھەر كارىك، ئەبى بە پىنى ئەۋى كارە خۇت نامادە بىت.

٤٩٧- ئەوی دۆست بە دۆستی ئەگا، دۆژمن بە دۆژمنی ناگا<sup>٤٩٧</sup>

٤٩٨- ئەوی دەزرییهکی پیا کردیت، تۆ سووژنیکی پیا بکه<sup>٤٩٨</sup>

٤٩٩- ئەوی درک بچینئ نابئ پیخاوس بگهړئ<sup>٤٩٩</sup>

٥٠٠- ئەوی رووته، مه لکه مووته<sup>٥٠٠</sup>

٥٠١- ئەوی زۆر بخوا، زۆر ناژی<sup>٥٠١</sup>

٥٠٢- ئەوی سهری ئەپۆشی، ژپیری ئەفرۆشی<sup>٥٠٢</sup>

---

٤٩٧ چونکه ئەوهندهی دۆست شارهزاته، دۆژمن ئەوهنده شارهزات نییه.

٤٩٨ واته هەر که سیك ستهمیکی لیكدیت، توش ستهمهکهی لی بکهروه به زیادهوه، تا جارێکی تر ستمت لی نهکات.

٤٩٩ به یه کێکی دۆژمندار نهوترئ.

٥٠٠ مه لکه مووت: بئ نرخه.

٥٠١ بۆیه تورئان ئەفرموئ (کلوا و اشربوا و لاتسرفوا) واته بخۆن و بخۆنهوه و زیاده خۆری مهکن.

٥٠٢ له ئاینی ئیسلاما په چه نییه، قورئان به ژئان ئەفرموئ (ولا یبیدین زینتھن لا مافھر منها) واته ئەندامی جوانیان دهرنهخه بۆ بیگانه، مهگر ئەوهنده نهبئ که له مالا، وه له نیش و کارا، دهرئهکهوئ، وهك دهم و چاو و ههر دوو دهست، تا مهچهك، وه ههر دوو قاچ تا قولهپئ، که ئەمانه له شهرعا عه ورت نین، بۆیه له نوێژا دروسته به دهرهوه بئ، ئەوی له ئاینا دروست نییه بۆ ژئان دهرخستنی، سنگ و مهك و شان و مل و قوڵ و لنگه، که ههرچی شهرم بئ تیا نییه، وه به ئاشکرا مایهی جولاندنی ئارهزوی پیاوه، که ئەمهش دهردیكه وهك دهردی فهرهنگی، فهرهنگهکان به دیاری بۆیان هئناوین تا بناغهی رهوشت و خوومان بپوخئین.

گهلی کورد به تیگرایی، وه ئەوهی له سههر سروشت مابیتهوه وهك لادییبهکان ههموو سههرهزرن، وه ناوچهوان و روخساریان به دهرهوهیه وه ههموو رهوشت و خوویهکی بهرز و بههیز و ئازایان ههیه، پیویسته له سههر ههموو باوك و دایکێك، له پیشهوه شرینقهی رهوشت و خووی بهرز بدن له منالهکانیان به پهنگێکی وا که ئهگر ئاسمان بپۆخئ، ئەوان له سنووری ئازایی و مهردی، نهچنه دهرهوه، وه ههروهها به چاوی ناپاکیش تهماشای ناموسی مهردوم نهکن.

- ٥٠٣- ئەوى گەرا بەر دا، ئەوى کردى بردى <sup>٥٠٢</sup>
- ٥٠٤- ئەوى قەرز ئەدا بە دۆست ھەر دووکی لە کيس ئەچى <sup>٥٠٤</sup>
- ٥٠٥- ئەوى کەوش دروست بکات، ئەبى دانیش بەگار بىنى <sup>٥٠٥</sup>
- ٥٠٦- ئەوى کردى بە قسەى ژنى دەستى داوہ لەوى گونى <sup>٥٠٦</sup>
- ٥٠٧- ئەوى لای بەندە خەيالە، لای خوا بەتالە <sup>٥٠٧</sup>
- ٥٠٨- ئەوى لای دیزوہە دانیشى، رەش ئەبى <sup>٥٠٨</sup>
- ٥٠٩- ئەوى لای کوورەى ئاسنگەرەوہ بى، پىرشكى بەرئەگەوى <sup>٥٠٩</sup>
- ٥١٠- ئەوى لە ئاش بى بە ئاشەوانى مەزانە <sup>٥١٠</sup>
- ٥١١- ئەوى لە ئاش بى، شانى ئارداوى ئەبى <sup>٥١١</sup>
- ٥١٢- ئەوى لە تۆ دوورە، رەنگى سوورە <sup>٥١٢</sup>
- ٥١٣- ئەوى لە دیزە بى، بە ئەسکوى دەردى <sup>٥١٣</sup>

---

٥٠٣ واتە ئەوى گەرا بە جیھانا، دىرا ئەوەندە رووپەرەى جیھانى دى، بەلام ئەوى نیشى کرد  
 و رەنجى دا، بەرى کردەوہى خۆى برد.

٥٠٤ واتە قەرزەکەش و دۆستەکەش.

٥٠٥ بە یەکیک ئەوترى، کە خەرىکی کارىک بى، بى ئەوہى ئەو رەنجەى کە بیهوى، بۆى بەدا،  
 کە کەوشت دروست کرد، ئەبى بە دان چەرمیش پابکیشیت.

٥٠٦ ئەمە بۆ ھەموو ژنیک نىیە، بەلکو ھەر بۆ ژنیکى نەخویندەوارەى ھىچ نەزانە، ئەگینا  
 زۆر ژنى وا ھەبە لە پیاو ژیرتر و بە بیرتر و زانتر و دانترە.

٥٠٧ چونکە زۆر جار بەندە شتىک بىار ئەدا و خوا شتىکی تری بپوہتەوہ.

٥٠٨ واتە ھاوپى خراب، خرابە.

٥٠٩ کەواتە تا ئەتوانیت خۆت بپارێزە لە ھەموو پىرشکىک.

٥١٠

٥١١ بە یەکیک ئەوترى کە لە نزىکی شتىکەوہ پىرشکىکی لى بەرى بى.

٥١٢ بە یەکیکی خراب ئەوترى، کە ھاوپى خراب بى.

٥١٣ بە یەکیک ئەوترى کە بیهوى نەنگى تۆ بلن، واتە ئەگەر تۆ نەنگى من بلنیت، منیش  
 نەنگى تۆ ھەبە ئەبلىم، وە ھەر چى لە دیزەدا بى بە ئەسکوى دەرى دىم.

- ٥١٤- ئەوی له سەر رینگا گوو بکات، ئەبێ جنیویش قوبوول بکات
- ٥١٥- ئەوی له شەرا نەبێ شیره
- ٥١٦- ئەوی له شەرا نەبێ شیری تیژه
- ٥١٧- ئەوی له کاسەدا بێ، بە کەوچک دەردی
- ٥١٨- ئەوی له مالم نییە، ناگای له حالم نییە
- ٥١٩- ئەوی له مشک بێ، جەواڵ ئەدری
- ٥٢٠- ئەوی له مشک بێ، هەمبان دره
- ٥٢١- ئەوی لەبەر چاوانە، لەبەر دلانە
- ٥٢٢- ئەوی لەگەڵ بووکی نەبێ، لەگەڵ بەربووکی نییە
- ٥٢٣- ئەوی لەگەڵ هەوادا بێ، لەگەڵ هەوادا نەروا
- ٥٢٤- ئەوی منارە بدزی، کیفیسی بو ئەکا
- ٥٢٥- ئەوی نامگۆریتەوه بە نیستر، نایگۆرمەوه بە کەر

٥١٤ چونکە خەلق پیس ئەکات.

٥١٥ چونکە خۆی هەلئەکیشتی وەک فسفس پالەوان.

٥١٦ چونکە خۆی هەلئەکیشتی وەک فسفس پالەوان.

٥١٧ تەماشای راشای سێ پەند لەمە پیش بکە.

٥١٨

٥١٩ بە نەوهی زۆرداریکی ستمکار نەوتری، کە ئەمیش وەک باوکی زۆر و ستممیکی

کردبێ، واتە هیچ شتێک بنیانی خۆی ون ناکا.

٥٢٠ بە نەوهی زۆرداریکی ستمکار نەوتری، کە ئەمیش وەک باوکی زۆر و ستممیکی

کردبێ، واتە هیچ شتێک بنیانی خۆی ون ناکا.

٥٢١ چونکە شەرم لە چاوە کرێ.

٥٢٢ چونکە بەربووک نابێ کەسی لەگەڵ بێ.

٥٢٣ چونکە بە رەنجی شان و عەرەقی ناوچەوان پەیدای نەکردووه.

٥٢٤ کە تیا حەشار بدا واتە هەر کەسێک دەست بداتە هەر کارێک، ئەبێ خۆی بو نامادە

بکا.

٥٢٥ واتە ئەوی حورمەتم نەگرێ باشتر حورمەتی ناگرم.

- ۵۲۶- ئەۋى ناۋكى بوى، ئەبى تويىكل بشكىنى<sup>۵۲۶</sup>
- ۵۲۷- ئەۋى ئەبى لە دەرىپى شېرم، نابى بە كورم<sup>۵۲۷</sup>
- ۵۲۸- ئەۋى ھەلىگرت شمشىر، نابى گوى بداتە شىر<sup>۵۲۸</sup>
- ۵۲۹- ئەى بوۈكەكەى مالى مەتى، سەرت رووتە و پات پەتى<sup>۵۲۹</sup>
- ۵۳۰- ئەى پايزە برا، مەرھەبا<sup>۵۳۰</sup>
- ۵۳۱- ئەى حاجەت زېرىنە، ھۆت ئەكەۋىتە حاجەت گوۋىنە<sup>۵۳۱</sup>
- ۵۳۲- ئەىباتە سەر كانى و ئاۋى نادا<sup>۵۳۲</sup>
- ۵۳۳- ئەىھوى بدا لە ئاۋ، لاقى تەر ئەبى<sup>۵۳۳</sup>
- ۵۳۴- ئەىھوى ماسى بگرى و ھنگى تەر ئەبى<sup>۵۳۴</sup>
- ۵۳۵- ئەىخۆى بىخۆ، ناىخۆى عەبەلە ئەىخو<sup>۵۳۵</sup>

---

۵۲۶ واتە ئەۋى گەنجى بوى ئەبى رەنجى بۇ بدا.

۵۲۷ تەماشاي ئەۋ پەندە بىكە كە ئەلن (بەلا لە شەرۋالى شېرت، كورپى كەس نابى بە كورپت).

۵۲۸ واتە كە چەكت پى بوۋ، ئەبى لە ھىچ نەترسىت.

۵۲۹ بە ئافرەتىك ئەوترى، كە بەر بەرەللا بىن.

۵۳۰ بە يەكك ئەوترى، كە تا ئىشىكى ئەبى نەبەتە لات، ۋەك ئەۋ ھەزارانەى كە لە پايزانا دەرنەكەون، بۇ كۆكردنەۋى دەغل و دان لەسەر خەرمانان.

۵۳۱ بە يەكك ئەوترى كە قاپ و قاچاخ نەدا بە دراۋسىن بە سپاردە (امانە) واتە ئەى ئەۋ كەسەى حاجەتەكانى خۆت بە زېر ئەزانىت، ئەۋەندە دل پەق مەبە، با خوا توش ۋەك ئىمە نەكات بە خارەنى حاجەتى گوۋىنە.

۵۳۲ بە يەكك ئەوترى كە زۆر زۆرزان و قىلباز بىن، ۋە بتوانى مەردوم ئىخفال بىكا.

۵۳۳ بە يەكك ئەوترى كە بىھوى گەنجى دەست كەۋى بە بى رەنج.

۵۳۴ واتە ھەموو كارىك جۆرە ھەۋل و تەقەلايەكى ئەۋى، ۋە ھىچ شتىك بە بىن ھەۋل دەست ناكەۋى.

۵۳۵ بە مئالىك ئەوترى، كە لە بەشە خواردەكەى تۆرابىن، ۋادىارە (عەبەلە) مئالىكى نەوسن بوۋە، ھەر كەسى تۆرابىن، ئەۋ بەشەكەى خواردوۋە.

۵۳۶) - ئومىدمان بە ۋەيس بوو، ۋەيسش بە سونى دەرچوو<sup>۵۳۶</sup>

۵۳۷) - ئىتر رۆن بدە لە سەر سنگت<sup>۵۳۷</sup>

۵۳۸) - ئىستر و ماين بە شەر دىن، كەر و گا بەر لەقە ئەكەون<sup>۵۳۸</sup>

۵۳۹) - ئىسكت مرئ ئىسك گران، ھەسیرە شپەى گوى ئاگردان<sup>۵۳۹</sup>

۵۴۰) - ئىسكى ئەكا گانى، موسكى ئەبەنە ديوانى<sup>۵۴۰</sup>

۵۴۱) - ئىش ئىشى خاتوونى ناو ناوى مەيمونى<sup>۵۴۱</sup>

۵۴۲) - ئىش شىرە، دەستت پى کرد رىويە<sup>۵۴۲</sup>

۵۴۳) - ئىش كەرە، تا لىي نەخورپت ناروا<sup>۵۴۳</sup>

۵۴۴) - ئىش كەرم بمرئ، مشوور خۆرم نەمرئ<sup>۵۴۴</sup>

۵۴۵) - ئىش كەرى خۆتى، خۆشەويستى خەلقى<sup>۵۴۵</sup>

---

۵۳۶) ۋەيسى قەرەنى: بەكىكە لەوانەى كە بە خزمەت ھارپى پىغەمبەر گەشتوۋە،  
خوابگامى لە مايدەشتە لە كوردستانى ئىران، ۋە زيارەتگاي موسلمانانى ئەو ناۋەيە، ۋا  
دەرئەكەوى چەند شىعەيەك لە دورە ۋە ھاتوون بۆ زيارەتى، لە پاشا كە زانويانە ۋەيس  
سونىيە، ئەم بەندەيان وتوۋە، ئىستا بە بەكىك ئەوترئ كە ھىوايەكى زۆرت پى بىن،  
كەچى بە پىچەوانەى ھىواكەى تۆ ئەو دەرچى.

۵۳۷) بە بەكىك ئەوترئ، كە رقى لە بەكىك بى، ۋە خوا بە ئارەزوى دلى ئەو پى نوواندىن،  
ۋە ئەم دلى سارپىز بوۋىن.

۵۳۸) ۋاتە خۆت تىكەلى جەنگى پىاوى گەرە مەكە.

۵۳۹) زۆرت بە پىاوى مالى ئەوترئ كە پىر بوۋىن ۋە لە گوى ئاگردان كەوتبىن.

۵۴۰) ئىسكى: عىساىيە. مووسكى: مووساىيە، بە بەكىك ئەوترئ دەستى خۆى  
ۋە شاندىن ۋە بە كامى خۆى گە يىشنى ۋە بەكىكى تر بگىرى ۋە بخرىتە زىر گىر ۋە گرفتە ۋە.

۵۴۱) بە كارىك ئەلەين بەكىك بىكا ۋە بەكىكى تر ناۋبانگى پى دەرىكات.

۵۴۲) ۋاتە ئىش كە نەيكەيت ھەر بە سەرتە ۋە ئەمىنئتە ۋە كە دەستىش دايە بەرە بەرە  
كەم ئەبىتە ۋە.

۵۴۳) ۋاتە ئىش كە نەيكەيت ھەر بە سەرتە ۋە ئەمىنئتە ۋە كە دەستىش دايە بەرە بەرە  
كەم ئەبىتە ۋە.

۵۴۴) تە ماشاى رافەى پەندى (تەگىر كەرە نەمرئ، فرمان كەرە بمرئ) بكە.

۵۴۵) ۋاتە مەردومى لەش سووك خۆشەويستى ھەموانە.

- ٥٤٦- ئىشى ئەمىرۇ مەخەرە سبەينى<sup>٥٤٦</sup>
- ٥٤٧- ئىشى بەزارى، بۆخەم دەجمە يارى<sup>٥٤٧</sup>
- ٥٤٨- ئىشى ژنان بىست و چوارن، ھەر نان و ھەوير ديارن<sup>٥٤٨</sup>
- ٥٤٩- ئىشى من راست بى، ئىشى تۆ ئاسانە<sup>٥٤٩</sup>
- ٥٥٠- ئىشى نىيە كىرداران دەكا، گولى نىيە ھەوساران دەكا، ەمەلى نىيە  
فەرمانان دەكا<sup>٥٥٠</sup>
- ٥٥١- ئىمىرۇ چى بچىننن، سبەينى ئەوۋ ئەدروينەوۋ<sup>٥٥١</sup>
- ٥٥٢- ئىمىرۇ و سبەى ئەكات<sup>٥٥٢</sup>
- ٥٥٣- ئىمسال سالى مەيموونە، ئەمە ھەوۋەلمانە ئاخۇ ئاخىرمان چۆنە<sup>٥٥٣</sup>
- ٥٥٤- ئىنسان بە ۋەسىيە نامرى<sup>٥٥٤</sup>
- ٥٥٥- ئىنسان بچىتە شارى كوپران، ئەبى دەست بە چاۋوۋە بگرى<sup>٥٥٥</sup>

---

٥٤٦ نە ۋەك تەگرەى تى بکەوى.

٥٤٧ يەكك ئەيلى كە ھەمىشە چەقەى بى لەگەل دەست و پىۋەندا، ۋە ھەمىشە پىيان  
بلى: ئەو بەكن، ئەو مەكن، ئەو وانابى و وا ئەبى، واتە خۆم ھەستەم و بىكەم گەلى  
ئاسانترە لەم چەقە چەقەم.

٥٤٨ واتە ئىش و كارى ژن ئىجگار زۆن، بەلام بەشى زۆرى وردە ئىشن و نابىنرین، دوانيان  
نەبى كە لەبەر چاون.

٥٤٩ ئەمەش جۆرىكە لە خودپەرستى.

٥٥٠ بە يەكك ئەوترى كە بە خۆپایى خۆى لە ھەموو كارىك تى ھەلقورپىتىن.

٥٥١ واتە ھەر ۋەك گەنم بچىنن گەنم و جۆ بچىنن جۆ ئەدروينەوۋ، ھەروا چاكەش بچىنن  
چاكە و خرابە بچىنن خرابە ئەدروينە.

٥٥٢ بە يەكك ئەوترى، كە تەفرەت بدا و دەستى دەستىت پى بكات.

٥٥٣ بە ھاۋدەمىك ئەوترى كە يەكەم پۆژ دلت بشكىتىن.

٥٥٤ واتە ھەموو كەسىك چ ئارەزوۋىەكى ھەيە بۆ دواى مردنى با ھەر لە ئىستاكەۋە بى  
نووسى.

٥٥٥ واتە ئەبى مەردوم لەگەل ناۋچەدارى بکەوى.

٥٥٦- نينسان سهر نه دؤرئى قسه نادؤرئى<sup>٥٥٦</sup>

٥٥٧ نينسان قهدرى وا به خؤيه وه<sup>٥٥٧</sup>

٥٥٨ ئينسان كه به خيال پلاوى ليئا، ههتا چه ورتربى باشتره<sup>٥٥٨</sup>

٥٥٩ ئينسان كه خؤل بكا به سهر خؤيا، له دهر مالى گه وره بيكا

به سهر خؤيا<sup>٥٥٩</sup>

٥٦٠- ئينسان له نزيك كووره وه بى پريشكى لى نه پهرئى<sup>٥٦٠</sup>

٥٦١- ئينسان وهك گا ههر له پيستيكا نابئى<sup>٥٦١</sup>

٥٦٢- ئينسانى غه ريب له بهروه پيئى ئه لئين دانى قه وييه و له پيشه وه پيئى

ئه لئين قنگى قه وييه<sup>٥٦٢</sup>

٥٦٣- ئيواره وه خته، چرپن به جه خته<sup>٥٦٣</sup>

---

واته نهوى مه رده، قسه ناگيرتته وه.

٥٥٧ واته نه گه ر كاري جوان بكه يت به ريزى و كاري ناشرين بكه يت بئ ريز نه بيت.

٥٥٨ به يه كيك ئه ورتري كه كرده وهى نه بئى و به خيال ئيش بكات.

٥٥٩ مه به ست له م دهوله مه نده، نه و دهوله مه نده موسلمانانه يه كه .وله ته كه يان به مالى

خوا نه زانن، وه هه ژاران و ليقه و ماوان به ها ودهش نه زانن له داراييه كانيان.

٥٦٠ واته تا نه توانيت ها ورتري پياوى خراب .كه .

٥٦١ واته دهوله مه نديش نه بئى و هه ژاريش نه بئى، ساغيش نه بئى و نه خوشيش نه بئى.

٥٦٢ واته كه س شه رمى لى ناكا.

٥٦٣ به ئافره تيكي ته مه ل ئه ورتري، كه ئيواران بكه ويته خؤى، وه ده ست بكا به مال پاك

كردنه وه.



## (پیتی ب)

(۱) با بخوین تا نه کوتراوین<sup>۱</sup>

(۲) - با بروا سیر بخوا و زورنا لیدا<sup>۲</sup>

(۳) - با دیزه به دهر خوئه بیټ<sup>۳</sup>

(۴) - با کهو بجیټه بانی دار<sup>۴</sup>

نه گپڼه وه که کابرایه کی پیسکه ی دهوله مهندي نازالدار، ژنه که ی بیژوو نه کات به سر و جگه ره، هر چند نه کا دلې برپوایی نادات گیسکیکی بو سهر برې، ناچار نه چې بو شار، بو کرنی سی و جگه ریک نه مهنده گیره گیر نه کات، کابرای قه ساسب پیی نافروشی، وه به کالته وه پیی نه لئ: سی و جگه له فلان شار هه رزانه، کابرا به پی ملی ری نه گری بو نه و شاره، نیواره وهخت نه گاته شاره که، مالیکي گه وره دهر نه که وی، نه چې نه بی به میوانی نه و ماله، به خیزهاتنیکی گرم و گوری نه کهن، دواي نان پی گه یشتن، ژنی خانه خویکه دی به میرده که ی نه لئ، نان حازره ننج (بخوین و بی کوتین، یا بی کوتین و بخوین)؟ میوانه که زهره هل نه گه ری له ترسا، خانه خویکه، تیته گات، خیرا پیی نه لئ: براله نه م خیزانی منه ژنی خزمیکي دهوله مهندي پیسکه ی خومان بووه، وه نه م کوشکه هی نه و بوو، تا مرد نه خووی و نه نه م ژنه تیریان لی نه خوارد، له پاشا به وه جاخ کویری مرد، وه له ژوریکي نه م خانووه دا نیژراوه، وه ژنه که ی شووی کرده وه به من، وه من هاتمه سهر نه م ماله حازره، نیستا به یانیان و نیواران کر دوومانه به دهستور، پیش نان خواردن، یا دواي نان خواردن، گوره که ی نه دینه بهر تیل، تا هیلاک نه بین، ننج خیزانه که م نه م ی مه به ست بوو که وتی بخوین و بی کوتین، یا بی کوتین و بخوین. کابرا، که نه م نه بین، به یانی به په له نه گه ریته وه، به رائیک سهر نه برې، ژنه که ی واقی ورنه مینئ وه نه لئ پیاوه که! نه مه چیه؟ کابراش داستانه که ی بو نه گپڼه وه، وه نه لئ (با بخوین تا نه کوتراوین).

<sup>۲</sup> به په کیک نه وترئ که که تنیکي پی کرابی و دهستیکی لی وه شینرابی.

<sup>۳</sup> واته نه م باسه با هر به په نهانی بمینتته وه.

<sup>۴</sup> به په کیک نه وترئ، که داوای شتیکت لی بکا، واته هرگیز بوت ناکه م، چونکه هرگیز کهو ناچیتته سهر دار.

- (۵) - با له کوپوه بڼ، نهو له وپوه شن نهکا<sup>۵</sup>
- (۶) - با نوش له سمر دهبي<sup>۶</sup>
- (۷) - با هر سیر بخوا و زورنا لیدا<sup>۷</sup>
- (۸) - باب کوشته خهوی لی نهکهوی، داک مرده خهوی لی نهکهوی، له  
برسا مرده خهوی لی ناکهوی<sup>۸</sup>
- (۹) - بابی شهن نهکا، باران بی ناشی نهگهړی<sup>۹</sup>
- (۱۰) - باخ سالی بهر نهگړی، نابړی<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) - باخ نان ناسانه، بهرهم هینانی گرانه<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - باخ هی باخهوانه و بیستان هی بیستانهوان<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - باخهوان له کاتی نهنگورا گوپچکهی ناژنهوی<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - باخهوان له کاتی تریدا، گوپی گرانه<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - باخهوانی، باشتره له چاوهروانی<sup>۱۵</sup>

- <sup>۵</sup> به یه کیک نهوتری، که به پی پوژ هه لسوړی.
- <sup>۶</sup> به یه کیکي نه لیت، که بیگاریکی توت له پیشهوه به سهره دابی.
- <sup>۷</sup> به یه کیک نهوتری، که زهره ریکی قورسی لی درابی. وه هر بوله بول و خوته خوت بکا، وه له بهر خویوه قسه بلن.
- <sup>۸</sup> چونکه دهردی برسیتی له هه موو دهردی گرانتره.
- <sup>۹</sup> نه ماشای په ندی چوارده هم بکه.
- <sup>۱۰</sup> واته دهست له یه کیک هه لئاگیری که سالی قازانجی بوت نه بی.
- <sup>۱۱</sup> به یه کیک نهوتری، که نیشیک دابمه زینتی و نه بیاته سهر.
- <sup>۱۲</sup> واته نهو که سهی که رهنج بدا له شتیکا، نهو شته بو نهو له هه موو کهس له پیشتره.
- <sup>۱۳</sup> به یه کیک نهوتری، که شتیکی له ژیر دهستا بی، وه نه یه وی به شی که سی لیدا، یا یارمته کی که سی تیا بدا.
- <sup>۱۴</sup> به یه کیک نهوتری، که شتیکی له ژیر دهستا بی، وه نه یه وی به شی که سی لیدا، یا یارمته کی که سی تیا بدا.
- <sup>۱۵</sup> واته رهنج بدهیت چاکتره له وهی چاوهروانی دهستی یه کیک بی.

- ١٦- باخی به بهره<sup>١٦</sup>
- ١٧- بار به لا یاران، قهت ناگاته همواران<sup>١٧</sup>
- ١٨- بار له باج نانائینی<sup>١٨</sup>
- ١٩- بار له ریوه، یا له جیوه<sup>١٩</sup>
- ٢٠- بارئ قورئان بنین له کهری، بیبهنه مهککه و بیهیننهوه ههر کهره<sup>٢٠</sup>
- ٢١- باران نهبارئ، زهوی نهشوری، چهقهل گان نهکا ریوی نهتوری<sup>٢١</sup>
- ٢٢- باران باری به تهقه تهق، درز و درومان هاتهوه یهک<sup>٢٢</sup>
- ٢٣- باران ببارئ ناشم نهگهري، باران نهبارئ جووتم نهگهري<sup>٢٣</sup>
- ٢٤- بارت بگره و باجت بسینه<sup>٢٤</sup>
- ٢٥- باره گوپزی لی نی، خره ی نایهت<sup>٢٥</sup>
- ٢٦- باره کهی شووشه یه<sup>٢٦</sup>
- ٢٧- باری گهوره، حوشر نهیبا<sup>٢٧</sup>

- <sup>١٦</sup> به یه کیك نهوترئ، که ناواتی هاتبیته دی.
- <sup>١٧</sup> به یه کیك نهوترئ که ئیشیکی زوری بیئ، وه کهم کهم بهم و بهوی بکات.
- <sup>١٨</sup> یه کیکی دهوله مند ئهیلئ، که به ناوی خرچ و باج، یا دهست گیرویییه که وه، پاره ی لی بسیئن، واته ههر گا هیه قهیناکات.
- <sup>١٩</sup> واته که گه یشته پیئشه وه بیفرۆشه، یا له پاش چهند پۆژیک بیفرۆشه، به لام نه کهیت هه لی گریت بۆ گرانئ.
- <sup>٢٠</sup> به یه کیك نهوترئ، که تا نه مرئ، ههر کهر بیئ.
- <sup>٢١</sup> به یه کیك نهوترئ، که له سه ر شتی وا بتوری، که هیچ دهخلی به سه ر نه وه نه بیئ.
- <sup>٢٢</sup> به دوو کهس نهوترئ، که شیر و تیر له یه ک بسوون، که چی کوتوپر ناشت بینه وه، وه هیچ له به بینانا نه میتئ.
- <sup>٢٣</sup> واته له هه موو لایه که وه به هره مه ند.
- <sup>٢٤</sup> واته تا به چاوی خۆت شتیك نه بینیت، قسه ی لی مه که.
- <sup>٢٥</sup> واته زۆر گوئ رایه ل و فره مان به ره.
- <sup>٢٦</sup> به یه کیك نهوترئ، که کاریکی ناسکی به دهسته وه بیئ، وه نه توانئ دهنگی ده ریچئ.
- <sup>٢٧</sup> واته پیاو تا گه وره تر بیئ، باری له شی قورستر و گرانتر نه بیئ.

- ۲۸- باریکان ئه پرسی<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- باز گولی به جمالی شیرۆ<sup>۲۹</sup>
- ۳۰- باز له بازگه دا ئه گیرئ<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- بازار دئۆپه یه<sup>۳۱</sup>
- ۳۲- بازاری گهرمه<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- بازاری که ساسه<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- بازنی ئالتوونی له ده ستایه<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- بازی بازی، به ریشی باباش بازی<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- بازی دایه چاله قووته که وه<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- بائه خانم لئ کردوم به کونه چۆله که<sup>۳۷</sup>
- ۳۸- بالدار به بال ئه فرئ، بیناده م به براده ر<sup>۳۸</sup>

۲۸ واته زۆر درژه به قسه ئه دا.

۲۹ باز: وته یه کی فارسییه، به مه عنای دووباره، ئه م په نده ئه رده لانییه هه ر منالیک که کاریکی جوان بکات پیتی ئه لئین: ( گولئ به جه مالت) واته ئافه رین، وادیاره (شیرۆ) ناویکه، به که م جار ئیشیکی جوانی کردوو ه پیتی و تراوه (گولئ به جه مالی شیرۆ) ئیستاش هه ر منالیک کاریکی جوان بکات، پیتی ئه لئین (باز گولئ به جه مالی شیرۆ).

۳۰ واته هه موو شت ئه بی له هه لی خویا بگیری.

۳۱ واته که س نازانی کریار، که ی دی بۆ لای.

۳۲ به یه کی که ئه وترئ، که ده ست که وتی زۆر بی.

۳۳ به یه کی که ئه وترئ، که ده ستکه وتی که م بی.

۳۴ به یه کیکی ده ست ره نگین ئه وترئ، که پیشه یه ک بزانی، وه به هه ولی بازوی خوی، بتوانی بزئ.

۳۵ به یه کیکی له خۆت منالتر ئه وترئ، که بیه وی فیلکت لئ بکا.

۳۶ واته مرد. له رووی سووکییه وه به کار ئه هینترئ.

۳۷ واته زۆر سه رت ناوه ته سه رم، وه هه راسانت کردووم.

۳۸ به کی که به خوی ئه لئ که چه ند براده ریکی بی، هه ر یه که به جۆرک یارمه تی بده ن.

- (۳) - بالئندەيەك بوو، نہی ئەخویند، کہ ئەیخویند ئەیوت: کود
- (۴۰) - بالی شکاوه و قاچی ئەبەستن<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - بانگی محەمەد بە ئاشکرا خوښە<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - بانیکە و دوو ھەوا<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - باوہژن، دین دوژمن<sup>۴۳</sup>
- (۴۴) - باوہرت بەخۆت بی و پشت بە کہس مەبەستە<sup>۴۴</sup>
- (۴۵) - باوک بی برای نامۆزا فرە<sup>۴۵</sup>
- (۴۶) - باوک کوژراو دەس ھەئەگری، پلاوخۆر دەس ھەئەنگری<sup>۴۶</sup>
- (۴۷) - باوکە بەلایە، دایکە قەزایە، ژن نیعمەتی خویە<sup>۴۷</sup>
- (۴۸) - باوکمان برایە و من چکی لە تو وەجاخزادەترم<sup>۴۸</sup>

یەکیک ئەوتری، کہ نەزانئ بدوی، وە ھەر چەند قسە بکا، شەکرێک بشکینئ.  
پزیشکیکی ناشی ئەوتری.

<sup>۴۱</sup> بە شتیکی باش ئەوتری، کہ بە دزیوہ بکری، واتە وەک بانگ بە ئاشکرا بکری باشە.  
<sup>۴۲</sup> ئەگێرنەوہ کہ ژنیک کوپیک و کچیکی ئەبی، کوپەکە ی ژن ئەهینی و کچەکە ی شوو  
ئەکات، وە ھەر دووکیان لە مائی دایکەکیان ئەمیتنەوہ. شوو لەسەر بان کوپەکە ی و  
بووکەکە ی لە لایەکەوہ، وە کچەکە ی و زاواکەشی لە لایەکی ترەوہ ئەنوون، نیوہشوہ  
لایەکەکیان بە سەریانەوہ ئەگەرئ، کہ ئەچیتە سەر جیگای بووکەکە ی پئی ئەلا: گەر مە  
توزیک لە یەک دوور کەوونەوہ، کہ ئەچیتە سەر جیگای زاواکە ی ئەلئ: ساردە نەختیک نزیک  
کەوونەوہ، تا شووی: کوپەکە ی پئی ئەلئ: دایە بۆچی ئەمە بانیکە و دوو ھەوا، ئنجا  
ئیسنا بە دەستوور و باویک ئەلئین کہ بەسەر یەکیکا بەراورد بکری و بە سەر یەکیکی ترا  
نەکری.

<sup>۴۳</sup> واتە باوہژن وەک دوژمنیکی دینی وایە بۆ ھەنەزای خۆی.

<sup>۴۵</sup> بە یەکیکی دەست دار ئەوتری، کہ لە ھەموو لایەکەوہ مەردوم خویان بکەن بە خزمی.  
<sup>۴۶</sup> چونکە ھەر کەسە تەماشای قازانجی خۆی ئەکا.  
<sup>۴۷</sup> چونکە ئەوی لای ئەم دەست ئەکەوی، لای ئەوان دەست ناکەوی.

<sup>۴۸</sup> برایەکی ناوہجاخ ئەیلئ: بە برایەکی ھەژاری خۆی، کہ ئەو لەم دەولەمەندتر بی، یا  
بایەبەکی بی.

- ٤٩- باويشكى بۇ ئەدا<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- باويلى، باويكى بەسە<sup>٥٠</sup>
- ٥١- باي بالى خۆت بدە<sup>٥١</sup>
- ٥٢- باي دايەوۋە سەرباي بەرپە بۆر<sup>٥٢</sup>
- ٥٣- بايە و بە لاي گوڭيا ئەرۋا<sup>٥٣</sup>
- ٥٤- بە بۆنەي دېرگەۋە گوڭيش سزا ئەدرى<sup>٥٤</sup>
- ٥٥- بە بۆنى كەبابەۋە ھات، نەيزانى كەر داخكردنە<sup>٥٥</sup>
- ٥٦- بە بى كينەيى زالم باۋەر مەكە<sup>٥٦</sup>
- ٥٧- بە بابى و بە باران، لە عومرى بەفرە زيان<sup>٥٧</sup>
- ٥٨- بە بالى يەككى تر ئەفرى<sup>٥٨</sup>
- ٥٩- بە بوۋار نەگە يىشتوۋە، دەرپى دائەكەنى<sup>٥٩</sup>

- ٤٩ بە يەككى ئەوترى، كە زۆر ھەزى لە شتېك بى و دەستى نەكەۋى.
- ٥٠ بە يەككى ئەوترى، كە لە سەر ھەموو قسە يەك زوير بى.
- ٥١ ۋاتە بگەپى و پياسە بگە.
- ٥٢ بە يەككى ئەوترى، كە مەسە لە يەكى گرتىن بە دەمەۋە، ۋە ھەموو جارى قسە بەرپتەۋە سەرى.
- ٥٣ ۋاتە قسەكە ناچىتە دلئەۋە.
- ٥٤ چونكە زۆر جار، دېركى گولەكە، ئەچى بە دەستى خاۋەنەكەيا، ۋە بە بۆنە يەۋە، گولەكەش فرى ئەدرى، بە يەككى پاك ئەوترى كە بەھۇي يەككى خراپەۋە، نووچارى تۆلە و سزايەك بى.
- ٥٥ بە يەككى ئەوترى بە ھىۋايەكى باشەۋە روو بكاتە شوڭنىك و ۋادەرنەچى، ۋە بە بى ھىۋا بگەپتەۋە.
- ٥٦ ۋاتە لە زۆردارى ستەمكار دلئيا مەبە.
- ٥٧ يەككى بە كارى ئەھىتى، كە لە ھەموو لايەكەۋە، زەرەرمەند بى.
- ٥٨ بە يەككى ئەوترى، كە ھەموو ئىشىكى بەھۇي ئەم و ئەۋەۋە بۇ بگى.
- ٥٩ بە يەككى ئەوترى، كە لە پىش ۋەختا خۇي نامادە بكا بۇ كارىك.

60. به تا ئه مگرئ و به لهرز بهرم ئه دا<sup>60</sup>
61. به تهماشا کردن بوايه، سهگ زوو فيري قهسابي ئه بوو<sup>61</sup>
62. به تهماشا، نابيئه پاشا<sup>62</sup>
63. به تهماي بنكر نيم و سهري مدبه قجي ئه شكينم<sup>63</sup>
64. به تهماي فروي مانگا زهرده<sup>64</sup>
65. به تهماي نيسكي، له نيماني مه گهري<sup>65</sup>
66. به تهمايه ماسي بگري و قنگي تهر نه بي<sup>66</sup>
67. به تر حه مام گهرم نابي<sup>67</sup>
68. به تر گويزه نه كيئي<sup>68</sup>

<sup>60</sup> واته له به لايهك نابمه وه، به لايهكي تر تووشم ئه بي.

<sup>61</sup> واته فيريووني هه موو شتيك، هه ر به خویندن يا تهماشا کردن نابي به لگو به ميشك و به دله.

<sup>62</sup> به به كيك ئه وترئ كه به چاوي پيس تهماشاي ناموسي مهردوم بكات.

<sup>63</sup> به كيك ئه يئي به به كيك، كه به تهماي خير و بييري نه بي، وه ناوي به ري به خرابه.

<sup>64</sup> ئه م مانگا زهرده قهت نه زاوه تا فروي بي، به به كيك ئه وترئ كه هيج هيواي لي نه كري.

<sup>65</sup> له ناو مهردوما، وادهنگ بلاوه، كه شورباي نيسك، خواردني پينه مبه ران و پياوچاكان بووه، وه خواردنيكي پيروزه، له بهر ئه وه به كه م روژي ره مه زانان، زور روژو وان خواردني هه ر نيسكه، ئنجا ئه م په نده به به كيك ئه وترئ كه هيج چاكه و خواپه رسته يه كي نه بي، ته نيا نيسك خواردن نه بي واته هه موو ده ست مايه ي نيمانت نيسك خواردنه، وه هيج به لگه نيشانه يه كت به ده سته وه نيبه له سه ر نيمان و بووا، نيسك خواردن نه بي كه ئه مه ش هيج بايه خيكي پي نيبه، كه واته (به تهماي نيسكي له نيماني مه گهري).

<sup>66</sup> واته هه موو كارئك جوړه هه وئيكي ئه وي، وه به بي ئه وه و له ئه و نيشه جيبه جي نابي.

<sup>67</sup> به به كيك ئه وترئ، كه بيه وي ناويك وه رگري، بي ئه وه ي هه وئيك بدا پياوه تيه ك بكا، له و رتيه دا.

<sup>68</sup> واته زور به ده عيه و ده ماره.

- ٦٩- به تر گويز ئەشکينى<sup>٦٩</sup>
- ٧٠- به توندوتيزى ئيش ناچيته سەر، به زبانى شيرين مار له کون دپته  
دەر<sup>٧٠</sup>
- ٧١- به توورەگەى بەتال، ئەسپ ناگرى<sup>٧١</sup>
- ٧٢- به تيرى، دوو نيشان ئەشکينى<sup>٧٢</sup>
- ٧٣- به پەتى خەلق خۆت مەخنکينە<sup>٧٣</sup>
- ٧٤- به پەرپىک سەرى بپرە<sup>٧٤</sup>
- ٧٥- به پەرپىزا نەچوو<sup>٧٥</sup>
- ٧٦- به پەرپىک سەر ئەبپرئ<sup>٧٦</sup>
- ٧٧- به پەلەپیتکە، خۆى ئەتەکينى<sup>٧٧</sup>
- ٧٨- به پرسىار بەغدا ئەدۆزىتەو<sup>٧٨</sup>
- ٧٩- به پشیلەيان وت: گووت بە دەرمان ئەشى دەچوو ئەیکرد بە زير خۆلەو<sup>٧٩</sup>
- ٨٠- بە پشیلەيان وت: گووت بە دەرمان ئەشى دەچوو سەرچاوى  
حەمامۆک ئەريا<sup>٨٠</sup>

- ٦٩ واتە بە دەعیە و دەمارە.
- ٧٠ واتە تا ئەتوانیت زیانەت لەگەڵ هەموو کەسێکە شيرين بئ.
- ٧١ واتە بە فر و قیل، نيش ناگرئ.
- ٧٢ بە قسەيەك ئەوترئ، کە دوو مەعناى بئ، وە بە هەر مەعنايەك شتيكى مەبەس بئ.
- ٧٣ بە يەكێك ئەوترئ، کە چاوا لە يەكێكى گەرەتر بکا لەخۆى، وە شتيك بکا کە پئى  
نەکرئ.
- ٧٤ بە يەكێك ئەوترئ، کە زۆر بەسزمان بئ.
- ٧٥ واتە نزیکى نەكەوتۆتەو.
- ٧٦ بە يەكێك ئەوترئ، کە زۆر بەسزمان بئ.
- ٧٧ واتە خۆى زۆر پاك و خاوين رانەگرئ.
- ٧٨ پرسا بەو دانابە.
- ٧٩ بە يەكێك ئەوترئ، کە لەگەڵ زانى ئيشيکیان پئیەتى، بچئ خۆى بشاریتەو.
- ٨٠ بە يەكێك ئەوترئ، کە لەگەڵ زانى ئيشيکیان پئیەتى، بچئ خۆى بشاریتەو.



- ١٠ - به پفی - به گرسی، به تفی نه؟<sup>٨١</sup> تهوه
- (٨٢) - به پیری، نه چیتته بهر ههویری<sup>٨٢</sup>
- (٨٢) - به پیکه نینی زالم باوهر مهکه<sup>٨٢</sup>
- (٨٤) - به جاریا نه چوو<sup>٨٤</sup>
- (٨٥) - به جوو سهرت بخوسینه، به گاور بیتاشه<sup>٨٥</sup>
- (٨٦) - به ههوت ناو شوړاوتهوه<sup>٨٦</sup>
- (٨٧) - به ههوت تهور ملی نابریتهوه<sup>٨٧</sup>
- (٨٨) - به ههوت سالان کوړیک، نهویش بوړه جریک<sup>٨٨</sup>
- (٨٩) - به ههوت کهسان نههه چوو شای، که نهه شوو، به ههوتان  
نهدههاته دهری<sup>٨٩</sup>
- (٩٠) به حوشریان وت: بوچی ملت دریژه؟ وتی دووربینی پی نهکه م<sup>٩٠</sup>

---

<sup>٨١</sup> به یه کیک نهوتری، که به قسه یه ک تووپه بیی و به قسه یه ک ناشت بیتتهوه.

<sup>٨٢</sup> به یه کیک نهوتری، که له پیریدا دهست بداته نیشیکی گران.

<sup>٨٢</sup> چونکه دواي پیکه نینه که، که به سهریا هات، نه نیری بتکوژن بو نهوهی ژنه که ت ماره  
بکا، یا خانوکه ت داگیر بکا.

<sup>٨٤</sup> جار: جیگه ی هه موو دانه ویله یه که که دروا بیته وه، واته به په ریژیا نه چوو.

<sup>٨٥</sup> چونکه جوو زور دوژمنه، که سهرت بخوسینی زور چاک هه لی نه گلوفی تا نازارت بدا،  
سهریش تا باش بخوسیری ناشینی خوشره، به لام به گاور بیتاشه چونکه له جوو  
نه مین تره.

<sup>٨٦</sup> به شتیك یا به که سیک نهوتری، که له شتیکی تر، یا که سیکی تر باشتر بی.

<sup>٨٧</sup> واته قه له و مل نه ستوره.

<sup>٨٨</sup> بوړه جره: بالنده یه کی بوړه وهک (فشه کلونه) به لام نه م بچو کتره و بی کلوه. به  
هه و لدانیک نهوتری که نامانجه که ی شتیکی ریك و پیکی باش نه بی.

<sup>٨٩</sup> به یه کیک نهوتری، که به تکا نه بی دهست نه داته کاریک، که دهستی شی دایه، نجا به  
تکا نه بی دهستی لی هه نه گری.

<sup>٩٠</sup> واته مهردوم تا دووربینی بکا، که مه.

- ۹۱- به حوشریان وت: خمت، وتی نهم کردییه قهت<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- به حوشریان وت: کوپت بوو، وتی باری خوّم لهسهر پشتی خوّمه<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- به حینجهوه لهبهریهتی<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- به خوّت بخو تیر، به خهلق مهکه خیر<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- به خوّشی زستان وه زمردهخهنهی دوژمن باوهر مهکه<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- به خوّم بلّین ناغا، به ژنهکشم بلّین ناغازن<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- به خوّی چهنده، بهشی ویی ههر ههنده<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- به خاسه خاسه، ریایه کاسه<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- به خالّو خالّو، خوّی خسته مالّو<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- به خالّه خالّه هات بهلامهوه، بوو به ههژدیها دای به پامهوه<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- به خانمانه ئهیکهن و به کارهکارانه ئهپریژن<sup>۱۰۱</sup>

<sup>۹۱</sup> واته به حوشریان وت وهک گاجووت، هیلّی له و زهوییه بده وتی ئهमे کاری من نییه،  
یهکیک ئهیلّی که داوای شتیکی لییکهن، که کاری ئه و نهبئ.

<sup>۹۲</sup> واته کهس یارمهتی کهس نادات.

<sup>۹۳</sup> حینجه: خویندنهوهی نووسراوه به باسی سهروبوور و ژیر و زهنهوه، به یهکیک ئهوتری  
که شتیکی بزانی به خوّی و ههموو لک و لو و پهراویژتکییهوه.

<sup>۹۴</sup> به یهکیک ئهوتری له دهمی خوّی و مالّ و منالی بگپرتیهوه و بیکا به خیر، واته خوّت و  
مناله کانت تیر بکهیت ههر خیره.

<sup>۹۵</sup> چونکه که وهختی خوّیان هات بستت به قهرز نادهن.

<sup>۹۶</sup> به تهوسهوه به یهکیک ئهوتری، که حزی له ناوی گهوره بی.

<sup>۹۷</sup> واته ههموو کهسینک به پئی دهسه لاتی خوّی بهشی دراوهتی.

<sup>۹۸</sup> به یهکیک ئهوتری که خهریکی کاریک بی، وه ههر ئاموژگارییهکی بکهیت له و رووهوه،  
ههر بلّی: خاسه، وهکی تریش هیچ.

<sup>۹۹</sup> به یهکیک ئهوتری، که به قسهی خوّش خوّی بسه پینّی بهسهر یهکیکا.

<sup>۱۰۰</sup> به یهکیک ئهوتری، که به قسهی خوّش زهفهرت پیّ بیا، تا پیتتهوه ئه دا.

<sup>۱۰۱</sup> خانمی مالّ، دلّی به مالی خوّی ئهسووتی، بهلام کارهکر مه بهسی نییه، وه ئهپریژن،  
به یهکیک ئهوتری که به چنگه کرئی مالّ کو بکاتهوه وه به فپروش بهختی بکا.

- ۱۰۲- به خه لقی سهگ نه وهری، به من پشیلهی ناته و او<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- به خوینی سهری تینووه<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- به دوش نه ژمنی<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- به داته و به دویتی، ئیشیکیان کرد بووی گووی لی تی<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- به داریان وت: دوژمنیکت بو پهدا بووه ناتهیلی، وتی: مه گهر کلکی له خۆم نه بی<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- به دهرزی بیر هه ئناکه ندری<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- به دهست بیده و به پی دواي گه وه<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- به دهستی خۆت نه بی، خورووی پشتت دانا که وی<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- به دهستی خۆم، چیم کرد به خۆم<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- به دهستی خۆی ناگری بهردا وه ته مالی خۆی<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- به دهستی خه لقی مار نه گری<sup>۱۱۲</sup>
- ۱۱۳- به دهستیک دوو کاله که هه ئنا گری<sup>۱۱۳</sup>

- 
- <sup>۱۰۲</sup> به کیک نه یلی، به به کیک که له خۆی گه لی خوارتر بیت، وه ناوی نه می به خرابه بردی.
- <sup>۱۰۳</sup> واته دوژمنیکی زور سه خته.
- <sup>۱۰۴</sup> واته به هه مو خوارده مه نیک رازیبه و دانه که وی.
- <sup>۱۰۵</sup> واته به دایک و به که ئیشیکی زور خرابیان کرد، به دوو که س نه وتری، که کاریکی پۆخل بکه ن.
- <sup>۱۰۶</sup> واته نه گهر نه ور کلکی له خۆم نه بوايه وا قه لاجوی نه نه کردم.
- <sup>۱۰۷</sup> واته به شتی بچوک کاری گه وره ناگری.
- <sup>۱۰۸</sup> به به کیک نه وتری که قهرز بدا به به کیک و له پاشا دواي که وی و دهستی نه که ویته وه.
- <sup>۱۰۹</sup> واته ئیشی خۆت، خۆت نه بی که س به دلی خۆتی ناکا.
- <sup>۱۱۰</sup> به کیک نه یلی، که کاریکی کردی و په شیمان بوویته وه.
- <sup>۱۱۱</sup> به به کیک نه وتری، که خۆی خۆی تووش کردی.
- <sup>۱۱۲</sup> به به کیک نه وتری، که به سه ر مالی خه لکه وه پیاوه تی بکا.
- <sup>۱۱۳</sup> واته نوو ئیش به جارنیک مه گره دهست.

- (۱۱۴) - به دهستیک چه یله لیباری<sup>۱۱۴</sup>
- (۱۱۵) - به دەم و به دد -- تیی وشیوه<sup>۱۱۵</sup>
- (۱۱۶) - به دەمی ئەخۆن و به فنگی ئەپرین<sup>۱۱۶</sup>
- (۱۱۷) - به دەمی یەکا تفیونەتەوہ<sup>۱۱۷</sup>
- (۱۱۸) - به دەنگی مەلا باوہر ناگا، به زەرہی کەر باوہر ئەکا<sup>۱۱۸</sup>
- (۱۱۹) - به دریزی خۆتا ئەروانیت، به پانی خەلقیشا بڕوانە<sup>۱۱۹</sup>
- (۱۲۰) - به دزی ئیزرائیلەوہ ئەگەرئ<sup>۱۲۰</sup>
- (۱۲۱) - به دوای کەری تۆپیودا ئەگەرئ، نالی بکیشیتەوہ<sup>۱۲۱</sup>
- (۱۲۲) - به دوای پشیلە باران ناباری<sup>۱۲۲</sup>
- (۱۲۳) - به دوای کەر جو ناباری<sup>۱۲۳</sup>
- (۱۲۴) - به رۆژە رۆژە سالمان بڕدە سەر، ئەوا بەھار هات فنگمان کەوتە دەر<sup>۱۲۴</sup>

<sup>۱۱۴</sup> یەکیک ئەیلئ، بە ئاوەلئیکی خۆی کە ئەوەندە ی ئەم باشبئ لەگەڵ ئەو، ئەو وانەبئ، ئنجا ئەگەر نووہەم لە هیندئ شتا گلە ی کرد لە یەکەم، یەکەم بەم پەندە وەلامی ئەداتەوہ، واتە تۆش وەک من وابە تا منیش لە هەموو شتیکە لەگەڵ تۆدا باش بئ.

<sup>۱۱۵</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە زۆری خەرج کردبئ.

<sup>۱۱۶</sup> بە دوو کەس ئەوترئ، کە زۆر تیکەل بن و هەموو شتیکیان یەک بئ.

<sup>۱۱۷</sup> بە دوو کەس ئەوترئ، هەرچی ئەمیان بیلتت، ئەویش بیلتت.

<sup>۱۱۸</sup> بە قسە یەکیکی هیچ و پووچی بئ نرخ باوہر ئەکا.

<sup>۱۱۹</sup> واتە چۆن ریزی خۆت ئەگریت، ریزی مەردومیش بگرە.

<sup>۱۲۰</sup> بە یەکیک ئەوترئ کە زۆر پیر و ئیفتادە بئ، واتە وەختی مردنی هاتووە بەلام لە ئیزرائیل ون بووہ.

<sup>۱۲۱</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە لە پیسکەبییدا، گەشتبیتتە پەری ئەوپەر.

<sup>۱۲۲</sup> واتە وەنەبئ هەر کەسیک حەزی لە چی بئ، ئەوہی دەست کەوئ.

<sup>۱۲۳</sup> واتە وەنەبئ هەر کەسیک حەزی لە چی بئ، ئەوہی دەست کەوئ.

<sup>۱۲۴</sup> بە یەکیک ئەوترئ کە کاریکی زۆر گرنگی ببئ و نیکا، وە پۆژ بە رۆژ دوای بخات، تا وەختەکە ی بەسەر ئەچئ.

- ۱۲۵- به رۆژی باران سووتیی، به رۆژی با بکوژنیتهوه<sup>۱۲۵</sup>
- ۱۲۶- به رۆنی خوئی سووری نهکاتهوه<sup>۱۲۶</sup>
- ۱۲۷- به ریش بووايه بزن سهردار نهبوو<sup>۱۲۷</sup>
- ۱۲۸- به ریش نییه به ئیشه<sup>۱۲۸</sup>
- ۱۲۹- به رپوییان وت: کئی شاهدته؟وتی کلکم<sup>۱۲۹</sup>
- ۱۳۰- بهرپیز خاوهنی ناکا بیپرپیز<sup>۱۳۰</sup>
- ۱۳۱- به زور بینیرن بو مازوان، به دارا ههڵ ناروانی<sup>۱۳۱</sup>
- ۱۳۲- به زبان شیر نهکاته رپوی<sup>۱۳۲</sup>
- ۱۳۳- به زبانی شیرین مار له کون دیتته دهر<sup>۱۳۳</sup>
- ۱۳۴- به زهبری شوولک سهکسار سهما نهکات<sup>۱۳۴</sup>
- ۱۳۵- به زهره ی گهر به هار نایهت<sup>۱۳۵</sup>
- ۱۳۶- به زهلم و تانجهرۆ، پاک ناییتتهوه<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- به زستان جارێک نهئین سارده<sup>۱۳۷</sup>

- ۱۲۵ به یه کێک نهوتری که تاقه یه ک شت به کار بینئ به گهلی جور.
- ۱۲۶ واته له هیچه وشکه منتهی به سهرا نهکا.
- ۱۲۷ واته دیمهن په رست مه به.
- ۱۲۸ واته دیمهن په رست مه به.
- ۱۲۹ به یه کێک نهوتری، که له کاتی قسه و گفتوگودا، خزمیکی خوی بکاته شاهد.
- ۱۳۰
- ۱۳۱ واته ئیش به زوره ملی ناکرئ.
- ۱۳۲ واته زبانی زور شیرینه.
- ۱۳۳ واته زبانی شیرین، بو مهردوم زور پئویسته.
- ۱۳۴ سهکسار: مهیموونی نیری قنگ سووره، واته ههموو شتی که به زهبر و زهنگ نهکرئ.
- ۱۳۵ به یه کێک نهوتری، که به هاشه و هووشه هیچی نه هیشتهیهوه.
- ۱۳۶ واته زور پیس و گلاره.
- ۱۳۷ به یه کێک نهوتری، که توانجیکت تی بگرئ، وه ههموو رۆژیک بیلیتهوه واته توانجت که گرتنه یه کێک، جاریکی تر تیی مهگرهوه.

۱۳۸- به زستانا پینه و پهړو، به هاوینان ورد ورد برؤ<sup>۱۳۸</sup>

۱۳۹- به زمانى خؤم چيم کرد به خؤم<sup>۱۳۹</sup>

۱۴۰- به سى برا کلاويکيان ههيه<sup>۱۴۰</sup>

۱۴۱- به سهبهتهش ناگويزرپتهوه<sup>۱۴۱</sup>

۱۴۲- به سهد تهبيب به ههد دهردهداريک نازانى<sup>۱۴۲</sup>

<sup>۱۳۸</sup> به يه کيک نهوترئ، که توانجیکت تى بگرئ، وه ههمور روژنيک بيلپتهوه واته توانجت  
که گرته يه کيک، جاريکی تر تى مهگرهوه.

<sup>۱۳۹</sup> نهگيرنهوه که جولايهک ژنيکی جوانى نهين، وه بهم بونهيهوه زور سهرودى خوش  
نهين، وه ههميشه به دم کارهوه گوراني نهئى، پوژئ له پوژان، ئاغای نهوشوينه، به  
به مالى جولادا نهروا، گوئى له دهنگى گورانييهکی زور به جهخت نهين. نههميش نهچپته  
ژوردهوه، دواى سلو له جولاهه پرسئ نهئى: وا دياره سر و دلته زور خوشه؟ نهویش  
نهئى له سايهى ئاغاهه کارم ههيه و ژنى جوانم ههيه، نهگهردلخوش نهيم خوا نهمگرئ،  
لهم قسانهدا ژنهکى دئى به سهر، ئاغاه که چاوى پينهکهوئى، زورى حهزلى نهکاکه  
نهگهريپتهوه بؤ مالهوه، نهنيرئ به شوين جولاهه ژنهکيا، نهمانيش به ناچارى نهچن، ئاغاه  
نهئى: من ژنهکهم مردووه، نههم ژنى تويه بؤ من باشه، تو نههم ژنه تهلاق بده، بچؤ ژنيکی  
تر بؤ خوت بينه، خهرجى چى بوئى بؤت نهدهم، کابراى جولاهه ناچارى ههردلهوئى  
ژنهکى بؤ تهلاق نهدا، وهخوى به تهنيا نهگهريپتهوه وه لهبهردخويهوه نهئى (به زباني  
خؤم، چيم کرد بهخؤم) لهپاش ماويهک، ئاغاه دووباره به بهردهمى مالى جولادا نهروا،  
که تهماشا نهکامال کش و مات، دهنگى کهسى ليوهنايهت، که نهچپته ژوردهوه، نهبينئ  
وا کابراى جولاهه به لهپهوه کهوتووه بؤ تهنياسى خوى نهگرئ، ئاغاه زور بهزهيمى پيا  
ديتهوه، وه لهگهله خويا نهبياتهوه بؤ مالهوه، تاقه کچيکی نهين، لى ماره نهکاکه، له  
پاش ماويههکی کهم ئاغاش نهمرئ، ههر چى دارايى نهين نههمينپتهوه بؤ ژنى جولاهه، ئنجاه  
کابراى جولاهه نهئى: (نهگهروا نهبووايه وانههبوو).

<sup>۱۴۰</sup> به چند کهسيک نهوترئ، که به ههمويان تاقه شتيک بهکار بينن.

<sup>۱۴۱</sup> به يه کيک نهوترئ که زور پهپوت و کهفتهکار بين.

<sup>۱۴۲</sup> چونکه نهوه به دهستورى تهبيبى شت نهزانئى، بهلام نهخوش له خويا شتهکى تاقى  
کردوتهوه.

- ۱۴۳- به سەد دەرزی گاسنیکی تیا نابی<sup>۱۴۳</sup>
- ۱۴۴- به سەر ئاوی حەمامەوہ پیاوہتی ئەکا<sup>۱۴۴</sup>
- ۱۴۵- به سەر ھەلدا مەچۆ<sup>۱۴۵</sup>
- ۱۴۶- به سەرم گەرەوہ با بە سەلکە پیازیکیش بی<sup>۱۴۶</sup>
- ۱۴۷- به سەرما نووستوو، بەگەرما ھەستاوہ<sup>۱۴۷</sup>
- ۱۴۸- به سەریا بی دۆ و دۆشاو تیکەل ئەکا<sup>۱۴۸</sup>
- ۱۴۹- به سکێ تیر و بە دوو برسی<sup>۱۴۹</sup>
- ۱۵۰- به سکی خالی، ناگر بازی ناگرئ<sup>۱۵۰</sup>
- ۱۵۱- به شەو جەرەدە، بە رۆژ مەرەدە<sup>۱۵۱</sup>
- ۱۵۲- به شوین گەری تۆپیوا ئەگەرئ، نالی بکیشتەوہ<sup>۱۵۲</sup>
- ۱۵۳- به شیرى شوانیش باوہر ناکا<sup>۱۵۳</sup>

<sup>۱۴۳</sup> بە یەکیکی ناتەواوی نیوہ و نیوہ چەل ئەوترئ لە کاریکا، واتە بە سەد کۆلکە خویندەوار خویندەوارئیکى بە راستی تیا نابی.

<sup>۱۴۴</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە بیەوی بە خۆپایی مەردوم مەمنون بکات.

<sup>۱۴۵</sup> واتە زۆر جار ھەل ھەل ئەکەوی وەک ئەسپیکى زین کرای لگاو کرای، وە بە بەر دەمتا ئەپرا، خیرا دەست بەرە لگاوەکەى و سواری بە، چونکە ئەگونجی جارئیکى تر ئەو ھەلەت بۆ ھەل ئەکەوینتەوہ.

<sup>۱۴۶</sup> واتە بمخوینەرەوہ یا بە شتیکی زۆر بی نرخیش بی.

<sup>۱۴۷</sup> بە یەکیکی تەمەل ئەوترئ، کە لە کاتی خۆیا ئیشەکانی ئەکا.

<sup>۱۴۸</sup> بە یەکیک ئەوترئ کە لەگەل توورە بوو، ھەموو قسە یەک بکا.

<sup>۱۴۹</sup> بە مەردومی ھەژاری برسی ئەوترئ.

<sup>۱۵۰</sup> واتە ھیچ شتیك، بە بی پارە ناگرئ.

<sup>۱۵۱</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە زۆر و ستەمیش بکات و پیاوہ تیشی بی.

<sup>۱۵۲</sup> واتە زۆر لات و ھەژارە و داوہ شاوہ.

<sup>۱۵۳</sup> شیرى شوان، ئەو شیرە بیخەوشە یە کە شوان لە دەشت ئەیدوشی بۆ خواردنی خۆی. بە یەکیک ئەوترئ، کە بەدگومان بی، وە ھەر چى بی تە بەر دەمی وا بزانی کە غەشى تیا یە.

- (۱۵۴) - به چ عه یاره یه ک بیپوریت، به و عه یاره یه بو ت ئه پپونه وه<sup>۱۵۴</sup>
- (۱۵۵) - به چه پله قوزی ناچیته ده ری<sup>۱۵۵</sup>
- (۱۵۶) - به چرای رۆن گهر چه که وه بگه ریت نایدۆزیته وه<sup>۱۵۶</sup>
- (۱۵۷) - به گۆری باوکت مه نازه، مووچه ت نان و پیازه<sup>۱۵۷</sup>
- (۱۵۸) - به گایان وت که ی وه خته؟ وتی که مانگا به که ل بی<sup>۱۵۸</sup>
- (۱۵۹) - به گورگان خوار دووی دا<sup>۱۵۹</sup>
- (۱۶۰) - به گورگیان وت: ئه مپۆ نۆره شوانیته وتی به خوا پیم په تیه<sup>۱۶۰</sup>
- (۱۶۱) - به گوئی به هار نایه ت<sup>۱۶۱</sup>
- (۱۶۲) - به گوئیان وت بو وا گه شی؟ وتی باخه وانه که م مه رده<sup>۱۶۲</sup>
- (۱۶۳) - به گیای به هارا ناتوو ری تی<sup>۱۶۳</sup>
- (۱۶۴) - به عاره ب مه ئی مه رحه با، هه م ئه خوات و هه م ئه با<sup>۱۶۴</sup>
- (۱۶۵) - به عه با ئه خوا و، به عه سا ئه روا<sup>۱۶۵</sup>

<sup>۱۵۴</sup> واته له دین و دنیا دا باشی بکه ی ت، پاداشت باش و خراپی بکه ی ت پاداشت خراب ئه بی.  
<sup>۱۵۵</sup> واته به شاته شات و گه زاره کیشانی ئافره ت، خاوه ن ماف ده ست له مافی خوی  
 هه ئنا گری.

<sup>۱۵۶</sup> به یه کیک ئه وتری، که ده رنه که وی.

<sup>۱۵۷</sup> واته ناز و نیمه تی باوکت مه ر نان و پیازه، ئیتر به چی ئه نازیت.

<sup>۱۵۸</sup> له پووی نه نگه وه به پیاوکی حه شه ری ئه وتری، له هیندی کاتا.

<sup>۱۵۹</sup> واته سه ری به فه تاره ت دا.

<sup>۱۶۰</sup> به یه کیک ئه وتری، که کارتیکی پیا بده ی ت، به دل پپی خو ش بی که چی به زیانی ش  
 بلی ناتوانم، وه بیانو و بینیته وه.

<sup>۱۶۱</sup> به یه کیک ئه وتری که له هه موو ته مه نی خویا یه ک ئیشی چاکی کر دی بی.

<sup>۱۶۲</sup> یه کیک ئه یلی که زۆر تیرو پپو و پۆشته و په رداخ بی واته گه وره که م زۆر دلسۆزه.

<sup>۱۶۳</sup> واته ناگاته به هار ئه مری، به یه کیک پی ریا نه خو ش ئه وتری.

<sup>۱۶۴</sup> واته هیندی کی ئه خوا و، هیندی کی له گه ل خویا ئه با.

<sup>۱۶۵</sup> به یه کیک ئه وتری، که بگه ری بو ورگ له وه پاندن، وه عه با بدا به شانیا و هه ر رۆزه ی  
 میوانی مالیک بی، وه رۆیشه نه که ی به قه د دریزی دارده سه ته که ی بی.



- (۱۶۶) - به فلهك، ئەلئ وەلهك<sup>۱۶۶</sup>
- (۱۶۷) - به فرمیسکی باومر مهكه، تهماشای کردهوی بکه<sup>۱۶۷</sup>
- (۱۶۸) - به فیکه مار له کون دیته دمر<sup>۱۶۸</sup>
- (۱۶۹) - به قهد بهرپی خۆت پی راکیشه<sup>۱۶۹</sup>
- (۱۷۰) - به قسه ئالی زهنگانه، به کردهوه ریخ له لنگانه<sup>۱۷۰</sup>
- (۱۷۱) - به قسهی پشیلان، باران ناباری<sup>۱۷۱</sup>
- (۱۷۲) - به قسهی خۆش مار له کون دیته دمر<sup>۱۷۲</sup>
- (۱۷۳) - به قسهی مهلا باومر ناكا، بهزهرپی كهری باومره<sup>۱۷۳</sup>
- (۱۷۴) - به قنگ ههناسه ئەدا<sup>۱۷۴</sup>
- (۱۷۵) - به قنگه خشکی بهغدا ناگیری<sup>۱۷۵</sup>
- (۱۷۶) - به قنگه ههمانه خۆش ئەكا و به پی بیشکه رائهژهنی و به دهست  
جۆلایی ئەكا<sup>۱۷۶</sup>
- (۱۷۷) - به قنگهوه خستییه كهندهوه<sup>۱۷۷</sup>

- به یهكك ئەوتری كه هاتی بیّت و قسهی رهوابی.<sup>۱۶۶</sup>
- به مهردومی ناپاك ئەوتری.<sup>۱۶۷</sup>
- واته به قسهی خۆش ههموو کاریك جیبه جی ئەبی.<sup>۱۶۸</sup>
- واته له ئەندازهی خۆت زیاتر، ههڵ مهسوورپی.<sup>۱۶۹</sup>
- به یهكك ئەوتری كه به قسه ههچی نههیشتبیتهوه، به کردهوهش ههچ.<sup>۱۷۰</sup>
- یهكك ئەیلئ به یهكك كه به نارپهوا نرای خرابی لی بكا، واته تو چیت تا خوا نرات  
گیرا بكا.<sup>۱۷۱</sup>
- واته تا نهتوانیت، قسهت خۆش بی لهگهڵ مهردوم.<sup>۱۷۲</sup>
- به یهكك ئەوتری كه به قسهی راست باوهر نهكا و به قسهی درۆ باوهر بکات.<sup>۱۷۳</sup>
- واته زۆر تەنگه نهفەسه.<sup>۱۷۴</sup>
- واته کاری گهوره به ئاسانی ناكری.<sup>۱۷۵</sup>
- به یهكك ئەوتری، كه له یهك كاتا، به دوو سئ کارهوه خهريك بی.<sup>۱۷۶</sup>
- واته دەم کوتی کرد.<sup>۱۷۷</sup>

- (۱۷۸) - به کاره نییه، به چاره‌یه<sup>۱۷۸</sup>
- (۱۷۹) - به کاره‌کەر بلّیت خانم، کاسه و کهوچک ئەشکینئ<sup>۱۷۹</sup>
- (۱۸۰) - به کاسه‌یه‌ک ئەیکەن به کهوچکئ ئەیخوئن<sup>۱۸۰</sup>
- (۱۸۱) - به کاکیلە، نیکل له قنگی سه‌گی پیر دەرئەهینئ<sup>۱۸۱</sup>
- (۱۸۲) - به کەر ناویرئ، به کورتان شیرە<sup>۱۸۲</sup>
- (۱۸۳) - به کەر ویشک دەلئ: راکه، به تانجیش ئەلئ بیگره<sup>۱۸۳</sup>
- (۱۸۴) - به کەریان وت: ئاو بیئنه، ئەچوو دەرپئی دانەکه‌ند<sup>۱۸۴</sup>
- (۱۸۵) - به کەریان وت: ئەوه رینگاته، که‌چی به شاخا هه‌ئنه‌گه‌را<sup>۱۸۵</sup>
- (۱۸۶) - به کەریان وت: مەعریفەت بنوینە، لنگی هه‌لپری و تریکی که‌ند<sup>۱۸۶</sup>
- (۱۸۷) - به کهوچک ئەلئ: قاجوع<sup>۱۸۷</sup>
- (۱۸۸) - به کهوچک کۆی ئەکاته‌وه، به ئەسکوی بلاوی ئەکاته‌وه<sup>۱۸۸</sup>

<sup>۱۷۸</sup> چاره: چهره و ناوچاوانه، به یه‌کێک ئەوترئ که هەر هه‌ول بدا و هیچی دەست نه‌که‌وئ.

<sup>۱۷۹</sup> واته حورمه‌تی ناوه‌جاخ مه‌گەر قاجت نه‌گرئ.

<sup>۱۸۰</sup> به دوو که‌س ئەوترئ، که زۆر تیکه‌ل بن.

<sup>۱۸۱</sup> به یه‌کێک ئەوترئ، که زۆر په‌ست و چاو برسی بی، وه بۆ شتیکی هه‌چ و پوچ خۆی ریسوا بکا.

<sup>۱۸۲</sup> به یه‌کێک ئەوترئ، که به دوژمنه‌که‌ی خۆی نه‌ویرئ و به یه‌کێکی زه‌بون بویرئ.

<sup>۱۸۳</sup> به یه‌کێکی ناپاکی دوو پوو ئەوترئ، که له‌گه‌ل هه‌موو که‌سیکا، به پئی دلئ ئەو قسه بکا.

<sup>۱۸۴</sup> به یه‌کێک ئەوترئ، که شتیکی پی بلّین و ئەو بچن شتیکی تر بکا.

<sup>۱۸۵</sup> به یه‌کێک ئەوترئ، که له‌ پئی راست لابدا.

<sup>۱۸۶</sup> به یه‌کێکی قه‌به ئەوترئ، که له‌ کۆرپکی گه‌رده‌دا، قسه‌یه‌کی ناشرین بکا.

<sup>۱۸۷</sup> به یه‌کێک ئەوترئ که له‌ خۆی گۆرایی.

<sup>۱۸۸</sup> ئەسکوی: که‌وچکێکی گه‌وره‌یه‌ چیشتی شله‌ی له‌ مه‌نجه‌ل پی تی نه‌کرئ. به یه‌کێکی دەست بلاو ئەوترئ که به‌ چنگه‌ کرئ پاره‌ په‌یدا بکات و به‌ بی حساب خه‌رجی بکات.

- ۱۸۹- به كفته ئەئى فلتە<sup>۱۸۹</sup>
- ۱۹۰- به كلاو ئەگىرى<sup>۱۹۰</sup>
- ۱۹۱- به كلكى ئەخورى<sup>۱۹۱</sup>
- ۱۹۲- به كونى هەتتەوہ ئەچى<sup>۱۹۲</sup>
- ۱۹۳- به كىرى خەلق گان ئەكا<sup>۱۹۳</sup>
- ۱۹۴- به كىرى خەلق گان كردن لەزەتى نىيە<sup>۱۹۴</sup>
- ۱۹۵- به لای ماگەرا بېروا، جاشەكەى لى گل ئەداتەوہ<sup>۱۹۵</sup>
- ۱۹۶- به لەعنەت بى بزن، ھەر بن كلكى بگەزن، سەگ و شوان پىكەوہ دەبەزن<sup>۱۹۶</sup>
- ۱۹۷- به لەوئىچىك ئاو ئەكەوئتە مەلە<sup>۱۹۷</sup>
- ۱۹۸- به مازوان تىشكاوہ و بە سىچكان ھەل ئەسىتەوہ<sup>۱۹۸</sup>
- ۱۹۹- به مەقەلىيەوہ بېرۆ بۆ سەربان، بە باوہشەين وەرە خواریوہ<sup>۱۹۹</sup>

- ۱۸۱- بە يەكئىك ئەوترى، كە دان لە دەميا نەبى.
- ۱۹۰- واتە زۆر بى دەسەلاتە.
- ۱۹۱- بە يەكئىك ئەوترى كە پشتى ئەستور بى، بە يەكئىك لەخۆى گەورەتر.
- ۱۹۲- واتە زۆر لاوازە.
- ۱۹۳- بە يەكئىك ئەوترى كە خۆى ھىچى لە بارا نەبى، وە ھەرچى ئارەزوى كرد، بە مەردومى بكا.
- ۱۹۴- واتە نىش ئەوہ يە خۆت بىكەيت بۆ خۆت.
- ۱۹۵- بە مەردومى تەمەكار ئەوترى.
- ۱۹۶- بە يەكئىكى دەم قەلەبالغ ئەوترى، كە زۆر دەم بە ھاوار بى.
- ۱۹۷- بە يەكئىكى سووك ئەوترى، كە بە قسەيەك بگەوئتە سەما.
- ۱۹۸- سىچكە: جۆرىكە لە بەرى دارمازوو، وەك گزگل وايە، بەلام وەك مازوو بە نرخ نىيە، بە يەكئىك ئەوترى كە زەرەرىكى زلى كردبى و بىھوى بچووك خۆى ھەستىنئىتەوہ.
- ۱۹۹- واتە لە بەھارانا زوو بچۆرە دەرەوہ بۆ نووستن، لە پايزانا زوو بېرۆ ژوورەوہ، چونكە سەرمای بەھار زەرەرى نىيە، بەلام سەرمای پايز زۆر خراپە.

- ٢٠٠- به مه‌لایه‌کیان وت: کاغه‌زیکمان بو بنووسه وتی: قاچم قه‌له‌شاوه<sup>٢٠٠</sup>
- ٢٠١- به ملاکان خری ده‌که‌مه‌وه، به نه‌سکوان ده‌یفه‌وتینی<sup>٢٠١</sup>
- ٢٠٢- به منالی لیم باربوو، به گه‌وره‌یی لیم هار بوو<sup>٢٠٢</sup>
- ٢٠٣- به میردی نییه، به خولایه<sup>٢٠٣</sup>
- ٢٠٤- به میزی ختک باران ناپاری<sup>٢٠٤</sup>
- ٢٠٥- به ناری و به نیرگس، پری نه‌که‌ن له تر و له تس<sup>٢٠٥</sup>
- ٢٠٦- به ناله نال، به نووکه نووک، هۆجه ده‌هۆل خوی کرد به بووک<sup>٢٠٦</sup>
- ٢٠٧- به نان هات و به ئاو خورا<sup>٢٠٧</sup>
- ٢٠٨- به نه‌وگ مه‌ردوم سه‌ر نه‌بری<sup>٢٠٨</sup>

<sup>٢٠٠</sup>یه‌کیک قاچی بقه‌له‌شی، ناتوانی به ری‌دا بروا، مه‌به‌سی مه‌لا نه‌وه‌یه که بلی خه‌ته‌که‌م ناخۆشه، نه‌گه‌ر نه‌م کاغه‌زه من بینووسم، نه‌بی هه‌ر خۆشم بچم بیخوینمه‌وه، که ناشتوانم بچم، چونکه قاچم قه‌له‌شاوه.

<sup>٢٠١</sup>ملاک: که‌وچکه، یه‌کیک نه‌یلی، که به چنگه کړی، پاره‌یه‌ک په‌یدا بکات یه‌کیکی تر به بی ژماره خه‌رجی بکا.

<sup>٢٠٢</sup>یه‌کیکی هه‌ژار نه‌یلی: که مناله‌که‌ی به چنگه کړی گه‌وره بکا، تا ده‌ستی له ئیشیک گه‌ر نه‌بی، نه‌و حه‌له له جیاتی پاداش نازاری بدا.

<sup>٢٠٣</sup>نه‌گپنه‌وه که پیاویکی ساویلکه‌ی به‌سزمان، کچیکی نه‌بی له پیش نه‌وه‌ی که شوو بکا، کویکی نه‌بی، رۆژی کابرا له‌گه‌ل چهند که‌سیکا دانه‌نیشیت باسی منال و منال بوون نه‌که‌ن، کابرای خاوه‌ن کچ نه‌لی: به خودای بابم نه‌مانه هه‌چ به میردی نییه و به خولایه، فاتیله‌ی کچی من شووشی نه‌کردوو و خولامیکی نیوه‌شی بووه.

<sup>٢٠٤</sup>به یه‌کیک نه‌وتری، که بیه‌ری به پاره‌یه‌کی که‌م ئیشیکی گه‌وره بکات، واته نه‌م ئیشه زله به‌م پاره که‌مه ناکړی.

<sup>٢٠٥</sup>(ناری) و (نیرگس) ناوی دوو ژنن. به دوو که‌سی ته‌مه‌لی پیس و پۆخل نه‌وتری.

<sup>٢٠٦</sup>به پیریژنیکی ته‌پیش نه‌وتری، که به ناز و نووز خوی بگوری له پیاویک و خوی لی ماره بکات.

<sup>٢٠٧</sup>به شتیک نه‌وتری، که کوتوپر ون بیی.

<sup>٢٠٨</sup>نه‌وگ: لباده. به یه‌کیک نه‌وتری که به قسه‌ی خۆش و زمانی شیرین پیاو بکوژی.

- (۲۰۹) - به نووستوویی له هه موو وهختیکی تر چاکتره<sup>۲۰۹</sup>
- (۲۱۰) - به ههر چاوی تۆ من ئه بینیت، ههر بهو چاوه منیش تۆ ئه بینیم<sup>۲۱۰</sup>
- (۲۱۱) - به ههزار زاوا مالم نابی ناوا<sup>۲۱۱</sup>
- (۲۱۲) - به ههزار سووژن گاسنیکی تیا نابیت<sup>۲۱۲</sup>
- (۲۱۳) - به ههشت خۆش بوو، جبی تۆ تیا نه بوو<sup>۲۱۳</sup>
- (۲۱۴) - به هه موو کهس ئه ئییت خاله، پیویسته برای دایکی خۆت بناسیت<sup>۲۱۴</sup>
- (۲۱۵) - به یهك گا گیره ناکرئ<sup>۲۱۵</sup>
- (۲۱۶) - به تایه کی، نۆزده رهمه زانان ئه خوات<sup>۲۱۶</sup>
- (۲۱۷) - به تهقه ی تفهنگ دهرناکهوی<sup>۲۱۷</sup>
- (۲۱۸) - به خت رهشم که بجمه دزی، ئه بیته مانگه شهو<sup>۲۱۸</sup>
- (۲۱۹) - به خت رهشی که هات، چ له کوستان چه گهر میان<sup>۲۱۹</sup>
- (۲۲۰) - به خت سالی جاریک له دهرگای پیاو ئه دات ئه ویش له مال نییه<sup>۲۲۰</sup>

---

<sup>۲۰۹</sup> به یه کیکێ زۆر خراب ئه وترئ، که هه میسه به کاری خرابه وه خهریک بی، وه ختی نووستن نه بی.

<sup>۲۱۰</sup> واته به پیزم بیینیت به پیزت ئه بینم، به پیزم نه بینیت به پیزت نابینم.

<sup>۲۱۱</sup> یاخوا هیچ کهسێک پیویست به زاوا نه بی.

<sup>۲۱۲</sup> به چه ند شتیکی نیوه و نیوه چل ئه لئین، که شتیکی تهواویان تیا نه بی.

<sup>۲۱۳</sup> به یه کیک ئه وترئ که ههر باسی شتی خۆش بگیریته وه، وه خۆشی هیچی نه بی.

<sup>۲۱۴</sup> تا جیای بکه یته وه له م هه موو خاله، به یه کیک ئه وترئ که به یهك چاوه ماشای هه موو کهسێک بکا.

<sup>۲۱۵</sup> به کاریک ئه وترئ که به یهك کهس نه کرئ.

<sup>۲۱۶</sup> واته بۆ خواردنی رهمه زان به شوین بیانودا ئه گه پئ.

<sup>۲۱۷</sup> به یه کیک ئه وترئ، که خۆی دهرنه خا.

<sup>۲۱۸</sup> واته که به خت نه یکرد، هه موو کاریک پاش و پیش بۆ دی.

<sup>۲۱۹</sup> واته نه هاتی ههر وهك له شوینی ناخۆش ئه بی، له شوینی خۆشیش ههر ئه بی و ناخۆشی ئه کات.

<sup>۲۲۰</sup> واته به خت هه میسه له گه ل مهردوما نییه.

- (۲۲۱) - بهخت له گه رایه و په لووله دان نه شکینئ<sup>۲۲۱</sup>
- (۲۲۲) - بهختت رمش بی و خه نعت ههش بی<sup>۲۲۲</sup>
- (۲۲۳) - بهخته که ی من، نه وونده لاره، تر وژی نه چینم کالیاره<sup>۲۲۳</sup>
- (۲۲۴) - بهخته و مری تو پیکه به دوایا رائه که یت که نه شوهستی شهقی تی  
هه لئه دهیت<sup>۲۲۴</sup>
- (۲۲۵) - به ختم له هه موو شتیکا رمشه، ته نیا له شووتی دا نه بی سپیبه<sup>۲۲۵</sup>
- (۲۲۶) - بهختی دایک جیازی کچه<sup>۲۲۶</sup>
- (۲۲۷) - بهختی رمش، هه وچه به ههش ناکا<sup>۲۲۷</sup>
- (۲۲۸) - بهختیه کی بیژئ، په کی بو په کی نه کوژئ<sup>۲۲۸</sup>
- (۲۲۹) - به دبهختی کلافه نه کا<sup>۲۲۹</sup>
- (۲۳۰) - به دترین له بهد به دتره، بهد له به دترین چاکتره<sup>۲۳۰</sup>

<sup>۲۲۱</sup> په لووله: چیشتیکه له رزن و نارد و ناو دروست نه کړئ، واته ناده می که نه هاتی هات، له رزی واوه تینه شکئ، که هه رگیز به بیرا نایهت، نه گینا قهت بووه، په لووله دان بشکینئ.

<sup>۲۲۲</sup> ههش: خومه، به په کی که نه وتری، له پوی نزاوه که لئی دلگیریت.

<sup>۲۲۳</sup> په کیکی رور به دبهخت، به خوئی نه لئ.

<sup>۲۲۴</sup> به په کی که نه وتری، که هه لیکی بو هه لکهوت و له دهستی دا.

<sup>۲۲۵</sup> په کی که نه یلئ که له هیچ شتیکا بهختی نه بی.

<sup>۲۲۶</sup> واته که دایک به ختدار بو، کچیشی هه به ختدار نه بی.

<sup>۲۲۷</sup> واته به دبهختی که له گه ل په خه گیری په کی که بو، پتویست به هیچی تر ناکا.

<sup>۲۲۸</sup> به په کی که نه وتری، که له مردنی په کی که تر به هه مه مند بی.

<sup>۲۲۹</sup> کلافه: چند هه و دایه که، که پیکه وه هه لکراین، بو نه وهی تاو تاو دهریکشری و کار بکری، واته به دبهختی نه وونده که و توره به سر په کا، وه کرابی به کلافه، وه چند کلافه په کی که وتی به سر په کا وایه.

<sup>۲۳۰</sup> له کاتیکا نه وتری، که هاوړتی به دت بووی، وه نیستا به دتیک بووی به هاوړت، یاخود به دتیک هاوړت بووی، وه نیستا به دتیک بووی به هاوړت.

- ٢٣١) - به دهستی خۆی ناگری بهرداوته گیانی خۆی<sup>٢٣١</sup>
- ٢٣٢) - بهر که، له دهست من چوو، سهر به هزارهوه نی<sup>٢٣٢</sup>
- ٢٣٣) - بهر له کاریز ناوی گهرهکه<sup>٢٣٣</sup>
- ٢٣٤) - بهر له مهلا نه چپته مزگهوت<sup>٢٣٤</sup>
- ٢٣٥) - بهر له وهستا دوکان گهرم نهکا<sup>٢٣٥</sup>
- ٢٣٦) - بهرازی دهم بهستراوه<sup>٢٣٦</sup>
- ٢٣٧) - بهرت بابی و پشتت کهندهلان<sup>٢٣٧</sup>
- ٢٣٨) - بهره لای تهنکییهوه نهدری<sup>٢٣٨</sup>
- ٢٣٩) - بهرهکات له نانی تهنگ و رپسی باریکایه<sup>٢٣٩</sup>
- ٢٤٠) - بهرهو با، میز نهکا<sup>٢٤٠</sup>
- ٢٤١) - بهرهی خهلق، زوو هه ئه تهکی<sup>٢٤١</sup>
- ٢٤٢) - بهرتیل، بهرد، نهرم نهکا<sup>٢٤٢</sup>
- ٢٤٣) - بهرخ له ژیر سه به تهدا نامینیتتهوه<sup>٢٤٣</sup>

٢٣١ به یه کێک نهوتری، که خۆی خۆی تووش کردبێ.

٢٣٢ ته ماشای پهندی (بزنه قوت له من چوو، سهر بێی به هزارهوه) بکه.

٢٣٣ به یه کێک نهوتری، که له پیش ره نجا گه نجی بوی.

٢٣٤ به مه ربومی ریاکار نهوتری.

٢٣٥ به یه کێک نهوتری، که له پیش وه ختا دهست بکا به نیش.

٢٣٦ به که سیک نهوتری، که رۆژی ره مه زان بگری و نوێژ نهکا.

٢٣٧ نزایه که، نه یکهیت له یه کێک، که حزی لی نه کهیت.

٢٣٨ واته مهردوم نه بن بزانی له چ لایه که وه زه بوونه، تا ئاگاداری بکا نه یه لی دوژمن زه فهری پی بهری.

٢٣٩

٢٤٠ به یه کێک نهوتری، که دووربینی له نیشا نهکا.

٢٤١ بۆ نه وهی تو ههستی له سهری، که واته تا نه توانیت له سهر بهرهی که س دامه نیشه.

٢٤٢ پیاوی خوا په رست نه بی که بهرتیل کاری تی ناکا.

٢٤٣ واته چ ئادهمی و چ گیاندار، هه میسه به منالی نامینیتتهوه.

- ۲۴۴- بهرخ هەر له گۆزا نابی<sup>۲۴۴</sup>
- ۲۴۵- بهرخی بازی ئەکات<sup>۲۴۵</sup>
- ۲۴۶- بهرخی نیر بۆ سەربرینه<sup>۲۴۶</sup>
- ۲۴۷- بەرد ئەکا به ناو<sup>۲۴۷</sup>
- ۲۴۸- بەرد بدهیت به گۆزه دا و گۆزه بدهیت به بەردا، نازایی هەر هی بەردە<sup>۲۴۸</sup>
- ۲۴۹- بەرد بشکینه، دووروو مه دوینه<sup>۲۴۹</sup>
- ۲۵۰- بەرد بله قی جیی خوی ناگریته وه<sup>۲۵۰</sup>
- ۲۵۱- بەرد له جیی خوی سه نگینه<sup>۲۵۱</sup>
- ۲۵۲- بەرد نه بووم، چاوم به بەرد کهوت، بووم به بەرد<sup>۲۵۲</sup>
- ۲۵۳- بەردی بچوو کیش، سەر ئەشکینی<sup>۲۵۳</sup>
- ۲۵۴- بەردی دهستی و چۆله کهی دهستی<sup>۲۵۴</sup>
- ۲۵۵- بەردی زله لگرتن نیشانهی لی نه دانه<sup>۲۵۵</sup>

- ۲۴۴ واته چ ئادهمی وچ گیاندار، هه میسه به منالی نامینتیه وه.<sup>۲۴۴</sup>
- ۲۴۵ واته زۆر کهیف خۆشه.<sup>۲۴۵</sup>
- ۲۴۶ واته رۆلهی ولات ئەبی پینشمەرگه بن بۆ نیشتمان، وه له وریگه یه دا سه ری خویان دابنن.<sup>۲۴۶</sup>
- ۲۴۷ به دهنگیکی خۆش، یا به قسهی یه کیک ئەوتری که کار بکاته دلت.<sup>۲۴۷</sup>
- ۲۴۸ چونکه هەر گۆزه که به بەرده که ئەشکین.<sup>۲۴۸</sup>
- ۲۴۹ واته له کانه بەردا خه ریکی بەرد شکاندن و ده رهینانی به، گه لی خۆشتره له وهی که له گه ل دوو روودا قسه بکهیت.<sup>۲۴۹</sup>
- ۲۵۰ ته ماشای په ندی شه شه م و حه وته می نوای ئەم په نده بکه.<sup>۲۵۰</sup>
- ۲۵۱ واته هه موو که سیک له ولاتی خویا به نرخ و به پریزه.<sup>۲۵۱</sup>
- ۲۵۲ واته دل رهق نه بووم، به لام چاوم کهوت به دل رهق، منیش دلم رهق بوو.<sup>۲۵۲</sup>
- ۲۵۳ واته دوژمنی بچوکیش بی، دهستی خوی هەر ئەوه شینن.<sup>۲۵۳</sup>
- ۲۵۴ به شتیک ئەوتری، که پاره ی تینه چی.<sup>۲۵۴</sup>
- ۲۵۵ به یه کیک ئەوتری، که دهست بداته کاریکی گوره وا که له توانایا نه بی.<sup>۲۵۵</sup>



- (۲۵۶) - بهردی ناوخته سهر مه‌ئو<sup>۲۵۶</sup>
- (۲۵۷) - بهردیک که جوو لا جیی خوئی ناگریته‌وه<sup>۲۵۷</sup>
- (۲۵۸) - بهردیک که هه‌لکه‌نرا جیی خوئی ناگریته‌وه<sup>۲۵۸</sup>
- (۲۵۹) - بهردیک نادان بیخاته گو‌مه‌وه، به سهد دانا دهرنایهت<sup>۲۵۹</sup>
- (۲۶۰) - بهرز ئه‌خوړئ<sup>۲۶۰</sup>
- (۲۶۱) - بهرز ئه‌فړئ، پیا ئه‌ترئ<sup>۲۶۱</sup>
- (۲۶۲) - بهرز فرین ملی پیاو ئه‌شکینئ<sup>۲۶۲</sup>
- (۲۶۳) - بهرز مه‌فړه، نزم ئه‌نیشیته‌وه<sup>۲۶۳</sup>
- (۲۶۴) - بهرز بهرز ئه‌نیشئ<sup>۲۶۴</sup>
- (۲۶۵) - بهرچاو ته‌نگی ریسوایی ئه‌هینئ<sup>۲۶۵</sup>
- (۲۶۶) - بهرچاو تیر نابروومه‌نده<sup>۲۶۶</sup>
- (۲۶۷) - بهرگی مه‌ره و دانی گورگ<sup>۲۶۷</sup>

- <sup>۲۵۶</sup> مه‌ئو: قولیکی گه‌وره‌یه له شتیک که به داس دوورایی، یا به ده‌ست ده‌ستکه‌نه کرابئ، به یه‌کیک ئه‌وترئ که ئیشیکی کرد، هه‌موو جوړه دووربینیه‌کیشی کردبئ.
- <sup>۲۵۷</sup> به یه‌کیک ئه‌وترئ، که ده‌ست بداته کاریکی گه‌وره وا که له توانایا نه‌بئ.
- <sup>۲۵۸</sup> واته یه‌کیک که شکا، نابیته‌وه به پیاوه‌که‌ی جارن.
- <sup>۲۵۹</sup> واته شتیک که ناشی بیکا، به سهد دانا راست ناگریته‌وه.
- <sup>۲۶۰</sup> به یه‌کیک ئه‌وترئ که خوئی به زیاد بزانی، وه قه‌پی گه‌وره داگری.
- <sup>۲۶۱</sup> به یه‌کیک ئه‌وترئ که ده‌ست بداته کاری گه‌وره وزل که له توانایا نه‌بئ.
- <sup>۲۶۲</sup> واته هه‌موو شت ئه‌بئ به‌ره به‌ره، وه له‌سهر خو‌بئ، چونکه که بوو به بازدان، که‌وتن و مل شکانی له دواوه ئه‌بئ.
- <sup>۲۶۳</sup> به یه‌کیک ئه‌وترئ، که لووتی به‌رزبئ، وه زیاد له ئه‌ندازه‌ی خوئی قه‌پ داگری.
- <sup>۲۶۴</sup> به یه‌کیک ئه‌وترئ، که له هه‌موو شتیکا زیاد له ئه‌ندازه‌ی خوئی سهرکه‌وئ.
- <sup>۲۶۵</sup> چونکه نابیاوی لی په‌یدا نه‌بئ.
- <sup>۲۶۶</sup> چونکه ئازا و ده‌ست و دل کراوه‌یه.
- <sup>۲۶۷</sup> به یه‌کیک ئه‌وترئ که به‌دیمه‌ن باش بئ و له دلا خراب بئ.

- (۲۶۸) - بهرمالی بهسەر ئاوهوه ئهگهري<sup>۲۶۸</sup>
- (۲۶۹) - بهروو به کالی، بهروو بهکولای بهروو به برژاوی<sup>۲۶۹</sup>
- (۲۷۰) - بهرووی دهمی بزنه<sup>۲۷۰</sup>
- (۲۷۱) - بهری تهنگانه کورته<sup>۲۷۱</sup>
- (۲۷۲) - بهری دهستی خوی گهست<sup>۲۷۲</sup>
- (۲۷۳) - بهز بی و به پشيله بسیري<sup>۲۷۳</sup>
- (۲۷۴) - بهز به کتک نهسپيري<sup>۲۷۴</sup>
- (۲۷۵) - بهسهده میچ میچیکی لی ناباتوه<sup>۲۷۵</sup>
- (۲۷۶) - بهسەر جهوت پشقلا باز نهدا<sup>۲۷۶</sup>
- (۲۷۷) - بهسەر دوستیت، به دل کۆستیت<sup>۲۷۷</sup>
- (۲۷۸) - بهسهده، کوره کهچهل کهسه<sup>۲۷۸</sup>

۲۶۸ واته زۆر موسلمان و له خوا ترسه.

۲۶۹ به شتیکی کهم نرخ نهوتری، که دوو سی جۆر خواردهمهنی لی دروست بکری.

۲۷۰ نهگپرنهوه که کابرایهک نهیستی که نهگهز بزنی بهروو بخوا، زۆر زوو قهلهو نهی، نه میش بزنه لاتیکی نهی، هه موو جارێک بهروو نهکا به ده میهوه دهست نهدا له پشتی، بزانی قهلهو بووه؟ ئنجا نهمه به یهکیک نهوتری، که چاوه پروانی بهری ههول و تهقه لای خوی بکا زۆر به زویی.

۲۷۱ له رووی دلخۆشییهوه نهوتری به یهکیک، که تووشی تهنگانهیهک بووی واته دان به خۆتا بگره، ماوه که ی کهمه.

۲۷۲ واته پهنجهی خوی برد به دهما.

۲۷۳ به پیایی دز و نانه مین نهوتری، که کاروباری مهردومی خرابیته ژیر دهست.

۲۷۴ به یهکیک نهوتری، که شتیك بداته دهست یهکیکی نانه مین.

۲۷۵ به مهردومی زۆرزان نهوتری.

۲۷۶ له رووی تهوسهوه به یهکیک نهوتری، که باسی هیز و توانایی خوی بکا.

۲۷۷ به یهکیک نهوتری، که به دیمه ن دوست و وهکی تریش دوزمن بی.

۲۷۸ به تهوسهوه به یهکیکی هیچ و پوچ نهوتری.

- ۲۷۹) - به شهر شهوئیک پاشایه شهوئیک گهدایه
- ۲۸۰) - بهشکەر، بهشی کرد، بهشهکههه کهه بوو ئهویشی دامی پهزاره و  
خهه بوو<sup>۲۸۰</sup>
- ۲۸۱) - بهشی ناشتی تیا بیلهرهوه<sup>۲۸۱</sup>
- ۲۸۲) - بهشی بهش کرایهوه<sup>۲۸۲</sup>
- ۲۸۳) - بهشی چوووه سهه بهشان<sup>۲۸۳</sup>
- ۲۸۴) - بهشی کابان، یا روورھشییه، یا بی بهشی<sup>۲۸۴</sup>
- ۲۸۵) - بهچه گهدا، مهخهه تههه، به چلی کههه، دیته سههه<sup>۲۸۵</sup>
- ۲۸۶) - بهچه مهلهوان، له ئاوا ئهخنکی<sup>۲۸۶</sup>
- ۲۸۷) - بهچهی مرأوییه<sup>۲۸۷</sup>
- ۲۸۸) - بهگی بی پاره، وهه کهه مووشین وایه<sup>۲۸۸</sup>
- ۲۸۹) - بهفیری ئاداری، بکهوی ههتا گوئی داری، نامینن تا ئیواری<sup>۲۸۹</sup>
- ۲۹۰) - بهلا له شهروالی شپرت، کوری کهه نابی به کورت<sup>۲۹۰</sup>

- ۲۷۹) واته مهردوم خووشیش نه بینن و ناخووشیش نه بینن.
- ۲۸۰) مهزاریکی بهدبخت نه یلن: که رۆزی کهه، وه خهه و خههتی زۆر بی.
- ۲۸۱) واته که چوویت بهگزیه کیککا، هه موو چۆره خرابیه کی له کهه لا مه که تا ئه کهه ناشتتان بووه وه رووت بی قسهی له کهه بکهیت.
- ۲۸۲) بهیه کیک ئهوترن، که بمرن و داراییه کهه به شداران بییهن.
- ۲۸۳) بهیه کیک ئهوترن، که بمرن و داراییه کهه به شداران بییهن.
- ۲۸۴) واته یا چیشته کهه خراب دهرنه چن و رووی زهرد نه بی، یا باش دهرنه چن و ههچ بهر خۆی ناکه وی.
- ۲۸۵) واته حورمهتی ناوه جاخ مهگره چونکه به دهنکه جۆیه که نه زه پرن.
- ۲۸۶) بهیه کیک ئهوترن، که هه به باو و باپیره وه بنازن.
- ۲۸۷) به منالیکی وه جاخزاده نه لئین، که له پتی باو و باپیری خۆی لانه دا.
- ۲۸۸) واته بهگ به پاره وه بهگه، که پاره نه بوو له کهه بهگی مووشینا جیاوازی نییه.
- ۲۸۹) چونکه به هاره و رۆژ به ناوه پاستی ئاسمانه وهیه.
- ۲۹۰) بهیه کیک ئهوترن، که خۆی کوری نه بی، وه به کوری کچه وه شانازی بکا.

٢٩١) - به لآ لهو کاروانه دات که کهر پيشهنگی بی<sup>٢٩١</sup>

٢٩٢) - به لکه له من چوو، سهر به ههزارهوه نی<sup>٢٩٢</sup>

٢٩٣) - به لکه وتی: خوّم و ئەم سکمه<sup>٢٩٣</sup>

٢٩٤) - بهم نوینن به جلی تانجی، پیم بلین ژنی حاجی<sup>٢٩٤</sup>

٢٩٥) - بهنده تهره و ناگر ناگری<sup>٢٩٥</sup>

٢٩٦) - بهنده له عاستی عهیبی خوئی کویره<sup>٢٩٦</sup>

٢٩٧) - بهندهی بی عهیب نابی<sup>٢٩٧</sup>

٢٩٨) - بههوی گوئه گهنمیکهوه، سهد گوئه مرور ئاو نهخواتهوه<sup>٢٩٨</sup>

٢٩٩) - بههاران حهیوان و بهز، هاوینان باخ و رمز، زستانان ناگر و نهز<sup>٢٩٩</sup>

٣٠٠) - بههزار دهرزی سووژنیکی تیا نابی<sup>٣٠٠</sup>

٣٠١) - بهههموو ئاوی دهریا، چهویک بهرز ناکاتهوه<sup>٣٠١</sup>

٣٠٢) - بههلوولی بهغدایه، رمزا بوو به کای، کاشیان نهدایه<sup>٣٠٢</sup>

٣٠٣) - بهو بایه نهزیم که لای تووه دی<sup>٣٠٣</sup>

---

٢٩١) به دسته یهک نه لئین که سه رکرده که یان یه کیکی بی ژیری بی بیر بی.

٢٩٢) واته ژنیک که له دهست من چوو، چی لی دی با لئی بی.

٢٩٣) به لکه: ناوی ژنه. یه کیک نه یلی، که هیچ بهرپرسیاری (مسئولیه) یه کی نه بن.

٢٩٤) قهرزایک نه یلی، که داوای قهرزه که ی لی بکه نه وه و نه بیی بیداته وه.

٢٩٥) یه کیکی جگر سووتاو نه یلی، که حهزی به مردنی خوئی بی، واته بهنده تهره و ناگر

ناگری، نه گینا نه بوو ناگرم تیبه ر ببوایه.

٢٩٦) واته مهردوم عهیبی خوئی نابینی.

٢٩٧) واته ئاده می و عهیبیان وتوه، وه هه رگیز به ته مای مه دری بی عهیب مه به.

٢٩٨) به یه کیک نه وتری، که به بو نه ی نه وه وه، گه لی که سی تر به هره مه ند بی.

٢٩٩) واته هه ر شته بو پوژی خوئی.

٣٠٠) به چند شتیکی نیوه و نیوه چل نه لئین، که شتیکی ته واویان تیا نه بن.

٣٠١) واته یه کیک خوا به رزی نه کاته وه، بهرز نابیته وه.

٣٠٢) به یه کیکی به ریز نه وتری، که داوای شتیکی بی نرخ بکا و نهیده نی.

٣٠٣) یه کیک نه یلی به خو شه ویستیکی خوئی.

- ٣٠٤- بهو سەردولکانە گریانەم نایە
- ٣٠٥- بە یار کێلان و گای لەرە؟
- ٣٠٦- بە یانی تا ئیواری سەگ ئەخە سینێ، ئیواری پارە ی حەق دەستە کە ی ئەدا بە حەقی گلا و کردنی دەستیا
- ٣٠٧- ببی بە ناگر، کوئی ئەسووتینی
- ٣٠٨- ببی بە باران پەلە نادا بە شانیا
- ٣٠٩- ببی بە چەقەل، ناتوانی سەری کە لاشم بکرینیتەو
- ٣١٠- بخۆ گوشتی کیری کەری، مەکیشە منەتی سەر کۆنە کەری
- ٣١١- بخۆن بەردیکی رەش، بکەن خەویکی خوش
- ٣١٢- بخۆرە مەبرە
- ٣١٣- بدا بە لای کەرا، جاشە کە ی ئەدزی
- ٣١٤- بدە رەنج، بخۆ گەنج

- 
- ٣٠٤ سەردولکان: چە مەر چۆپییه، واتە قسە کەت کار لە من ناکا.
- ٣٠٥ بە یار: زەوییه کە کە چەند سائیک بی ئەکێلرایی، بە یەکی ئەوتری کە دەرە قەتی کارێک نەیت.
- ٣٠٦ بە یەکی ئەوتری سال دوانزە مانگە مەول بدا و هیچی دیار نەبێ.
- ٣٠٧ بە یەکی بی دەسەلات ئەوتری، کە هیچ مەترسی لی نەکری.
- ٣٠٨ بە یەکی ئەوتری کە زۆر کەر بی، واتە ژیری (عەقل) ببی بە بارانی پەلە کە جیهان ئەگریتەو، دلۆپی نادا بە شانی ئەوا.
- ٣٠٩ واتە هیچت لە دەست نایەت.
- ٣١٠ سەرکۆنە: لۆمەیه، سەرکۆنە کەر: ئەو کەسە یە کە سەر کۆنەت ئەکا. واتە ژیا نی ناخۆش بە سەر بەرزیهو، گەلی، خۆشترە لە ژیا نی خۆش بە سەر شوپی.
- ٣١١ واتە لە پیناوی خۆشی پاشە پۆژا، مەموو ناخۆشییه ک بەچژن.
- ٣١٢ واتە لە گەل مال و منالا توند و تیز بە، بە لام دەست مەوێ شینە.
- ٣١٣ واتە زۆر دزە.
- ٣١٤ واتە تا رەنج نە دەیت گەنجت دەست ناکەوی.

- ۳۱۵- بده له تهخته، حیزیش به بهخته<sup>۳۱۵</sup>
- ۳۱۶- بده له ههرد، مهده له پردی نامهرد<sup>۳۱۶</sup>
- ۳۱۷- برا برایه، بازار جیایه<sup>۳۱۷</sup>
- ۳۱۸- برا بوو به برازا، کار له کار تراز<sup>۳۱۸</sup>
- ۳۱۹- برا له پشت برا بئ، مهگهر به لآ له لای خوا بئ<sup>۳۱۹</sup>
- ۳۲۰- برا و برا شهر نهکا و قه لته بان باوهر نهکا<sup>۳۲۰</sup>
- ۳۲۱- برادر بگره به قه سپیک، بهری مهده به نه سپیک<sup>۳۲۱</sup>
- ۳۲۲- برام نه بی له دایئ، قهت گریانم لوت نایئ<sup>۳۲۲</sup>
- ۳۲۳- برای دایک جیازه، وهک ماری بئ نیجازه<sup>۳۲۳</sup>
- ۳۲۴- برای گهوره بهو، گووی زیاد مهخو<sup>۳۲۴</sup>
- ۳۲۵- برابیهتی به زور ناگیری<sup>۳۲۵</sup>

- ۳۱۵ واته له هه موو کاریکه بهخت و بئ بهختی هه یه.
- ۳۱۶ ته ماشای راهی بهندی (ئاو بت بات له پردی نامهرد مه پره وه) بکه.
- ۳۱۷ واته برابیهتی جیایه، وه سهودا و مامه لهش جیایه.
- ۳۱۸ واته که خزم نوور که وته وه، وهک بیگانه ی لی دئ.
- ۳۱۹ واته برا نه بی له هه موو ته نگانه یه کا، دهستی به پشتی براوه بئ تا کهس زه فه ریان بئ نه با.
- ۳۲۰ قه لته بان: مهردومی نه فامه، به یه کیک نه وترئ، که لای وابئ دوو براکه شه پیان بوو، به نیجکاری له یه ک براون، واته برا هه چهند شه پیشیان بئ، هه برا و دلسوزی یه کن، وه دهست هه لئاگرن.
- ۳۲۱ واته دوست و برادر زور جار نه گیری به دهنکه خورمایه ک، نه که یه دهستی لی هه لگرت به نه سپیک.
- ۳۲۲ واته یه کیک برام نه بی له دایکم، هه رگیز بوی ناگرم.
- ۳۲۳ واته برای دایکی له گه ل برای باوک و دایکی دا، زور جیاوازن، نه میان به راستی برابیه، نه پیشیان وهک ماری بئ نیجازه وایه. به یه کیک نه وترئ که خزمایه تیه کی دووری ببئ، وه قسه یه کی ناشرین، یا کاریکی خرابی ده ربارهت کرد بئ.
- ۳۲۴ به یه کیک نه وترئ، که به ناموزگاری برابیه کی گه وره ی خوی نه کا.
- ۳۲۵ به یه کیک نه وترئ، که به زور خوی بکا به برات.

- ۳۲۶- براییمان برایی، کیسه‌مان جیایی<sup>۳۲۶</sup>
- ۳۲۷- برسی، سهر بهست نابی<sup>۳۲۷</sup>
- ۳۲۸- برسیتی، رهگی هاری پیودهیه<sup>۳۲۸</sup>
- ۳۲۹- برنج نالیکی کهر نییه<sup>۳۲۹</sup>
- ۳۳۰- برنجی بی رهنج، خوشه<sup>۳۳۰</sup>
- ۳۳۱- برنجیان نیشاندا، ماشیان دهرخوارد دا<sup>۳۳۱</sup>
- ۳۳۲- بروا به مشک بکه، به ناشهوان مهکه<sup>۳۳۲</sup>
- ۳۳۳- بروانه هام سهران، بزانه چیش مهکه‌ران<sup>۳۳۳</sup>
- ۳۳۴- بریشکه‌ی جو نه‌خوا، به سابوون دهست نه‌شوا<sup>۳۳۴</sup>
- ۳۳۵- بزانه زانست له کوئی هیلانیه‌ی کردووه<sup>۳۳۵</sup>
- ۳۳۶- بزنی نه‌ئی بیژم و نه‌ترم، به شاخ قنگی خوم نه‌درم<sup>۳۳۶</sup>
- ۳۳۷- بزنی بو شه‌ویک جیی خوی خوش نه‌کات<sup>۳۳۷</sup>

- ۳۲۶ واته برا هر چند برایی، به‌لام پاره و مامه‌له و حسابیان نه‌بی جیا بی.
- ۳۲۷ چونکه پاسی کولیره‌که‌ی نه‌کات، که مایه‌ی ژنیتی.
- ۳۲۸ واته برسی هر چی بکا لومه ناکری.
- ۳۲۹ به یه‌کیک نه‌وتری که شایسته‌ی شتیك نه‌بی.
- ۳۳۰ به شتیك نه‌وتری که بی نه‌رك بیته به‌رده‌ست.
- ۳۳۱ به یه‌کیک نه‌وتری که بیه‌وی ژن بینن، نجا کچیکی جوانی نیشان بدهن و یه‌کیکی ناشرینی لی ماره بکن.
- ۳۳۲ واته نه‌گونجی مشک له باراشه‌کات نه‌خوات، به‌لام قابیل نییه ناشهوان لیتی نه‌دری.
- ۳۳۳ واته له مەردومه‌وه فیتری شتی باش ببه.
- ۳۳۴ واته زور پاک و ته‌میزه.
- ۳۳۵ واته زانین له کوئییه بوی بچو.
- ۳۳۶ به یه‌کیکی ته‌ماعاری پاره‌پاره‌ست نه‌وتری، که هر چی به‌رده‌ست که‌وت، خوی تیا به‌دناو بکا.
- ۳۳۷ به یه‌کیک نه‌وتری، که ته‌مه‌نیکی رابوردی، وه هیشتا خانوویه‌کی بو خوی دروست نه‌کردین.

۳۳۸- بزَن به تەشپىيەك خۆى بەخىو ناكرى<sup>۳۳۸</sup>

۳۳۹- بزَن به پىي خۆى ئەكرى بە دارا و مەرىش بە پىي خۆى<sup>۳۳۹</sup>

۳۴۰- بزَن تارەت ھەئناگرى<sup>۳۴۰</sup>

۳۴۱- بزَن خەمى گىانيە و قەساب خەمى بەز<sup>۳۴۱</sup>

۳۴۲- بزَن دوانزە مانگە قنگى بە دەرەوھىيە، ئەگەر ھى مەر جارىك

دەرکەوئ لىي ئەكەن بەھەرا<sup>۳۴۲</sup>

۳۴۳- بزَن سمە كرئ ئەكا، جىي شەوى خۆش ئەكا<sup>۳۴۳</sup>

۳۴۴- بزَن شىردا بو داپىر، داپىر كلکە قولئىم بداتەوھ<sup>۳۴۴</sup>

<sup>۳۳۸</sup> بە يەكئەك ئەوترئ، كە ھىچئىكى وای نەبئ و بىھوئ ئن بىئى، واتە ئن و مال بە

تەنەكە يەك جۆ و تەشپىيەك خۆى بەخىو ناكرى.

<sup>۳۳۹</sup> واتە كەس گونامى كەس ھەئناگرئ.

<sup>۳۴۰</sup> تارەت: لە گھارتى عەرەبىيەوھە ماتووه كە بە مەعنای دەست نوئزە واتە بزَن دەست

نوئزە راناگرئ. چونكە زۆر ئەترئ، بە يەكئەك ئەوترئ كە پاكى ھەئناگرئ، وھ زۆر زوو

خۆى پىس بكا بە كردار يا بە گوفتارى خراب.

<sup>۳۴۱</sup> واتە ھەر كەس خەمى خۆيەتى.

<sup>۳۴۲</sup> بە يەكئەك ئەوترئ، كە ھەمىشە خەرىكى بەدكردارى بئ كەچى يەكئىكى تر كە لەگەل

ھەلە يەكى كرد، خىرا لىي بكا بە ھەرا.

<sup>۳۴۳</sup> تەماشای شەش پەند پىش ئەم پەندە بکە.

<sup>۳۴۴</sup> ئەگىزەنەوھ: كە پىرئىئەك بزنىكى ئەبئ، بە شىرەكەى ئەژئ، رۆژئ ئەبىئى شىرەكەى

خوراوھ، رۆژئ دوايى خۆى مات ئەدا، ئەبىئى وا پشیلە يە دىتە سەرى، ئەمىش قىمە

كئىشەك ئەمالئ بە كلکيا ئەيقرتىئى، پشیلەكە ئەروا، سبەبىئى دىتە سەر پىرئىئەكە، ئەلئ:

داپىرە كلکە قولئىم بەرەوھە، ئەویش ئەلئ: تۆ شىرى بزەكەمت خواردووه، بچۆ بو لای

دار گەلام بو بىئە تا بىدەم بە بزەكەم شىرى زۆر بئ، ئەو ھەلە كلکە قولئىت ئەدەمەوھ،

پشیلەكە ئەچئ بو لای دار، ئەلئ: دار گەلا بکە بو بزَن، بزَن شىر بو داپىر، داپىر كلکە

قولئىم داتەوھ، دارىش ئەلئ بىرۆ ئاو بىئە لە كانى بو زىرم تا گەلا دەرەدەم. پشیلەش

ئەچىتە سەر كانى ئەلئ: كانى ئاودە بو دار، دار گەلا كا بو بزَن، بزَن شىر بو داپىر، داپىر

كلکە قولئىم داتەوھ كانى ئەلئ: بىرۆ كچ بىئە لەسەرم ھەلپەرن تا ئاوەكەم بتەقئ بو

دارەكە، ئنجا ئەچئ بو لای كچ، ئەلئ: كچ چۆپى كە لەسەر كانى، تا كانى ئاودا بە دار،



- (۳۴۵) - بزَن كه نه جهلی هات، نانی شوان نه خوا<sup>۳۴۵</sup>
- (۳۴۶) - بزَن كه خوا بیگرئ، نانی شوان نه خوا<sup>۳۴۶</sup>
- (۳۴۷) - بزَن له تاو گیان، قهساب له تاو گوشت<sup>۳۴۷</sup>
- (۳۴۸) - بزَن له حیزیی دا نه نه چوو بهرپوه، نه یانکرد به حه چهی ران<sup>۳۴۸</sup>
- (۳۴۹) - بزَن نه یخورئ بن فیچکی رانی، چ ئیشی ههیه به نانی شوانی<sup>۳۴۹</sup>
- (۳۵۰) - بزَنی نه خواردم، کاوړئ جرنگانم<sup>۳۵۰</sup>
- (۳۵۱) - بزَنه گهر، له دوئی مالانی کردین<sup>۳۵۱</sup>

دار گه لا کا بو بزَن، بزَن شیردا به داپیر، داپیر کلکه قولیم داتهوه، نه ویش نه لئ: بچو بو لای وهستا که وشم بو بکا تا بیم هه لپه یم ئنجا نه چئ بو لای وهستا، نه لئ: وهستا که وشکه بو کچ، کچ چۆپی کا له سهر کانی، کانی ئاودا بو دار، دار گه لا کا بو بزَن، بزَن شیر دا بو داپیر، داپیر کلکه قولیم داتهوه، نه نجا وهستا که وش نه کا بو کچ، کچیش نه چئ چۆپی نه کا له کانی، کانی نه ته قئ، دار و درهخت ئاو نه دا، هه موو گه لا نه که ن تا بزَن تیر نه خوا و شیره که ی زور نه بی، ئنجا داپیر کلکه قولیی پشیلکه نه داتهوه. ئیستا نه م په نده، به یه کیك نه وترئ، که گهروگرفتی زور بینیته کاریک وه درهنگ بیدا به دهسته وه.

به یه کیك نه وترئ که توخنی شتیکی خو شه ویست و به نرخ یه کیك له خوی گه وره تر بکه وئ.<sup>۳۴۵</sup>

به یه کیك نه وترئ که توخنی شتیکی خو شه ویست و به نرخ یه کیك له خوی گه وره تر بکه وئ.<sup>۳۴۶</sup>

واته په له نه که ن.<sup>۳۴۷</sup>

حه چه، نهو گیان له به ره یه که زه نگو له ی نه که نه مل و پیش رانی نه خه ن، به یه کیك نه وترئ، که کاروباری خوی بی هه لئناسوړئ که چی کاروباری مه ردومی بی نه سپیرن.

واته کومی گه ر نه خورئ بزَن بوچی نه خوا نانی شوان.<sup>۳۴۸</sup>

یه کیك نه یلی، که قازانجی له یه کیك نه کردین، که چی نه مرؤ له بیناوی نه وا تووشی زیان بین.

به یه کیك نه وترئ، که خوی سوودی بو ت نه بی، له سوودی یه کیكی تریشت بکا.<sup>۳۴۹</sup>

۳۵۲- بزنه قوت له من چوو، سهربنی به هزارهوه<sup>۳۵۲</sup>

۳۵۳- بزنی گهړوډ له سهرچاوهوه ناو نه خواتهوه<sup>۳۵۳</sup>

۳۵۴- بزنيك نه قارپنی كه چوړی شیری بیی<sup>۳۵۴</sup>

۳۵۵- بسكهی سمیللی دی<sup>۳۵۵</sup>

۳۵۶- بچوره ژیر لوښيك كه بی توانیت<sup>۳۵۶</sup>

۳۵۷- بچیه خوراسان، ههر دییهوه سهر كهوډ و كاسان<sup>۳۵۷</sup>

۳۵۸- بچیه سهردارئ، نه كهویه خواری<sup>۳۵۸</sup>

۳۵۹- بچيته نهو شوینهی كه ناو نه لئ كس<sup>۳۵۹</sup>

۳۶۰- بچيته سهر سیروان، وشکی نه كا<sup>۳۶۰</sup>

۳۶۱- بكوړی قهساو، بېړی قهساو<sup>۳۶۱</sup>

۳۶۲- بلاری بی، بلادیر بی، بلا كچ بی، بلا پیر بی<sup>۳۶۲</sup>

۳۶۳- بلاو بلاو، سهگی گلاو<sup>۳۶۳</sup>

---

۳۵۲ واته بزق قوت ون بوو، وه له دهست من چوو، خوی نه كرد روي نه كرده هزار شوین، وه سهری نه نا به هزاراوه.

۳۵۳ به یه كیكي بینخ نه وتری، كه شوینیكي بهرز و به نرخی گرتین.

۳۵۴ به یه كيك نه وتری، كه هچي له بارا نه بی و گالتهش به مەردوم بكا.<sup>۳۵۴</sup>  
۳۵۵ واته زور كه یف خوزه.

۳۵۶ واته دهست مه دهره شتیک، كه دهره قهتی نه یه یهت.

۳۵۷ واته ههر چند بی له بهرپی خوت راکتیشیت، ناخریکه ی قاچ ههر هله کیشیته وه.

۳۵۸ واته زور ههولی بهرز بوونه وه مه ده، با ملت نه شکی.

۳۵۹ نزای خرابه له یه كيك نه كری، واته بکه ویته شوینیكوره كه ناوی تیا دهست نه كه وئ.

۳۶۰ واته زور به دبهخت و چاره پشه.

۳۶۱ به یه كيك نه وتری، كه ههرچی بكا بیكا، وه ههر خوی حساب بی.

۳۶۲ واته نهو ریگایه ی كه پیا نه پویت، ریگا بی و دوور بی، چاکتره له وهی لاپی بی و نریك

بی، وه نهو ژنه ی كه نهی هینیت كچ بی و پیر بی باشتره له وهی بیوه ژن بی.

۳۶۳ واته بلاوه ی لی بکن سهگی گلاو هات، به یه كیكي زور خراب نه وتری كه روو بکاته

کوړنك.

- ۳۶۴- بلویر بو گایه<sup>۳۶۴</sup>  
 ۳۶۵- بلویر بهزینه<sup>۳۶۵</sup>  
 ۳۶۶- بلویر هر قابیلی شوانه<sup>۳۶۶</sup>  
 ۳۶۷- بم کوژه و باقیم بهرهوه<sup>۳۶۷</sup>  
 ۳۶۸- بم نوینن به جلی گایه، پیم بلین ژنی ناغایه<sup>۳۶۸</sup>  
 ۳۶۹- بن کلکی نه خورئ<sup>۳۶۹</sup>  
 ۳۷۰- بنوو، بیته خهوت<sup>۳۷۰</sup>  
 ۳۷۱- بنی پیی هاتوته پشتی پیی<sup>۳۷۱</sup>  
 ۳۷۲- بنیره مشتی، بیهره پشتی<sup>۳۷۲</sup>  
 ۳۷۳- بوار تاقی نه که یتهوه لیی مهده<sup>۳۷۳</sup>  
 ۳۷۴- بوو به حیزی حیزانگاو<sup>۳۷۴</sup>  
 ۳۷۵- بوو به خوینه که ی سیاوه حش، هر نابریته وه<sup>۳۷۵</sup>

- ۳۶۴ به یه کیك نهوترئ، که له شتیک نه گا.  
 ۳۶۵ به یه کیك نهوترئ که هر قسه ی خوی بیته.  
 ۳۶۶ واته زور چاکی لی نه دا.  
 ۳۶۷ قهرزازیك نه یلن، که داوای قهرزه که ی لی بکه نه وه و نه بیی بیدانه وه.  
 ۳۶۸ زورتر به ژنیک نهوترئ، که چاوی له ناو و ناوبانگیکی گوره بی.  
 ۳۶۹ به یه کیك نهوترئ، که حهزی له جهنگ و ناژاوه یه ک بی، وه بیه وی ه لیکیر سینئ.  
 ۳۷۰ به یه کیك نهوترئ که به ته مای شتیک بی، که هر گیز پیی نه گا.  
 ۳۷۱ واته زور گه پوکه.  
 ۳۷۲ واته حیزه.  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴ به یه کیکی هیچ و پوچ نهوترئ، که بیی به ژیر دهستی یه کیکی هیچ و پوچتر.  
 ۳۷۵ سیاوه حش: کورئ که یکاوسی دووه مه، که شای که یانیه کان بووه له ئیران، نه م کورپه لاو چاکه، ناحهز به دناوی نه کا لای باوکی، که گویه له گه ل (سودابه) ی باوه ژنیا، دهستی تیکه ل کردووه، له سهر نه وه شا بریاری کوشتنی نه دا، سیاوه حش که به مه نه زانی شه و له ناو نه روا بو لای نه فراسیابی شای تورکستان، که هاوسنووری ئیران بووه،

٣٧٦- بوو به سابرينهگه‌ی بانی مؤرد<sup>٣٧٦</sup>

٣٧٧- بوو به شاییه‌گه‌ی بناویل<sup>٣٧٧</sup>

٣٧٨- بوو، به ئاردی به‌روو، به په‌ینکه‌ی خو‌ی ناشی<sup>٣٧٨</sup>

٣٧٩- بوو، به ئاردی ناو درگان<sup>٣٧٩</sup>

وه دوژمنایه‌تیاں له‌ناوا بووه، به گه‌یشتنی سیاوه‌حش، نه‌فراسیاب زۆر به‌ریزه‌وه وه‌ری نه‌گرئ، وه کچی خو‌ی لی‌ ماره‌ نه‌کات، تا به‌دخوا بو‌ی تی‌ نه‌چینئ لای نه‌فراسیاب که‌ بو کوشتنی تو و داگیر کردنی ولاته‌که‌ت هاتووه. نه‌فراسیاب له‌ سه‌ر نه‌مه‌ نه‌یکوژئ، که‌که‌ی نه‌فراسیاب کوپکی منالی له‌ سیاوه‌حش نه‌بی، له‌ ترسی نه‌وه‌ی نه‌ وه‌ک نه‌ویش بکوژئ، به‌دزیه‌وه نه‌ی نیرئ بو‌ لای شوان کاره‌یه‌کی خو‌یاں له‌ سنووری ئیران. که‌ به‌خپوی بکا. که‌یکاووس که‌ نه‌مه‌ نه‌بیستیت رۆسته‌م نه‌نیرئ کوپه‌که‌ی بو‌ نه‌هینئ، وه‌ ناوی نه‌ئ (که‌ی خوسره‌و) نه‌وسا، سوپایه‌کی گه‌وره، نه‌نیرتته سه‌ر نه‌فراسیاب، به‌ سه‌ر کرده‌یی (تووسی نه‌وزه‌ر) له‌گه‌ل رۆسته‌م و چه‌ند پالنه‌وانیکی ترا، پاش جه‌نگیکی خو‌یناوی و کوشتاریکی زۆر، نه‌گه‌رپته‌وه بو‌ ئیران، وه‌ نه‌م دوژمنایه‌تی و جه‌نگ و خو‌یندزییه‌، دریژه‌ نه‌سینئ، تا که‌یکاوس نه‌مرئ، وه‌که‌ی خوسره‌و نه‌فراسیاب نه‌کوژئ، وه‌ به‌م بو‌نه‌یه‌وه، فیرده‌وسی له‌ شانامه‌دا به‌ نه‌فراسیاب نه‌لئ:

نه‌گه‌تم مکو‌ش پوری کاوس را      به‌دوشمن مکن روستم و توس را

واته‌ پیم نه‌وتی، نه‌وه‌ی که‌یکاوس مه‌کوژه، وه‌ رۆسته‌م و توس مه‌که‌ به‌ دوژمنی خو‌ت.

که‌ بزنی ئاوی گه‌له‌گه‌مه‌کیان لیکرد و کوشتیان.<sup>٣٧٦</sup>

٣٧٧ بناویل: دنیه‌که‌ له‌ شارباژێر. نه‌گه‌رپنه‌وه که‌ جارێک کو‌یخای نه‌م دییه، شاییه‌ک نه‌کات، له‌ نزیک ته‌واو بوونی شاییه‌که‌ پیاویکی گه‌وره به‌ چه‌ند سواریکه‌وه، لا نه‌داته‌ دیکه، وه‌ شاییه‌که‌ به‌ کو‌یخا تازه نه‌که‌نه‌وه، له‌ پاشا نه‌پوات، هه‌ر نه‌و پشت هه‌ل نه‌کات، تیپه‌نه‌ سواریکی تر لانه‌ده‌ن، نه‌مانیش شای به‌ کو‌یخا تازه نه‌که‌نه‌وه، ئیتر به‌مجۆره‌ تا ماوه‌یه‌کی زۆر شای دریژه‌ نه‌سینئ. له‌ پاشدا کو‌یخای به‌سزمان، هه‌چی نامینئ و ئاوییه‌که‌ی ویران نه‌بی، ئنجا ئیستا نه‌م په‌نده له‌ حه‌لیکا نه‌وترئ، که‌ قسه‌یه‌ک قسه‌ی زۆر رابکیشئ، یا کاریکی تر بینتته‌ پێشه‌وه.

به‌یه‌کیک نه‌وترئ که‌ سه‌ری لی‌ تیک چووبئ، وه‌ په‌ریشان و په‌رانگه‌نده‌ که‌وتبئ.<sup>٣٧٨</sup>

به‌شتیک نه‌وترئ، که‌ په‌رش و بلآو بووبیتته‌وه.<sup>٣٧٩</sup>

- ۲۸۰- بوو، به تره‌که‌ی خه‌سره‌و<sup>۲۸۰</sup>
- ۲۸۱- بوو، به گووی مه‌لوان<sup>۲۸۱</sup>
- ۲۸۲- بوو، به کورتانه‌که‌ی ده‌جال<sup>۲۸۲</sup>
- ۲۸۳- بوو، به کورده‌که‌ی له ههر دوو جه‌ژنان بوو<sup>۲۸۳</sup>
- ۲۸۴- بوو، به کیچ و چوو‌ه که‌ولی<sup>۲۸۴</sup>
- ۲۸۵- بوو، به مووی لووت<sup>۲۸۵</sup>
- ۲۸۶- بوو، به هات هاته‌که‌ی رۆم<sup>۲۸۶</sup>
- ۲۸۷- بوو، به کیچ و چوو‌ه گو‌یچکه‌یه‌وه<sup>۲۸۷</sup>
- ۲۸۸- بوو، به ماره‌که‌ی شیخ هۆمه‌ر له ملی نالا<sup>۲۸۸</sup>
- ۲۸۹- بوو، به‌و رۆژه‌ی قه‌ره‌وه‌یسی تیا کوژرا<sup>۲۸۹</sup>
- ۲۹۰- بووه به میزی خوشتر، ههر بۆ دواوه نه‌گه‌ریته‌وه<sup>۲۹۰</sup>
- ۲۹۱- بووه، به به‌ره‌گی گولی لی‌م نابیته‌وه<sup>۲۹۱</sup>
- ۲۹۲- بووه، به به‌گر مه‌رگه‌وه‌ر<sup>۲۹۲</sup>

- ۲۸۰- به شتیك نه‌وترئ، که ههر باس بکری و باس بکریته‌وه.
- ۲۸۱- به شتیك نه‌وترئ، که په‌رش و بلاو بیته‌وه.
- ۲۸۲- به شتیك نه‌وترئ، که ههر چه‌ند ده‌ستی بدریتی هه‌ولی ته‌واو کردنی بدرئ، تیک بچئ.
- ۲۸۳- به یه‌کیك نه‌وترئ، که له ههر دوو سه‌ره‌وه ناهومید مابئ.
- ۲۸۴- به یه‌کیك نه‌وترئ، که له ههر دوو سه‌ره‌وه ناهومید مابئ.
- ۲۸۵- به یه‌کیك نه‌وترئ که تۆ لی‌ی وه‌پس بی و نه‌و لی‌ت نه‌بیته‌وه.
- ۲۸۶- به شتیك نه‌وترئ، که ههر بلین: واهات، که چی هیچیشی دیار نه‌بئ.
- ۲۸۷- واته زۆری سه‌رنایه سه‌ر.
- ۲۸۸- چی‌رۆکی نه‌م ماره، له په‌ندی (شه‌ری مار، به‌دار) دا نووسراوه.
- ۲۸۹- به رۆژیک نه‌وترئ، که زۆر قه‌له‌بالغ و چر و پر بئ، وه بگره و برده‌ی زۆری تیا بئ، به‌جۆریک که مه‌ردوم وه‌پس ببئ له خۆی.
- ۲۹۰- به شتیك نه‌وترئ، که رۆژ به رۆژ کز ببئ و بی‌نموود ببئ.
- ۲۹۱- به شتیك نه‌وترئ، که هه‌میشه له‌گه‌لتا ببئ و لی‌ت دوور نه‌که‌ویته‌وه.
- ۲۹۲- به یه‌کیکی زۆربلی نه‌وترئ، که هه‌رگیز چاک نه‌لئ.

٣٩٣- بووه، به بزن مژده، به زمانئ ئەلئ خوش، به زمانئیکیش ئەلئ مژئ

٣٩٤- بووه، به بزنهکهی ئەخفهش

٣٩٥- بووه، به داری په ئلک

٣٩٦- بووه، به داری سه ره پئ

٣٩٧- بووه، به درؤزنهکهی ئاگر له مائچوو

٣٩٨- بووه، به سووری دوو دووگر

٣٩٩- بووه، به گاکهی مام عهلی

٤٠٠- بووه، به گاکهی مامه حاجی، له هیلئ خاوهنیا ناگه پئ

٤٠١- بووه، به گوپزی ناوبیژهنگ

٣٩٣ به یه کیک ئهوترئ، که به خۆشه خۆشه، ده م بژهنیته خواردنیک تا هه مووی ئه خوا.  
٣٩٤ ئه خفهش، یه کیکه له زانا ناوداره کان، که له سالی ٧٩٣ی کچی کچی دوایی کردبووه، ئه گپنه وه که ئه م زانایه، تاقه بزنیکی دۆشهنی بووه له مالا، به پۆژ که قوتابیه کانی لئی کۆ ئه بوونه وه ده رسیان ئه خویند، بزنه کهش ئه هات له تهنیشتیانه وه ئه کهوت و دهستی ئه کرد به کاویژ کردن و سهیر کردنیان، تا لئ ئه بوونه وه، وه ک گوپیان لی بگری و ابوو، ئیتر له مه وه بلاو بۆوه، هه ر که سیک له شتیک نه گه یشتیایه، پئیان ئه وت، بووه به بزنه کهی ئه خفهش.

٣٩٥ به شتیک ئهوترئ که بییه ر بیئ.

٣٩٦ به یه کیک ئهوترئ، که هه موو روژ خه لقی لا بدنه لای، وه له لای به سینه وه و به هه مه مند بین.

٣٩٧ به یه کیک ئهوترئ، ئه وه نده درۆی کردبئ که س پئی باوه ر نه کا.

٣٩٨ به یه کیک ئهوترئ که زۆر ته ماعکار بیئ، وه له به شی خۆی زیاتر هه لگرتبئ.

٣٩٩ ئه گپنه وه که مام عهلی ناویک، گایه کی بووه، جووتی بۆ هه موو که سیک کردبووه، بۆ خۆی نه بیئ، ئنجا په نده به یه کیک ئهوترئ که خیری بۆ مه ردوم بیئ و بۆخۆی نه بیئ.

٤٠٠ هیلئ: کپری جووته، به یه کیک ئهوترئ، تا بیگانه و یستابئ خزمه تی که س و کاری خۆی نه کا.

٤٠١ به یه کیک ئهوترئ، که هه رده مه له شوینیک بیئ.

- ٤٠٢- بووه، به گيسكه كه هه ياسى خاس<sup>٤٠٢</sup>
- ٤٠٣- بووه، به كه رى ناو جوگه، له هه ر دوولا نه خوا<sup>٤٠٣</sup>
- ٤٠٤- بووه، به كتكه نه وتينه<sup>٤٠٤</sup>
- ٤٠٥- بووه، به كه وى سوورى به ر له شكر<sup>٤٠٥</sup>
- ٤٠٦- بووه، به مه قهست، هه ر كه سى دهستى بو به رى، ده م دائه چه قينى<sup>٤٠٦</sup>
- ٤٠٧- بووه، به مه له وانه كه هى كونده له دهست به ر بوو، به ر نه چى ناو  
نه پيا، دوا نه چى گورگ نه يخوا<sup>٤٠٧</sup>
- ٤٠٨- بووه، به هه ورامى له كوئى خوئى نه خوا<sup>٤٠٨</sup>
- ٤٠٩- بووه ته ني ره كه ره كه هى برايمه شينى، له جيان قونى ده دا، له مالددا  
به سه ر ئيمهيدا دايدى<sup>٤٠٩</sup>
- ٤١٠- بووك نيه تى شيوى شه وى، نه موستيله هى دهستى نه وى<sup>٤١٠</sup>

<sup>٤١٢</sup> نه گيرنه وه كه سولتان مه حمودى غه زنه وى، گيسكك نه داته دهست هه ياسى خاس، وه پى نه لى: نه م گيسكه تا لى نه پرسمه وه نابى نه زياد بكا و نه كه م، نه ويش داى نه به ستى، به لام بپوه گورگنكيشى به دياره وه نه به ستيته وه، گيسكه كه هه ر چه ند چاوى به گورگه كه نه كه وى له ترسانا گه شه ناكات، كه سولتان مه حمود لى نه پرسيتته وه، نه بينى گيسكه كه نه قورس بووه نه سووك، نجا نه مه به به كه ك نه وترى كه له ترسى شتىك گه شه ناكات.

<sup>٤١٢</sup> به به كه ك نه وترى، كه له دوو شوين به هه مه مه ند بى.

<sup>٤١٤</sup> واته چلكن و بپسه.

<sup>٤١٥</sup> به به كه ك نه وترى، كه فیتنه و ناژاوه بگيرى.

<sup>٤١٦</sup> به به كه كى بى شه رم نه وترى، كه له گه ل قسه به كه له گه لا بكرى تووپه بى و قسه

بلى.

<sup>٤١٧</sup> به به كه ك نه وترى، كه له كارىكا گيرى خوار دى، به جوړىك كه نه توانى جووله بكا.

<sup>٤١٨</sup> واته له ديارى خوت مه خو.

<sup>٤١٩</sup> به به كه ك نه وترى له ناومال و منالى خويا تووپه و ترو و به زه بر و زه ننگ بى، له

ده ريشه وه مروفتكى بى ده سه لاتى بى ده ننگ و سه ننگ بى.

<sup>٤١٠</sup> به به كه كى هيج و پوچ نه وترى كه په لپىك بگيرى.

- ٤١١- بووک نیه تی شیوی شهوی، ئەموستیلە ی لیمان ئەوی<sup>٤١١</sup>
- ٤١٢- بووکێ لەگەڵ تۆمە، خەسوو گویت لی بی<sup>٤١٢</sup>
- ٤١٣- بووکێ نیه تی شیوی شهوی ئەموستیلە ی لیمان ئەوی<sup>٤١٣</sup>
- ٤١٤- بووکە که مان جوان بوو بالووکه شی دەردا<sup>٤١٤</sup>
- ٤١٥- بووکە که مان زۆر جوانه، بالووکه یه کیشی له لیوانه<sup>٤١٥</sup>
- ٤١٦- بووکە که ی پەنا دیواریت، رۆژ هەموو رۆژ به تالیت، به شه و ناوماڵ  
ئەمالیت<sup>٤١٦</sup>
- ٤١٧- بووکێ پوور، جیگای له سەر ته نوور<sup>٤١٧</sup>
- ٤١٨- بووکێ سالت، به رده ره مالت، ئەگەر نه یکرد بیهاوی چالت<sup>٤١٨</sup>
- ٤١٩- بووکێ نزیك باوان، به که ئکی چی دی<sup>٤١٩</sup>
- ٤٢٠- بووکێ کمان هه یه ناشی و نه زان، تاوی هۆر ئەکا و تاوی خویدان<sup>٤٢٠</sup>
- ٤٢١- بووکێ کمان هه یه ناشی و نه زانه، تاوی هۆر ئەکا تاوی هه مانه<sup>٤٢١</sup>
- ٤٢٢- بووکێ کمان هینا بی بارگه و بنه، کوته ک هه ل ئەگرئ ئەلی مال  
مالتی منه<sup>٤٢٢</sup>

- ٤١١ به یه کێکی هه ی و پووج ئەوترئ که په لپیک بگرئ.
- ٤١٢ به کێک ئەیلئ، که قسه له گەل یه کێک بکا و یه کێکی تری مه به س بی.
- ٤١٣ به یه کێکی هه ی و پووج ئەوترئ، که په لپیکت لی بگرئ.
- ٤١٤ به یه کێکی ناشرین ئەوترئ، که عه بیکی تریشی له په یدا بی.
- ٤١٥ به یه کێکی ناشرین ئەوترئ، که عه بیکی تریشی له په یدا بی.
- ٤١٦ به یه کێک ئەوترئ که هه ر له ناوه ختا ئیش بکا.
- ٤١٧ به بووکێک ئەلئین، که خه سوکه ی پووری بی، وه له لای خو شه ویست نه بی.
- ٤١٨
- ٤١٩ چونکه هه میشه ئەچیته وه مالتی باوانی.
- ٤٢٠ به مه ردومی ناشی ئەوترئ.
- ٤٢١ به مه ردومی ناشی ئەوترئ.
- ٤٢٢ به بووکێک ئەوترئ، که زه به ر و زه نگی بی.



- ٤٢٣- بووکیکمان هیئا بن بارگه و بنه، کوتهک ههڻ نهگری ئهڻی نۆرمه<sup>٤٢٣</sup>
- ٤٢٤- بووم به کاسه ی چالهوان<sup>٤٢٤</sup>
- ٤٢٥- بووم به مریشکه که ی رابی، له هیج کولانه یه ک جیگه م ناییته وه<sup>٤٢٥</sup>
- ٤٢٦- بۆ نهوه نهشی، به کیری که ره له پشتی کیسه ل بنوسری<sup>٤٢٦</sup>
- ٤٢٧- بۆ بهرخی ههژار، چ گورگ و چ سوار<sup>٤٢٧</sup>
- ٤٢٨- بۆ بهرخی ههژار، گورگ چ هیمن بی و چ هار<sup>٤٢٨</sup>
- ٤٢٩- بۆ پیاوی ژیر، ئیشاره تیک به سه<sup>٤٢٩</sup>
- ٤٣٠- بۆ حسین ناگری، بۆ هه ر یسه نهگری<sup>٤٣٠</sup>
- ٤٣١- بۆ خه لقی ئه دا فتوای سه نگه سار، خو شی که ره که نه گری ته بهر کار<sup>٤٣١</sup>
- ٤٣٢- بۆ دوستی هه زار که مه، بۆ دوژمنی یه کی ک زۆره<sup>٤٣٢</sup>

٤٢٣ به بووکیک نهوتری که زه بر و زهنگی بیی.

٤٢٤ جاران چاله گه نم پاسه وانی به سه ره وه بووه، ئه و پاسه وانه کاسه یه کی بووه، هه موو خاوه ن چالیک پر به و کاسه یه گه نمی داوه تی، ئنجا چونکه چاله کان زۆر بوون، ئه و کاسه یه هه میسه ده ستا و ده ستی پی کراوه، واته ده ستا و ده سته م پی مه کن و ئازارم مه دن.

٤٢٥

٤٢٦ به قسه یه کی زۆر دوور نهوتری، که ژیری و بیره وه ری نه گری.

٤٢٧ به ده وله مه ندیکی زه بوون نهوتری، که هه موو زۆرداریک چاوی تی بری بی.

٤٢٨ به ده وله مه ندیکی زه بوون نهوتری، که هه موو زۆرداریک چاوی تی بری بی.

٤٢٩ واته دانا به درکاندن، که ریش به نه قیزه.

٤٣٠ واته ئه وانه ی که به دیمه ن بۆ کوشتنی حسین نه گرین، بۆ نه وه یه که قازانج و ده سته و ته که یان پایه دار بی، ته نانه ت نه گه ر حسین زیندوو بیته وه و بیته وه دنیا، هه ر ئه وانه ی که بۆی نه گرین نه یکوژنه وه و له ژیر گومه زی زیر و زیوا ئه ی نیژنه وه و بۆی نه گرینه وه تا بازار په که یان کز نه بی و ده سته و ته که یان وه ک جاران بمی تی.

٤٣١ به یه کی ک نهوتری، که گو فتار و کرداری له یه ک جیاواز بی.

٤٣٢ چونکه ئه و تاقه یه که نه توانی ئیشی زل بکا.

- ۴۳۳- بۇ دەسمائىك، قەيسەرىيەك ئاگر ئەدا<sup>۴۳۳</sup>
- ۴۳۴- بۇ ريش چووم، سمىلم نايە بانى<sup>۴۳۴</sup>
- ۴۳۵- بۇ سۆى لى ھەئناستى<sup>۴۳۵</sup>
- ۴۳۶- بۇ سى و جگەرىك، مەرىك مردار ئەكاتەو<sup>۴۳۶</sup>
- ۴۳۷- بۇ گيسكىك، گايەك لە كيس خۆت مەدە<sup>۴۳۷</sup>
- ۴۳۸- بۇ فاسق، گەزۇ ئەبارى<sup>۴۳۸</sup>
- ۴۳۹- بۇ قەسابىيەك، بزنىك مردار مەكەرەو<sup>۴۳۹</sup>
- ۴۴۰- بۇ كونىك ھەزار كون لە خۆت مەكە<sup>۴۴۰</sup>
- ۴۴۱- بۇ كوېر، شەو و روژ چون يەكە<sup>۴۴۱</sup>
- ۴۴۲- بۇ كىچىك، گايەك لە كيس خۆت مەدە<sup>۴۴۲</sup>
- ۴۴۳- بۇ ناننىك، مالى خوى جيا ئەكاتەو<sup>۴۴۳</sup>
- ۴۴۴- بۇ نەفسىم نىيە، بۇ قەدرىمە<sup>۴۴۴</sup>

- ۴۳۳ بە يەكك ئەوترى كە بۇ قازانچىكى خوى مالى عالەمىك ويران بكا.
- ۴۳۴ يەكك ئەيلى: كە بۇ قازانچىك بچى كەچى بە زەرەرەو بەگپىتەو.
- ۴۳۵ واتە زۆر شپ و وپە.
- ۴۳۶ ئەم پەندە بە مەنا پەندى پىنجەمە لە پىشەو.
- ۴۳۷ بە مەردومى تەمەكار ئەوترى.
- ۴۳۸ بە پياوى خرابى بەختيار ئەوترى.
- ۴۳۹ بە يەكك ئەوترى، كە ئىشىك نەزانى، بىەوى خوى بىكا بۇ ئەوئى مز(حق)ى كرددەكەى بۇ بىمىننەتەو.
- ۴۴۰ واتە ئەگەر تووشى گرى كۆيرەيەك بوويت لە ژيانتا، وە ويستت ئەو گرىيە بەگپىتەو، باشى بەكەرەو، وە گرى كۆيرەى تر بۇ خۆت پەيدا مەكە.
- ۴۴۱ بە يەكك ئەوترى، كە لە كارىكا نەشارەزا بى.
- ۴۴۲ بە مەردومى تەمەكار ئەوترى.
- ۴۴۳ بە مەردومى رزى چرووك ئەوترى.
- ۴۴۴ يەكك ئەيلى، كە لە ناو كۆمەئىكا خواردنىك يا خواردنەوئەك بەگپىرئ و بەم نەدرئ، وە گلەبى بكات، واتە گلەيەكەم بۇ خواردنەك نىيە بەلكو بۇ ئاوەل كەمىيە.

- ٤٤٥- بۆ نهوس خۆی خسته جهوز<sup>٤٤٥</sup>  
 ٤٤٦- بۆ ههر دهرده و مهردیك<sup>٤٤٦</sup>  
 ٤٤٧- بۆ یهكی بمره، بۆت بمری<sup>٤٤٧</sup>  
 ٤٤٨- بۆت نهووسمه كه لته كه، لای برا كۆل<sup>٤٤٨</sup>  
 ٤٤٩- بۆره نه بی، بازه بی، دهسته و ساری تازه بی<sup>٤٤٩</sup>  
 ٤٥٠- بۆز به له ریی<sup>٤٥٠</sup>  
 ٤٥١- بۆج خومخانه یه<sup>٤٥١</sup>  
 ٤٥٢- بۆج سیبه ری بن نه شكه وته<sup>٤٥٢</sup>  
 ٤٥٣- بۆق، پیوه بدا نه وعی مار نییه<sup>٤٥٣</sup>  
 ٤٥٤- بۆنی شیرى خاو له ده می دی<sup>٤٥٤</sup>

٤٤٥ به یه كێك نه وتری كه له گه ل چاری كه وت به خواردن، نه نگه نه زانی چیه .  
 ٤٤٦ واته بۆ ههر گرێهك، مهردیك مه یه كه بیكاته وه .  
 ٤٤٧ واته دلسۆزی له گه ل یه كێكا بکه، كه نه ویش له گه ل تۆدا دلسۆز بی .  
 ٤٤٨ كه لته كه: ناوی دێیه كه . یه كێك نه یلی به یه كێك، كه دووه م به لینی شتیکی دابی  
 پیتی، له پاشا حه والهی بكا بۆ شویتینی كور، وه بۆ لای یه كێکی هیج و پوچ، كه گویا  
 نه وشته کی بداتی .  
 ٤٤٩ زۆرتر له زبان یه كێكه وه نه وتری كه ههر چاوی له ژن هینانه وه بی .  
 ٤٥٠ نه گێپنه وه كه كابرایهك نه سپینی بۆزی له ری نه بی، به هار دیت نه سپه كه تیر نه خوا و  
 قه له و نه بیته وه، وه دهست نه كا به حیهل حیل و چه پۆكان پۆژیک كابرای خاوهنی نه خاته  
 خواره وه، نه میش نه لی: (بۆز به له ری) شجا نیستا نه م په نده به كار دیتیری بۆ هه موو  
 كه سێك كه له پاش هه ژاری ده وه له مه ند بیی و له خۆی بگۆرپ .  
 ٤٥١ به یه كێك نه وتری، كه داوای کاریکی قورست لی بكا به زوو به زویی، واته وا زوو به  
 زوو ته واو نابی .  
 ٤٥٢ به یه كێك نه وتری كه خوو بداته شویتینك، وه هه میشه بچی له وی رابویری، واته  
 نه وه نده مه یه .  
 ٤٥٣ واته سته می سته مکاری بچووك گه لی له سته می سته مکاری گه وه قورستره و گران  
 تره .  
 ٤٥٤ واته مناله .

- ٤٥٥) - بۆيە ئەلئيم ھاوين خۇشە، چونكە كەس نالئ، مام گونان داپۆشە<sup>٤٥٥</sup>
- ٤٥٦) - بۆيە پيئت ئەلئيم مامە، چۆلەكەم بۇ بگريت<sup>٤٥٦</sup>
- ٤٥٧) - بۆيە لئيت ئەدەم پيستەكە نەخورئ، كە خورا چى تيا ئەمئيني<sup>٤٥٧</sup>
- ٤٥٨) - بۆيە نەرژاوه، نەپژئ<sup>٤٥٨</sup>
- ٤٥٩) - بيانووى تر نانى جۆينە<sup>٤٥٩</sup>
- ٤٦٠) - بيژنگ ئەباتە بەر مانگا<sup>٤٦٠</sup>
- ٤٦١) - بيژنگى بگره بە رووتەوه<sup>٤٦١</sup>
- ٤٦٢) - بئ ئەو پەنجە ناکا بە ئاوا<sup>٤٦٢</sup>
- ٤٦٣) - بئ "نا" ئەيژەن، ئيستا نايشى بە دەستەوهيه<sup>٤٦٣</sup>

<sup>٤٥٥</sup> واتە ھەرچى بوو بە تىكرا لە ناو مەردوما، نەنگى تيا نامئيني.

<sup>٤٥٦</sup> يەكئىكى بچوك بە يەكئىكى گەورەى ئەلئ، واتە بۆيە بچوكيت ئەكەم، كە چاوت لئيمەوه

بئ.

<sup>٤٥٧</sup> ئەلئين دەباخچيەك شاگردئىكى تەمەلى ئەبئ، رۆژئ پيستەيەكى ئەداتئ كە چاكى بكا، وە پيشەكى تير و پرى تيەھل ئەدا، وە ئەم پەندەى پئ ئەلئ، واتە (علاجى واقعه پيش از وقوع بايد كرد).

<sup>٤٥٨</sup> لە مائىكى گەورەدا، كە بە پاى پيلان تيا بگرئ و تيا بخورئ، ئەگەر يەكئ و تى:

ئەمە خوا ھەلناگرئ، تۆژئ دەست بگرەنەوه، بەم پەندە، وە لام ئەدرئتەوه، واتە بۆيە بەم رەنگە ھەلژرئژاوه، كە بش پژئ و خەساريش بيئ

<sup>٤٥٩</sup> بە يەكئ ئەوترئ، كە ئيشئىكى ناشريني قەوماندين، وە بيانوويەكى ھيچ و پووجى بۇ

بئئتەوه.

<sup>٤٦٠</sup> بە يەكئ ئەوترئ، كە لەو پيش لەبەر لووت بەرزى شتئىكى نەويستبئ لە پاشا رۆر بۆي پەشيمان بيئتەوه، وە بە ھەموو رەنگئك ھەولئ بۇ بدات.

<sup>٤٦١</sup> بە تەوسەوه بە يەكئ ئەوترئ: كە لە كارئكا شەرم بكا.

<sup>٤٦٢</sup> واتە رۆر قەرمانبەريەتى.

<sup>٤٦٣</sup> "نا" رۆرنايه، واتە جاران بئ ھۆ، كە وتبووه جوولە جوول و ھەلكەسەما، ئيستا ھۆشى بە دەستەوهيه.

- ٤٦٤- بئ بوار له ئاو مهده<sup>٤٦٤</sup>
- ٤٦٥- بئ بوار له ئاو ئه دا<sup>٤٦٥</sup>
- ٤٦٦- بئ دهرپئ گه وره بووه، بوئه وا هه ئچوو<sup>٤٦٦</sup>
- ٤٦٧- بئ دهرپئ، دوو گه ز جاو ئه سينئ له خوا<sup>٤٦٧</sup>
- ٤٦٨- بئ دهست شاندين، ننگين ئه شكينئ<sup>٤٦٨</sup>
- ٤٦٩- بئ دهنگه وهك ميروو، به سامه وهك نيروو<sup>٤٦٩</sup>
- ٤٧٠- بئ به دهرزي هه ئناكه ندرئ<sup>٤٧٠</sup>
- ٤٧١- بيستان بئ سه ره گهر، نابئ<sup>٤٧١</sup>
- ٤٧٢- بيسم الله كردن، كاري كه م چيزيه<sup>٤٧٢</sup>
- ٤٧٣- بيچووي مراويه<sup>٤٧٣</sup>
- ٤٧٤- بئ زورنا هه ئه په پئ<sup>٤٧٤</sup>

٤٦٤ بئ بواره، واته بئ بوار له ئاو مهده، به يه كئيك ئه وترئ كه له كاروبار ورد نه بيته وه.

٤٦٥ بئ بواره، واته بئ بوار له ئاو مهده، به يه كئيك ئه وترئ كه له كاروبار ورد نه بيته وه.

٤٦٦ به يه كئيك ئه وترئ كه له كولانان گه وره بوويئ.

٤٦٧ واته هه ره كه سينك به هه ر چئ پئويست بئ، له بئري ئه وه دايه.

٤٦٨ به يه كئئ ئه وترئ، كه هه ر به قسه، يه كئيك بشكينئ، بئ ئه وه ي دهستي لئ بوه شينئ.

٤٦٩ نيروو: له شكره، به يه كئيك ئه وترئ كه بئ دهنگ و به سام بئ.

٤٧٠ واته هه موو كارئ چه ند جو ره ئامير و هو كارئكي تاييه تي ئه ويئ، كه به بئ ئه و شتانه ئه و كاره ناكريئ، ئنجا مه به ست له م په نده ئه وه يه كه هه ر كاره ي به ئاميري خوئ ئه بئ بكرئ.

٤٧١ واته هه موو شتئ، روويه كي ناشرينئ ئه بئ بيئ.

٤٧٢ واته شت كه كه م بوو- بو ئه وه ي پيت و به ره كه تي تي بكه ويئ بيسم الله ي زوري بو ئه كريئ، به لام كه شته كه زور بو ئه وه نده بسم الله ي له سه ر ناكريئ.

٤٧٣ بيچووي مراوي وهك باوك و دايبه كه ي هه ر كه سه ري له هيلكه جووقا، مه له وانه، ئنجا ئه مه به يه كئيك ئه وترئ كه كورئ پياويكي باش بئ، وه ئه ميش هه ر له مناليه وه وهك باوكي باش بئ.

٤٧٤ واته به بئ هو كه وتوته جووله جوول و ئه لكه سه ما. به كه سينك ئه وترئ كه شوولئ بئ عاري لئ هه لكيشابئ.

- ٤٧٥) - بیگانه بیده، له سای بیگانه نیشتن هر نائومیده<sup>٤٧٥</sup>
- ٤٧٦) - بیگانه، یهک مهیدانه<sup>٤٧٦</sup>
- ٤٧٧) - بیعار، دای له دهریا وتی: تهر تهر نهباشه د<sup>٤٧٧</sup>
- ٤٧٨) - بیعار، دای له دهریا، تهر نهبوو<sup>٤٧٨</sup>
- ٤٧٩) - بیعاریان خسته جهه نه مهوه، وتی داره که ی تهره<sup>٤٧٩</sup>
- ٤٨٠) - بیعاریان خسته جهه نه مهوه، وتی سهرمامه<sup>٤٨٠</sup>
- ٤٨١) - بیگهسی هر بو خوا باشه<sup>٤٨١</sup>
- ٤٨٢) - بیله قور به دست خه لقه وه ئاسانه<sup>٤٨٢</sup>
- ٤٨٣) - بی ناوی، له به دنای چاکتره<sup>٤٨٣</sup>
- ٤٨٤) - بیوهژن نهستوونئ مائی زیر بی، خیری پی دشئ<sup>٤٨٤</sup>
- ٤٨٥) - بیوهژن به ته مای مارهی نه بوو، داوای ههشت یهکی نه کرد<sup>٤٨٥</sup>
- ٤٨٦) - بیوله م بوو به دوو، تیرم نه خوارد له گوو<sup>٤٨٦</sup>

<sup>٤٧٥</sup> بیده: به ده، نیشتن: دانیشتن.

<sup>٤٧٦</sup> واته بیگانه نه گهر له گه لتایی، هر له یهک مهیدانا له گه لتا نه بی، به لام خزم له هه موو مهیدانیکا له گه لتایه، خووش یا ناخووش.

<sup>٤٧٧</sup> به مردومی بیعار نه لئین، که هیچی پی نه نگ نه بی.

<sup>٤٧٨</sup> واته شت که کم بوو - بو نه وه ی بیت و به ره که تی تی بکه وی بیسم الله ی زوری بو نه کری، به لام که شته که زور بو نه وه نده بسم الله ی له سهر ناکری.

<sup>٤٧٩</sup> به مردومی بیعار نه لئین، که هیچی پی نه نگ نه بی.

<sup>٤٨٠</sup> به مردومی بیعار نه لئین، که هیچی پی نه نگ نه بی.

<sup>٤٨١</sup> مهردومی بیگهس نه یلی، که خوا نه بی که سی تر شک نه با.

<sup>٤٨٢</sup> به یه کیک نه وتری، که نیسی قورس و گرانی مهردوم به سووک و ئاسان بزانی.

<sup>٤٨٣</sup> چونکه بی ناو که س ناوی نابات نه به باش و نه به خراپ، به لام به دناو هه موو که سیک تف و نه فرین (له عنهت) ی لی نه کات.

<sup>٤٨٤</sup> چونکه هه میسه نه کپوزیته وه و خوئی نه دارا نیشان نه دا.

<sup>٤٨٥</sup> به یه کیک نه وتری، که زیاد له مافی خوئی داوا بکا.

<sup>٤٨٦</sup> ژنیکی هه ژار نه یلی: که مناله کانی زور بووین، وه گوزه رانیان به م بو نه یه وه، کم و کوو

بووین:

## (پیتی پی)

- (۱) پا ئەدا لە پەین<sup>۱</sup>
- (۲) - پادار بگرە، بئ پی مائی ویمانە<sup>۲</sup>
- (۳) - پاژنەم نەبئ بە خوینئ، نامداتئ سەلکئ ترخینئ<sup>۳</sup>
- (۴) - پارە بۆ نامەرد، روو زەردیی دینئ<sup>۴</sup>
- (۵) - پارە بدەیت، مە لا لە مزگەوت دەرئەکەیت<sup>۵</sup>
- (۶) - پارە پارە ئەهینئ<sup>۶</sup>
- (۷) - پارە چلکی دەستە<sup>۷</sup>
- (۸) - پارەت کە بوو، کەس ناپرسی کوری کیت<sup>۸</sup>
- (۹) - پارەى خەلق، کيسه نەدرینئ<sup>۹</sup>
- (۱۰) - پارەى زۆر، سەرشۆرپی دینئ<sup>۱۰</sup>

بەیه کیک ئەوترئ کە نەتوانئ تۆلەى خۆى بسینئ لە یە کیک.

ئەگێر نەوہ کە کابرایەکی لادیی تری رەشکە هەل ئەخات بۆ ئەوہى بیکات بە میوژ، لە پاشا کە ئەچئ کۆى بکاتەوہ، تەماشای ئەکات وا قالۆنچەى رەشى زۆرى پتوہ نیشتوہ، وە قالۆنچەکان ئەیانەوئ بپۆن، کابرا وانەزانئ کە ئەمانەش ھەر میوژن، خیرا ئەلئ (پادار بگرە، بئ پی مائی ویمانە) واتە ئەوانەى کە ئەپۆن بیانگرە، ئەوانیکەى تر ھى خۆمانە.

واتە دەستوور و باوی خوا وایە لە جیھانا، تا ھەول ئەدەیت ھیچت دەست ناکەوئ.

چونکە لە شوینئ خۆیا خەرجى ناکا.

واتە بە پارە، ھەموو شتیک ئەکری.

واتە بە بئ پارە، کەسابەت ناکری.

واتە خەرج ئەبئ و ئەپوا.

واتە ئەمپۆ ھەموو شتیکە.

واتە مەردوم شتی خەلقى لە لا قورسە، کەواتە تا زوو بیدەیتەوہ درەنگە.

واتە پارەدار لەبەر ناگاداری پارەکەى، ناویرئ لە شوینئ خۆیا نە قسەىەکی پیاوانە بکا و نە کاریکی مەردانە بنوینئ.

- (۱۱) - پارەى چەرمگ، بۇ رۇژى رەش<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - پاروو لە دەم داكەوئ، بۇ كۆش باشە<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - پاروو ھەتا نەجورئ، قووت نادري<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - پاشاى سەر تەختى، بنوارە وەختى<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - پاچكە بديت بە ناكەس، ھەوەس رانى ئەگا<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - پالى لى داووتەوہ<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - پايزە بەھارى بنيادەمە<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - پايزە برا<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - پەتى درۆ كورته<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - پەتى سوائى مل دائەبېرئ<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - پەرۆيەك، لەمن دادرە<sup>۲۱</sup>

<sup>۱۱</sup> تەماشای (مالی سپی بۆ رۇژى رەش) بکە.

<sup>۱۲</sup> واتە خىر بۆ خویش، نەك بۆ دەرویش.

<sup>۱۳</sup> واتە قسە تا پوختە نەكەيت نەيلیيت.

<sup>۱۴</sup> واتە پياوی گەرە، ئەبى بزانیيت كەى ئەچیتە لای، وە چۆن قسەى لەگەل ئەگەيت.

<sup>۱۵</sup> واتە ناوہ جاخ، كە تىرى خوارد ئەزەپئ.

<sup>۱۶</sup> بەيەكك ئەوترئ كە ئەو ئيشەى ھەيتى، بن بەستى كردبئ، وە بئى خەم لىي دانىشتبئ.

<sup>۱۷</sup> واتە ھەر وەك بەھار، بەھارى ئازەل و ھەيواناتە بەھۆى زۆرى گژ و گياوہ، پايزيش

بەھارى ئادەمىيە بەھۆى زۆرى ھەموو جۆرە ميوہ و خواردەمەنيەكەوہ.

<sup>۱۸</sup> بەيەكك ئەلئین كە لە ساللا ھەر پايزان دەرکەوئ و بئى بۆ لات، كە پەز و باخات

رازاونەتەوہ بە ميوہەات.

<sup>۱۹</sup> چونكە ھەموو درۆيەك پاش چەند رۆژئك دەرئەكەوئ.

<sup>۲۰</sup> واتە سەر بەمەردوم شۆر ئەكات، بە يەكك ئەوترئ كە داواى شت لە مەردوم بكا.

<sup>۲۱</sup> بە يەكك ئەوترئ، كە لە شتىكا بۆلە بۆل بكات، واتە منيش وەك تو وامە وە بۆلە بۆلئيش

ناكەم، كە واتە چاو لە من بکە.



- (۲۲) - په رږين بؤ پياوى به شهرمه<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - په رږين بؤ حالآل زادهيه<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - په رږينى پياو ئه دهبه<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - په شيمان شاخى لى بروايه شاخى لى نه روا<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - په شيمانى بى كه لگه<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - په شيمانى داد نادات<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - په شيمانى نه وتن له په شيمانى وتن چا كره<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - په له پيتكهم لئدهيت شوق ئه بهم<sup>۲۹</sup>
- (۳۰) - په ئوولئش، دم ئه سووتئى<sup>۳۰</sup>
- (۳۱) - په موانه، بؤ هه موانه<sup>۳۱</sup>
- (۳۲) - په مووش، له شاره زوور زوره<sup>۳۲</sup>
- (۳۳) - په نجه بنى دهمى، ناىگه زى<sup>۳۳</sup>

<sup>۲۲</sup> چونكه هه موو كه سيك ئه توانى به سر په رږيندا بازېدا، يا په رږينه كه لاهېرى به لام شهرم  
ئەكات كه شتى وا بكات.

<sup>۲۳</sup> واته يه كى حالآل زاده بى، له په رږين ئه گه رپته وه، به لام دز په رږين ئه شكئى.

<sup>۲۴</sup> واته ئه گه په رږينى شهرم و شكوه نه بى، هه موو كه سيك ئه توانى كارى خراپ بكات.

<sup>۲۵</sup> واته تا ئه توانيت كارئى وا مه كه كه په شيمان ببينه وه.

<sup>۲۶</sup> واته كه هه ليكت له دست درچوو، ناگه رپته وه، كه واته مه يه له له دست درچئ.

<sup>۲۷</sup> واته كه هه ليكت له دست درچوو، ناگه رپته وه، كه واته مه يه له له دست درچئ.

<sup>۲۸</sup> واته په شيمان بوونه وه له نه كردنى قسه يه ك، باشتره له په شيمان بوونه وه له كردنى.

<sup>۲۹</sup> واته ئه ونده خه مبارم.

<sup>۳۰</sup> به يه كيكي بى نرخی بى نمود ئه وترئ كه دستيك بوه شينى، يا قسه يه ك بهاوئى.

<sup>۳۱</sup> به شتيك ئه وترئ، كه بؤ هه موان بى.

<sup>۳۲</sup> به يه كيك ئه وترئ كه داواى شتيك لى بكات، توش بلئيت نيبه، واته نيمه بؤت بكرم،

كابراش تى نه كات بلئى: له بازار زوره، توش ئه ليك (په مووش له شاره زوور زوره) واته كه

پاره نه بوو به چى بيكرم.

<sup>۳۳</sup> واته زور ساوئلكه و بى دسه لاته.

- (۲۴) - په نجهی خوئی نه کور وژی<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - په نجهی خوئی برد به دهما<sup>۲۵</sup>
- (۳۱) - په نجهی خوئی گهست<sup>۳۱</sup>
- (۳۷) - په نجهی دهستان هه موو چون یهک نین<sup>۳۷</sup>
- (۳۸) - په یمان هه وره، به جیهینانی بارانه<sup>۳۸</sup>
- (۳۹) - په یمانه ی ته واو پر بووگه<sup>۳۹</sup>
- (۴۰) - پر کوشمه له نان و دو، نازانم شوینی باوانم ها له کو<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - پرسا به و دانا به<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - پشتکولی پشت دهرگامه<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - پشتم سه فین بی، تف له ناسنیش نه کهم<sup>۴۳</sup>
- (۴۴) - پشتی دهستی خوئی برد به دهما<sup>۴۴</sup>
- (۴۵) - پشتی په کتری، نادهن له زهوی<sup>۴۵</sup>

<sup>۲۴</sup> به یه کیك نه وترئ كه زور رقی هه ستا بئ.

<sup>۲۵</sup> واته زور په شیمان بووه وه.

<sup>۳۱</sup> واته زور په شیمان بووه وه.

<sup>۳۷</sup> به یه کیك نه وترئ كه سه رسام بی له دوو برای باوك و دایکی كه یه کیكیان زور چاك و نهوی تریان خراب بی. واته په نجهی دهستیك چون له یهك جیان به درئی و کورتی، براش ئاوان.

<sup>۳۸</sup> واته مه بهست له په یمان به جئ هینانه که به تی.

<sup>۳۹</sup> واته کاسه ی پر بووه.

<sup>۴۰</sup> به یه کیکی بی باوان نه وترئ، كه له خوئی دا نوقوم بوو بی.

<sup>۴۱</sup> واته هر چیت نه زانی، پرس بکه.

<sup>۴۲</sup> واته دلئوز و پاسه وانم.

<sup>۴۳</sup> سه فین: ناوی شاخیکه له پشت شه قلاوه وه، واته كه پشتیوانم بوو، له كهس ناترسم.

<sup>۴۴</sup> ته ماشای (په نجهی خوئی گهست) بکه.

<sup>۴۵</sup> به دوو دؤستی گیانی به گیانی نه وترئ.

- (۴۶) - پشتینی لی بکهرهوه<sup>۴۶</sup>
- (۴۷) - پشقلی بخهره ژیر پیئت<sup>۴۷</sup>
- (۴۸) - پشقلی بخهره ژیر زمانت<sup>۴۸</sup>
- (۴۹) - پشيله بالی ببوايه، تووی چۆلهکهی ئهبری<sup>۴۹</sup>
- (۵۰) - پشيله بیچووی خوی نهوی، ههوت مالی ناگیرئ<sup>۵۰</sup>
- (۵۱) - پشيله دووگی دیوه<sup>۵۱</sup>
- (۵۲) - پشيله له مالی ناشتا ناکات<sup>۵۲</sup>
- (۵۳) - پشيله وتوو بهتی: یاخوا له مالیکا بهم پیریزنیکی کویری تیا بی.<sup>۵۳</sup>
- (۵۴) - پشيله، دهمی نهئهگه یشته دووگ، نهویت سویره<sup>۵۴</sup>
- (۵۵) - پشيله، گووی به دهرمان ئهشیا، کونا و کون ئهپشاردهوه<sup>۵۵</sup>
- (۵۶) - پشيله، له دواي جگهر عهوداله، دهمی نایگاتی ئهئ تاله<sup>۵۶</sup>
- (۵۷) - پشيله، له مال نییه و مشکان تللیانه<sup>۵۷</sup>

- <sup>۴۶</sup> واته دلتیابه و له هیج مهترسه.
- <sup>۴۷</sup> له پووی سووکیه وه به یه کیک ئهوترئ، که بالای زۆر کورت بی، وه دهستی نهگاته شتیک.
- <sup>۴۸</sup> له پووی سووکیه وه به یه کیک ئهوترئ، که بالای زۆر کورت بی، وه دهستی نهگاته شتیک.
- <sup>۴۹</sup> واته خوا دهست به زۆرداری ستم کار نادات.
- <sup>۵۰</sup> واته هه موو گیان له بهرئک، بیچووی خوی خوش ئهوی.
- <sup>۵۱</sup> به یه کیک ئهوترئ که نوای ته ماعیک کهوتبی.
- <sup>۵۲</sup> واته زۆر چروکه.
- <sup>۵۳</sup> به یه کیک چاوبرسی ئهوترئ، که بووی به هاوکاری یه کیک گیلۆکه و به سزمان.
- <sup>۵۴</sup> به یه کیک ئهوترئ، که ئیشیکی بۆ نه بی و بلئ حهزم ایی نییه.
- <sup>۵۵</sup> به یه کیک ئهوترئ، له پاش ئهوهی که بزانی ئیشیکیان پیته تی خوی بشاریته وه.
- <sup>۵۶</sup> به یه کیک ئهوترئ که شتیک دهست نه کهوی و بلئ ناخۆشه.
- <sup>۵۷</sup> به خیزانیک ئهوترئ، که گهره که یان له مال نه بی، وه ئهوان به سه ریهستی بین و بچن و قسه بکن.

- 58- پشیلەى گویر، شت له ژیر چنگى دەرناھینى<sup>58</sup>
- 59- پف له بۆلە مەر ئەگات<sup>59</sup>
- 60- پلاریکمان تیبگره، هەر باشه<sup>60</sup>
- 61- پلاو خۆران پالداوه، جو خۆران هۆى داوه<sup>61</sup>
- 62- پلکه شەمام، هەموو روژى حەمام<sup>62</sup>
- 63- پلى هات و پلى چوو، ئەویشى رست خاوموه بوو<sup>63</sup>
- 64- پوور ئەگەر گونى ببوايه، ئەبوو بە مام<sup>64</sup>
- 65- پووره فەرەنگیز تۆ تەشپهکەى من برپس هینەکەى خۆت بدە بە نیوهرپس<sup>65</sup>
- 66- پووره مەستان، کاسه بدە و کاسه بستان<sup>66</sup>
- 67- پووش، له کا ئەبژیرى<sup>67</sup>
- 68- پووشیکى، دایه دەست<sup>68</sup>

- 
- 58 به يەكێك ئەوترى، كه زۆر پيسكه و چروك بى.
- 59 بۆلە مەر: ژيله مۆيه، واته ئاسنى سارد ئەكوئى.
- 60 به خۆشه و بستىك ئەوترى، واته به پلاریكیش بمان خوینیتته وه هەر خۆشه.
- 61 واته ئەوان پالیان داوه ته وه و ئەمانیش رهنج ئەدەن و عەرەق ئەریژن.
- 62 به ژنیک ئەوترى كه هەمیشە خەریكى خۆشتن و جل گویرین بى.
- 63 به يەكێك ئەوترى، كه به کاریكه وه خەریك بى تا ماوه يەك له پاشا هەلى بوە شینیتته وه.
- 64 به يەكێك ئەوترى كه له هەموو قسه و گفتوگۆیه كا بلى: ئەگەر ئەوه وابوايه وا ئەبوو.
- 65 به يەكێك ئەوترى، كه ئیشەكەى خۆى به تۆ بکات وه ئیشەكەى تۆ به پلایتته وه بۆ يەكێكى تر.
- 66 واته کاسه دراوسیتى، نەنیریت، کاسه دراوسیتیت بۆ نانیرن.
- 67 به شتىكى ئیجگار زۆر ئەلین، كه له شتىكى ترى هەلبژیریت، واته چۆن پووش له كا نابژیرى، ئەم شتەش له وشته نابژیرى.
- 68 به يەكێك ئەوترى، كه پارەى يەكێكى به دەستته وه بى، له پاشا پى بلى زەرەرم كرئوه، وه پارەكەم هەموو له ناو چوو.

- (٦٩) - پوول، ئەكا به پەرپۆ<sup>٦٩</sup>
- (٧٠) - پیاده ئەزانی سوار تەنگەى بەربوو<sup>٧٠</sup>
- (٧١) - پیازی بۆ پاك ئەكا<sup>٧١</sup>
- (٧٢) - پیازی عەودالانە، خواردنى هەیه و بردنى نییه<sup>٧٢</sup>
- (٧٣) - پیاما بکه شوژن، بانگم بکه ناغا ژن<sup>٧٣</sup>
- (٧٤) - پیاو ئەبى لەسەر بەرەى خەلق هەستى<sup>٧٤</sup>
- (٧٥) - پیاو ئەو پیاوویە، بچیتە هەوئى و بیتهوه<sup>٧٥</sup>
- (٧٦) - پیاو بە تەمای درواسى بى، بى شیو سەر ئەنیتهوه<sup>٧٦</sup>
- (٧٧) - پیاو بە گەورەى فیرى پلاو خواردن بى دەست بۆ لووتى ئەبا<sup>٧٧</sup>
- (٧٨) - پیاو بە قسەى خوئى دەبەستریتهوه<sup>٧٨</sup>
- (٧٩) - پیاو بوخچەیه، تا نەیکەیتەوه، نازانى چى تیاپه<sup>٧٩</sup>
- (٨٠) - پیاو تا نەترى بە چوارمەشقى دانانىشى<sup>٨٠</sup>

---

<sup>٦٩</sup> بە یەکیك ئەوترى كە نرخى پاره نەزانی.

<sup>٧٠</sup> واتە بچوك ئەزانی كە گەورە نەنگى چیه لە ناو كۆمەلدا.

<sup>٧١</sup> واتە مەرابى ئەكات.

<sup>٧٢</sup> پیازی عەودالانە، لەبەر ناسكى نابری بۆ شوینان، ئنجا ئیستا بە هەموو شتیك ئەوترى، كە خواردنى بیى و بردنى نەبى.

<sup>٧٣</sup> بە یەکیك ئەوترى، كە حەزى لەگەورەى بى.

<sup>٧٤</sup> واتە مەرنوم، هەر چەند رۆژیک ئەتوانى میوانى یەکیك بى.

<sup>٧٥</sup> واتە پیاو ئەو كەسەیه، بچى بۆ كارىك و بیكات و بە دروستى بگەریتەوه.

<sup>٧٦</sup> واتە بە تەمای كەس مەبە، وه هەمیشە هەر بە كردهوى خۆت پشت بیسته.

<sup>٧٧</sup> بە یەکیك ئەوترى، كە تازه فیرى شتیك بوویى و هەلەى تیا بكات.

<sup>٧٨</sup> واتە كە قسەیهكت كرد، ئەبى بیبەتە سەر.

<sup>٧٩</sup> كردهوهشى بە قسە كردهتى.

<sup>٨٠</sup> واتە تا هەلە نەكا و رۆژگار دەرسى قورس و گرانی نەداتى، پوخته نابى، وه بە رەحەتى دانانىشى.

- (۸۱) - پياو دوو ژنه، وهك كه وگير جهرگي كون كونه<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - پياو فوتابيهه و روژگار ماموستا<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - پياو كه نالتيره م ناني خوارد نه بيئ فلتيره م عه قلى ببئ<sup>۸۳</sup>
- (۸۴) - پياو كه پير بوو چوله كه ي پئ نه گرن<sup>۸۴</sup>
- (۸۵) - پياو كه زورى وت، چاگيش نه لئ و خرابيش نه لئ<sup>۸۵</sup>
- (۸۶) - پياو كه گوئوله ي كه وته ليژى، كه س خاسى پئ نايه ژى<sup>۸۶</sup>
- (۸۷) - پياو كه له زن به بيانوو بوو، نه لئ: ئارد نه بيژى، قنگ نه له قيني<sup>۸۷</sup>
- (۸۸) - پياو كه له مالا نه بوو، ژنى ئهدري به شوو<sup>۸۸</sup>
- (۸۹) - پياو كه ناچار بوو، به جووله كه نه لئ به ريشى مهردانه ت قه سه م<sup>۸۹</sup>
- (۹۰) - پياو كه ناچار بوو، به دوستى دايكى نه لئ لاله<sup>۹۰</sup>
- (۹۱) - پياو له بنه مال نابري<sup>۹۱</sup>
- (۹۲) - پياو له دهويتى بترسى، زن ناهينئ<sup>۹۲</sup>
- (۹۳) - پياو له كوانووى خوڤه وه ئاو نه چپته ژيري<sup>۹۳</sup>

- <sup>۸۱</sup> چونكه مهر دوو لا، مهر نازارى نه دهن.
- <sup>۸۲</sup> واته تا نه توانيت، دهرس له به سه رهاتى روژگار وه ربگره.
- <sup>۸۳</sup> به يه كيك نه وتري، كه هه له يه كى زلى كرد بيئ.
- <sup>۸۴</sup> واته پياو نابئ به خوڤايى دانيشئ، به لكو كردن هه تا مردن.
- <sup>۸۵</sup> به يه كيك نه وتري، كه ژوريلئ بيئ، وه رضى بكه ويته هه موو قسه يه كه وه.
- <sup>۸۶</sup> واته تا نه توانيت كار يكي وا مه كه گوئوله ت بكه ويته ليژى.
- <sup>۸۷</sup> واته پياو كه له سه ر بيانوو بوو، په كى ناكه ويئ.
- <sup>۸۸</sup> واته هه ميشه نه بيئ تاگات له مال و منالت بيئ.
- <sup>۸۹</sup> واته ناچارى هه موو شتئ به مهردوم نه كا.
- <sup>۹۰</sup> واته ناچارى هه موو شتئ به مهردوم نه كا.
- <sup>۹۱</sup> چونكه ره وشت و خووى به رزى نه و بنه ماله، كارى خوئ مهر نه كا.
- <sup>۹۲</sup> واته پياو نابئ له ترسى زباني خه لئ ده ست له ژيان هه لگريئ.
- <sup>۹۳</sup> به يه كيك نه يلئ، كه به هوى خزميكيه وه، زه فه رى پئ برا بيئ.

- ۹۴- پیاو له مائی خوږیا ملی شا نه په ریښی<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- پیاو نابڼ درواسی حوشرهوان بی نه گهر بوو، نه بی دهرکی قاپییه که ی بهرزکاته وه<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- پیاو نه مرئ، به هه موو ناواتیک نه گا<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- پیاو ههر جاریک نه مرئ<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- پیاوه تی نه گهر به ریش بی، سابریڼ له هه موو که س پیاوتره<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- پیاوه تی به سهر ناوی هه مامه وه نه کات<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- پیاوه تی، به ئیشه نه ک به ریشه<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- پیاوی دهسته وسان، چ له گهر میان چ له کوستان<sup>۱۰۱</sup>
- ۱۰۲- پیاوی ژیر نه وه دیه، له پیښ بیر کردنه وده دا نه یه ته وتار<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- پیاوی سهر راست شهریکی دهو له مهنده<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- پیاوی چرووک پاسه وانی پاره که یه تی<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- پیاوی گوله، تری زله<sup>۱۰۵</sup>

- <sup>۱۰۶</sup> چونکه له که س ناترسی و هرچی بلن نه یلن.
- <sup>۱۰۷</sup> واته هاو پیښی هر که سیکت کرد، نه بی، وه ک نهو بی.
- <sup>۱۰۸</sup> به یه کیک نه وترئ، که له دواي ماوه یه کی زور، به ناواتیکی گرنکی خو ی بگا.
- <sup>۱۰۹</sup> واته نابڼ سهر شو پری قبول بکات، نه گینا هه موو ده میک، جارئ، نه مرئ.
- <sup>۱۱۰</sup> چونکه ریشی دریز تره.
- <sup>۱۱۱</sup> به یه کیک نه وترئ، که پیاوه تی به سهر مائی مهردومه وه بگا.
- <sup>۱۱۲</sup> واته ههر گیز دیمه ن په رست مه به.
- <sup>۱۱۳</sup> واته له هیچ لایه کیان ره نجی پڼ نادرئ.
- <sup>۱۱۴</sup> به لکو هه موو قسه یه ک بکوئینئ، ئنجا دهری بیئ.
- <sup>۱۱۵</sup> چونکه هه میشه دهستی نه گری و پاره ی نه داتی به قرز.
- <sup>۱۱۶</sup> چونکه لی خه رج ناکا.
- <sup>۱۱۷</sup> چونکه ههستی ناته واوی (مرکی نقصی) هه یه.

۱۰۶- پياوى فهقير، لای باوه ئهتسى<sup>۱۰۶</sup>

۱۰۷- پياوى كورت به فهيسهري دا بپروا سهر دائه نوينى<sup>۱۰۷</sup>

۱۰۸- پياوى نابووت، خزمى دوور و قهرزى كوڻ به ياد ئهكا<sup>۱۰۸</sup>

۱۰۹- پيخاوسى باشتره له پيلاوى تهنگ، بئ مالى باشتره له مالى به جهنگ<sup>۱۰۹</sup>

۱۱۰- پير له پيرى مهروانه، له ههول و داوى بپروانه<sup>۱۱۰</sup>

۱۱۱- پير له پيرى نيبه له سهر گوزهشته يى يه<sup>۱۱۱</sup>

۱۱۲- پير و ته پپوش، هاتوونه ته جوش<sup>۱۱۲</sup>

۱۱۳- پير، تا نهكا ته گبير، نابئ به مير<sup>۱۱۳</sup>

۱۱۴- پيره، به را و ته گبيره<sup>۱۱۴</sup>

۱۱۵- پيرى و سهد عهيب<sup>۱۱۵</sup>

۱۱۶- پيرى و فهقيرى، ههر دوم به كيرى<sup>۱۱۶</sup>

۱۱۷- پيرئزنى ئهوه دنيايه، دلدارى خوئى له بير نايه، ئهكا مهنعى من و

يا به<sup>۱۱۷</sup>

---

۱۰۶ واته ئهوهنده به دبەخته، تسهكشى له لايهكى واوه دهه ئهچئ كه با بئ با به سهر

مهردوما، تا پئى بزائن و جنئوى پئ بدەن.

۱۰۷ چونكه ههست به ناته واوى خوئى ئهكات، وه ئهيهوئ پيرى بكا ته وه.

۱۰۸ به يه كئيك ئهوترئ، كه له بهر نه بوونى دهفتەرى كۆن بخوئئئته وه.

۱۰۹

۱۱۰ به پيرئك ئهوترئ كه به برشت بئ، وه له مالا خواهنى زهبر و زهنگ بئ.

۱۱۱ واته پير كه شاره زايه له ته من درئزئى نيبه، به لكو له قالبوون و دنيا بينئئئئ.

۱۱۲ به و ژئانه ئهوترئ، كه له ره شبه له كا كو ئه بنه وه.

۱۱۳ واته پير به ژيرى و بير ئه بئ به مير، نهك به ته من درئزئ.

۱۱۴ به پيرئكى ژيرى به بير ئهوترئ.

۱۱۵ پيرئك ئه ئلئ، كه نهنگى پيرئئى لئ دهركه وتبئ.

۱۱۶ واته نه به پيرى په ستم، نه به هه ژارى.

۱۱۷ به پيرئزئيك ئهوترئ كه به سهر كوړ، يا كچئكى گه نجا بئ، وه هئئئئ شتى واى لئ

قه دهغه بكا، كه خوئى كرد بئئئ.



- ۱۱۸- پیسته که ی نهوی کیشاوه به سهر خویا<sup>۱۱۸</sup>
- ۱۱۹- پیستی بی عاری کیشا به رووی خویا<sup>۱۱۹</sup>
- ۱۲۰- پیستی سهگ به دهباخ پاک نابیته وه<sup>۱۲۰</sup>
- ۱۲۱- پیستی قورواق به دهباخ ناژی<sup>۱۲۱</sup>
- ۱۲۲- پیستی له دهباخ نایهت<sup>۱۲۲</sup>
- ۱۲۳- پیس نه وهی بجیته ناو بیر، بیر له هاتنه دهره وهت بکه<sup>۱۲۳</sup>
- ۱۲۴- پیسهی خوی شکاندووه<sup>۱۲۴</sup>
- ۱۲۵- پیسهی رهش نه کردگه<sup>۱۲۵</sup>
- ۱۲۶- پیشکه وتووی دواکه وتوووه<sup>۱۲۶</sup>
- ۱۲۷- پیشینان کردیان، تو خواردت، تو ش بیکه و مهردوم بیخون<sup>۱۲۷</sup>
- ۱۲۸- پیچکه چواره، به ژماره<sup>۱۲۸</sup>
- ۱۲۹- پیچی داری، له په نای شایی باشتره<sup>۱۲۹</sup>

<sup>۱۱۸</sup> به یه کیك نهوتری که ره وشت و خووی یه کیکی تری گرتبی.

<sup>۱۱۹</sup> واته بی شه رمی نواند.

<sup>۱۲۰</sup> به یه کیك نهوتری، که خاریکی ناموزگاری یه کیکی بوگه نی پیس بی، که بیهینیته سهر پییه کی راست، واته به ته مای چاکبونی شتی وا مه به، وه خوتی پیوه ماندوو مه که.

<sup>۱۲۱</sup> به کاریك نهوتری که نرخ ی نه وهی نه بی ره نجی تیا بدهیت.

<sup>۱۲۲</sup> به شتیك نهوتری، که هیوای خیرت بی نه بی.

<sup>۱۲۳</sup> چونکه نه گه بیر نه که یته وه نه چیته ناوی و ناتوانی بییته دهره وه.

<sup>۱۲۴</sup> پیسه نیسقانه، به یه کیك نهوتری که هه له یه کی زلی کرد بی به جوریکی وا که بوی پینه نه کری.

<sup>۱۲۵</sup> واته مناله هیشتا خوی دانه پشتوووه.

<sup>۱۲۶</sup> به یه کیك نهوتری، هر چه ند هه ول بدا بو شتیك هر له دلووه بی.

<sup>۱۲۷</sup>

<sup>۱۲۸</sup> له کاتیکا به کار دینری، که دهم قالیه ک بی بی له ژماره و حسابیکا، واته نه مه نه وه نده یه

به بی زیاد و که م.

<sup>۱۲۹</sup> چونکه له یه که مدا منه تباری تیا نییه.

- ۱۳۰- پیچی میزه ریکه<sup>۱۳۰</sup>
- ۱۳۱- پیکه نینی زور گریانی له دوايه<sup>۱۳۱</sup>
- ۱۳۲- پیکه وه ناچنه جه وائیکه وه<sup>۱۳۲</sup>
- ۱۳۳- پیلأوه شریکی له دیوانا ههیه<sup>۱۳۳</sup>
- ۱۳۴- پیمان لی مه بره<sup>۱۳۴</sup>
- ۱۳۵- پینه که ری، روو سپی که ری<sup>۱۳۵</sup>
- ۱۳۶- پینه ی شینه به دهره نگیه وه<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- پینج په نجه ی دست هه مو چوئن یه ک نین<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- پیوانه ی پر بووه<sup>۱۳۸</sup>
- ۱۳۹- پی زل نه گبه ته، سه ری زل ده ولته<sup>۱۳۹</sup>
- ۱۴۰- پی چرا تاریکه<sup>۱۴۰</sup>

۱۳۰ به یه کیک نهوتری، که ماوه یه کی پی زور بی، واته نه م ساله یا نه م دوو ساله که تو تیا نه چینه دهره وه بو خویندن، هه ره به قهه پیچیکی سه ری پیچه که ته.

۱۳۱ واته زور پی مه که نه، چونکه سه ره نه کیشی بو ناخوشی.

۱۳۲ واته سهروشت و رهوشت و خوویان له یه که وه دووره.

۱۳۳ به یه کیک نهوتری که خزمیکی یا ناشنایه کی له ده ولته، یا له ماله گه وره یه کا بیی.

۱۳۴ واته ناو به ناو سه رمان بده.

۱۳۵ واته نهوانه ی پینه ی کالآ نه که ن، رووی خوویان. پی نه که ن، له ناو کومه له دا، وه نهوانه ی که له بهر ته مانی پینه ناکه ن، وه به بهرگی دراوه وه نه چنه ناو مه رنومه وه، رووی خوویان رهش نه که ن.

۱۳۶ به یه کیک نهوتری که نه نگیکی پیوه بی له ناو مه رنوما.

۱۳۷ به چهند برایه ک نهوتری، که وه ک یه ک نه بن له رهوشت و خودا.

۱۳۸ واته کاسه ی پر بووه.

۱۳۹ چونکه نیشانه ی زوری ژیری و بیره.

۱۴۰ به یه کیک نهوتری، خزمه تی بیگانه بکا، نه ک که س و کاری خوئی، وه ک چرا که چوار دهوری رووناک نه کاته وه، ژیری خوئی نه بی.

- ۱۴۱- پئیەكى لیرهیه و پئیەكى له بهغدا<sup>۱۴۱</sup>
- ۱۴۲- پئی به قەد بەرەى خۆت پراکیشه<sup>۱۴۲</sup>
- ۱۴۳- پئی بکەنە لەگەڵ دنیا، بگری بۆ خۆت به تەنیا<sup>۱۴۳</sup>
- ۱۴۴- پئی له سۆسنان مەنى<sup>۱۴۴</sup>
- ۱۴۵- پئی لەو پشکویه نانى<sup>۱۴۵</sup>

---

<sup>۱۴۱</sup> به يەكێك ئەوتری كە هەمیشە لە ناوەندى نوو شوینی دورا هاتوچۆ بکات.

<sup>۱۴۲</sup> واتە زیاد لە ئەندازەى خۆت خەرج مەكە، وە لە ههچ شتیكا له سنووری خۆت مەچۆرە دەرهوه.

<sup>۱۴۳</sup> واتە پێكەنینت به ناشكرابن، به لام كەس به خەم و خەفەتت نەزانى تا نوژمن پیت خۆش نەبى.

<sup>۱۴۴</sup> سۆسنا: گۆلە سۆسەنە. به يەكێك ئەوتری لە رووی هەره شهوه كه كارێكى خراپى كردبى، واتە جارێكى تر ئەو كارە نەكەیتەوه، وەك بلیت: جارێكى تر پئی نەنییت لەو پشکویه.

<sup>۱۴۵</sup> واتە ئەو بەلێنە نادات، وە ناچیتە ژێرى.



## (پیتی تی)

- ۱- تا ئەلئ بەرسیلە، تری پئ ئەگا<sup>۱</sup>
- ۲- تا ئەلئ بەھار، ھاوین دئ<sup>۲</sup>
- ۳- تا ئەلئ ھالە، ھەنگوور پئ ئەگا<sup>۳</sup>
- ۴- تا ئەم بایە ئەم کونەوہ بی، ئەم ناگرہ ناگرئ<sup>۴</sup>
- ۵- تا ئەم بایە ئەم کونەوہ بی، ھیج<sup>۵</sup>
- ۶- تا ئیوارہ قەزوان بخویت، بە گوینیک ئەتگەمی<sup>۶</sup>
- ۷- تا بۆ خۆم سەند قیر سپی بوو<sup>۷</sup>
- ۸- تا بۆ خۆم سەند قیر وتی چەق<sup>۸</sup>

بەرسیلە. ھەنگور: ترییە. یەکیک ئەوترئ که زۆر سست بی لە ئیش کردنا.  
 ۲ بە یەکیک ئەوترئ که زۆر سست بی لە ئیش کردنا.  
 ۳ ھالە: بەرسیلە. ھەنگور: ترییە. بە یەکیک ئەوترئ که زۆر سست بی لە ئیش کردنا.  
 ۴ یەکیک ئەیلئ، که بە ئیشیکەوہ خەریک بی، بەلام دەنگ و باسیک بیئ ئەیلئ ئەو ئیشە سەر بگرئ.  
 ۵ ئەگێرنەوہ که کابرایەک لە دەشت، وە لەبەر پەشەبا، قاوتی توو ئەخوا وە ھەر چەند قاوتەکە ئەبا بۆ دەمی، رەشەباکە لیئ ئەفرینئ. یەکیک لەو کاتەدا دئ، وە لەلایەوہ دانەنیشئ، وە لیئ ئەپرسئ: خالە نوہ چی ئەخویت؟ ئەمیش ئەلئ: تا ئەم بایە ئەم کونەوہ بی ھیج.  
 ۶ یەکیکی چوست و چالاک بە یەکیکی سستی دەستە پاچەئ ئەلئ.  
 ۷ واتە زۆر بە گران دەستم کەوت.  
 ۸ واتە زۆر بە گران دەستم کەوت.

- ۹- تا به شهو نه پړويت، بهر وژ ناگه يته مه نزل<sup>۹</sup>
- ۱۰- تا بهد نه بينئ، بهد خانه به ياد ناکا<sup>۱۰</sup>
- ۱۱- تا بهروو زور بئ سموره برسپه تي<sup>۱۱</sup>
- ۱۲- تا تو خهريکي ناموزگاري من بوويت، من ميشم ژمارد به گوني  
که ره که وه<sup>۱۲</sup>
- ۱۳- تا توو نه و هشينيت، خه رمان هه ل ناگريت<sup>۱۳</sup>
- ۱۴- تا پيرئ نه مرئ، هه زار جوان نه مرئ<sup>۱۴</sup>
- ۱۵- تا جيئ رم نه که يته وه، نه ي چه قينيت<sup>۱۵</sup>
- ۱۶- تا جيئ سهنگ نه که يته وه داي مه کوته<sup>۱۶</sup>
- ۱۷- تا خان نه سازئ، له شکر نه ترازئ<sup>۱۷</sup>
- ۱۸- تا خاو من مال دزي گرت، دز خاو من مالي گرت<sup>۱۸</sup>

<sup>۹</sup> جاران که به کهر و بار سه فەر نه کرا، له پيش شه به قا به ماوه يه که زور نه که وتنه رئ،  
نجا بو نيوه رږ نه که يشتنه قوناغ، واته که س به بي هه ول و ته قه لا، ناگاته پاشه رږژيکي  
باش.

<sup>۱۰</sup> به يه کيک نه وترئ، که له وه پيش خانه ي لي ناخوش بوويئ، به هزي به ديکه وه، وه  
نيستا له و به ده خراپ تري بوويئ به کولکه وه وه به ناچاري يادي به دخانه که ي جاران  
بکاته وه.

<sup>۱۱</sup> به مه رږومي چاوچنوک نه وترئ.

<sup>۱۲</sup> به يه کيک نه وترئ که هيچ ناموزگار يبه که وهر نه گريئ.

<sup>۱۳</sup> واته تا ره نج نه ده يت، که نجت ده ست ناکه ويئ.

<sup>۱۴</sup> چونکه پيري پشت کوم، وه که وان وايه، تا خوي نه شکی هه زاران تيري قنج و قيت  
نه کا به ژير خاکه وه.

<sup>۱۵</sup> واته تا جيئ قسه نه که يته وه قسه که نه که يت.

<sup>۱۶</sup> واته تا جيئ قسه نه که يته وه قسه که نه که يت.

<sup>۱۷</sup> به يه کيکي ته مه ل نه وترئ، که درهنگ رئ بکه ويئ.

<sup>۱۸</sup> يه کيک نه يئ، که گليه يبه که بيئ له يه کيک، که چي له پيش نه وه ي نه م گليه که ي  
بکا، کابرا ده ست پيشکاري بکا له گله يي کردنا.

- ۱۹- تا دهستی نه که وئ له گونی نازانی نیره<sup>۱۹</sup>
- ۲۰- تا ژیر بیری کردهوه شیت له ئاو په ریبه وه<sup>۲۰</sup>
- ۲۱- تا ریوی قه والهی خوئی خوینده وه، پیستیان گورو له قنگه وه<sup>۲۱</sup>
- ۲۲- تا زورتر بزیت، زورتر نه بینیت<sup>۲۲</sup>
- ۲۳- تا زهوی ئاو نه خواته وه، گیا ئاو ناخواته وه<sup>۲۳</sup>
- ۲۴- تا شوو نه که هیت میریت، که شووت کرد گزیریت، که سکت کرد پیریت<sup>۲۴</sup>
- ۲۵- تا چال پر نه بی، کوش پر نابی<sup>۲۵</sup>
- ۲۶- تا گوو نه کا، نازانی قنگی له کوپوهیه<sup>۲۶</sup>
- ۲۷- تا گووی قیرینی پی نه کا، وازی لی ناهینی<sup>۲۷</sup>

<sup>۱۹</sup> واته گا به گونیا نه ناسی، به عنی زور نادانه.

<sup>۲۰</sup> واته هر چی زور بیر کاتوه له کاریک پر کیشی که م نه بی.

<sup>۲۱</sup> به یه کیک نه وترئ که به ساده بی، خوئی تیکه ل بکات به دنگ و باسیکی خراب، وه بهو بونه یه وه دوو چاری چورتم بی، وه به هه زار حال وه له دوی ماوه یه کی دوورودریژ، تا دهرنه که وئ، که هم له و کاره دا نییه، واته ناگات له خوت بی تووشی شتی وانه بیت، چونکه زور کهس تا قه باله ی خوئی خویندوته وه سهری تیا چووه.

<sup>۲۲</sup> بویه ناده می تا به سالا بچی بوخته تر نه بی.

<sup>۲۳</sup> هم په نده ناموزگاریه کی زور بهرز و به نرخه بۆ هه موو که سیک که له نیشتمانیکا بزئ، که نه بی له پیش خوئا، خزمه تی نیشتمانه که ی بکات به تیکرایی، تا خووشی له ناو هه موانا به هره مند بی، نابینیت تا زهوی که نیشتمانه ئاو نه خواته وه، گیا ئاو ناخواته وه، هه رگیز دیوته گیا به بی زهوی ئاو بخواته وه، نه وانه ی که وه که نه ی گونی سهگ هر بۆ خوئیان نه ژین، وه قازانجی کومه له و گه ل نه که ن به قوربانی قازانجی خوئیان نه وانه نه بی وه که نه بقلیقیتزینه وه.

<sup>۲۴</sup> به کچیک نه وترئ که هیشتا شووی نه کرد بی.

<sup>۲۵</sup> به یه کیکی دهوله مند نه وترئ، که بمرئ و بنیژئ له چاله قووته یه کدا، وه خزمه کانی به شدار بب، وه کوشی لی پر بکن.

<sup>۲۶</sup> به یه کیک نه وترئ، که زور که ودهن و تینه گه یشتووه بیت.

<sup>۲۷</sup> واته زور نازار و سزای نه دا.

- ۲۸- تا گویره که به گا ئه که بیت، خوینی خوت به ئاو ئه که بیت<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- تا فهرز وه ستابی، سوننهت به تاله<sup>۲۹</sup>
- ۳۰- تا کو سپیک نه رمی، که ندیك پر نابیتته وه<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- تا کهر له به غدا نه زه ری، به ری نادا<sup>۳۱</sup>
- ۳۲- تا که ندی نه رووخی، که نده لانی پر نابیتته وه<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- تا کچی، میری، که شوت کرد گزیری، که سکیت کرد پیری<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- تا کونیک نه گری، کونیک تری تی نه بی<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- تا کیویک نه رووخی، که نده لانیك پر نابیتته وه<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- تا ما جووتی که وش نه بوو له پای، که مرد حهوت حهوت بوو له سه ری نای<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- تا ما مراندی، که مردیش تراندی<sup>۳۷</sup>

- ۲۸ واته تا منالیک پین نه که یه نیت ، جه رگت نه بی به ئاو.
- ۲۹ واته تا شتی گرنگ پیویست بی، مهردوم نابی به شتی هیچ و بووچه وه خه ریک بی.
- ۳۰ له کاتیکا نه وتری، که دهوله مندیک بمری، وه مالیکی زور به جی بیلی بۆ چه ند خزمیکی هه زاری.
- ۳۱ جاران که منالیک دهستی بهردایه بۆ قرزال، به گالتوه پیمان شهوت دهستت نه گری، نه و حه له تا کهر له به غدا نه زه ری بهرت نادا.
- ۳۲ ته ماشای په ندی سه هم بکه له پیش نه م په نده وه.
- ۳۳
- ۳۴ زورتر یه کیکی گوزهران ته نگ نه یلی، که دهسنگه ونه که ی به شی پیویستی روزانه ی نه کات.
- ۳۵ ته ماشای په ندی پینجه م بکه له پیش نه م په نده وه.
- ۳۶ به یه کیك نه وتری، که له ژیانیا ریزی نه گری له لایه ن که س و کاریه وه، به لام دوا ی مردنی خیری بۆ بکن.
- ۳۷ به پیاویک نه وتری، که له گه ل ژنه که یا خراب بی، که خوشی مرد گو به نگ و ده ردیسه ری بۆ به جی بیلی.



- (۳۸) - تا مال وهستای مزگهوت حهرامه<sup>۳۸</sup>
- (۳۹) - تا مهقاش ببی، دهستی خۆت مهسووتینه<sup>۳۹</sup>
- (۴۰) - تا مهلا مهلا بوو، ئا ئه مه بوو<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - تا من، وتم بسم الله، ئهو وتی: الحمد لله<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - تا نهبی سه مه ری، نابی خه به ری<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - تا نه چیته جهوال نابی به مال<sup>۴۳</sup>
- (۴۴) - تا نه یچه شی، نایزانی<sup>۴۴</sup>
- (۴۵) - تا نه ینايه ته به ق، نه یوت: الله سه ده ق<sup>۴۵</sup>
- (۴۶) - تاجی ئه ذهب له سه ر نی، هه موو جیهان له بهر نی<sup>۴۶</sup>
- (۴۷) - تاریکی شهو، چرای نایره وینیته وه<sup>۴۷</sup>
- (۴۸) - تاریکی مانگ سه ر له ئیواره دیاره<sup>۴۸</sup>

---

۳۸ واته له خۆت و مال و منالت نه مینیته وه، به خیر ناشی.

۳۹ واته تا ئیش به پاره بکری له شی خۆت مه خه ره ناره حه تیه وه.

۴۰ ئه گێر نه وه که جارێک مه لای مه زبوره سا له بهر هه ر شتیك بووه خۆی نه مرین، پیاوانی دئی لئی کۆ ئه بنه وه، دواى شیوه و گریان نه یشون و کفنی ئه که ن و ئه یبه ن بۆ گورستان، له ری به چه میك ئه گه ن ئه پرسن: بوار کامه یه؟ هه ر یه که قسه یه ک ئه کات، ئنجا مه لا سه ر به رز ئه کاته وه ئه ئی تا مه لا مه لا بوو، ئا ئه مه بوو.

۴۱ به یه کێک ئه وتری، که له کاتی خواردنا په له په ل بکا.

۴۲ ئه م په نده له معنای ئه و په نده فارسیه دایه که ئه ئی: (تا نباشد چیزکی، مردم نگویند چیزها) واته تا قسه یه کی بچوک نه بن مه ردوم قسه ی زۆر نا که ن.

۴۳ واته هه ر چیکت کړی تا وه ری نه گری جیی دلنایی نییه.

۴۴ به یه کێک ئه وتری که تامی شتیکی نه کردب.

۴۵ واته تا لئی نه قه وما و تووشی چورتم نه بوو، باوه ری نه کرد.

۴۶ مه به س له م ئه ده به شه رم و شکوه، ئه گه ر مه به ست زانین و وێژه ش بئ هه ر ئه بن.

۴۷ به به لایه کی زۆر گه وره ئه وتری، که زوو به زوو، وه به ئاسانی له بیر نه چیته وه.

۴۸ واته هه ر کارێک، که نه چیته سه ر، له بی شه وه دیاره.

- ٤٩- تازه هاته روو، كؤنه نرايه پشت كهندوو<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- تازى ولات، به كهرويشكى ولات، رست نهگرى<sup>٥٠</sup>
- ٥١- تاس بشكى نهك بزرنگى<sup>٥١</sup>
- ٥٢- تاقانه، يا شيته يا ديوانه<sup>٥٢</sup>
- ٥٣- تاكى كهوش وه تاكى كه لاش، ماندوو نهبيت مام تهره ماش<sup>٥٣</sup>
- ٥٤- تالان كراو به مال نهبن، سكه رۆ به مال نابى<sup>٥٤</sup>
- ٥٥- تالى و سويى جيهانى زور چهشتوو<sup>٥٥</sup>
- ٥٦- تان و پؤ ناوريشمه<sup>٥٦</sup>
- ٥٧- تانجى قوچاخ، له وهختى راوا گوى دى<sup>٥٧</sup>
- ٥٨- تانجى وهتهن كهرويشكى وهتهن نهگرى<sup>٥٨</sup>
- ٥٩- تانجى، كويخا بى و رپوى برا زاوا بى<sup>٥٩</sup>

<sup>٤٩</sup> به يه كيك نهوترى كه ژنيكى تازهى هينا، ئيتر له ژنه كونه كى نه پرسيته وه. رست كردن: پەت خستنه قەلاتەى ملى تانجى و راکيشانیه تى.

<sup>٥١</sup> واته مەردوم بمرى نهك دەنگى بزپى.

<sup>٥٢</sup> چونكه نهوهندهى باوك و دايكى به دەميه وه نه دەن، نه گەر خوشى نه وهندهى ترى نايه سەر نهوا نه بن به ديوانه، وه نه گەر دوو نه وهندهى ترى نايه سەر نهوا نه بن به شيتى په تەرى، هيندى جار نارەسەنى خوشى و هاوړپيكانيشى نه بن به سەربار، نهو حەله نه بن به هار.

<sup>٥٣</sup> به يه كيكى سووك نهوترى كه بيته لات، وه توش گالتهى پى بكه يت.

<sup>٥٤</sup> چونكه يه كه م له ژيانيا جارنك تالان نهگرى، به لام سكه رۆ هه موو پوژى خوى خوى تالان نهكا.

<sup>٥٥</sup> واته باش پوخته بووه له جيهانا.

<sup>٥٦</sup> به يه كيك نهوترى كه له باوك و دايكيه وه وه جاخراده بن.

<sup>٥٧</sup> قوچاخ: خيرا.

<sup>٥٨</sup> چونكه شاره زاي هه موو كورن و بن بنچكيكه.

<sup>٥٩</sup> به گالته و تيتالييه وه به يه كيك نهوترى، كه كارينكى پى سپراين.

- ٦٠- تانجیه‌کهی نه‌حمه‌دی ساغایه، له وه‌ختی راوا گوی دی<sup>٦٠</sup>
- ٦١- تاوی گه‌ش نه‌بمه‌وه، تاوی ره‌ش نه‌بمه‌وه<sup>٦١</sup>
- ٦٢- تاوانکار وا به لای یاره‌وه، بی‌تاوان سه‌ری وا به داره‌وه<sup>٦٢</sup>
- ٦٣- تای جوانان، گهردی له بانان<sup>٦٣</sup>
- ٦٤- تایی گان نه‌کا و دۆلوی نه‌پیژیری<sup>٦٤</sup>
- ٦٥- ته‌به‌فه ترانه‌ت که‌وته سه‌ر<sup>٦٥</sup>
- ٦٦- ته‌به‌قی پر ناشتی مائه<sup>٦٦</sup>
- ٦٧- ته‌پلی بی‌عاری کوتاوه<sup>٦٧</sup>
- ٦٨- ته‌پلی خسته ژیر عه‌باوه<sup>٦٨</sup>
- ٦٩- ته‌پلی دراوه<sup>٦٩</sup>
- ٧٠- ته‌پلی زراوه<sup>٧٠</sup>
- ٧١- ته‌خته و پنه و قیমে‌گیش، ریکه‌وتوووه قه‌وم و خویش<sup>٧١</sup>

- ٦٠ به یه‌کیک نه‌وتری که له وه‌ختی پی‌ویست و گرنگا خوی ون کات.
- ٦١ واته تاوی خۆشی نه‌بینم و تاوی تالی.
- ٦٢ به یه‌کیکی بی‌گونا نه‌وتری، که له باتی گونا‌هباریک توش بی.
- ٦٣ واته نه‌خۆشی گنج به سورانه‌وه‌یه‌کی که‌م نامینی.
- ٦٤ (تا) و (دۆل) دوو دین له نزیك شاری سنه‌وه. به دوو که‌س نه‌وتری، که یه‌کیکیان که‌یف بکا و نه‌ویتریان توشی تۆله‌ و سزا بی.
- ٦٥ به یه‌کیک نه‌وتری که گره‌ویکی دۆراند بی.
- ٦٦ واته مال که ده‌وله‌مه‌ند بوو، نیت‌مه‌به‌ستی هه‌موو لایه‌ک به جی دی وه که‌س له که‌س زویر نابن.
- ٦٧ به یه‌کیک نه‌وتری که په‌رده‌ی شه‌رمی فری‌دای.
- ٦٨ به بی‌اوینکی پایه‌دار نه‌وتری، که هه‌ر نه‌نگیک روی تی بکا بی‌وی به پایه‌ک‌ی دای‌پۆشی.
- ٦٩ به یه‌کیک نه‌وتری که به‌هۆی شتی‌که‌وه بی ریز بووین.
- ٧٠ به یه‌کیک نه‌وتری که نه‌نگیکی بووین و ده‌رکه‌وتی.
- ٧١ به چه‌ند که‌سیک نه‌وتری، له که‌س و کار و خزم و خویش، که زویربووین و ناشتیان بووینته‌وه، وه کۆ بووینه‌وه.

- (۷۲) - تەرازوو شەرمى لە كەس نىيە<sup>۷۲</sup>
- (۷۳) - تەرە تۆلەكەى ناگاتى<sup>۷۳</sup>
- (۷۴) - تەسەى پەر ناشتى مائە<sup>۷۴</sup>
- (۷۵) - تەشتى زىپىن بىئى بە سەرتەوۋە<sup>۷۵</sup>
- (۷۶) - تەشپى تىپىنە<sup>۷۶</sup>
- (۷۷) - تەشى رېس تەشى رېس بىئى، بە كىرى كەرىش تەشى ئەرېسى<sup>۷۷</sup>
- (۷۸) - تەشى لە بەر ئەرېسى<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - تەشپىك موو بادە، خۆت لە بىئى حەيا لادە<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - تەگبىر كەرە نەمرى، فرمان كەرە بمرى<sup>۸۰</sup>
- (۸۱) - تەعرىفى خۆ كىردن پەموو جوونە<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - تەعزىي دەولەمەند، شاپى فەقىرە<sup>۸۲</sup>

<sup>۷۲</sup> واتە كە لەگەل كىش تەواو بوو تەرازوو دىتەوۋە.

<sup>۷۳</sup> بە شتى زۆر ھەرزان ئەوتى.

<sup>۷۴</sup> مەبەس لەم پەندە و پەندى بەكە.

<sup>۷۵</sup> واتە دنيا زۆر ئەمىنە، وە لەھىچ مەترسە.

<sup>۷۶</sup> واتە زۆرخۆرە.

<sup>۷۷</sup> بە بەكىك ئەوتى كە بۆ كىردى كارىك بىيانوو بىننىتەوۋە.

<sup>۷۸</sup> واتە مەرابى ئەكات.

<sup>۷۹</sup> بەلام بەداخوۋە، ئەمپۇ بىئى حەياى وا ھەيە، قورئانىش بخوئىتت ھەر يەخەت ئەگرى.

<sup>۸۰</sup> واتە ئەگەر بمرى بچوك بمرى، نەك گەرە و سەرۇكى مال.

<sup>۸۱</sup> پەموو: لۆكەيە، واتە لۆكە جوون چەند ناشرىنە، تەعرىفى خۆ كىردىش لە ناو مەردوما، ئەوۋەندە ناشرىنە.

<sup>۸۲</sup> چونكە زۆر كەس لە ھەژاران لەو تەعزىيە بەھرەمەند ئەبن، ھەر يەكەى بە جۆرىك، بەم رەنگە قورئان خوئىن و قاوۋەكەر و جگەرە دەر و ئاوكىپ و دەست و پىۋەند پارە وەرئەگىرن، دەستەيەك لە زانايان و ھەژاران پارەى بۆ ئەكەن بە ئىسقات لەناو خوئانا، دەستەيەكى تر لەوانەى كە قورئانايان لەبەرە لە سەر قەبرەكەى قورئان ئەخوئىن تا ئەيخەنە ئىۋارىبى جومە، لە پاش ئەوۋە ئىجا دەستەيەكى تر خەتمى تەھلىلەى لەسەر ئەكەن، نەك تاقە خەتمىك بەلگو دوان و سىيان و زياتر، ھەر وەك دوو سى قورئان خوئىن

- (۸۲) - تەقەى سەرى دى <sup>۸۲</sup>
- (۸۴) - تەلە بە قىنگ ئەتەقېنى <sup>۸۴</sup>
- (۸۵) - تەماشای مەنجهن گەو گەوگىرى لىداگرە <sup>۸۵</sup>
- (۸۶) - تەماع سەرى نەبىرىت سەرت ئەبىرى <sup>۸۶</sup>
- (۸۷) - تەماع وا لەولای ئەرواحەوہ <sup>۸۷</sup>
- (۸۸) - تەمەل ئەلئى ھەمووى ئەخۆم، دوايى ئەلئى چىم کرد بە خۆم <sup>۸۸</sup>
- (۸۹) - تەمەن گەيشتە چل، ئادەمى ئەبىتە چل <sup>۸۹</sup>
- (۹۰) - تەنھا خۆر، ھاورى شەيتانە <sup>۹۰</sup>
- (۹۱) - تەنوور بە گەرمى نەبەينىتەوہ، بە ساردى نايەينىتەوہ <sup>۹۱</sup>
- (۹۲) - تەنوور تا گەرمە نان ئەبىرۇيىنى <sup>۹۲</sup>

بە دىرئايى سال قورئانى بۆ ئەخوينن، خۆ پىلاو و گۆشتى پرسە و حەلوای سى  
رۆژگانەكەى ھەر مەپرسە كە بە سەدەھا كەس لىتى ئەخۆن، جگە لە چل و بەرگى مريدۆكە  
كە بە سەر ھەژارانا دابەش ئەكرى، ھەر يەكە بە پىي خۆى.

<sup>۸۳</sup> واتە تى ناگات.

<sup>۸۴</sup> بە مەردومى قىلباز ئەوترى.

<sup>۸۵</sup> ئەم بەندە لە مەعنای پەندى (كۆزى كاران بىينە و قەپچوكى لە ماستى داگرە) دايە.

<sup>۸۶</sup> چونكە ھەرچى رۆزەردى ھەيە، ھەمووى لە تەماعەوہ تروشى مەردوم ئەبى.

<sup>۸۷</sup> بە يەكئەوترى كە زۆر بە تەمەع بى، وە لە پىتايى تەمەعا سەرى خۆى دابىن.

<sup>۸۸</sup> واتە ھەموو زۆرخۆرىك نوايى پەشيمان ئەبىتەوہ.

<sup>۸۹</sup> واتە ئارەزووى دانىشتن ئەكات.

<sup>۹۰</sup> بە يەكئەوترى كە ھەر چىكى ھەيە ھەر بۆ خۆى بى، وە كەس لىتى بە ھەرمەند نەبى.

<sup>۹۱</sup> ھىنانەوہى تەنوور، تىكدانى ئاگرەكەيەتى نوای دامردنەوہى لە گەل ھەلدانەوہى بە

خاكەناز بۆ ئەوہى لەپىش داخستنەوہ يا چەند نانئىكى تىرى پى بكرى، كە بە مە ئەلئىن

پىشت دانەوہ.

<sup>۹۲</sup> واتە ھەموو ئىشئىك زوو راپەرىنە.

- ۹۳- تهنیایی، له ئاوه‌لی خراب باشتره<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- ته‌واو مای دۆکلیومان هینایه‌وه<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- ته‌ور کلکی خوی نابریته‌وه<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- ته‌ونئ کهوته‌دار، ههر دیتته خوار<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- ته‌یر به بال ئه‌فرئ، ژن به میرد ئه‌خورئ<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- ته‌یر هه‌یه گوشتی ئه‌خورئ، ته‌یر هه‌یه گوشتی ئه‌دریتئ<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- ته‌یری گول عاشق به‌داری زه‌فنه‌مووته<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- تر بی و به‌رده‌می ره‌شه‌با که‌وئ<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- تر بی و له قوونی که‌رئ بیته‌ ده‌رئ<sup>۱۰۱</sup>
- ۱۰۲- تر به تر ئه‌ئ: پاله‌په‌ستۆ<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- تر زلی باوان ده‌رویش<sup>۱۰۳</sup>

<sup>۹۳</sup> ئه‌م په‌نده له مه‌عنای فه‌رموده‌یه‌کی پیغه‌مه‌رایه که ئه‌فه‌رموئ (الوحده خیر من جلیس السوا) واته تهنیایی له ئاوه‌لی خراب باشتره. کاتیك ئه‌وترئ، که له ئاوه‌لیکه‌وه تووشی زیانیک بوویت.

<sup>۹۴</sup> مای دۆکلیو هینانه‌وه: تیکدانی ماستاوی دۆکلیوه تا دیتته کول، بی ئه‌وه‌ی ده‌ستی لی به‌ر بدرئ. به یه‌کیك ئه‌وترئ که بریاری کردنی کاریك بدات تا ته‌واو ئه‌بن، که چی له نیوه‌یا ده‌ستی لی هه‌لگرئ.

<sup>۹۵</sup> واته گه‌وره ده‌ستی ناچیتته بچوکی خوی.

<sup>۹۶</sup> واته هه‌موو کارئ هه‌رئ‌وه‌نده گرانه، تا ده‌ستی پی ئه‌کرئ، ئیتر ته‌واو ئه‌بن.

<sup>۹۷</sup> به یه‌کیك ئه‌وترئ که به هوی یه‌کیکی تره‌وه بخورئ.

<sup>۹۸</sup> واته ئاده‌می وا هه‌یه ئه‌بی خزمه‌ت بکا و ئاده‌می واش هه‌یه ئه‌بی خزمه‌ت بکرئ.

<sup>۹۹</sup> به یه‌کیك ئه‌وترئ که عاشق به شتیکی هیج و پووچ بی.

<sup>۱۰۰</sup> له کاتیكا ئه‌وترئ، که قسه‌یه‌کی نه‌ینی که‌وتبیته به‌رده‌می یه‌کیکی ده‌م دپاو.

<sup>۱۰۱</sup> به یه‌کیکی ده‌م دپاوی بی‌ژییری و بیر ئه‌وترئ، که قسه‌یه‌کی ناشرین بکا له چه‌ند شوینیک.

<sup>۱۰۲</sup> به یه‌کیك ئه‌وترئ که زۆر تر بکه‌ن.

<sup>۱۰۳</sup> به یه‌کیکی به ده‌عیه و ده‌مار ئه‌وترئ، که له خیزانیکی هه‌ژاری نه‌دارا بن.

- ۱۰۴- تر لهی ویم، سر لهی ویم<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- تر، کی کهندی؟ بیگانه<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- ترئ به دارهوه، ههنجیر به بارهوه<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- ترئ گوئزه نه کیلئ<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- ترئ وا به کیوی دهماوندهوه<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- تراوی و خهستی چیشت مشتیکه<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- تره له تهوراسی چی، ههمزه له ههباسی چی<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- تره کهی تر نییه، جهوال دره<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- ترخینه تا بمینیتهوه، پرگ هه ل نه هینئ<sup>۱۱۲</sup>
- ۱۱۳- ترس نیوهی له شکره<sup>۱۱۳</sup>
- ۱۱۴- تروسکه یه کی چاو له سه د گوچان باشتره<sup>۱۱۴</sup>

- ۱۰۴- واته سرئ خۆم و ترئ خۆم.
- ۱۰۵- بیگانه یه که نه یلئ له ناو کومه لیکا، که هه چی روویدا هه به سه ر نه ویا بینن.
- ۱۰۶- واته ترئ له داره که ی بکه یته وه و بیخویت زۆر خۆشه، هه روه ها هه نجیر شه ویک له بارایی و شل بیئ و شیره که ی بمرئ ئنجا خۆشه.
- ۱۰۷- گوئزه: ناوی شاخیکی به رزه له رۆژه لاتئ سلیمانی، دهماوند شاخیکی به رزه له ئیران، واته زۆر به ده عیه یه.
- ۱۰۸- گوئزه: ناوی شاخیکی به رزه له رۆژه لاتئ سلیمانی، دهماوند شاخیکی به رزه له ئیران، واته زۆر به ده عیه یه.
- ۱۰۹- واته مهنجه لیک شوربای شل و روون، به مشتیک بهر، خهست نه بیته وه، به یه کیك نه وترئ، که له کارنکا چرووکی بکا، به جوریک که پیوه ی دیار بی واته نه گهر شتیکی که می ترت خه رج بگردایه، نه م که م و کورپییه نه نه بوو.
- ۱۱۰- به یه کیك نه وترئ که وه رامه که ی په یوه ندی نه بی به و پرسیاره ی که لئی کراوه.
- ۱۱۱- واته زۆر به ده عیه و ده ماره.
- ۱۱۲- به شتیك نه وترئ، تا بمینیته وه خرابتر بیئ.
- ۱۱۳- واته دوو له شکرئ به قه د یه ک، که به رانبه ری یه ک ویستان، کامیان ترسا نه بی به نیوه ی نه ویکه ی تر، یا نه و نه بی به دوو نه وهنده ی نه م.
- ۱۱۴- واته که می خۆت له زۆری خه لئ چاکتره.

۱۱۵- تېرى بە پىنج كەوتووہ<sup>۱۱۵</sup>

۱۱۶- تېرى بە كوتەك نانەوئى<sup>۱۱۶</sup>

۱۱۷- تېرى خۆى و گىزەر، لە يەك ناكاتەوہ<sup>۱۱۷</sup>

۱۱۸- تېرى رۆيوہ و تسى ماوہ<sup>۱۱۸</sup>

۱۱۹- تېرى گۆيزه كون ئەكا<sup>۱۱۹</sup>

۱۲۰- تېرى گۆيزى كويز ئەشكىنى<sup>۱۲۰</sup>

۱۲۱- تف بۇ ئاسمان ھەل ئەدەم، ئەكەوئتە سەر سەلم، بۇ ئەرزى ھەل

ئەدەم، ئەكەوئتە سەر رېشەم<sup>۱۲۱</sup>

۱۲۲- تف ببىنى لە زەويدا، پەلامارى ئەدا وا ئەزانى پارەيە<sup>۱۲۲</sup>

۱۲۳- تف رۆكرا، ھەئناگىرئتەوہ<sup>۱۲۳</sup>

۱۲۴- تف ھەئدەى، رووى خۆت ئەگرئتەوہ<sup>۱۲۴</sup>

۱۲۵- تفەنگ بە تاريكييەوہ ئەنى<sup>۱۲۵</sup>

۱۲۶- تفەنگ بە زەردەواللەوہ ئەنى<sup>۱۲۶</sup>

---

<sup>۱۱۵</sup> بە يەكئەك ئەوترئ، كە بە درۆ خۆى نەخۆش خستبئ.

<sup>۱۱۶</sup> واتە زۆر بە دەعيە و دەمارە.

<sup>۱۱۷</sup> واتە زۆر بئ عەقلە.

<sup>۱۱۸</sup> بە شتئەك ئەوترئ كە نيوہ گيان بووبئ.

<sup>۱۱۹</sup> گۆيزه: ناوى شاخئىكى بەرزە لە رۆژھەلاتى سەلمانى، دەماوئەند شاخئىكى بەرزە لە

ئىران، واتە زۆر بە دەعيەيە.

<sup>۱۲۰</sup> گۆيزه: ناوى شاخئىكى بەرزە لە رۆژھەلاتى سەلمانى، دەماوئەند شاخئىكى بەرزە لە

ئىران، واتە زۆر بە دەعيەيە.

<sup>۱۲۱</sup> تەماشائى پەندى سئەھىم بگە لە دوائى ئەم پەندەوہ.

<sup>۱۲۲</sup> بە يەكئەك ئەوترئ كە زۆر نەدارا بئ، وە پارەى كەم بەخۆيەوہ دبئ.

<sup>۱۲۳</sup> واتە قسەيەك كە كراو، بەئئنىك كە درا، ئەبئ بېرئتە سەر.

<sup>۱۲۴</sup> بە يەكئەك ئەوترئ كە ناوى كەسئىكى خۆى بە خراپە بەرئ.

<sup>۱۲۵</sup> بە يەكئەك ئەوترئ كە بە گۆترە قسە بگا.

<sup>۱۲۶</sup> بە يەكئەك ئەوترئ كە بۇ شتئىكى ھىچ و پوچ پارەيەكى زۆر خەرج بكات.



۱۲۷- تفي خوت بکه و برؤ

۱۲۸- تفي سهر به ره و ژور، ناوچاوانی خاوهنی نه گریته وه<sup>۱۲۸</sup>

۱۲۹- تکه که به شاهد به<sup>۱۲۹</sup>

۱۳۰- تلپی ته پری تیا نه ماوه<sup>۱۳۰</sup>

۱۳۱- تنیش بدهم و تفيش<sup>۱۳۱</sup>

۱۳۲- تورکه، ری خویان نه نه دا، نه یوت تیر و که وانه کهم به رنه مالی ناغا<sup>۱۳۲</sup>

۱۳۳- تورمه، ههر چهند کونیش بی، ناگری به پیتاوه<sup>۱۳۳</sup>

<sup>۱۲۷</sup> نه گریته وه که کابرایه که له ریگا به چه می که نه گا، ههر چهند نه کات ناویزی لی بی بدات، به کی که پی نه لی: لیره وه لی بی بده ناتبا، نه ویش نه لی نه ی نه گهر برمی؟ نه میش نه لی نه گهر برمی تفيکم لی بکه، کابراش له ناوه که نه دا، که نه گاته نیرینه که ی، ناو رایته فرین، هاوار نه کاته کابرا نه لی: کاکه وا ناو برمی نه میش نه لی: تفي خوت بکه و برؤ. ننجا نیستا نه م په نده، به به کی که نه وترئ که نه ویری کاریک بکات، وه تو هانه هانه ی بدهیت له سهر کردنی، وه نه وه له سهر قسه که ی تو بیکات و تی بشکی.

<sup>۱۲۸</sup> نه م په نده به معنا دوو په ند پیش خویه تی.

<sup>۱۲۹</sup> نه گریته وه که کابرایه که نه یه وی ژنه که ی خوی بکوژی تا ژنیکی تازه بی بی به ناوی دار کردنه وه نه بیا بو کیو، له وی ههر چهند ژنه که هاوار نه کا و نه پارپته وه، بی سوود نه بی، له و حله دا که نه یدا به زه ویدا دلۆپه ی نه شکه و ته که نه که ویتته خواره وه، ژنه که نه لی (تکه که تو به شاهد به؟ کابرا له پاشدا ژنه تازه که نه مینن و ههر شتی: روو نه دات نه لی: پیاوه که نه مه جیبه، ههر قسه به که نه بی، تو نه لی: تکه که به شاهد به؟ نه میش خوی ناگری قسه که ی بو نه گریته وه، ژنه ش له مه دللی له میرده که ی کری نه بی، نه چی به که س و کاری ژنه کوژراوه که نه لی، نه وانیش نا که نه نامهردی کابرا نه کوژن. ننجا نیستا نه م په نده له کاتیگا به کار دینری، که شتی روو بدات، وه که س به دیاره وه نه بی.

<sup>۱۳۰</sup> به به کی که نه وترئ که پیر بووین و هیچی له بارا نه مابن.

<sup>۱۳۱</sup> به به کی که نه وترئ که داوای دوو شتی وای لی بکن که ههر دوو کیانی پی ناخوش بی.

<sup>۱۳۲</sup> به به کی که نه وترئ، که به ریژ نه بی لای به کی که، که چی و انیشان بدا که به ریژه له لای.

<sup>۱۳۳</sup> واته شتی باش با کونیش بی ههر په سهند و به نرخه.

- ۱۳۴- توشەى مەردوم برسیتی ناشیکنی<sup>۱۳۴</sup>
- ۱۳۵- توند بیگره شل دئ، شل بیگره هیج دئ<sup>۱۳۵</sup>
- ۱۳۶- توو مەشك من بژەن، من مەشك مال میر<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- تووشی گون رهشی خۆت ئەبیت<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- تووشی نیری شەش گون بووه<sup>۱۳۸</sup>
- ۱۳۹- تووکهی سمیلی دئ<sup>۱۳۹</sup>
- ۱۴۰- توولّ به تەری نەچەمیتهوه، ناچەمیتهوه<sup>۱۴۰</sup>
- ۱۴۱- تویکلی تس ئەگریتهوه<sup>۱۴۱</sup>
- ۱۴۲- تۆ ئەتەوئ له قەلانیشی بکهیت و له کۆترانیش<sup>۱۴۲</sup>
- ۱۴۳- تۆ بنوو وهستای نجار، خوا یهکهو دەروو ههزار<sup>۱۴۳</sup>
- ۱۴۴- تۆ کالەك خۆریت، یا بیستان رن؟<sup>۱۴۴</sup>

- ۱۳۴ واتە که برسیت بوو، با توشە بەرەکهشت پربئ له نان، که نه یخۆیت به تۆ چی؟
- ۱۳۵ واتە هەموو کاریک که به شل بیگری ئەبئ به هیج بەلام که به توند گهرا باشتره.
- ۱۳۶ به یهکیک ئەوترئ به تەوسهوه که داوای ئیشهکهی خۆی له تۆ بکات، تا خۆی ئیش بۆ یهکیکی تر بکات.
- ۱۳۷ واتە من ئیمپرو نازت ئەکیشم، بەلام پۆزئ ئەبئ تووشی یهکیکی وابیت، که نازت نهکیشئ، به لگو نازاریشت بدات.
- ۱۳۸ به یهکیک ئەوترئ که تووشی به لایهکی گهوه بزین.
- ۱۳۹ واتە زۆر که یف خوشه.
- ۱۴۰ واتە هەموو شتیك ئەبئ به منالی تەریبه بدرئ.
- ۱۴۱ واتە له هەموو موو ئەکاتهوه.
- ۱۴۲ به یهکیک ئەوترئ، که بیهوئ نائومیّدت بکات له هەموو پووێهکهوه.
- ۱۴۳ چیرۆکی ئەم پەندە له رافه (شرح) ی پەندی (خوا له سولتان مەحمود گهوره تره) دا نووسراوه.
- ۱۴۴ به یهکیک ئەوترئ که هەر خواردنی له سەر بئ به بئ مەسرف، که چی پرسیار له مەسرف بکات.

- (۱۴۵) - تۆ له حەممە ئاشەوانى چاكتىر نازانى<sup>۱۴۵</sup>
- (۱۴۶) - تۆ له گەلّ عام يا عام له گەلّ تۆ<sup>۱۴۶</sup>
- (۱۴۷) - تۆ مەنىكى من دوو مەنەم، بېجگە له گورز و كەمەندەم<sup>۱۴۷</sup>
- (۱۴۸) - تۆ مەيكە خوا بتداتى<sup>۱۴۸</sup>
- (۱۴۹) - تۆ موويەك ئەبىنى، من دەستپېچكەك موو<sup>۱۴۹</sup>
- (۱۵۰) - تۆ نە، مزگەوت<sup>۱۵۰</sup>
- (۱۵۱) - تۆ ھەنگاويك روو بە من بى، تا من دە ھەنگاو روو بە تۆ بېم<sup>۱۵۱</sup>
- (۱۵۲) - تۆبەى گورگ مەرگە<sup>۱۵۲</sup>
- (۱۵۳) - تۆپىنى كەر، زەماوەندى سەگە<sup>۱۵۳</sup>
- (۱۵۴) - تۆش نەبى بە يارم، خوا ئەسازىنى كارم<sup>۱۵۴</sup>
- (۱۵۵) - تۆھانى ميروولە، دلۆپى ئاوە<sup>۱۵۵</sup>
- (۱۵۶) - تۆلە بە تۆلە، قازانجى زۆرە<sup>۱۵۶</sup>

- <sup>۱۴۵</sup> واتە تۆش نادانىكى وەك حەممە ئاشەوان.
- <sup>۱۴۶</sup> بە يەككە ئەوترى كە كارىكى وا بكات كە ھىچ كەس لىي رازى نەبى.
- <sup>۱۴۷</sup> يەككە بە يەككى ئەلّ لە پووى ھەپرەشەو.
- <sup>۱۴۸</sup> واتە بە بى ھەول و تەقەلا خوا ھىچت ناداتى، بە يەككە ئەوترى، كە ھىچ نەكا و بەتەماى خوا بى.
- <sup>۱۴۹</sup> واتە تۆ بەقەد من شارەزانىت وە بەقەد من شت نايىنىت.
- <sup>۱۵۰</sup> ميوانىك ئەيلّ كە خانە خويكەى لىي لالووت بى، واتە منەت ھەلناگرم، ئەگەر لە مالەكەى تۆشا نەبم، لە خانەى خوادا ئەبم.
- <sup>۱۵۱</sup> بە يەككە ئەوترى كە گلەبى كەم ھاتوچۆيت لى بكات.
- <sup>۱۵۲</sup> واتە پىاوى خراپ بە مردن نەبى دەست لە خراپە ھەل ناگرى.
- <sup>۱۵۳</sup> ئاشكرايە كە لە كویدا بەكار دىنرى.
- <sup>۱۵۴</sup> واتە خوا كەسى بى كەسانە.
- <sup>۱۵۵</sup> بە ھەزارىكى بىكەس ئەوترى، كە تووشى گرتىەكى بچكۆلانە بووبى، ھەر چەند بكا بۆى نەكرىتەو.
- <sup>۱۵۶</sup> چونكە ئەگەر وانەكەيت بەرانبەرەكەت ياخى ئەبى، وە جارىكى تر خراپەترت لەگەل ئەكات، بەلام كە وەلامت داىەو بە خراپە، ئەو ھەلە لە شوپىنى خۆى ئەويستى، وەكو

١٥٧- تۆله به سهبره، بهلام به زهبره<sup>١٥٧</sup>

١٥٨- تۆلهى شيرى به شيرى و تۆلهى كيرى به كيرى<sup>١٥٨</sup>

١٥٩- تۆم كۆنه، له دليا وهشياگه<sup>١٥٩</sup>

١٦٠- تۆم كرد به جولا، مهكۆم بدزيت<sup>١٦٠</sup>

١٦١- تى بكوشه لى بنوشه<sup>١٦١</sup>

١٦٢- تير ناگاي له برسى نيبه<sup>١٦٢</sup>

١٦٣- تير نهخا و كهوان نهشاريتهوه<sup>١٦٣</sup>

١٦٤- تير له تيردانيا نهماوه<sup>١٦٤</sup>

١٦٥- تير له كهوان دهرچوو، ناگهريتهوه<sup>١٦٥</sup>

قورئان نهفرموى(جزا سيئه سيئه بمبيلها) واته پاداشتى خراپه به به ويتهى خوى، نه مه له گه ل كه سيكا وايه كه به خراپه نه بى چاره نه كرى، به لام له گه ل به كيكي باشا كه خراپه كى له پوى هه له وه بى، چاك وايه به رانبهرى بكهيت به چاكه، وه كو قورئان نه فرموى (فمن عفا واصلح فاجره على الله) واته نه گه ر كه سيك خوش بووه ناهزه كى ئاشت كرده وه، نه وه پاداشتى له سه ر خوايه.

١٥٧ واته تۆله، كه دواكهوت، بزانه كه زۆر به زهبر نه بى.

١٥٨ شير تىيكي قورس و دريژ و برندهيه، نه م په نده زۆرتر له ناو عه شايه ر به كار ديئرى، واته به كيك شيرمان لى بدا شيرى لى نه دهين، وه به كيك ژنمان ليئىنى ژنى لى نه هينين.

١٥٩ به به كيك نهوترى كه قينىكى كۆنى له دلا بى.

١٦٠ به به كيكي ناوه جاخ نهوترى، كه له تۆوه فيرى شتيك بووبى، كه چى نه مپۆ مله مله له گه ل بكات.

١٦١ به به كيكي له ش ساغ نهوترى، واته تا تىكوشيت دهستكهوتت زۆرتر نه بى، نه وه له تۆش به ئاره زوى خۆت رابویره.

١٦٢ واته دهوله مه ند ناگاي له هه ژار نيبه.

١٦٣ به به كيك نهوترى، كه له په ناوه پلارى قسه بهاويژى.

١٦٤ به به كيك نهوترى كه نه وه هيزه ي بوويه تى له كارىكا نه يما بى.

١٦٥ واته ناگات له هه موو قسه به كت بى، چونكه كه دهرچوو تى نه په رى.

- ۱۶۶- تیر نه خۆره بانگی کردووہ<sup>۱۶۶</sup>
- ۱۶۷- تیر نه خواردن له باوک مردن خراپترہ<sup>۱۶۷</sup>
- ۱۶۸- تیر و شیر، له یهک نه سوون<sup>۱۶۸</sup>
- ۱۶۹- تیر، ئەپکوتایه قنگی برسی، ئەیووت: هەرزانى هەى هەرزانى<sup>۱۶۹</sup>
- ۱۷۰- تیر، نای به قنگی برسپیهوه، وتى هەرزانى هەى هەرزانى<sup>۱۷۰</sup>
- ۱۷۱- تیرم خواردووہ له کاکلان نۆرهى توپکلا نه<sup>۱۷۱</sup>
- ۱۷۲- تیرم که و له خوارهوه دامنى<sup>۱۷۲</sup>
- ۱۷۳- تیرم و غار ئەکه م<sup>۱۷۳</sup>
- ۱۷۴- تیری بى نیشان، مهوشینه<sup>۱۷۴</sup>
- ۱۷۵- تیریک و دوو نیشانه<sup>۱۷۵</sup>
- ۱۷۶- تیشکی رۆژ به بیژنگ ناگیرى<sup>۱۷۶</sup>

- ۱۶۶ به یهکێک ئەوترى که هەر تیر نه خوات.
- ۱۶۷ واته برسپیتی دهرديکی بى دهرمانه.
- ۱۶۸ واته زۆر بوژمنى یهکن.
- ۱۶۹ واته بهشى زۆرى دهوله مەند له کهمینی ههژارانان، تا له کاتى تهنگانه و چه له مه یانا، شتیان لى بکړن به هه رزان.
- ۱۷۰ هه مېشه دهوله مەند له هه ژارى هه ژار به هه رمەند نه بى، به م رهنکه له گرانیدا چى بى له دهستى نه سپتى به چەند ته نه که یهک گه نم و جو، ئنجا ئەگه ر مالى به دهسته وه نه ما، ئەو حه له ته مەع ئەکاته ناموسى ژنه که ی و کچه که ی و کوپه که ی، وه ک له م په نده وه دهر نه که وى.
- ۱۷۱ یهکێک ئەیلێ که سوودى له هاوړپیه تى یهکێک نه دببى، وه ئپستا یهکێکى هېچ و پوچتر بیه وى بى به هاوړپى.
- ۱۷۲ واته نیشه که م بۆ جیبه جى بکه، نه ک له سه رى سه ره وه دام بنى.
- ۱۷۳ یهکێک ئەیلێ که پاره ی بى، وه به ئاره زوى خۆى خه رجى بکات.
- ۱۷۴ واته دهستت دایه هەر کاریک، وای دهست بدهرى که باشى بکه ی.
- ۱۷۵ به قسه یهک ئەوترى که دوو نیش بکات.
- ۱۷۶ به یهکێک ئەوترى، که بیه وى به قسه ی هېچ و پوچ پیاویکی گوره بچوک بکاته وه.

- ۱۷۷- تیگه یشتن له میوژه رهشکه خوشره<sup>۱۷۷</sup>
- ۱۷۸- تیغی ئیستا نه وهنده نابری<sup>۱۷۸</sup>
- ۱۷۹- تیغی گه یانده سه ر ئیسقان<sup>۱۷۹</sup>
- ۱۸۰- تیکه تا نه یجووی، قووت نادری<sup>۱۸۰</sup>
- ۱۸۱- تیکه له دهم داکهوت بو ناو کوشه<sup>۱۸۱</sup>
- ۱۸۲- تیکه، شەش بی و خوش بی<sup>۱۸۲</sup>
- ۱۸۳- تیکه ی خوش و ری لابە لا<sup>۱۸۳</sup>
- ۱۸۴- تیکه ی زل، هەم دهم ئەدری، هەم قنگ<sup>۱۸۴</sup>
- ۱۸۵- تیکه یی که متر، برایی زیاتر<sup>۱۸۵</sup>
- ۱۸۶- تینو ناو له خەوا ئەبینی و بی دهرپی دوو گەز جاو<sup>۱۸۶</sup>
- ۱۸۷- تینو هەر ناوی له بیرە<sup>۱۸۷</sup>

- 
- ۱۷۷ هەر وهک تینه گه یشتن له زههره مار ناخوشره.
- ۱۷۸ واته نه به ئینی ئیستا وهک جاران بر ئەکات، وه نه کەس وهک جاران به برشته.
- ۱۷۹ واته زۆر نازاری پی گه یاند.
- ۱۸۰ واته هەموو ئیشیک جۆره هەول و ته قەلایه کی ئەوی.
- ۱۸۱ واته شتیک که له خۆت زیاد بوو، ئەبی بگا به خزم و خویش و کەس و کار.
- ۱۸۲ واته ئەبی چاکی و باشی خواردن، مه به ستر بی له زۆری.
- ۱۸۳ به یه کیک ئەوتری که به خوشی رابیویری، وه له خەلق لابی.
- ۱۸۴ واته شتی له ئەندازه به دەر، له هەموو سه ریکه وه زه ره ره.
- ۱۸۵ واته ئەگەر خۆت پارویهک که متر بخۆیت و بیدهیت به هەژاریک ئەو حەله براده ریک قازانج ئەکەیت.
- ۱۸۶ واته هەموو که سیک له بیری ئەو شته دایه که پیووستیتی.
- ۱۸۷ واته هەموو که سیک له بیری ئەو شته دایه که پیووستیتی.

## پیتی جیم

- (۱) - جارېك خهله تاندمت خوا بت گری، جاری دووهه م خهله تاندمت خوا  
خۆم بگری<sup>۱</sup>
- (۲) - جاشی کولکن، گویرمهکی ورگن، منالی لیکن پهسهندن<sup>۲</sup>
- (۳) - جام نه لئ بشکیم و نه زرنگیم<sup>۳</sup>
- (۴) - جاو له گازر نانالینئ<sup>۴</sup>
- (۵) - جهرگ نازاری ههیه و بیزاری نییه<sup>۵</sup>
- (۶) - جهزای مشت، پی له قهیه<sup>۶</sup>
- (۷) - جهنگ به کۆنه قینهوه نه کری<sup>۷</sup>
- (۸) - جهنگ خوش نییه، جهنگنامه کهی خوشه<sup>۸</sup>

<sup>۱</sup> چونکه جاری یه که م نه مناسیت، به لام جاری دووهه م ناسیمیت ئیتر نه ئه بوو  
بخهله تیم.

<sup>۲</sup> چونکه جاری یه که م نه مناسیت، به لام جاری دووهه م ناسیمیت ئیتر نه ئه بوو  
بخهله تیم.

<sup>۳</sup> واته مهردوم مردنی خوشتره له به دناوی.

<sup>۴</sup> واته جاو که بوو به جاو بهرگی گازریش نه گری، واته هه موو خاوه ن پیشه یه ک له  
پیشه ی خۆی نانالینئ.

<sup>۵</sup> ئه م تا نه ندازه یه ک وایه، که له وه تیپه ری، بیزاریش دهست پی نه کا.

<sup>۶</sup> واته تۆله، نه بی سخته ترو به زه برتر بی.

<sup>۷</sup> واته نه گر کۆنه قین نه بی له ئارادا، ده م قالییه کی بچووک نه وه ناهینئ که دوو  
دۆست له سه ری زویر ببن، وه دهست له دۆستایه تییه کی کۆن هه لگرن.

<sup>۸</sup> که هه ر دوو دهسته دانه نیشن، یه که میان سه ره رز و که یف خۆش، دووهه میان  
سه رشوور و بی که یف.

- ۹- جهنگ گوزاومتهوه، چلمن به شوین دارا نهگهړئ<sup>۹</sup>
- ۱۰- جهههنهم له دهری بگهړپتهوه، نهك له ناوی<sup>۱۰</sup>
- ۱۱- جههیله رووتهی به گوئ بانهوه، گوو رهق ههلاتوو به لای رانهوه<sup>۱۱</sup>
- ۱۲- جنیو مهده به باوکی سهگم، منیش جنیو نهدهم به باوکی بهگت<sup>۱۲</sup>
- ۱۳- جواب ههر شهق نییه<sup>۱۳</sup>
- ۱۴- جوابی دوور درویه<sup>۱۴</sup>
- ۱۵- جوابی نادان بی‌دهنگیه<sup>۱۵</sup>
- ۱۶- جوان له‌بهر به‌روبی‌شکه‌دا بناسه<sup>۱۶</sup>
- ۱۷- جوانوو به‌رده‌ره رهوگ، هوگری چاکان بوو، نومیدت پیی بیی<sup>۱۷</sup>
- ۱۸- جوانی نافرته وا به ره‌وشته و خویه‌وه<sup>۱۸</sup>
- ۱۹- جوانی به‌دهن بزر نه‌بی، جوانی نه‌فسی نه‌مینئ<sup>۱۹</sup>
- ۲۰- جوانی هه‌موو درویه، شهرت ههر چاو و برویه<sup>۲۰</sup>

---

<sup>۹</sup> به یه کتیک نه‌وترئ که له پاش برانه‌وه‌ی کاریک، ئنجا نه‌م به شوینیا بسورپته‌وه.

<sup>۱۰</sup> واته زهره‌ره له نیوه‌ی بگهړپته‌وه ههر باشه.

<sup>۱۱</sup> به جه‌هیلکی رووتی چلکنی هه‌زار نه‌وترئ، که له‌سه‌ر بانه‌وه ته‌ماشای حه‌وشی مالان بکات.

<sup>۱۲</sup> واته جنیو به که‌س مه‌ده، تا جنیوت پی نه‌دهن.

<sup>۱۳</sup> واته جوابی وا هه‌یه، له سه‌د شهق ناخوشره.

<sup>۱۴</sup> چونکه تا نه‌گاته تو، به‌گه‌لی جوړ نه‌گورئ.

<sup>۱۵</sup> چونکه نادان وه‌ک پیسی وایه، تا بیجولینئ بون نه‌داته‌وه.

<sup>۱۶</sup> به ژنیک نه‌وترئ که پاش منال‌بوون ئنجا خوی داریژئ و جوان بیی.

<sup>۱۷</sup> واته چون ره‌سه‌ن دوا‌ی ماینیکی ره‌سه‌ن و نار‌ه‌سه‌ن دوا‌ی گوله بارگیریک نه‌که‌وئ، منالیش که چوه‌وه ناو منال‌انه‌وه ری و شوینی خوی ون ناکات.

<sup>۱۸</sup>

<sup>۱۹</sup>

<sup>۲۰</sup> چونکه له پیش هه‌موو نه‌ندامیکا نه‌بینئ.



- (۲۱) - جوانی و ههزرهیی<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - جوت له سهرا، دروینه له بهرا<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - جومعه ببارۆ شهممه خوشکهرۆ، شهممه ببارۆ پینج و شهش کهرۆ<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - جومعهی پێ تهواو نابێ<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - جوو، له دین ئه بێ، له خوین نابێ<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - جوو، له ترسا، فهقی له برسا، دۆم بۆ پهڕۆ خوش خوش نهڕۆ<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - جووته گایهکی له نهگبهتیدا نهگهپێ<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - جووتیار، کوونی بێ، گا، کاویزی بۆ نهگا<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - جووجه له نهکوژی و هیلکه ههڵ ئههینێ<sup>۲۹</sup>
- (۳۰) - جووجه له، له پایزا نهژمیرێ<sup>۳۰</sup>
- (۳۱) - جووجه لهی بههار، له پایزا بژمیره<sup>۳۱</sup>

<sup>۲۱</sup> واته له یهك جیا نابنهوه.

<sup>۲۲</sup> جوت كه له شوینێکی بهرزهوه دهست پینکرا، جوتهكه به رهوانی ئهپوا به بێ لێخوڕین، دروینهش كه له خواره دهست پینکرا، سهپانهكه به قنج و قیستی دروینهكه ئهكات، بێ ئهوهی پشتی کۆم ببێتهوه، ئنجا ئه پهنده به کارێک ئهوترێ که زۆر له بار بێ.

<sup>۲۳</sup> ئه م دهستووره، زۆر جار راست دهرئهچێ.

<sup>۲۴</sup> واته به پیاوی ناژمیرێ.

<sup>۲۵</sup> به یهکیك ئهوترێ که پاره په رهست بێ، به جۆرێک كه دهست له دینی ههلبگرێ، بهلام دهست له شتیکی خۆی ههلهنگرێ.

<sup>۲۶</sup> ئه م پهنده له مهعناي ئه م پهنده دایه كه ئه لێ (به رخ هه ر له ناو کۆزا نابێ)

<sup>۲۷</sup> به یهکیك ئهوترێ که زۆر به دبهخت بێ.

<sup>۲۸</sup> كه ئازاش بوو له کاتی جوت و گێره دا کاویزی له بیر ئهباتهوه.

<sup>۲۹</sup> به یهکیك ئهوترێ، كه به رهنجی شان پاره پهیدا بکات كه چی به فیرو له بهردی بدات.

<sup>۳۰</sup> كه پاك ئه بێتهوه له مردن، نهك له بههار و هاوینا.

<sup>۳۱</sup> واته ئه و حه له دهرئهکوهی چی ماوه و چی نه ماوه.

- ۳۲- جووچك، پهلامار به بنچك<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- جووچكه ههتا دهمري له بن قهرتالهدا نابي<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- جوولهكش، خوايهكي ههيه<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- جوولهكهي نابووت، دمفتهري كوڼ نه خوښيټهوه<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- جو به ديوارا ههڼ نه گيرئ<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- جوگهله، دمريا ليل ناكات<sup>۳۷</sup>
- ۳۸- جوگهيي ناوي پيا بروا، زحمهته وشك بي<sup>۳۸</sup>
- ۳۹- جوگهيه ههڼ بگره ناوي پيا بروا<sup>۳۹</sup>
- ۴۰- جولا بي كفن نه مري<sup>۴۰</sup>
- ۴۱- جولا به سهر دري خوځي نارازييه<sup>۴۱</sup>
- ۴۲- جولا كراسي نه بوو توپي جاوي له خهوا نهدي<sup>۴۲</sup>
- ۴۳- جي پي ببينه، ننجاههنگاو بني<sup>۴۳</sup>
- ۴۴- جيگاي برين پر نه بيټهوه، جيگاي قسه پر نابيټهوه<sup>۴۴</sup>

- ۳۲ به يه كيكي زه بوون نهوترئ، كه په نا بهرئ بو يه كيكي له خوځي به هيتر.
- ۳۳ هم په نده له معنای هم په نده دايه كه نه لئ (به رخ هه ر له ناو كوزا نابي)
- ۳۴ ستم ليكراويكي گوناھبار نه لئ كه ستميني ليكراي، واته من گوناھباريش بم خوايه كم هه يه كه تولم بسيني.
- ۳۵ به يه كيكي نهوترئ، كه له بهر نه بووني شتي كوڼ بخوښيټهوه.
- ۳۶ واته كاري وا قورس و گران نه كا كه به كه م كه س نه كړئ.
- ۳۷ واته پياوي گوره به قسه ي هم و نه و ناشكئ.
- ۳۸ واته باوي ناو كومه له هه لگرتن، زور گرانه.
- ۳۹ واته كاريك بكه به هره ي بي.
- ۴۰ هم مه وه كه نه و په نده وايه كه نه لئ: مالي پر له رازيانه يه و به دلپه شه نه مري.
- ۴۱ به يه كيكي نهوترئ كه به شتي خوځي ناپازي بي، وه هه ول بو شتي بيگانه بدات.
- ۴۲ واته هه موو كه سيك له خولياي شتيكايه كه پيوستي بي.
- ۴۳ نه وه كه بكه ويته چاليكه وه.
- ۴۴ چونكه دووه م كاري گرتووه.

- ٤٥- جیگای مەردان، سەر تەندوورە<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- جیی بازان، بازی لی نابری<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- جیی سەبری سوتاوہ<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- جیی سەرم بکەرەوہ، خۆم جیی قنگم ئەکەمەوہ<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- جیی سەری نابیتەوہ ھەولئ جیی قنگیەتی<sup>٤٩</sup>

<sup>٤٥</sup> واتە پیاوی مەرد ئەو یە کە نوینی خۆی بدا بە میوان، وە خۆی لە سەر تەندووری گەرم بنوئ بە بی نوین.

<sup>٤٦</sup> ئەگەر خوا یاری.

<sup>٤٧</sup> جیی سەبر: دلە، بە یەکیک ئەوترئ کە زۆر بە پەرۆش بی.

<sup>٤٨</sup> لە سەر ئەم پەندە چیرۆکیک ئەگێرپەوہ کە گویا لە پایزا بزنی بە مەر، ئەلئ: با پیکەوہ شوینیک دروست بکەین بۆ زستانمان کە تیا بحەوینەوہ، مەر ئەلئ: دووگی خۆم خۆش بی شوینم ناوئ، بزنی ئەچئ شوینیک بۆ خۆی دروست ئەکا، لە زستانا کە سەرما و بەفر و باران دئ مەر ئەچئ بۆ لای بزنی ئەلئ: جیگام بکەرەوہ، ئەلئ: جیگام نییە، مەر ئەلئ جیی سەرم بکەرەوہ، خۆم جیی قنگم ئەکەمەوہ، بزنی ئەوہ شی ناداتی، وە مەر تا بەیانی لەسەرمانا ھەلئەلەرزئ.

<sup>٤٩</sup> ئەم پەندە لە مەعنای پەندی (پێوی ئەئەچوو بە کونەوہ ھەژگنکی ئەبەست بە گونەوہ) دایە.



## پیتی چی

- (۱) - چ باکم هه یه، دراوم هه یه<sup>۱</sup>
- (۲) - چ باگمه، کوره که چه له کاکمه<sup>۲</sup>
- (۳) - چ بلئی حسهن که چه له، چ بلئی که چه له حسهن<sup>۳</sup>
- (۴) - چ خوای گورگ و چ خوای سوار<sup>۴</sup>
- (۵) - چ که ره که به ریته لای باره که، چ باره که به ریته لای که ره که<sup>۵</sup>
- (۶) - چ که ویژی، چ مه ویژی<sup>۶</sup>
- (۷) - چ کیوژی و چ میوژی<sup>۷</sup>

<sup>۱</sup> یه کیک نه یلی، که به پاره ی زور یاخی بووین.

<sup>۲</sup> به ته وسه وه یه کیک به یه کیک نه یلی.

<sup>۳</sup> به قسه یه که نه وتری، که به دوو جور بکری، وه هر دوکی وه ک یه ک واین.

<sup>۴</sup> واته هیچ جیاوازه که نیبه له ناوه ندی نه دوانه دا، گورگ مه ره که بفرینن، یا پیاو خراب بیبا.

<sup>۵</sup> به کاریک نه وتری که به دوو جور بکری، وه هر دوکی وه ک یه ک واین.

<sup>۶</sup> کیوژ: باتمانه، نه گپرنه وه که کابرایه کی هورامی حه زی له میوژ نه بی نه چی توژیک بکری بیخوات، له ری دهنکه میوژیک نه دوزیتنه وه، هل نه گری و نه یخوات، وه به رودوا نه گه ریتنه وه، وه نه یلی: چ کیوژی، چ میوژی، واته به وه دهنکه میوژه ناره زووه که ی پی چوو ه سر نیتر پیویست به میوژ کرین نه ما، نمونه ی نه م په نده په ندیکی تره که نه یلی: (دیداری یاران چ سالیک و چ ساتیک)

<sup>۷</sup> کیوژ: باتمانه، نه گپرنه وه که کابرایه کی هورامی حه زی له میوژ نه بی نه چی توژیک بکری بیخوات، له ری دهنکه میوژیک نه دوزیتنه وه، هل نه گری و نه یخوات، وه به رودوا نه گه ریتنه وه، وه نه یلی: چ کیوژی، چ میوژی، واته به وه دهنکه میوژه ناره زووه که ی پی چوو ه سر نیتر پیویست به میوژ کرین نه ما، نمونه ی نه م په نده په ندیکی تره که نه یلی: (دیداری یاران چ سالیک و چ ساتیک)

- (۸) - چ له بار بچي، چ له سوار بچي<sup>۸</sup>
- (۹) - چاره رې، روينه، چاره خه، نوستنه<sup>۹</sup>
- (۱۰) - چاره نه خوړ، بخوړه<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) - چاكه ئيستخاره ناوي<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - چاكه بكه و بیده به دم ناوا<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - چاكه له چاكه ناوسه<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - چاكه له چاكه نه بيته وه<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - چاكيان سووژنه، كونيك له بنه<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - چال هه لگه، هه ميشه له چالايه<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - چاو به چاو نه كه وي و روو به روو<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - چاو برسي نابرووي نيه<sup>۱۸</sup>

<sup>۸</sup> ژنيك نه يلى، كه منالتيكي له بار بچي، وه كه س و كاري پيى بلين: خه م خه. نه مه نه وه ناميني، نه ميش نه لئ: چ له بار بچي، چ له سوار بچي، واته نه م مناله نه گه ر بمايه، نه بوو به سوار يك.

<sup>۹</sup> واته هيچيان دوا مه خه له كاتي خويان.

<sup>۱۰</sup> واته مالي خو نه خوړ، بو چه كمه بوړ.

<sup>۱۱</sup> ئيستخاره: به وه نه لئ كار يكت كه هاته پيش، وه نه تراني بيكه يت يا نه يكه يت، شه و پيش نوستن، ده ست نويز نه شو يت، وه دوو ركات نويز نه كه يت له پاشا له خوا نه پارپته وه كه له خوا رپي راست نيشان بدات، تا كاره كه بكه يت، يا نه يكه يت، واته كاري چاك به بي ئيستخاره بكه.

<sup>۱۲</sup> واته مهردوم چاكه نه بي بكات هر له بهر نه وه ي كه چاكه يه.

<sup>۱۳</sup> واته كه چاكه ت كرد چاكه ديته رپت.

<sup>۱۴</sup> واته كه چاكه ت كرد چاكه ديته رپت.

<sup>۱۵</sup> به دوو كه س يا زياتر نه و تر ي، كه يه كه له يه كه به دتر بن.

<sup>۱۶</sup> واته هر كه سي چال بو مهردوم هه لگه نئ، خوي تپي نه كه وي.

<sup>۱۷</sup> به يه كيك نه و تر ي كه بيه وي كاريكي ناشرين بكات له گه ل يه كيكي ترا، واته نه م

كاره مه كه، چونكه سبه يني چاوتان به يه كه نه كه ويته وه وه ته ريق نه بيته وه.

<sup>۱۸</sup> چونكه بو شتيكي هيچ و پوچ ره نگ زهردي به سر خويا نه مينئ.

- (۱۹) - چاوتیر، نابرووداره<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - چاوتیر، دمرناکات<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - چاوتیر، خه، فنگ نه چیتته پاشایی<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - چاوتیر له دهست بیت، دهست بهستهیت<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - چاوتیر له چاوتیر شهرم نهکات<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - چاوتیر دوژمنی خوی پی نه ناسی، بو کویر بوون باشه<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - چاوتیر که یه شا بو دهرکیشان باشه<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - چاوتیر له دهری، خوی تیوهری<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - چاوتیر، ناگیری<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - چاوتیر له دهرکه بی، قوونت له گورکه ی بی<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - چاوتیر نه فری<sup>۲۹</sup>

<sup>۱۹</sup> چونکه رو زهردی به سهر خویا ناهیتن.

<sup>۲۰</sup> واته زور تاریکه.

<sup>۲۱</sup> نیتیر شهرم له کهس ناکات، به که یغی خوی هرچی ورده وانیکیکی بیی بهری نه داته وه.

<sup>۲۲</sup> چونکه ناویریت هیج بکهیت و هیج بلتیت، له ترسی نه که سهی که چاوتیر له دهستیتی.

<sup>۲۳</sup> واته کاریکت که بوو، خوت دوی که وه، چونکه نه و شهرمه ی که له چاوتیر خوت نه کری، له که سی تر ناکری.

<sup>۲۴</sup> واته مهردوم نه بی دوژمنی خوی بناسی.

<sup>۲۵</sup> باوکیک به کویریکی خوی نه لی که لیتی زویر بی و دهریکات.

<sup>۲۶</sup> واته نه و ژنه ی که چاوتیر له پیاوی بیگانه بی، هر دوو چاوتیر کویر بی.

<sup>۲۷</sup> یه کیک نه یلی که پیی بلین بو نه و نه دته ماشای ژنی نامه حره م نه که یه.

<sup>۲۸</sup> گورکه: ناگردانه، واته له ژووریشه وه بی، نه بی ناگاداری دهره وه ی مالی خوت بکهیت.

<sup>۲۹</sup> به یه کیکی نه لیتیت، که چاوه پوانی ناخوشییه ک بی بوت، واته به پیره یه خوشی له خوت.

- ۳۰- چاوی جن دهر دینئی<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- چاوی رهمان کال بووموه<sup>۳۱</sup>
- ۳۲- چاوی سوور بووه<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- چاوی چۆته پشتی سهری<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- چاوی مار دهر دینئی<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- چهپه ره شپه، ج پیوه بی، ج لیوه بی<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- چهپله به دهستیک لی نادری<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- چهرخ لی چه مهر کیشا<sup>۳۷</sup>
- ۳۸- چه رمی گونی خۆت بخۆ، منه تی قهساب هه لمه گره<sup>۳۸</sup>
- ۳۹- چه قۆ به دهستی هه لئاپهت<sup>۳۹</sup>
- ۴۰- چه قۆ دروست نهکا و مشتووی تی ناخا<sup>۴۰</sup>
- ۴۱- چه قه ل بۆ چه م، ره خش بۆ رۆسته م<sup>۴۱</sup>
- ۴۲- چه ل و مه له به سه رمه وه<sup>۴۲</sup>

- ۳۰ به یه کیکی جرینی جهر به زه نه وترئی.
- ۳۱ یه کیکی نه یلی که به ته مای شتیکی باش بووی، له پاشا ناومید بین.
- ۳۲ به یه کیکی نه وترئی که یاخی بووی.
- ۳۳ واته زۆر تووره بووه.
- ۳۴ واته زۆر دهستی راسته.
- ۳۵ به یه کیکی هیج و پووچ نه وترئی، که بوون و نه بوونی وهک یهک وایی.
- ۳۶ واته دۆستایه تی له دوولاهه بین، نهک هه ره له لایه که وه.
- ۳۷ واته تۆله ی لی سه ند.
- ۳۸ چند جوانه نه م همه ته به رزه.
- ۳۹ هه لئاپهت: واته تیژ نابی، به یه کیکی نه وترئی که نیسی له بهر نه پوات.
- ۴۰ به یه کیکی نه وترئی، که شتیکت بۆ بکا به نیوه و نیوه چل.
- ۴۱ واته هه ره که سیک شایسته ی چی بی، نه وه ی نه دریتی.
- ۴۲ یه کیکی نه یلی، که یه کیکی بووی به تووشه وه، بۆ نه وه ی نیسیکی که هه یه بۆی بکات، یا به خپوی بکا تا نه مرئی.



- ٤٣- چهلته وەشپن رهندهی عامه<sup>٤٣</sup>
- ٤٤- چه م بئ چه قەل نابئ<sup>٤٤</sup>
- ٤٥- چه می درۆ سەر چاوه که می کورته<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- چەند سال بە رۆژوو بوو، ئەنجامی بە گوو بەربانگی کردەوه<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- چەند ساله گەدایه، شهوی جومعه نازانی<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- چه وەندەریک لەو ئەرزە هەلکەنە<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- چرا شەوقی بۆ زێر خۆی نییە<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- چرا لە پێشەوه نەپروا، لە پشتهوه رووناکی نادات<sup>٥٠</sup>
- ٥١- چرا هەلکە گووی تیاماوه<sup>٥١</sup>
- ٥٢- چرا ی درۆ بئ شەوقه<sup>٥٢</sup>
- ٥٣- چرا ی کەس تا رۆژ ناگرئ<sup>٥٣</sup>
- ٥٤- چرا ی نابووتی هەلکرد<sup>٥٤</sup>

- ٤٣ واتە چەنەباز، هەموو کەس ئێی بێزارە.
- ٤٤ واتە لە هەموو تیرە و نەتەو بە کە، پیاوی خراب هەل ئەکەوئ.
- ٤٥ چونکە زوو دەرئەکەوئ.
- ٤٦ بە یەکیکی ناخر شەر ئەوترئ.
- ٤٧ بە یەکیک ئەوترئ، کە شارەزای پیشەیی خۆی نەبئ.
- ٤٨ بە یەکیک ئەوترئ کە بیەوئ بە بئ هەول و تەقەلا شتیکی دەست کەوئ، واتە چۆن چەو نەدەریک لە خۆیەوه سەوز نابئ لە زەوی هەش شستیکیش لە خۆیەوه دەست ناکەوئ.
- ٤٩ واتە گەرە ئەبئ وەک چرا رووناکی بۆ دەورووبەری خۆی بئ وەک پیرەمێرد ئەلئ:
- گەرە ئەو بە شێوەی شەمعی بئ بۆ خۆی بسووتئ و نەفەیی جەمعی بئ.
- ٥٠ واتە گەرە و سەرکردە ئەبئ خۆی لە پێشەوه بپروا و ببئ بە سەر مەشق.
- ٥١ بە یەکیک ئەوترئ کە بەشی دۆستایەتی نەهێشتبێتەوه.
- ٥٢ واتە درۆ نۆد بپ ناکات.
- ٥٣ واتە هیچ کەس تا سەر بەختی یار نابئ.
- ٥٤ واتە بانگی نابووتی دا.

- ۵۵- چل نان و قهرزبان نهوتووہ<sup>۵۵</sup>
- ۵۶- چلہی چاوی دئی<sup>۵۶</sup>
- ۵۷- چوار پینہی کہیت ناگاتہ بہہار<sup>۵۷</sup>
- ۵۸- چوالہ بہ خویوہ، ریواس بہ پیوہ<sup>۵۸</sup>
- ۵۹- چوالہ درۆزن، بہ لالووک عہیار، ہنار گوئی گرت، بہہار ہہی بہہار<sup>۵۹</sup>
- ۶۰- چوکلہشکین خوی ئہشکینئ<sup>۶۰</sup>
- ۶۱- چوو بؤ خورما خواردن<sup>۶۱</sup>
- ۶۲- چوو بؤ رھشکہ وتی: گالی تیاہ<sup>۶۲</sup>
- ۶۳- چوو بؤ ریش سمیلی نایہ بان<sup>۶۳</sup>
- ۶۴- چوو بہ چہقی لہعنہتا<sup>۶۴</sup>
- ۶۵- چووہ دوور، بوو بہ پوور<sup>۶۵</sup>

<sup>۶۶</sup> چونکہ زۆرہ.

<sup>۶۶</sup> بہ یہ کیٹک ئہوترئ، کہ بیدار بئ و چاوی ببینئ، ئہ بیژرئ، ئیمشہو ہہر چلہی چاوم ہاتووہ.

<sup>۶۷</sup> واتہ زۆر پیرہ یا زۆر نہخۆشہ.

<sup>۶۸</sup> ریواس کہ بہ پیوہ بئ خواردنی خۆشترہ، چونکہ تہر و ناسک و ئاودارہ، بہ لام کہ کراو دانرا، سیس ئہ بئ و ئاوی نامینئ.

<sup>۶۹</sup> واتہ نہ بہ چوالہ باوہر بکہ و نہ بہ بہ لالووک چونکہ ئہویان زوو گول ئہکا و ئہ میان درہنگ.

<sup>۷۰</sup> واتہ یہ کیٹک خزمی خوی بشکینئ، خوی ئہشکینئ.

<sup>۷۱</sup> بہ یہ کیٹک ئہوترئ لہ رووی سووکییہوہ کہ بمرئ، واتہ مرد.

<sup>۷۲</sup> واتہ ناتدہمی.

<sup>۷۳</sup> بہ یہ کیٹک ئہوترئ کہ دواي کارئک بکہوی بؤ ئہوہی قازانجئک بکات کہ چی تووشی زیان ببئ.

<sup>۷۴</sup> بہ یہ کیٹک ئہوترئ کہ لہ رقانا کارئک نہکا.

<sup>۷۵</sup> بہ کارہکریکی بئ نرځ ئہوترئ، لہ مالئکا کہ شوو بکا بہ پیاویکی دہولہ مہند، ئنجا بہو بؤنہیوہ، ہاتوچؤی بکن بہ گہرمی.

- ۶۶- چووم بۇ راو، كەرويشك هات به پيرمهوه<sup>۶۶</sup>
- ۶۷- چوون به دەست خۆمه، هاتنهوه به دەست خۆم نيينه<sup>۶۷</sup>
- ۶۸- چۆته سەردارى، نايهته خواري<sup>۶۸</sup>
- ۶۹- چۆلهكه، خۆت چيت و گوشتاوت چييه<sup>۶۹</sup>
- ۷۰- چۆلهكه، هازت كامه، تا بازت كام بى<sup>۷۰</sup>
- ۷۱- چۆلهكهى نيمسال بهى پارى وت: تۆ جيگه جيگ نه زانيت<sup>۷۱</sup>
- ۷۲- چۆلهكهى دهشتى و بهردى دهشتى<sup>۷۲</sup>
- ۷۳- چۆلهكهيهكى ناودهست، باشتره له ده چۆلهكهى سەر درهخت<sup>۷۳</sup>
- ۷۴- چۆمى درۆ... سەر چاوهى نزيكه<sup>۷۴</sup>
- ۷۵- چى بچينيت، نهوه نه دوريتهوه<sup>۷۵</sup>
- ۷۶- چيشت به گهرمى ناگه رپتهوه<sup>۷۶</sup>

<sup>۶۶</sup> وا بلاوه كه ريوى به پير يه كيكه وه بچن باشه، به لام كه رويشك خراپه، يه كيك نه بلي، كه بچن بۇ كاريك به لام له رى شتيكى وا ببينن نيشان بدات كه نهو كاره نابى.

<sup>۶۷</sup> چونكه نازانيت له گه پانه وه دا چى روو نه دات.

<sup>۶۸</sup> به يه كيك نهوترى كه له سەر قسه يه ك رق بگرى و دهستى لى هه لته گرى.

<sup>۶۹</sup> هاز: هيزه. به يه كيكى بى نمود نهوترى، كه به ليني يارمه تيهكت پى بدات.

<sup>۷۰</sup> هاز: هيزه. به يه كيكى بى نمود نهوترى، كه به ليني يارمه تيهكت پى بدات.

<sup>۷۱</sup> به گه نچيك نهوترى، له رووى سەر كۆنه وه كه به يه كيك بلي له خوى گه وره ترو داناتر: تۆ فلان نيش نه زانيت.

<sup>۷۲</sup> به شتيك نهوترى، كه پاره ي تينه چى.

<sup>۷۳</sup> چونكه نهو يه كه هى خۆته و به دهسته وه يه.

<sup>۷۴</sup> واته درۆ زوو دهر نه كه وي.

<sup>۷۵</sup> واته چاك بكه يت، چاك ديتته ريت، خراپ بكه يت خراپ ديتته ريت.

<sup>۷۶</sup> واته نه گه ر نهو كه سهى چيشته كهى بۇ نه چى، له وي نه بوو، نه بى نهو چيشته ببرى بۇ مالىكى هه ژار، تا نه گه رپته وه بۇ مالى خواهنى.

- (۷۷) - چىشتى دوو كه يبانوو، سوپر خوي دهرنه چى<sup>۷۷</sup>
- (۷۸) - چيلكه شكين خوي نه شكينى<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - چيو بنين به ورگييه وه، ناگه رپته وه<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - چيو له تاريكى نه كوتى<sup>۸۰</sup>

---

<sup>۷۷</sup> به كاريك نه وترى كه دوو كه س سه رپه رشتى بكن، وه كه سيان ناگاي له وپتر

نه بن.

<sup>۷۸</sup> واته يه كيك به نيشى منالان وه خهريك بن، خوي بي نرخ نه كا.

<sup>۷۹</sup> واته زور سووره له سهه چون بو نه شوينه ي كه بوي نه چى.

<sup>۸۰</sup> به يه كيك نه وترى، كه له نه شاره زاييه وه قسه بكا.

## پیتی ح

- (۱) - حاجی، حاجی له مهککه نه بینن<sup>۱</sup>
- (۲) - حازر خۆری بهر سیبهره<sup>۲</sup>
- (۳) - حازر، به قهرز مهده<sup>۳</sup>
- (۴) - حاشا لهو خوینهی، شهوی بهسهرابی<sup>۴</sup>
- (۵) - حاکم ببی به پرد به سهریا مهرۆ<sup>۵</sup>
- (۶) - حاکم به قسهی گه دا خهلق ئه گری، به لام به تکای نهو کهس بهرنادا<sup>۶</sup>
- (۷) - حالی قنگی خوشه<sup>۷</sup>
- (۸) - حالی له رنگی بپرسه<sup>۸</sup>
- (۹) - چه پچه پ نه کهم، چاوی دوژمن کوپر نه کهم<sup>۹</sup>
- (۱۰) - حهرام بخۆم، شه له م بخۆم؟<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) - حهرام زۆری، باکی له گرانی نییه<sup>۱۱</sup>

- <sup>۱</sup> واته ههركهس هاویتی خۆی، له شویتنی خۆی نه بینن.
- <sup>۲</sup> به یهكێك ئوتترئ، كه ههركهس خوارینی له سهربن، بئ ئهوهی پارهیهك خهرج بگات.
- <sup>۳</sup> نهوهك قهرزهكەت دهست نهكهوینهوه.
- <sup>۴</sup> واته تۆله ئهبن زۆر زوو بسیتن.
- <sup>۵</sup> مه بهست له حاکم، کاریه دهسته، واته لیتی دلتیا مه به.
- <sup>۶</sup> واته پیاوی لات و بئ دهسهلات خرابهی له دهست دئ به لام چاکهی له دهست نایهت.
- <sup>۷</sup> به یهكێك ئوتترئ كه له وهزعیکی ناخوشا بئ، له گه ل ئه میشه كه زۆر نامۆزگاری کرابن و نه یگریتته گوئ.
- <sup>۸</sup> واته پتیویست بهوه ناکا باسی حالی بکهیت، چونکه ههركهس سهیری بکا، ئه زانی له چ حالیکابه.
- <sup>۹</sup> واته ههموو کهس به ئه ندازهیهك پتیویسته به چا و راو.
- <sup>۱۰</sup> واته نابن مهردوم بۆ قازانجیکی که م خۆی بخاته ئازاریکی زۆرهوه.
- <sup>۱۱</sup> واته یهكێك حهرام خۆرین، له گرانی ناترسن، چونکه مالی حهرام زۆره كه بیخوا.

- (۱۲) - حەرىف حەرىفى خۆى ئەناسى<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - حەسەد، دەردىكى بى دەرمانە<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - حەش ئەگەر بلىن ھىلگەى کرد کردوویەتى؟<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - حەقتت بىئى بە بوون، يەکت نەبى بە چون<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - حەقتى بمرى لە باوان، کلی نابرى لە چاوان<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - حەق بە حەق، نانیکى رەق<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - حەق فەوتاوە وەك تری بن گۆم<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - حەق نادرى، ئەسپىرى<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - حەق، ئاو رائەوہستىنى<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - حەقە حەقدارم، بەشە بەشدارم<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - حەقدار لە حەقى خۆى واز دىنى، شاھد واز ناھىنى<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - حەقى بزنى گۆل بە سەر شاخداروہ نامىنى<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - حەقى كفن بە من بېرى، مردوو گۆر بە گۆر بى<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - حەقى من بەدە، حەقى تۆ ئاسانە<sup>۲۵</sup>

<sup>۱۲</sup> واتە ھەموو كەس ھاوېيشەى خۆى ئەناسى.

<sup>۱۳</sup> چارەى ھەر لە خوا ترسانە.

<sup>۱۴</sup> واتە نە نەيكرىبوہ، وە ھەر چى وترا لە ژىرى و بىرەوہ نوور بوو باوہرى پى مەكە.

<sup>۱۵</sup> واتە ئافرەت حەوت جار منالى بىي، بە قەد منالېك كە لە بارى بچى ئېش و ئازارى نابى.

<sup>۱۶</sup> بە ئافرەتېكى دلتەر ئەوترى كە بۆ مردنى كەس عادەتى خۆى تېك نەدا.

<sup>۱۷</sup> يەكېك ئەيلى كە حەقتى بە سەر يەكېكەوہ بوويى و لىي سەندىي.

<sup>۱۸</sup> چونكە كەس دانى پىيانانى.

<sup>۱۹</sup> ئەمە جازان واپوو.

<sup>۲۰</sup> بەلام داخەكەم مروفي بى ئىنساف راناوہستىنى.

<sup>۲۱</sup> ئەمە بەشدارىك ئەيلى كە داواى بەشى خۆى بكات لە كەلەپوورى مردۆكەى.

<sup>۲۲</sup> بە يەكېك ئەوترى كە دەخلى بە سەر ئىشېكەوہ نەبى و دەستىشى لى ھەلنەگرىت.

<sup>۲۳</sup> واتە دادپرسە، حەقى كەس ون ناكات.

<sup>۲۴</sup> واتە ھەموو كەسېك ھەر چاوى لە قازانچى خۆيەوہەتى.

<sup>۲۵</sup> بە يەكېك ئەوترى، كە داواى حەقى خۆى بكات لە پېش ئەوہى كە حەقى تۆ بدات.

- ۲۶- حه لال بنی باریکه و سه ری قهوی، حه رام بنی قهوییه و سه ری باریک<sup>۲۶</sup>
- ۲۷- حه لال خوری، کهم دهسه لاتییه<sup>۲۷</sup>
- ۲۸- حه لوا خوری سه ر زیارته<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- حه مام به تر گهرم نابی<sup>۲۹</sup>
- ۳۰- حه نجه ره، له په نجه ره، دهر نه چی باشه<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- حه واله ی سه ر چاله به فره<sup>۳۱</sup>
- ۳۲- حه یا باری کردووه<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- حه یا به چاو موویه<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- حه یا دلۆپیکه که تکا تکا<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- حه یران و ساوهر قهه پیر نابی، کاروانی ناش ته واو نابی<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- حساب حساب و کاکه برایه<sup>۳۶</sup>

<sup>۲۶</sup> واته مالی حه لال که میش بن پیتی زوره، به لام حه رام زدریش بن هر بن پیتنه.

<sup>۲۷</sup> واته زور و ستم له گال سروشتی ناده می دا تیکه له، سا مه گه ر دینی به راستی دهرمانی شم نه خوشییه بکات.

<sup>۲۸</sup> به یه کیک نه وتری، که هه موو شتیکی به خوریی دهست که وی.

<sup>۲۹</sup> واته نیسی گه وره، هر به قسه ناکری.

<sup>۳۰</sup> واته له کاتی قسه کردنا زور دهنگ به رزمه که ره وه.

<sup>۳۱</sup> به یه کیک نه لیت، که حه واله ت بکاته سه ره زار یا چروو کیک دهست قووچاو، واته شم حه واله یه، وه که حه واله یه که وایه که بکریته سه ر چاله به فری شاخه کان، واته به فره که چند سارد و سه ره که نه چیت سه ری، کابراش وایه.

<sup>۳۲</sup> واته شهرم نه ماوه، به یه کیک نه وتری که بن شهر میه کی نو اندین.

<sup>۳۳</sup> واته چاو له چاو شهرم نه کات، که چاو نه بوو شهر میش نامین.

<sup>۳۴</sup> واته تا نه توانیت ناگاداری شو دلۆپ بکه، مه یه له بتکی نه له ناوچه وانی خوتا، وه نه له ناوچه وانی یه کیک ترا به ران بهر به خوت.

<sup>۳۵</sup> واته نه گورانی حه یران کون نه بی و نه ساوهر، وه شم دوانه به دریزی ژیان هر شه مینن، هر وه که باراشی ناش هر شه مینن.

<sup>۳۶</sup> واته برایه تی و مامه له له یه ک جیان، وه نابی تیکه لی یه ک بکرین.

- (۳۷) - حوشر بشمري باري حهوت كه ره هئناگري<sup>۳۷</sup>
- (۳۸) - حوشر و همام؟ مهيمون و عهبا<sup>۳۸</sup>
- (۳۹) - حوشر و قهزازيبان نهوتوه<sup>۳۹</sup>
- (۴۰) - حوشر و كهپولهيان نهوتووه<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - حوشر و ههئپهرين، گاميش و ههئفرين<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - حوكمي حاكمه و مهرگي مفاجات<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - حيز به خالوي خوي فيره<sup>۴۳</sup>
- (۴۴) - حيز و نازا پيئك هاتن، ههر دوو وهك يهك دهرهاتن<sup>۴۴</sup>
- (۴۵) - حيزي به دهستياو ناشئ<sup>۴۵</sup>
- (۴۶) - حيزي و سهلامهتي<sup>۴۶</sup>
- (۴۷) - حيزي و قهرزداري قهت له بير ناچن<sup>۴۷</sup>
- (۴۸) - حيزيش به بهخته<sup>۴۸</sup>
- (۴۹) - حيلم له عيلم چاكره<sup>۴۹</sup>

<sup>۳۷</sup> دهوله مهنديكي نابوت نهيلئ، كه هه ژارئك گالتهي پئ بكا. واته من هه رپهنا و پهسيق بگه رپم له ماله كه ما، به قهده ده مالي وهك تو شت كو نه كه مه وه.

<sup>۳۸</sup> به يه كيئك نهوتريئ، كه له گه ل ئيشيكا خهريك بيئ كه هيچي لي نه زانئ.

<sup>۳۹</sup> به يه كيئك نهوتريئ، كه له گه ل ئيشيكا خهريك بيئ كه هيچي لي نه زانئ.

<sup>۴۰</sup> كهپوله: كه موله يه كي بچكولانه يه، مزي شاي پئ نه گيريئ بو شوان، به خواردينكي كه م نهوتريئ كه بدرئ به ژور خورئك.

<sup>۴۱</sup> به يه كيئك نهوتريئ، كه له گه ل ئيشيكا خهريك بيئ كه هيچي لي نه زانئ.

<sup>۴۲</sup> واته نه بين مل كه چي بو بكرئ.

<sup>۴۳</sup> چونكه به كه سي تر ناويئرئ.

<sup>۴۴</sup> واته نازا كه بوو به هاوده مي حيز، نه ميش وهك نهوي ليئرئ.

<sup>۴۵</sup> به يه كيئك نهوتريئ كه پاداشي حيزي به حيزي بداته وه.

<sup>۴۶</sup> واته له هيندئ كاتا نه گه ر قسه يهك قووت بده يته وه له شهريك دوور نه كه ويته وه.

<sup>۴۷</sup>

<sup>۴۸</sup> واته به هيندئ كه سه وه ديئ و به هينديكي شه وه نايئ.

<sup>۴۹</sup> چونكه خاوه ني يه كه م به بيئ دووه م نه توانئ بئئ، به لام خاوه ني دووه م به بيئ يه كه م ناتوانئ بئئ.



## پیتی خی

- (۱) - خار نایه‌ته رپی دلیپاک<sup>۱</sup>
- (۲) - خازهی خوشکم تریکی کهند، مه‌گەر گل لیم بییه ت<sup>۲</sup>
- (۳) - خاس کهیت بۆ خۆته و خراب کهیت بۆ خۆته<sup>۳</sup>
- (۴) - خالۆی ته‌ماکو فروش، نه‌گەر قنگت نییه به‌جۆش، چیته له خالۆی ته‌ماته فروش<sup>۴</sup>
- (۵) - خالۆی ده‌سته‌وسان، چ له گهرمیان و چ له کوپستان<sup>۵</sup>
- (۶) - خالان خوارزا مه‌زن نه‌که‌ن، مامان برازا بزر نه‌که‌ن<sup>۶</sup>
- (۷) - خانهی چۆلم، باشتره له خانهی شهرم<sup>۷</sup>
- (۸) - خانزاد نه‌وه مایه و نه‌وه‌ش قازانج<sup>۸</sup>
- (۹) - خانوو مه‌گره، تا دراوسی نه‌ناسی<sup>۹</sup>

<sup>۱</sup> چونکه گرفتار و کرداری پاکه، که سنجیش که وابوو کهس لئی دلگیر نابیی.  
<sup>۲</sup> به یه کیک نه‌وتری، که قسه‌یه‌کی نه‌ینی له لایین، وه خۆی بۆ نه‌م و نه‌وی بگپرتنه‌وه، که چی پیشیان بلن تکا نه‌که‌م مه‌یگپرتنه‌وه.  
<sup>۳</sup> نه‌مه له مه‌عنای نه‌و نایه‌تی قورئانه دایه که نه‌فرموی (من عمل صالحا فلنفسه و من اسأ فعلیها).

<sup>۴</sup> واته نه‌وه‌ی به‌جۆش نه‌بی، ده‌خلی به‌ سه‌ر خه‌لکه‌وه نییه.  
<sup>۵</sup> به‌ مه‌ردومی ته‌مه‌لی ده‌سته‌وسان نه‌وتری.  
<sup>۶</sup> واته خال خوشک‌زای خوشتر نه‌وی له مام بۆ برازا.  
<sup>۷</sup> واته ماله‌که‌م چۆل بۆ باشتره له‌وه‌ی پربین له مال و منالی به‌ جه‌نگ و نازاوه.  
<sup>۸</sup>  
<sup>۹</sup> واته نه‌گەر باش بوو ببه به‌ درلوسی، وه نه‌گەر خراب بوو، بپۆ بۆ شوینتیکی تر.

- (۱۰) - خانووی پر له شووشه بهردیکی بهسه<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) - خانووی دوو کهیبانوو خوئی تا نهژنویه<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - خانووی فهقیر، مانگه شهو چرایه تی<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - خانوویهك تیک دهیت تۆزت ههر لی نه نیشی<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - خاوهن کهر له پشتی کهروه نابینری<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - خاوهن مال دهستی هه لگرت، دز ئه لی حق ئه گه یه نم به جیی خوئی<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - خاوهنی باخ و بیستان شهرمه زاره به زستان<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - خه بهر بدن به هیز نه جرت، کاره کهر، کاره کهری گرت<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - خه تا من چیبه به خته کهم شهره، گوچم ناویته ی کوچی سهگ وهره<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - خه ته سووری، له خووم دوری<sup>۱۹</sup>

<sup>۱۰</sup> ئه م په نده، له معنای ئه و په نده دایه که ئه لی: (یه کیک خانووی له شووشه بی، بهرد ناگریته خانووی کهس).

<sup>۱۱</sup> واته مالی نووژنه، کهسیان له داخی ئه ویتریان، گوئی نادا به کاروباری ناو مال، له بهر ئه وه، ماله که به په شیوی ئه مینیتته وه.

<sup>۱۲</sup> یه کیک ئه یلی، که له پوویه که وه کهم و کووپه کی بی.

<sup>۱۳</sup> به یه کیک ئه وتری، که له کاریکا چلکن بووی.

<sup>۱۴</sup> مه بهست ئه و که سانن که مەردوم هه ل ئه سوپینن به ئاره زووی دلی خویمان، وه هه ر چیان بوئی پییان ئه کهن، بی ئه وه ی پی بزانیین یا خویمان ئاشکرا بکه ن.

<sup>۱۵</sup> له کاتیکا به کاردینری، که خاوهن حق دهستی له حه قه که ی خوئی هه لگرتی، که چی یه کیک تر دهستی لی هه ل نه گری.

<sup>۱۶</sup> چونکه له هاوینا به شی که سی لینه داوه.

<sup>۱۷</sup> هیز نه جرت: یه زدی جورده یه زدی گورده، که یه کیکه له شاکانی زنجیره ی ساسانی، که له پیش ئیسلاما ئیران و عیراق و کوردستانیان حوکم کردووه، واته دنیا پر بووه له شتی سهیر، وه مەردومی بووده له ی بی ناویشان، هاتوونه ته پیتشه وه.

<sup>۱۸</sup> یه کیک ئه یلی، که تووشی بووی به تووشی چند که سیکی زۆربلیتی هه له وه په وه.

<sup>۱۹</sup> یه کیک ئه یلی، که خه می مەردومی نه بی به لگو هه ر خه می خوئی بی.

- ۲۰- خهتهنه سوننهته، نهك له بنا<sup>۲۰</sup>
- ۲۱- خهر بهسته، خاوون رهسته<sup>۲۱</sup>
- ۲۲- خهر، وهترپن له چنگ گورگ رزگاری نابئ<sup>۲۲</sup>
- ۲۳- خهرگهل، شیخ گهل، شیخ گهل، خهرگهل<sup>۲۳</sup>
- ۲۴- خهرمان کوتاندن کاری بزن نییه<sup>۲۴</sup>
- ۲۵- خهزیم بوو به برنووتی، هه موو فلئیک کردیه لووتی<sup>۲۵</sup>
- ۲۶- خهزینه هه همیشه له ویرانه دا شاراوته وه<sup>۲۶</sup>
- ۲۷- خه سوو به دوو جووت گایه<sup>۲۷</sup>
- ۲۸- خه سوو له گهل تۆمه، بووکی تۆ گویت لی بی<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- خه لاته که ی خاله به گه<sup>۲۹</sup>
- ۳۰- خه له فروش هه والی مهن نه پرسئ<sup>۳۰</sup>

- ۲۱ واته له چا که شا نابئ مهربوم پی لی هه لبرئ.
- ۲۱ خه رکه ره: واته نه وی که ری به سته وه بیغانله نه بن، به یه کیک نه وترئ که بنج و بناوانی کاری خوی بیه ستئ.
- ۲۲ به سته م لیکرولیک نه وترئ که زا کو زووی بی به ده ست زۆرداریکی سته مکاره وه.
- ۲۳
- ۲۴ واته فرمانی قورس و گران، به هه موو که سیك ناکرئ.
- ۲۵ خه زیم: به حهلقه یه کی زیتر نه لئین که جاران ژنانی ماقول و دهوله مهند نه یانکرده لووتیان، به یه کیکي هه ژار نه وترئ که چاو له ژنی پیاویکی گه وره بکات، وه بو فیز و ده مار نه همیشه وهك نه وشتی قورس و گران بکات به خویا.
- ۲۶ زۆرتربه کچیکي جوانی ریک و پیک نه وترئ که له مالیکي هه ژاردا بدۆزیتته وه.
- ۲۷ واته به قهد دوو جووت گا، خیر و بیری هه یه بو زلواکه ی، له بهر خاتری کچه که ی.
- ۲۸ له کاتیکا نه وترئ که له گهل یه کیکا قسه بکهیت و مه به ستت یه کیکي تر بی.
- ۲۹ به یه کیک نه وترئ، که خه لاتیک بدا به یه کیک و لیئ بسینیته وه.
- ۳۰ واته هه رکه سه هه والی نه وشته نه پرسئ که خوی پتویستی.

- (۳۱) - خهلهی خووم و گهلهی خووم<sup>۳۱</sup>
- (۳۲) - خهلقى كاغهزى سپى نهخويننهوه<sup>۳۲</sup>
- (۳۳) - خهلكى بلاوينى قوچكه بهسهري، نيمهش بلاوينين هولى كهري<sup>۳۳</sup>
- (۳۴) - خهلوهش نهكيشى و بهنگيش نهكيشى<sup>۳۴</sup>
- (۳۵) - خهمان له خووت مهكه بار، دهنا دوو گونت پيدا دينيته خوار<sup>۳۵</sup>
- (۳۶) - خهمنى نهوهم نيبه ناو بر دوويهتى، خهمنى نهوهمه كلكى هنجه<sup>۳۶</sup>
- (۳۷) - خهمنى نان بخو، خهريزه ناوه<sup>۳۷</sup>
- (۳۸) - خهنه، كه زور بوو، له گونان نهگيرى<sup>۳۸</sup>
- (۳۹) - خهنجهر له كا نهدا<sup>۳۹</sup>
- (۴۰) - خهنجهرى بى كالان، لهش بريندار ناكا<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - خهنجهرى دهبان له كيلانا ناوهستى<sup>۴۱</sup>

<sup>۳۱</sup> واته دهخلم به سهر كه سهوه نيبه.

<sup>۳۲</sup> واته ناگاتان له خووتان بى، بزنان چى نهئين و چى نهكن.

<sup>۳۳</sup> زينكى بى منال نهيلنى بهخوى.

<sup>۳۴</sup> خهلوه كيشان: چيوونه ناو ژورينكى پهنا و خهريك بوونه به تهنه به خوا په رستهيهوه، له گهال به روژوو بوون و كه م خوار دنا.

<sup>۳۵</sup> نهگيرنهوه كه كابرايهك ناو نهيبا، دهست بهرز نهكاتوه تا فرىاى كهون، هاوپتيكهى وا نهزانى كلكى لى رواوه، نيبستا به يه كييك نهوترى كه له پيناوى شتيكى سووكا له ناو بچى، واته خهفتهى له ناو چيوونى ناخوم به لگو خهفتهى نهوه نهخوم كه ناويكى سووكى كه ووتوته دوا.

<sup>۳۷</sup> خهريزه: به فارسى كاله كه. به يه كييك نهوترى، كه شتى هيچ و پوچ بکړئ و شتى گرنگيش هيچ.

<sup>۳۸</sup> به يه كييك نهوترى، كه دهست بلاوى بكا له شتيكى زورا.

<sup>۳۹</sup> به يه كييك نهوترى، كه به بى پاريز، دهست بوه شينى، يا پاره خهرج بكا.

<sup>۴۱</sup> به يه كييك نهوترى، كه هونهريكى بيبى و له پر دهريخات.

- ٤٢- خه نجهری لی دهیت خوینی لی نایهت<sup>٤٢</sup>
- ٤٣- خه و برای مهرگه<sup>٤٣</sup>
- ٤٤- خهوی نأشه و پأشه، به خه بهر بوونه وه، له سهر دهرناچی<sup>٤٤</sup>
- ٤٥- خهوی شهو، شهرمهزاری روژه<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- خهوی نایه و بیانووی کیچه<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- خه یاره، له گوڤکی را دیاره<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- خهیال پلاوه<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- خر و مر بی، ههر کوئه که ی پر بی<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- خراپه به هه موو کهس، چا که به کهم کهس<sup>٥٠</sup>
- ٥١- خزم په رژین نه شکین، به کهس ناشکی<sup>٥١</sup>
- ٥٢- خزم گوشتت بخوات، ئیسقانت ناشکین<sup>٥٢</sup>

- ٤٢ واته زوررقی هه ستاوه.
- ٤٣ واته نوستوو، نه دهسه لاتی هیچی هه یه، وه نه ناگای له هیچه.
- ٤٤ به کیك نه یلی، که ماوه یه کی زور له ژیر باری زور و ستم و دهست دریزیدا بی، له پأشا که نه و زور و ستمه ش نه مین، نه و کهسه ههر بیرى ناچیتته وه.
- ٤٥ له شوینیک وایه که نانه مینی ببی، وه به شه و له گه ل نوستیت ماله که تالان بکن.
- ٤٦ به یه کیك نه وتری، که کاریکی به سهر وه بی نه یکا، وه بیانوویه کی بو بینیتته وه که ته ولو نه بی.
- ٤٧
- ٤٨ به قسه یه ک نه وتری، که زور گوره و بی جی و بی نه نجام بی.
- ٤٩ به یه کیکی ته مه عاری دنیا په رست نه وتری، که هیچ که سیکی مه به ست نه بی ته نیا خوی نه بی، وه ههر بیه وی گیرفانی خوی لی پر کا و کوئی خوی داگری.
- ٥٠ واته خراپه به هه موو که سینک نه کری، به لام چا که به کهم کهس نه کری.
- ٥١ واته نه و پر کیشیه ی (زاتکردن) که خزم هه یه تی، که سی تر نییه تی.
- ٥٢ چونکه به شی خزمایه تی تیا نه هیلیته وه.

- ٥٢- خزم قیبله‌یه، قهت خراب نابی<sup>٥٢</sup>
- ٥٤- خزمایه‌تیه‌که‌یان، خزمایه‌تی که‌ر و خوآله‌میشه<sup>٥٤</sup>
- ٥٥- خزمه‌تی قنگ کردن، خه‌لاتی تسه<sup>٥٥</sup>
- ٥٦- خزمی به‌ری، به‌ری به‌ری، خزمی پشتی، دهستی به‌دهستی<sup>٥٦</sup>
- ٥٧- خزمی خه‌زوری سه‌پانی مائی شیخییه<sup>٥٧</sup>
- ٥٨- خزمی خراب گونی قوڑه، نه‌ئه‌توانی بی‌پری، نه‌ئه‌توانی هه‌لی گری<sup>٥٨</sup>
- ٥٩- خزمی ژنان به‌ره به‌ره، خزمی پی‌اوان دهر به‌دهره<sup>٥٩</sup>
- ٦٠- خزمی زهن، پلاو بزهن، خزمی ریش، له‌سه‌ر که‌وش و که‌لاش بنیش<sup>٦٠</sup>
- ٦١- خله بار نه‌کا بله که‌پر نه‌کا<sup>٦١</sup>
- ٦٢- خلیسکان توآله‌ی په‌له که‌ره<sup>٦٢</sup>

<sup>٥٢</sup> واته خزم له کاتی ته‌نگانه‌دا روی تی نه‌کری و ه‌ک رووگه (قبله).

<sup>٥٤</sup> به‌دوو که‌س نه‌وتری که‌ خزمایه‌تیه‌کی زور نو‌ریان بیی.

<sup>٥٥</sup> به‌یه‌کیک نه‌وتری، که‌ خزمه‌تی نام‌رد بکا، واته له‌ خرابه‌ زیاتر ده‌ست گه‌رت نابی.

<sup>٥٦</sup> ته‌ماشای په‌ندی و بکه‌.

<sup>٥٧</sup> به‌یه‌کیک نه‌وتری، که‌ به‌درو خوی کردبی به‌خزمی به‌کیک له‌ ده‌ست و پی‌وه‌ندی

پی‌او‌یکی گه‌وره.

<sup>٥٨</sup> واته نه‌ییری نه‌مری، ناییری ئاب‌رووت نه‌با.

<sup>٥٩</sup> له‌م دوو په‌نده و په‌ندی هه‌ژده‌هه‌مین‌وه دهر نه‌که‌وی که‌ ژن له‌ زور کونه‌وه له‌ کوردستانا

لای می‌ردی زور به‌پیز بووه، وه‌ هه‌رچی ژن کردبیتی پی‌او قسه‌ی تیا نه‌کردبووه، بویه ژنیش

هه‌میشه خزمی خوی پیش خزمی می‌رد خستوه.

<sup>٦٠</sup> له‌م دوو په‌نده و په‌ندی هه‌ژده‌هه‌مین‌وه دهر نه‌که‌وی که‌ ژن له‌ زور کونه‌وه له‌ کوردستانا

لای می‌ردی زور به‌پیز بووه، وه‌ هه‌رچی ژن کردبیتی پی‌او قسه‌ی تیا نه‌کردبووه، بویه ژنیش

هه‌میشه خزمی خوی پیش خزمی می‌رد خستوه.

<sup>٦١</sup> به‌یه‌کیک نه‌وتری که‌ ده‌ست بداته کاریک نو‌ای نه‌وه‌ی که‌ مه‌روم ده‌ست له‌و کاره هه‌ل

بگرن.

<sup>٦٢</sup> واته نه‌گه‌ر په‌له‌ی نه‌کردایه، هه‌لنه‌ئه‌خلیسکا.

- ٦٣- خو بزه له بابت كهوئى، نههئىلى چينچكك له عاردى كهوئى<sup>٦٣</sup>
- ٦٤- خوا ئهه دهست محتاجى ئهه دهست نهكا<sup>٦٤</sup>
- ٦٥- خوا ئهيدا و نازانى بيخوا<sup>٦٥</sup>
- ٦٦- خوا ئهيدا، خواگير لى ناگهري<sup>٦٦</sup>
- ٦٧- خوا بو ههر كونه مشكى، مشكىكى داناوه<sup>٦٧</sup>
- ٦٨- خوا به تيزم كا، به تيزم، به تيزى فره حيزم كا<sup>٦٨</sup>
- ٦٩- خوا به زهبر و به سهبره<sup>٦٩</sup>
- ٧٠- خوا بدا مهرگم، زاوا نهكا بهرگم<sup>٧٠</sup>
- ٧١- خوا بيپري چهرخى زهمانه، مهلا (.....) ئهوي سهر قهلهمانه<sup>٧١</sup>
- ٧٢- خوا بييدا له هئىلك ئهيدا<sup>٧٢</sup>

- ٦٣ خوپزه: توكرهري ناوماله، به يه كيك ئهوترى، كه خوارديكى بو دانرا هيچى لى نه مينيتهوه، يا خير و بيژى كه و ته زيتر دهست، هيچى له دهست هه لئه وهري.
- ٦٤ چ جاي نه وهى كه يه كيك محتاجى يه كيكى تر بى.
- ٦٥ به يه كيك ئهوترى كه زورى بيى و نه زانى خه رجبى بكات.
- ٦٦ خواگير: خوا گرتوو.
- ٦٧ واته هيچ شتىك بى خاوه ن نيه.
- ٦٨ يه كيكى خانه دانى لى قه وماو ئه يلى، كه يه كيكى بى حورمهت گالتهى بى بكا.
- ٦٩
- ٧٠ چ جاي نه وهى كه يه كيك محتاجى يه كيكى تر بى.
- ٧١ ئه مه يه كه ئه لى: سه گى سه پى بو بارخانه ي لو كه زهره رى هه يه، ئاخو چ كوكه مه لايه كى، نه خو ينده وه رى، بى دينى، بى شرمى ساخته چى، له جياتى سهر قه له مانه ي نوشته يه ك، داواى ئيشىكى ناشرىنى له ئافره تىكى داو ين پاك، كه ئه ويش له توله ي ئه م قسه يه دا، ئه م په نده ي وتوه وه به م په نده ويته يه كى ئه م رووداوه ي گرتوه، كه تا جيهان جيهان بى ههر ئه خو يندريت و ئه خو يندريته وه.
- ٧٢ به يه كيك ئهوترى كه له كاريكى بچكوله قازانجىكى گه وهى كرد بى.

- ۷۳- خوا تا سهر بدا، رزقیش ئه‌دا<sup>۷۳</sup>
- ۷۴- خوا تا کۆیو نه‌بینی به‌فری تیناگا<sup>۷۴</sup>
- ۷۵- خوا ته‌خته تاش نییه، ته‌خته ریک خه‌ره<sup>۷۵</sup>
- ۷۶- خوا پئ به‌ مار نادا<sup>۷۶</sup>
- ۷۷- خوا حه‌قی بزنی کۆل له‌ بزنی شاخدار، ئه‌سینی<sup>۷۷</sup>
- ۷۸- خوا خۆی ئه‌مینئ و مولکی<sup>۷۸</sup>
- ۷۹- خوا خرابتر نه‌دا<sup>۷۹</sup>
- ۸۰- خوا داران بگری، ئیمه‌ی خسته‌ مه‌نه‌مه‌نه‌ی مالان<sup>۸۰</sup>
- ۸۱- خوا داری بۆیه به‌رز کردۆته‌وه، که‌ چۆله‌که‌ی پۆه بنیشیته‌وه<sup>۸۱</sup>
- ۸۲- خوا داویتی له‌قه‌ی لیمه‌ده<sup>۸۲</sup>
- ۸۳- خوا ده‌ردیش ئه‌دا و ده‌رمانیش ئه‌دا<sup>۸۳</sup>

<sup>۷۳</sup> واته‌ سه‌ری بئ رزق له‌ ژیر خاکیه‌.

<sup>۷۴</sup> واته‌ تا خوا به‌کێک به‌ خراب نه‌زانئ، تووشی خرابه‌ی ناکات.

<sup>۷۵</sup> واته‌ خوا دارتاش نییه ته‌خته‌ت بۆ بتاشئ به‌ پێی پێویستت، به‌لکو دارت بۆ دروست ئه‌کات تا تووش لئی دروست بکه‌یت.

<sup>۷۶</sup> واته‌ زۆرداری سته‌مکار، با هه‌ر بئ ده‌ست بئ.

<sup>۷۷</sup> به‌کێکی زه‌بوونی سته‌م لیکراو ئه‌یئ، به‌زۆرداریکی سته‌مکار.

<sup>۷۸</sup> به‌ به‌کێک ئه‌وترئ که‌ خۆی هه‌لگری بۆ پاشه‌پۆژیکی نوور.

<sup>۷۹</sup> واته‌ له‌ هه‌ر ته‌نگانه‌ و ناخۆشیه‌ کدا بیت، خوا ته‌نگانه‌ی ناخۆشتری له‌ لایه‌.

<sup>۸۰</sup> واته‌ خوا دار به‌پووی ئیمسال بگری که‌ به‌پووی نه‌گرت، ئه‌گینا ئیمه‌ نه‌ئه‌که‌وتینه‌ مه‌نه‌مه‌نه‌ی ئارد له‌م و له‌و.

<sup>۸۱</sup> به‌ به‌کێکی گه‌وره‌ ئه‌وترئ، که‌ ده‌ستی که‌س نه‌گری، واته‌ خوا پیاوی گه‌وره‌ی بۆیه‌ گه‌وره‌ کردووه‌، که‌ ده‌ستی هه‌زار و لئ قه‌وماو بگری.

<sup>۸۲</sup> به‌ به‌کێک ئه‌وترئ، که‌ خوا چاکه‌یه‌کی له‌گه‌لا کردبئ و پئ نه‌زانئ.

<sup>۸۳</sup> ده‌رده‌که‌ وه‌ک دۆپه‌ کوتوپر په‌یدا ئه‌بئ، به‌لام ده‌رمانه‌که‌ی ئه‌بئ به‌ شوینیا بگه‌ریت لای پزیشک.



- ۱۸۴- خوا دەرىك ئەگرئ و دەرىكى تر ئەكاتەوہ<sup>۸۴</sup>
- ۱۸۵- خوا دەلئ: لە تۆ حەرەكەت، لە من بەرەكەت<sup>۸۵</sup>
- ۱۸۶- خوا دەمی منى بە ئەسكەنە ھەل ئەكەندووہ<sup>۸۶</sup>
- ۱۸۷- خوا دیر گیرە و سەخت گیرە<sup>۸۷</sup>
- ۱۸۸- خوا رۆژ نیشانی ماری سرش نەدا<sup>۸۸</sup>
- ۱۸۹- خوا راستە و راستى لئ خوش دئ<sup>۸۹</sup>
- ۹۰- خوا سەبرى بچووکی چل سائە<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- خوا سەرما بە پئى حال ئەدا<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- خوا سەرما بە قەدەر بەرگ ئەدا<sup>۹۲</sup>

<sup>۸۴</sup> بە يەكئك ئەوترى كە لە تەنگانە يەكاي، وە دەرگای لئ داخراي.

<sup>۸۵</sup> واتە خوا نەيكردووہ بە باو زۆر و زوو بنئرى بۆ بەندەى خۆى، بە لكو ئەوہى كرىووہ بە باو كە تۆ ھول بەدەيت و بە شوين پئى بژئوى خۆتا بگەرئيت، ئەوسا خواش رزقت بۆ بنئرى.

<sup>۸۶</sup> واتە خواردين و خواردينەوہى ئەوي.

<sup>۸۷</sup> واتە با ستمكار بەوہ ياخى نەبئ كەوا خوا چەند رۆژئ مۆلەتى داوہ، ئەوہ بۆ ئەوہ يە كە بىر بكاتەوہ، نەك لە بەر ئەوہ يە كە خوا بىرى چۆتەوہ.

<sup>۸۸</sup> واتە زۆردارى ستمكار، ھەر سڤ پئى و گەرمى نەبئتەوہ، تا بە كەسەوہ نەدات.

<sup>۸۹</sup> لە بەر ئەوہ قورئان لە شوينا باسى راستى ئەكات، وە ھانە ھانەى مەردومى لە سەر ئەدات.

<sup>۹۰</sup> چونكە ھەموو تۆلە يەك كە ئەيسئنى لە گوناھبارئك، ئەبئ بە پئى دەستور و باويك بئى كە خوا دايناوہ لە جىھانا، وە ئەمە سائە ھای سائى ئەوي تا بنەرەتى بۆ دانەمەزئى، مەگەر ھئندئ گوناھى زۆر زل نەبئ كە خئرا خوا لە بائى خواوہنى ئەدا، وە ھەر بە ئاسمانەوہ ئەيكا بە كۆى زووخال.

<sup>۹۱</sup> ھەژارئكى لەش ساغى رەش و رووت ئەيلئ، لە زستانئكى ساردا بە دەولەمەندئك، كە لە سەرمانا خۆى پئچابئتەوہ.

<sup>۹۲</sup> ھەژارئكى لەش ساغى رەش و رووت ئەيلئ، لە زستانئكى ساردا بە دەولەمەندئك، كە لە سەرمانا خۆى پئچابئتەوہ.

- ۹۳- خوا غەزەب بگرئ له بزن، نانی شوان ئەخوا<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- خوا غەزەب بگرئ له میرووله بآلی ئەداتئ<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- خوا که سەری دا کلاویش ئەدا<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- خوا کلاوی بۆ بەروو کردوو<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- خوا له سولتان مەحمود گەورەترە<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- خوا له کاری خۆی بۆتەو<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- خوا مآلی داوہ بە جوو کئیری داوہ بە نئیرەکەر<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- خوا نانی برپوہ و پئغەمبەر دؤ<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- خوا نەجار نئیہ و تەختە تاشە، قەحبە و گەواد بۆ یەک باشە<sup>۱۰۱</sup>

<sup>۹۳</sup> واتە توخنی شتی خۆشەویستی هیچ کەس مەکەوہ.

<sup>۹۴</sup> تا بفرئ و مەل بە حەواوہ بیخوات.  
<sup>۹۵</sup>

<sup>۹۶</sup> واتە ئاگاداری ھەموو شتیک ئەکا.

<sup>۹۷</sup> ئەگێرنەوہ، کە (سولتان مەحمود)ی غەزەنەوی، رقی لە دارتاشیک ھەل ئەستئ، ئئیوارە وەختە، ئەکاتە سەری، ئەلئ ئیمشەو تا بەیانی بارئ ئاردی دارم ئەوئ، کابرا خەمی لی دئ، شەوژنەکە ی پئی ئەلئ: پیاوہکە: وەرە بنوو. خوا لە سولتان مەحمود گەورەترە، بەیانی لەگەل شەبەق ئەدات دئین بە شوین دارتاشا، کابرا لەگەل مآل و منالەکانیا دەست ئەکەن بە گریان، کە دەرگا ئەکەنەوہ تەماشای ئەکەن وا سولتان مەحمود مردبووہ و ھاتوون بە شوین دارتاشەکەدا کە سندوقی بۆ دروست کا.

<sup>۹۸</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە لە نوای بوونی کارئک ئەم بکەوئتە پەلە پەل، واتە تازە پەلە پەل بۆچی ئەکەیت؟ خۆ ئیشەکە تەولو بووہ.

<sup>۹۹</sup> واتە ھەر کەسئک شایستە ی چی بئ دراوئتئ.

<sup>۱۰۰</sup> بە یەکیکی زۆر ھەژاری رەجآلی رەش و رووت ئەوترئ.

<sup>۱۰۱</sup> بە ژن و پیاویکی خراب ئەوترئ کە بۆ یەک ریکەوتبئ.

- ۱۰۲- خوا یار بی با شیرت داربی<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- خوا یار بی، با دوژمن هزار بی<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- خوار دانیشه، راست بی<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- خواردن ناگای له برا نییه<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- خواردن گهندوگووه، شتن رنگ و رووه<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- خواردن قابلی هموو کهسه، جلك قابلی هموو کهس نییه<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- خواردی تیره، وتی سویره<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- خواردی تیکه و کردی فیکه<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- خوازینی کهر، نه زهر بی، ناو گولانه کهی گیزهر بی، ناخو نه و شاپیه  
چون بی<sup>۱۱۰</sup>

<sup>۱۰۲</sup> واته که خوا یارمه تیده رت بوو، دوژمنت هزار بی، یا شیره کهی دهستت دار بی  
مه ترسه.

<sup>۱۰۳</sup> واته که خوا یارمه تیده رت بوو، دوژمنت هزار بی، یا شیره کهی دهستت دار بی  
مه ترسه.

<sup>۱۰۴</sup> واته خوار دانیشیت و ریک و ره وان قسه بکهیت باشتره له وهی ریک دانیشیت و خوار و  
خپج بدوینت.

<sup>۱۰۵</sup> واته مهربومی برسی که خواردنیان بو دانا ناگای له برا نامینن.

<sup>۱۰۶</sup> به یه کیکي پوخلی چلیس نهوترن، که هر خواردنی مه بهست بی نهک پاک و ته میزی.

<sup>۱۰۷</sup> چونکه هیندی کهس بهرگی لی نایهت.

<sup>۱۰۸</sup> به یه کیک نهوترن که له نوای خواردنی شتی به تیز و پری نجا نهنگی لی بدوزیتته وه.

<sup>۱۰۹</sup> به یه کیک نهوترن، که له شوینیک بههره یهک وهرگرئ، وه نوای نهوه زوو به زوو، بپروا و  
نهو شوینه به جی بیلی.

<sup>۱۱۰</sup> به خوازینیهک نهوترن که خوازینی که ره کهی یه کیکي بینمورد بی، وه گولانه که شی،  
شتیکی بی نرغ بی.

- (۱۱۱) - خواشى ئەوئ و خورماشى ئەوئ<sup>۱۱۱</sup>
- (۱۱۲) - خوام لئ لاره و بەندەم لئ بئزارە<sup>۱۱۲</sup>
- (۱۱۳) - خوای گەرمیان و کوستان هەر یەکیکە<sup>۱۱۳</sup>
- (۱۱۴) - خوای قولی، نای لە ملی<sup>۱۱۴</sup>
- (۱۱۵) - خورده مال، مەندە میرات<sup>۱۱۵</sup>
- (۱۱۶) - خورماش لە بەغا زۆرە<sup>۱۱۶</sup>
- (۱۱۷) - خورمای بابی یان، داوہتی<sup>۱۱۷</sup>
- (۱۱۸) - خوشک و برا شەپریانە، لەسەر دەنکە زەنگیانە<sup>۱۱۸</sup>
- (۱۱۹) - خوشکەگەت لەخۆراسان تری و نانەگەت لیڤە بوو بە جو<sup>۱۱۹</sup>

<sup>۱۱۱</sup> خوا: خوپیە: دیارە کە خوئ و خورما بە یەکەوہ ناخوړین، بە یەکیک ئەوترئ کە دوو شتی وا داوا بکا، کە ھەرگیز کو نہبەوہ.

<sup>۱۱۲</sup> یەکیک ئەیلئ کە لای خواش و لای بەندەش روو پەش بی.

<sup>۱۱۳</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە لەبەر کووپی روژی خوئ، بیوئ شوینیک بەجئ بیئئ، وە بچئ بۆ شوینیکی تر.

<sup>۱۱۴</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە زۆر و ستەمیکی لە یەکیک کردبئ، وە ئیستا خوا پیئ نواندبئ.

<sup>۱۱۵</sup> واتە ھەرچی بخویت ئەوہ مالی خوئتە، وە ھەر چیش بمینتتەوہ ئەبئ بە مالی میراتگر.

<sup>۱۱۶</sup> تەماشای رافەبی پەندی (پەمووش لە شارەزوور زۆرە) بکە.

<sup>۱۱۷</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە دەست لە بیر و باوہ پیکی ھیچ و پووچ ھەلئەگرتئ.

<sup>۱۱۸</sup> بە دووگەس ئەوترئ، کە لە سەر شتیکی ھیچ و پووچ بچن بە گژ یەکا.

<sup>۱۱۹</sup> ئەگرتنەوہ کە ژنیک دۆستیکی ئەبئ، میدرەکە ی کە ئاردی گەنمی بۆ ئەکرئ، ھەموو

جاری ئەیکا بەنان و کولتیرە چەورە بۆ خوئ و دۆستەکە ی، وە لە ئاردی جو نان ئەکا بۆ

میدرەکە ی، ھەموو جاری میدرەکە ی پیئ ئەلئ: ئافرەت من ھەر ئاردی گەنم ئەکریم و تو

ھەر نانی جو م دەرخوارد ئەدەیت، ئەویش ئەلئ من بلیم چی؟ قەباحەتی خوشکەگەتە،

چونکە ھەر چەند ئەو ئەترئ لە خۆراسان، نانەکە ی تو لیڤە ئەبئ بە جو، کابرا، لەبەر

ساویلەکە یی خوئ بپوا ئەکا، وە ئەچن بۆ سەر خوشکەکە ی لە خۆراسان، وە تیروپیری تی

ھەلئەدا، کە خوشکەکە ی ئەپرسی بۆ لیم ئەدەیت؟ ئەلئ تو بۆچی ئەوہندە ئەتریت، وە

ھەموو جاری نانەکە ی ئیمە ئەکەیت بە جو، خوشکەکە ی تی ئەگا مەسەلە چیبە، ناچار بە

- ۱۲۰- خولیا، سەرمايهی مفلسه<sup>۱۲۰</sup>
- ۱۲۱- خوم شیواوه<sup>۱۲۱</sup>
- ۱۲۲- خونچهی نازادی به خوین نهگهشیتهوه<sup>۱۲۲</sup>
- ۱۲۳- خووی نهوی گرتووه و بوئی نهو نهدا<sup>۱۲۳</sup>
- ۱۲۴- خووی شیرى، ههتا پیری<sup>۱۲۴</sup>
- ۱۲۵- خوویهك به شیرى، مهگهر بمیری<sup>۱۲۵</sup>
- ۱۲۶- خوویهك گيرا به شیرى، تهرک ناکری به پیری<sup>۱۲۶</sup>
- ۱۲۷- خوویهکی گرت به شیرى، تهرکی ناکات به پیری<sup>۱۲۷</sup>
- ۱۲۸- خویناوی بخواتهوه ئوخهی ناکا<sup>۱۲۸</sup>
- ۱۲۹- خوینی بوگهری نهشی<sup>۱۲۹</sup>

براکهی نهئى: براله وانیه که حالى کراویت، بییت و نهبن ئهم ژنى تویه دۆستی ههیه، وه نانه گهنهکهی تو دهرخواردی نهو نهدا، بچۆرهوه خۆتیان لى مات بده، وه له ناوهختا بچۆره ژورهوه بزانه چی نهبینیت، که نهچیتهوه تهماشا نهکا راسته، وه خوشکهکهی چی پى وتوه، وایه، نیستا نهمه بهیهکک نهوترى که قسهیهکی ناپهسهندى وا بکا.

<sup>۱۲۰</sup> چونکه هیچی نییه پیوهی خهریک بى خولیا نهبى.

<sup>۱۲۱</sup> له کاتیکا نهوترى، که ئازاوه بى و دنیا تیک چووین.

<sup>۱۲۲</sup> چونکه نازادی و سهربهخوی هه به خوین سهندراوه.

<sup>۱۲۳</sup> به یهکک نهوترى، که چاو له یهکک بکا، وه بیهوی بچیته سه رهوشت و خووی نهو.

<sup>۱۲۴</sup> کهواته تا نهتوانن خووی جوان فیژی منالتان بکهن.

<sup>۱۲۵</sup> کهواته تا نهتوانن خووی جوان فیژی منالتان بکهن.

<sup>۱۲۶</sup> کهواته تا نهتوانن خووی جوان فیژی منالتان بکهن.

<sup>۱۲۷</sup> کهواته تا نهتوانن خووی جوان فیژی منالتان بکهن.

<sup>۱۲۸</sup> واته نۆرى رق لییه.

<sup>۱۲۹</sup> بهیهکیکی چه تلهمهزى پیسی بۆگهنى ناله بار نهوترى، واته خوینی نۆر پیسه، وه پیسی

به پیسهوه نهروا.

- ۱۳۰- خوینی کرده کاسه وه<sup>۱۳۰</sup>
- ۱۳۱- خوئسپی نۆربه ناخوات<sup>۱۳۱</sup>
- ۱۳۲- خو بهروو نییه، له قهپولکی دهرچئ<sup>۱۳۲</sup>
- ۱۳۳- خو بن مەمکی نهرزییوه<sup>۱۳۳</sup>
- ۱۳۴- خو پهسهندی، ماهی ریسواییه<sup>۱۳۴</sup>
- ۱۳۵- خو دەمی ئەو قنگی خوئی نییه بیقووچینئ<sup>۱۳۵</sup>
- ۱۳۶- خو سهری گهر نهبووه، به سهه تهن<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- خو ماست نییه به لیوتهوه دیار بی<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- خو مریشک نیم به دهنووک شهر بگهه<sup>۱۳۸</sup>
- ۱۳۹- خو نانم به سهر ساحهوه نهسووتاوه<sup>۱۳۹</sup>

- ۱۳۰ واته زۆر قسهی خرابی دهریاره کرد.
- ۱۳۱ به یه کیک ئوتروئ که پئی ناخوش بین میوان رووی تن بکات، واته بۆجت پئ ناخوشه، خوئسپهکهی تۆربه جو ناخوات.
- ۱۳۲ دایکی کچیک ئهیلئ، که داوای کچهکهی بگن و نهیدا، واته هیشتا مناله، وه پهلهی شو کردنی نییه.
- ۱۳۳ دایکی کچیک ئهیلئ، که داوای کچهکهی بگن و نهیدا، واته هیشتا مناله، وه پهلهی شو کردنی نییه.
- ۱۳۴ واته تا ئه توانیت له ناو خهلقا خۆت پهسه ند مه که.
- ۱۳۵ نه قسهی ئەم په نده به چوار کس نه کیشرئ، بهم رهنگه یه کیک قسه زۆر نهکات، یه کیکیش به سهریا دئ که ئه وه نده قسه نهکات. سیپه مئیک به دووه م ئهیلئ: بۆ خاتری خوا زرگارمان بکه له دەمی ئەم چهنه بازه، چواره مئیکیش ئهیلئ: خو دەمی کابرای چهنه باز قنگی خوئی نییه تا بیقووچینئ و زرگارتان بکات.
- ۱۳۶ واته خو گرانیهکی وانیه که هیچ دهست نه کهوئ. به یه کیک رژد و چرووک ئوتروئ.
- ۱۳۷ به یه کیک ئوتروئ، که حاشا له قسه یهکی خوئی بکات.
- ۱۳۸ واته هه موو جهنگ که ریک، جۆره چه کیک ئهیلئ، وه جهنگ به بین چهک ناکرئ.
- ۱۳۹ واته پهله م نییه.

- ۱۴۰- خۆ، له خۆ ئەگوتی، بیگانه له گولۆری دارا<sup>۱۴۰</sup>
- ۱۴۱- خۆت بکه تیره، به من مهکه خیره<sup>۱۴۱</sup>
- ۱۴۲- خۆت بکوژی بۆ بۆره پیاو، ئەلی به دهمدی خوا مرد<sup>۱۴۲</sup>
- ۱۴۳- خۆت سهری خۆت نه خورینیت، به گهس ناخورییت<sup>۱۴۳</sup>
- ۱۴۴- خۆت له دەست چوویت، خوا عهقل به منالت بدات<sup>۱۴۴</sup>
- ۱۴۵- خۆت مهکه به مهقاش<sup>۱۴۵</sup>
- ۱۴۶- خۆت مهگوته جهوته<sup>۱۴۶</sup>
- ۱۴۷- خۆت ههلتپینه، بارت سهنگینه<sup>۱۴۷</sup>
- ۱۴۸- خۆرمتاوی قهراغ بان، دموامی نییه<sup>۱۴۸</sup>
- ۱۴۹- خۆشه ناگر خۆشه دوو، برا خاسه نهوهك شوو<sup>۱۴۹</sup>
- ۱۵۰- خۆشت بئ و ترشت بئ، ئەبئ وابئ<sup>۱۵۰</sup>
- ۱۵۱- خۆشه ویستی، دوور و نزیکي بۆ نییه<sup>۱۵۱</sup>

- ۱۴۰- واته خزم پرسیار له خزم ئەکات نهک له بیگانه.
- ۱۴۱- به یهکیک ئەوترئ، که مالی خۆی به دەمی نهچئ، کهچی به هاشه و هوشهش، به ئینی پیاوهتی به مەردوم بدا.
- ۱۴۲- به لام که وهجاخراده بوو نوای مردنیشت، پاداشتت ئەداتهوه، وه خیرت بۆ ئەکات.
- ۱۴۳- واته هەر کهس ئەبئ خۆی خەمی خۆی بخوات.
- ۱۴۴- به یهکیک ئەوترئ، که له قسهیهکا پلاریکت تی بگرئ، واته خۆت به بئ عهقلی بردته سهر، خوا عهقل به مناله کهت بدات.
- ۱۴۵- تا ناگرت پئ خوش کهن، یا ناگرت پئ هه لگرن.
- ۱۴۶- ته ماشای رافهی (مهیکوته جهوته) بکه.
- ۱۴۷
- ۱۴۸- به یهکیک ئەوترئ، که له ناخر و ئوخری ئیشیکا پیا بگات.
- ۱۴۹- ته ماشای رافهی پەندی (نه ناگرو نه دوو، ههچی نابئ به شوو) بکه.
- ۱۵۰- واته رازی بئ و رازی نه بئ، ئەبئ ئەو کاره وابئ.
- ۱۵۱- واته یهکیکت خوش ویست هەر خۆشت ئەوی با دووریش بکه ویتتهوه.

- ۱۵۲- خوشى بنۆشى، ئەبى تالېش قوبول بىكەيت<sup>۱۵۲</sup>
- ۱۵۳- خۇل بە سەر شارى بى حاكم<sup>۱۵۳</sup>
- ۱۵۴- خۇل لە خۇلگاي گەورە ئەپپورى<sup>۱۵۴</sup>
- ۱۵۵- خۇلى بەرگوانووى خۇت بخۇيت، لە پلاوى بېگانە چاگترە<sup>۱۵۵</sup>
- ۱۵۶- خۇلى خۇت مەدە بە پوولى خەلق<sup>۱۵۶</sup>
- ۱۵۷- خۇلى لە دۇشاوى خۇى كرد<sup>۱۵۷</sup>
- ۱۵۸- خۇم و دارى، وام لە شارى<sup>۱۵۸</sup>
- ۱۵۹- خۇمار نېم بە گل بريم<sup>۱۵۹</sup>
- ۱۶۰- خۇى بە گورگان خواردن دا<sup>۱۶۰</sup>
- ۱۶۱- خۇى خستۇتە ساجى عەلى<sup>۱۶۱</sup>
- ۱۶۲- خۇى رېشى نېيە و بە كۇستە پېئەكەنى<sup>۱۶۲</sup>

---

<sup>۱۵۲</sup> دلخۇشى يەككى پى ئەدرتتەو، كە لە دواى خۇشەك، تووشى ناخۇشى بووبى.

<sup>۱۵۳</sup> چونكە ھەموو ستمىكى تيا ئەكرى.

<sup>۱۵۴</sup> واتە ھەر وەك گل لە گلجانى گەورە ئەبرى، مەردومىش تا نزىكى مالى گەورە و خانەوادەى گەورە بى، بە ھەر مەند ئەبى.

<sup>۱۵۵</sup> ئافەرىن پېشىنانى بەرېز، بۇ خۇتان و نامۇزگارى بەررتان.

<sup>۱۵۶</sup> بە يەكك ئەوترى، كە بېەوى زەمىنىكى خۇى بفرۇشى.

<sup>۱۵۷</sup> واتە بە دەستى خۇى، مالى خۇى ويران كرد.

<sup>۱۵۸</sup> يەكك ئەيلى، كە ئەركى كەسى بە سەرەو ئەبى، وە ھەر خۇى و دار دەستەكەى بى، لە ھەر لايەك دانىشى دانىشى.

<sup>۱۵۹</sup> واتە ھەموو كەسىك، پى بزيونكى ئەوى.

<sup>۱۶۰</sup> بە يەكك ئەوترى، كە خۇى بە دەستى خۇى تووشى بە لايەكى زۇر گەورە بكات.

<sup>۱۶۱</sup> بە يەكك ئەوترى، كە ھەر چىكى بووبى لە بەردى دابى.

<sup>۱۶۲</sup> واتە مەردوم خۇى كە عەبىكى تيا بوو، ئىتر نابى ئەو عەببە لە يەككى تر بگرى.



- ۱۶۳- خۆی گەيانده حالى جاو<sup>۱۶۳</sup>
- ۱۶۴- خۆی كيشايه وه<sup>۱۶۴</sup>
- ۱۶۵- خۆی ليريه، كلكى له بهغدا تۆز ئەگا<sup>۱۶۵</sup>
- ۱۶۶- خۆی ليكردين به بوخجەى پەرۆ<sup>۱۶۶</sup>
- ۱۶۷- خۆی ليكردين به هەنارى شيرين<sup>۱۶۷</sup>
- ۱۶۸- خۆی ليكردين به هەنگوينى شەمە تلينكە<sup>۱۶۸</sup>
- ۱۶۹- خۆی مامره، هيلكهى فاز ئەگا<sup>۱۶۹</sup>
- ۱۷۰- خۆی ناىكا، خوا بۆى ئەگا<sup>۱۷۰</sup>
- ۱۷۱- خيبر بى و بيىر بى، به سهرتا رژى<sup>۱۷۱</sup>
- ۱۷۲- خيبر به خويش، نهك به دهرويش<sup>۱۷۲</sup>
- ۱۷۳- خيئه و خوار و خيئه و ژوور، بزنه به له و جاجمه سوور<sup>۱۷۳</sup>

- ۱۶۳ واتە خۆى خسته حالى گيانه لاو.
- ۱۶۴ واتە مرد.
- ۱۶۵ به يەكئىكى بزىوى ناپه حەت ئەوتري، كه هەميشە هەر نازاوه بىنئيه وه.
- ۱۶۶ به يەكئىك ئەوتري، كه له سەرمانا بەرگى چلكن و دپاوى زۆرى له بەر كرديى.
- ۱۶۷ واتە خۆى خۆشه ويست كرنوه.
- ۱۶۸ واتە زۆر خۆى خۆشه ويست كرنوه.
- ۱۶۹ به يەكئىك ئەوتري كه لاسابى له خۆى گەرەتر بكانه وه كه ناخريكەى قنگى ئەدري.
- ۱۷۰ به يەكئىك ئەوتري، كه خوا كارى باشى بۆ بكات، بى ئەوهى خۆى هەولى بۆ بدا.
- ۱۷۱ له كاتىكا ئەوتري، كه باسى خيىر و بييرىك بكري.
- ۱۷۲ واتە تاخزىمى هەزارى خۆت ويستابى، خيىرت به كەسى تر ناشى.
- ۱۷۳ واتە هيجى نيبه، بزنه به لئىك و جاجمه سوورىك نه بى.



## پیتی دال

- (۱) داد له دمست کهپه نه که بۆر، مال له خاوهن مال ئه سینئ به زۆر<sup>۱</sup>
- (۲) دار ئه ئئ: ئه گهر تهور کلکی له خۆم نه بوایه نهی ئه بریمه وه<sup>۲</sup>
- (۳) دار به به ره که ی ئه ناسرئ<sup>۳</sup>
- (۴) دار به پوازی خوی ئه قلیشئ<sup>۴</sup>
- (۵) دار به گه وره یی ناچه میته وه<sup>۵</sup>
- (۶) دار به کونی زه رده وائله دا ئه کا<sup>۶</sup>
- (۷) دار پوازی له خوی نه بی ناقلیشئ<sup>۷</sup>
- (۸) دار پیر ئه بی، جاریک بازی به سه ره وه ئه نیشئ<sup>۸</sup>
- (۹) دار ده ستیتئ<sup>۹</sup>
- (۱۰) دار که لار بوو، سیبه ریشی لاره<sup>۱۰</sup>

- <sup>۱</sup> که په نه ک: فه ره نجی یه، به مه ردومی زۆرداری سته مکار ئه وترئ.
- <sup>۲</sup> واته ئه گه ر خزم و خویش یارمه تی دوژمن نه دن، دوژمن به کامی خوی ناگا.
- <sup>۳</sup> واته مرؤف به به ره می ئه ندازه ی پیاوه تی ده رنه که وئ.
- <sup>۴</sup> به یه کیئ ئه وترئ که به هوی خزمیکئ خویه وه دوژمن زه فه ری پئ به رئ.
- <sup>۵</sup> واته په روه رده ی منال ئه بی له منالیه وه بی، نه ک دوا ی گه وره یی.
- <sup>۶</sup> واته ناژاره ئه نیته ه و فیتنه به رپا ئه کا.
- <sup>۷</sup> ته ماشای رافه ی په ندی پینجه م بکه.
- <sup>۸</sup> واته مه ردوم له هه موو ژیانیا جاریک به خت رووی تیئنه کات، ئه بی ناگای له خوی بی له ده ستی نه دا.
- <sup>۹</sup> ته ماشای رافه ی په ندی ۲۶ بکه.
- <sup>۱۰</sup> به یه کیئ خراب ئه وترئ، که هه موو کاریکئ هه ر به خراپه بکا، واته خراپ چاکه ی لی ناوه شیته وه.

- (۱۱) - دار گرمی له خۆی نه بئ ههزار سال نه ژى<sup>۱۱</sup>  
 (۱۲) - دار له شوینی خۆی راقه نئ هیشك نه بئ<sup>۱۲</sup>  
 (۱۳) - دار له گه ل تۆمه، دیوار گویت لی بئ<sup>۱۳</sup>  
 (۱۴) - دار نه بئ، پڑوو له کوئ نه بئ<sup>۱۴</sup>  
 (۱۵) - دار نهرم بئ، گرم نه یخوا<sup>۱۵</sup>  
 (۱۶) - دار نییه نه هه ژابئ، کچ نییه نه گه وزابئ<sup>۱۶</sup>  
 (۱۷) - دار هه ئپره سه گی دز دیاره<sup>۱۷</sup>  
 (۱۸) - دار و دیوار گوئی هه یه<sup>۱۸</sup>  
 (۱۹) - دار و گوشت ناشناپه تیان نییه<sup>۱۹</sup>  
 (۲۰) - دار وتی: ته ور نه گهر کلکی له خۆم نه بوایه نه یئه بپریمه وه<sup>۲۰</sup>  
 (۲۱) - دارا و نه دار گشت ماتى خه مه<sup>۲۱</sup>

- <sup>۱۱</sup> ته ماشای راقه ی په ندی پینجه م و هه شته م بکه .  
<sup>۱۲</sup> واته هه موو شتیك كه له شوینی خۆی جوولا و له ق بوو، له ناو نه چئ .  
<sup>۱۳</sup> ته ماشای په ندی (بووکی له گه ل تۆمه، خه سوو گویت لی بئ) بکه .  
<sup>۱۴</sup> به شتیك نه وترئ خۆی نه بئ و داوای به رو بوومی بکری .  
<sup>۱۵</sup> واته مه ردوم نابئ نه وه نده نهرم و شل بئ ته ماعی تی بکری .  
<sup>۱۶</sup> چونکه هه ر دووکیان به ری خو شیان هه یه، بو چینی هه ر نه بئ پیا یاندا هه لگه پیت .  
<sup>۱۷</sup> واته مه ردومی ناپاک، زۆر تر سنۆکه، وه زوو به زوو ده ره که وئ .  
<sup>۱۸</sup> واته به سپایی قسه بکه، وه هه میشه ناگات له قسه ی خۆت بئ .  
<sup>۱۹</sup> واته نه گه ر له ژن یا له منالت دا، به دار لییان مه ده، چونکه مه به س له و لیدانه، تۆ له سه ندن و ئازار پیگه یان دنیان نییه، به لکو هه ر بو نه وه یه نیشانیان بدهیت، که تۆ له و نیشه یان نارازیت، ئنجا نه وه به ناوچه وان گرژ کردن بئ، یا به زلله یه کی سووک بئ یا به هه ر شتیکی تری واین که به پیی ته ربیه ی نه مرۆ هه له نه بئ .  
<sup>۲۰</sup> واته نه گه ر ناپاکی ناو خو نه بئ، دوژمن ناتوانئ ده ست به سه ر نیشتمان بگری .  
<sup>۲۱</sup> واته هه موو که س به پیی خۆی خه منیکی هه یه .

- ۲۲- داران له دووروهوه سهريان زهنځره<sup>۲۲</sup>
- ۲۳- دارهكهى سهر كهل، پردهكهى گاران<sup>۲۳</sup>
- ۲۴- دارهوانيشه و شاخهوانيشه<sup>۲۴</sup>
- ۲۵- دارى بڼ گه لا نرځى نيبه، خوشكى بڼ برا زينه تى نيبه<sup>۲۵</sup>
- ۲۶- دارى بڼ بهر بڼ برين باشه<sup>۲۶</sup>
- ۲۷- دارى تاقه دار قهت نابڼ به دار، دوستى دوور له ولات قهت نابڼ به يار<sup>۲۷</sup>
- ۲۸- دارى پيره دار، به دار نابڼ، يارى دوور، به يار نابڼ<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- دارى دا به روځيا<sup>۲۹</sup>
- ۳۰- دارى دهستيتى<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- دارى گندهل بڼ برين باشه<sup>۳۱</sup>

<sup>۲۲</sup> واته پياوې گوره ي ناودار له دووريشه وه هر ديار و ناسراوه .  
<sup>۲۳</sup> زور جار په كيك قسه يه ك، په كيكى تر تيناگات له قسه كه، وه به قسه يه كى وا  
 وه لامى نه داته وه، كه هر چى په يوه ندى بيت نيته ي به قسه ي كابراوه، نجا  
 به رانبره كه ي نه م په نده ي پڼ نه لئ، واته نه م دوو قسه يه چى به سر چيه وه يه  
 هينديكيش نه لئ (داره كه ي سر كه ل، پرده كه ي قشلاخ) گاران: ناوې كه ليكه له  
 ناوچى مريوان، هر وه ك قشلاخ: ناوه بڼ دييه ك له جوانو، وه كه وتوته داميني  
 كيوې (شاهو) وه .

<sup>۲۴</sup> واته له زور شتا شاره زا و ناگاداره .

۲۵

<sup>۲۶</sup> واته همو شت نه بڼ به پڼى خوى كه لگيكى بڼى .

۲۷

<sup>۲۸</sup> واته دهستيان لته لگره .

<sup>۲۹</sup> واته تو له ي خوى ليسه ند .

<sup>۳۰</sup> په يه كيك نه وترئ، كه همو ئيشيكت بڼ بكا، وه نه گره نهوت به دهسته وه نه بڼ،  
 په كت بكوئ .

<sup>۳۱</sup> واته شتى خراب لابه ره .

- (۳۲) - داری گهندهل به دار نابی<sup>۳۲</sup>
- (۳۳) - داری قهره داغ په لکی دهرمانه، خۆزگه م بهو خوشکهی برای میوانه<sup>۳۳</sup>
- (۳۴) - داری نهرم، میرووله نه پخوا<sup>۳۴</sup>
- (۳۵) - داریان له فنگی نه بری، نه یوت: نه م تهفه تهفه چیه؟<sup>۳۵</sup>
- (۳۶) - داریک خوا غه زمی لی گرت، نه بی به چه فه نهی ناش<sup>۳۶</sup>
- (۳۷) - داریکم به دسته وهیه هر دوو سهری گواوییه<sup>۳۷</sup>
- (۳۸) - داریکی بو کرد<sup>۳۸</sup>
- (۳۹) - داس له سه پان مه شاره وه<sup>۳۹</sup>
- (۴۰) - داکت کورد و بابت کورد، نه م عنوانهت له کی گرت<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - داکي خۆم کابانه، تیر نه خۆم کفتانه<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - دامای، سهری پیاو نه کا به مالی دوژمنا<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - دان نیشان، چاره ی کیشان<sup>۴۳</sup>

- <sup>۳۲</sup> واته شتی خراب لابه ره.
- <sup>۳۳</sup> به یه کیك نهوتری خزمیکی زور نزیکی میوانی بی.
- <sup>۳۴</sup> واته مهردوم که زه بوون بوو، هه موو که سیك ته مه عی تینه کا.
- <sup>۳۵</sup> به مهردومی بیعار نهوتری.
- <sup>۳۶</sup> به یه کیك نهوتری، که خوا سهری لی بشیوینی و ناواری بکات.
- <sup>۳۷</sup> یه کیك نه یلی، که نیشیکی له بهر بی، به هر لایه کا بیکات له روویه که وه خراب بی.
- <sup>۳۸</sup> واته تۆله ی لیسه ند.
- <sup>۳۹</sup> واته هر که سه شایسته ی چیه، بیده ره دهستی.
- <sup>۴۰</sup> به یه کیك نهوتری که ده عیه و ده ماریکی له خویه وه په یدا کرد بی.
- <sup>۴۱</sup> یه کیك نه یلی که خزمیکی نزیکی له خانه دانیکا دامه زرابی به په نگیک که بتوانی هه موو چۆره خوارده مه نیه کی بو بنیری.
- <sup>۴۲</sup> یاخوا که س تووشی نه ورۆژه ره شه نه بی.
- <sup>۴۳</sup> واته هه موو ناخوشیه ک، نه بی له بنا ریشه کیش بکری.

- ٤٤- دان کیشان و گیان کیشان<sup>٤٤</sup>
- ٤٥- دانا به درکاندن، کهر به نه قیزه<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- دانا به درکاندن، نادان به کوهک<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- دانویان پیکه وه ناکوئی<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- دانی لی تیز کردووه<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- دانیان له یهک سپی بوته وه<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- داوی بو خه لقی دابنییت، له پیی خوت نهائی<sup>٥٠</sup>
- ٥١- داوی رهشکه ی کرد، وتی ساوهرم له سهر هه ل خستوو<sup>٥١</sup>
- ٥٢- داویه له جهوت ئاو، قولی ته ر نه بووه<sup>٥٢</sup>
- ٥٣- دایه ببینه، دویتته بخوازه<sup>٥٣</sup>
- ٥٤- دایه بمهرده و باوه بوازه، بو خوت بگه ری قه له ندر خاسه<sup>٥٤</sup>

<sup>٤٤</sup> واته جاران نازاریان وهک یهک وابوو، به لام ئیستا به موی به نجوه گه لی له جاران باشته ره.

<sup>٤٥</sup> به یه کیکی ته مه لی ته وه زهل نه وتری، که چاو له ئیش و کار بقوچینی.

<sup>٤٦</sup> به یه کیکی ته مه لی ته وه زهل نه وتری، که چاو له ئیش و کار بقوچینی.

<sup>٤٧</sup> به دوو کهس نه وتری، که دزی یه کتر بن، وه پیکه وه هه لئه که ن.

<sup>٤٨</sup> واته مرخی لی خوش کردووه.

<sup>٤٩</sup> به دوو کهس نه وتری، که له پیشه وه شهرمیان له یهک کردبی، له پاشا به ره به ره

روویان کرابیته وه، به نه اندازه یهک که قسه بلین به یهک.

<sup>٥١</sup> واته ناتده می، نه گینا ساوهر له سهر رهشکه چون هه لئه خری.

<sup>٥٢</sup> واته له ژیانیا قال بووه.

<sup>٥٣</sup> دویت: کچه، واته که دایک ژیر بوو، کچه که شی ژیر نه بی، نه و حه له بیخوازه.

<sup>٥٤</sup> واته دایک بمری و باوک با بروا بو گه رانی خوی، نه و حه له توش به ناره زوی خوت

بگه ری، منالیکی سهر به دهره وه ی تینه گه یشتوو وا نه لی، که پهروه رده ی باوک

په سهند نه کا، وه حه زی له بهر به ره لالی بی.

- ۵۵- دایه! تا تو نامۆزگاری منت کرد، سهد و سی میشم به گونی  
که رهکه و ژمارد<sup>۵۵</sup>
- ۵۶- دایهت نهمه نندن، بابته نه باسا، بو خوت بگه ری قه لهندهر ناسا<sup>۵۶</sup>
- ۵۷- دایهن له حالی منال به لده<sup>۵۷</sup>
- ۵۸- دایک لای نه ولاد قهد کۆن نابی<sup>۵۸</sup>
- ۵۹- دایک مه دحی کج بکات، مه گهر خالوان بیخوازی<sup>۵۹</sup>
- ۶۰- دایک و باوک گوناھ نه کا و فرزند گیرۆده نه بی<sup>۶۰</sup>
- ۶۱- دایک و باوک له قازییه، منال له وازییه<sup>۶۱</sup>
- ۶۲- دایکت بمری جافر، چه لئا شیرین نه فس کافر<sup>۶۲</sup>
- ۶۳- دایکم وهوی، باوکم وهوی، نه گه یته جی بۆم نه که ی داریکی قهوی<sup>۶۳</sup>

<sup>۵۵</sup> نه گیرنه وه که دایکیک نامۆزگاری کورپکی خوی کردوه، له پاشا نه میش وای پیوتوه، ئنجا ئیستا به یه کیک نه وتری که نامۆزگاری وهر نه گری.

<sup>۵۶</sup> ته ماشای په ندی ۵۹ بکه.

<sup>۵۷</sup> واته مه ردوم کاتیک شاره زای سروشتی یه کیک نه بی، که ماوه یه کی زۆر له گه لیا هه لسابی و دانیشتی.

<sup>۵۸</sup> چونکه له منالییه وه هه رچی خیر و خۆشی هه یه لئی دیوه.

<sup>۵۹</sup> به یه کیک نه وتری که شتیکی بیی که س باشی نه لئی خوی نه بی، واته نه م قسانی تویه مه گهر له گوچکه ی که س و کاری خوتا کار بکات.

<sup>۶۰</sup> وایه زۆر جار فرزند به گوناھی باوک، یا دایکه وه گیرۆده نه بی.

<sup>۶۱</sup> واته مال، ناگای له ناژاوه ی باوک و دایک نییه.

<sup>۶۲</sup> نه گیرنه وه که ژنیک کورپکی نه بی ناوی جه عفر نه بی، رۆژیک کوره که ی به ئیش نه چیته دهره وه، نه و رۆژه چه لئاوی شه کریان نه بی و هه موو به شی خویان نه خۆن، هه ر به شه که ی جافر نه مینته وه له گوئی ناگردانه که، دایکی هه ر ساته نه ساتیک که وچکیک له به شه که ی جافر نه خوات، تا هیچی تیا نامینتی، که جافر دیته وه داوای به شه که ی نه کات، دایکی نه لئی: (دایکت بمری جافر، چه لئا شیرین، نه فس کافر).

<sup>۶۳</sup> وهوی: ژنی کوره که پیی نه لئین: بووک خه سوو به بووکی خوی نه لئی پیش گراستنه وه ی.



- ٦٤- دایکی بووکی نه گورکینئ، چه کمه رهقه نه خوشینئ<sup>٦٤</sup>
- ٦٥- دایکی بووکی شهقییه، نه گهر بترئ حهقییه<sup>٦٥</sup>
- ٦٦- دایکی دایکم چارؤ که ماوی، دهست چهوره کهت به منا نه ساوی<sup>٦٦</sup>
- ٦٧- دایکی دز یا سنگ نه خوا، یا سنگ نه کوتئ<sup>٦٧</sup>
- ٦٨- دایکی کراس رهش نه مردووه<sup>٦٨</sup>
- ٦٩- دایکی کراس که وه نه پراوه<sup>٦٩</sup>
- ٧٠- دایکی منالان، نه خوا نان و چنگالان<sup>٧٠</sup>
- ٧١- ده بده و ههشت، بگره مشت<sup>٧١</sup>
- ٧٢- دهره قهتی نایه و خهوی گولی پیوه نه بینئ<sup>٧٢</sup>

<sup>٦٤</sup> به یه کیک نهوترئ، که خوا دهرویه کی لیکرد بیتته وه، وه له خوشیانا نه وه نده بگری به فرمیسکه که ی چه کمه یه کی کونی پیئ بخوسیتته وه.

<sup>٦٥</sup> واته نه وه نده ماندووه، زؤر له نازار و سزادایه.

<sup>٦٦</sup> به یه کیکئ نه لئیت، که نه نگیکی خوی بیئئ به سهر تودا.

<sup>٦٧</sup> واته یا سنگی مریشک و قهلی دزراوه نه خوا، یا کوره که ی له دزیدا نه کوژئ و له سنگی خوی نه دا، مه به س نه وه یه ههر که سئ ریگای مه ترسی بگرئ، هیئندئ جار سهر نه که ویئ و هیئندئ جار توش نه بیئ.

<sup>٦٨</sup> نه بیئ یه کیک حهزی له کچیک کردبیئ و داوای کردبیئ، وه نه و کچه دایکی کراس رهش یا شینی بووبئ و ته گهری تئ خستبیئ، ههر که سیک ته گهره بخاته کاریکی خیره وه، یه کیک له م دوو په نده ی بؤ نه خوینریتته وه.

<sup>٦٩</sup> نه بیئ یه کیک حهزی له کچیک کردبیئ و داوای کردبیئ، وه نه و کچه دایکی کراس رهش یا شینی بووبئ و ته گهری تئ خستبیئ، ههر که سیک ته گهره بخاته کاریکی خیره وه، یه کیک له م دوو په نده ی بؤ نه خوینریتته وه.

<sup>٧٠</sup> دایک که منالی زؤری بوو، ههر یه کیکیان داوای جؤره خواردنیک نه کا، وه وړک بؤ شتیک نه گرئ، دایکه که یش به ناچار ی بویان نه کا، نه و حه له، خووشی تیریان لیئ نه خوا.

<sup>٧١</sup> واته ده ی قهرز بده و به ههشتی حازر.

<sup>٧٢</sup> به یه کیک نهوترئ، که دهره قهتی یه کیک تر نه یه و نوقلانه ی خرابی بؤ لئیدا.

- (۷۳) - دەرەکی ھات، بىنەكى دەرکرد<sup>۷۳</sup>
- (۷۴) - دەرەدار بە، تا بە دەرمان بىگەپت<sup>۷۴</sup>
- (۷۵) - دەردى جوانان، دلۆپەى بانان<sup>۷۵</sup>
- (۷۶) - دەردى دل، بۇ ژېر گن<sup>۷۶</sup>
- (۷۷) - دەردى دلت بە يەككە بلى خەمخوارت بى ئەگىنا پىت خۆش ئەبى<sup>۷۷</sup>
- (۷۸) - دەردى سەعاتىك ئىش، خۆشى سائىك لە بىر ئەباتەو<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - دەرزی لە چاوى خۇتا ببىنە، ئنجا گاسن لە چاوى خەلقا<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - دەرزی ھەل دەى، ناکەوپیته زەوى<sup>۸۰</sup>
- (۸۱) - دەرزیبەك بەك بە خۇتا، ئنجا سوژنىك بەك بە خەلقا<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - دەرگای خۇت داخە و سەگى دراوسى بە دز مەكە<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - دەرگای كەس مەتەقینە، تا دەرگات نەتەقینن<sup>۸۳</sup>

<sup>۷۳</sup> يەككە ئەبى، كە دەرەدەر بىن لە جىگا و رىگای خۆى بەھۆى يەككى  
دەرەكپەو.

<sup>۷۴</sup> واتە پىويستى ژيان، ئادەمى ئەبا بۇ دۆزىنەوھى دەرمان و دامىنانى ھەزاران شت.

<sup>۷۵</sup> واتە نەخۆشى گەنج، ھەك دلۆپەى بان زۆر زوو ئەوېستىتەو ھە چاك ئەبىتەو.

<sup>۷۶</sup> يەككە ئەبى، كە گرىبەك لە دلپا بى و نەتوانى بىلپت.

<sup>۷۷</sup>

<sup>۷۸</sup>

<sup>۷۹</sup> بە يەككە ئەوترى كە نەنگى خەلق ببىنى و نەنگى خۆى نەبىنى، واتە ھەر دەمىك

نەنگىكى بچوكى خۇتت دى ئنجا ناوى نەنگى مەردوم بى.

<sup>۸۰</sup> واتە زۆر قەلەبالغە.

<sup>۸۱</sup> واتە ھەرچى خۇت پىت گرانە، بزائە كە خەلقىش پىي گرانە.

<sup>۸۲</sup> بە يەككە ئەوترى، كە ئاگادارى مالى خۆى ناكە تا ئەدزى، ئەو ھەلە ئنجا ئەبىنى

بە سەرئەم و ئەوا.

<sup>۸۳</sup> ئەمە باويكى تىكراپى خواپە لە جىھانا، بە دەگمەنىش كەس لىي دەرەنەچوۋە و

دەرنەچى.

- ۸۴- دەرگايلهك له فهقير داخري، بؤ حهكيم نه كيرتيموه<sup>۸۴</sup>
- ۸۵- دەرگه‌ی به چه پهره، سه‌ی حه و حه و كه ره<sup>۸۵</sup>
- ۸۶- دەر كراو كه دهستی رۆی، دهستی برا نه شكینئ<sup>۸۶</sup>
- ۸۷- دەرمانی دوور شفایه<sup>۸۷</sup>
- ۸۸- دەرمانی را رهفته نه، دەرمانی خه و خهفته نه<sup>۸۸</sup>
- ۸۹- دەرهمزه كیمیايه<sup>۸۹</sup>
- ۹۰- دەر ویش به<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- دەر ویش دۆخواز بی دۆ زۆره<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- دەر ویشی، به سه‌ر خوشی<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- دهریا، به دهمی سه‌گ پیس نابئ<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- دهرزوی وشك دانئتی<sup>۹۴</sup>

<sup>۸۴</sup> واته یه كيك مالی خوی له هه‌زار بگيرتته وه، خواش له وی نه گيرتته وه، به م رهنگه یا خوی یا كه سیکی نه خوش نه‌خا، وه نه وه‌ی له هه‌زاره‌كه‌ی گيرپاوه ته وه به یه‌ك و ده وه، نه بی پیدا به دهرمان و پزیشك.

<sup>۸۵</sup> به یه كيك نه وتري كه خانوی ريك و پيكي قاپی داری بیئ.

<sup>۸۶</sup> چوكه به كونه قینه وه شه‌ر نه‌كا.

<sup>۸۷</sup> چونكه بروای پیته‌تی، وه به شتیکی باشی نه‌زانئ، وه له م بیر و باوه‌په‌ی خوی به‌هره‌مەند نه‌بیئ.

<sup>۸۸</sup> واته كه له سه‌ر سه‌فه‌ر بووی زوو بگه‌وه‌ره پئ، وه كه خه‌وت هات زوو بنوو.

<sup>۸۹</sup> دهره‌زه: دهره‌زه‌یه، واته هه‌لوێستان له به‌ر دەرگای دهره‌وه بؤ سوال‌كردن

<sup>۹۰</sup> كیمیايه، چونكه هه‌موو رۆژئ به بیئ ده‌ستمايه، شتی زۆر نه‌هتیتته وه.

<sup>۹۱</sup> به یه كيك نه وتري، كه پیت بلئ: نه م به‌رگه‌ی له به‌رتایه ناشرین، یا نه م خواردنه‌ی

<sup>۹۲</sup> كه نه‌یخویت ناخۆشه، واته مه‌ردوم له دنیا دا نه‌بیئ به هه‌موو شت قه‌ناعت بکات.

<sup>۹۳</sup> یه كيك نه‌یلئ، كه شتیکی كه م نه‌رخ‌ی نه‌بووین و په‌یدای كرده‌یئ.

<sup>۹۴</sup> واته هه‌زاري به دلخۆشیه وه خوشه.

<sup>۹۵</sup> واته پیاوی گه‌وره به قسه‌ی نه م و نه و ناشكئ.

<sup>۹۶</sup> به یه كيك نه وتري، كه هه‌رچی له به‌را بیئ، ته‌ر بووین.

- ۹۵- دست نهکا به دهمی سهگا<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- دست نهکا به دهمی شیرا<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- دست ئیش نهکا و چاو نهترسی<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- دست بالای دسته<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- دست بخهره دهمی، ناتوانی بی گهزیت<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- دست بخهره لاس، دم بخهره ماس<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- دست بدهره داری، بکوژه ماری<sup>۱۰۱</sup>
- ۱۰۲- دست بگره به کلای خوتهوه با نهیبا<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- دست بلاو، به پیر گه دایهوه نهچی<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- دست پان گه پتهوه، له پی نهکهویت<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- دست خهرو کهر، له مال ویران کهر خراپتره<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- دست خهرو کردن، دوژمنی دینی<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- دست خهرو کردن، رهنجهروم مهکه<sup>۱۰۷</sup>

- ۹۵ واته زور جهربهزه و بیحه یایه.
- ۹۶ واته زور نازایه.
- ۹۷ به یه کیك نهوتری، که تو ئیشیک بکهیت و نهو بترسی.
- ۹۸ واته له زوور هموو چوره که سیکهوه، که سیکه بهرتره یه.
- ۹۹ واته زور بهسزمان و گیلوکه یه.
- ۱۰۰ لاس: شیاکه یه، واته تا نازه ل بهرهم نههینی، ماستت دست ناکه وی بیخویت.
- ۱۰۱ واته هرچی خراپ بو، سهری پان بکهروه.
- ۱۰۲ واته دهخت به سه رهچهوه نه بی، وه بیدهنگ دانیشه.
- ۱۰۳ چونکه پاشه روژی له بیر نییه، وه روژی نه بی که هزار بکهوی.
- ۱۰۴ واته فیری سوالکردن ببیت، له ئیشکردن نهکهویت.
- ۱۰۵ چونکه یه که م به ناوی دوستایه تییه وه یه، به لام دووه م دوژمنه.
- ۱۰۶ که واته تا نه توانیت، که س دست خهرو مه که.
- ۱۰۷ یه کیك نه یلی به یه کیك، که به ئینیکی گرنگی پی دابی و بوی نه کرد بی، واته نه وهت بق نه کردم، یارمه تییه کی ترم بده.

- ۱۰۸- دست دەست ئەناسى<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- دست سېپىيە<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- دست شكا و كارى پېئەكرى، دلشكاو كارى پېئ ناكرى<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- دست گىرانى كەس، ناشىرىن نىيە<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- دست فرمان ئەكا و چاۋ ئەترسى<sup>۱۱۲</sup>
- ۱۱۳- دست لە بانى دەست، زۆرە<sup>۱۱۳</sup>
- ۱۱۴- دست لە دەست و قومت لە خوا<sup>۱۱۴</sup>
- ۱۱۵- دست لە گونان دريژترە<sup>۱۱۵</sup>
- ۱۱۶- دست لە ھۆرى پرا ئەگېرپتەوہ<sup>۱۱۶</sup>
- ۱۱۷- دستى بۆ بەخشىش دريژ بكرى، باشترە لە دەستى بۆ ۋەرگرتن<sup>۱۱۷</sup>
- ۱۱۸- دستى بۆ دزى و قنگى بە حىزى قىر بووبى، بە مردن نەبى  
رزگارى نابى<sup>۱۱۸</sup>

- 
- ۱۰۸ واتە شتىكت كه له يەكئڭ خواست، ئەبى بىدەيتەوہ دەست خۆى.
- ۱۰۹ واتە پىشەيەك نازانى كە پىئى بژى.
- ۱۱۰ چونكە ئادەمى بە دلەوہ وىستاوہ، كە دلەكە شكا، خۆشى پەكى ئەكەوى.
- ۱۱۱ واتە ھەموو كەسيك كە شتىكى ھەلبژارد بە پىئى ئارەزووى خۆيەتى، ۋە لە دللى  
خۆيا پەسەندە.
- ۱۱۲ بە يەكئڭ ئەوترى، بە دەست ئىش بكا، بەلام لە بەر زۆرى ئىشەكەش - كە بە چاۋ  
ئەبىينى - بترسى.
- ۱۱۳ واتە لە ژور ھەموو خاوەن پىشەيەكەوہ، يەكئڭى ۋا ھەيە كە گەلى بەرتر بى لە  
پىشەيەدا.
- ۱۱۴ لە كاتئكا ئەيلئيت كە دەست بەدەيتە كارئڭى گەورە و پشت بېستىت بە خوا.
- ۱۱۵ بە يەكئڭ ئەوترى، كە بۆ كارئڭ بچى و ھەروا بئتەوہ.
- ۱۱۶ بە دەولە مەندئڭ ئەوترى، كە لە داراييەكەى بەشى ھەژارى لئتەدا.

۱۱۷

۱۱۸

- ۱۱۹- دستى شەرىع بېيرى، خوینی نییه<sup>۱۱۹</sup>
- ۱۲۰- دستى که فیر بوو به گه‌نه‌کاری، عاری نایه تو له شهرمه‌زاری<sup>۱۲۰</sup>
- ۱۲۱- دستاوی بووکی، له چاومان گیرى<sup>۱۲۱</sup>
- ۱۲۲- دستت به که‌وگیر بى چاوت له فقیر بى<sup>۱۲۲</sup>
- ۱۲۳- دسته شکیتم مه‌که<sup>۱۲۳</sup>
- ۱۲۴- دسته چه‌ورمه‌کەى خۆت مه‌سوو به سەر منا<sup>۱۲۴</sup>
- ۱۲۵- دسته چه‌وره‌کەى، سوو به‌سەر منا<sup>۱۲۵</sup>
- ۱۲۶- دستت که شکا جیى خۆى ناگريته‌وه<sup>۱۲۶</sup>
- ۱۲۷- دستت هه‌تا به هه‌نگوینه دەيمزى، که نه‌ما دهیگه‌زى<sup>۱۲۷</sup>
- ۱۲۸- دسته و نه‌ژنو دانىشت<sup>۱۲۸</sup>
- ۱۲۹- دسته‌یه‌ک مال نه‌که‌ن دسته‌یه‌ک ماله‌ کۆله<sup>۱۲۹</sup>
- ۱۳۰- دستم گرتووه به کلاوى خۆمه‌وه<sup>۱۳۰</sup>

- ۱۱۹ چونکه له سەر حه‌قه.
- ۱۲۰ واته به‌کێك که فیزی به‌دخوویی بوو، نه‌نگ و شهرمه‌زاری له‌لا نامینن.
- ۱۲۱ به‌یه‌کێك نه‌وترى که خزمه‌تیکی بى‌ترخى خۆى بداته‌وه به‌چاوتا.
- ۱۲۲ واته له‌کاتى چىشت تى کردنا، نه‌گه‌ر هه‌ژله‌هاته به‌ر ده‌رگا‌کەت، بى به‌شى مه‌که.
- ۱۲۳ به‌یه‌کێك نه‌وترى، که به‌لینىکی بى دابیت، واته به‌لینه‌کەت ببه‌ره‌سەر.
- ۱۲۴ به‌یه‌کێکی نه‌لینیت، که تاوانه‌کەى خۆى ببه‌پینى به‌سەر تۆدا.
- ۱۲۵ به‌یه‌کێکی نه‌لینیت، که تاوانه‌کەى خۆى ببه‌پینى به‌سەر تۆدا.
- ۱۲۶ واته مه‌ردوم تا نه‌توانن نه‌یه‌لن نه‌نگ رووی تى بکات، چونکه که رووی تىکرد نه‌وه‌سه‌ نایته‌وه به‌که‌سه‌کەى جارن.
- ۱۲۷ واته تۆر بى وه‌فایه.
- ۱۲۸ واته به‌بى‌کار.
- ۱۲۹ به‌یه‌کێك نه‌وترى که به‌کارىکی منالانه‌وه خه‌رىک بى، واته هاوته‌مه‌نى تۆ خه‌رىکی نیشى گه‌وره و پیاوانه‌ن.
- ۱۳۰ که با هات نه‌بیا، واته تىکه‌لى هه‌چ شتىک نام.

- ۱۳۱- دستم له سه‌نیره و دهمم له په‌نیره<sup>۱۳۱</sup>
- ۱۳۲- دستم له هه‌ویره هه‌ر ئه‌وه‌ندهم له بیره<sup>۱۳۲</sup>
- ۱۳۳- دستي ئه‌سپ دريژ بي<sup>۱۳۳</sup>
- ۱۳۴- دستي بپراوه له هه‌موو لايي، مه‌گه‌ر دست بگري به گروکه‌مايي<sup>۱۳۴</sup>
- ۱۳۵- دستي بپريم<sup>۱۳۵</sup>
- ۱۳۶- دستي بزنه‌که بخه‌ره ناو کاسه‌که<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- دستي بلاوه<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- دستي بيگانه هه‌ر بو ئه‌وه باشه که ماري بي بکوژيت<sup>۱۳۸</sup>

- <sup>۱۳۱</sup> سه‌نير: شياکه‌يه، يه‌کيک ئه‌يلئ، که ناژه‌لدار بي، وه هه‌ميشه دستي له شياکه‌دا بي، واته هه‌ر چه‌ند هه‌ميشه دستم له شياکه‌دايه، به‌لام هه‌ميشه‌ش دهمم له خواردني په‌نير و ماستايه.
- <sup>۱۳۲</sup> نه‌گيترنه‌وه که ژنيک بو، زوري شوو کردبوو، روژي هه‌وير ئه‌شيلئ، لئي ئه‌پرسن، چه‌ند شووت کردوه، ئه‌ويش ئه‌لئ: (پينج و پينج و پينج تريس، حه‌سه‌ن بي ريش، ئه‌ولا قاميش، باوکی مناله‌کانيش) ئنجا ئه‌لئ: (دستم له هه‌ویره، هه‌ر ئه‌وه‌ندهم له بیره).
- <sup>۱۳۳</sup> به‌ته‌وسه‌وه سوپاسي يه‌کيکي بي ئه‌که‌يت که ناوي چاکه‌ي خوي بيات به سه‌رته‌وه.
- <sup>۱۳۴</sup> به‌يه‌کيک ئه‌وترئ، که که‌سي به‌دسته‌وه نه‌ماين.
- <sup>۱۳۵</sup> به‌يه‌کيک ئه‌وترئ، که ئيخفالي کردبيت.
- <sup>۱۳۶</sup> بزني که سه‌ر بپرا، پيسته‌که‌ي ده‌ردئ و خو‌ش ئه‌کري بو ئاو تيکردن، ئنجا له ده‌مه‌که‌يه‌وه ناوي تي ئه‌کري و به‌به‌نيکي ره‌ش ئه‌به‌ستري، يه‌کيک له ده‌سته‌کاني ته‌رخان ئه‌کري بو ئاو لي پو کردن، وه به‌به‌ني ده‌مه‌که‌ي ئه‌ويش ئه‌به‌ستري، ئنجا هه‌ر که‌سيک تينوي بو، به‌ني ده‌سته‌که‌ي ئه‌کاته‌وه، وه له‌ويوه ئاوه‌پو ئه‌کري بو ناو کاسه‌که، که‌واته که‌وترا: (دستم بزنه بخه‌ره ناو کاسه‌که) واته کاسه‌يه‌ک ئاو بيته.
- <sup>۱۳۷</sup> واته هه‌ر چي بيته دست خه‌رجي ئه‌کا.
- <sup>۱۳۸</sup> چونکه دلسوز نييه.

۱۳۹- دهستی تهماع دريژده<sup>۱۳۹</sup>

۱۴۰- دهستی خوئی برد به دهما<sup>۱۴۰</sup>

۱۴۱- دهستی خوئی نییه و ماری پی ئه گری<sup>۱۴۱</sup>

۱۴۲- دهستی خه لقه و ماری پی ئه گری<sup>۱۴۲</sup>

۱۴۳- دهستی خیری نایه سهر<sup>۱۴۳</sup>

۱۴۴- دهستی دوانزه نیمامی برپوه، به شوین چوارده مه عصوما ئه گه پری<sup>۱۴۴</sup>

۱۴۵- دهستی شهیتان شکئی<sup>۱۴۵</sup>

۱۴۶- دهستی شکاو جیی خوئی ناگریته وه<sup>۱۴۶</sup>

---

۱۳۹ یه کیک ئه یلئی، که یه کیکئی تر له وهختی خواردنا شتیکی لی نزیك بخته وه، واته

زه حمهت مه کیشه، خۆم دهستم نه یگاتئی.

۱۴۰ واته په شیمان بووه وه، وه په نجهی خوئی گهست.

۱۴۱ به یه کیک ئه وترئی، که ئیشیکی گران به یه کیک بکات.

۱۴۲ به یه کیک ئه وترئی، که ئیشیکی گران به یه کیک بکات.

۱۴۳ به یه کیک ئه وترئی، به ته وسه وه، که له جیاتی ئه وهی قازانج بگه یه نئی به یه کیک،

زیانی پی بگه یه نئی.

۱۴۴ دوانزه نیمام لای شیعه ئه مانه ن (۱) نیمامی علی (۲) حه سه ن (۳) حسین، کورانی

نیمامی علی (۴) علی کورپی حسین (۵) محمه دی کورپی علی کورپی حسین که پیئی

ئه لئین : باقر (۶) جه عفری کورپی محمه دی کورپی علی، که پیئی ئه لئین : صادق

(۷) موسای کورپی نیمام جه عفری صادق که پیئی ئه لئین : کازم (۸) علی کورپی

موسای کازم، که پیئی ئه لئین علی رها (۹) محمه دی کورپی علی کورپی موسای

کازم که پیئی ئه لئین جهواد (۱۰) علی کورپی محمه دی کورپی علی کورپی موسا، که

پیئی ئه لئین هادی (۱۱) حه سه نی کورپی علی کورپی محمه د، که پیئی ئه لئین عه سه کوری

(۱۲) ئه حمه دی کورپی حه سه نی کورپی علی، که پیئی ئه لئین مه هدی. چوارده

مه عصوم: ئه م دوانزه یه ن له گه ل پیغه مبه ر و فاتیمه دا.

۱۴۵ یه کیک ئه یلئی، که له نه کردنی کاریک، یا نه وتنی قسه یه ک په شیمان بی. واته

دهستی شهیتان شکئی من ئه م هه له م بۆ له کیس خۆم دا.

۱۴۶ واته هر که سیك شکا، جیی خوئی ناگریته وه، که واته تا ئه توانیت ناگاداری خۆت

بکه له شکان.



- ۱۴۷- دستى كەس، پىشتى كەس، ناخوړينى<sup>۱۴۷</sup>
- ۱۴۸- دستى كرد به زاخا<sup>۱۴۸</sup>
- ۱۴۹- دستى له بنى ههمانه وه دهرچوو<sup>۱۴۹</sup>
- ۱۵۰- دستى له دنيا شتووه<sup>۱۵۰</sup>
- ۱۵۱- دستى له ههموو بنچكان بړاوه<sup>۱۵۱</sup>
- ۱۵۲- دستى لى بشو<sup>۱۵۲</sup>
- ۱۵۳- دستى ماندوو له سهر زكى تيره<sup>۱۵۳</sup>
- ۱۵۴- دستى نايه مالى خوئى<sup>۱۵۴</sup>
- ۱۵۵- دستى وا له كيسه ى خه ليفه دا<sup>۱۵۵</sup>
- ۱۵۶- دستيان له دهسته، توپان مه بهسته<sup>۱۵۶</sup>
- ۱۵۷- دستيش نه ووشينئى و هاواريش نه كا<sup>۱۵۷</sup>
- ۱۵۸- دستيك به تهنيا تهغه ى نايه ت<sup>۱۵۸</sup>
- ۱۵۹- دستيك حاكم بېرئى خوئينى نييه<sup>۱۵۹</sup>

- ۱۴۷ واته ههموو كه سيك نه بئى خوئى خه مى خوئى بخوا.
- ۱۴۸ واته دهست خه روى كرد.
- ۱۴۹ به يه كيك نه ورتئى، كه هيچى به دهسته وه نه مابئى، وه بئى دهست مايه مابئته وه.
- ۱۵۰ واته دهستى له دنيا هه لگرتووه.
- ۱۵۱ واته كه سى به دهسته وه نه ماوه.
- ۱۵۲ واته به ته ماى مه به.
- ۱۵۳ چونكه ئيش نه كا و پاره په يدا نه كا.
- ۱۵۴ واته دهستى كرد به خه رجكردن به زوى.
- ۱۵۵ به يه كيك نه ورتئى، كه هه رچى خه رج كا له مالى يه كيكي تر بئى.
- ۱۵۶ واته نه وان دهستيان داوه ته يه ك بؤ نه وه ى تو بخن.
- ۱۵۷ به يه كيك نه ورتئى كه له گه ل مه ردوما باش نه بئى، كه چى كه يه كيك له گه ل نه وا كارئى خراپى كرد، يا ناويكى برد، دهست بكا به بؤله بؤل.
- ۱۵۸ واته چه پله به دهستىك لى نادرئى.
- ۱۵۹ چونكه له سهر حقه و فرمانه كه ى ره وايه.

- ۱۶۰- دهستیک شکا، راست ناگیر پتهوه<sup>۱۶۰</sup>
- ۱۶۱- دهستیک نه توانم بییرم، ماچی نه کهم<sup>۱۶۱</sup>
- ۱۶۲- دهش فامی، دهش گریه<sup>۱۶۲</sup>
- ۱۶۳- دهگا پهرنه، مه تیلی که رنه<sup>۱۶۳</sup>
- ۱۶۴- دهعیه و دهماری نییره کهر نایکیشی<sup>۱۶۴</sup>
- ۱۶۵- دهفی دهنگ نادا<sup>۱۶۵</sup>
- ۱۶۶- دهفه وانه، دهر حهق به زهمانه<sup>۱۶۶</sup>
- ۱۶۷- دهفری بی سهرپوش پووشی تی نه کهوی<sup>۱۶۷</sup>
- ۱۶۸- دهک نالبه نندت کویر بی<sup>۱۶۸</sup>

<sup>۱۶۰</sup> واته تا نه توانیت مه یه له شتی ناخوش رووت تی بکات، چونکه که روی تی کردیت، جی ساریژ ناییت.

<sup>۱۶۱</sup> واته مه ردوم له جیهانا نه بی ژیر بی، وه بزانی ئیداره بکا.

<sup>۱۶۲</sup> به یه کیک نه وتری، بزانی نه و نیشه ی نه یکا خراپه، که چی بیشی کات، له پاشا بشگری بۆ کردنی.

<sup>۱۶۳</sup> دهگا: دی، مه تی: پور، واته دی پره له دهنگ و باس، پورئ که ره گوئی له هیج نییه. به یه کیک نه وتری، که ناگای له دهنگ و باسکی گرنگ نه بی که بلابو ته وه.

<sup>۱۶۴</sup> واته زور به دهعیه و دهماره.

<sup>۱۶۵</sup> به یه کیک نه وتری که قسه ی نییسترئ، وه له بهر نه وه بیدهنگ دانیشتی.

<sup>۱۶۶</sup> دهفه: ته خته یه کی پانه، جولا له کار کردنا، ته نراوی پی سفت نه کا، دانه: شتیک وهک شان، به لام گوره تر و دریزتره، هه و دای رایه لی ته نراوی پیا هاتوچو نه کا، له کاتی جولاییدا، واته باشی و خراپی دهفه و دانه، به پیی روزه.

<sup>۱۶۷</sup> واته هه موو شتیک نه بی به پیی خوی پاریزگاری بکری.

<sup>۱۶۸</sup> جاران و لاه که نال نه کرا سمی زور چاک نه کرا له هه موو لایه که وه، نه گه ره لایه که وه توژی سمی بویه، نه و و لاهه ناو به ناو نه له نگی، وه نه زانرا که باش نال نه کراوه، وه نه و دوعایه له نالبه نده که ی نه کرا، ئنجا ئیستا به یه کیک نه وتری که شتیکی ناشرینی لیوه روو بدات، واته نه و که سه ی تهر بییه ی کردوویت کویر بی.

۱۶۹- دهككه نا، مهككه<sup>۱۶۹</sup>

۱۷۰- دهلك تسنه و پيستیشى ئەكەن بە كهولى شايى<sup>۱۷۰</sup>

۱۷۱- دەم ئەخوا و چاوشەرم ئەگا<sup>۱۷۱</sup>

۱۷۲- دەم بوەستى، سەر سەلامەتە<sup>۱۷۲</sup>

۱۷۳- دەم تەرى، كاسە وشك<sup>۱۷۳</sup>

۱۷۴- دەمە، چیت لى كەمە<sup>۱۷۴</sup>

۱۷۵- دەمم نەبى ھا كەم، پيەم نەبى راکەم، قورى كوى بە سەرا كەم<sup>۱۷۵</sup>

۱۷۶- دەمى بگريت، بە قنگ قسە ئەگا<sup>۱۷۶</sup>

۱۷۷- دەمى بوو بە تاقي چۆل<sup>۱۷۷</sup>

۱۷۸- دەمى بوو بە تاقي چرا<sup>۱۷۸</sup>

۱۷۹- دەمى بوو بەتەلەى تەقيو<sup>۱۷۹</sup>

---

۱۶۹ دەككه: شاريكە لە پاكستان، ئەم پەندە لە جىيى (تو نا مزگەوت) بەكار دىنرى.

۱۷۰ بە يەكك ئەوترى، كە بە ديمەن هيچ و پوچ و بىن كەلك بىن، كە چى لە شتىكا زۆر باش و بە بەرە بىن.

۱۷۱ بە يەكك ئەوترى، كە زۆر بخوا لە سەر خوانى مەردوم، وە بە چاوشەرميش بكا لە خانە خوئىكەى.

۱۷۲ واتە ھەر كەس ئاگای لە دەمى خۆى نەبىن، سەرى تيا ئەچىن.

۱۷۳ بە يەكك ئەوترى، كە بە قسە هيچى نە ھىشتبىتەو، وەكى تىرش هيچى لە بارا نەبىن.

۱۷۴ بە يەكك ئەوترى، كە لە وتنى قسەى باشا بە خيل بىن، واتە دەمەكە چیت لى كەمە ئەبىتەو ئەگەر قسەى كى باش بکەيت.

۱۷۵ بە يەكك ئەيلى، كە زۆر خەفە تبار بىن، وە نەشتوانىت سكالای خۆى بکات.

۱۷۶ بە يەكك ئەوترى كە زۆربلى بيت.

۱۷۷ بە يەكك ئەوترى، كە قسەى كى پىن و ترا، دەم داچە قىنى و بىن وە لام بمىنىتەو.

۱۷۸ بە يەكك ئەوترى، كە قسەى كى پىن و ترا، دەم داچە قىنى و بىن وە لام بمىنىتەو.

۱۷۹ بە يەكك ئەوترى، كە قسەى كى پىن و ترا، دەم داچە قىنى و بىن وە لام بمىنىتەو.

- ۱۸۰- دەمی پر له خویننه<sup>۸۰</sup>
- ۱۸۱- دەمی خه لکی، مشتی خۆم نییه، بئووقینم<sup>۸۱</sup>
- ۱۸۲- دەمی دا به یه کا<sup>۸۲</sup>
- ۱۸۳- دەمی سهگ، به تیکه ببهسته<sup>۸۳</sup>
- ۱۸۴- دەمی چۆته گوو چینهوه<sup>۸۴</sup>
- ۱۸۵- دەمی چۆته کلیله<sup>۸۵</sup>
- ۱۸۶- دەمی چوووه به خوری خویا<sup>۸۶</sup>
- ۱۸۷- دەمی گۆ ناکا<sup>۸۷</sup>
- ۱۸۸- دەمی لۆرک و په نیری، پبچکم به قوونی فه قیری<sup>۸۸</sup>
- ۱۸۹- دەمی نایگاتی، نه ئی سویره<sup>۸۹</sup>
- ۱۹۰- دهنگ نه کهم بهد ناوم، دهنگ ناکه م تهنگاوم<sup>۹۰</sup>

- ۱۸۰ به یه کیک نهوتری، که تازه خوشه ویستیکی مردبی.
- ۱۸۱ واته دەمی خهلق به من ناگیرئ.
- ۱۸۲ واته مرد و گیانی دهرچوو.
- ۱۸۳ واته نهو سوالکهره بی شهرمه دەم دراوانه که نه یانه وی ههر به بی حه یایی شتت لی بسینن، تۆش به تیکه ده میان ببهسته.
- ۱۸۴ به یه کیک نهوتری، له رووی سووکیه وه که زۆر له ر و لاواز بووی.
- ۱۸۵ به یه کیک نهوتری، که قسه ی بۆ نه کرئ، ئنجا له بهر نه خوشی بی یا له بهر شتیکی تری.
- ۱۸۶ واته دەمی چۆته کلیله.
- ۱۸۷ واته قسه ی به ره وانی بۆ نا کرئ.
- ۱۸۸ واته کاتیك "لۆرک" و "په نیر" زۆر نه بی له به هارانا، نیمه مانان - که سال دوانزه مانگه خزمه تی نازهل نه که یین بۆ نهو رۆژه - له خوار دنیا مر نه یین - هه ژاریش که به ته مه لی دائه نیشئ - دەم نه گرئ به قوته وه.
- ۱۸۹ به یه کیک نهوتری، دهستی نه گاته شتیك، که چی و نیشان بدا که نه م خوی نایه وی.
- ۱۹۰ به کیک نه یلی، که شتیکی ناشرین ببینی و نه توانی قسه بکا.

۱۹۱- دهنگم خوش بوايه، بۇ خۆم ئەگريام

۱۹۲- دهنگى خۇى بېستۆتەوۈ

۱۹۳- دهنگى دھۆل لھ دوور خوشه

۱۹۴- دهنگى ههيه و رهنكى نيه

۱۹۵- دھۆل دپا دهنكى بپا

۱۹۶- دھوار، به گازر، سېى نابېتەوۈ

۱۹۷- دھومره ئەم كهره لھو قورھ دهرېئنه

۱۹۸- دھومره چيت ديوه بىگېر مەرھوۈ

۱۹۹- دھون ئاخرى ئەبېتەدار

۲۰۰- دھون به ئاشه

---

۱۹۱ واتە ئەگەر شتىكم پىن بكارايه، چارهى دهردى خۆم ئەكرد.

۱۹۲ به يەكك ئەوترى، كه باسى خۇى به باشى يا به خراب بېستۆتەوۈ لھم و لھو.

۱۹۳ به يەكك ئەوترى، كه ناو و شورەتتىكى گورھى بېى، كه چى بىكەك و بىنرخيش

بىن.

۱۹۴ به يەكك ئەوترى، كه دهنگ و باسى بېى و خۇى ديار نەبىن.

۱۹۵ به چاو راوى ئەوترى، كه درۆكەى دهركەوى.

۱۹۶ به مەردومى رەش ئەوترى، كه هەزار جار خۇى بشوا به لفكە و سابوون، سېى

نەبېتەوۈ.

۱۹۷ به يەككى هەرزەى نەفام ئەوترى، كه به هەرزەى، خۇى تووشى چورتمىك

بكات.

۱۹۸ يەكك ئەيلىن، كه يەكك لھ رويە قسەيەك بكات، كه ئەم هەرگىز به دلئيا نەهاتبىن،

كه ئەو ئەم قسەيەى پىن بلىن.

۱۹۹ واتە هەموو شتىك، لھ پىتەوۈ بچووكە، بەرە بەرە گورھ ئەبېت.

۲۰۰ ئەگېر نەوۈ كه كابرايەك، باراش ئەبا بۆ ئاش، لھ پىكا به خاوەن باراشتىكى تر

ئەگات كه لھ ئاش ئەگەرىتەوۈ، وە پرسىارى ئاشەكەى لى ئەكات، ئەويش ئەلن: زۆر

قەلەبالغە، وە به گران نۆرەت بەر ئەكەوى، ئەميش ئەلن: كى حەدى هەيه پىش من

بكەوى، به خوا لھوى بوممايه نەم ئەهئىشت تۆش پىش بکەويت، كابراش ئەلن: دە با

ئەم دوهەنە دابنئىن به ئاش، وە من ئاردهكەى خۆمى پيا ئەكەم، بزائم تۆ چۆن

۲۰۱- دهولته تی جوانی، نهوه تا شوانی، دهولته تی پیری، نهوه تا میری<sup>۲۰۱</sup>

۲۰۲- دهولته مه‌ند پیرۆزت بی، فه‌قیر له کویت بوو<sup>۲۰۲</sup>

۲۰۳- دهولته مه‌ند، ئه‌یه‌ئێ به ئاش بیته‌وه، هه‌ژار نایه‌ئێ، له ساج بیته‌وه<sup>۲۰۳</sup>

۲۰۴- دهولته مه‌ند، گووی چه‌وره<sup>۲۰۴</sup>

۲۰۵- دهولته مه‌ندان، هه‌هۆی جووتیان، بیولته‌تانیش، قاسپه‌ی که‌ویانه<sup>۲۰۵</sup>

۲۰۶- دهولته مه‌ندی، به‌دلله، نه‌ک به مال گه‌وره‌یی به‌عه‌قله، نه‌ک به

سال<sup>۲۰۶</sup>

۲۰۷- ددان له سنگی هاتیه<sup>۲۰۷</sup>

---

نایه‌لیت؟ وه باره ئارده‌که‌ی نه‌هینێ که بیکاته‌وه ناو ده‌وه‌نه‌که، کابراکه‌ی تر توند ده‌ستی نه‌گرێ، وه ئه‌م خۆی رانه‌پسکینێ، وه هیندی له ئارده‌که‌ی ئه‌ریژێ، دووباره کابرا ده‌ستی نه‌گرێ و ئه‌م خۆی رانه‌پسکینیته‌وه، وه هیندیکی تر له ئارده‌که‌ی نه‌کاته‌وه ناو ده‌وه‌نه‌که تا هه‌موو ئارده‌که‌ی خۆی به با نه‌دات، ئنجا نه‌بی به شه‌ریان، وه تیر و پر له‌یه‌ک نه‌ده‌ن، وه سه‌ر و گوێلاکی به‌کتری نه‌شکینن، ئیستا ئه‌مه به دوو که‌سی بی‌عه‌قل نه‌وترێ، که له سه‌ر شتیکی هه‌ج و پووج، ده‌م قالییان بیێ، وه بچن به گۆیه‌کا، وه هه‌ر دوو لایان زه‌ره‌رمه‌ند بن.

۲۰۱ واته ئاده‌می تا گه‌نجه و توانای ئیشی هه‌یه ده‌وله‌مه‌نده با شوانیش بی.

۲۰۲ به‌یه‌کیک نه‌وترێ، به‌ته‌وسه‌وه که به‌هه‌ژاریک بلێ: ئه‌مه‌ت له کویت بوو، واته ده‌وله‌مه‌ند هه‌زار شتی بیێ، که‌س پرسبازی لی ناکا، به‌لکو هه‌ر پرسبازی له هه‌ژار نه‌کرێ.

۲۰۳ به‌یه‌کیک نه‌وترێ، که له خواردنی شتیکا زۆر به‌په‌له بی.

۲۰۴ واته هه‌موو شتیکی ده‌وله‌مه‌ند لای هه‌ژار نرخیکی هه‌یه، ته‌نانه‌ت گه‌وه‌که‌شی.

۲۰۵ واته به‌ختیاران به‌پێوستی ژبان‌وه‌ه‌ریکن، به‌دبه‌ختانیش به‌شتی منالانه‌وه خه‌ریکن.

۲۰۶ واته ده‌وله‌مه‌ند، که‌سیکه، که دلی فراوان بی، با نه‌شی بی، وه هه‌ژار که‌سیکه، که رووناکی له دلایا نه‌بی، با زۆریشی بی، هه‌ر وه‌ک گه‌وره‌وه‌یه که ژیر بی، با به‌ته‌مه‌نیش منال بی، وه بچوک نه‌وه‌یه، که ژیر نه‌بی با ته‌مه‌نیشی زۆر بی.

۲۰۷ به‌یه‌کیکی فیلبازی زۆرزان نه‌وترێ.

۲۰۸- ددانئ خۆی خوش نهوئ و نانی پئی ناخوات<sup>۲۰۸</sup>

۲۰۹- درؤ بی دهسه لاته هه موو کهس پئی نهوئ<sup>۲۰۹</sup>

۲۱۰- درؤ به دلآ ناجئ<sup>۲۱۰</sup>

۲۱۱- درؤ شیرینه به ره کهی تاله<sup>۲۱۱</sup>

۲۱۲- درؤ گویره که نییه، به دواى ئاده میدا بقورئینئ<sup>۲۱۲</sup>

۲۱۳- درؤ فه قیره<sup>۲۱۳</sup>

۲۱۴- درؤ له دواى مردن ئه گری<sup>۲۱۴</sup>

۲۱۵- درؤ ماوهی کورته<sup>۲۱۵</sup>

۲۱۶- درؤ مه نزلئ کۆتایه<sup>۲۱۶</sup>

۲۱۷- درؤ ناجیته دلوه<sup>۲۱۷</sup>

۲۱۸- درؤ نه فه رزه و، نه سوننه ت<sup>۲۱۸</sup>

۲۱۹- درؤ هیشتا له دم دهرنه چوو له لۆقه ئه کات<sup>۲۱۹</sup>

---

۲۰۸ به یه کئک ئه وترئ که مائی خۆی به ده ما نه چئ.

۲۰۹ مهر نه بئ.

۲۱۰ چونکه مهر له پیشه وه دیاره که درۆیه.

۲۱۱

۲۱۲ به یه کئک ئه وترئ، که حاشا له درۆیه کی خۆی بکا.

۲۱۳ ته ماشای په ندی دواى ئه م په نده بکه.

۲۱۴ به یه کئکی ئه ئییت، که درۆیه کی به ده مته وه کردبئ، وه هیچ نه ترسابئ له وهی که

رۆژئ چاوی پئت که وئته وه، وه درۆکه ی دهرکه وئ.

۲۱۵ واته زوو دهرئه که وئ.

۲۱۶ واته که م بر ئه کا.

۲۱۷ چونکه به سه ر و گوئلاکیا دیاره که درۆیه.

۲۱۸ واته بۆچی ئه م خه لقه وا شئت گیرن له سه ری.

۲۱۹ به درۆیه ک ئه وترئ که زۆر ناقۆلا و ناله بار بئ، وه مهر له سه ره تاوه دهرکه وئ که

درۆیه.

- ۲۲۰- درۆ، كهرى فهقىره<sup>۲۲۰</sup>
- ۲۲۱- درۆزن دوژمنى خواجه<sup>۲۲۱</sup>
- ۲۲۲- درۆزن شتى له بىر نامىنى<sup>۲۲۲</sup>
- ۲۲۳- درۆزن كه م هۆشه<sup>۲۲۳</sup>
- ۲۲۴- درۆزن ههر جارىك ناشتا ئەگا<sup>۲۲۴</sup>
- ۲۲۵- درۆزن، ناگر له مالىشى بهربىي، كهس باوهرى پىناكات<sup>۲۲۵</sup>
- ۲۲۶- دراوسى له دراوسى، ئەگرى سهراسى<sup>۲۲۶</sup>
- ۲۲۷- دراي مهزن، نابىته گوپال<sup>۲۲۷</sup>
- ۲۲۸- درهخت له پىشا، ناوكه يه كه<sup>۲۲۸</sup>
- ۲۲۹- درك بهو بچۆ به چاوى دوژمنا<sup>۲۲۹</sup>
- ۲۳۰- درك بكىلىت، درك دىته رىت<sup>۲۳۰</sup>
- ۲۳۱- درك ترى ناگرى<sup>۲۳۱</sup>

<sup>۲۲۰</sup> واته درۆ كه رىكى ههژاره هه موو كه سىك سوارى ئەبى، يا درۆ كه رى مهردومى ههژاره، واته يه كىك سوارى ئەبى كه ههژار بى له ژىرى و بىرا.

<sup>۲۲۱</sup> له بهر ئەوه قورئان له ۲۷۳ شوين ناوى درۆ ئەبا، وه جله و گىرى لىته كات، كه يه كىك له و ئايه تانه ئە فەرموى (فنجعل لعنه الله على الكاذبين).

<sup>۲۲۲</sup> چونكه له خۆيه وه شت هه ئه به ستن، وه هيجن روى نه داوه تا له بىرى بىمىنى.

<sup>۲۲۳</sup> واته ئەمه نده درۆ ئەكات، ناگای له درۆكانى خۆى نامىنى.

<sup>۲۲۴</sup> واته ههر جارىك پىي باوه پ ئەكەن.

<sup>۲۲۵</sup> ئەمه بچوكتىن سزای درۆزنه له جيهانا، ئنجا ئەبى سزای رۆژى دواى چى بى.

<sup>۲۲۶</sup> سهراسى: خووه، واته فىرى خووى يه كترى ئەبن.

<sup>۲۲۷</sup> گوپال، گوچانى ئەستوروه. واته دار به گوره يى ناچه مپته وه.

<sup>۲۲۸</sup> واته هه موو شتن، له سه ره تاوه بچووكه و به ره به ره گوره ئەبى.

<sup>۲۲۹</sup> واته له هيج گوشه يه كه وه زه بوونى نشان مه ده به رانبه ر به دوژمن.

<sup>۲۳۰</sup> واته ئەگەر خرابه بكه يت له گەل مهردوم ئەوانيش خرابهت له گەل ئەكەن، هه ر وه ك چاكه يان له گەل بكه يت چاكهت له گەل ئەكەن.

<sup>۲۳۱</sup> واته چاوه روانى شتى باش له پياوى خراب مه كه.



- ۲۳۲- دريژ دەرپروا و كورت ديتهوه<sup>۲۳۲</sup>
- ۲۳۳- دز نهوهندى ستمه، كهله بهر، رهشكا<sup>۲۳۳</sup>
- ۲۳۴- دز بازاری شيواوى نهوى<sup>۲۳۴</sup>
- ۲۳۵- دز به رپيه كدا نهروا و خاوهن مال به ههزار ريڤدا<sup>۲۳۵</sup>
- ۲۳۶- دز بدوينه، ههر باسى پهيزهت بو نهكا<sup>۲۳۶</sup>
- ۲۳۷- دز خيرابى، تاريخه شهو زوره<sup>۲۳۷</sup>
- ۲۳۸- دز دز نهناسى<sup>۲۳۸</sup>
- ۲۳۹- دز له دزى بى، ههر تاريخه شهو زوره<sup>۲۳۹</sup>
- ۲۴۰- دز له سهگ وهر ناترسى، بهلام نهسله ميتهوه<sup>۲۴۰</sup>
- ۲۴۱- دز و پاسهوان كردهيان يهك خه، به كونه بانا حوشتر سهر  
نه خه<sup>۲۴۱</sup>
- ۲۴۲- دز و مالخو نهگهر يهك بن، گا له كولانهوه سهر نه خه<sup>۲۴۲</sup>

- ۲۳۲ به يه كيكى بى برشت نهوتري كه دواى ههر كاريك بكوي له م سهرهوه به هياوه  
بروا و لهو سهرهوه بى هيو باگه رپتهوه.
- ۲۳۳ دواى نهوه نيتير سامى نه شكى، واته هه موو گوناھيك تا جاريك نه يكهت سامى  
ههيه، دواى نهوه سام نه شكى، نجا پياوى ژير نهويه نهو سامهى كه خوا دياناوه له  
سهر هه موو گوناھيك، نه يشكيني.
- ۲۳۴ چونكه باشر دزى تيا نهكات.
- ۲۳۵ واته مال دزراو، نازانى سوراخى ماله كهى له كوئوه بكا.
- ۲۳۶ چونكه بىرى شهو و روژى ههر لاي دزى و په يژهى دزىيه.
- ۲۳۷ واته مەردوم له نيش كردن بى وهخت زوره.
- ۲۳۸ چونكه شاره زاي يهكن.
- ۲۳۹ ته ماشاى راهى په ندى ۸۹ بكه.
- ۲۴۰ وه باشر خوئى بو گورج نهكانهوه.
- ۲۴۱ به دوو دز نهوتري، كه يهك بكون، يه كيكيان له مالهوه و نهويتريان له دهرهوه.
- ۲۴۲ به دوو دز نهوتري، كه يهك بكون، يه كيكيان له مالهوه و نهويتريان له دهرهوه.

- ۲۴۲- دز يه كيك و شك هزار<sup>۲۴۲</sup>
- ۲۴۴- دزى خوّمالى، دمرگا به تالى<sup>۲۴۴</sup>
- ۲۴۵- دزى گاي خويه تي<sup>۲۴۵</sup>
- ۲۴۶- دزى له كوزى خودايه<sup>۲۴۶</sup>
- ۲۴۷- دزى مالى ناگيري<sup>۲۴۷</sup>
- ۲۴۸- دزى ناشى له كادان نه دا<sup>۲۴۸</sup>
- ۲۴۹- دزى ناومال ناگيري<sup>۲۴۹</sup>
- ۲۵۰- دشى دشى، به چى نه چى<sup>۲۵۰</sup>
- ۲۵۱- دلوپه، ناسنيس كون نه كا<sup>۲۵۱</sup>
- ۲۵۲- دل ناگاي له دلّه<sup>۲۵۲</sup>
- ۲۵۳- دل ناوينه ي دلّه<sup>۲۵۳</sup>
- ۲۵۴- دل به درو نابى گرو<sup>۲۵۴</sup>

- ۲۴۳ له دزيبه كدا نه وترى، كه كه س نه زانى دزه كه كيبه.<sup>۲۴۳</sup>
- ۲۴۴ واته دزى ناومال، هميشه دمرگاي بو له سهر پشته.<sup>۲۴۴</sup>
- ۲۴۵ به يه كيك نه وترى، كه دزى له شتيك بكا كه له نه نجاما بو خوى بى.<sup>۲۴۵</sup>
- ۲۴۶ واته دزى مالىه.<sup>۲۴۶</sup>
- ۲۴۷ به يه كيك نه وترى، له دانيشتوانى ناومال، كه دزى له ماله كه بكا.<sup>۲۴۷</sup>
- ۲۴۸ به دزيك نه وترى، كه له دزى نه زانى.<sup>۲۴۸</sup>
- ۲۴۹ به يه كيك نه وترى له دهست و پيوهند، كه هر چند شتيكى لى هه لكه ويى بيدزى.<sup>۲۴۹</sup>
- ۲۵۰ دش: خوشكى ميژده، يه كيك نه يلى، كه هيچ جوړه قازانجيكى دهست نه كه ويى. له<sup>۲۵۰</sup>
- خزميكي دووريبه وه، واته كه خزم نه وه نده دوور بوو به ته ماعى چى بم؟
- ۲۵۱ چونكه به پشوو، واته هر كارىك وايى، بى بهر نابى.<sup>۲۵۱</sup>
- ۲۵۲ چونكه هر چى به دلا تپه رپت، له روخسارا، دهرنه كه ويى، وه به چاوى دل<sup>۲۵۲</sup>
- نه خوښرپته وه.
- ۲۵۳ چونكه هر چى به دلا تپه رپت، له روخسارا، دهرنه كه ويى، وه به چاوى دل<sup>۲۵۳</sup>
- نه خوښرپته وه.
- ۲۵۴ گرو: هوگر، واته دل به خوږايى هوگرى يه كيك نابى.<sup>۲۵۴</sup>

- ۲۵۵- دَلْ بهرد نییه له په‌ره‌ی گول ناسکتره<sup>۲۵۵</sup>
- ۲۵۶- دَلْ تهماشای دَلْ ئەکا<sup>۲۵۶</sup>
- ۲۵۷- دَلْ پیر نابین، چاو تیر نابین<sup>۲۵۷</sup>
- ۲۵۸- دَلْ سفره نییه، بۆ هه‌موو که‌سیک بکریته‌وه<sup>۲۵۸</sup>
- ۲۵۹- دَلْ له دَلْ ئاگایه<sup>۲۵۹</sup>
- ۲۶۰- دَلْ له دَلْ نه‌روانی<sup>۲۶۰</sup>
- ۲۶۱- دَلْ له دَلْ مه‌ده<sup>۲۶۱</sup>
- ۲۶۲- دَلْ میشه، له گووش ئەنیشی<sup>۲۶۲</sup>
- ۲۶۳- دَلْ و دلخواز، ئەببێ به نان و پیاز<sup>۲۶۳</sup>
- ۲۶۴- دَلْ وهک شووشه وایه، که شکا ئەشکی<sup>۲۶۴</sup>
- ۲۶۵- دَلْم پریه‌تی، ده‌مم زه‌ردووییه‌تی<sup>۲۶۵</sup>
- ۲۶۶- دَلْم وهک گونی هه‌لاج لی ئەدا<sup>۲۶۶</sup>

- ۲۵۵ یه‌کیک ئەیلێ: که به قسه‌یه‌ک، یا کرده‌وه‌یه‌ک، دَلْی یه‌شایین.
- ۲۵۶ ته‌ماشای رافه‌ی (دَلْ له دَلْ نه‌روانی) بکه.
- ۲۵۷ واته ئاره‌زووی مرۆف تا مردن هه‌ر نه‌مینێ.
- ۲۵۸ واته هه‌رچی له دَلْا بێ ناوتری.
- ۲۵۹ واته دَلْ ئاگای له دَلْ.
- ۲۶۰ یه‌کیک به یه‌کیکی ئەلێ، که خۆشی بوێ، با خۆشی نه‌وێ، واته من خۆشم نه‌وێ چونکه نه‌ویش منی خۆش نه‌وێ، یا خۆشم ناوێ چونکه نه‌ویش منی خۆش ناوێ.
- ۲۶۱ واته دلنیا به.
- ۲۶۲ به پیاویکی گه‌وره‌ نه‌وتری، که هه‌زی له ژنیکی په‌ستی هه‌یج و پووج کردبێ.
- ۲۶۳ واته له پاش ماوه‌یه‌ک وهک نان و پیاز بێ نرخ نه‌بێ.
- ۲۶۴ واته تا نه‌توانیت دَلْی مه‌ردوم راگره.
- ۲۶۵ یه‌کیک ئەیلێ، که قسه‌ی زۆر له دَلْیا بێ، وه نه‌توانی بیانلێ.
- ۲۶۶ یه‌کیک ئەیلێ که له ترسانا دَلْی هه‌لپه‌ری.

- ۲۶۷- دلی دئخواز و نان و پیاز<sup>۲۶۷</sup>
- ۲۶۸- دلی کەس مەیه‌شینه، کە یەشانت بی خەم مەبە<sup>۲۶۸</sup>
- ۲۶۹- دلی وەک گونی هەلاج لیئەدا<sup>۲۶۹</sup>
- ۲۷۰- دلیکە و شاعەباس بردووویەتی<sup>۲۷۰</sup>
- ۲۷۱- دنیا بۆ دنیاپە<sup>۲۷۱</sup>
- ۲۷۲- دنیا بۆپە خۆشە بی دەرگەپە<sup>۲۷۲</sup>
- ۲۷۳- دنیا بازاری خواپە<sup>۲۷۳</sup>
- ۲۷۴- دنیا بە درۆ و قیامەت بە راست<sup>۲۷۴</sup>
- ۲۷۵- دنیا بەهەشتی بلحانە، گاهی بخۆ، راهی برۆ<sup>۲۷۵</sup>
- ۲۷۶- دنیا بەهەشتی کەرانە<sup>۲۷۶</sup>
- ۲۷۷- دنیا بنی قوولە<sup>۲۷۷</sup>
- ۲۷۸- دنیا بوو بە سەلتەماوی، ئیمەش بووین بە قلیچکە گواوی<sup>۲۷۸</sup>

---

۲۶۷ واتە لەگەڵ دئخوازی خۆتا بیت و نان و پیاز بخۆیت گەلی خۆشترە لەوەی کە  
 لەگەڵ دئخوازا نەبیت با هەزاران ناز و نیعمەتیشت لە پیش بی.

۲۶۸ واتە کە شیرت وەشاند، ئەبێ قەلغانت پێ بی.

۲۶۹ واتە زۆر ئەترسی لە شتیک.

۲۷۰ بە یەکیک ئەوتری، کە حەزی لە شتیک کردبێ و پەشیمان نەبیتە و لێی.

۲۷۱ واتە تۆ باش بیت، باش ئەبم، خراپ بیت، خراپ ئەبم.

۲۷۲ واتە مەردوم بە ئارەزووی خۆی دیت و دەپوا، بەلام ئیستا بە داخووە لە سەد لاوە  
 دەرگا داخراوە.

۲۷۳ واتە هەموو کەسێک ئەتوانی لە بازاری دنیادا، رەزای خوا بکری، بە کردەوی  
 جوان و رەوشت و خووی بەرز.

۲۷۴ واتە ئەگەر لە دنیادا درۆ بچیتە سەر، لە قیامەتا ناچیتە سەر.

۲۷۵ چونکە هیچ ئامانجیکیان نییە خواردن و خواردنەو نەبێ.

۲۷۶ چونکە هیچ ئامانجیکیان نییە خواردن و خواردنەو نەبێ.

۲۷۷ واتە مەردوم ئەبێ زۆر وریا و دووبین بی.

۲۷۸ یەکیکی بوو لە لێقەوماو ئەیلێ، بە یەکیکی هیچ و پوچ، کە ئەمڕۆ هەلگە پابیت.

- ٢٧٩- دنيا تا سهر بؤ كهس نامينى<sup>٢٧٩</sup>
- ٢٨٠- دنيا جووله جووليتى، موختار قوونه قوونيتى<sup>٢٨٠</sup>
- ٢٨١- دنيا حهريف نه يخوا، يا زهريف<sup>٢٨١</sup>
- ٢٨٢- دنيا خه رميزه<sup>٢٨٢</sup>
- ٢٨٣- دنيا دارايى دمردى دلّه، شوو كردن په رهى گوله<sup>٢٨٣</sup>
- ٢٨٤- دنيا دهوران دهورانه<sup>٢٨٤</sup>
- ٢٨٥- دنيا دوو دهرگهيه، له وهى ديبى، له وهى دهرئه جيت<sup>٢٨٥</sup>
- ٢٨٦- دنيا چه مه هه موو شتيكى تيايه<sup>٢٨٦</sup>
- ٢٨٧- دنيا گولتيكه، هه ر دهمه له چه شنيكه<sup>٢٨٧</sup>
- ٢٨٨- دنيا كئ خواردى؟ زبان لووسان، لووس و پووسان، بئ نامووسان<sup>٢٨٨</sup>
- ٢٨٩- دنيا كه ره سواری به هه ره<sup>٢٨٩</sup>
- ٢٩٠- دنيا كلاو كلاوه<sup>٢٩٠</sup>
- ٢٩١- دنيا كويره و دويره<sup>٢٩١</sup>

- ٢٨٠- واته دنيا له پيشكه وتنايه، پياوى نانه هل قنگه قنگيتى كه دهرنه كرى.
- ٢٨١- يه كه م به هوى زمانى لووسه وه و دووه م به هوى روخسارى جوانه وه. چونكه نه كۆل نه دا و نه هيچيشى پئ نه نكه.
- ٢٨٢- واته هه ر يه كيك شتيكى كرد، ئيتر مەردوم چاوى ليئه كه ن.
- ٢٨٣
- ٢٨٤- واته هه ر رۆژهى له گه ل يه كيكه، وه به دهم يه كيكه وه پيئه كه نئ.
- ٢٨٥- واته هه زار سال بژيت نه له هانتت تئ نه گه يت، نه له چوونت.
- ٢٨٦- له چاك و له خراب.
- ٢٨٧- ده مئ سوور و ده مئ شين.
- ٢٨٨- ئەم دنيا بۆگه نه، هه ر پيرۆزى ئەم سئ ده سته يه بئ.
- ٢٨٩- واته زۆر وردى مه كه ره وه.
- ٢٩٠- واته هه ر رۆژهى له گه ل يه كيكه، وه به دهم يه كيكه وه پيئه كه نئ.
- ٢٩١- واته دنيا قووله و ريگاي دووره.

٢٩٢- دنيا له هه‌ی هه‌ی، كو‌سته له خه‌می ريش<sup>٢٩٢</sup>

٢٩٣- دنيا هه‌وره، گورگ ده‌می چه‌وره<sup>٢٩٣</sup>

٢٩٤- دنيا وهك ماستی مه‌یو وایه<sup>٢٩٤</sup>

٢٩٥- دنيا یا زوردار نه‌یخوا یا بیعار<sup>٢٩٥</sup>

٢٩٦- دنياش ده‌یه‌وئ، قیامه‌تیش ده‌یه‌وئ<sup>٢٩٦</sup>

٢٩٧- دنيا‌ی به ده‌ست و ده‌م گرتووه<sup>٢٩٧</sup>

٢٩٨- دنيا‌ی به هه‌ر دوو ده‌ست گرتووه<sup>٢٩٨</sup>

٢٩٩- دنيا‌ی لی بووه به چه‌رمی چۆله‌که<sup>٢٩٩</sup>

٣٠٠- دنيا‌ی لی بووه به کونه مشك، جیی تیا نابیته‌وه<sup>٣٠٠</sup>

٣٠١- دنيا‌یه و گه‌زگه‌زین، ده‌ستم هه‌یه گه‌زت نه‌که‌م، ده‌ستت بوو گه‌زم

بکه<sup>٣٠١</sup>

٣٠٢- دوا دوا‌ییه و ناپیاویه<sup>٣٠٢</sup>

---

٢٩٢ به یه‌کێك نه‌وترئ به شتیکی زۆر هیج و بووچه‌وه خه‌ریك بئ، وه بئ ناگا بئ له

شتی گرنگ.

٢٩٣ به‌یه‌کێك نه‌وترئ که له کاتیکی نا‌اره و نانه‌میندا، هه‌ر رۆژه له لایه‌که‌وه ده‌ست

بوه‌شیتئ.

٢٩٤ واته نه‌مین و به ناسایشه.

٢٩٥ زۆردار به زۆرداری خۆی نه‌یخوا، بیعاریش به بیعاری خۆی.

٢٩٦ خۆزگه به‌وانه‌ی که بۆ هه‌ر دوو لا ئیش نه‌که‌ن، وه له هیچ‌بانا درێغی نا‌که‌ن.

٢٩٧ واته زۆر هه‌ولئ بۆ نه‌دا.

٢٩٨ واته زۆر هه‌ولئ بۆ نه‌دا.

٢٩٩ به یه‌کێك نه‌وترئ، که له‌به‌ر خه‌م و خه‌فه‌تیک دنيا‌ی لی ته‌نگ بووبئ.

٣٠٠

٣٠١ گه‌زگه‌زین: واته گاز گرتن له یه‌کتری، واته نه‌مپۆ من ده‌ستم هه‌یه، ده‌ستی خۆم

نه‌وه‌شیتم، تۆش سبه‌ینئ ده‌ستت بوو ده‌ستی خۆت بوه‌شیتنه.

٣٠٢ به یه‌کێك نه‌وترئ، که تا کاری پیت بئ دلت راگرئ، که له‌گه‌ل کاریشی پیت نه‌ما

ده‌ریه‌ستت نه‌بئ.

- ۳۰۳- دوی و پیړ، ئه مرۆت به خیر<sup>۳۰۳</sup>
- ۳۰۴- دوان زۆره و یه کیک که مه<sup>۳۰۴</sup>
- ۳۰۵- دوی رووکردنه وه، تهشتی ته لابی ئی به سه رته وه<sup>۳۰۵</sup>
- ۳۰۶- دوی شهر ناشتیه<sup>۳۰۶</sup>
- ۳۰۷- دوی کلاوی بایردوو که وتوو<sup>۳۰۷</sup>
- ۳۰۸- دوی مردن ره حمهت چاکه<sup>۳۰۸</sup>
- ۳۰۹- دوزمن بکهیت به دۆست، دۆست مه که به دوزمن<sup>۳۰۹</sup>
- ۳۱۰- دوزمن قهت به دۆست نابی<sup>۳۱۰</sup>

۳۰۳ واته ئه مه دور زۆره تو هاتوویت، کوپرا وا هار بوویت؟! <sup>۳۰۳</sup>

۳۰۴ واته منال یه کیک که مه، چونکه که مرد پیاو بی وه جاخ ئه مینیتته وه، دوانیش <sup>۳۰۴</sup>

زۆره، چونکه نه به خێو ئه کرئ و نه په روه رده. <sup>۳۰۴</sup>

چونکه ههچت پی نه ماوه تا لئی بترسیت. <sup>۳۰۵</sup>

۳۰۶ واته جهنگ و ناکۆکی، نابی به درێژایی ژیان بی. <sup>۳۰۶</sup>

۳۰۷ به یه کیک ئه وترئ، دوی کاریکی وا که وتبی که هه رگیز بۆی نه بی. <sup>۳۰۷</sup>

۳۰۸ ئه مه بۆ مردویه که که چاکه ی له خراپه ی زیاتر بی، یا ئه گه ر خراپه ی زۆری <sup>۳۰۸</sup>

کردبی، له روه ی نادانییه وه بووی، یا خراپه کانی هه مووی هه ر له به نی خۆی و خوادا

بووی، به لام ئه گه ر یه کیک خراپ بووی له گه ل نیشتمان و هاو نیشتمانیا، وه مایه ی

دوبه ره کی و ئازاوه و ناکۆکی و پاشکه وتنی ولات بووی، بۆ ئه وانه دوی مردنیان

نه فرین چاکه، تا هه موو خراپیک بسله میتته وه له خراپه که ی، وه تیبگات که دوی

مردن، به شی نه فرینه به تیکرای، خوا له قورئانا نه فرینی کردوو له گه لی (عاد) و

(پمود) و (لوگ) و (فرعون) دوی مردنیان به هه زاران سال، هه ر وه که ئه فه رموی

(والزین ینقچون عهد الله من بعد میپا که و یقگهون ما امر الله به ان یوصل و یفسدون

فی الارچ اولئک لهم اللعنه و لهم سوو الدار) واته ئه وانه ی په یمانی خوا ئه پچین له دوی

به ستنی، وه هه رچی خوا فه رمانی داوه به په یوه ندی کردنی ئه وان ئه یفوتینن، وه

ئازاوه ئه نیتته وه له ولاتا، ئه مانه نه فرینی خوا و سزای دۆزه خ به شیانه.

۳۰۹

۳۱۰

- (۳۱۱) - دوژمن كهریشی بگییت هەر چاكه<sup>۳۱۱</sup>
- (۳۱۲) - دوژمن له مالت نائومید بئ<sup>۳۱۲</sup>
- (۳۱۳) - دوژمن نینۆكى نه بئ خۆی پئ بخورینئ<sup>۳۱۳</sup>
- (۳۱۴) - دوژمن هەر دوژمنه، با خۆشی له ئاوی زمزمه هه لئینئ<sup>۳۱۴</sup>
- (۳۱۵) - دوژمن يهك.... دۆست ههزار<sup>۳۱۵</sup>
- (۳۱۶) - دوژمن، بچوكیش بئ، ئیشی زل نهكا<sup>۳۱۶</sup>
- (۳۱۷) - دوژمن، هئیدی بكهروهه، ئنجا تهپ بدمره سهرى<sup>۳۱۷</sup>
- (۳۱۸) - دوژمنایهتی زانا، له دۆستایهتی نهزان خۆشتره<sup>۳۱۸</sup>
- (۳۱۹) - دوژمنی خۆی به شهكر ئه خنكینئ<sup>۳۱۹</sup>
- (۳۲۰) - دوژمنی دانا بوو به دۆستم، چاوهرپیم كهی بكهوئ كۆستم<sup>۳۲۰</sup>
- (۳۲۱) - دوژمنی دانا له دۆستی نادان باشتره<sup>۳۲۱</sup>
- (۳۲۲) - دوژمنیك زۆره، سهه دۆست كهمه<sup>۳۲۲</sup>

۳۱۱ واته به هەر رهنگئ دل گئری بكهیت، هەر باشه.

۳۱۲ واته له مالتا به كامی خۆی نهگات.

۳۱۳

۳۱۴

۳۱۵ واته تا دۆستت زۆرتتر و دوژمن كه متر بئ باشتره.

۳۱۶ واته دوژمندار ئه بئ هه مئشه ناگای له خۆی بئ.

۳۱۷ واته له مالتا به كامی خۆی نهگات.

۳۱۸ چونكه دوژمنی زانا زیانیشت پئ بگه یه نئ وات پئ ناگه یه نئ كه بزانیته له وه وه یه،

به لام دۆستی نهزان روو به روو جووتهی وات لئنه دا، كهوت په راسووت ئه شكینئ.

۳۱۹ به یه كئیکى ژیر و دانا ئه وترئ، كه دوژمنی خۆی به خزمهت و پیاوهتی بكوژئ.

۳۲۰ چونكه به جوړئیکى وا ریشهی ژيانی ئه برپئته وه، كه ئه م پئنه زانیته.

۳۲۱ چونكه هەر چۆنیك بئ، دانا بئ په رده دوژمنایهتیت له گه ل ناكا، به لام دۆستی

نادان هەر ساته نا ساتئك، له سه ر شتئیکى هئچ و پوچ یه خهت ئه گری.

۳۲۲ واته تا دۆستت زۆرتتر و دوژمن كه متر بئ باشتره.



- ۳۲۳- دوږ دوږ شېخ لهنگمر<sup>۳۲۳</sup>
- ۳۲۴- دوعای کهر قول بېوايه، جوږى بو ئهبارى<sup>۳۲۴</sup>
- ۳۲۵- دوعای کرد ميز نهکا به خوږيا، گوشى کرد به خوږيا<sup>۳۲۵</sup>
- ۳۲۶- دوکانى بهگرو، دوو قالب سابوون<sup>۳۲۶</sup>
- ۳۲۷- دوو ناو به نانېک<sup>۳۲۷</sup>
- ۳۲۸- دوو پشقلی بگردايه، گوشتى نهخورا<sup>۳۲۸</sup>
- ۳۲۹- دوو بيت و لهتېکى خویندووه<sup>۳۲۹</sup>
- ۳۳۰- دوو جولهکه له سهر مالى موسولمان شهرپانه<sup>۳۳۰</sup>
- ۳۳۱- دوو دل مهبه، نهگهر بووشى دلتهنگ مهبه<sup>۳۳۱</sup>
- ۳۳۲- دوو روو، بى نابرووه<sup>۳۳۲</sup>
- ۳۳۳- دوو گا له دؤلى رهنكى يهک ناگرن، بهلام خوئى يهک نهگرن<sup>۳۳۳</sup>

- ۳۲۳ به کهسيک نهوترئ، که قسه يهکى گرتبئ به دهمهوه، وه هر که قسه يهکى تر بکا، خيرا بيباتهوه سر نهو باسه.
- ۳۲۴ به يهکېک نهوترئ که دوعای خراپت لى بکا.
- ۳۲۵ نهگيرنهوه: که ژنيک منالېکى نهبئ، هممو شو ميز نهکا به خوږيا، ژنه نهچيته لای دوعا نووسئ، دوعايهکى بو بنوسئ و که ميز نهکا به خوږيا، دواى دوعاکه، هممو شه و گوش نهکا به خوږيا، نجا بهم بوئيهوه نه م پهنده و تراوه، به يهکېک نهوترئ که دست بداته کارېک تا باشتري بکا، که چى خراپتري کا.
- ۳۲۶ به شتېکى کهم و کوور نهوترئ.
- ۳۲۷ بهکېک نهيلئ که برسى بئن وه له جياتى نان، ناو بخواتهوه.
- ۳۲۸ به مەردومی گيژ و ويژ و ساده و کهرپهواله، نهوترئ.
- ۳۲۹ بيت: حرفة، به يهکېک نهوترئ که خوینده وارييهکى کهمى بېئ.
- ۳۳۰ به دوو کهس، يا دوو دهسته نهوترئ، که له سهر مالى يهکېک يا دهسته يهک کهوتبنه مشت و مړ.
- ۳۳۱
- ۳۳۲ بويه رووى دئ، لهگه ل هممو کهسيکا به روويهک بويستئ و به زيانېک بدوئ.
- ۳۳۳ واته ناوه ل، خووى ناوه ل نهگريئ.

- ۳۳۴- دوو فوله کاروانیکه، دوو ژنا حمامیکه دوو کهران گارانیکه<sup>۳۳۴</sup>
- ۳۳۵- دوو فوو و سهبریکی نهوئ<sup>۳۳۵</sup>
- ۳۳۶- دوو کالهک به دهستی ههئاگیرئ<sup>۳۳۶</sup>
- ۳۳۷- دوو کهس بچن بؤ لای قازی، ههر یهکیکیان دیتهوه به رازی<sup>۳۳۷</sup>
- ۳۳۸- دوو کهس له پشتی بیژنگهوه سهیری یهکتری بکهن، نه م چؤن نهو  
نهبینئ، نهویش نه م وا نهبینئ<sup>۳۳۸</sup>
- ۳۳۹- دوو مەمک له باخهئیکا بن، ههئنهتهقین به یهکا<sup>۳۳۹</sup>
- ۳۴۰- دوو نینۆکان دهخورینم، دوو کهسان به شهر دینم<sup>۳۴۰</sup>
- ۳۴۱- دوور برؤ و دروست وهرهوه<sup>۳۴۱</sup>

- ۳۳۴ واته چونکه یهکه میان زؤر قسه نهکن، وه دووه میان زؤر دهنگه دهنگ نهکن،  
وه سیئه میان زؤر ته په تهپ نهکن.
- ۳۳۵ نهگیرنهوه که دوو کهس دانه نیشن بؤ نان خواردن، میوانه که خیرا یاپراخیک هه  
ئهگرئ که نهیخاته دهمی، نهبینئ زؤر گهرمه، رووشی نایه تفی بکاتهوه، ناچار سهر  
بهرز نهکاتهوه بؤ بن میچی خانۆکه و نهئئ نه م خانوو هچندی تئ چوو؟ نهئئ: دوو  
فوو و سهبریکن ئنجا ئیستا به یهکیک نهوترئ، که له کاریکا زؤر په له بکات خۆی  
په شیمان بیتهوه.
- ۳۳۶ واته دوو مه بهستی جوئئ له یهکه وه دوور، له کانیکا به یه کهس ناکرئ.
- ۳۳۷ چونکه ههر یهکیکیان خاوهن مافه و حوکی بؤ نهدرئ.
- ۳۳۸ واته ههر کهسیک به چاوئیکی خراپ سهیری یهکن بکا، نابئ به تهمای نهوه بی که  
نهو به چاوئیکی باش ته ماشای نه م بکات.
- ۳۳۹ به دوو کهس نهوترین، که له مالئیکا بن و به یهکا ههئتهقی بن، واته نه مه شتیکی  
ناچاربییه، ته نانهت بؤ دوو مه مکیش که له یهک باخه لا بن.
- ۳۴۰ وا دهنگ بلاوه، که دوو کهس، ده مه قالییان بوو، نهگر یهکیک له ولاره ههر دوو  
نینۆکی په نجه گه وره کانی دهستی له یهک بدا، نهوان ده مقالیکیه یان، نه بین به  
جه نگیکی سهخت، ئنجا نه م په نده یهکیک نه یئئ که ههزی له جهنگ و ناژاوه بین.
- ۳۴۱ به یهکیک نهوترئ، که خهریکی کاریک بیت، واته په له و دهست و بردی تیا مه که،  
با خراپ نه بیت، وه به شینه می بیکه، با زؤریشی بی بجیت.

- ۳۴۲- دووربینی ئەگا<sup>۳۴۲</sup>
- ۳۴۳- دووربینی، پەشیمانی لە دوا نییە<sup>۳۴۳</sup>
- ۳۴۴- دوورگوژە<sup>۳۴۴</sup>
- ۳۴۵- دوورو دۆست خۆشە<sup>۳۴۵</sup>
- ۳۴۶- دوورووی دوو زیان سەریان بەخوینەوهیە<sup>۳۴۶</sup>
- ۳۴۷- دووری و دۆستی<sup>۳۴۷</sup>
- ۳۴۸- دووگ بە پشیلە ئەسپیری<sup>۳۴۸</sup>
- ۳۴۹- دووگی خۆم خۆش بێ خانووم بۆ چییە<sup>۳۴۹</sup>
- ۳۵۰- دووگی چەور بێ بەلا نییە<sup>۳۵۰</sup>
- ۳۵۱- دووکه‌لی مائی خۆت لە ئاگری شوینان گەرمتەرە<sup>۳۵۱</sup>
- ۳۵۲- دووی لێدا<sup>۳۵۲</sup>

---

۳۴۲ واتە تەماشای دوایی کار ئەکات.

۳۴۳ چونکە هەموو شتێک لە دووربینیدا، بەرچاو ئەخری، وە بۆ هەموو شتێک شتێک دانەنری.

۳۴۴ بە شتێک ئەوتری، کە لە دوورەوه جوان بێ.

۳۴۵ دۆستێک بە دەستێکی ئەلێ، کە دووهمیان بیهوێ زۆرتر تیکەل بن، وە هەمیشە پیکەوه بن، واتە دۆستی لەگەڵ دووری دا باشتر ئەمێنن، وە لەگەڵ نزیکي دا.

۳۴۶ واتە رۆژێ ئەبێ، لە سەر دوو زبانییەکی، بکوژری.

۳۴۷ دۆستێک بە دەستێکی ئەلێ، کە دووهمیان بیهوێ زۆرتر تیکەل بن، وە هەمیشە پیکەوه بن، واتە دۆستی لەگەڵ دووری دا باشتر ئەمێنن، وە لەگەڵ نزیکي دا.

۳۴۸ بە یەکیک ئەوتری کە مائی خۆی بداتە دەست مەردومی نائەمین.

۳۴۹ ئەمە لە زمانی مەپەوه و تراوه، گویا بە مەریان وتوو بۆ خانوویەکی دروست ناکەیت بۆ زستان، ئەویش وای وەلام داوه تەوه.

۳۵۰ واتە هەر کەسێک داراییەکی بێی، چاک وایە بەشی هەژارانی لێبدات، تا تەماعی تی نەکەن.

۳۵۱ واتە بە کەمی خۆت داکەوه، چاوت لە مائی کەس نەبێ.

۳۵۲ بە یەکیک ئەوتری، کە بمری، یا زەرەریکی وا بکا کە بە تەواوی بپوخت.

۲۵۲- دۇ بى و ، دۆكەش به خولق و خوو بى<sup>۲۵۲</sup>

۲۵۴- دۇ بده به بى دۇ، لاي وايه ماسته. پهنجەى بۇ ئەبا بزائى راسته<sup>۲۵۴</sup>

۲۵۵- دۇ و دۇشاو تىكەل ئەكا<sup>۲۵۵</sup>

۲۵۶- دۇ، بۇ دەر وئىش، قات نىيە<sup>۲۵۶</sup>

۲۵۷- دۇخىنى قوونى، زاخاوى ناوى<sup>۲۵۷</sup>

۲۵۸- دۇست ئەوويە ئەم گريەنى دوزمن ئەوويە ئەمكەنئىنى<sup>۲۵۸</sup>

۲۵۹- دۇست به سەرم كا به گويزىك، گويزهكەش پووت بى<sup>۲۵۹</sup>

۲۶۰- دۇست پەيدا كردن چەند گرانه، دوزمن پەيدا كردن چەند

ئاسانه<sup>۳۱۰</sup>

۲۶۱- دۇست لەسەر ئەروانى و دوزمن لە پى<sup>۳۱۱</sup>

۲۶۲- دۇست و دوزمن لە تەنگانەدا دەرەكەون<sup>۳۱۲</sup>

۲۶۳- دۇست و دوزمن لە يەك جيا ئەئەكرانهوه<sup>۳۱۳</sup>

---

۲۵۲ ئەم پەندە لە مەعنای پەندى (نانت جۆين و خولقت گەنمىن بى) دايە.

۲۵۴ واتە ھەر شت بده به ھەژارى نەك بەدارا.

۲۵۵ بە يەكئىك ئەوترى كە بە سەريا ھات ھەرچى بە دەما بى بىلئى.

۲۵۶ يەكئىكى بىئەوا ئەيلئى، كە لە لايەكەو ھەشتىكى دەست كەوتبئى، واتە خوا پەك

ناخات.

۲۵۷ واتە بەندە خوئىن نەقش و گول لى كردنى ناوى، بە شتىك ئەوترى، كە پىويست بە

جوان كردنى نەبئى.

۲۵۸ دۇستىك ئەيلئى بە دۇستىك كە نامۆزگارى بكات، وە نەنگەكانى بە بى پەردە پى

بئى، بەجۆرىك كە لووتى بچووزئتەو ھە.

۲۵۹ چونكە مەبەست گويزە كە نىيە، بەلكو بە سەركردنەو ھەكە يە.

۲۶۰ واتە ئەگەر ئازايت دۇست بۇ خۆت پەيدا بكە.

۲۶۱ كەواتە تا ئەتوانيت پى و پىلاوت جوان بى.

۲۶۲ كە يەكەمىيان زۆر بە دەورتا دى و يارمەتيت ئەدا، دووھەميشيان ھىچ.

۲۶۳ واتە دنيا ھىشتا تاريك بوو، وە شەبەقى نەدا بوو.

- ۳۶۴- دوست و دوژمن لیک ناکاته وه
- ۳۶۵- دوست و دوژمنی خوئی نانسئ
- ۳۶۶- دوستی دوستم دوستمه، دوژمنی دوژمنم دوستمه
- ۳۶۷- دوستی سهر کاسهیه
- ۳۶۸- دوشاو بو پاشا قات نییه
- ۳۶۹- دوشاو بو ریشی پاشا قات نییه
- ۳۷۰- دوشاو به گونت له جیی بی ئاوا
- ۳۷۱- دوعای نا به حق، سهر به ساحیبییتی
- ۳۷۲- دۆلهی پر ناشتی ماله
- ۳۷۳- دۆم نهئی: دنیا به قرچی، مشتھی منی تیا نه چی
- ۳۷۴- دۆم بو سهر و پییهک، مائی خوئی جیا نه کاته وه

- ۳۶۴ واته زۆر هه زه یه .
- ۳۶۵ واته زۆر هه زه یه .
- ۳۶۶ ئه گه ر ئه م ده ستوره راست بی، دوستی دوژمن و دوژمنی دوستیشم دوژمنه .
- ۳۶۷ به یه کیک نه ئین: که هه ر له کاتی تیکه گلاندنا بقناسی .
- ۳۶۸ که ریشی پی ده ق کا، به ده وله مه ندیک نه وتری، که شتیکی بوئی، واته به ناسانی ده ستی نه که وئی .
- ۳۶۹ که ریشی پی ده ق کا، به ده وله مه ندیک نه وتری، که شتیکی بوئی، واته به ناسانی ده ستی نه که وئی .
- ۳۷۰ به یه کیک نه وتری له رووی سووکیه وه، که قسه یه کی منالانه بکات .
- ۳۷۱ واته یه کیک به نار هوا دوعا له یه کیک بکات، دوعا که ی نه گه ر پته وه بو سهر خوئی .
- ۳۷۲ دۆله: مه رکانه یه کی گه وره یه، نانی به رده ستی تیا هه لته چنری. ئه م په نده له مه عنای: (کاسه ی پر ناشتی ماله) دایه .
- ۳۷۳ ئه مه نه وپه ری خود په رستیه .
- ۳۷۴ واته تا بوئی هه لکه وئی، به سهر تقوه نه له وه ری، به لام که سهر و پییه که ی شک برد، مائی خوئی جیا نه کاته وه .

- ۳۷۵- دۆم بى و كەلاش بۇ خۇي بكا<sup>۳۷۵</sup>
- ۳۷۶- دۆم بى و لەزرى لى بى<sup>۳۷۶</sup>
- ۳۷۷- دۆم بە دانىشتن مال ويرانه<sup>۳۷۷</sup>
- ۳۷۸- دى پره له دەنگ و باس پورئ خۇي لى كەر ئەكات<sup>۳۷۸</sup>
- ۳۷۹- دى نەگەبى، دووكەل بگات<sup>۳۷۹</sup>
- ۳۸۰- ديارى شوان، يا شنگە، يا هەلەكۆك<sup>۳۸۰</sup>
- ۳۸۱- ديارى مېرولە، قاچە كوللەيەكە<sup>۳۸۱</sup>
- ۳۸۲- دىتنى سالىك و سەعاتەكى يەكە<sup>۳۸۲</sup>
- ۳۸۳- ديدەنى ياران، ج سالىك و ج ساتيك<sup>۳۸۳</sup>
- ۳۸۴- دىر بى و نىر بى<sup>۳۸۴</sup>

- ۳۷۵ واتە زۆر چاكي ئەكات.
- ۳۷۶ دۆم: زۆر ترسنۆكە، ئنجا وەرە لەرزى لىبىت، ئەبى چى بەسەر بى؟ بە يەكك ئەوترى، كە تووشى شتىكى وا بىن كە زۆرى لى بترسى.
- ۳۷۷ چونكە ئەوئە پەيداي نەكا، نىەتى بىخوات، يەكك ئەلن كە پىويست بى بە ئىشكردن.
- ۳۷۸ بە يەكك ئەوترى بەدناوييەكى بە دواوہ بى، بشزانى و گوئى نەداتى.
- ۳۷۹ بە يەكك ئەوترى، كە زوو بە زوو، دەنگىكى خراپى ناشرىنى لى دەرىچى.
- ۳۸۰ يەككى هەژار ئەيلن كە ديارىيەكى كەم نرخ ببا بۇ يەكك.
- ۳۸۱ يەككى هەژار ئەيلن كە ديارىيەكى كەم نرخ ببا بۇ يەكك.
- ۳۸۲ ميانىكى خۆشەويست دەيلن بە خانەخويكە لى كاتىكا كە ميوانەكە بىهوى بگەپتتەوہ و خانەخويكەشى نەيەلن.
- ۳۸۳ يەكك ئەيلن كە لە دوور بىتتەوہ ناو كەس و كارى، وە لە دواى چەند رۆژىك، بىهوى بگەپتتەوہ، وە خزمەكانى نەيەلن، وە داواى لىبەن، كە چەند رۆژىكى تر بىننيتتەوہ.
- ۳۸۴ واتە ئەو شتەى دەست ئەكەوى ھەر باش بى، با درەنگىش دەست كەوى.

٢٨٥) - دیزه به کۆله

٢٨٦) - دیزه بئینهوه ئهسکوی خۆتی لی داگره

٢٨٧) - دیزه رهشهی دوو کون له بنا، دهسته چهورهکته سوو به سه ر منا

٢٨٨) - دیزه کهر، مهناي گۆزه کهر نهکات

٢٨٩) - دیزه ی رهشه، خۆتی لی مهده

٢٩٠) - دینگهلهی نهدیوه چند ماله

٢٩١) - دینگونه چاره هاته روو، دهنگه ههنارهیان نایه پشت کهنوو

٢٨٥) به دایکی کچیک نهوتری، که کچهکهی شوی نهکردی، واته چۆن دیزه به بهردیکی

بچووک نهشکی، کچیش تا شوو نهکات به قسهیهیک ناشیرین نهشکی، بۆیه دایکی کچ نهلی بهو کهسهی داوای کچهکهی نهکا: من ئیستا دیزه به کۆل و نهو بهرد له مشتته.

٢٨٦) خانه خوییهک نهیلی، که میوانهکهی داوای دۆی لی بکات، واته دۆمان نهگه ر ببوایه له دیزه کهدا نهبوو، خۆ هیچی تیا نییه، کهواته دۆمان نییه.

٢٨٧) به ژنیکي دیز نهوتری، که نهنگیکي خۆی بنی به سه ر یه کیکي تر دا.

٢٨٨) یه کیک نهیلی، که یه کیکي تر جله وگیری نه م بکا له کاریکا که کاری نهویش وه ک نه م وابسی. وه ک مامۆستایه کی مه که ت ب که جله وگیری مامۆستایه کی قوتابخانه ی نه هلی بکات.

٢٨٩) به یه کیک نهوتری، هه ر که سیک لئی بکه وی و نازاری بدات، خوا تو له ی لی بسینن.

٢٩٠) به یه کیک نهوتری، به ته وسه وه که خۆی هه ل بکا، وه وا نیشان بدا، که ناگای لئی نییه.

٢٩١) نه گپرنه وه که پیاویک ژنیکي نه بی نه مرئ، وه کچیکي زۆر جوانی لی نه بی، ناوی

(دهنگه هه نار) نه بی، له پاشا کابرا ژنیکي تر دینن، وه کچیکي زۆر ناشیرینی لی نه بی، ناوی نه نین (دیگونه چار) نه م باوه ژنه زۆر له گه ل دهنگه هه نار خراب نه بی،

رۆژی کوره دهوله مه ندیک، چاوی به دهنگه هه نار نه که وی، زۆری پی جوان نه بی، وه چه زی لی نه کا، وه نه نیرئ بۆ خوازینی و نه یده نی، به لام شه وی گواستنه وه ی

باوه ژنه که ی، کچه که ی خۆی بۆ نه کا به بووک و بۆی نه نیرئ، وه دهنگه هه نار نه شاریتته وه، کوپه که که چاوی به دیگونه چار نه که وی، سه رسام نه بی وه دهستی بۆ

نایا، له پاشا پی نه نزانن، وه دیگونه چار نه نیرنه وه بۆ دایکی وه دهنگه هه نار نه بن

- ۳۹۲- دېلې حيز، گۆلى گورگ خنكىنى لى نابى<sup>۳۹۲</sup>
- ۳۹۳- دېلە شرى، مه كه تره ترى، ئەمىشت ئەبرى<sup>۳۹۳</sup>
- ۳۹۴- دېو كه م بوو له دېوه لان، ئەوهش هاته سهربانى كونده لان<sup>۳۹۴</sup>
- ۳۹۵- دېواخانى ترانه، قالى و مافور ههرزانه<sup>۳۹۵</sup>

---

بۆ كۆرپه كه، ئنجا به م بۆنه يه وه، ئەم په نده وتراوه، ئىستا به هه موو شتىكى جوان و باش نه وترى، كه بگورې به شتىكى ناشرىنى خراب.

۳۹۲ واته خىزانى حيز، پياوى تيا هه لئاكه وئ.

۳۹۳ به ژنىكى ناكه س به چه نه وترى، كه له مالى باوكى نان نه بووى بيخوا، ئىستا له مالى مێرده كهى ناشكورى بكا.

۳۹۴ يه كيك نه يالى كه خوى خىزانى زور بى، وه خزمىكى لى قه وماوئشى بېته سەر.

۳۹۵ به ديوه خانى يه كيك نه وترى كه هه ر ميوانىك رووى تى بكا، هه موو جوړه مه سره فتىكى له سه ر خوى بى.



## پیتی ری

- (۱) - رازت لای یه کیك دانئ و پرست لای هه زار<sup>۱</sup>
- (۲) - راست به راستی، خوار به شکستی<sup>۲</sup>
- (۳) - راست به و به لای شیرا برؤ<sup>۳</sup>
- (۴) - راست و چهپی خوی لیک ناکاته وه<sup>۴</sup>
- (۵) - راستی رهفتی، چهفتی کهفتی<sup>۵</sup>
- (۶) - راستی وهك گۆچان وایه<sup>۶</sup>
- (۷) - راوی ریوی، بۆ که وئیتی<sup>۷</sup>
- (۸) - راوی گردی رهش نهکا<sup>۸</sup>
- (۹) - رای خوی، وا له دست خوی<sup>۹</sup>
- (۱۰) - رهتی بلاوه<sup>۱۰</sup>

<sup>۱</sup> واته نهپنی دلی خۆت به کهس مه ئی، به لام بۆ هه موو کاریک تا نه توانیت، پرس بکه و راویژ له گه ل دۆستا بکه.

<sup>۲</sup> واته پاداشی کرده وهی مردوم دیته وه رتی، چاکه ی به چاکه و خرابه ی به خرابه .  
<sup>۳</sup> واته که راست بوویت له هیچ مه ترسه .

<sup>۴</sup> واته زۆر گه لحو و که ره واله یه .

<sup>۵</sup> واته که راست بوویت نه پۆیت و تنی نه په پیت، به لام که خوار بوویت نه که ویت.

<sup>۶</sup> واته راستی هه رگیز نییه .

<sup>۷</sup> به ده وه له مه ندیک نه وتری، که بیانویه کی پئی بگیری، واته مه بهس پاره که یه تی که لیتی بسه ندن.

<sup>۸</sup> واته نازا و لیته اتوه، به گزه موو شتیکا نه چی.

<sup>۹</sup> به یه کیك نه وتری، که هه موو شتی به ده ست خوی بی.

<sup>۱۰</sup> واته ئیشی زۆره و بیری بلاوه .

- (۱۱) - رەبى خۆت دەر بېنە، سىسى خۆمى بەاومى<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - رەحم بە بەچكەى مار ناکرى<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - رەحم كىردن بە زۆردار، زولمە لە ھەزار<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - رەحمەت لە كفن دزى پېشو<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - رەخش بى و رەخشى رۆستەم بى<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - رەم، بۆ رەمەوان، بەز بۆ بەزەوان<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - رەش راھات<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - رەش ھەر، رەشە<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - رەش و سې لىك ناكاتەو<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - رەشە ۋەك تاو، ئەتخوازن بە ناوى باو<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - رەشەبا وتى بە كايەن: قاپى بەكەرەو كات بۆ تى بەكەم، كايەن وتى:  
ئەوى تيا ماو ەمەيبە، ھىچىشەم بۆ تى مەكە<sup>۲۱</sup>

- <sup>۱۱</sup> واتە تۆ كارى خۆت مەكە با من كارى خۆم بەكەم.
- <sup>۱۲</sup> چونكە كە گەرە بوو، پېتەو ەدا.
- <sup>۱۳</sup> چونكە تا دەستى بېئى، سەم ئەكات لە ھەزار.
- <sup>۱۴</sup> ئەگىرئەو ە كە لە كونا دەستەيك بوون شەو كفى مردوويان دزىو، چەند زەلامىكى مەرد بۆيان دانەنىشان ئەيانگرن و تۆلەيان ئەدەن. دواى ئەوان دەستەيكى تر لە كفن دز پەيدا ئەبن، لەگەل ئەو ەى كە كفنەكە ئەدەن، ھەر مردوويەكيش ئافرەتىكى جوانى رىك و پىك بووايە، دەستى نامەرديان بۆ ئەبەردن، ئنجا بەم بۆنەيو ە ئەم پەندە وتراو ە.
- <sup>۱۵</sup> بە يەككى ئەئىت، كە زۆر پەسەند بى لات، بە رەنگىك كە ھەر چىش سەر بەو بى، ھەر وا لە لات پەسەند بى.
- <sup>۱۶</sup> واتە ھەر كارتىك بە پياوى خۆى بسپىرە.
- <sup>۱۷</sup> واتە ون بوو ە.
- <sup>۱۸</sup> واتە خراپ ھەر خراپە.
- <sup>۱۹</sup> واتە زۆر نادان و كەودەنە.
- <sup>۲۰</sup> بە كچىكى ئاشرىن ئەوترى، كە شويەكى باشى كرىبى بە ھۆى دەولەمەندى باوكىيەو ە.
- <sup>۲۱</sup> بە يەككى ئەوترى كە يەككى فېلباز بىەوئى ھەموو مالەكەى بخوات، تا لەم پەندە دەرس ۋەرگى و خۆى بۆ شل ئەكات.

- ۲۲- رهشی، رووتی، کلاوت نییه، ئەم جهژن بهو جهژن پلاوت نییه<sup>۲۲</sup>
- ۲۳- رهگی خرنوک له ئاوه<sup>۲۳</sup>
- ۲۴- رهفیقی دز و شهریکی قافلّه<sup>۲۴</sup>
- ۲۵- رهقه وهك توو، رهشه وهك موو، دهولتهتی باوکی ئهیدا به شوو<sup>۲۵</sup>
- ۲۶- رهمهزانه، مه‌رگی ژنانه<sup>۲۶</sup>
- ۲۷- رهنج په‌یژه‌ی سه‌رکه‌وتنه<sup>۲۷</sup>
- ۲۸- رهنج سه‌رهنج‌امی گهنجه<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- رهنجی بوو به رهنجی فه‌ره‌اد<sup>۲۹</sup>
- ۳۰- ره‌نگ زه‌ردی کیشان، مایه‌ی بی‌ده‌سه‌لاتییه<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- ره‌نگی جاجمه‌که‌ی لی نیشتوووه<sup>۳۱</sup>
- ۳۲- ره‌نگی زه‌رده وهك مریدیان، چاره‌ی نا‌کری به نوشتیان<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- ره‌ینی خۆت مه‌خه‌ره ده‌ست منالان<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- ره‌ژدی، ره‌سوایی له دوایه<sup>۳۴</sup>

- ۲۲ مه‌ژاری لات، به‌خۆی ئه‌لی.
- ۲۳ به داراییه‌ک ئه‌وتری که له بن نه‌یه‌ت.
- ۲۴ به‌یه‌کیک ئه‌لین، که له مایکا‌کی، وه له پیت و فه‌ری ماله‌که‌دا به‌شدارین، که‌چی له‌گه‌ل دزی ده‌ریشه‌وه‌دا ده‌ستی بیه‌.
- ۲۵ ته‌ماشای په‌ندی ۴۴ بکه.
- ۲۶ چونکه ئه‌رکی ژن له رهمه‌زانانا، گه‌لی له ئه‌رکی پیاو زیاتره.
- ۲۷ واته هیچ شتی‌ک به‌بین رهنج ده‌ست ناکه‌وی.
- ۲۸ واته تا رهنج نه‌ده‌یت، گهنج ده‌ست ناخه‌یت.
- ۲۹ به‌یه‌کیک ئه‌وتری، که هه‌ر رهنجیک بدا بیه‌سوود بیه‌.
- ۳۰ واته نه‌بوونی زۆر جار ره‌نگ زه‌ردی به سه‌ر مه‌ردوما ئه‌هینی.
- ۳۱ به نه‌خۆشیک ئه‌وتری، که ره‌نگی مریدوی لی نیشته‌بیه‌.
- ۳۲ واته خوا بۆ هه‌موو نه‌خۆشیه‌ک ده‌رمانیکی داناه، تۆش ده‌رمانه‌که‌ی بدۆزه‌ره‌وه.
- ۳۳ واته جله‌وی خۆت مه‌ده‌ره ده‌ست نادانان.
- ۳۴ واته له هیچ شوینیکا ره‌ژدی مه‌که.

- (۳۵) - رزق به پښ ناگیرئ<sup>۳۵</sup>
- (۳۶) - رزق هر نهوه نییه به بهرچاوه وه بی<sup>۳۶</sup>
- (۳۷) - رگیشه به رهگ، گلینه به بڼه توو<sup>۳۷</sup>
- (۳۸) - رم به کهوان نا هاوئزئ<sup>۳۸</sup>
- (۳۹) - رم جئ بکه ره وه، ئنجا بی دزه<sup>۳۹</sup>
- (۴۰) - روو به روو نه که ویت و چاو به چاو<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - روو به روو دم چه ور، پاشمله دم ته ور<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - روو زردی کیشان، مایه بی دهسه لاتییه<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - رووناکی مانگه شهو، سهر له ئیواره دیاره<sup>۴۳</sup>
- (۴۴) - رووی روژ به بیژنگ ناگیرئ<sup>۴۴</sup>
- (۴۵) - رووی رهش بی داران، که منی خسته مهنه مهنه منالان<sup>۴۵</sup>

- ۳۵ واته روژ جار دواي نه که ویت و که چی هیچ.
- ۳۶ روژئ: پښ بژیویکه که خوا بتداتئ، واته روژئ هر نهوه نییه که نه بینرئ، به لکو روژئ نابینرئ، نابینیت هی وا هیه ئیشیکي سد فلسی به په نجا فلس نه کات.
- ۳۷ به په کیك نه وئرئ، که له خویه کی خرابا چوبیتته وه سهر خزیمکی خرابی، له باوکه وه یا له دایکه وه.
- ۳۸ واته کاری گوره به پیاوی بچوک ناگیرئ.
- ۳۹ به په کیك نه وئرئ، که شتیک بدزئ و بوی حه شار نه درئ، واته که ناتوانیت حه شاری بدهیت، مه یدره.
- ۴۰ به په کیك نه وئرئ، که ئیشیکي ناشرین بکات له گه ل ناشنایه کی خویا. واته کاری وامه که، سبه نئ چاوتان به په کتری نه که ویتته وه وه رووزه ردیت بؤ نه مینیتته وه.
- ۴۱ واته له رووتا دوست و له پاشمله دوژمنه.
- ۴۲ به لئ روژئ رووزه ردی له بهر نه بوونییه، به لام هی واش هیه نه گهر هرچی نولاری نه مریکا و پاره ندی ئسترلینی هیه هی ئو بین هر رووزه رده تا مردن.
- ۴۳ واته هه موو کاریك، له سهره تاوه دهر نه که وئ که چونه.
- ۴۴ واته پیاوی گوره، به درو و ده له سه ناشاریته وه.
- ۴۵ واته نیمسال دار به روو به ری نه گرت، ناچارم بووم مهنه مهنه به روو قهرز بکم، په کیك نه یلئ، که که م وکوپیه ک، رووی تیکردبئ، وه ناچار بووبئ به داواکردن له م و له و.

- ۴۶- رووی زهمانه رهش بی<sup>۴۶</sup>
- ۴۷- رووی قه ئغانی تی کردووه<sup>۴۷</sup>
- ۴۸- رووی کرده رهشه با<sup>۴۸</sup>
- ۴۹- رووی نه بوونی رهش بی<sup>۴۹</sup>
- ۵۰- رووی له زوری پتره<sup>۵۰</sup>
- ۵۱- روژ به په نجه نه ژمی ری<sup>۵۱</sup>
- ۵۲- روژ بووه به سال، سک بووه به جهوال<sup>۵۲</sup>
- ۵۳- روژ دهر ووا، قهزا ناروا<sup>۵۳</sup>
- ۵۴- روژ دیاره په نجه ی ناوی<sup>۵۴</sup>
- ۵۵- روژ له روژاوا هه لات<sup>۵۵</sup>
- ۵۶- روژ هه موو روژی له جیگه یه ک هه ئنایه<sup>۵۶</sup>
- ۵۷- روژان روژیان له شوینه<sup>۵۷</sup>
- ۵۸- روژی پاک بو ته مه ل، شه و مزه نکه<sup>۵۸</sup>

- 
- ۴۶ یه کیک نه یلن، که گله ی له به ختی خزی بی.
- ۴۷ واته ناماده ی جه نکه.
- ۴۸ واته مرد، به یه کیک نه وترن، له رووی سووکییه وه، که بمرن.
- ۴۹ هه ژاریک نه یلن، که ناره زوی شتیکی بی، بیکا و نه ی بی.
- ۵۰ واته زور جار نه وی به تکا نه کری به زور ناکری.
- ۵۱ واته زور چاوه پوانی شتیکه.
- ۵۲ واته روژگار دریز بووه، وه مه ردوم هه ر به وه دا نه گات که نان بخوات.
- ۵۳ واته نه وی خوا چاره نوی کردی هه رگیز به سه رتا تینا په پری.
- ۵۴ به یه کیک گه وری ناودار نه وترن، که پیویست به پرسیار نه بی.
- ۵۵ به کاریک نه وترن که به پیچه وانه ی ناوات و ئومیدی تو بیته دی.
- ۵۶ به یه کیک نه وترن، که نه مرؤ نه ده سستی بی بی و یارمه تی تو نه دات واته هه موو روژ وانایی که من پیویست بم به تو.
- ۵۷ به یه کیک نه وترن، که ئیمرو له خو شیه کا بی وه ناگای له پاشه روژ نه بی.
- ۵۸ چونکه ئیشی تیا ناکات.

- (59) - روژی نهفسی نهفسييه، كهس ناگای له كهس نييه<sup>59</sup>
- (60) - روژيک به كهلهشیری، نهك ههزار روژ به مريشکی<sup>60</sup>
- (61) - روژيک به مل بهرزی، نهك سهدهسال به مل حيزی<sup>61</sup>
- (62) - روژيک كهلهشیری لهسهده روژ مريشکی چاکتره<sup>62</sup>
- (63) - روسته م نير بوو يا می<sup>63</sup>
- (64) - رۆله له بهر دايك ههڵ نهگری<sup>64</sup>
- (65) - روڻ كه زور بوو، قنگی پي چهور نهكهن<sup>65</sup>
- (66) - روڻ له پياو بکړه و گهنم له ژن<sup>66</sup>
- (67) - روڻی خوږم، ئەدا له سهري خوږم<sup>67</sup>
- (68) - روڻی رڼاو، ئەکا به خيږی باوکی<sup>68</sup>
- (69) - رڼی بي روښتن نابړی<sup>69</sup>

- <sup>59</sup> به روژی تهنگانه و چه له مه نهوتری.
- <sup>60</sup> واته پياوی مهرد و گهلی مهرد، نهوهیه که به نازادی و سهربه رزی بژین نهك به ژیردهستی و سهرشوپی.
- <sup>61</sup> واته پياوی مهرد و گهلی مهرد، نهوهیه که به نازادی و سهربه رزی بژین نهك به ژیردهستی و سهرشوپی.
- <sup>62</sup> واته پياوی مهرد و گهلی مهرد، نهوهیه که به نازادی و سهربه رزی بژین نهك به ژیردهستی و سهرشوپی.
- <sup>63</sup> به یه کيک نهوتری که سهعاتیک قسهی بۆ بکړی له بابه تیکه وه، که چی له پر قسهیه ک بدرکینتی نیشان بدات که له قسه کانت له هیچی نهگه یشتووه.
- <sup>64</sup> واته دزیکی زۆر چالاکه.
- <sup>65</sup> به شتیك نهوتری، که له بهر زۆری سووک بووی له بهر چاو.
- <sup>66</sup> روڻ به رهنجی شانی ژن پیک دئ، هر وهك گهنم به رهنجی شانی پياو پیک دئ، که واته روڻ له یه کيک بکړه که نازاری پتوه نه دی بی، وه گهنمیش ههروا، تا به هه رزان لئی بکړیت.
- <sup>67</sup> به یه کيکی نه لیت، که له رووی پياوه تیه وه، مالی خوټ ده رخوارد بدات.
- <sup>68</sup> به یه کيک نهوتری، که مالیکی له دهست چوو بکا به خيږی باوکی.
- <sup>69</sup> واته ده رمانی رڼی روښتنه.

- (۷۰) - رى باريكه، شهو تاريخه<sup>۷۰</sup>
- (۷۱) - رى له دز ناگيرى<sup>۷۱</sup>
- (۷۲) - ريبوار نهروا سهگ نهومرئ<sup>۷۲</sup>
- (۷۳) - ريبوار به خهوتن له كاروان به جى نهمينى<sup>۷۳</sup>
- (۷۴) - ريخوله به كيشه<sup>۷۴</sup>
- (۷۵) - ريخوله م نالآوه به پيما ناتوانم پرؤم<sup>۷۵</sup>
- (۷۶) - ريسه كه مان بووه وه به خورى<sup>۷۶</sup>
- (۷۷) - ريش نه بى به تووشه وه، كه بوو به تووشه وه، نه بى شانەى بو  
هه لگريت<sup>۷۷</sup>
- (۷۸) - ريشه دابه ستراوه، به كزه با هه ل ناكه ندرئ<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - ريشم له بهر هه تاو سپى نه كرده وه<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - ريشى نه تاشئ و ناوينه شى نه داته دست<sup>۸۰</sup>
- (۸۱) - ريشى ته مه عكار به قنگى مفلس<sup>۸۱</sup>

- <sup>۷۰</sup> واته دنيا ناخوشه، وه هه مووى گيروگرفت و ترس و بيمه.
- <sup>۷۱</sup> چونكه هه ر ريبه كى لئ بگريت نهو له ريبه كى تره وه بؤت دئ.
- <sup>۷۲</sup> واته بئ نه وهى تو گوناخت ببئ پياوى خراب قسه ت لئ نه كەن.
- <sup>۷۳</sup> واته ده خيل سه د ده خيل له كاروانى ژيان دوا نه كه وى.
- <sup>۷۴</sup> زؤرتر به منالتيكى نه خوش نهوترئ كه له پئ نه كه وتبئ، وه هه ر خؤى كيش بكات.
- <sup>۷۵</sup> به كيكى ده وه مه ندى قورس نه يلئ كه نه توانئ نهو شوينهى كه تيايه تى به جئى بيلئ.
- <sup>۷۶</sup> به كيك نه يلئ، كه به كاريكه وه خهريك بئ، وه له ناو قه دا ئيشه كه ي تيك بچئ.
- <sup>۷۷</sup> واته هه ر ئيشيك كه بوو به تووشه وه با خه زيشى لئ نه كه يت ناچاريت نه بئ له گه ليا  
پرؤيت.
- <sup>۷۸</sup> واته دؤستايه تى كؤن، به زويريبه كى بچوك لاناچئ.
- <sup>۷۹</sup> به كيكى دنيا ديدهى شاره زئا نه يلئ كه له هه موو نه ريبتيكى رؤزگار گه يشتبئ.
- <sup>۸۰</sup> به به كيك نهوترئ، كه هه له به كت پئ بكا و له پاشيشا پئت پئبكه نن.
- <sup>۸۱</sup> به به كيك نهوترئ، كه پاره به كى دابئ به به كيكى ساخته چى دؤرؤن بو قازانچ، وه كابرا  
نابوت بووبئ و پاره كه فه وتابئ.

- ۸۲- رینگه‌ی درۆ نزیکه<sup>۸۲</sup>
- ۸۳- ریوی ببیته پۆست، دوژمن نابیته دۆست<sup>۸۳</sup>
- ۸۴- ریوی به بی مریشک هه‌ئناکا<sup>۸۴</sup>
- ۸۵- ریوی به فیلی ناویستی، مه‌گهر ته‌ئه پیی به‌ستی<sup>۸۵</sup>
- ۸۶- ریوی ده‌می نه‌ئه‌گه‌بشته تری ئه‌یوت ترشه<sup>۸۶</sup>
- ۸۷- ریوی فیلی خو‌ی ئه‌کا، مریشک باوکه‌رۆ ئه‌کا<sup>۸۷</sup>
- ۸۸- ریوی له‌ کونی خو‌ی هه‌لگه‌رپته‌وه گه‌ر ئه‌بی<sup>۸۸</sup>
- ۸۹- ریوی مال و شی‌ری ده‌ره‌وه‌یه<sup>۸۹</sup>
- ۹۰- ریوی نه‌ئه‌چوو به‌ کونه‌وه، هه‌ژگیکیشی به‌ستبوو به‌ گونه‌وه<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- ریوی هاتوو به‌ پیره‌وه<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- ریویه‌کی گه‌رۆک، له‌ شی‌ریکی نوستو چاکتره<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- ری ئه‌که‌ویته‌ کونی مار<sup>۹۳</sup>

- ۸۴ واته درۆ زوو ده‌رنه‌که‌وی.
- ۸۳ واته دوژمن به‌ دۆست بوون نه‌بووه و نابێ.
- ۸۴ به‌ یه‌کیك ئه‌وتری که‌ فی‌ری خواردنی مالی حه‌رام بووی، وه‌ نه‌توانی ده‌ستی لی هه‌لگرێ.
- ۸۵ به‌ یه‌کیکی فیلبازی زۆرزان ئه‌وتری.
- ۸۶ به‌ یه‌کیك ئه‌وتری، که‌ به‌ دل شتیکی بوی، به‌لام له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ ده‌ستی نه‌که‌وی، بلی: من خۆم نامه‌وی.
- ۸۷ واته هه‌ر یه‌که‌ هه‌ولی خۆیه‌تی.
- ۸۸ به‌ یه‌کیك ئه‌وتری، که‌ له‌ قه‌وم و قیلای خو‌ی هه‌لگه‌رابیته‌وه.
- ۸۹ واته له‌ مالانهم و هیمن و له‌سه‌رخۆ، له‌ ده‌ره‌وه‌ش ئازا و نه‌ به‌رده‌به‌.
- ۹۰ به‌ یه‌کیك ئه‌وتری، که‌ خو‌ی بار بی به‌ سه‌ر یه‌کیکه‌وه، که‌ چی کلکیکیشی به‌ دواوه‌ بی.
- ۹۱ واته به‌خت رووی تیکردویت.
- ۹۲ چونکه‌ یه‌که‌م شتیکی هه‌ر له‌ ده‌ست دی، به‌لام دووه‌م هیچی له‌ ده‌ست نایه‌ت.
- ۹۳ به‌ مه‌ردومی زیره‌کی بزێو ئه‌وتری.



## پیتی زی

- (۱) - زاخاوی چاوی دایهوه<sup>۱</sup>
- (۲) - زارا بازرگان بی و کهیبانوو نیرگس، کۆتهل با ئه‌یبا له هه‌ئمی ورده‌تس<sup>۲</sup>
- (۳) - زارت پر له خوین بی، لای کهس رووی مه‌که<sup>۳</sup>
- (۴) - زالم زه‌والت بو بی<sup>۴</sup>
- (۵) - زامی زبان ساریژ نابی<sup>۵</sup>
- (۶) - زامی شمشیر خوش ئه‌بیته‌وه، زامی قسه خوش نابیته‌وه<sup>۶</sup>
- (۷) - زه‌بوون عه‌زیت دان، شیوه‌ی نا مه‌ردییه<sup>۷</sup>
- (۸) - زه‌خمیش ئه‌کا، تیماریش ئه‌کا<sup>۸</sup>
- (۹) - زمرده زه‌وی، هه‌لده‌که‌وی<sup>۹</sup>
- (۱۰) - زمرده لوو، بو گه‌رو<sup>۱۰</sup>

- <sup>۱</sup> واته تیر ته‌ماشای ئافره‌تی نامه‌هره‌می کرد.
- <sup>۲</sup> کۆته‌ل: کالای هه‌لواسراوی مردوه، بو شیوه‌ن له‌سه‌ر کردن.
- <sup>۳</sup> واته نه‌ینی خۆت بو کهس مه‌درکینه.
- <sup>۴</sup> چونکه مایه‌ی دواکه‌وتنی گه‌ل و ویرانی ولاته.
- <sup>۵</sup> واته برینی جه‌سته چاک ئه‌بیته‌وه، به‌لام برینی زمان چاکبونه‌وه‌ی نییه.
- <sup>۶</sup> واته برینی جه‌سته چاک ئه‌بیته‌وه، به‌لام برینی زمان چاکبونه‌وه‌ی نییه.
- <sup>۷</sup> که‌واته سه‌گ له‌نامه‌رد گه‌لی مه‌ردتره، چونکه تا زه‌لام به‌پتوه بی پیی ئه‌وه‌پتی، که له‌گه‌ل دانیشته‌ ئیتر به‌جی دیتلی.
- <sup>۸</sup> به‌یه‌کیک ئه‌وتری، که دلش بشکینی و ناشتیشی بکاته‌وه.
- <sup>۹</sup> واته زه‌وی خراپ، ری ئه‌که‌وی، که شتی باش بیینی.
- <sup>۱۰</sup> به‌یه‌کیک ئه‌وتری، که خواردنی زۆر مه‌به‌س بی.

- (۱۱) - زمر بؤ سهر خهزینه ئهچئ<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - زمرم داوه، بهلام کړیوه<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - زمرینی هانووه<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - زمرینی ههیه، پهپینی نییه<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - زمرمر له نیووی بگهړپتهوه ههر باشه<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - زهمانهیی گون درپژه و زهمانهیی کپړ درپژه<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - زهمانی سهگ و گورگ، شیوهنی شوانه<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - زمینی بووه به زمینی سور سوره<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - زبان باز، قسهی له دلا جیگه ناگری<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - زبان بوهستی سهر رهحهته<sup>۲۰</sup>

- <sup>۱۱</sup> واته پاره پاره نههینئ.
- <sup>۱۲</sup> به یهکیک نهوتري، که تو پارهی تیا خرج بکهیت و نهزینی پیوه بکیشیت، که چی نهو له جیاتی قازانچ نازارت پئ بگهینئ.
- <sup>۱۳</sup> به یهکیک نهوتري، که به هزی پاره یا پایهیهکی بهرزهوه خهريک بئ یاخی ببئ.
- <sup>۱۴</sup> به یهکیک نهوتري، که گوفتاری ببئ و کرداری نهبئ.
- <sup>۱۵</sup> دیاره پینج سه د دینار زهره بکهیت، له ههزار چاکتره، بهلام نه مه تیگه یشتن و بیری قولئ نهوئ، وه هه موو که سیک به ناسانی له مه ناگات.
- <sup>۱۶</sup> واته مهردوم دهمئ له سهروهویه و دهمئ له ژیرهویه.
- <sup>۱۷</sup> واته که سهگ و گورگ زور بوو، نازه ل زور نه خورئ، نهو حه له شوان نه ببئ هه شیوهن بکات، به یهکیکی ببندسه لات نهوتري که هه ساته نه ساتئ، زوردار شتیکی لی داگیر بکات.
- <sup>۱۸</sup> واته هیچی بؤ له بهر ناکرئ.
- <sup>۱۹</sup> واته درؤذن قسهی ناچپته دلوه.
- <sup>۲۰</sup> واته هه موو چورتمیك که تووشی مهردوم نه ببئ، له زبانییه وهیه تی که وابوو تا نه توانیت ناگاتان لئی ببئ.

- (۲۱) - زبان به لای سهره<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - زبان بیه لئی سهر ره حه ته<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - زبان تهر و پاراوه<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - زبان له دهما ئیشکچی سهره<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - زبان نه بریم سهرت، نه بری سهرم<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - زبانی خۆت نه سپی خۆته<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - زبانی سوور، سهری سهوز نه فه و تینئ<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - زبانی له تهك سهریا بازی نه کا<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - زج گهری دواى برنج کوته<sup>۲۹</sup>

<sup>۲۱</sup> واته هه موو چورتیمیک که تووشی مهردوم نه بین، له زبانییه وه یه تی که وابوو تا نه توانیت ناگاتان لیتی بین.

<sup>۲۲</sup> واته هه موو چورتیمیک که تووشی مهردوم نه بین، له زبانییه وه یه تی که وابوو تا نه توانیت ناگاتان لیتی بین.

<sup>۲۳</sup> واته چۆنی با بدهیت با نه خوات، وه چی ئاره زوو بکهیت نه یلئیت.

<sup>۲۴</sup> واته نه گهر ناگات له زیانت بوو، سهرت سهلامه ته، وه نه گهر ناگات لئ نه بوو، به قسه یه ک سهری خۆت به فه تارهت نه دهیت.

<sup>۲۵</sup> واته یا نه بین تو بیت یا نه بین من بم.

<sup>۲۶</sup> واته چۆنی لنگ نه دهیت لنگی بده.

<sup>۲۷</sup> واته هه زار جار میزه و که شیده و شالی سهوزت به سه ره وه بی وه له په نای نه مانه دا دلنیا بی، هه نه بین ناگات له زیانت بین، نه گینا سهرت به فه تارهت نه دا.

<sup>۲۸</sup> واته هه موو قسه یه کی مایه ی سهریه تی.

<sup>۲۹</sup> زج، نه و نرکه تاییه تیبیه که له هه ناسه دانی برنج کوته وه پهیدا نه بین، له کاتیکا که دهسکه که نه مالتی به برنجه که له ناو دهنگه که دا، واته فلان که س برنج کوت نییه، به لکو لای برنج کوته وه دانیشتوو (زج) ه که ی بۆ نه کا، به یه کیک نه وترئ، که خۆی ئیش کهر نه بین، به لکو خۆی هه لسوئ له ئیش که ریکه وه، تا وا نیشان بدا که گۆیا ئیش که ره، وه مهردوم به ئیش که ری بزائن.

- ۳۰- زری له باخه لا نه کا<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- زستانان باران بیټ برؤ، بهاران ههور بیټ مهرو<sup>۳۱</sup>
- ۳۲- زستان به پینه و پهرو، بههار به شوخی برؤ<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- زستان به شرکه و بههار به روئکه<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- زستان هات، بهرگی فهقیر درأ<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- زک تیشوو هه لئاگرئ<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- زگیکی تیر له ههزار زگی برسی چاکتره<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- زلهی روژگاری نه دیوه<sup>۳۷</sup>
- ۳۸- زله موویه کی له چاوی خه لقی دا نه بینئ، کاریتیه ک له چاوی خویا  
نابینئ<sup>۳۸</sup>
- ۳۹- زور بده له ههسان، منه تی دو مه ژن مهزان<sup>۳۹</sup>

- <sup>۳۰</sup> به یه کیک نه وترئ که له کاریکا زور کارامه بین.
- <sup>۳۱</sup> چونکه زستانان هیوای خوش کردنه وه نییه له بهر نه وه بشبارئ هر برؤ، به لام له بهاران چونکه هیوای خوش کردنه وه هیه نه گه هه وریش بوو مهرو تا نه بارئ و خوش نه کا.
- <sup>۳۲</sup> واته له زستانانا مه بهس هر نه وه یه که سه رمات نه بین، نیتر خوای نه کرد کالات دراو نه بوو، یا پینه کراو نه بوو.
- <sup>۳۳</sup> واته له زستانانا مه بهس هر نه وه یه که سه رمات نه بین، نیتر خوای نه کرد کالات دراو نه بوو، یا پینه کراو نه بوو.
- <sup>۳۴</sup> بهرگی فهقیر، بی بهرگییه، که له هاوینانا، پیوه ی دهرناکه وئ.
- <sup>۳۵</sup> واته زیاد له سکی خوت مه خؤ.
- <sup>۳۶</sup> واته زیاد له سکی خوت مه خؤ.
- <sup>۳۷</sup> به یه کیک نه وترئ، که ساردی و گه رمی روژگاری نه دی بین.
- <sup>۳۸</sup> زله موو: تالی موو.
- <sup>۳۹</sup> وا بلاوه که ژنه دو م چه قو باش تیژ نه کن، واته خوت چه قو به هه سان تیژ که و زوری بساوه، وه منه تی که س هه ل مه گره.

- ٤٠- زۆر بى و بۆر بى<sup>٤٠</sup>
- ٤١- زۆردار ئاوى سەرهوژوور ئهروا<sup>٤١</sup>
- ٤٢- زۆردار ژنىشت بگى، ئه بى شوكرانه بژىرى<sup>٤٢</sup>
- ٤٣- زۆردار ههميشه مال ويرانه<sup>٤٣</sup>
- ٤٤- زۆرنا بدهيته دەست ناشى، فوو ئەكا به سەره زلهكهيا<sup>٤٤</sup>
- ٤٥- زۆرناژمن كه برسى بوو بىرى كفتهى شايى ئەكا<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- زۆر كارى گهوره پياوى بچوك ئەيكا<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- زۆر كه هات، قهواله بهتاله<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- زۆر كه م، ژن ئهوهستى بىر بكاتهوه، مهگەر لهبەر ئاويينه<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- زۆر وتن، هەر قورئان خوشه<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- زۆره مى، ملشكانى له دوايه<sup>٥٠</sup>
- ٥١- زۆرى پييه و كه مى دهرئه خا<sup>٥١</sup>

- 
- <sup>٤٠</sup> به يه كيك ئهوترى به تهوسهوه، كه زۆرى شتى مه بهس بى، نهك باشى و چاكى.
- <sup>٤١</sup> چونكه كوتەكى ئاش ئەگێرێ.
- <sup>٤٢</sup> ئەم پەندە لە مەعناى پەندى (دەستىك نەتوانم بپېرم ماچى ئەكەم) دايە.
- <sup>٤٣</sup> چونكه هەر چى ئەكا هەر به زۆر و سته مه.
- <sup>٤٤</sup> به يه كيك ئهوترى، كه له شتىكا ناشى بى.
- <sup>٤٥</sup> چونكه له وه باشتري نه خواردوه، به يه كيك ئهوترى كه له هيندى كاتا يادى هيندى خوارده مەنى بكات.
- <sup>٤٦</sup> كهواته ئەندامى ليزنه و حيزب ئەوه ندهى پيويسته به پياوى گهوره و دەست دار، ئەوه ندهش پيويسته به پياوى بچوكى ئيش كەر.
- <sup>٤٧</sup> چونكه تا قهواله خوى ئەخوينيتهوه پيستی ئەكەنن.
- <sup>٤٨</sup> واته ژن بىر له هيج ناكاتهوه، مهگەر له جوان كردنى خوى لهبەر ئاويينه.
- <sup>٤٩</sup> به يه كيك ئهوترى، كه زۆر قسه بكا.
- <sup>٥٠</sup> واته تا ئەتوانیت زۆره مى مه كه له گەل كه سا.
- <sup>٥١</sup> به يه كيكى زيره كى وريا ئەوترى، كه دانىشت له كۆرپىكا چەند قسە يەكى جوان بكا، وه پىوى حازرى بكاتە خوى.

- ۵۲- زوو باژۆ، هورد باژۆ، گاسوور مانديی نهبی<sup>۵۲</sup>
- ۵۳- زيندو گيی مردوو په رسته<sup>۵۳</sup>
- ۵۴- زينده به لآ، مرده بالآ<sup>۵۴</sup>
- ۵۵- زيره بو کرمان نه با<sup>۵۵</sup>
- ۵۶- زيی له زهمانه بړيوه<sup>۵۶</sup>
- ۵۷- زانا له لای لاساران، دهبه که ری بیگانان<sup>۵۷</sup>
- ۵۸- زانی نه زم، نه پزانی دزم<sup>۵۸</sup>
- ۵۹- زبان، نامان<sup>۵۹</sup>
- ۶۰- زبان پاريزگارته، نه گهر پاراستت دهتپاريزی<sup>۶۰</sup>

<sup>۵۲</sup> باژۆ: واته بړۆ، به يه کيک نه وتری که کاریک بکا، واته وای بکه که زهره نه بی بو فلان شت.

<sup>۵۳</sup> واته هیچی بو له بهر ناکری.

<sup>۵۴</sup> به يه کيک نه وتری، که له ژيانیا هر خه م و خه فته بووبی بۆت، له دواي مردنیشی هر مایه ی دهردی سه ریت بووبی.

<sup>۵۵</sup> کرمان: له هموو شویتیک زیره ی زۆرتره، به يه کيک نه وتری که شتیک به ری بو یه کيک که نه و شته ی زۆر بی.

<sup>۵۶</sup> به يه کيک نه وتری، که هموو هیوايه کی له خوی بړی بی.

<sup>۵۷</sup> واته زانا له په روه رده کردنی لاسارانا دهسته وه ستانه، وه هر هه ول و ته قه لایه ک بدا بی سووده.

<sup>۵۸</sup> يه کيک نه یلی که سه ره به ستانه له کاتیکی تاییه تیدا خوی بکا به مایکدا، نجا نه گهر خاوه ن مال پی زانی نه و میوانه، وه نه گهر پی نه زانی نه و دزه و شتیک نه دزی.

<sup>۵۹</sup> مه ردوم خوی به زمانی خوی نه لئ که ناگای له خوی بی و سه ری خاوه نی به فه تاره ت نه دا.

<sup>۶۰</sup> واته هرچی فه لاکه ت هیه هموو له زمانه وه یه، نجا نه گهر لغاوت کرد و نه ت هیشت قسه بکات نه وا نه ویش تو نه پاريزی.

- ٦١- زبان زۆردار نيبه له زهوتا، ديوى خهيبهره له ئهشكهوتا<sup>٦١</sup>
- ٦٢- زبانی شیرين، له بهههشتهوه هاتوو<sup>٦٢</sup>
- ٦٣- زستانان ئاگر و ئهز، بههاران ئهز و بهز، هاوینان ئهزو رهز<sup>٦٣</sup>
- ٦٤- زنجیری دوژمن به پهکیتی نهبی ناپچری<sup>٦٤</sup>
- ٦٥- زونهلفهقار بو ههموو عهلی ناوی نههاتوو<sup>٦٥</sup>
- ٦٦- زهلام بو گوشتن، ژن بو دانیشتن<sup>٦٦</sup>
- ٦٧- زهوی تهزینه<sup>٦٧</sup>
- ٦٨- زیر بوونه پولهکه، میرد بوونه جوولهکه<sup>٦٨</sup>

<sup>٦١</sup> واته زبان زۆردار نيبه له زهوتکردنی شت له م و لهو، به لکو ديوى قهلاى خهيبهره و

وا له ناو ئهشكهوتیکا خۆى ماتداوه، ناو به ناو وته بهك خوينت ئهكاته كاسهوه.

<sup>٦٢</sup> واته به زبانی شیرين، مار له کون دیتته دهر.

<sup>٦٣</sup> واته زستانان من و ئاگر، بههاران من و خواردنی چهوری، هاوینان من و میوههاتی.

<sup>٦٤</sup>

<sup>٦٥</sup> به لکو هر شایستهی امامی عهلی یه.

<sup>٦٦</sup> واته بهرخی نیڕ بو سهزیرینه نهك له بو دۆشین و ران.

<sup>٦٧</sup> بریتیه له ئادهمی تهمل که له شوینیک دانیشت تاقهتی نهبی ههستیت.

<sup>٦٨</sup> ئه م پهندهی ئهیهوی چارهی دهردیکی کوشندهمان بکات، ئهویش ئهمهیه هر

کچیک هاته سهز شوو کردن، ئهوی داوای ئهکات له زیر و ناومال و په لپ گرتن له مالی

میردهکهی تا ئهیخاته سهز ساجی عهلی و هر چهیکی بیئ هه مووی به هیچه پی

خهزج ئهکن. میردی بهسزمانیش - وهك جووهکهی جاران ئهبی هر دهستی به

سنگیهوه بی، له پاش چه ند روژی کابراکه ته ماشا ئهکات وا هیچی به دهستهوه

نهماوه، به لکو قهزدار و مال ویرانیش ماوه تهوه. هر له بهر ئه مهیه که وا گه نجه

خوینده واره کانمان هه موو له دهرهوه ژن ئه هینن، وه سهز به ولاتهکهی خویانا

ناکانهوه.

---

<sup>٦٩</sup> زور مردوی وا هه‌یه، دوی مردنی به پرسه و سئ رۆژانه و خه‌تمی ته‌هلیله و گۆر هه‌لبه‌ستن و قه‌فه‌زی شیش له سه‌ر دروستکردن و بۆیه کاری رازاندنه‌وه‌ی، نه‌وه‌نده پاره‌ی تیا خه‌رج نه‌کری، نه‌گه‌ر نیوه‌ی نه‌وه‌ی بۆ بدرايه به دوکتور و ده‌رمان، له‌وانه‌بوو که نه‌مردایه. که‌واته ئیمه " زیندوو کوژی مردوو په‌رستین".



## پیتی ژئی

- (۱) ژمارهی جووجه له و مریشک پاییز دهرئه که وئی<sup>۱</sup>
- (۲) ژن بی باوه پشه و خوش باوه پشه<sup>۲</sup>
- (۳) ژن به بی کسی هار نه بی، پیاو به بی کسی هه ژار نه بی<sup>۳</sup>
- (۴) ژن بده به ژن مردوو، گا بده به گا مردوو<sup>۴</sup>
- (۵) ژن تا جووتی پیلوو نه کړی، هه ژار جووت نه درئی<sup>۵</sup>
- (۶) ژن تا نه زئی بیگانه یه<sup>۶</sup>
- (۷) ژن که تووره بوو، نهو گۆزه یه ی که پره له نهینی نه یسکینی<sup>۷</sup>
- (۸) ژن له ساجی، میرد له حه جی، پیکه وه گه یشته جی<sup>۸</sup>
- (۹) ژن ههسانی میردیه<sup>۹</sup>
- (۱۰) ژن هه یه مال و پیران نه کان و ژنه هه یه مال ناوا نه کا<sup>۱۰</sup>

- 
- <sup>۱</sup> چونکه تا پاییز نه وی نه مرئی نه مرئی و نه وی نه میتنی نه میتنی.
  - <sup>۲</sup> واته زۆر بی باوه پ به پیاو، به لام زۆر زووش ئیخفال نه کړی.
  - <sup>۳</sup> واته زۆر بی باوه پ به پیاو، به لام زۆر زووش ئیخفال نه کړی.
  - <sup>۴</sup> چونکه هه دووکیان نرخیان نه زانن.
  - <sup>۵</sup> چونکه دهرنگ ری نه که وئی له سه رره نگسی و له سه ر نرخی و له سه ر گه وره و بچوکی.
  - <sup>۶</sup> واته تا منال نه که ویتته به یینه وه، دلنیا نابن له یه ک.
  - <sup>۷</sup> چونکه که تووره بوو خراب تووره نه بی، نه یه وئی به ته وای بیت روخینی.
  - <sup>۸</sup> به ژنیکی ته مهال نه وتری، که دره نگ شتی له ژیر دهست ده رچی.
  - <sup>۹</sup> واته میرد به قسه ی ئیخفال نه بی.
  - <sup>۱۰</sup> یه که میان دهردی بی دهرمان و دووه میان مه لحه می گیانه.

- (۱۱) - ژن و تزهنگ و ماین له کن کئ بی هی ویه<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - ژن و مالیان وتوو<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - ژن وهك ههنگه، یا ههنگوینت نه داتی، یا پیتهوه نه دات<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - ژن یا به هه مانه یی پاره، یا به هه مانه یی درو<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - ژنی میرده کردی سهنگی: عالم هه لسی نایکا لهنگی<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - ژنت به دهست خه لقه وه بی، مالت به دهست خه لقه وه نه بی<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - ژنه حیز نه بوو، به روو حیز بوو<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - ژنت شه ریکی بی، مالت شه ریکی نه بی<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - ژنه که نه توانی توله بسینی، وهك مال نه گری<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - ژنی بهد ژانه، گهر خوئی لی دهیت مالت ویرانه<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - ژنی بده ژن مردیان، داینی له جیی خوریان<sup>۲۱</sup>

<sup>۱۱</sup> واته بی وه فان.

<sup>۱۲</sup> واته که ژن بوو نه بی ناو مال بی.

<sup>۱۳</sup> واته نیشیشی هیه و نوشیشی هیه.

<sup>۱۴</sup> واته ژن به پاره ی زور شوو نه کا، ننجا یا هه مانه یه ک پاره ی بق هه لریژه، یا هه مانه یه ک درو.

<sup>۱۵</sup> واته ژنیک که میرد سهنگین و گرانی کرد له بهر چاوان، ئیتر که س ناتاوانی لهنگی بکا.

<sup>۱۶</sup> واته خو ژن شه ریکی نابی، که واته با مالیشت شه ریکی نه بی، چونکه په شیمانی له دوا نه بی.

<sup>۱۷</sup> واته شهل نییه، پای شکاوه.

<sup>۱۸</sup> واته خو ژن شه ریکی نابی، که واته با مالیشت شه ریکی نه بی، چونکه په شیمانی له دوا نه بی.

<sup>۱۹</sup> چونکه گریان چه کی بی ده سه لاته.

۲۰

<sup>۲۱</sup> چونکه پیایوی پیر ترخی ژن زورتر نه زانی.

- (۲۲) - ژنی پیاوی کویر نارایشی ناوی<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - ژنی جوان دوستی بو نه بی<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - ژنی خوی نه گئی و منعت به سر هاوسیدا نه نی<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - ژنی میران به، وهکی میران به<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - ژنی میرده کرد ترۆ، عالم هه لسی نایکا په رۆ<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - ژنیان کرد به کوپخا، سالی جهوت جار بزی برپیه وه<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - ژنیش هه یه، ژنیش هه یه<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - ژنیکم نه وی ژنانه، پیسته بکا به هه مانه<sup>۲۹</sup>
- (۳۰) - ژنیکم نه وی زبان دلیر، باوان خه زور به یه که وه نی<sup>۳۰</sup>
- (۳۱) - ژوو ژوو، وتوو یه: ناخو گیان له بهر بی بیچوی له بیچوی من نهرم و  
شل تری<sup>۳۱</sup>
- (۳۲) - ژپانی بی نه رک و نازار، سودی نییه<sup>۳۲</sup>
- (۳۳) - ژپانی بی ژن، وهک مالی بی چه قو وایه<sup>۳۳</sup>

<sup>۲۲</sup> چونکه جوان و ناشرین لای کویره وهک به که.

<sup>۲۳</sup>

<sup>۲۴</sup> به یه کیك نه وترئ که پآلو و گوشت بو خوی بخوا و ده عیبه و ده مار به سر  
مەردوما لی بدا.

<sup>۲۵</sup>

<sup>۲۶</sup> واته ژنیك كه میرد شكانی، ئیتر به هیچ جورئ پینه و په رۆ ناکرئ.

<sup>۲۷</sup> بو نه وهی بی پئسی، به یه کیك نه وترئ که شتیك له نه اندازه به دهر به کار بیئین.

<sup>۲۸</sup> واته هیندی ژن مایه ی ژپانی پر له خۆشی و هیندی کیش مایه ی ژپانی پر له ژانه.

<sup>۲۹</sup> واته ئیش کهر و ده ست رهنگین بی.

<sup>۳۰</sup> واته ژنیکی قسه زانم نه وی، که مالی باوکی وهک باوکی خۆم نی<sup>۳۰</sup>

<sup>۳۱</sup> واته مەردوم نهنگی منالی خوی نایبین.

<sup>۳۲</sup> چونکه خوا وای کردوه، هه رچی به رهنجی شان و عه ره قی ناوچه وان په یدا بکرئ

خۆشتر و به نرختره.

<sup>۳۳</sup> واته ئافرهت مایه ی خۆشی و بهختیاری ژپانه.

۳۴- ژیر بهنده زبان، ژیر دیزه ناگر<sup>۳۴</sup>

۳۵- ژیشك ئەلئ له بهچكهی من نهرم و شلتر نییه<sup>۳۵</sup>

---

<sup>۳۴</sup> واته ناگر چون دیزه ئەهینتته كول، زیانیش وایه بو مهردوم.

<sup>۳۵</sup> واته هه موو که سیك منالی خۆی پێ جوانه.

## پیتی سین

- (۱) سابوون مهده له ژیر پیم<sup>۱</sup>
- (۲) ساتیک بژی و شیر بی، نهک سهد سال و له ژیر بی<sup>۲</sup>
- (۳) سارده لوو، بو گهلوو<sup>۳</sup>
- (۴) ساغمان به کوئی کهر نه گهری<sup>۴</sup>
- (۵) سال به سال، خوژگه به پار<sup>۵</sup>
- (۶) سال دوانزه مانگه بزن قنگی به دمره وهیه کهس قسه ناکات، جاری مهر  
قنگی دمرکه وی، نیی نه کری به ههرا<sup>۶</sup>
- (۷) سال سییه، سیوهیل برسییه<sup>۷</sup>
- (۸) سالی مال و سالی منال<sup>۸</sup>

---

<sup>۱</sup> واته به قسه ی لووس هلم مه خه له تینه، به یه کینکی نه لیتت که بییه وی هه لت دا بو  
نه وه ی نیشینکت پی بکا.

<sup>۲</sup> واته ساتیک بژیت به نازادی خوشره له ژیانی سهد سال به دیلی.

<sup>۳</sup> به چیشتیکی نهوتری، که هه ر به ساردی بخوری.

<sup>۴</sup> واته هه موو نه خوژ و که فته کارین.

<sup>۵</sup> چونکه هه موو که سیک له ماوه ی نهو ساله دا چند دۆست و ناشنایه کی نه مرن، وه  
چند که سیک تر دینه جیگایان که تامی نه وان نادهن و جییان پر ناکه نه وه.

<sup>۶</sup> یه کیک نه یلی که جاریک به هه له شتیکی بکات و لیتی بکن به هه را.

<sup>۷</sup> واته ده غل و دانی نیمسال زۆر به پرشت بوو، وه یه ک و سی بری، که چی له  
سیوهیل نان ده ست ناکه وی، وه مهر دوم هه ر برسییه تی.

<sup>۸</sup> واته نهو ساله ی ژن منالی تیا ببی نایه رژیته سه ر مال له بهر به خپو کردنی مناله که،  
نهو ساله ی منالی تیا نه بی نه توانی سه ره رشتی خو ی بکات، که واته باوایی.

- ۹- سالانمان خایاندووہ مانگانیش نہ خایہ نین<sup>۹</sup>
- ۱۰- سالہکھی تہرہ سالہ<sup>۱۰</sup>
- ۱۱- سالی جاریک باز بہ سہر داروہ نہ نیشیتہوہ<sup>۱۱</sup>
- ۱۲- سالیکہ و دوو بہار<sup>۱۲</sup>
- ۱۳- سالیکی تریش ہہر نہم رۆزمیہ<sup>۱۳</sup>
- ۱۴- ساوہر نالیکی میردیہ<sup>۱۴</sup>
- ۱۵- سایہی سہران، لہ میزہران<sup>۱۵</sup>
- ۱۶- سہبر تالہ و بہری شیرینہ<sup>۱۶</sup>
- ۱۷- سہبر لہ بی دہسہ لاتیہ<sup>۱۷</sup>
- ۱۸- سہپانی کردم پالہ و ہدمرم، خہمی چال و کہندو کھوتوتہ بہرم<sup>۱۸</sup>
- ۱۹- سہد بار گوشت لہر بی، ہہر لہسہر نانہ<sup>۱۹</sup>

<sup>۱</sup> یہ کیک ٹیلے، کہ زور چاوه پوانی کردین، وہ چند مانگیکی مابن، چاوه پوانی  
نہویش بکا.

<sup>۱۰</sup> بہ سالیک نہوتری کہ بہغر و بارانی زور بی.

<sup>۱۱</sup> واتہ ہل زور کہم ہل ٹک وئی، وریا بہ لہ دہستی نہدہیت.

<sup>۱۲</sup> یہ کیک ٹیلے کہ لہ سالیکا دوو جار بہ ہرہمہند بووین بہ بہرہی گورہ.

<sup>۱۳</sup> بہ یہ کیک نہوتری، کہ بیہوئی ٹیشیک بکا لہ سالی ٹايندہدا، واتہ نہی ٹیستہ بؤ

نایکیت، خؤ سالیکی تریش ہہر نہمروہ.

<sup>۱۴</sup> واتہ خواردن پیای بہمیزہ.

<sup>۱۵</sup> بہ پیای گورہ و ماقول نہوتری کہ جارن سہروپیچیان نہ بہست بہ سہرہوہ لہ

میزہر، یا لہ کھشیدہ، یا لہ شتی تر.

<sup>۱۶</sup> چونکہ کہ سہبرت کرد، بہ بہری کردہوہی خؤت نہگہیت.

<sup>۱۷</sup> بہ لام کہ سیک کہ دہسہ لاتی بوو، نہ گہر ستہمیکی لیکرا، خؤی تولہی خؤی

نہسین.

<sup>۱۸</sup> واتہ نہوانہی کہ جارن پالیان بؤ نہ داموہ لہ کوپوکچ و ژن و بوک، سہپانیان بؤ

کردم، وہ دہست کہوتیکی باشم بوو، ٹیستا کہوتومہتہ خہمی چال ہلکہندن و

کہندو پہیدا کردن بؤ نہوہی دہغلی تییکہم.

<sup>۱۹</sup> خزمیکی ہہزار، بہ خزمیکی دہولہ مہندی ٹالی کہ خؤی بہ زلتر بگری.

- (۲۰) - سەد بەرتیل، قەرزیک نابزیریتەوہ<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - سەد جار پیرە، ھەر کۆنە بە گیرە<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - سەد جەردە، لاتیک رووت ناکا<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - سەد جەکیم، بە قەد دەردە داریک نازانی<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - سەد رەحمەت، لە کفن دزی پێشوو<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - سەد ساڵ بە چۆلی، روژی بە ئاوەدانی<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - سەد ساڵ بکەیت بیگانە پەرسی، دوایی ھەر دینیت نشوستی<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - سەد سەر بە توربەیی، یەك سەر بە تور بەیی<sup>۲۷</sup>

<sup>۲۰</sup> واتە کە قەرزدار بوویت، بەرتیل مەدە بۆ ئەدانیەوی قەرزەکە، وە ئەوی ئەیدەیت بە بەرتیلا، بیدەرەوہ بە قەرزەکەدا.

<sup>۲۱</sup> واتە کە قەرزدار بوویت، بەرتیل مەدە بۆ ئەدانیەوی قەرزەکە، وە ئەوی ئەیدەیت بە بەرتیلا، بیدەرەوہ بە قەرزەکەدا.

<sup>۲۲</sup> چونکە هیچی پێ نییە.

<sup>۲۳</sup> چونکە ئەویان بە زەبری کتیب ئەیزانی، بەلام ئەمیان بە خۆی، وە لە خویا ئەیزانی.

<sup>۲۴</sup> ئەگێرنەوہ کە کابرایەك بوو، ھەر مردویەك بنیژزایە، شەو گۆرەکە ی ھەل ئەدایەوہ و کفنەکە ی ئەدزی، لە پاشا کابرا ئەگرن و لە بەندیخانە توندی ئەکەن، دوای ماوہیەك، کفن دزیکی تر پەیدا ئەبێ، ھەر وەك کفنەکە ئەدزی، دەست درێژیش ئەکا بۆ ھیندی لە مردۆکان، ئنجا بەم بۆنە یەوہ ئەم پەندە وتراوہ.

<sup>۲۵</sup> واتە شویتیک سەد ساڵ چۆل بێ لە ئازیز، ھەر کە روژی ئاوەدان بووہوہ، ھەمووی لە بیر ئەچیتەوہ.

<sup>۲۶</sup> چونکە بیگانە ھەر قازانجی خۆی و پاشکەوتنی تۆی ئەوی.

<sup>۲۷</sup> توربە: توورەکە یە، واتە سەری وا ھە یە بە تەنھا ئەخریتە توربە یە کەوہ، بۆ کیشانە کردن لە گەل سەد سەری ترا کە ھەموویان لە یەك توربەدان واتە تاقە مروفی وا ھە یە، سەد مروژ ئەھینن.

٢٨- سەد گۆزە دروست ئەکا و دەستە، لە یەکیکیان نانن<sup>٢٨</sup>

٢٩- سەد گوناح و یەك تەوبە<sup>٢٩</sup>

٣٠- سەد فیکم بە فیککی<sup>٣٠</sup>

٣١- سەد قەزوان بخۆیت، بە گوێزێ پێت ئەگەم<sup>٣١</sup>

٣٢- سەد قەل و بەردێك<sup>٣٢</sup>

٣٣- سەد کراس بەرد بە پاکی کراسی مەدرە بە پیسی<sup>٣٣</sup>

٣٤- سەد و سی مەسالە، بە بێ پەرە مریشکێک ئیشیان بەتالە<sup>٣٤</sup>

٣٥- سەدبار گال بین، زادی خواین<sup>٣٥</sup>

٣٦- سەدسال بی پەسنی، هەر ئەچیتەووە سەر نانە وەچنی<sup>٣٦</sup>

---

٢٨ بە یەکیک ئەوتری، کە دەست بداتە زۆر کار، وە هیچیان تەواو ئەکا، وە بە نیووە و نیووە چل بە جێیان بێت.

٢٩ واتە خوا بەخشندهی مێهرەبانە، بۆ بیانوو ئەگەرێ کە لە بەندهی خۆی خوش ببی، وە بە یەك تۆبە و پەشیمانی، لە سەد گوناح خوش ئەبێ.

٣٠ واتە زۆر فێلباز و زۆرزانی.

٣١ یەکیکی دەست دار، بە یەکیکی بێ دەستی ئەلێ، کە لە پێش دەست دارە کەدا دەستی داویتە کاریک، واتە تۆ سالتیک لە پێش منا ئیش بکەیت، من بە حەفته یەك ئەتگەم و بەجیشت دێلم.

٣٢ بە لەشکرێکی زۆری بێ هیژ ئەوتری، کە بەرگە ی هیچ نەگرتی، هەر وەك بە قسە یەکی رەقی قورس و گران ئەوتری، کە بەرانبەر بە چەند قسە و توانجیکی هیچ و پووچ بوتری، وەك بە تاقە بەردێك سەد قەل هەلقرێتیت.

٣٣ تەماشای پەندی ( کراسی بە پیسی، هەزار بە پاکی) بکە.

٣٤ مەسالە: پارچەکانی جۆلایبە کە هەموویان سەد و سین، کە یەکیکیان مەکوێبە کە ئەگەر پەرە مریشکێکی پێانەکرێ کاری جۆلایبە کە ناکرێ. بە کاریک ئەوتری کە هەموو کەرەسە یەکی تەواو و نامادە بێ تاقە یەك شتی بچکۆلانە ی نەبێ، کە بە بێ ئەو نەکرێ.

٣٥ خزمیکی هەزار، بە خزمیکی دەوڵە مەندی ئەلێ کە خۆی بە زلتر بگرێ.

٣٦ بی پەسنی: واتە پەسەندی بکەیت. ئەگەر پەسەندی بکەرێ گەر بە یەك لە راوا چاوی بە کچە شوانێک ئەکەوی حەزی لێ ئەکات کە ئەگەر پێتەووە بەدایکی ئەلێ، نەویش هەر



(۳۷) - سەر ئەدا و سیر نادا<sup>۳۷</sup>

(۳۸) - سەر بۆ سەربېرىن، نەك بۆ سەر زەنشت<sup>۳۸</sup>

(۳۹) - سەر بدە، سېر مەدە<sup>۳۹</sup>

(۴۰) - سەر درو بن درى جاويگن<sup>۴۰</sup>

(۴۱) - سەر سووك و عەلاوہ كەم<sup>۴۱</sup>

چەند بە سەريا دى، پەشيمان نايىتەوہ، لە پاشا ناچار كچەكەى بۆ دىنن، وە سەروبەرى لە ئالتون ئەگرن، كچەكە، كە ئەگويزىتەوہ، ئىواری سىنى بۆ ئەبەن، دوو نانى لى ھەل ئەگرى و ئەويكەى تىرى ئەگەر پىتتەوہ دواوہ، سەبەنن ھەروا نىوہ پۆ ھەروا دايكى كورپەكە، لە دەست و پىوہند و كارەكەر و پىش خزمەت ئەپرسى، كە بۆچى ئەم سىنىيە ھەروا ئەگەر پىتتەوہ دواوہ، ئەوانىش پىنى ئەلەن كە ھەموو جارېك دوو نانى وشكى لى ھەل ئەگرى و ھىچى تر، ئەمجارە دايكى كورپەكە خۆى لى مات ئەدات، كە سىنى بۆ ئەبەن وەك جارار دوو نانى لى ھەل ئەگرى و ئەويكەى تىرى ئەنيرىتتە دواوہ، لە پاشا نانەكان پارچە پارچە ئەكات، وە ھەر پارچە يەكى ئەخاتە سوچ و قوزبىنكەوہ، لە پاشا ئنجا بە سەريانەوہ ئەگەر پى، وە لەبەر دەمى ھەر پارچە نانېكا، وەك كاتى شوانىكەى كە نانەوہ چنى كردوہ ئەويستى، وە ئەلئى: (مال ئاوا نانى شوان)، لە پاشا كە ھەموو كۆ ئەكاتەوہ، ئنجا دەست ئەكا بە خواردى، دايكى كورپەكە كە ئەمە ئەبىننى، ئەلئى (سەد سال بى پەسنى ھەر ئەچىتتەوہ سەر نانەوہ چنى) ئنجا ئىستا ئەم پەندە بە يەككى ناوہ جاخ ئەوترى، كە سەدسال بى ناخنىت لە كالا و ناومالى جوان، وە سەروبەرى لە ئالتون بگريت، رۆژىك ئەبىن لە شتىكا بچىتتەوہ سەر نارپەسەنى خۆى.

<sup>۳۷</sup> واتە سەرى خۆى ئەكا بە قورىانى نەينى برادەرىك، بە راستى ئەمە بەرزترىن رەوشتى ئادەمىيە.

<sup>۳۸</sup> واتە مەردوم بمرى، چاكترە لەوہى كە نەنگىك رووى تى بكا.

<sup>۳۹</sup> چونكە زۆر سېرى وا ھەيە ئەگەر بىر كۆى زۆر سەرى تيا ئەچى، كە وابوو تاقە سەرىك بپوا چاكترە لە چەند سەرىك.

<sup>۴۰</sup> واتە ھەر دوو رووى يەكن، بە يەككى ئەوترى كە دەر و ناوى وەك يەك و ابى.

<sup>۴۱</sup> واتە دەست كەوتم كەم بى و سەرم سووك بى، باشترە لەوہى دەستكەوت زۆربى بە خەم و خەفەت و دەردى سەرىيەوہ.

- ٤٢- سەر گزی دل وریایه<sup>٤٢</sup>
- ٤٣- سەر کلافه‌ی ون کردوووه<sup>٤٣</sup>
- ٤٤- سەر له بن بهردابی، له بن منهتا نه‌بی<sup>٤٤</sup>
- ٤٥- سەر هاتوووه بو پی<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- سەر هه‌لپه‌، خوا بناسه<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- سەر هه‌لینه، خوا ببینه<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- سەر و هه‌نگی که‌لا شکی<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- سەر و مالم له تو دریفی نییه، بز له چوار ده‌شایی که‌متر نییه<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- سەر، وتی، به زبانی، هه‌تا تو م جیرانی چ ره‌حه‌تیم نین له گیانی<sup>٥٠</sup>
- ٥١- سه‌ری به ده‌ستی خۆت نه‌په‌خوینی، خوروی ناشکی<sup>٥١</sup>
- ٥٢- سه‌ری تینی کاوچو، هه‌تا ده‌میری هه‌ر بیخو<sup>٥٢</sup>

<sup>٤٢</sup> به یه‌کیك نه‌وتری، که به دیمه‌ن گیلۆکه و له دلا وریا و تیگه‌یشتوو بی.

<sup>٤٣</sup> واته سه‌ری لی تیک چوو.

<sup>٤٤</sup> واته مردن باشتره له‌منه‌تی نامه‌رد.

<sup>٥٠</sup> باوه له ناو کورده‌واری دا، هه‌ر منالیک که دره‌نگ پی بگری ئه‌یخه‌ ناو سه‌به‌ته‌یه‌که‌وه، وه نه‌یگێرن به ماله‌ دراوسی دا، وه نه‌لین : (سه‌ر هاتوووه بو پی) ئه‌وانیش نه‌لین : (خوا پی بداتی)، وه مه‌به‌س له‌م کرده‌وه‌یه هه‌ر نه‌م نزایه‌یه که بۆ بکه‌ن.

<sup>٤٦</sup> به یه‌کیك نه‌وتری، که ببیه‌وی زۆر و سه‌مه‌یکت لی بکات.

<sup>٤٧</sup> به یه‌کیك نه‌وتری، که ببیه‌وی زۆر و سه‌مه‌یکت لی بکات.

<sup>٤٨</sup> به دوو که‌س نه‌وتری، له پووی سووکییه‌وه، که له هه‌موو شتیکا له یه‌ک بچن.

<sup>٤٩</sup> واته دۆستایه‌تی جیایه و سه‌ودا و موعامه‌له‌ش جیایه.

<sup>٥٠</sup> واته به‌شی زۆری ناخۆشی، که دووچاری مه‌ردوم نه‌بی، له زبانیه‌وه‌یه‌تی.

<sup>٥١</sup> چونکه که‌س وه‌ک خۆت، شاره‌زای ده‌ردی تو نییه، واته هه‌موو که‌س نه‌بی خۆی ده‌رمانی ده‌ردی خۆی بکات.

<sup>٥٢</sup> واته تا ئه‌توانیت هه‌ل له ده‌ست مه‌ده، چونکه زۆر جاری وا هه‌ل نه‌که‌وی، به‌شی هه‌موو زیانت ده‌ست نه‌که‌وی.

- ۵۲- سهرئ له سكى دايك دهرهات، ناچيتهوه جيى خوئى<sup>۵۲</sup>
- ۵۴- سهر به سهر، بئ دهر ديسهر<sup>۵۴</sup>
- ۵۵- سهرت فيداكه، سرت ئاشكرا مهكه<sup>۵۵</sup>
- ۵۶- سهرت نايه شئ، بوچ پهروئى تيوه نه پيچيت<sup>۵۶</sup>
- ۵۷- سهرت هه لپره، شيرت دهر بپره<sup>۵۷</sup>
- ۵۸- سهر منجامى گا، ههر دوئه<sup>۵۸</sup>
- ۵۹- سهر هواو، له سكيا نيبه<sup>۵۹</sup>
- ۶۰- سهر خووش پائيشى پيوه نه نييت ههر نه كه وئ<sup>۶۰</sup>
- ۶۱- سهر دره كه، مال بسپاره<sup>۶۱</sup>
- ۶۲- سهر چوئى بدهيت به گاميش، لاي كادان نادا به كه س<sup>۶۲</sup>
- ۶۳- سهر چوئى بدهيته دهست سهگ، بو لاي سه به تهى نانى رانه كيش<sup>۶۳</sup>
- ۶۴- سهر چاوهى دلى، تاريخه<sup>۶۴</sup>

- ۵۳- ته ماشاى په ندى (شير كه دوشرا، ناچيتهوه گوان) بكه.
- ۵۴- به پياو و ژنيك نه وترئ، كه هاوتاي يه ك بن به بئ زياد و كه م.
- ۵۵- چونكه زور سېرى وا هه يه نه گهر بدركن زور سهرى تيا نه چئ، كه وابوو تاقه سهرنيك بپروا چاكتره له چهند سهرنيك.
- ۵۶- واته ههر چيت پئويست نه بوو به كارى مه مينه.
- ۵۷- به يه كييك نه وترئ كه سته ميكي لئ كرابئ، واته به رگرى له مافى خوئ پئويستيهكى پپروزه.
- ۵۸- به يه كييك نه وترئ، كه له سهر باو (عادهت) يكي خرابى خوئ، كه فيرى بووه ههر درپزه بسيتئ، وه هه موو روئى بوئ بچئ و دواى بكه وئ.
- ۵۹- واته هيچ خوئينده وارى نيبه.
- ۶۰- ته ماشاى په ندى (له سهر خووش گه پئ، بو خوئ نه كه وئ) بكه.
- ۶۱- واته خوئ دهر كه با ماله كهت بپروا، چونكه مال نه بيته وه.
- ۶۲- به گه وره يهكى ته ماعكار نه وترئ، كه ههر چاوى له قازانجى خوئيه وه بئ.
- ۶۳- به گه وره يهكى ته ماعكار نه وترئ، كه ههر چاوى له قازانجى خوئيه وه بئ.
- ۶۴- واته نه هيواى هه يه و نه هيچ شك نه با.

- ٦٥- سەرچاوهی دلی، رووناکه<sup>٦٥</sup>
- ٦٦- سەرگه رمی به بیگار ییهوه، له بی کاری باشتره<sup>٦٦</sup>
- ٦٧- سهرم نایهشی، پرسیکهی لی بیهستم<sup>٦٧</sup>
- ٦٨- سهرما به قهد حاله<sup>٦٨</sup>
- ٦٩- سهرمای زستان، له ههوه لهوه دیاره<sup>٦٩</sup>
- ٧٠- سهرنانه سهر شیت، پیاو باقی دار نهکات<sup>٧٠</sup>
- ٧١- سهری نهپرئ و ریشی به شاننه نهکا<sup>٧١</sup>
- ٧٢- سهری نهتاشی و ناوینهشی نه داته دهست<sup>٧٢</sup>
- ٧٣- سهری بی دهلاک نهتاشی<sup>٧٣</sup>
- ٧٤- سهری بی دهلاک مهتاشه<sup>٧٤</sup>
- ٧٥- سهری بی روژی له ژیر خاکایه<sup>٧٥</sup>
- ٧٦- سهری بی سهودا ناوهستی<sup>٧٦</sup>
- ٧٧- سهری بی کلاو نییه له دنیا دا<sup>٧٧</sup>

- <sup>٦٥</sup> واته گورچوی پره.
- <sup>٦٦</sup> واته ئیش بکهیت بۆ مردوم با به بیگاریش بی، چاکتره له بی ئیشی.
- <sup>٦٧</sup> به یه کیک نهوترئ، که خوی گریی له ژیا نا نه بی، وه خوی بۆ خوی گریی پهیدا بکا.
- <sup>٦٨</sup> ههژاریکی رهش و رووت نه یلی به دهوله مه ندیکی پۆشته، له زستانا.
- <sup>٦٩</sup> به کاریک نهوترئ، که هه ره له سه ره تا وه باش نه یهت.
- <sup>٧٠</sup> باقی دار: قه زداره.
- <sup>٧١</sup> به یه کیک نهوترئ، که به په نهایی خرابه بکات له گه ل یه کیکا، که چی به دیمه نیش، ریزی بگری و قسه ی خۆشی له گه ل بکا.
- <sup>٧٢</sup> به یه کیک نهوترئ، که که تنیکی کرد بی به یه کیک و جاریشی لی بدا.
- <sup>٧٣</sup> واته بی پرس و را ئیش نه کا.
- <sup>٧٤</sup> واته بی پرس و را ئیش نه کا.
- <sup>٧٥</sup> واته مردوم تا به سه ر زیندو بی، خوا روژی خوی بۆ نه نیرئ.
- <sup>٧٦</sup> به یه کیک نهوترئ که به بی ئیش و کارو هه ول و ته قه لا دانه نیشی.
- <sup>٧٧</sup> واته هه ره سه ریک هاته دنیا وه، خوا روژی خوی بۆ نه نیرئ.

- (۷۸) - سەرى بە سوجدەوہ رۆیوہ<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - سەرى بووہ بە ئاش، قنگى بووہ بە ماش<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - سەرى خۆم بەستە پریاسکە<sup>۸۰</sup>
- (۸۱) - سەرى خۆى دا لە بەرد<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - سەرى دا لە بەرد<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - سەرى دار و بنى دار<sup>۸۳</sup>
- (۸۴) - سەرى دنیا بە پوش نەگىراوہ<sup>۸۴</sup>
- (۸۵) - سەرى دنیاى لى ھاتۆتەوہ یەك<sup>۸۵</sup>
- (۸۶) - سەرى دوو بەراناں لە مەنجەئىكا ناکولئى<sup>۸۶</sup>
- (۸۷) - سەرى رەش چوو، سەرى سېى لە جئى<sup>۸۷</sup>
- (۸۸) - سەرى زل دەولتە، پئى زل مەینەتە<sup>۸۸</sup>

<sup>۷۸</sup> بە تەوسەوہ بە یەكئىك ئەوترئى، كە بە درۆ خۆى بە پیاویكى لە خوا ترس نیشان  
بدا.

<sup>۷۹</sup> بە یەكئىك ئەوترئى، كە سەرى لى تىك چووئى.

<sup>۸۰</sup> یەكئىك ئەیلئى كە خۆى تووشى كاریكى لابەلا كرىئى.

<sup>۸۱</sup> واتە ناماقولئى كرد.

<sup>۸۲</sup> بە یەكئىك ئەوترئى لە رووى سووكییهوہ كە قسە یەكى ناشیرینی دەربارە كرىبیت،  
واتە بۆ خۆى وت.

<sup>۸۳</sup> كاتئىك ئەوترئى كە چەند كەسئىك دەمقالئىیان بئىن لە سەر سەرەتای بە ھار یا پاییز.  
بەم رەنگە ئەو ھیان بئىن ئەو ھەندە یە و ئەمیان بئىن ئەمەندە یە، واتە ئەم حساباتە تەواو  
نئىن، بەلكو كە دار چرۆى كرد بە ھار و كە گەلاش ھەل ھەرى پاییزە.

<sup>۸۴</sup> بە یەكئىك ئەوترئى، كە كاریكى نابەجئى بكات بە ئاشكرا، واتە لە سەر ھەموو شتئىك  
پرسینەوہ ھە یە.

<sup>۸۵</sup> بە یەكئىك ئەوترئى، كە لە كاریكا سەرى لى تىك چووئى، وە پئى نەدۆزئیتەوہ.

<sup>۸۶</sup> واتە دوو پیاوی گەورە، لە یەك شوئىنا ھەلناكەن.

<sup>۸۷</sup> كاتئىك ئەببۆزئى، كە پیاویكى خراب رۆبئى و یەكئىكى خراب چووئیتە جئى.

<sup>۸۸</sup> واتە دوو پیاوی گەورە، لە یەك شوئىنا ھەلناكەن.

- ۸۹- سەرى شكاندووۋە و رىشى بە شانە ئەگا<sup>۸۹</sup>
- ۹۰- سەرى شكاو و قنچى دراوى بۇ ماۋەتەۋە<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- سەرى گرتۆتە خەنە، ئەچى بۇ راۋەگەنە<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- سەرى گورىسەكە كورت بوۋە نەگەيشت بە تۆ<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- سەرى كەر بگرە، نۆرەى سەيف اللە يە<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- سەرى كەچەلان، ئەكەۋىتە باخەلان<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- سەرى كرتوۋە كۆمە، لە خۆى گرتوۋە لۆمە<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- سەرى كۆپرەمارى لادەست ئەكەۋى<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- سەرى لە گوئى قەبر ئەلەرزى<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- سەرى لى ئەخورى<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- سەرى نايەشى، پەرۋى تى ئەبەستى<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- سەرى نايەۋە<sup>۱۰۰</sup>

- <sup>۸۹</sup> بە يەككە ئەوترى، كە لە دواى دەست ۋە شاندىن لە يەككە، ئىجا دلنەۋايى بىكات.
- <sup>۹۰</sup> بە يەككە ئەوترى كە لە كارىكا تى شىكابى، ۋە بە ھەمورەنگ زەرەرى كرىبى.
- <sup>۹۱</sup> بە ژىنىكى داۋىن پىس ئەوترى، كە بە شوۋىن داۋىن پىسى دا بسوپىتەۋە.
- <sup>۹۲</sup> بە يەككە ئەيلى، كە قسەيەكى نەيىنى بىكات لە گەل يەككىكا بە چىرە، ۋە بەككىكى تر كەۋ لە ۋ شوۋىنە يە بېرسى لە ۋ چىرە يە.
- <sup>۹۳</sup> واتە تا يەككە بىدەنگ ئەكەيت، يەككىكى تر ھەل ئەداتى.
- <sup>۹۴</sup> بە يەككىكى ھىچ ۋ پوچ ئەوترى كە ئافرەتتىكى جوانى رىك ۋ پىك بوۋى بە ھاۋسەرى ژيانى.
- <sup>۹۵</sup> بە يەككە ئەوترى، كە لە سەر كىردەۋە يەك لۆمە بىكرى، ۋە ئەم گوۋى نەداتى، ۋە لەسەر كىردەۋە كەى خۆى ھەر بىرۋا.
- <sup>۹۶</sup> واتە ھەرچى لاي مەردوم دەست نەكەۋى، لاي ئە ۋ دەست ئەكەۋى.
- <sup>۹۷</sup> واتە زۆر پىرە، ۋە كاتى مردنى ھاتوۋە.
- <sup>۹۸</sup> واتە ئارەزۋى لە ۋ شتە يە كە قسەى لى ئەكەن.
- <sup>۹۹</sup> بە يەككە ئەوترى كە خۆى توشى بىگارىك بىكات.
- <sup>۱۰۰</sup> واتە بە داخوۋە مرد.

- ١٠١- سهرىك له ناو سهرانا نه بى بهر شهقان كهوئ<sup>١٠١</sup>
- ١٠٢- سهرىك له ناو سهرانا نه بى، بو بى باشه<sup>١٠٢</sup>
- ١٠٣- سهرىكى ههيه و ههزار سهودا<sup>١٠٣</sup>
- ١٠٤- سهرىي گا نه كرى به قنگى كه رهوه<sup>١٠٤</sup>
- ١٠٥- سهگ نهومرئ و كاروان رى نه كا<sup>١٠٥</sup>
- ١٠٦- سهگ به زهبرى كلكى نيسقان نه شكينى<sup>١٠٦</sup>
- ١٠٧- سهگ به شورين گلوى دهرناچى<sup>١٠٧</sup>
- ١٠٨- سهگ به لوقه و خاوهن مال به رهوت<sup>١٠٨</sup>
- ١٠٩- سهگ به مانگه شهو نهومرئ<sup>١٠٩</sup>
- ١١٠- سهگ به مهرهس، جوان شكار ناكا<sup>١١٠</sup>
- ١١١- سهگ به وهرين ماندوو نابى<sup>١١١</sup>

- 
- ١٠١ واته نهو كه سهى دووره په ريز بى له خزمه تى كومه له و گه ل بو نه مان چاكه.
- ١٠٢ واته نهو كه سهى دووره په ريز بى له خزمه تى كومه له و گه ل بو نه مان چاكه.
- ١٠٣ به يه كيك نهوترئ كه هر ده مهى خهريكى كارىك بى.
- ١٠٤ واته تيكه ل و پيكه له، وه كهس له كهس ناپرسىته وه.
- ١٠٥ به يه كيك نهوترئ، كه ناوى پياويكى گه وره ببا به سووكى، واته وه پىنى سهگ چه ند كار نه كاته سهر سورانه وهى مانگ به ئاسمانه وه، قسهى نه م نه وىش نه وه ننده كار نه كاته سهر نهو جوړه پياوانه.
- ١٠٦ به يه كيك نهوترئ، كه به پشتيوانى يه كيكه وه خرابه يه ك بكا.
- ١٠٧ به يه كيك نهوترئ كه زور پيس و گونا هبار بى.
- ١٠٨ به يه كيك نهوترئ، كه دواى كارىك بكه وئ به په له و دهست و برد.
- ١٠٩ به يه كيك نهوترئ كه به خرابه ناوى پياويكى پاكي گه وره ببا.
- ١١٠ مهرهس: رستى ملى تانجيبه كه له كاتى راوا نه كرئته ملى، واته هه رچى مهرهسى له ملا بى، مه عناي وا نيبه كه زور چاك راو نه كا. به يه كيك نهوترئ كه به ديمه ن زور رىك و پيك بى.
- ١١١ به يه كيك نهوترئ كه كه وته ده مد ريزى نه ييرئته وه.

- ۱۱۲- سەگ بېرى ئەلن: بىدە بەشم<sup>۱۱۲</sup>
- ۱۱۳- سەگ بېرى، كۆشى بۇ ئەگرىتەو<sup>۱۱۳</sup>
- ۱۱۴- سەگ خاۋەنى خۆى نانسى<sup>۱۱۴</sup>
- ۱۱۵- سەگ دەستى ئەشكى، كلكى ھەل ئەبەستن<sup>۱۱۵</sup>
- ۱۱۶- سەگ دلى خۆشە بەدارى گولەوۋە بەستراو<sup>۱۱۶</sup>
- ۱۱۷- سەگ گوپى بېرى وريا ئەبى، كلكى بېرى خىرا ئەبى<sup>۱۱۷</sup>
- ۱۱۸- سەگ كە نەوۋېرى، بۇ كوشتن باشە<sup>۱۱۸</sup>
- ۱۱۹- سەگ كلك و گوپى نەكەيت باش پاس ناك<sup>۱۱۹</sup>
- ۱۲۰- سەگ لە سەگ بەردە، خۆت تەماش<sup>۱۲۰</sup>
- ۱۲۱- سەگ لە سەگ رەھاكە خۆت نىگا<sup>۱۲۱</sup>
- ۱۲۲- سەگ لە قەسابخانە نەمرى، عومرى بە يادە<sup>۱۲۲</sup>
- ۱۲۳- سەگ لە كولپىرە راناكا<sup>۱۲۳</sup>

<sup>۱۱۲</sup> بە يەكك ئەوترى كە زۆر لات و كەم دەست بى.

<sup>۱۱۳</sup> بە يەكك ئەوترى كە زۆر لات و كەم دەست بى.

<sup>۱۱۴</sup> بە شوپىنىكى زۆر چىر و پىر و قەلەبالغ ئەوترى.

<sup>۱۱۵</sup> بە كارىك ئەوترى، كە ھىچى بە سەر ھىچەوۋە ئەبى.

<sup>۱۱۶</sup> بە پىاۋىكى خراب ئەوترى، كە كەتتېتە لاي پىاۋىكى گەورەى باش.

<sup>۱۱۷</sup>

<sup>۱۱۸</sup> واتە ھەر كەسىك پىۋىستى خۆى بە جىن ھىنا بۇ دەر كردن باشە.

<sup>۱۱۹</sup> ئەم پەندە لە ناۋچەيەكى دەرەبەگى دا وتراوۋە، كە نايەوئ دەست و پىۋەند

نىتۇكىان بىن تا سەرى خۆيانى پىن بخورىنن.

<sup>۱۲۰</sup> واتە پىاۋ خراب لە پىاۋ خراب بەردە، وە بەر رەنگە تۆلەى لى بستىنە.

<sup>۱۲۱</sup> واتە پىاۋ خراب لە پىاۋ خراب بەردە، وە بەر رەنگە تۆلەى لى بستىنە.

<sup>۱۲۲</sup> بە يەكك ئەوترى، كە ھەمىشە لە شوپىنانە بى، كە خواردنى چەور و مشەى تيا

دەست كەوئ.

<sup>۱۲۳</sup> زۆرتر زىك ئەلن، كە لە بەر خرابى مىردەكەى لى تۇراين، واتە كەس لە خۆپايى

دەست لە زىانى خۆش ھەلناگرئ.



- (۱۲۴) - سهگ له بهر مائی خاوه نیا نازایه <sup>۱۲۴</sup>
- (۱۲۵) - سهگ نایه وئ کلکی بله قینئ، کلک سهگ ئه له قینئ <sup>۱۲۵</sup>
- (۱۲۶) - سهگ و سیروان، پیئی پی ئه که نئ <sup>۱۲۶</sup>
- (۱۲۷) - سهگ و شوانی هاته وه <sup>۱۲۷</sup>
- (۱۲۸) - سهگ ومپی، بووک دم رپه ری <sup>۱۲۸</sup>
- (۱۲۹) - سهگی برسی، نه که و پته شوین پی او <sup>۱۲۹</sup>
- (۱۳۰) - سهگی تیپ، رپ او ناگا <sup>۱۳۰</sup>
- (۱۳۱) - سهگی پی سووتاوی پی ناگا <sup>۱۳۱</sup>
- (۱۳۲) - سهگی دز له مائی، به بۆله بۆل ئه چپته دمروه <sup>۱۳۲</sup>
- (۱۳۳) - سهگی دواى دپله به بایه و چاری ناکرئ <sup>۱۳۳</sup>
- (۱۳۴) - سهگی دواى سوارانه <sup>۱۳۴</sup>
- (۱۳۵) - سهگی رهش، به بزن حساب نهگا <sup>۱۳۵</sup>

- <sup>۱۲۴</sup> به یه کیک ئه وترئ که هر له مه لبه ندیکی تاییه تی دا بتوانئ نازایی بکا.
- <sup>۱۲۵</sup> به پی او ویکى خراپ ئه وترئ، که به ئیشاره ی یه کیکى تر خراپه یه بکا.
- <sup>۱۲۶</sup> له پووی تیتالییه وه به یه کیکى بین نرخ ئه وترئ، که مەردوم پیئی پی بکه نن.
- <sup>۱۲۷</sup> به یه کیک ئه وترئ، که زهره ریکى زوری کردبئ، وه ک یه کیکى نازالدار که رانه که ی قری بووبئ، وه سهگ و شوانه که ی نه بئ، هیچی تری نه مابئ.
- <sup>۱۲۸</sup> به یه کیکى جریپن ئه وترئ، له کاتیکا پیویست بئ سهنگی و گرانی خوی نیشان بدا، که چی نه و به دم هموو ته قه و ره قه یه که وه هستی و سەر کۆلان بگرئ، وه ک بووکیک که له په رده دابئ، که چی به وه ره ی سهگیک له په رده ده رپه ری.
- <sup>۱۲۹</sup> واته دست و پیوه ند تا برسی بن خزمه ت باشتر نه کن.
- <sup>۱۳۰</sup> زۆرتر ناغا ئه یلئ بۆ خزمه تکار.
- <sup>۱۳۱</sup> واته زۆر خو پرییه.
- <sup>۱۳۲</sup> واته هر چی خواردن بین تیا دست ناکه وئ.
- <sup>۱۳۳</sup>
- <sup>۱۳۴</sup> به یه کیک ئه وترئ، له رووی سووکیه وه که همیشه به دواى پی او ی گوره وه بئ.
- <sup>۱۳۵</sup> به یه کیک ئه وترئ، که زۆر حه سود بئ.

- ۱۳۶- سەگى سېي، بۇ بارخانەى لۆكە زەرە<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- سەگى كونه ماسىيە و پاسى جرتاوا ئەكا<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- سەگى لىدراو، لە سىبەرى دار ئەترسى<sup>۱۳۸</sup>
- ۱۳۹- سەگى ھار، چل شەوى عومرە<sup>۱۳۹</sup>
- ۱۴۰- سەگى ھەلەومر دز ئەھىنىتە سەر خاومنى<sup>۱۴۰</sup>
- ۱۴۱- سەفەر سەنگى محەكە<sup>۱۴۱</sup>
- ۱۴۲- سەفەرە، ھەر لەبەرە<sup>۱۴۲</sup>
- ۱۴۳- سەلكى سىرپت؟ قنچكى پىيازىت<sup>۱۴۳</sup>
- ۱۴۴- سەنگم پى مەگۆرە<sup>۱۴۴</sup>
- ۱۴۵- سەى سادق تۆ ئەيكەيت بە گىسكىك خاسە نەر ناحاجى ئەولا خول  
ئەدەم ئەيكا وەدېزەيى دانوولە<sup>۱۴۵</sup>

- ۱۳۶ بە يەككى خراب ئەوترى، كە خرابىيەكەى بووبى بە مايەى شكستى ھاوپىكانى.
- ۱۳۷ بە يەككى ئەوترى، كە لە سەر شتىك ھەل بداتى، كە ھىچ دەخلىكى بە سەريەوہ نەبى.
- ۱۳۸ بە پىاوپىكى خراب ئەوترى، كە زۆر سزا و بەندىخانە و لىدانى دىيى وە بەم بۆنەيەوہ، لە خشەى مار و مېروو بترسى.
- ۱۳۹ بە يەككى ئەوترى، كە بە تەواوى ياخى بووبى، وە بە راستە و چەپەدا، دەست درىژى بكات بۆ مەردوم.
- ۱۴۰ بە خوار دەستى يەككى ئەوترى، كە زۆر قسە بكات، وە لە ھەموو قسەيەكا ھەل بداتى.
- ۱۴۱ واتە بە ھۆى سەفەر كردنەوہ لە ھاوپى ئەگەيت.
- ۱۴۲ واتە سەفەر كە لەبەر بوو، تا زوو بكرى باشترە.
- ۱۴۳ بە يەككى ئەوترى، لە رووى سەركۆنەوہ، كە لە كارىكى تايبەتى تودا ھەل بداتى.
- ۱۴۴ يەككى ئەيلى بە يەككى كە بىھوى ئىخفالى كات.
- ۱۴۵ سەى سادق و حاجى ئەولا دوو پىرن، گوايە ھەر كە سىك بچىتە سەر خاوبگاھەكەيان خىرىكىيان بۆ بكا، چى لە دلابى خوا بۆى ئەكا بەلام يەكەميان بە خىرىكى گران و دووھەميان بە خىرىكى سووك و ئاسان، بە يەككى ئەوترى كە

- ۱۴۶) - سهی لی گلاو ئه بی<sup>۱۴۶</sup>
- ۱۴۷) - سهی نان ده، سهفه لهی نان مه ده<sup>۱۴۷</sup>
- ۱۴۸) - سهیر له وه دایه، خاوهن ته له که بیته وه<sup>۱۴۸</sup>
- ۱۴۹) - سهیره نهو دنیا پان و بهرینه، هر کهس کاری خوئی له لا شیرینه<sup>۱۴۹</sup>
- ۱۵۰) - سهیره له کوپه<sup>۱۵۰</sup>
- ۱۵۱) - سرکه نه فرۆشی<sup>۱۵۱</sup>
- ۱۵۲) - سرکه گهراپه وه ئه بی به شهراب<sup>۱۵۲</sup>
- ۱۵۳) - سرکه له ناو چاوی ئه باری<sup>۱۵۳</sup>
- ۱۵۴) - سری خووم و تری خووم<sup>۱۵۴</sup>
- ۱۵۵) - سزای گرانجان، لی نه کرینه<sup>۱۵۵</sup>

ئیشیکت پیی بین، واته نه گهر تو به م پارهیه، یا به م دیارییه نه یکهیت، یه کیکێ تر هیه به هرزانتر ئیکا.

۱۴۶) واته له سهگ گلاوتره.

۱۴۷) واته نان بده به سهگ و مهیده به سهپلهی ناکهس به چه.

۱۴۸) نه گێر نه وه که کابرایه که له دهشت ته له یه که نه نیتته وه، به ریکهوت ریوییه کی پیوه ئه بی، له دواي توژیک شیریک به ویدا ئه پوا چاوی به ریوییه که نه که وئ که وا پیوه بووه وه په له په ل نه کات، شیره که نه ئی: به خوا سهیره، ریوییه که نه ئی: سهیر له وه دایه خاوهن ته له که بیته وه واته ئه وه له سهرم نه برئ و که و لم نه کا و گوشته که م فرئ ئه دا و پیسته که م نه بات، که واته ئیستام پاشه ییه له چا و نه وه له دا.

۱۴۹

۱۵۰) به شتیک نه وترئ، که زۆر سهیر بی.

۱۵۱) واته زۆر توو پر هیه.

۱۵۲

۱۵۳) واته زۆر توو پر هیه.

۱۵۴) یه کیک نه یلی که له تاقه هۆده یه کی سهر به خۆدا بی، وه پیی بو ترئ: تو بوچی

له گه ل یه کیکێ ترا خانوویه کی بچکۆلانه ناگریت.

۱۵۵) به خوا تو له ی چاکه، خوژگه هه موو که سیک ئه م تو له یه ی به کار بینایه، نه وه له

کهس نه ی نه ویرا یاری به نرخه هیه شتیک بکا، نه خوازه لا خوارده مه نی.

- (۱۵۶) - سفره‌ی به‌تال (بسم الله) ی لی ناگرئ<sup>۱۵۶</sup>
- (۱۵۷) - سک تیشوو هه‌ئناگرئ<sup>۱۵۷</sup>
- (۱۵۸) - سک هه‌ل نه‌گوشئ<sup>۱۵۸</sup>
- (۱۵۹) - سکه برسین چ ناپرسی<sup>۱۵۹</sup>
- (۱۶۰) - سکه رۆیه<sup>۱۶۰</sup>
- (۱۶۱) - سکی تیرم، نه‌سپی ژیرم<sup>۱۶۱</sup>
- (۱۶۲) - سکی سوتاوو<sup>۱۶۲</sup>
- (۱۶۳) - سلاوی کورده، بی مه‌لامه‌ت نییه<sup>۱۶۳</sup>
- (۱۶۴) - سم سمی که‌ره و چنگ چنگی یاسئ، من سهرم لهم کاره نه‌ماسئ<sup>۱۶۴</sup>

<sup>۱۵۶</sup> واته بسم الله بۆ خواردن نه‌کرئ، که خواردن له سهر سفره نه‌بوو هیچ.

<sup>۱۵۷</sup> واته زیاده خوری مه‌که که‌لکت ناگرئ.

<sup>۱۵۸</sup> واته زۆر برسیه.

<sup>۱۵۹</sup> واته یه‌کێک که برسی بوو، ناپرسیته‌وه له حالال و حه‌رام.

<sup>۱۶۰</sup> به یه‌کێک نه‌وترئ، که هه‌رچی ده‌ست که‌وئ بیدا به خواردن بۆ سکی.

<sup>۱۶۱</sup> یه‌کێک نه‌یئێ که سکی تیر بئ، وه به‌و بۆنه‌یه‌وه به قه‌د نه‌سپێک به‌هێز بئ له سهر

رئ رۆین.

<sup>۱۶۲</sup> به ژنیك نه‌وترئ، که منالی مردبئ.

<sup>۱۶۳</sup> به یه‌کێک نه‌وترئ تا کاریکی پیت نه‌بئ، سلاوت لی نه‌کا.

<sup>۱۶۴</sup> نه‌گێرنه‌وه که پیریژنیك، بوکیکی نه‌بئ، ناوی (یاسئ) نه‌بئ، که کورته‌ی

(یاسه‌مه‌ن) ه‌ نه‌وه‌نده‌ی نان ناداتئ که تیری پئ بخوات رۆژیک پیریژن سواغی نه‌و

ژوره نه‌دا که کوپه‌له‌ی که‌ره‌ی تیا نه‌بئ وه خوی نه‌چیته‌ ده‌ره‌وه، بوکه‌که‌ی له

برسانا سواری که‌ره‌که‌یان نه‌بئ، وه به‌ ناو ژوره‌که‌دا نه‌پوا تا نه‌چیته‌ سهر کوپه‌ی

که‌ره‌که، چنگیک که‌ره‌ی لی ده‌ردینئ و نه‌یخوا، خه‌سوکه‌ی که دیته‌وه، جئ سمی

که‌ره‌که نه‌بینئ له ناو سواغه‌که‌دا، که نه‌چیته‌ سهر کوپه‌ که‌ره‌که‌ش، جئ چنگی

بوکه‌که‌ی نه‌بینئ، که له بوکه‌که‌ی نه‌پرسی، نه‌لئ: نازانم، وه نه‌بئ که‌ره‌که‌ چووپیته

ژوره‌که، نه‌میش نه‌لئ (سم سمی که‌ره و چنگ چنگی یاسئ، من سهرم لهم کاره

نه‌ماسئ). ئیستا نه‌م په‌نده به یه‌کێک نه‌وترئ که ده‌ستی له کاریکا بئ و به‌لام

به‌لگه‌ی له سهر نه‌بئ.

- (۱۶۵) - سمی کهر به سم تهر اش نه تاشری<sup>۱۶۵</sup>
- (۱۶۶) - سمیلی گوگره بووه<sup>۱۶۶</sup>
- (۱۶۷) - سنگ شیرى ما کهر پشت<sup>۱۶۷</sup>
- (۱۶۸) - سنگ له قینه<sup>۱۶۸</sup>
- (۱۶۹) - سنگ هه کیشه<sup>۱۶۹</sup>
- (۱۷۰) - سنعات و قنیات<sup>۱۷۰</sup>
- (۱۷۱) - سنهت بازنی زیړه<sup>۱۷۱</sup>
- (۱۷۲) - سنهته و سه بهته، مسگهری نییه و هنگ هه سوران<sup>۱۷۲</sup>
- (۱۷۳) - سنهتکار دهوئمه مند نابی و له برسیشانا نامری<sup>۱۷۳</sup>
- (۱۷۴) - سوار ناگای له پیاده نییه<sup>۱۷۴</sup>
- (۱۷۵) - سوار تا نه گلی نابی به سوار<sup>۱۷۵</sup>

---

<sup>۱۶۵</sup> به په کیکی هه رزه ی بڼ ژیر نه وترئ که شتیکی خرابی له گه ل کردبیت، واته کهر چوڼ سمی نه تاشری که دریز بوو، نه میش نه بی نینوک بکری.

<sup>۱۶۶</sup> به کوریک نه وترئ، که تازه خه تی دابی.

<sup>۱۶۷</sup> به هه ردومی زل و قه به و پهلئ بی هونه نه وترئ.

<sup>۱۶۸</sup> به په کیک نه وترئ، که له ناو هه ردوما فتنه به ریا بکات.

<sup>۱۶۹</sup> واته چه موش و نارچه ته.

<sup>۱۷۰</sup> واته هه ردوم له م جیهانه دا به دوو شت نه ژی په که م پیشه سازی دووه م قه ناعه ت کردن.

<sup>۱۷۱</sup> له هه ساتیکدا ویستت نه توانیت بازنه که ت بکه یت به پاره.

<sup>۱۷۲</sup> سنهتکاریک نه یلی که سنهته که ی له بره ودا بی.

<sup>۱۷۳</sup> ئیستاش به شی زوری سه نعهتکار وایه، به لام سنهته تی واش هیه له پاش چه ند سالیک خاوه نه که ی له ده ست نه که وی.

<sup>۱۷۴</sup> واته پیایوی گه وره، ناگای له دهنگ و باسی پیایوی بچوک نییه.

<sup>۱۷۵</sup> واته هه ردوم تا هه له نه کا و روژگار بوی راست نه کاته وه، وه ده رسی قورس و گرانی دانه دا، قال نابی.

- ۱۷۶) - سوار له سهر زين نه هينيته خواري<sup>۱۷۶</sup>
- ۱۷۷) - سوار و پياده نارمزوي دهست بوسيان بي، نهو خوي هه لئه بري و نه م  
خوي دائه نه ويني<sup>۱۷۷</sup>
- ۱۷۸) - سوار و پياده نه گهر چه ز بکه ن، دهست بوسي نه که ن<sup>۱۷۸</sup>
- ۱۷۹) - سوار و پياده ههر نه گه نه جي، به لام درنگ و زوو نه که وي<sup>۱۷۹</sup>
- ۱۸۰) - سوار بوون عه بيك، دابه زني دوو عه يب<sup>۱۸۰</sup>
- ۱۸۱) - سواري نه سپي خه لقي بيت، ههر پياده يت<sup>۱۸۱</sup>
- ۱۸۲) - سواري سوار خور وا له دواوه، رمي ناوه به رووي شاوه<sup>۱۸۲</sup>
- ۱۸۳) - سواري گاي هار بووه<sup>۱۸۳</sup>
- ۱۸۴) - سواري که ري بووه و له که ري نه گه ري<sup>۱۸۴</sup>
- ۱۸۵) - سواري کيري که ر له پياده ره وي خاستره<sup>۱۸۵</sup>

- ۱۷۶) واته زور بي حيا و دره .
- ۱۷۷) واته دوو که سي له يه ک زوير، نه گه ر بيانه وي ناشتيان بيته وه، نه توانن له يه ک  
نزيک بکه ونه وه .
- ۱۷۸) واته دوو که سي له يه ک زوير، نه گه ر بيانه وي ناشتيان بيته وه، نه توانن له يه ک  
نزيک بکه ونه وه .
- ۱۷۹) هه ژاريک به دهوله مهنديکي نه لي، که نه میان به ناساني کاريک بکا و نه ويان به  
رهنج و کوشش .
- ۱۸۰) واته مهردوم دهست نه داته کاريک، که دهستی دايه تا ته وای نه کات دهستی لی  
هه لئه گری .
- ۱۸۱) هه ژاريک به دهوله مهنديکي نه لي، که نه میان به ناساني کاريک بکا و نه ويان به  
رهنج و کوشش .
- ۱۸۲) چونکه نه بي باري منته هه لگريت .
- ۱۸۳) واته به گز کاريکي زور سه ختا چوه .
- ۱۸۴) به يه کيک نه وتری که خوشی نه زانی چی نه کات .
- ۱۸۵) واته به تنها، نيشی گوره ناکری .

- ۱۸۶) - سوارىك به تهنها تۆز ناكا<sup>۱۸۶</sup>
- ۱۸۷) - سوال كىمىايه<sup>۱۸۷</sup>
- ۱۸۸) - سوالكه تورهكهى پر و رووى رهشه<sup>۱۸۸</sup>
- ۱۸۹) - سووژنىك بۆ كهرى وىستاو زۆره<sup>۱۸۹</sup>
- ۱۹۰) - سووره بۆم سازداوى، نهگهر سهر بگرئ<sup>۱۹۰</sup>
- ۱۹۱) - سوورهى مل پانه، مووچهى تۆ ههر دوو نانه<sup>۱۹۱</sup>
- ۱۹۲) - سوورى دوو دوو گر<sup>۱۹۲</sup>
- ۱۹۳) - سوورى ديوه و سهماى له بير چۆتهوه<sup>۱۹۳</sup>
- ۱۹۴) - سووك برؤ، سهلامهت ومروه<sup>۱۹۴</sup>
- ۱۹۵) - سووك مهژگ، بارى ههوار ناچئ<sup>۱۹۵</sup>
- ۱۹۶) - سويجگهرى تهكهى دئ<sup>۱۹۶</sup>

<sup>۱۸۶</sup> به دهسته يهك پيشمه رگه نه لئن، كه له پشت دهسته يهكى ترهوه بئ، وه له تۆپ و فرۆكه كۆ نه كا.

<sup>۱۸۷</sup> چونكه نه پارهى نهوئ و نه دهست مايه.

<sup>۱۸۸</sup> به لام نهوانهى كه به دزى و حيزى و درؤ و دهلهسه و فروفيل تورهكهى خۇيان پر نهكەن، رووشيان رهشه له ههر دوو جيهانا و جيگاشيان ناگرى دۆزهخه له رۆژى دوايى دا.

<sup>۱۸۹</sup> واته نازارى زه بوون مهده.

<sup>۱۹۰</sup> يه كئيك نهيلئ كه خهريك بئ ژن بيئ.

<sup>۱۹۱</sup> به بهردهستى مالى نهوترئ، كه زياد له مووچهى خۇى داوا بكات.

<sup>۱۹۲</sup> به يه كئيك نهوترئ، كه له جياتى به شيك، دوويهش هه لگرئ.

<sup>۱۹۳</sup> به يه كئيك نهوترئ كه له گه ل چه رخا بگه پئ، وه هه رچى هاته پوو نه م تئكه لئ بئ.

<sup>۱۹۴</sup> خۆزگه نه م په نده له بهردهمى هه موو ئوتومه بيلچيبه كا هه ل نه واسرا.

<sup>۱۹۵</sup> مهژگ: ميشكه، واته بئ عه قل بارى ناگاته هه وار.

<sup>۱۹۶</sup> به يه كئيكى لاواز نهوترئ كه لۆژهى سهرى بئ.

۱۹۷- سویند دوو سەری ھەییە <sup>۱۹۷</sup>

۱۹۸- سۆرە باشە، سۆرەزا خراپە <sup>۱۹۸</sup>

۱۹۹- سۆرە، لەتێ زۆرە <sup>۱۹۹</sup>

۲۰۰- سۆفیلکەى بەرمال بەشان، بە رۆژ نەگەرئى کۆلان بە کۆلان، بە شەو

دیتەوہ ئەلى : (ياالله ايمان) <sup>۲۰۰</sup>

۲۰۱- سۆلە سۆ، گۆلۆلۆ لەپۆ <sup>۲۰۱</sup>

۲۰۲- سى و دووی دلى خۆى ئەکا <sup>۲۰۲</sup>

۲۰۲- سى و دووی لى مەکە <sup>۲۰۲</sup>

۲۰۴- سىبەرى دەست کەوئى پانى ئەکاتەوہ <sup>۲۰۴</sup>

۲۰۵- سىبەرە لە گونانە <sup>۲۰۵</sup>

۲۰۶- سىر بخۆ و زورنا لیدە <sup>۲۰۶</sup>

۲۰۷- سىر مەدە لە سمیلەم <sup>۲۰۷</sup>

---

۱۹۷ واتە بە راست ئەخوری و بە درۆ ئەخوری، ئنجا ئەگەر تۆ ئەیخۆیت ھەر بە راست

بیخۆ ئەک بە درۆ.

۱۹۸ سۆرە: خزمى مێردە لە شوبرا و دش و خەسوو، واتە ئەمانە خۆیان لە

منالەکانیان باشترن.

۱۹۹ واتە لە خزمى مێرد لەتیک زۆرە بۆ ئاژاوە نانەوہ لە مالاً.

۲۰۰ بە یەکیک ئەوترئى، کە بە رۆژ خویئى بسورپتەوہ، وە شەواوشەو نەبئى، خوائى بىر

نەکەوئتەوہ.

۲۰۱ سۆ: بنەمالە و وەچە یە. پۆ: ئەو شتە یە کە لە سەر رايەل ئەتەنرئى. یەکیک ئەیلئى

کە لە خزمى نزىكى خۆى ژن بئئى.

۲۰۲ واتە لەو کارەدا دوو دلە، نازانئى بى کات یان نەیکات.

۲۰۲ واتە بئى بىر کردنەوہ ئیشە کە بکە.

۲۰۴ بە یەکیک ئەوترئى، کە زۆر رقى لە یەکیک بئى، وە دوژمنى بئى.

۲۰۵ واتە بەھاریكى زۆر تەرە.

۲۰۶ بە یەکیک ئەوترئى، کە ھىچى لە دەست نە یەت قسە وتن نەبئى.

۲۰۷ واتە ھەلم مەدە و ھەلم مەخەلەتئینە.



٢٠٨- سیر و پیاز پیکه وه نایانکری<sup>٢٠٨</sup>

٢٠٩- سیره کۆلهی سیروانه<sup>٢٠٩</sup>

٢١٠- سیروان له کونیکه وه پهیدا نابئ<sup>٢١٠</sup>

٢١١- سیروان لیشت نهدهم ههر ئه مبهیت<sup>٢١١</sup>

٢١٢- سیف سوور، بۆ دەس کوری خان خاسه<sup>٢١٢</sup>

---

٢٠٨ به دوو کهس یا دوو دز نهوترئ، که هه رگیز کۆ نه بنه وه.

٢٠٩ سیره کۆله: به ردیکه گه وره یه که له ناو ئاوێکی خورا لوس بووی که پیشی نه لئین:

هێله ساو، به یه کیک نهوترئ، که رۆژگار قالی کردبئ.

٢١١ سیروان: ئاوێکی زۆره له رۆژئاوای کوردستانی ئێران وه دیته دهره وه، وه له خوار

به غدا وه تیکه لی ده جله نه بئ، ئنجا ئه م هه موو ئاوه له تاقه کونیکه وه پهیدا نابئ،

به لکو له چهن کون و له چهند سه رچاوه یه که وه پهیدا نه بئ، به یه کیک نهوترئ، که

مه سه ره فیکی زۆر و ده سته که وتیکی زۆری ببئ، واته ئه م ده سته که وته هه ر له لایه که وه

نییه، به لکو له گه لی لاوه یه.

٢١١ سیروان چه میکی زۆر گه وره یه که سیک لی نه دا ناییا، واته هه موو شتیکی خراب که

من نه یکه م ئیتر نه نجامی خرابییه کی چۆن یه خه گیرم نه بئ؟ به لام داخه که م ئه مه

چهند سالیکه له سیروانیش نه دهیت هه ر نه تبا واته له مالی خوشت نه یه یته دهره وه،

وه ده ست به کلاوی خوشته وه بگریه له کونی ژووره وه شه پ هه ر نه تدۆزیتته وه، وه

یه خه گبرت نه بئ.

٢١٢ یه کیک نه یلی، که یه کیکه تر شتیکی لی بسینی، له ته زبیح یا هه ر شتیکی تر.



## پیتی شین

- (۱) - شا ئەیکەوئیتە گەدا، گەدا ئەیکەوئیتە شا<sup>۱</sup>
- (۲) - شا بە سەپانی خۆی نازانی<sup>۲</sup>
- (۳) - شا، بی شالیار نابئ<sup>۳</sup>
- (۴) - شا، دای، شالیار نەیدا<sup>۴</sup>
- (۵) - شاباشی خۆم داوہ و قنج ھەل ئەپەر<sup>۵</sup>
- (۶) - شاخی بزنیکی پئ تیمار ناگرئ<sup>۶</sup>
- (۷) - شاد مەبە، بە بوونی، شاد بە، بە ژینی<sup>۷</sup>
- (۸) - شار خەئوہتە و گورگ ھەئەتە<sup>۸</sup>
- (۹) - شاران گەشتە، زۆر درۆزنە<sup>۹</sup>

<sup>۱</sup> واتە دنیا دەوران دەورانە.

<sup>۲</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە زۆر بئ نیاز بئ.

<sup>۳</sup> شالیار: ئەبئ یار و ئاوەلی شا بئ، کە وەزیرە، واتە شار بئ وەزیر نابئ، بە تەوسەوہ ئەوترئ، کە ھەمیشە لەگەل پیاویکی گەرەدا بئ بۆ ھەموو شوئینیک، وە لئ جیا نەبیتەوہ.

<sup>۴</sup> یەکیک ئەیلئ کە پیاویکی گەرە شتیکی بداتئ کە چی لەو بچوکتەر نەبە لئ بیداتئ.

<sup>۵</sup> واتە پئویستی سەرشانی خۆم بە جئ ھینا، وە ھیچ بە سەرەوہ نەما، ئیتەر لە ھیچ ناترسم.

<sup>۶</sup> واتە دەست پاچە یە ھیچی پئ ناگرئ.

<sup>۷</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە کورپئکی تۆبەرە ی بووبئ، واتە ھەر بوون مەبەس نییە، بە لکو مان مەبەسە، وە بوونی بە بئ مان، چ کە لکئکی نییە.

<sup>۸</sup> بەوانە ئەوترئ، کە لەگەل ھەلئکیان بۆ ھەلکەوئ دەست بکەن بە تالان و بڕۆ.

<sup>۹</sup> چونکە ئەبەوئ قسە ی خۆش و زل بگئپئیتەوہ، ئەمەش بە درۆ نەبئ دەست ناکەوئ.

- ۱۰- شاران له حسرهت بهغدا نهگران، بهغداش ویران بوو<sup>۱۰</sup>
- ۱۱- شارستانی، قیر و سیایهکی لادیی بهسه<sup>۱۱</sup>
- ۱۲- شاری بیحاکم ویران بی<sup>۱۲</sup>
- ۱۳- شاناخسی، به فنگی مهرویه<sup>۱۳</sup>
- ۱۴- شانازی به کیلی گوری باوکهوه ناکری<sup>۱۴</sup>
- ۱۵- شانم کردووه کومه، ههلم گرتووه لومه<sup>۱۵</sup>
- ۱۶- شانی دادا<sup>۱۶</sup>
- ۱۷- شانی دایه بهر<sup>۱۷</sup>
- ۱۸- شانی لی نهخوری<sup>۱۸</sup>
- ۱۹- شایی بو دووانه، گر له ههمووانه<sup>۱۹</sup>

<sup>۱۰</sup> وا دیاره ئەم ئەم پەندە لە سەدەى حەوتەما وتراوه که هۆلاکو هێرشى بردۆته بهغدا و ویرانى کردووه و نێستا یهکیکی گهوره ئەیلێ که لی کهوتبێ، وه یهکیک گالتهى پێ بکا.

<sup>۱۱</sup> شارستانی کهشت بکرن له لادیی، بو نهوهی که قازانجیک بکن لادییش زۆر فیرسیچمه و گیره گیر کهره، بهلام شارستانییهکه به قازانجیکی کهم رازییه، به رهنگیکی وا که لادییهکه بلێ: قیر و سیا لهم چهند فلسه واته شارستانی ئەم قیروسیایهى بهسه.

<sup>۱۲</sup> چونکه حاکم له ههموو کهس زیاتر تهرازووی دادی به دهستهوهیه.

<sup>۱۳</sup> (شاناخسی و مهرویی) دوو دین له نزیک یهکهوه، نێستا به دوو کهس ئەلێن که هههمیشه پێکهوه بن.

<sup>۱۴</sup> چونکه چاکی و خرابی ئەو به تو چی.

<sup>۱۵</sup> یهکیک ئەیلێ که لومهیهک رووی تی کردبێ، وه گوئی نه داتێ.

<sup>۱۶</sup> واته مرد، له رووی سووکییهوه به کار دینرێ.

<sup>۱۷</sup> واته چووه ژیر باریکی قورسهوه.

<sup>۱۸</sup> واته هزی لهو کارهیه.

<sup>۱۹</sup> به کاریک نهوتری دوان لێی بههرمه نند بین، که چی کهسانی تر پێی که یف خوش

بین.

- ۲۰- شایي شایي کهران و خوروی دراوسیيان<sup>۲۰</sup>
- ۲۱- شهخس زهبری نه نوینی، دیزهیی دانووله ناگهن به خیری<sup>۲۱</sup>
- ۲۲- شهدهم بؤ دهره بند نه ویست، که دهره بند گرا، شهدهم بؤچییه<sup>۲۲</sup>
- ۲۳- شهر بی و خیری منی تیابی<sup>۲۳</sup>
- ۲۴- شهر به شیر، مامه له به دراو<sup>۲۴</sup>
- ۲۵- شهر به چهك، مامه له به پاره<sup>۲۵</sup>
- ۲۶- شهر به کۆنه قینه وه نه گری<sup>۲۶</sup>
- ۲۷- شهر خوش نییه، شهرنامه ی خوشه<sup>۲۷</sup>
- ۲۸- شهر دز دروست نه کا ناشتی هه لی نه واسی<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- شهر له بادینان، تۆز له پیس مائی مه<sup>۲۹</sup>

<sup>۲۰</sup> به یه کیک نه وترئ، که یه کیک تر که وتیته خوشییه که وه که چی نه م هه لپه ری.

<sup>۲۱</sup> شهخس: خوابگاه (مرقد) ی پیاویکی گه وره ی نایینییه، واته وهختیک مهردوم خیری بؤ نه کهن، که شتیکی لی بیینن. کار به ده سستیک نه یلی که زهبر و زهنگیکی نواندبی له ناو مهردوما.

<sup>۲۲</sup> نه گپنه وه که له دهره بندی بازیان شاییه که نه بی، یه کیک له دانیشتوانی نه ناوچه یه، نه یوی بچن بؤ هه لپه پکی نه شاییه به و بؤنه یه وه، نه نیری بؤ شار که شهده یه کی بؤ بکرن تا له و شاییه دا بیبه سستی به سه رییه وه، به پیکه وت له شکری دوژمن دی و دهره بند نه گری، وه کابراش شهده که ی بؤ دیته وه، نجا به م بؤنه یه وه نه م قسه یه نه کا که وا له و رۆژه وه بووه به په ند.

<sup>۲۴</sup> واته نه مامه له بکه به بی پاره، وه نه جهنگ بکه به بی چهك، وه هه ر چیت دهست دایه، نه بی خوی بؤ ناماده بکه ییت.

<sup>۲۵</sup> واته نه مامه له بکه به بی پاره، وه نه جهنگ بکه به بی چهك، وه هه ر چیت دهست دایه، نه بی خوی بؤ ناماده بکه ییت.

<sup>۲۶</sup> واته نه گه ر کۆنه قینه نه بی و ده مقالی نابی به شهر.

<sup>۲۷</sup> مه بهس له شه رنامه باسی زال بوون و دانانی مه رجه له سه ر دوژمن.

<sup>۲۸</sup> نجا بزانه جهنگ و ناشتی چه ند له یه ک جیان.

<sup>۲۹</sup> یه کیک نه یلی که شه ریکی دوور له و به گره گری بی به رمالی پی بگری.

- ۳۰- شەر له بهتالی چاکتره<sup>۲۰</sup>
- ۳۱- شەر له سهر تهنگی جینگیه<sup>۲۱</sup>
- ۳۲- شەر له سهر کهمی سفرهیه<sup>۲۲</sup>
- ۳۳- شەر له شۆمی، نهک له تۆمی<sup>۲۳</sup>
- ۳۴- شەر له شیف و ناشتی له خهرمان<sup>۲۴</sup>
- ۳۵- شەر له نیوهی بگهر پتهوه چاکتره<sup>۲۵</sup>
- ۳۶- شەر و نیوشهر، بران<sup>۲۶</sup>
- ۳۷- شهرابی دهستی دولبهر، خوشره له ناوی کهوسهر<sup>۲۷</sup>
- ۳۸- شهرابی مفت قازیش ئه پخوا<sup>۲۸</sup>
- ۳۹- شهرت هۆ هۆ نییه، شهرت کۆکویه<sup>۲۹</sup>

- ۳۰ واته بئ کارى ئهوه نده خرابه، نه گهر به شهره وه خهریک بیت، باشتره له وهی بئ کار بیت.
- ۳۱ واته هه موو جهنگیک له سهر جوره کهم و کورپیه که، ئنجا یا کهم و کورپی جینگا یا کهم و کورپی خواردن.
- ۳۲ واته هه موو جهنگیک له سهر جوره کهم و کورپیه که، ئنجا یا کهم و کورپی جینگا یا کهم و کورپی خواردن.
- ۳۳ شۆم: شیغه، واته شهرپی دوو هاوبهش، له کشت و کالا، له کاتی شیغابی که هیشتا تۆو نه کراوه باشتره له وهی که دواى تۆو کردن بئ، چونکه ئه وه له زووتر جیا ئه بنه وه.
- ۳۴ واته له کاتی بئ ئیشی دا شهرپ و زویری به هر جا، به لام له کاتی ئیش و فرمانا ئه بئ هه موو شهرپ و زویرییهک بخزیته لاره تا ئیشه که ته واو ئه کرئ.
- ۳۵ چونکه شهرپ وهک زهر وایه تا که مترى بخزیت باشتره.
- ۳۶ واته ئادهمی که تووشی شهرپ بوو، دهستی خۆی بوه شیتئ.
- ۳۷
- ۳۸ واته شستی خۆپایی با حهرامیش بئ، دهستی لئ هه لئاگیرئ، مه گهر له لایه ن یه کئیکى له خوا ترسه وه.
- ۳۹ واته کردار حساب نهک گوفتار.

- (۴۰) - شەرە، بېرە كۆلۈم<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - شەرعى مار، بە دار<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - شەرغم لەگەل مەلایە، ھاوارم بۆ تۆ خوايە<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - شەرگەر واز ئەھيىنى، ناوبىزى گەر واز ناھيىنى<sup>۴۳</sup>
- (۴۴) - شەرگەر، ئاشتيت لە بېر بى<sup>۴۴</sup>
- (۴۵) - شەرمى سەران، لە مېزەران<sup>۴۵</sup>
- (۴۶) - شەرى ئەو دۆلە، مەھيىنەرە ئەم كۆلە<sup>۴۶</sup>
- (۴۷) - شەرى بەيانيان لە خىرى ئىواران باشترە<sup>۴۷</sup>

<sup>۴۰</sup> يەكك ئەيلىن كە شەرپىكى دور لەو، بىت و يەخەگىرى بىيى، واتە وەك خۆم داواى ئەم شەرەم كىردىن كە بىتە كۆلۈم وايە.

<sup>۴۱</sup> ئەگىرئەو وە كە مارتىك ئەچىتە ناو دەوھەنىكەو، وە يەكك ئاگر ئەنى بە دەوھەنەكەو، شىخ ھۆمەر ناويك دى دار دەستەكەى رەت ئەكات بۆ مارەكە، بۆ ئەوھى كە رىزگارى بىكات، كەچى مارەكە ئەپەپتە مىلى شىخ ھۆمەر و تىوھى ئەئالنى، وە ھەرچى ئەكات نايەتە خوارەو، لە پاشا ئەچن بۆ لاي چەند كە سىك كە شەرعيان بىكەن، وە ھەموو، شەرەكە وا ئەكەن، كە مارەكە لە مىلى شىخ ھۆمەر بىتەو، بەلام مارەكە بە قەسى كەسيان ناكات، وە لە مىلى نايىتەو، لە پاشا ئەچنە لاي رىوى بۆ شەرە كىردن، رىويىكە بە مارەكە ئەلنى تا نەيەتتە خوارەو شەرعتان ناكەم كە لەگەل دىتە خوارەو خىرا بە دار سەرى پان ئەكاتەو، ئنجا ئەلنى : (شەرعى مار، بەدار) واتە زۆردارى ستەمكار، ئەبىن وەك مار سەرى پان كىرتەو.

<sup>۴۲</sup> بە كارىك ئەوترى ستەمكار خۆى فەرماندەر بى.

<sup>۴۳</sup> تەماشاي پەندى: (باوك كوژراو دەست ھەل ئەگرى، پالو خۆر دەست ھەل ناگرى) بىكە.

<sup>۴۴</sup> واتە ھەر كەس چو بە گز يەككىكا، با بەشى پاشەپۇزى تيا بەيلىتەو.

<sup>۴۵</sup> تەماشاي پەندى (سايەى سەران، لە مېزەران) بىكە.

<sup>۴۶</sup> واتە تا ئەتوانى، مەيەلە شەر پەرە بىيىن.

<sup>۴۷</sup> واتە بەيانيان كاتى ئيش و كار و ھەلسورشانە، ئەبىن بە شتىكەو ھەر خەرىك بىت با شەرپىش بىن، بەلام ئىواران وا نىيە، ئەگەر دەست لە خىر و قازانچىكىش ھەلگىرەت قەيناكە.

٤٨- شەرى خۆتەين مەكە<sup>٤٨</sup>

٤٩- شەرى ژن و مەردان، ھەتا مال نوستنان<sup>٤٩</sup>

٥٠- شەرى رۆيگە و خەيرى ماگە<sup>٥٠</sup>

٥١- شەرىك بى و خەيرى منى تيا بى<sup>٥١</sup>

٥٢- شەرىكى دز و رەفىقى قافلە<sup>٥٢</sup>

٥٣- شەرىكى و خەرىكى<sup>٥٣</sup>

٥٤- شەشى بە تەشپىيەكە، ھەوتى رەبەكە<sup>٥٤</sup>

٥٥- شەق ئەزانى قۇناغ لە كوئيە<sup>٥٥</sup>

٥٦- شەقەى قەلماسكى نەبىستوو<sup>٥٦</sup>

٥٧- شەل نىيە، پاى شكاو<sup>٥٧</sup>

٥٨- شەلە باوان، كويرة باوان<sup>٥٨</sup>

---

<sup>٤٨</sup> واتە شەرت كە كرد شەرىك بەكە كە بىبەيتەو نەك بى دۆرپىت.

<sup>٤٩</sup> واتە ئەو ھەلە ئىتر پىنگەو نەنون و ناشتىان ئەبىتەو.

<sup>٥٠</sup> بە يەككى خراب ئەوترى كە تاقەتى شەرى نەماين، وە لە بىرى مردن و چاكە كردنا بى.

<sup>٥١</sup> يەكك ئەيلن كە لە شەرى دوو كەسەو بە ھەرەمەند بىن.

<sup>٥٢</sup> بە يەكك ئەوترى كە لە شوينىك ئەمىن دار بىن، وە شت لەو شوينە بدزى و ساغى كاتەو بە ھۆى يەكك لە دەرەو.

<sup>٥٣</sup> يەكك ئەيلن كە شەرىكى يەككى تر بىن، وە بە ھۆى ئەو شەراكەتەو دەستى بەستراين، وە نەتوانن سەر بەست ھەلسورن.

<sup>٥٤</sup> بە قەسەكى وا ئەوترى، كە ھىچى بە سەر ھىچەو نەبىن.

<sup>٥٥</sup> بە يەكك ئەوترى، كە پىويستىكى سەرشانى بەجى نەھىتابن، وە ئىستا بە زۆر پىتى كراين.

<sup>٥٦</sup> بە يەكك ئەوترى كە ساردى و گەرمى رۆژگارى نەچەشتبىن.

<sup>٥٧</sup> بە شتىكى عەبىدار ئەوترى، كە خاوەنەكەى بە ناويكى تر ناوى ببات.

<sup>٥٨</sup> يەكك ئەيلن كە لىي قەوماين، وە بە بىجىگا و رىگا ماپتەو، وە بە ناچارى چووبىتەو مالى گەورەكەى، واتە ھەر كامىكمان لىمان بقەومى ھەر ئەبى بىينەو ئەم مالى باوانە.



- 59- شەلم بخۆم و جەھەنەمیش بچیزم<sup>59</sup>
- 60- شەلم کوپرم، ناپاريزم<sup>60</sup>
- 61- شەممە بە کەم کەس<sup>61</sup>
- 62- شەممە کار و شەممە بار، ھەر بووکی تيا مەکە سوار<sup>62</sup>
- 63- شەممە لە مانگ بېرئ<sup>63</sup>
- 64- شەممە لە ملی جوولەکەيە<sup>64</sup>
- 65- شتن رەنگ و روو، خواردن گەند و گووہ<sup>65</sup>
- 66- شەن و کەو ئەکا<sup>66</sup>
- 67- شەنە، لەمەنە، کەمتر نيبە<sup>67</sup>
- 68- شەو ئەنوئ، بەجلی گايە، رۆزیش ئەئیی پاشايە<sup>68</sup>
- 69- شەو دەروا، رۆژ دەروا، قەزا و بەلا ناپروا<sup>69</sup>

<sup>59</sup> يەكێك ئەيئي، كە لە شوپنئێکی ناخۆشی خراب بئ، وە دەست كەوتەكەشی شتێکی

ھيچ و پوچ بئ.

<sup>60</sup> يەكێك ئەيئي كە دەست بوەشيني بئ ئەوہی وردبیتەوہ.

<sup>61</sup> بە يەكێك ئەوترئ كە بئئ، فيسار كەس باش ھەلگرا، واتە ئەمجۆرە ھەلگراڤە دەست كەم كەس ئەكەوئ.

<sup>62</sup> واتە ھەموو كاروباريك لە رۆژی شەموانا پيرۆزە، بووك گواستەنەوہ نەبئ، كە ئەم پيرۆزيەكە لە شەوی ھەينی داہە.

<sup>63</sup> بە شتێك ئەوترئ، كە ھەرگيز نەگونجئ بئئ.

<sup>64</sup> بە يەكێك ئەوترئ كە كاريكي بدرئ بەسەرا، واتە چۆن شەممە لە ملی جوولەكەيە، ئەم كارەش لە ملی تويە.

<sup>65</sup> واتە كەم بخۆ و زۆر خۆت بشۆ.

<sup>66</sup> بە يەكێك ئەوترئ كە لە نالئيش بدا و لە بزماریش بدا.

<sup>67</sup> واتە ئەم لەو كەمتر نيبە، بە يەكێك ئەوترئ، كە بئئ: من لە ۆت وەجاخزادەترم.

<sup>68</sup> بە يەكێك ئەوترئ كە لە مائئ خويأ شتئ دپاوی پئنەكراو لەبەر بكات بەلام لە دەرەوہ شتئ جوانئ بە نرخ بپۆشئ.

<sup>69</sup> واتە قەزا و بەلا بەسەر كەسا تئ ناپەرئ، وە ھەر ئەيئ بئتەدی.

- (۷۰) - شهو دەرۆیش به، رۆژ دەرۆیش مه به<sup>۷۰</sup>
- (۷۱) - شهو فه لای میردانه<sup>۷۱</sup>
- (۷۲) - شهوی جه ژن فه قیریش دهوله مه نده<sup>۷۲</sup>
- (۷۳) - شهویك و دز همزار<sup>۷۳</sup>
- (۷۴) - شهیتان په لهی کرد، چاویکی خوی کویر کرد<sup>۷۴</sup>
- (۷۵) - شهیتان ناویری که ریان بی<sup>۷۵</sup>
- (۷۶) - شهیتانی ئینسان ئینسانه<sup>۷۶</sup>
- (۷۷) - شتی باش خوی هاوار نه کا<sup>۷۷</sup>
- (۷۸) - شتی چاک پاره ی بو خویه تی<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - شتی کهم تیز به خاوه نییه وه نه کا<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - شتی بخو، شتی بده، شتی هه لگره<sup>۸۰</sup>

<sup>۷۰</sup> دەرۆیش به شهو هه ر نویرژ و خواپه رستی نه کا، به لام به رۆژ ئیشی هه ر درۆ و ده له سه و فروفیل و ده ست برینه، که واته وه ک دەرۆیش به له شهوا، نه ک له رۆژا.

<sup>۷۱</sup> چونکه تاریکه، وه هه موو که سیک نه توانی، هه موو کاریکی تیا بکات.

<sup>۷۲</sup> واته یه کیک نه گه ر کاسه ی جه ژنی بوو، به ده وله مه ند ناژمیتری چونکه هه موو که س هه ر چه ند هه ژار بی له و شه وه دا خوار دنیکی نه بی هه ر بی.

<sup>۷۳</sup> به چه ند که سیک نه وتری که هه موو له یه ک شت دزی بکه ن، وه هیجیان ناگیان له وانیکه ی تر نه بی.

<sup>۷۴</sup> واته له هیج کاریکا په له مه که.

<sup>۷۵</sup> به دوو که س، یا دوو ده سته ی خراب نه وتری، که بچن به گزیه کا، واته یاخوا هه میشه هه ر له شه پا بن.

<sup>۷۶</sup> واته به شی زۆری مه ردم، به قسه ی، به قسه ی هاوپی خوی له خشته نه چی.

<sup>۷۷</sup> واته باشی و خرابی چاو و راوی ناوی، به یه کیک نه وتری که چاو راو بکا بو شتی خوی، واته نه گه ر راسته نه که ییت وا باشه، نه م چاو راوه ی بوچییه.

<sup>۷۸</sup> چونکه قازانج نه کات له جیاتی زه ره ر.

<sup>۷۹</sup> که واته شت نه دان به که س، باشتره له شتی که م دان.

<sup>۸۰</sup> واته نه وی ده ستت نه که وی بیکه به سی که رته وه، به شیکی بخو، به شیکی خه رج که له پی قازانجی گشتی دا به شیکیشی هه لگره بو پاشه رۆژت.

- (۸۱) - شتی بخهره بن پیت با بگه پته نهو<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - شتی گوشتی پی نه گرم، بو گوشتی پی دانیم<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - شره، بخو بی که سیبه<sup>۸۳</sup>
- (۸۴) - شرکه بی و روئکه بی<sup>۸۴</sup>
- (۸۵) - شلقه مهشکه و چزه تاوه<sup>۸۵</sup>
- (۸۶) - شمشیر له گاسنی، ههر چهند بی په سنی ههر نه چیته وه سهر ئاسنی<sup>۸۶</sup>
- (۸۷) - سنگلی بده به مالا، شهیتان بهره به چالا<sup>۸۷</sup>
- (۸۸) - شوان نارمزووی له په نیر بی، له گونی بهرانا دروستی نهکا<sup>۸۸</sup>
- (۸۹) - شوان به شوانی عار نییه به نانه وه چنی عاره<sup>۸۹</sup>
- (۹۰) - شوان تا دانیشی، گه له ی دوور نه که ویته وه<sup>۹۰</sup>
- (۹۱) - شوانی ناپاک له گورگ خراپتره<sup>۹۱</sup>

- <sup>۸۱</sup> به یه کیك نهوتری به ته وسه وه که زور ههول ببات بو گه یشتن به یه کیك له شتیكا،  
واته تو ناگه پته نهو مه گه رگلمتکیك بخه پته ژیر پیته وه.
- <sup>۸۲</sup> به کیك نه یلی، که داوای ئیشیکی لی بکن، که دهردی سهری تیایی.
- <sup>۸۳</sup> واته نه مرقو روژی که وا بخوره، به لام چونکه له تو پوشته تر نییه که واته بخو.
- <sup>۸۴</sup> به کالا و پوشاکی کزن نهوتری، واته هه ر پاک و ته میز بی با شر و درپویشی بی  
قه پناکا.
- <sup>۸۵</sup> به ژنیکی نهوسن نهوتری له وانه ی نه گه ر مهشکه بژهن، دوا ی ژهن دنی خیرا  
که ره که ی هه لچزینی و بیخوا.
- <sup>۸۶</sup> ته ماشای په ندی (سه د سال بی په سنی) بکه.
- <sup>۸۷</sup> به یه کیکی ته مه ل نهوتری، که تاقه تی نه بی ئیشی ناومال بکات.
- <sup>۸۸</sup> واته هه موو که سیك له ئیشی خو یا چی بوئی نه توانی بیکا.
- <sup>۸۹</sup> به یه کیك نهوتری، که پیشه یه کی پی نه نگ نه بی، که چی پیوستیک له پیوستانی  
نهو پیشه یه ی پی نه نگ بی.
- <sup>۹۰</sup> واته ئیشی نه مرقو مه خهره سبه یینی.
- <sup>۹۱</sup> چونکه گورگه که مه پی نه خوا و نه پوا، به لام شوانی ناپاک هه موو روژ دهستی  
ناپاکی ئیش نه کات.

- ۹۲- شوست و شووی لی ببری<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- شوکرانهی ناعه لاجی روو نه کاته کس<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- شوئی لی هه لکیشاوه<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- شوین کلاوی با بردو که وتوووه<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- شوین کلاوی بابردوو مه که وه<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- شوینی خۆت بناسه<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- شوینی شیره، ریوی لی نه کهن گیره<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- شیاکهی له فنگ هه لسو، بی که ره گاهل<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- شیاکهی، له فنگ هه لسویت، نه چیته گاهل<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- شیت باشه، شیت مز خراپه<sup>۱۰۱</sup>
- ۱۰۲- شیت بهرنه لای شیخ، شیخ بهرنه لای کئی<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- شیت بگا به شیت، ته مه ریژ ههی ته مه ریژ<sup>۱۰۳</sup>

<sup>۹۲</sup> واته نه وه ندهی قسهی پیوت ته رزه شکینی کرد.

<sup>۹۳</sup> به م رهنگه به لایه کی گه ورهت به سه را بئ، وه دهست به دهستا بدهیت و بلیتیت: خواجه شوکر.

<sup>۹۴</sup> به به کیک نهوترئ، که له کاریکا پئی لی هه لبری، وه زۆد به جهختی بچیته ژیری.

<sup>۹۵</sup> واته دواى کاریک که وتوووه که هه رگیز نابئ.

<sup>۹۶</sup> واته دواى کاریک که وتوووه که هه رگیز نابئ.

<sup>۹۷</sup> واته له جیهه ک دامه نیشه که هه لئ سینن.

<sup>۹۸</sup> به شوینیک نهوترئ، که له وه پیش به کیکى گه ورهی تیا بووبئ، وه ئیستا تیا

نه مابئ، وه له شوینیکه ی نه و چه ند که سیکى هیج و پووچ دانیشتبئ.

<sup>۹۹</sup> واته زۆد که په والّه و به سزمانه.

<sup>۱۰۰</sup> واته زۆد که په والّه و به سزمانه.

<sup>۱۰۱</sup> واته له گه ل شیتا هه رچوئى بئ ئیداره نه کرئ، به لام له گه ل نه وهی شیتا ئیداره

ناکرئ، چونکه نه م شیتی کورئ شیته.

<sup>۱۰۲</sup> به شیحیک، یا زانایه کی ئایینی نهوترئ، که له پئی دین لایدابئ.

<sup>۱۰۳</sup> واته به هوی شه ره شهقیانه وه، نه بئ به ته پ و توژ، چ ته پ و توژئ.

- ۱۰۴- شیت بگا به شیت، فنکی ئه خورئ<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- شیت که شیت بوو ئه برئ بو لای شیخ، شیخ ئه گهر شیت بوو برئ بو کوئ<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- شیت له عهقلی خوئی رازییه، کهس له بهختی خوئی رازی نییه<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- شیته بو شیتیت؟ ئه لئ: بوم ئه لوئ<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- شیتی عاقل گئ<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- شیر ئه گهر بتخوا، پهنا به لانهی ریوی مه به<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- شیر به گوئ ئه گری<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- شیر به ره به ره، ئه بیته که ره<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- شیر به شکیئی، نهک ریوی به خوا<sup>۱۱۲</sup>
- ۱۱۳- شیر ده شکیئی، چه قه ل و ریوی ده خوا<sup>۱۱۳</sup>
- ۱۱۴- شیر که پیر بوو، چه قه ل، گالته ی پی ئه کا<sup>۱۱۴</sup>

۱۰۴ واته هه که سئ به هاو لفی خوئی دلئ ئه کریته وه، ئه م په نده به پیاری به پیر ئه وترئ.

۱۰۵ ئه مه وه که ئه وه وایه بلئیت: هه موو شت به خوئی ئه پاریزئ، خوئی ئه گهر بو گهن بوو، به چی بیاریزئ؟!  
۱۰۶

۱۰۷ به یه کیئ ئه وترئ، هه رچی داوا بکات بوئ بچیته سه ر.

۱۰۸ به یه کیئ ئه وترئ، که به دیمهن ساویلکه و که ره واله و له دلئشا وریا و زورزان بی، به ره نکئی وا که به سه د میچئی لی نه به نه وه.

۱۰۹ واته هه ردوم بش کوژئ، به دهستی مه رد بکوژئ، نهک به دهستی نامه رد.

۱۱۰ واته زور ئازا و به زاته.

۱۱۱ واته هه موو شتیئ که به پیی خوئی دان به خؤدا گرتنیئ ئه وئ.

۱۱۲ واته هه ردوم بش کوژئ، به دهستی مه رد بکوژئ، نهک به دهستی نامه رد.

۱۱۳ واته له سایه ی پیایئکی گه وره وه زور کهس ئه له وه پئ.

۱۱۴ به گه نجیئ ئه وترئ، که گالته به پیریئ بکا.

- (۱۱۵) - شیر که دؤشرا، ناچیتهوه گوان<sup>۱۱۵</sup>
- (۱۱۶) - شیر نوستیبتیش مهچوره سهری<sup>۱۱۶</sup>
- (۱۱۷) - شیر، که پیر بوو، نهبی به مهخسه ره ی کهران<sup>۱۱۷</sup>
- (۱۱۸) - شیر، که پیر بوو، ریوی دهمی تی نهژهنی<sup>۱۱۸</sup>
- (۱۱۹) - شیر، که له بیسه دهرپه ری، چ نیری چ می<sup>۱۱۹</sup>
- (۱۲۰) - شیر، له دهنگی که له شیر، نه ترسی<sup>۱۲۰</sup>
- (۱۲۱) - شیر به فرینه، کهس لی ناترسی<sup>۱۲۱</sup>
- (۱۲۲) - شیری حوشر و دیداری عه ره ب<sup>۱۲۲</sup>
- (۱۲۳) - شیری مائه وهیه و ریوی دهره وه<sup>۱۲۳</sup>

<sup>۱۱۵</sup> واته قسه یه ک یا کرده وه یه ک که کرا، نیتر ناگه ریفته وه.

<sup>۱۱۶</sup> نه وه ک خه به ری بیته وه.

<sup>۱۱۷</sup> به که نه چیک نه وتری، که گالته به پیری بکا.

<sup>۱۱۸</sup> به که نه چیک نه وتری، که گالته به پیری بکا.

<sup>۱۱۹</sup> واته مه ردوم که نازا بوو جیاوازی نییه له ناوه ندی نیر و می دا.

<sup>۱۲۰</sup> چونکه دهنگی که له شیر نیشانه ی ناوه دانیه، ناوه دانیش واته ئاده می، هر له به ر

نه مه یه که پیی نه لئین: که له شیر، واته که لی شیره.

<sup>۱۲۱</sup> شیر به فرینه: شتی که له وینه ی شیریکی گوره دروست نه کری له به فر، له

سالیکا به فر زور بیاری، نجا به و که سانه ی که سنگ شیر ی ماکه ر پشتن پییان

نه وتری: شیر به فرینه، واته بی نرخن.

<sup>۱۲۲</sup> واته نه نوم نه وی بی خوم و نه نه مم نه وی بیبیم. به شتی که نه وتری که نه ته وی

هرگیز چاوت پیی بکه وی، به لام شاعر یکی ئیرانی له مدحی عه ره بیکی حوشر سوارا

نه لی:

گر این شتر و شتر سوار این عرب ست      من شیری شتر خواهم دیدار عرب

واته نه گه ر حوشر نه مه یه و حوشر سوار نه م عه ره به یه، من ناره زوی شیری حوشر

و دیداری عه ره ب نه که م.

<sup>۱۲۳</sup> به یه کیک نه وتری که له ناو پیاوانا نه وی ری قسه بکات، به لام له ناو مالی خویا

همیشه شاته ی بی.

- ۱۲۴- شیری میسر، له کیلانا ناویستی<sup>۱۲۴</sup>  
 ۱۲۵- شین و شایی، دهستهوایی<sup>۱۲۵</sup>  
 ۱۲۶- شیو له شکره، یا دی یا دهچی<sup>۱۲۶</sup>  
 ۱۲۷- شیوی خوش، له ههلمی را دیاره<sup>۱۲۷</sup>  
 ۱۲۸- شیوی زور کابان، یا سویره یا بیخوی<sup>۱۲۸</sup>

---

<sup>۱۲۴</sup> واته هر که سیک جهوه ریکی ببی، بی په روا جهوه ره که ی خوی دهر نه خات.  
<sup>۱۲۵</sup> واته خوشی و ناخوشی دهستیاره، به م رنگه هر که سیک به خوشی و ناخوشیمه وه بی منیش به خوشی و ناخوشی نه وه وه نه بم، وه نه گهر نه بی نه وان منیش نابم.  
<sup>۱۲۶</sup> واته چون له شکر جاری سهر نه که وی و جاری ژیر، شیویش وایه.  
<sup>۱۲۷</sup> به شتیک نهوتری، که هر به بون و بهرامه یا دیار بی که باشه.  
<sup>۱۲۸</sup> یا هه موو خویی تن نه که ن، یا هیجیان تی نی ناکه ن.





## پیتی عهین

- (۱) - عاشقی کاشی که ووگ بووگه<sup>۱</sup>
- (۲) - عاقل کهر نه بی، کهر عاقل نابی<sup>۲</sup>
- (۳) - عاقل، دووچار ناخه له تی<sup>۳</sup>
- (۴) - عالم به جن پی نه که نی، جنیش به ناشه وان<sup>۴</sup>
- (۵) - عالم هه ل نهستا خله ی نهگا، خلهش هه ل نهستا بله ی نهگا<sup>۵</sup>
- (۶) - عه باسی خو ت دهر بی نه ئنجا گالته به شایی من بکه<sup>۶</sup>
- (۷) - عهر ب جه عهر ب، نه دار و نه ندیش<sup>۷</sup>
- (۸) - عه شرم ت گلیره، وه ختی کولیره<sup>۸</sup>
- (۹) - عه قل به گه وره و بچوکی نییه<sup>۹</sup>
- (۱۰) - عه قل نه بی گیان له عه زابایه<sup>۱۰</sup>

<sup>۱</sup> که وگ: شینه. به یه کیک نه وترئ که حازی له شتی زهرقی ره نگا وره نگ بی.

<sup>۲</sup> واته که م جار مه ردومی ژیر به هوی شتی که وه تووړه نه بی و کاری ناپه سه ند نه کات، به لام پیاوی کهر هه رگیزه ژیر نابی.

<sup>۳</sup> چونکه جاری په که م که خه له تا، نه گهر عه قلی بی دهرس وه رنه گری، بق جاریکی تر، که وه ری نه گرت، نه وه مه عنای وایه که عه قلی نییه.

<sup>۴</sup> به یه کیک هیچ و پوچ نه وترئ، که گالته به یه کیک له خو ی با شتر بکات، وایه هه موو کهس به تو پی نه که نی، توش به من.

<sup>۵</sup> به یه کیک نه وترئ، که خو ی ژیر دهستی هه موو که سیک بی که چی نه ویش نازابیه تی خو ی په سه ر یه کیک به سزمانا بنویتی.

<sup>۶</sup> واته یه کیک گالته نه کات به یه کیک له شتی کا، که خو ی له و زیاتر بی له و شته دا.

<sup>۷</sup> واته عهر ب له عهر ب ناترسئ، چونکه پشتی یه ک ناده ن له زهوی.

<sup>۸</sup> واته کهس وکار، له کاتی خوشیدا پیته وهن.

<sup>۹</sup> واته زور که سی واه یه به ته من مناله که چی زور ژیر تره له زور کهس له وان هی که به ته من له م گه وره ترن.

<sup>۱۰</sup> چونکه هه عه قله لیخوری ناده می بق ری راست.

- (۱۱) - عهقلی گونم و عهقلی ژنم وهك يهك وايه<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - عهقلی له ئەژنۆيايه تي<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - عهقلی مندالی، تړی كه ندالی<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - عه مهل سستی قسه دروست<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - عه نه زه ی دهوری مه ره زه<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - عوزر، روو سپی ناکا<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - عوزر، له قهباحهت خراپتر<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - عومری پیره مه ریکی ماوه<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - عومری دريژ، شهرمی له كهس نییه<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - عومری گه یشته شهسته، موروان ئەكاته دهسته<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - عیسانی به دینی خوئی مووسایی به دینی خوئی<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - عییل، باوانی عیله<sup>۲۲</sup>

<sup>۱۱</sup> ئەمه قسهی هیندی پیاوی قه بهی، كه لله بۆشی میتشك پووته كه گونی خوئی و گیزه ر لیک ناكاته وه، ئەگه ر ئەمه وايه و بۆچی پیتغه مبهری گه وهی ئیسلام له كاتی تنگ و چه له مه دا، راویژی كردوه له گه ل خیزانی خوئا، وه به قسهی كردوون، وهك له صلحی حدیبیه دا.

<sup>۱۲</sup> واته ژۆر بی عه قله .

<sup>۱۳</sup> واته وهك يهك بئ نرخن.

<sup>۱۴</sup> به يه كيك ئەوتری كه قسهی ببی و كرده وهی نه بی.

<sup>۱۵</sup> عه نه زه :چۆره و لاخیکي ره سه نه، كه هه میشه له ناو میترگ و دهووبه یی مه ره زه دا بی بۆ له وه پین، به يه كيك ئەوتری كه هه میشه له مل و مووشی خواردندا بی.

<sup>۱۶</sup> واته شه رمه زاری لانا با.

<sup>۱۷</sup> به يه كيك ئەوتری، كه هه له يهك بكات و له پاشا عوزریکی وای بۆ بیئیته وه له هه له كه ناشرین تر بی.

<sup>۱۸</sup> به يه كيك ئەوتری، كه له ناخر و ئۆخری ته مه نیا بی.

<sup>۱۹</sup> واته شتیكت كه بوو، به هه له باشی مه یخۆ، وه هه لی گره بۆ كاتی پیریت، كه كهس نایهت به لاتا.

<sup>۲۰</sup> به يه كيك ئەوتری، كه به گوفتار یا به كردار خوئی منال بكاته وه.

<sup>۲۱</sup> واته هه ر كه سه له ئایینی خوئا سه ره سه ته.

<sup>۲۲</sup> واته كوپی هۆز، هه رگیز پشتی كوپی هۆز نادا له زه وی.

## پیتی غهین

- (۱)- غهزیم بوو به برنووتی، هه موو هلئقن کردیه لووتی.
- (۲)- غه می نان بخۆ، خه ربزه (کالك) ئاوه.



## پیتی فی

- (۱) - فہ خر، بہرہی ناو دراوہ<sup>۱</sup>
- (۲) - فہ خر، گونی شوہرہ<sup>۲</sup>
- (۳) - فہرقی گونی خوئی و گیزمر ناکا<sup>۳</sup>
- (۴) - فہرموودہ و ترکہن ہیلک نابن<sup>۴</sup>
- (۵) - فہقیانہ سپی کہری نایکیشن، لہ مائیا نییہ دہنکہ برویشن، نییہ لیضہ شری، قاجی تیکیشن<sup>۵</sup>
- (۶) - فہقیانہ سپی، سہلنہ با بردوو، دوو ژنت بوچیہ لہ برسا مردوو<sup>۶</sup>
- (۷) - فہقیر نہپہلن لہ ناش بیٹہوہ، دہولہمہند ناپہلن لہ ساج بیٹہوہ<sup>۷</sup>
- (۸) - فہقیر گوو نہکا، چیلکہ نہچی بہ قنگیا<sup>۸</sup>
- (۹) - فہقیر لای باوہ نہتسی<sup>۹</sup>

- 
- <sup>۱</sup> واتہ فہخر نہنگیکی وایہ کہ داناپوشری، وک بہرہیک کہ ناوہ پاستہکے دی درابن۔
- <sup>۲</sup> واتہ تووشی نازارت نکات۔
- <sup>۳</sup> واتہ زور بے عقلہ۔
- <sup>۴</sup> فہرموودہ: چہنہ بازہ، واتہ نہم دووانہ ہرگیز ہیلک بوونیان نییہ۔
- <sup>۵</sup> بہ یہ کیٹک نہوتری، کہ ہر چیکی دہست کہویں پیدا بہ بہرگی جوان و بہ خوئی بڑہنن، لہ مالیشا ہیچ نہبن۔
- <sup>۶</sup> بہ یہ کیٹک نہوتری، کہ ہر چیکی دہست کہویں پیدا بہ بہرگی جوان و بہ خوئی بڑہنن، لہ مالیشا ہیچ نہبن۔
- <sup>۷</sup> واتہ ہزار لہ دہولہمہند بہ سہبرترہ۔
- <sup>۸</sup> واتہ بہدبہختہ۔
- <sup>۹</sup> واتہ زور بہدبہختہ، نہوی نہشی کا خرابی نہکا۔

- (۱۰) - فەقىرى خۆشە، قۇرتى ناخۆشە<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) - فەقىرى راست، شەرىكى دەۋلەمەندە<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - فەنى تۆلە شەپە سەگت چى<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - فرۇشتىن، لە خواستىن چاكتىرە<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - فېرە فېرى ماشان لە دەنگى قورحان خۆشتىرە<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - فرستادە هيچى لەسەر نىيە<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - فرمان لە سارا، رۇن لە بەھارا<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - فرمانكەرە بمرى، تەدبىركەرە نەمرى<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - فوو لە ئاگر كەپت، سەئىلت نەسووتى<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - فوو لە دۇ ئاكا<sup>۱۹</sup>

<sup>۱۰</sup> يەككىكى ھەژارى كەم دەست ئەيلى، كە خۆى يا مالّ و منالى تووشى نەخۆشى يا شىتىكى وا بوويى كە پىئويست بە پارە خەرج كىردن بى.

<sup>۱۱</sup> لە ئىسلامەتيدا سود نىيە، ئىنجا ئەگەر ھەژار سەر راست بى، بەم رەنگە لەگەل قەرزى كرد، لە كاتى خۇيدا بىداتەۋە، ئەو خەلە دەۋلەمەندىش دىرغى لى ئاكات، ۋە بە بى سوود قەرزەكەى ئەداتى، ۋە ھەژارەكە ئەبى بە ھاۋبەشى دەۋلەمەندەكە لە دارايىيەكەيدا.

<sup>۱۲</sup> فەنى: توتگە سەگە. بە يەككىك ئەۋترى كە چوويى بە گز پىاۋيىكى گەرەدا و ژىر كەۋتبى.

<sup>۱۳</sup> واتە شتى ناو مالت بفرۇشىت و نامانگورى خۆتى بى لاپەرىت چاكتىرە لەۋەى كە شت لە م و لە و بخوازىت.

<sup>۱۴</sup> واتە دەنگى ھەلقوراندنى شۆرباى ماش، لە گوچچكەى برسى دا لە دەنگى قورشان خۆشتىرە، يەككىك ئەيلى كە زۆرى برسى بى، ۋە لە جىياتى ئەۋەى نانى بۇ دانىن كەچى قورشانى بۇ بخويىنن.

<sup>۱۵</sup> چونكە ھەرچى ئەللى و ئەيگەيەننى، قەسەى خۆى نىيە ، بەلكو قەسەى يەككىكى ترە.

<sup>۱۶</sup> سارا: دەشتە، واتە ئىشى بەھاران و ھاۋىنان لە دەشتا خۆشە، ۋەك رۇنى بەھاران.

<sup>۱۷</sup> واتە يا خوا ھەر بچوك بىبى بە بالا گەردانى گەرەى مال.

<sup>۱۸</sup> بە يەككىك ئەۋترى، كە ئاگرى دوژمنايەتى ھەلگىرسىننى لە ناۋەندى دوو كەسا.

<sup>۱۹</sup> واتە لە خەلال و حەرام ناپرسىتەۋە.

- ۲۰- فیر که‌ران فیریان مه‌که، که فیریان نه‌که‌یت تیریان بکه<sup>۲۰</sup>
- ۲۱- فیری روین به و بهر له‌وهی راکه‌یت<sup>۲۱</sup>
- ۲۲- فیری روین به، نُنجا ده‌ست بکه به راگردن<sup>۲۲</sup>
- ۲۳- فیکه به برای بی لئو نه‌که‌ن<sup>۲۳</sup>
- ۲۴- فیکه‌ی خو‌ی نه‌ناسی<sup>۲۴</sup>

---

<sup>۲۰</sup> واته هر چاکه‌یه‌کت کرد بی به‌ره سه‌ر تا دوا‌یی.

<sup>۲۱</sup> واته هم‌وو کاریک نه‌بن پله پله ده‌ستی بدریتتی.

<sup>۲۲</sup> واته هر چاکه‌یه‌کت کرد بی به‌ره سه‌ر تا دوا‌یی.

<sup>۲۳</sup> به یه‌کیک نه‌وتری که کاریک به یه‌کیک بکات که لئی نه‌زانن.

<sup>۲۴</sup> به یه‌کیک نه‌وتری نه‌گر به قسه پلاریکیان تیگرت، خیرا تی بگا.





## پیتی قاف

- (۱) - قازانج سهری مایه‌ی خوارد<sup>۱</sup>
- (۲) - قازانجی گاوان، ماکهر گاینه<sup>۲</sup>
- (۳) - قازانی گهر دوون ههر جهند دیر تیتته جوش، ناخری ههر تیتته جوش<sup>۳</sup>
- (۴) - قازانی میردان به جهوت سال دیتته جوش<sup>۴</sup>
- (۵) - قالونچه بونی گول بکا سهری دیش<sup>۵</sup>
- (۶) - قالاو چی کرد، تا قشقه‌ره بیکا<sup>۶</sup>
- (۷) - قهبر هه‌لکه‌ن، بیزانیایه که‌ی نه‌مرئ چالیک‌ی بو خوی هه‌ل نه‌که‌ند<sup>۷</sup>
- (۸) - قه‌تیول و به‌تیول، مه‌ردنه‌په‌ی پول<sup>۸</sup>
- (۹) - قه‌حبه که پیر بوو، ته‌وبه نه‌کا<sup>۹</sup>
- (۱۰) - قه‌حبه له کی‌ری زل ناترسی<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) - قه‌دری دان وا به لیوه‌وه<sup>۱۱</sup>

- <sup>۱</sup> واته بو قازانج چووم که چی ده‌ست مایه‌که‌شم دانا.
- <sup>۲</sup> واته پیشه‌ی سووک، قازانجیشی ههر سووک.
- <sup>۳</sup> واته ههر که‌سیک له جیهانا هه‌له بکات، توله‌ی خوی نه‌بی هه‌ر‌دا.
- <sup>۴</sup> واته پیایوی گه‌وره، دره‌نگ توپه‌ره نه‌بی.
- <sup>۵</sup> به یه‌کیک نه‌وترئ که له‌گه‌ل هیندی شتی باشا سهر و ساختی نه‌بی.
- <sup>۶</sup> واته گه‌وره چی کرد، تا بچوکیش بیکا، واته شتی گه‌وره نه‌توانئ بیکا، بچوک ههر ناتوانئ.
- <sup>۷</sup> واته که‌س علمی غه‌یبی نییه، نه‌گینا ههرچی قازانج بوايه بو‌خوی نه‌برد.
- <sup>۸</sup> واته گه‌وره و بچوک له کراسی خویا بو پاره مردوه.
- <sup>۹</sup> به یه‌کیکی خراپ نه‌وترئ، که دوا‌ی نه‌وه‌ی په‌کی که‌وت نجا ده‌ست له خراپی هه‌لگرن.

- (۱۲) - قەدرى زەر بەلای زەرەنگەرەوویە<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - قەدرى مانگ نىيە تا نەگاتە شەو<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - قەرز بە قەرز دەست ئارداوی<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - قەرز دوو مال ئاوەدان ئەگاتەو<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - قەرز کۆن ئەبى، نافەوتى<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - قەرز کردن و دانەووی دوو دل ئاوەدان ئەگات<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - قەرز کردنەگەى خوشە، دانەووی ناخوشە<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - قەرزار، قەرزاری نەکوشتو<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - قەرزی بېنە و نىيە<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - قەرزی کۆن و خزمى دووری بەیاد کردو<sup>۲۱</sup>

- <sup>۱۱</sup> بە يەككە ئەوترى، ئەو كەسەى كە ماىەى حورمەتى بووبى نەمىئى.
- <sup>۱۲</sup> چونكە ھەر ئەو ئەيناسى و پەسەندى ئەكا.
- <sup>۱۳</sup> واتە ھەموو شت لە وەختى پېويستا نرخى دەرئەكەوئ.
- <sup>۱۴</sup> واتە ئەم ئاردى دا بەو بە قەرز، وە ئەويش قەرزەكەى داىەو بەم بە بى زىاد و كەم، وە ھىچ لاىەكيان ھىچيان دەست نەكەوت دەستى ئارداوى نەبى.
- <sup>۱۵</sup> يەكەم ئەو كەسەى قەرزەكە ئەكات، دووھەم خاوەن قەرز چونكە لە وەختىكا بۆى ئەھىنئەو كە خۆى زۆر پېويستى بە پارەكەيە.
- <sup>۱۶</sup> ئەمە رەوشت و خوى جارانى كورد بوو كە زۆر مۇسلمان بوون وە ھەر چۆنئەك بوايە قەرزەكەى ئەداىەو، بەلام ئىستا ھەرچى قەرز بەدا بە يەككە، دوژمئەك بۆ خۆى ئەكپئ.
- <sup>۱۷</sup> يەكەم دلئى قەرزارەكە، كە پېويستە بە قەرزەكە و دەستى ئەكەوئ، دووھەم خاوەن قەرزەكە، كە قەرزەكەى دەست ئەكەوئەو.
- <sup>۱۸</sup> واتە تا ئەتوانى قەرز مەكە.
- <sup>۱۹</sup> قەرزارئەك ئەبلى، كە خاوەن قەرز داواى قەرزەكەى لى بكاتەو وە تەنگى پى ھەل بچئ.
- <sup>۲۰</sup> يەككە ئەبلى، كە قەرزی دابى بە يەككە، وە ھەر چەند داواى بكاتەو، بلى: نىيە.

- ۲۲- قەزای دیزه کەوت لە گۆزە<sup>۲۲</sup>
- ۲۳- قەزر تا بمینی قەلەو ئەبێ<sup>۲۳</sup>
- ۲۴- قەساب گوشتی بێ ئیسقان نافرۆشی<sup>۲۴</sup>
- ۲۵- قەساب کاتی ئاشنایە، گوشتی لێ قەرز نەکەیت<sup>۲۵</sup>
- ۲۶- قەل ئەگەر مەلیکی شەریف بووایە، گووی نەئەخوارد<sup>۲۶</sup>
- ۲۷- قەل بە قەل ئەلێ روو رەش<sup>۲۷</sup>
- ۲۸- قەل بە قەل ئەلێ رووت رەش بێ<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- قەل بە خێو کەیت، چاوت دەردینی<sup>۲۹</sup>
- ۳۰- قەل فری، قشقەرە دەرپەری<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- قەیاری هاتوو<sup>۳۱</sup>

۳۲- قەیسەری لێ بوو بە کونە مشک<sup>۳۲</sup>

<sup>۲۱</sup> بە یەکیك ئەوتری، کە هەژار کەوتبێ، وە بە دوو شتی رۆیوا بگەرێ کە زیندوی بکاتەو.

<sup>۲۲</sup> بە بەلایەك ئەوتری، کە بۆ یەکیك بێ و بەر یەکیکی تریکەوێ.

<sup>۲۳</sup> بەم رەنگە قەرزدار شەرمەزار ئەبێ.

<sup>۲۴</sup> واتە شتی بێ نەنگ نییە.

<sup>۲۵</sup> واتە ئاشنایەتی قەساب هەر ئەوەندە بڕ ئەکا کە ماددە نەیتە پێشەو.

<sup>۲۶</sup>

<sup>۲۷</sup> بە پیاویکی خراپ ئەوتری کە ناوی یەکیکی تر بە خراپ بیا.

<sup>۲۸</sup> بە پیاویکی خراپ ئەوتری کە ناوی یەکیکی تر بە خراپ بیا.

<sup>۲۹</sup> واتە خزمەتی ناپرسەن مەکە.

<sup>۳۰</sup> بە دوو کەسی خراپ ئەوتری، کە لەگەڵ یەکیکیان کاریکی کرد ئەوی تریشیان بیکا.

<sup>۳۱</sup> قەیار: زیادەیی سەمی و لاخی یەك سمە، بە یەکیك ئەوتری کە یاخی، وە زیاد لە

ئەندازەیی خۆی سەربەست بووین، واتە چۆن ئەو ئەبێ قەیار بکری، ئەمیش ئەبێ

نینۆک بکری.

- ۳۳- قرانیکم نییه بیدم به شیلانه، ناموزاکم نهئی: ژن بیرانه<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- قسه نهکهیت بهدناویت، قسهش ناکهیت هونگاویت<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- قسه به پاش چهوت کیو نهگاتهوه بهخیو<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- قسه بی گیزه و بی بیژه و بی ویژه<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- قسه تا نهجوویت، قووتی نهدهیت<sup>۳۷</sup>
- ۳۸- قسه تا نهکولینیت، دهری نههینیت<sup>۳۸</sup>
- ۳۹- قسه چهوت پلهی ههیه<sup>۳۹</sup>
- ۴۰- قسه قسه نههینئ<sup>۴۰</sup>
- ۴۱- قسه که بوو بهدوو، نهبی به گوو<sup>۴۱</sup>
- ۴۲- قسه کهوته زاری، نهکهویته شاری<sup>۴۲</sup>
- ۴۳- قسه کردن به پاره بووایه، کهس نهی نهکری<sup>۴۳</sup>

<sup>۳۳</sup> به یه کیك نهوترئ که له شتیك بترسن و خوی لی بشاریتهوه.

<sup>۳۴</sup> شیلانه: قهسییه. به یه کیکی نهئیت، که پیت بلئ: فلان کار بکه، که تو لهوه گهلی سووکترت پی نهکری.

<sup>۳۵</sup> یه کیك نهیلئ که قسهیه که دلئا بی، نه بتوانئ بیکا نه بتوانئ نهیکا.

<sup>۳۶</sup> کهواته تا نهتوانیت ناوی کهس به خراپه مهه.

<sup>۳۷</sup> واته قسهیه که هاتیته سهر کردنی، له پیشهوه - وه که دانهویله به قهلبیری میشکت گیزی بده و سهر کوزره کهی بگره، نجا بیژنگی بیر بی بیژه رهوه، وه ههرچی زیوانیکی پیوهیه بی گره، نجا به پاکی و بوختهیی بیلی.

<sup>۳۸</sup> واته نهو قسهیهی نهتوئ بیکهیت، تا بیری لی نهکهیتوه نهیلئیت.

<sup>۳۹</sup> واته له نهجامی قسهکهت ورد به رهوه، نجا بیکه.

<sup>۴۰</sup> واته چهوت جار نهبی نهو دیو دیوی بکهیت، وه له هه موو لایه کهوه لیی ورد بیتهوه، نجا بیکه.

<sup>۴۱</sup> واته قسه قسه رائه کیئشی.

<sup>۴۲</sup> واته قسهیه که هه رتاقه جاریک نهبی بکری.

<sup>۴۳</sup> زار: دهمه، واته قسه که له دهم دهرجوو، ئیتر بلو نه بیتهوه به شارا، کهواته تا نهتوانی ناگات له نهینی خۆت بی.

- ٤٤- قسه له قافا خوشه<sup>٤٤</sup>
- ٤٥- قسه له قافيه دا خوشه<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- قسه مهكه بۇ دوستى وپت، نهوا ئه وپش دوستىكى بپت<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- قسه ناچپته جه والءوه<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- قسه ناچپته گيرفانه وه<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- قسه هاته روو، نامينى نهرجوو<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- قسه ههتا نه كوئى دهرناپهت<sup>٥٠</sup>
- ٥١- قسه ههزاره، دوانى به كاره<sup>٥١</sup>
- ٥٢- قسه هيچى تى ناچى<sup>٥٢</sup>
- ٥٣- قسه يا له شپت بببسه، يا له منال<sup>٥٣</sup>
- ٥٤- قسه كهت له دهما به شهكر بى<sup>٥٤</sup>

- ٤٣ واته قسه قسه رانه كيشن.
- ٤٤ واته قسه بى جى مهكه.
- ٤٥ واته قسه بى جى مهكه.
- ٤٦ وپت: خوت، واته قسه نهپنى خوت مه گپره وه بۇ دوستىكى خوت نه وهك نه و كه سهش دوستىكى ببى بوى بگپرنه وه.
- ٤٧ به يه كيك ئه وترى، كه قسه يهكى نابه جى بكات، وه تو قسه كهى ببه يته دواوه، واته قسه ئه وه يه بچپته ميشكه وه خو ناچپته جه والءوه يا گيرفانه وه.
- ٤٨ به يه كيك ئه وترى، كه قسه يهكى نابه جى بكات، وه تو قسه كهى ببه يته دواوه، واته قسه ئه وه يه بچپته ميشكه وه خو ناچپته جه والءوه يا گيرفانه وه.
- ٤٩ واته كه قسه يهك دپرا له ناوه ندى دوو كه سا، نپتر ئه بى بى پهرده قسه بكرى، وه جى تكا نامينى.
- ٥٠ ته ماشاى راشاى پهندى توهم بكه له پپتى (ق).
- ٥١ به يه كيك ئه وترى كه له بابته شتيكه وه قسه زورى بى كه لك بكات.
- ٥٢ كه واته له قسه باشا، دريغى مهكه، ياخو به يه كيك ئه وترى، كه قسه هاشه و هوشه زور بكات.
- ٥٣ چونكه ههر دوكيان، بى پهرده قسه نه كه ن.

- (۵۵) - قسم حەققە، بۆيە رەققە<sup>۵۵</sup>
- (۵۶) - قسەى ئەوۋ، تېرى دەيىيى لايەكە<sup>۵۶</sup>
- (۵۷) - قسەى تەەر، كوۋىستانى تەر<sup>۵۷</sup>
- (۵۸) - قسەى پائۇدار، تالە و نالەبار<sup>۵۸</sup>
- (۵۹) - قسەى پياو لە سەنەد گەورەترە<sup>۵۹</sup>
- (۶۰) - قسەى پېشىنان وەك نەقىشى دىوار واپە<sup>۶۰</sup>
- (۶۱) - قسەى پېشىنانە، ماچ قەرەۋلى گانە<sup>۶۱</sup>
- (۶۲) - قسەى حەق رەققە<sup>۶۲</sup>
- (۶۳) - قسەى حسابى زۆر زوو سەوز ئەبى<sup>۶۳</sup>
- (۶۴) - قسەى خۆت بۆ يار مەكە پارىش يارى ھەپە<sup>۶۴</sup>
- (۶۵) - قسەى خۆش كوۋىستانى كېرە<sup>۶۵</sup>
- (۶۶) - قسەى خۇمان، لە بىر خۇمان<sup>۶۶</sup>

<sup>۶۴</sup> يەككە ئەيلىن كە بىەرى قسە بە يەككى تىر بېرى و خۆى قسە بكا.  
<sup>۵۵</sup> بە يەككى ئەئىت كە پىت بلىن: تو زۆر قسەت رەققە.  
<sup>۵۶</sup> واتە ھىچ نىخى نىبە.  
<sup>۵۷</sup> يەككە ئەيلىن كە بە ھاشە و ھوشە و بە ئىنى خۆش ئىخفال كرابى.  
<sup>۵۸</sup> واتە قسەى بە تويىكل ناخۆشە، وە ھەرگىز تىوانج مەگرە كەس.  
<sup>۵۹</sup>  
<sup>۶۰</sup>

<sup>۶۱</sup> قەرەۋل: سەرەتاپە، واتە كار كە گەپشە ماچ و موچ، ئەش گاتە شتىكى ناشرىن

تىر.

<sup>۶۲</sup> چونكە لە قازانجى ئەو كەسە نىبە كە قسەكە پى ئەئىت.

<sup>۶۳</sup> بە قسە يەكى راست ئەوتىرى، كە لە گەل كرا خىرا بىتە جى، واتە قسەى راست زوو

دەرئەكەۋى.

<sup>۶۴</sup> واتە يارەكەشت بۆ يارى خۆى ئەگىرپىتەۋە، ئەو حەلە بلالو ئەبىتەۋە.

<sup>۶۵</sup>

- ٦٧- قسهی خوله، باسی بله‌ی له ناو برد<sup>٦٧</sup>
- ٦٨- قسهی دلت بو من بی<sup>٦٨</sup>
- ٦٩- قسهی راست به‌رده، راست گوڤه، درؤ به‌رده<sup>٦٩</sup>
- ٧٠- قسهی سواره<sup>٧٠</sup>
- ٧١- قسهی شهو، وهك خهو، كه‌متر دیتته روو<sup>٧١</sup>
- ٧٢- قسهی گوئی ناگردانه<sup>٧٢</sup>
- ٧٣- قسهی كورت دریز مه‌كه، ریگه‌ی نزیك دوور مه‌كه<sup>٧٣</sup>
- ٧٤- قسهی نه‌خشی به‌رده<sup>٧٤</sup>
- ٧٥- قسهی وهك قوری زستان وایه<sup>٧٥</sup>
- ٧٦- قسه‌یهك بكه سهر بگری، ربه‌یهك بگره جی بگری<sup>٧٦</sup>
- ٧٧- قسه‌یهك بكه كه‌لك بگری، مه‌نیک بیپوه سهر بگری<sup>٧٧</sup>
- ٧٨- قسه‌یهك ده‌مم كه‌وته‌ره، سهرم لوا جه‌ته‌ره<sup>٧٨</sup>

- ٦٦- یه‌كێك ئه‌یلێ به‌ چه‌ند كه‌سێك كه‌ به‌ كۆمه‌لێ قسه‌ له‌ كارێك بكه‌ن وه‌ یه‌كێكی بیگانه‌ بچێ به‌ سه‌ریاننا وه‌ ئه‌وانیش قسه‌كه‌ هه‌لگرن بو‌ وه‌ختێكی تر.
- ٦٧- به‌ قسه‌یهك ئه‌وتری، كه‌ به‌ سهر قسه‌یهكی ترا بین، وه‌ ئه‌ویان ئه‌میان داپۆشی.
- ٦٨- به‌ یه‌كێكی ئه‌لیت كه‌ قسه‌یهكی ساردت له‌گه‌ل بكات، واته‌ ئه‌م قسه‌ ساردت هه‌ر به‌ سهر زارییه، وه‌ به‌ دل هه‌ر له‌گه‌لما میه‌ره‌بانیت.
- ٦٩- واته‌ قسه‌ی راست وهك به‌رد ره‌قه، راست به‌ و ده‌ست له‌ درؤ هه‌لگره.
- ٧٠- واته‌ قسه‌ی له‌ سه‌ره‌وه‌یه.
- ٧١- واته‌ قسه‌یهك له‌ شه‌وا بگری، كه‌متر دیتته جی.
- ٧٢- واته‌ هه‌چ نرخیكی نییه، به‌ یه‌كێك ئه‌وتری كه‌ هاشه‌ و هوشه‌ بكات.
- ٧٣- واته‌ هه‌موو شتیك له‌ كورتی بپریته‌وه.
- ٧٤- واته‌ كه‌ قسه‌یهكی كرد ئه‌بیاته‌ سهر.
- ٧٥- واته‌ لیبی ناگری.
- ٧٦- به‌ یه‌كێك ئه‌وتری، كه‌ قسه‌ی زل و پف هه‌ل‌دراو بكا.
- ٧٧- به‌ یه‌كێك ئه‌وتری، كه‌ قسه‌ی زل و پف هه‌ل‌دراو بكا.

- (۷۹) - قسه يه گيش بؤ دز بکهين<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - قفل بؤ پياوی به چه يايه<sup>۸۰</sup>
- (۸۱) - قفل بؤ چه لال زاده لی نه درئ<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - قفلی له دهمی خوئی داوه<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - قنگ به قه لماسک باس ناگرئ<sup>۸۳</sup>
- (۸۴) - قنگ بدهره سهر دهر پیی خوئت<sup>۸۴</sup>
- (۸۵) - قنگ حیز به، دم حیز مه به<sup>۸۵</sup>
- (۸۶) - قنگی فییری ترین بی، تهرکی ناکات<sup>۸۶</sup>
- (۸۷) - قنگه، برؤ به ولاره، بونی گوت لی دی<sup>۸۷</sup>
- (۸۸) - قنگه لاشک، له خوئی به شک<sup>۸۸</sup>
- (۸۹) - قنگی رهش و سپی، له بوارا دره نه کهه وی<sup>۸۹</sup>

<sup>۷۸</sup> دهم که و تهره: واته له دهم دهر چوو. لواجه و تهره: واته چوو به جه و تا، واته له پیناوی قسه که دا سهرمی تیا چوو.

<sup>۷۹</sup> واته تاوان بار، نه گهر بیانوو (عوزز) یه کی به دهسته وه بوو، پئویسته نه کرئ به ژیر لیوه وه.

<sup>۸۰</sup> نه گینا بی چه یا، یا نه ییشکینئ وه یا به شتیك هالی نه گرئ.

<sup>۸۱</sup> نه گینا بی چه یا، یا نه ییشکینئ وه یا به شتیك هالی نه گرئ.

<sup>۸۲</sup> واته به هیچ جورئ قسه نه کا.

<sup>۸۳</sup> به لکو به نازایی و ره وشت و خوو، باس نه کرئ.

<sup>۸۴</sup> واته دهست درئژی مه که، وه ناگات له دهست و زیانت بی.

<sup>۸۵</sup> چونکه یه که م زهره ری ههر بؤ خوئی تی، به لام دووه م زهره ری بؤ مهردومه.

<sup>۸۶</sup> به یه کیك نه وترئ که فییری شتیکی ناشرین بوویئ.

<sup>۸۷</sup> به پیاویك نه وترئ، که ده وله مهند بیئ، وه به ژنه کونه که ی - که ره فیقی

هه ژاریه تی رازی نه بی، وه ژنی به سهر بیئین وه نه م بخاته لاه.

<sup>۸۸</sup> قنگه لاشک: بنجه درکیکی وشکه وه بووه، که بابییاته په نایه که وه له پووی

ته وسه وه به یه کیك نه وترئ، که قسه یه ک بکرئ وه نه و بیباته سهر خوئی.



- ۹۰- قنگى كەر ھەمامە<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- قنگى كرده رەشەبا<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- قور بە سەر ئەو كەسەي ھىرەون پىي بلى كافر<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- قورنان ئەفرۇشرى، ئەدرى بەنان<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- قورنانى دا بە تەمورە<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- قوراوى دىيائى بە قنگدا ھەلپزاوہ<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- قورپى بۇ گىراوہ تەوہ<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- قوزە چىلە، نە بە كەلكى سىرمەدى، نە بە كەلكى پىستە<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- قوزەكە مەترسە، قوزەكە مەلەرزە<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- قوزى لە قەحبان، مشتە لە دوۋمان ناكرى<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- قوزى ى بەركوانوو بىقەدرە<sup>۱۰۰</sup>

۱۰۱- قوزى ى گوئى ناگردان قەدرى نىيە<sup>۱۰۱</sup>

- 
- ۹۱ واتە ھەموو شتىك لە كاتى تاقي كردنەوہ دا دەرئەكەوئ.
- ۹۲ بە شتىك ئەوترئى كە نەگونجئ.
- ۹۳ واتە مرد، لە رووى سووكىەوہ ئەوہترئى.
- ۹۴ بە يەكئىك ئەوترئى، كە تاوان بارئىك، بە تاوان بار، ناوى بيا.
- ۹۵ بە يەكئىك ئەوترئى، كە حورمەتى نان نەزانئ چىيە.
- ۹۶ واتە ھەلالئى دا بە ھەرام.
- ۹۷ بە يەكئىك ئەوترئى، كە ھەموو جۆرە ناخۆشىيەكى لە جىھانا دىيئ.
- ۹۸ واتە تووشى چورتمىكى زۆر گەرە بووہ.
- ۹۹ بە يەكئىك ئەوترئى كە بە كەلكى ھىچ نەيەت.
- ۱۰۰ يەكئىك ئەيلى لە ناوہندى دوو كەسا، كە بىەوئ لە سەر كارئىك رىكئان خات.
- ۱۰۱ چونكە ھەمىشە، خۇيان پىئويستەن پىئيان.
- ۱۰۲ كوانوو: ناگردانە، واتە چونكە لە منالئىەوہ لە مالىكا گەرە بوون وە لە گوئى ناگردانئىك دانىشتون، بۇيە لە بەرچاوى بئى نرخە.

- ۱۰۲- قولفی که عبه ی گرتووه<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- قولفی کعبه که چ نابی<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- قومارچی نه گهر نه لئ: به گونمه وه شق نه با<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- قونئ بده منالئ، دهمی مه دهرئ<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- قونی سهر ته ندور، که وته سهر مافوور<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- قوونئ له دووم مه پۆ، بۆنی گووت لی دی<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- قوونئ، ههر کلت پیا نه وئ<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- قۆندهره بۆ که سیکه بزانی له پیی کا، نه وه ک ناکهس نه م پی و نه و  
پی کا<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- قۆندهره کانی چیره ی دی، سکی له برسا قۆره ی دی<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- قیاسی که شکه، له مشک<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- قیری که وای سپیه<sup>۱۱۲</sup>

- ۱۰۱ کوانوو: ناگردانه، واته چونکه له منالیه وه له مالیکا گه وره بوون وه له گوئ  
ناگردانیک دانیشتون، بۆیه له بهرچاوی بی نرخه.
- ۱۰۲ واته پشتی به هیزه.
- ۱۰۳ به کیک نه یلئ، که داوای کاریک له به کیک بکات، نه ویش بلئ: نه م کاره ناکرئ،  
نه میش بلئ: بۆچی ناکرئ؟ خۆ قولفی که عبه که چ نابئ.
- ۱۰۴ چونکه به کردار ژیرکه وتوو، ئنجا نه گهر به گوفتاریش ژیر که وئ شق نه بات.
- ۱۰۵ واته قنگت بده یته دهست منال باشتره، له وه ی قسه ی خۆتی بده یتن.
- ۱۰۶ به به کیک هه ژار نه وترئ، که جاران نه ی بووی و نیستا بیی.
- ۱۰۷ به به کیک نه وترئ که له گه ل خۆشی به فیز بی.
- ۱۰۸ به شتیکی وا نه وترئ که بۆت بیته وه به ههچ کولۆجیک پتویستت پی نه بی.
- ۱۰۹
- ۱۱۰ به به کیک نه وترئ، که نه ی بی، که چی کالآ و بهرگی جوانی به نرخ بیوشن.
- ۱۱۱ به به کیک نه وترئ، که قیاسی شتیکی بکا له شتیکی تر که زۆر له به که وه دوور بن.
- ۱۱۲ به به کیک نه وترئ، که نه نگیکی ناشکرای بی، به ره نگیکی وا که هه رگیز لئی نه بیته وه.

## پیتی کاف

- (۱) - کا بۆ خۆم و جۆ بۆ کەرەکم<sup>۱</sup>
- (۲) - کا هی خۆت نەبوو، کادان هی خۆت بوو<sup>۲</sup>
- (۳) - کابان له کهوگیری دا دیاره<sup>۳</sup>
- (۴) - کابان، یا بئی بەشه، یا روو رهشه<sup>۴</sup>
- (۵) - کابرایهک بوو نەدی و بەدی، کورپیکی بوو له بری ناوکی کیری پری<sup>۵</sup>
- (۶) - کاتی سەرخرمان یارانن جهمه، له کاتی تهنگی یارانن کهمه<sup>۶</sup>
- (۷) - کاتی کهک وکار، ئەمانکەن به یار کاتی چز و بز، ئەمانکەن بەدز<sup>۷</sup>
- (۸) - کاتیک جهنگیت، ناشتیت له بیر بئی<sup>۸</sup>
- (۹) - کازئی و کیزئی، له یهک ئەنازئی<sup>۹</sup>
- (۱۰) - کار له کار تراز<sup>۱۰</sup>

- 
- <sup>۱</sup> به یهکێک ئەوترئێ که داوای شتیک بکات بۆ خۆشی و بۆ یهکیکی تریش.
  - <sup>۲</sup> به یهکێک ئەوترئێ که له سەر خوانی مەردوم ئەوهنده بخوات تا نهخۆش ئەکهوئ.
  - <sup>۳</sup> واته هەر دەستدانه کهوگیرهکهی نیشان ئەدا که کابانه.
  - <sup>۴</sup> واته ئەو چیشتهی که بیانو لێی ئەنێ، یا باش دەرئەچێ و بەشی خۆی نامینێتهوه، یا خراب دەرئەچێ و تەریق ئەبێتهوه.
  - <sup>۵</sup> به یهکێک ئەوترئێ که نەدی و بەدی بئی، وه ئەو کاره‌ی که ئەیکات پاش و پێش بئی.
  - <sup>۶</sup> واته له کاتی خێر و بێرا دۆست زۆرن، له کاتی تەنگ و چەلەمەدا که‌من.
  - <sup>۷</sup> به یهکێک ئەوترئێ، که له کاتی ئیش و کارا بتخوینێتهوه به‌لام له کاتی چیشته و گزشتا هیچ.
  - <sup>۸</sup> واته بەشی ناشتی تیا بێلەرەوه.
  - <sup>۹</sup> به دوو که‌سی بئی چه‌یای، دەم پێس ئەوترئێ، که به‌ریبووبنه یه‌کتری.
  - <sup>۱۰</sup> واته کاره‌که له دەست دەرچوو.

- (۱۱) - كارد و كفنى كردگه<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - كارسازم نارد، كار بسازيئي، نهمزاني كارساز، كار نهترازيئي<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - كاري خير به تهعجيل، كاري شهر به تهحليل<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - كاري زل به بچوك مهسپيره<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - كارپته له كفر هه ل ناكه وئ<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - كارپكي پئ كرد، با به دهواري شري نهكا<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - كاسه دراوسيتي بهران، كافروهران<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - كاسه دراوسيتي بردم، له عهزرتي مردم<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - كاسه دراوسيتي يا بهرشيئو نهبي، يا دوا شيئو<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - كاسه دراوسيتي، دوو پئي ههيه<sup>۲۰</sup>

<sup>۱۱</sup> كارد: كيژده، واته خوئي ناماده كردووه بو كوشتن.

<sup>۱۲</sup> نهگيژنهوه كه كابرايك نهيهوئ ژنيك بيئي، براده ريكي خوئي نهيريئ بو خوازبيئي نافره تيك، كابراكه نهبيئي خوئي حهزي لي نهكات، وه بو خوئي خوازبيئي نهكات و نهيسازيئي، ئنجا بهم بونهيهوه كابراكي تر نه م پهنده نهئي.

<sup>۱۳</sup> واته ئيشي باش دهست و بردي ليپكه، وه زوو به زوو بيكه، بهلام كاري خراب ليئي ورد بهروه، وه نه م ديو نه و ديوي بكه.

<sup>۱۴</sup> چونكه بوي ناكريئ.

<sup>۱۵</sup> كارپته: نيرگه ي خانووه، كفر، دارپكي گه لا ورده له ناو خپ و چه ما ئه پوي واته پياوي گه وره له خيژاني پهست و نه خوئينده وار هه ل ناكه وئ.

<sup>۱۶</sup> به يه كيك نهوترئ، كه به گوفتار، يا به كردار حه شر بكات به يه كيكي تر.

<sup>۱۷</sup> وهران: بيخون. واته ياخوا هر بي پروا به ته ماي چيشتي كاسه دراوسيتي بي.

<sup>۱۸</sup> به يه كيك نهوترئ كه شتي ببه خشي، كه چي له لا پئي ناخوش بي.

<sup>۱۹</sup> يه كيك نه يلي كه به ته ماي شتي يه كيكي تر بي، واته شتي خهلق كه چاوه پرواني بكري له كاتي خويا نايهت، بهلكو يا پيش نهكه وئ، يا پاش نهكه وئ.

<sup>۲۰</sup> واته ناني كاسه دراوسيتي كه هات و خورا، نه بيئ توش بو نهوه ي بكه يت و بوي بنديته وه.

- (۲۱) - کاسه که پر بوو نه پړئ<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - کاسه که پر بوو لئی نه پړئ<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - کاسه له ناش گهرم تره<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - کاسه و ناوسئ بهران، کافر وهران<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - کاسه که ی به مل منا نه شکینئ<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - کاسه ی پر ناشتی ماله<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - کاسه ی پر بووه<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - کاسه ی هاوسهر، به یه کتر نه دهن به قهرز<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - کاغزی سپی، نه خوینیته وه<sup>۲۹</sup>
- (۳۰) - کاغزی نه نووسراوه نه خوینیته وه<sup>۳۰</sup>
- (۳۱) - کاکه و براله نه کهن<sup>۳۱</sup>

<sup>۲۱</sup> به یه کیک نه وتری که ماوه یه کی زور بی له خه م و خه فته تا بی، واته چؤن کاسه که پر بوو لئی نه پړئ، کاسه ی خه میش وایه، بویه پیغه مبه ریش له کاتی ته نگانه دا فرمویه تی : " اشدی ازمه تنفرجی " واته نه ی ته نگانه پر به تا لیت برئ.

<sup>۲۲</sup> به یه کیک نه وتری، که یاخی بووی.

<sup>۲۳</sup> ناش: چیشه به یه کیک نه وتری، که له نیسی یه کیکا نه م سرگرمتر بی له خاوه نه که ی.

<sup>۲۴</sup> واته کاسه دراوسیتی هر بؤ نه وه باشه که بی پروا بیخوا.

<sup>۲۵</sup> واته گونانه که ی به سر منا نه سه پینئ.

<sup>۲۶</sup> چونکه ناره زووی هه موو لایه کیان به جئ دئ.

<sup>۲۷</sup> به یه کیک نه وتری، که یاخی بووی.

<sup>۲۸</sup> واته نه و کاسه دراوسیتی به که بویان دئ، نایخون، وه به یه کیک تری نه دهن به قهرز.

<sup>۲۹</sup> واته زور زیره ک و بلیمه ته، به ره نگیک که قسه ی نه و تراوه نه دوزیته وه، وه کاغزی نه نووسراوه نه خوینیته وه.

<sup>۳۰</sup> واته زور زیره ک و بلیمه ته، به ره نگیک که قسه ی نه و تراوه نه دوزیته وه، وه کاغزی نه نووسراوه نه خوینیته وه.

<sup>۳۱</sup> به دوو نیرینه نه لئین که سر به سرئ بکن.

۳۲- کالآ کی دری؟ نهوی نهپرسی

۳۳- کالآ له قهه بالآ

۳۴- کالآ ههه نهگرئ له دوکانان، گهنم ههه نهگرئ له خهرمانان نهکه وپته

دهستی نهزانان

۳۵- کالهک به نهژنو نهشکینئ

۳۶- کالهک خوړی، یا بیستان ړن؟

۳۷- کالهکی شیرین، مالی چهقه له

۳۸- کانیهک ناوت لی خواردهوه، بهردی تی فرئ مهده

۳۹- کای تو نییه

۴۰- کای چی و جوئی چی؟

---

۳۲ واته په کیک کالآ نه درئ که نه پرسی له جوانی و ناشرینی، به لام نه وانهی که جوانی

و ناشرینی نه خویننه وه، کالآیهک نه و نه ده له بهر ناکهن که بیدرین.

۳۳ به شتیک نه وترئ که له پلهی خاوه نه که یا بئ.

۳۴ واته به ره نجی شان و عهره قی ناوچه وان پاره په پیدا نه کا، وه نه پیدا به کوتال و

زه خیره و نه یخاته ژیر دهستی ژن و مال و منال که قه دری ناگرن.

۳۵ به په کیک نه وترئ، که له کاریکا زور په شیمان بئ.

۳۶ به په کیک نه وترئ، که ناگای له خرج کردنی مال نه بئ، که چی له هیندی شتیش

بپرسی، واته تو هر بخو ده خلت به سهر شتی تره وه نه بئ.

۳۷ به زورداریک سته م کار نه وترئ، که هر که سیک شتیک باشی ببئ، نه و داگیری

بکا.

۳۸ واته هر چی شتیک که به هرهت لی وهرگرت، له قه لی مهده.

۳۹ به په کیک نه وترئ، که قسه له شتیک بکات که له پایهی نه و نه بئ، وه به رزتر بئ

له ژیری نه و.

۴۰ نه لئین له باهارانا، نیره که که چاوی به ما که نه که وئ و لئی دا نه هیلئ، داوای

په پینی لی نه کا، نه ویش نه لئ: تو نیستا که یفی خوت نه که بیت و نه پویت، وه من

سبه پینی نه که و مه ژیر دوو باره وه، باری سک و باری پشت به بئ ناو نالیک،

نیره که ره که ش که کیزی نه مالئ به سهر سنگیا یه که له دوا یه که - گویا پی نه لئ:

کات له سهر خوم و جوت له سهر خوم، وه به م رهنگه ما که ره که رازی نه کات، که

- (۴۱) - کای کۆن ئاگری تی بهر نهبی<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - کای کۆن به با مهکه<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - که ئاگر کهوتهوه تهر و وشک پیکهوه نهسوتی<sup>۴۳</sup>
- (۴۴) - که بوویت به ریوی سهر و قنگی که لاشه کهم بکرینه رهوه<sup>۴۴</sup>
- (۴۵) - که تازه هات کۆنه به تاله<sup>۴۵</sup>
- (۴۶) - که تازه هات کۆنه خه لاته<sup>۴۶</sup>
- (۴۷) - که پارمت دا مه لا له مزگهوت دهر نه هینی<sup>۴۷</sup>
- (۴۸) - که پیاو زوری وت، چاکیش نه لئ و خراپیش نه لئ<sup>۴۸</sup>
- (۴۹) - که پیاو له دواي که رهوه رۆی، نه بی بۆنی تهرسی بکا<sup>۴۹</sup>
- (۵۰) - که خهوت هات، سه رینت ناوی، که برسیت بوو پیخورت ناوی<sup>۵۰</sup>
- (۵۱) - که خوا دای پیغه مبه ریش چنگیکی نه خاته سهر<sup>۵۱</sup>

نێره که ره که ئیشی خۆی ته واو کرد و دابه زی، کیری سیس نه بیته وه، وه به لای راست و چه پا ته که ی دئ گۆپیا پتی نه لئ: کای چی و جۆی چی؟ نه م په نده به یه کیک نهوترئ، که تا ئیشیکی پیت بن، به لئین له سهر به لئینت پی بدا که ئیشه که ی نه ما، ئیتر کای چی و جۆی چی.

<sup>۴۱</sup> به یه کیک نهوترئ که کۆنه عاشق بووی و بیری بکه و بیته وه و یا دل بریندار بووی و برینه که ی بکولیته وه.

<sup>۴۲</sup> به یه کیک نهوترئ که قسه به کی کۆن زیندوو بکاته وه.

<sup>۴۳</sup> واته تا زووتر بیکور ئینیته وه باشتره.

<sup>۴۴</sup> به یه کیک نهوترئ له رویی سوکیه وه که هه ره شه یه کت لی بکات، واته هیچت له دهست نایهت نه وه نه بی که بووی به ریوی سهر و قنگی کلاشه کهم بکرینیته وه.

<sup>۴۵</sup> واته که ژنی تازهت هینا، ژنه کۆنه کهت له لا نه بی به هیچ.

<sup>۴۶</sup> واته که کالای تازهت دروست کرد، کالای کۆنه کهت بده به یه کیک تر.

<sup>۴۷</sup> واته هه مووشت به پاره جیبه جئ نه کری.

<sup>۴۸</sup> واته که وا بوو زۆر قسه مه که با خراپ به ده متا نه یهت.

<sup>۴۹</sup> به یه کیک نه یلئ که له هاوړییه تی یه کیکه وه، دلی شکابن.

<sup>۵۰</sup> واته نه بنوو تا خهوت نه یهت، وه نه بخۆ تا برسیت نه بی.

<sup>۵۱</sup> واته که ده رگای خۆشی کرایه وه به جاریک نه کریته وه.

- ٥٢- که خوا دای، نازرسی کوری کیی<sup>٥٢</sup>
- ٥٣- که زور هات، قهواله بهتاله<sup>٥٣</sup>
- ٥٤- که شیرت وهشاند نهبن قهئغانت پی بی<sup>٥٤</sup>
- ٥٥- که چاو چوه خهو، قنگ نهچپته پاشایی<sup>٥٥</sup>
- ٥٦- که چووپته جییان، جیی خوت بناسه<sup>٥٦</sup>
- ٥٧- که چوپته شاری کوپران، دهست به چاوهوه بگره<sup>٥٧</sup>
- ٥٨- که گاجووت کاویژ بکا له حیزی جوتیاره<sup>٥٨</sup>
- ٥٩- که گوژ نیت، درکیش مهبه<sup>٥٩</sup>
- ٦٠- که فیرت کرد تیری که<sup>٦٠</sup>
- ٦١- که کهس نهبی، رهجهب سهر پالهیه<sup>٦١</sup>
- ٦٢- که کهس نهبوو من شای کهسانم<sup>٦٢</sup>
- ٦٣- که کهس نهپخواست، شوو نهکا به من<sup>٦٣</sup>

- ٥٢ به یه کیك نهوتری، که پایهکی له خوی بهرزتر دهست کهوتبی.
- ٥٣ یه کیك نهیلئی که نه توانی کاریک بکا که چی به زور پیی بکن.
- ٥٤ چونکه نهو کهسهی که تو دهستی لی نهو شینیت نهویش دهست له تو نهو شینئ.
- ٥٥ واته نهو حهله به بی ترس، بهری نه داتهوه.
- ٥٦ نه گینا ههلت نهستین له و جیگایهی که لئی دانیشتویت.
- ٥٧ واته هه موو کهسینک نه بی له گه ل نهو ناوچه یه ی که تیا یه تی ری بکه وی.
- ٥٨ به یه کیك نهوتری، که خوار دهسته که ی نیش باش نه کات.
- ٥٩ به یه کیك نهوتری که هیوای باشی لی بکری، که چی به پیچه وانه وه خراپه ی بی.
- ٦٠ ته ماشای په ندی (فیترکاران فیریان مه که) بکه.
- ٦١ پاله: کریکاره. سه رپاله: سه رکرکاره، له کاتیکا نهوتری، که پیاری باش نه مابن، وه هرچی و په رچی جیی نه وانی گرتبیته وه.
- ٦٢ یه کیك نهیلئی که له خوی پیشتر بو کاریک نه بی.
- ٦٣ به یه کیك نهوتری، که شتیکی بیی به تو ی نه فرۆشی، که زانی که س لئی ناکری ئنجا بیه وی پیت فرۆشی.



- (۶۴) - که که وچکت نییه، بۆ گو نه خویت؟<sup>۶۴</sup>
- (۶۵) - که مەرم گورگ بیخوا، با گورگی نیشتمان بیخوا<sup>۶۵</sup>
- (۶۶) - که مەلا له دئی نەبوو، که ئەشیر بئاقاسم بەگە<sup>۶۶</sup>
- (۶۷) - که من رازی بووم به نانی جهو، سەری خاقان به قنگی خەسرەو<sup>۶۷</sup>
- (۶۸) - که من که و تمە دەریوژە، ئەم هۆزەنا، ئەو هۆزە<sup>۶۸</sup>
- (۶۹) - که من نەمام، با له دواى من دنیا ویران بئ<sup>۶۹</sup>
- (۷۰) - که نەزانی بزبیت بۆ که ل ئەگریت؟<sup>۷۰</sup>
- (۷۱) - که نەزانی گیرا ناو، که ناو گیرا جاو<sup>۷۱</sup>
- (۷۲) - که نەنە و لیسک به خەلاتت بئ کیکفی قۆپی به بەراتت بئ<sup>۷۲</sup>
- (۷۳) - که هەتیوچه سوار ئەبئ، لای لفاکه کهی خوار ئەبئ، ئەگەر نەگریت
- هار ئەبئ<sup>۷۳</sup>

- <sup>۶۴</sup> به یه کیک ئەوترئ، که بچیتە ژیر بارئک که دەرە قەتی نە یەت.
- <sup>۶۵</sup> لەم رۆژەدا هەر گەلیک نەگا بەم پایە یە له نیشتمان پەرورەیی دا به لرفە یە ک قوت ئەدرئ.
- <sup>۶۶</sup> واتە که گەرورە ی به راستی له شوینیک نەبوو، هەموو گەجەر و گوجەرئیک خۆی ئەکا به گەرورە.
- <sup>۶۷</sup> واتە که من به نانی جو رازی بووم، ئیتر کلکە له قی بۆ کەس ناکەم.
- <sup>۶۸</sup> واتە مەردوم که له نیشتمانی خۆی دوور کەوتەو و ئیتر له هەر شوینئ بزی بۆ ئەو چون یە که.
- <sup>۶۹</sup> ئەمە قەسە یه کیکى خۆ پەرستە که له جیهانا هەر چاوی له خۆشی خۆیەو به بئ، ئەگینا هەزارى وەک من و تو ببین به بالا گەردانی خۆشی و خوشبەختی کۆمەلە و گەل.
- <sup>۷۰</sup> به یه کیک ئەوترئ، که بچیتە ژیر ئیشیک و نەتوانئ بیکا.
- <sup>۷۱</sup> به یه کیک ئەوترئ، که بچیتە ژیر ئیشیک و نەتوانئ بیکا.
- <sup>۷۲</sup> کەنەنە: تەشوئییه کی بچکۆلانە ی دەم کەوانە ییە، ناو کەوچک و ئەسکۆیی پئ هەل ئەکە ندرئ، لیسک: تیغیکى کەوانە ییە ناوی کەوچک و ئەسکۆیی پئ لوس ئەکرئ. به یه کیک ئەوترئ، کە دیارییه کت بۆ بیئئ هیچی تئ نەچئ.
- <sup>۷۳</sup> به یه کیکى ناوه جاحی ناکەس به چه ئەوترئ.

(۷۴) - که وتی، تیژ، تیژ<sup>۷۴</sup>

(۷۵) - که بووتەر با که بووتەر، باز با باز<sup>۷۵</sup>

(۷۶) - کەر ئەو کەرە، کورتانەگەى گۆپراوہ<sup>۷۶</sup>

(۷۷) - کەر ئەو کەرمیە لەکاروان بزەرئ<sup>۷۷</sup>

(۷۸) - کەر ئەووتە لە کاروانسەردا بزەرئ<sup>۷۸</sup>

(۷۹) - کەر بوئی زەعفەرەن نازانئ<sup>۷۹</sup>

(۸۰) - کەر بئ کورتان نابئ<sup>۸۰</sup>

(۸۱) - کەر بارەگەى تەفەنگیش بئ، گورگ ھەر ئەیخوا<sup>۸۱</sup>

(۸۲) - کەر بە پەیغام ئاو ناخواتەوہ<sup>۸۲</sup>

(۸۳) - کەر بە جو بمرئ شەھیدە<sup>۸۳</sup>

---

<sup>۷۴</sup> ئەگێرنەوہ کہ کابرایەکی شارەزووری وتوویەتی: خوا چۆن ئەتوانئ بە جارێک ئەم ھەموو دێکی دەشت و شاخە و تیز بکات، وە نووکەکانیان وا دا بدات؟ یەکیکیش ئەلئ: خوا کہ وتی تیز تیز، ئنجا ئیستا ئەمە بە یەکیکی زۆر بە دەسلالت ئەوترئ، کہ لەگەڵ ویستی شتیک بکا بیکا.

<sup>۷۵</sup> کەبووتەر: بە زبانی فارسی جوړه کوټریکه، واتە کوټر بەرامبەر بە کوټر و باز بەرامبەر بە باز ئەخوینئ.

<sup>۷۶</sup> بەشتیک ئەوترئ کہ توژئ دیمەنەگەى گۆپابئ، بەلام شتەکہ ھەر وەك خۆی وایئ.

<sup>۷۷</sup> واتە باریش بەرئ و سەرەپای ئەوہش بزەرئ.

<sup>۷۸</sup> کەر کہ لە سەفەر بەگەرێتەوہ، زۆر ماندووہ، وە روو ئەکاتە کاروانسەرا کہ تەویلە یە ئنجا ئەگەر لەوئ زەرئ، ئەوہ نیشانەى بەدەقى و بەھیزیەتى، واتە نازا ئەوہتا لە روژئ سەفەر بارەبەریدا دا ئازا بئ.

<sup>۷۹</sup> واتە مەردومی تینەگەیشتوو لە شتی ورد ناگات.

<sup>۸۰</sup> واتە ھەموو گیانلەبەرێک بە جل و بەرگی خۆیەوہ.

<sup>۸۱</sup> چونکہ نازانئ بە کاری بینئ، بە یەکیک یا گەلیک ئەوترئ کہ جەنگاوەر نەبئ، وە نەزانئ چەکی جەنگی بەکار بینئ.

<sup>۸۲</sup> واتە کەر بە بئ وتن ئاو ناخواتەوہ، بە یەکیک ئەوترئ کہ نامۆزگاری کاری تینەکات.

<sup>۸۳</sup> بە یەکیکی نەوسنی چلپیس ئەوترئ، کہ لە زۆر خواردنەوہ نەخۆش کەوتبئ.

- ۸۴- کەر بە ھەج نابى بە حاجى<sup>۸۴</sup>
- ۸۵- کەر بە دەنكە جۆيەك ئەزەرى<sup>۸۵</sup>
- ۸۶- کەر بە کاروان قەلەو نابى<sup>۸۶</sup>
- ۸۷- کەر بە میواندارى قەلەو نابى<sup>۸۷</sup>
- ۸۸- کەر بە نەقىزە نەبى ناروا بەرپۆه<sup>۸۸</sup>
- ۸۹- کەر بترى كۆشى بۆ ئەگریتەو<sup>۸۹</sup>
- ۹۰- کەر بەستە، خاوەن رەستە<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- کەر بەستە، لە خەم رەستە<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- کەر بکەوئى، دانى ئەشكى<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- کەر تۆپیووە و شایى سەگە<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- کەر تا ئەتۆپى، لە لەقە وەشاندىن ناکەوئى<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- کەر جۆى ئەوئى و جۆش ئاو<sup>۹۵</sup>

- ۸۴ چونكە چۆن ئەچى، ھەروا دیتەو.
- ۸۵ بەیەكك ئەوترئى، كە زوو لە خۆى بگۆرئى و یاخى ببئى.
- ۸۶ بە ھەژاریك ئەوترئى، كە بە رېكەوت لە لایەكەو ھەواردىنكى دەست كەوتبئى.
- ۸۷ بە ھەژاریك ئەوترئى، كە بە رېكەوت لە لایەكەو ھەواردىنكى دەست كەوتبئى.
- ۸۸ بە مەردومى تینەگە یشتوو ئەوترئى، كە بۆ ھەموو شتىك ئەبئى پئى بوتئى.
- ۸۹ بە یەككى زۆر ھەژار ئەوترئى.
- ۹۰ بە یەكك ئەوترئى، كە كەرى خۆى بەستبیتەو، واتە ئیشى خۆى بىنج بەست كەربئى، وە بئى خەم دانیشتبئى.
- ۹۱ بە یەكك ئەوترئى، كە كەرى خۆى بەستبیتەو، واتە ئیشى خۆى بىنج بەست كەربئى، وە بئى خەم دانیشتبئى.
- ۹۲ بە شوئى بئى لەو ھەر ئەوترئى.
- ۹۳ بە یەككى دەولە مەندى بئى ژىرى و بىر ئەوترئى كە بمرئى، وە كە لە پورە كەى بىمبیتەو بۆ چەند خەم و خویشىكى خراپى.
- ۹۴ بە یەككى خراپ ئەوترئى، كە تا مردن دەست لە ستەمكارى ھەلنەگرئى.
- ۹۵ واتە ھەر شتىك پئوىستى بە شتىك ھەیە.

- ۹۶- کەر زاوه کورپی بووه<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- کەر چوه بهغدا بوو به ئیستر<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- کەر چیه تی له نوقول و نهبات، مشتئ جو و کونجی رهبات<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- کەر قه له ویش بی گوشتی ناخوری<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- کەر که به بارهوه کهوت به کلکی راست نه کریته وه<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- کەر که توپی قهل له پیشا چاوی کویر نه کا<sup>۱۰۱</sup>
- ۱۰۲- کەر که توپی، دالاش زور نه بی<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- کەر که جوئی دی کا ناخوا<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- کەر که نوئی برد، دهش نه با<sup>۱۰۴</sup>

- ۹۶ له رووی گالته کردنه وه به کورپی یه کیک نه وترئ.
- ۹۷ واته کەر به کهری خویه وه له گه پان و چوونه شاران به هره مه ند نه بی چ جای ناده می.
- ۹۸ ته ماشای په ندی: (کەر قه دری نوقول نازانئ) بکه.
- ۹۹ به یه کیکئ دهوله مندی رژد نه وترئ که به دریزایی سال پولیکی له دهست نه بیته وه.
- ۱۰۰ واته هر که سیک یا هر که لیک که کهوت، کاتیک راست نه بیته وه، به یارمه تی یه کیکئ تر، که خوی مایه ی راست بوونه وه ی تیا بن.
- ۱۰۱ چونکه چاو زه قیی نیشانه ی ژیا نه، وه قهل و دال لئی نه ترسن، جا بو نه وه ی له چاوی دانه چله کین، پیشه کی ده ری نه هینن، نجا دهست نه کن به خواردنی، هه روا بیگانه ی داگیر کهریش، که هاته سه رگه لیکئ دواکه وتوو، پیشه کی بیر و باوه پی دینی و نیشتمانی له ناو دل و دهرونیانا نه روخینن، چونکه نیشانه ی ژیا نیانه، نجا ده می تی نه ژه نئ.
- ۱۰۲ به پیاویکی دهوله مندی خراب نه وترئ که له گه ل مرد، رهش و رووتی زۆدی بیوه بنیشئ.
- ۱۰۳ به یه کیک نه وترئ له روی سووکیه وه که خواردنی له بهر ده ما بوو له خو شه که بخوا و له ناخو شه که نه خوا.
- ۱۰۴ یه کیک نه یلئ که خوی باری ژیا نی قورس و گران بن، که چی سه ره پای نه وه سه ریا ریکی تری له سه ر دانئ.

- ۱۰۵- کەر کهوتو، کونده در<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- کەر کول و بار سووک<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- کەر له قورا نهگیت<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- کەر له کاروان بهجی بمینئ، کلک و گوئی نهکه<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- کەر له کاروان بهجی ما، گورگ نهیخوا<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- کەر له کاروان گل نه داتهوه<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- کەر له کوئی کهوتووه و کونده له کوئی در<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- کەر مردگ، خاوون نارازی<sup>۱۱۲</sup>
- ۱۱۳- کەر ههر نهو کهره، کورتانه کهی گور<sup>۱۱۳</sup>
- ۱۱۴- کەر هشتی برد نوئش نهبا<sup>۱۱۴</sup>
- ۱۱۵- کەر و جاشیک قلیان قاوه لتهی<sup>۱۱۵</sup>
- ۱۱۶- کەر و جهوال و گوریسم دا، بو سوژنیک و تالی بهن ئیشه که تیک<sup>۱۱۶</sup>
- نادهم<sup>۱۱۶</sup>

- ۱۱۰ به کاریک نه لئین که له ناوه پاستا بیچری.
- ۱۰۶ به یه کیك نهوتری که سهلت و قولت بی و یاری سووک بی.
- ۱۰۷ به یه کیك نهوتری که یه کیکی تر بگری به پرسیار لی کردنی، یا به داوا کردنی شتیک لی له کاتیکی تهنگ و چه له مه دا.
- ۱۰۸ واته هیچ که سیک نابن له دهستی خوی دوا بکه وی.
- ۱۰۹ واته تا نه توانیت له گالی خوت بر مه به و لا مه ده.
- ۱۱۰ به خاوون قهرزی بی ئینساف نهوتری.
- ۱۱۱ به دوو قسه نهوتری که په یوه ندیان به یه که وه نه بی.
- ۱۱۲ یه کیك نهیلن که هیچ درتعی نه کردین له و کارهی که پیی سپیرووه که چی خاوون که ره که لی نارازی بی.
- ۱۱۳ به یه کیکی هه رزه نهوتری، که ماوه یه کی زور چوو بیته دهره وه، به ناوی خویندن یا گه پانه وه، وه هه روه ک خوی گه پابیته وه.
- ۱۱۴ واته یه کی چه نده بتوانن ئیش بکا، نه توانن توژیکی تریش زیاتر ئیش بکا.
- ۱۱۵ واته ئیجگار زور خوره.
- ۱۱۶

۱۱۷- کەر و خۆلەمیشن

۱۱۸- کەر و ماجومیان نەوتووہ

۱۱۹- کەر، دوو ریال، کورتان سئ قران

۱۲۰- کەر، قەدری نوقول نازانی

۱۲۱- کەرئ کە بیبەیتە سەربان، ئەبئ بیشی ھینیتە خوارەوہ

۱۲۲- کەرە کوڤ تری نانی خوی پری

۱۲۳- کەرە کوڤ مەرۆ ھەورازە، چیت داوہ لە ئیستری جامبازە

۱۲۴- کەرە لیاس، ئەوئەندە قسە نەکرد زبانیان پری

۱۲۵- کەرەکە، مەمرە بەھارە، چووژمەرە کەما دیارە

۱۲۶- کەرەکە، مەمرە بەھارە، کورتانەکەت دیارە

۱۲۷- کەرەکە، مەمرە بەھارە، کورتانەکەت لە شارە

۱۲۸- کەرەکەئ خۆتت لی بووہ بە رموزن

---

۱۱۷ بە دوو کەسی ھیچ و پوچ ئەوترئ، کە ھەمیشە پیکەوہ بن.

۱۱۸ بە یەکیئ ئەوترئ کە لە گەڤ کاریکا خەریک بئ کە ھیچی لی نەزانی.

۱۱۹ ریال: لە ئێران دوو قران و نیوہ، بە یەکیئ ئەوترئ کە بەرگ و کالایەکی لە بەردابئ

لە ئەندازەئ خوی زیاتر بئ.

۱۲۰ واتە ھەموو شتیئ شایستەئ ھەموو کەسێئ نییە. بە یەکیئ ئەوترئ کە لە گەڤ

نەفامیکدا بدوئ بە نەرم و شلی و نەزاکەت.

۱۲۱ واتە ھەر کەسئ ئیشی بئ جئ بکا، راستیشی بکاتەوہ.

۱۲۲ بە یەکیئ ئەوترئ، کە ھەلە یەکی کردبئ لە گەڤ یەکیئکا، وە بەو بۆنە یەوہ خوی

بیبەش کردبئ لە یارمەتی ئەو کەسە.

۱۲۳ بە یەکیئ ئەوترئ، کە چاوا لە یەکیئکی گەرەتر بکا لە خوی.

۱۲۴ بە یەکیئ ئەوترئ کە زۆر قسە بکات.

۱۲۵ بە گالئەوہ بە یەکیئ ئەوترئ کە ھیوای بە شتیئ نەما بئ واتە بئ ھیوا مەبە.

۱۲۶ بە گالئەوہ بە یەکیئ ئەوترئ کە ھیوای بە شتیئ نەما بئ واتە بئ ھیوا مەبە.

۱۲۷ بە گالئەوہ بە یەکیئ ئەوترئ کە ھیوای بە شتیئ نەما بئ واتە بئ ھیوا مەبە.

۱۲۸ رموزن: وتە یەکی گیاندارئ ئیسک قورسی پئ ئەشو بھینئ، بە یەکیئ ئەوترئ کە

شتیئکی خوی لی گورا بئ بە شتیئکی تر.

- ۱۲۹- کەرم داو ھورم دا، خۆم بۆ گوريس بەئیدان دا<sup>۱۲۹</sup>
- ۱۳۰- کەرویشك بە گا ئەگرئ<sup>۱۳۰</sup>
- ۱۳۱- کەرویشك بە عەرەبانە ئەگرئ<sup>۱۳۱</sup>
- ۱۳۲- کەرویشك بە عەرەبانە ناگیرئ<sup>۱۳۲</sup>
- ۱۳۳- کەرویشك بە کلاو ئەگرئ<sup>۱۳۳</sup>
- ۱۳۴- کەرویشك لە گاتی راوا بە تانجی وت: من بۆ خۆم رائەگەم، تۆ بۆ  
ئاغات، خەیاالت خاوە نامگریت<sup>۱۳۴</sup>
- ۱۳۵- کەری ئەم بارە نییە<sup>۱۳۵</sup>
- ۱۳۶- کەری بئ خاوان، بارکیشی گاوان<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- کەری بەتال خیرا ئەروا<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- کەری بەقال ناکەوئتە چال<sup>۱۳۸</sup>
- ۱۳۹- کەری تۆبیو جۆ ناخوا<sup>۱۳۹</sup>

<sup>۱۲۹</sup> بە یەکیك ئەوترئ که دەست لە شتی گرنگ ھەلبگرئ، که چی لە سەر شتی بئ که لك  
زۆر چەقە چەق بکا.

<sup>۱۳۰</sup> بە یەکیك ئەوترئ، که زۆزان بئ، وه ئیش لە سەر پشت بکا بە بئ بەلە و دەست  
و برد.

<sup>۱۳۱</sup> بە مەردومی تەمەل ئەوترئ.

<sup>۱۳۲</sup> چونکہ عەرەبانە نایگاتی، بە یەکیك ئەوترئ که دواى شتیك بکەوئ بە رەنگیک که  
ھەرگیز نە یگاتی.

<sup>۱۳۳</sup> بە کارئک ئەوترئ، که لە کردنا نە بئ.

۱۳۴

<sup>۱۳۵</sup> بە یەکیك ئەوترئ که دەرەقەتی ئیشیک نە یەت واتە ئەم کارە بەو ناکرئ.

<sup>۱۳۶</sup> بە شتیکی بئ خاوەن ئەوترئ، که یەکیك بە کاری بئنی و بەرەى لئ وەرگرئ.

<sup>۱۳۷</sup> لە رووی سووکیەو بە یەکیك ئەوترئ، که لە بەر بئ کاری ئەو کارەى که پئی  
سپێراوہ باشی بکات.

<sup>۱۳۸</sup> چونکہ زۆر ھاتوچۆی کردووە و شارەزا بووہ.

<sup>۱۳۹</sup> لە رووی سووکیەو بە یەکیك ئەوترئ که نەتوانئ ئیشیک بکات.

- ۱۴۰- كەرى تۆپيو، بار نابا<sup>۱۴۰</sup>
- ۱۴۱- كەرى پير و ھەوسارى نو، زەرەزەرپىەتى لە دەورى جو<sup>۱۴۱</sup>
- ۱۴۲- كەرى خۆت ئەبىن لە پلە رزگار بکەيت<sup>۱۴۲</sup>
- ۱۴۳- كەرى خۆمە و گوئی نال ئەكەم<sup>۱۴۳</sup>
- ۱۴۴- كەرى خۆى بەستۆتەوہ<sup>۱۴۴</sup>
- ۱۴۵- كەرى دەرويشە و ھەلەگەر<sup>۱۴۵</sup>
- ۱۴۶- كەرى ديز ھەز بە تۆپىنى خۆى و زەرەرى خاوەنى ئەكات<sup>۱۴۶</sup>
- ۱۴۷- كەرى شەل لەو وەختەدا ئەگاتە بەرەوہ، كە كاروان وچان ئەگرئ<sup>۱۴۷</sup>
- ۱۴۸- كەرى كئ تۆپيوہ؟<sup>۱۴۸</sup>
- ۱۴۹- كەرى لئ بووہ بە رموزن<sup>۱۴۹</sup>
- ۱۵۰- كەرى ماندوو، بە تەماى وەشەيە<sup>۱۵۰</sup>
- ۱۵۱- كەرى مردوو جو ناخوا<sup>۱۵۱</sup>

- ۱۴۰ لە رووى سووكيەوہ بە يەكئە ئەوترىئ كە نەتوانئ ئيشيئە بكات.
- ۱۴۱ بە پياويئكى پير ئەوترىئ، كە خۆى ھەلپاچى بئ و بەرگى تازەى لەبەر كرديئ، وە دەور و خولى ژنيكى تازەى بئ كە مارەى بكات.
- ۱۴۲ واتە مەردوم ئەبئ كارى خۆى بباتە سەر.
- ۱۴۳ يەكئە ئەيئئ كە كارئەك بكات، وە پئى بئئين واى مەكە، واتە من بە ئارەزووى خۆمى ئەكەم.
- ۱۴۴ بە يەكئە ئەوترىئ كە ئيشى خۆى بئج بەست كرديئ و پالى لئدابئتەوہ.
- ۱۴۵ بە يەكئە ئەوترىئ كە زۆر گەپۆك و سەر بە دەرەوہ بئ.
- ۱۴۶ بە يەكئە ئەوترىئ، كە زيان بە خۆى بگەيەنئ بۆ ئەوہى زيان لە يەكئە بدات.
- ۱۴۷ واتە مەردوم ھەر ئەوئەندە لە سەر كارئەك درئزەى ببئ و دەستى لئ ھەلئەگرئ، بە نامانجى خۆى ھەر ئەگا.
- ۱۴۸ بە يەكئە ئەوترىئ كە كارئەك باشى وا بكات كە لئى نەوہشئتەوہ.
- ۱۴۹ بە يەكئە ئەوترىئ كە يەكئەك ھيچ و پووچى لئ بووبئ بە پياويئكى گەورەى بەرئز.
- ۱۵۰ بە يەكئە ئەوترىئ كە لە كارئەكا ماندوو بووبئ.
- ۱۵۱ ئەم پەندە وەك پەندى (كەرى تۆپيو بار نابا) وايە.



- ۱۵۲) - كهرى ناو جوڳهيه، له هر دو لا نهخوا<sup>۱۵۲</sup>
- ۱۵۳) - كهرىشى پڻ نهگي و شايهتمانىشى پڻ ديئي<sup>۱۵۳</sup>
- ۱۵۴) - كهرىك به پارهى بهفر بکريئ نهبيئ له ناوا بخنكى<sup>۱۵۴</sup>
- ۱۵۵) - كهرىکم دا به كهرئ سنگان له بن گوئي دهرئ<sup>۱۵۵</sup>
- ۱۵۶) - كهس نهوهيه، كه له روژى تهنگانهدا، فريات نهكهويئ<sup>۱۵۶</sup>
- ۱۵۷) - كهس به دوى خوئ نالئ ترش<sup>۱۵۷</sup>
- ۱۵۸) - كهس بوو به ناكهس، ناكهس بوو به كهس، قهديم وهجاخان دهرچوون  
رهنج عه بهس<sup>۱۵۸</sup>
- ۱۵۹) - كهس پڻي نالئ قنگت جهند جهوال كا نهگريئ<sup>۱۵۹</sup>
- ۱۶۰) - كهس پڻي نالئ كهرت به جهند<sup>۱۶۰</sup>
- ۱۶۱) - كهس شهيتانى به جاوى خوئ نهديوه<sup>۱۶۱</sup>
- ۱۶۲) - كهس گوشتت بخوا، ئيسقانت ناشكينيئ<sup>۱۶۲</sup>

- ۱۵۲ به يه كيك نهوترئ، كه له بهنى دوو خوانا دانىشتيئ، وه له هر دوو لا بخوات.
- ۱۵۳ به يه كيك نهوترئ، كه نه مړو كارىكت پڻ بكا و سبهينيئ كارىكى ترى پيچه وانهى  
پيشووت پڻ بكات.
- ۱۵۴ واته هر چى به پارهى حرام كړا خير ناداته وه.
- ۱۵۵ يه كيك نهيلئ كه شتيك بگورپيته وه به شتيكى تر به بين قازانچ و سوديڪ.
- ۱۵۶ نهك هر له كاتى خوئى دا له گه لتابئ.
- ۱۵۷ واته كهس قسهى خراب ناكات دهر بارهى شتى خوئى.
- ۱۵۸ له شوپنيكا نهوترئ، كه نرخى خوئيندن و خوئينده وارى و رهوست و خووى بهرز  
نه مابئ.
- ۱۵۹ له رووى سووكيه وه به يه كيك نهوترئ كه خوئى به گه وره و سه روك بزائئ.
- ۱۶۰ واته كهس پرسىارى لئ ناكا.
- ۱۶۱ واته مەردوم خوئى سه رچاوهى خرابيه بؤ خوئى وهك قورشان نه فهرمويئ " و ما  
اصابك من سيئه فمن نفسك " واته كه سيك دوو غريزهى تيايه، يه كيكيان بانگى نهكا  
بؤ چاكه و نه وىترىان بانگى نهكا بؤ خرابه، نجا يه كه ميان ناويرا به فريشته و  
دوهه ميان ناويرا به شهيتان، كه هر دووكيان له مروفه كه خوئيه تى .
- ۱۶۲ واته خزم به شى خزميه تى هر تيا نه هيلئيه وه.

- ۱۶۳- کەس قاچى نەچى بە گوى فلان كەسا<sup>۱۶۳</sup>
- ۱۶۴- كەس قەبرى كەس ناچى<sup>۱۶۴</sup>
- ۱۶۵- كەس كاغەزى كەس ناخوڧىنئەو<sup>۱۶۵</sup>
- ۱۶۶- كەس كەس ناباتە بەھەشت<sup>۱۶۶</sup>
- ۱۶۷- كەس كەسىكى خۆى نەوئ، خەوى خراپى پئوۋ نەبىنئ<sup>۱۶۷</sup>
- ۱۶۸- كەس كوڧرى بۇ چاوى خۆى ناوئ<sup>۱۶۸</sup>
- ۱۶۹- كەس لوخاترى ئاشەوانئ ناچئە ئاشئ<sup>۱۶۹</sup>
- ۱۷۰- كەس لە پرى، نابئ بە كوڧرى<sup>۱۷۰</sup>
- ۱۷۱- كەس لە كەس ئاوس نىيە، كەئك لە كەئك ئاوسە<sup>۱۷۱</sup>
- ۱۷۲- كەس لە كەس نائومئد نابئ<sup>۱۷۲</sup>
- ۱۷۳- كەس لە لەشى ساغ نانائىنئ<sup>۱۷۳</sup>

- ۱۶۳ واتە ھەرگىز رزگارى نابئ لئى.
- ۱۶۴ يەكئك نەيلئ كە يەكئكى تر سەرزەنشئى بكات لەسەر گوناھئك واتە گوناھى خۆم لە مىلى خۆمە، ۋە تۆ نايەيتە ناو كوڧرى منەو.
- ۱۶۵ واتە كەس كوڧى لە قسەى كەس ناگروئ.
- ۱۶۶ واتە ئىشى دنيا ھەمووى بە دەستياوۋە، لە رۆژى دوايشا ھەموو كەسىك ھەر بە كەردەوھى خۆى نەچئە بەھەشت، ئىتر بەندەگى بۆچ؟
- ۱۶۷ واتە چونكە كەسىتى، لە بئداريدا دەستى تئى ناچئ، بەلام خەوى ناخۆشى پئوۋ نەبىنئ.
- ۱۶۸ يەكئك كە تووشى شئبئكى ناخۆش و خراپ بئى نەئئ: بلئم چى؟ دەسەلاتى كارى خوام نىيە، كەس كوڧرى بۇ چاوى خۆى نەوئ؟
- ۱۶۹ بەلكو ھەر كەسە بۇ ئىشى خۆى نەچئ.
- ۱۷۰ واتە ھەموو ئادەمىيەك لە پئشەوۋە ھىچ نازانئ، لە پاشا بەرە بەرە گەورە نەبئ و ژىر نەبئ تا نەبئ بە مروفئكى تەواو.
- ۱۷۱ واتە من و تۆ تەماشائى يەكترى ناكەين، بەلكو تەماشائى كەلكى يەكترى نەكەين، ئنجا كەلكت گرتم، نەوا كەلكت نەگرم، ۋە نەگەر كەلكت نەگرتم، كەلكت ناگرم.
- ۱۷۲ واتە ھەر كەس رەنج بدا، گەنجى دەست نەكەوئ.
- ۱۷۳ يەكئك نەيلئ كە نەخۆش بئ، ۋە نەتوانئ ھەئسوئى.

- ۱۷۴- کهس ناتوانی پئی بلئی: بهری جاووت کلی پیوهیه<sup>۱۷۴</sup>
- ۱۷۵- کهس ناتوانی پئی بلئی: پیت خوار دانا<sup>۱۷۵</sup>
- ۱۷۶- کهس نازانی به نهفسی کئی رزگاری نهبی، کهسیش نازانی به نهفسی  
کئی گرفتار نهبی<sup>۱۷۶</sup>
- ۱۷۷- کهس ناچیته گوپی کهس<sup>۱۷۷</sup>
- ۱۷۸- کهس نائی: خالو، کهرت به چهند<sup>۱۷۸</sup>
- ۱۷۹- کهس نهتسی و کهس نهترئی، میروا له دیدا<sup>۱۷۹</sup>
- ۱۸۰- کهسی کهسه، نهلفیکی بهسه<sup>۱۸۰</sup>
- ۱۸۱- کهسی بی کهسان خوایه<sup>۱۸۱</sup>
- ۱۸۲- کهسی گو به کلاوی ناپیوی<sup>۱۸۲</sup>
- ۱۸۳- کهسیک به مهویژیک نازانی، به کهویژیکیش نازانی<sup>۱۸۳</sup>
- ۱۸۴- کهسیک له گورگ بترسی، نهبی سهگ رابگری<sup>۱۸۴</sup>

- ۱۷۴ به یه کیک نهوترئی که هیچ جوره نهنگیک روی تی نه کردین.
- ۱۷۵ به یه کیک نهوترئی که هیچ جوره نهنگیک روی تی نه کردین.
- ۱۷۶ واته زور جار خزمه تی یه کیک نه کهیت، وه ناره زوییه کی مهشروعی به جی دینی،  
وه نه مه نه بی به هوی رزگار بوونت لای خوا، هر وه ک زور جاریش به نهفسی یه کیک  
گرفتاره وه تووشی توله ی خوا نه بی.
- ۱۷۷ ته ماشای پهندی (کهس قهبری کهس ناچن) بکه.
- ۱۷۸ یه کیک نه یلئی که کهس پرسپاری لی نه کا.
- ۱۷۹ به یه کیک نهوترئی که مورکیک له خوی بنی، وه نه یه لئی کهس به دهنگی بهرز قسه  
بکا.
- ۱۸۰ واته ژیر که قسه یه کی پی و ترا نه یگرته وه گوی، به لام ناژیر همیشه پیویسته به  
نه قیزه.
- ۱۸۱ یه کیک نه یلئی که خوی به زه بوون و بی کهس بزانی.
- ۱۸۲ واته کهس به هیچی نازانی و لئی ناپرسیته وه.
- ۱۸۳ مهویژه: میوزه، کهویژه: باتمانه. که یه کیک به کهم نازانی به زوریش نازانی.
- ۱۸۴ واته هر کهسیک له شتیک ترسا نه بی دوریبینی بکات، بقو پاراستنی خوی له و  
شته.

- ۱۸۵- کهشکیش برای دۆیه<sup>۱۸۵</sup>
- ۱۸۶- کهچهل ئهوهندهی زهحمهته، کلاوی کهچهلی داگهوی<sup>۱۸۶</sup>
- ۱۸۷- کهچهل به بهخته<sup>۱۸۷</sup>
- ۱۸۸- کهچهل ئهوهندهی ئهوی سهری دهر نهکهوی<sup>۱۸۸</sup>
- ۱۸۹- کهچهل حهسن، حهسن کهچهل<sup>۱۸۹</sup>
- ۱۹۰- کهچهل سهری به کوئۆ ماست ئهشکی<sup>۱۹۰</sup>
- ۱۹۱- کهچهل شاییه یا چهمهره؟ له ههر کوئ ترشی شهمهره<sup>۱۹۱</sup>
- ۱۹۲- کهچهل، به چ حالی، وا به فالی، قنگ ههئهمالی<sup>۱۹۲</sup>
- ۱۹۳- کهچهل، دهرمانکهه بوايه، دهرمانی سهری خوئی ئهکرد<sup>۱۹۳</sup>
- ۱۹۴- کهلافهی شین کهوتۆته بهینیانهوه<sup>۱۹۴</sup>

- ۱۸۵ به یهکیك ئهوترئ، که خزمی یهکیکی خراب بئ، واته ئهمیش وهك ئه وایه.
- ۱۸۶ واته نهنگدار، ههر ئهوهنده نهنگهکی ئهشاریتهوه تا دهر ئهکهوی که پیی زانرا، ئیتر باکی نییه.
- ۱۸۷ به یهکیك ئهوترئ که شتیکی باشی دهست کهوتبئ.
- ۱۸۸ که لهگهل سهری دهرکهوت، ئیتر دهست له ههموو شتیك ههل ئهگرئ و به داپۆشینی سهریهوه خهریکه ئهبئ.
- ۱۸۹ به قسهیهك ئهوترئ که به دو جور بکری، وه ههر دوکی وهك یهك وایئ، واته وا بلیت و وا بلیت چۆن یهکن.
- ۱۹۰ یهکیکی زهبوون ئهیلئ که پیی بلین: بچۆ به گژ فلانا کهوا ئهه ستهمه ی لی کردیت، واته چۆن سهری کهچهل بهرگه ی هیچ ناگرئ، زهبوونیکی وهکو منیش بهرگه ی هیچ ناگرم.
- ۱۹۱ به یهکیك ئهوترئ که له ههر کوئییهك خواردن و لیسه بیئ، ئهولهوی بئ.
- ۱۹۲ به یهکیکی ههژاری رهش و رووت ئهوترئ، که کوپینی بکا له کولانانا.
- ۱۹۳ یهکیك ئهیلئ به یهکیکی تر که گرئییهکی بیئ و بیهویت ئهه بۆی بکاتهوه، واته منیش وهك تو ئه گرئییهه هیه، وه ئهگهه بمزانیايه چاره ی چیه، چاره ی گرئی دلی خۆم ئهکرد.
- ۱۹۴ به دوو کهس ئهوترئ، که زویری کهوتبیته بهینیانهوه.

- ۱۹۵- که لافهی گورگ که وتوتته بهینیانوه<sup>۱۹۵</sup>
- ۱۹۶- که له پەز، هەل ئەستێ، سەگ ئە چیتە جیی<sup>۱۹۶</sup>
- ۱۹۷- که لە شیر بانگ ئەدا و گووش ئەخوا<sup>۱۹۷</sup>
- ۱۹۸- که لە شیر لە سەرە نوێلکی خۆی نازایە<sup>۱۹۸</sup>
- ۱۹۹- که لە شیر لە ناوختا بخوینێ سەری خۆی ئەخوا<sup>۱۹۹</sup>
- ۲۰۰- که لە شیرێ برسی، خەو بە خەرمانی ناو بردوووه ئەبینی<sup>۲۰۰</sup>
- ۲۰۱- که لە شیریش نەبی رۆژ ئەبیتەوه<sup>۲۰۱</sup>
- ۲۰۲- که لە لەی بی عەقل، وەك میوهی سەرما بردوو وایە<sup>۲۰۲</sup>
- ۲۰۳- کەم ئەخۆم و کز ئەنیشم<sup>۲۰۳</sup>
- ۲۰۴- کەم بخۆ و کز دانیشە<sup>۲۰۴</sup>
- ۲۰۵- کەم بخۆ و مەچۆرە لای حەکیم<sup>۲۰۵</sup>
- ۲۰۶- کەم بلێ و زۆر ببە<sup>۲۰۶</sup>

- ۱۹۵ بە دوو کەس ئەوترین، که زۆرداریکی ستم کار که وتبیتە بهینیانوه وه له هەر دو لایان بخوا.
- ۱۹۶ که له پەز: پاچه چبیه، دیاره که پاچه چی رۆی ئنجا تویهی سهگه ئەمه به یه کێک ئەوتری، که به سەر کاریکه وه بی و برۆا، دواي ئەو خرابێک بیتە شوینی.
- ۱۹۷ به یه کێک ئەوتری، که چاکهش بکا و خرابهش بکا.
- ۱۹۸ واتە هەر کەسێک لە شوین و مەلەندی خۆیا شارەزا و نازایە.
- ۱۹۹ واتە مەبە بە کە لە شیرێ ناوخت با سەری خۆت نەخۆیت.
- ۲۰۰ چونکە هەموو گیاندارێک بە بیرێ ئەو شتەوه ئەنوێ که پێویستی بی.
- ۲۰۱ یه کێک ئەیلێ که له یارمەتی یه کێکی تر ناومید بی.
- ۲۰۲ واتە هیچ کەلکی نییه، وه بههره ی لی وه رناگیرئ.
- ۲۰۳ واتە هەول نادەم بۆ پایەیی بەرز تا دوور بم لە بەلای رۆژگار.
- ۲۰۴ واتە مەردوم بەهێمن بژی یا گوزەرانیشی خۆش نەبی، باشتره له هەلپه کردن و خۆخستنه مەترسییه وه، له پێناوی راباردنیکی خۆشتر.
- ۲۰۵ چونکە زۆدرترینی نەخۆشی له زیاده خۆرییه وه پهیدا ئەبی.
- ۲۰۶ چونکە له زۆر بیستی قازانج ئەکەیت، وه له زۆر وتن تووشی زیان ئەبیت.

۲۰۷- كەم خۆرى دايم خۆربە<sup>۲۰۷</sup>

۲۰۸- كەم خواردن، لە بى دەسەلاتىيە<sup>۲۰۸</sup>

۲۰۹- كەم دەستى خوشە، قۆرتى ناخوشە<sup>۲۰۹</sup>

۲۱۰- كەم چىكلدانەيە<sup>۲۱۰</sup>

۲۱۱- كەما بۇ كەر، كەر كە تۆپى، ئىتر كەما بۆچى؟<sup>۲۱۱</sup>

۲۱۲- كەمە بۆچى ئەچىت؟ بۇ زۆر<sup>۲۱۲</sup>

۲۱۳- كەمەرە و لوولە ھارە دى، سىك لە برسە قۆرە دى<sup>۲۱۳</sup>

۲۱۴- كەم تيار بياوى چاكە، قولى پىي بسمى دەنگ ناكە<sup>۲۱۴</sup>

۲۱۵- كەمى من و كەرەمى تۆ<sup>۲۱۵</sup>

۲۱۶- كەنيلى لەگەل تۆمە، وەويلى تۆ گوپت لىيى<sup>۲۱۶</sup>

۲۱۷- كەو ئەو كەو ەيە بەرانبەرى كەو بخوئى<sup>۲۱۷</sup>

---

۲۰۷ ئەم دەستورە ھەر وەك بۇ خواردن زۆر باشە، بۇ ھەموو شتىكى تىرىش لە ژيانا

ھەروا باشە.

۲۰۸ بە كاربە دەستىكى بچوك ئەوترى كە ھىچى بە دەست نەبى.

۲۰۹ تەماشاي پەندى (فەقىرى خوشە، قۆرتى ناخوشە) بكە.

۲۱۰ واتە زۆر زوو توورە ئەبى.

۲۱۱ بە يەكك ئەوترى كە ھەولى شتىك بدا بۇ يەكك كە ئەو يەكە نەماين، واتە كە ئەو

يەكە نەما، ئىتر تۆ ئەم ھەولە بۆچى ئەدەيت.

۲۱۲ يەكك ئەيلى كە شتىكى كەمى بە دىيارى بۇ بچى، وە ئەم دىيارىيەكى زۆرتر

بىئىرتەو، وە يەكك پىي بلى: تۆ ئەم ھەموو شتە بۇ ئەنترىت؟ ئەويش ئەلئ: (كەمە

بۆچى ئەچىت؟ بۇ زۆر) واتە بە كەمىيان وا وت ئەويش واى وەلام داپەو.

۲۱۳ بە يەكك ئەوترى كە ھەرچىكى دەست كەوئى بىدا بە شتى جوان و بىكا بە خۇيا.

۲۱۴ واتە لەگەل ھەر كەستىكا قسە ئەكەيت بە زبانى شىرىن بىدوئە.

۲۱۵ يەككى ھەژارى نەدارا ئەيلئ، كە دىيارىيەكى كەم بىا بۇ دەولە مەندىك بۇ ئەو ەي

دەست گىرۆيەكى بكا.

۲۱۶ كەنيلئ: كچەكە يەتى: وەويلئ: بووكەكە يەتى.

۲۱۷ بە يەكك ئەوترى كە لە پاشملەي يەكك قسە بكات، واتە ئەگەر راست ئەكەيت لە

رووى خۇيا قسە بكە.

۲۱۸- کهو نهوويه، که بهرانبهري کهو بخوين<sup>۲۱۸</sup>

۲۱۹- کهو زمانى خوئى دوژمنيتى<sup>۲۱۹</sup>

۲۲۰- کهوای سپى و سابوون به قهرز<sup>۲۲۰</sup>

۲۲۱- کهوتوته ساجى عهلى<sup>۲۲۱</sup>

۲۲۲- کهوتوته سهر سایه<sup>۲۲۲</sup>

۲۲۳- کهولته، باوى نهماوه ههوارى لى گؤراوه<sup>۲۲۳</sup>

۲۲۴- کتیب بو ناخرى نهگيرتتهوه<sup>۲۲۴</sup>

۲۲۵- کتک بالى ببوايه تووى چولهکهى نهبرى<sup>۲۲۵</sup>

۲۲۶- کتک چلپاوه<sup>۲۲۶</sup>

---

۲۱۸ يه کيک نه يلى، که له پاش مله بوختانتيكى بو هه لبه ستن، واته نه گهر راست نه کهن با بينه روو قسه بکهن.

۲۱۹ نه گهر نه خوئينى و چار له خوئى نه دا که س راوى ناکات.

۲۲۰ واته که تو ناتوانيت سابون بکرى، که وای سپى مه که، به لکو که وایه ک بکه که چلک هه لگريئ.

۲۲۱ واته هيچى به دهسته وه نه ماوه.

۲۲۲ سایه به رانبه ر به حينجه يه، به م رهنه منال له پيشه وه دهرس که نه خوئينى، به حينجه نه يخوئينى، له پاشا که فترى خویندنه وه بوو، ئنجا دهرس له حينه هه ل نه گريئ وه هر به سایه نه يخوئينى، به يه کيک نه وترئ که چاوى کرابيته وه، وه به ته وای فترى قسه کردن بووين.

۲۲۳ ژنيک نه يلى، به ميژه ده کهى که له بهر پيرى که م که م بچيته سهر جيگا کهى.

۲۲۴ واته پاشه روژ هه مو شتى دهرنه خا.

۲۲۵ به زؤردارىکى دل ره قى بئ دهست نه وترئ، که نه گهر دهستى بئ دهستى خراب بوه شينئ.

۲۲۶ به شتيک نه وترئ که شتيكى پيس پيسى کردبئ، وه ک نافرته تتيكى پاک و ته ميز که بئ به چاره نووسى پياويكى هيچ و پوچ، له پاشا ته لاقى بدا يه کيکى تر که بيه وئ بيهينئ، پئى بلين: مه يهينه کتک چلپاوه، واته کتک ده مى تيخستوه و پيسى کردوه.

- ۲۲۷- كتك و مشك، بوون به خوشك<sup>۲۲۷</sup>
- ۲۲۸- كتك، ختكى شير نه دا<sup>۲۲۸</sup>
- ۲۲۹- كتك، ده می نه نه گه یشته دووگ، نه یوت سویره<sup>۲۲۹</sup>
- ۲۳۰- كتك، له سهر رمانه<sup>۲۳۰</sup>
- ۲۳۱- كتك نیهن له مالو، مشكان تللیلی یانه<sup>۲۳۱</sup>
- ۲۳۲- كج به بی باوك نرخی نییه، باخ به بی په رژین جوانی نییه<sup>۲۳۲</sup>
- ۲۳۳- كج، قه لایه ناگیرئ<sup>۲۳۳</sup>
- ۲۳۴- كچی، دایك مدحی بكات، نه بی خالوان بیخواری<sup>۲۳۴</sup>
- ۲۳۵- كچه تیمی گه لالان، بوونه كابانی مالان<sup>۲۳۵</sup>
- ۲۳۶- كچم، له گه ل تو مه، بووكئ تو گویت لی بی<sup>۲۳۶</sup>
- ۲۳۷- كچی بی دایك وهك باخی بی په رژینه<sup>۲۳۷</sup>
- ۲۳۸- كچی خو ت مه كه به قوربانى كوری خه لئ<sup>۲۳۸</sup>

- ۲۲۷ به دوو دوژمن نه وترئ، كه بووبن به برا بو خواردنئ مالى یه كئك.
- ۲۲۸ به یه كئكى هیچ و پوچ نه وترئ، كه بیه وئ فیئل له پیاویكى گوره بكات.
- ۲۲۹ ته ماشای په ندئ: (ریوی ده می نه نه گه یشته ترئ، نه ی وت ترشه) بكه.
- ۲۳۰ واته ژرد چر و قه له بالغه، وه جیسی پشیله نه ماوه مه گه ر به سهر نوکی رمه وه نه بن.
- ۲۳۱ به روژئ نه وترئ كه پیاوانی گوره ی ولات نه ماین، وه ناپیاوان چوبنه جیگایان.
- ۲۳۲ باوك هر وهك نرخیه بو كچی خو ی، په رژینیشه بو ی.
- ۲۳۳ واته نه بن، وهك قولله و قه لا سهخت و قایم بن.
- ۲۳۴ واته كچ نه وه یه كه خه لئى مدحی بكات نهك دایكى.
- ۲۳۵ به یه كئك نه وترئ كه هیچىكى وای نه كر دین، كه كچی جیى خو شى گرتبئ.
- ۲۳۶ به كئك نه یلئ كه ناموژگارى یه كئك بكات و مه به سى یه كئكى تر بن.
- ۲۳۷ به راستی هر دایكه كه كچی خو ی وهك بیبیله ی چا و نیگای دئ یلئ.
- ۲۳۸ واته نه گه ر كورپكى خراپ داواى كچه كه تی كرد مه یده رئ، با كچه كه ت نه بن به قوربانى نه و.



- ۲۳۹- کراسی به پیسی، هزار به پاکی
- ۲۴۰- کراسی سورتر، گهرهکی دوورتر
- ۲۴۱- کراسی چهیرانیتم چار بهره، هر کهس خهمی خوئی له بهره
- ۲۴۲- کراسی قورئان له بهر بکهیت، پیت باوهر ناکهم
- ۲۴۳- کراسی کهتان شوهری دی؛ سکی له برسا قوهری دی
- ۲۴۴- کرهی میری سور نهگا
- ۲۴۵- کرده بهشیمان به نه کرده بهشیمان مه به
- ۲۴۶- کردهی نهوه، بردهی شهیتان
- ۲۴۷- کردهی نیمه و بردهی خهلقه
- ۲۴۸- کردهی گایه و خوردهی کهر
- ۲۴۹- کردهی من و بردهی شهیتان

- ۲۴۹ واته یه کیک کراسیک به پیسی بدری، نیترا ناویانگ دهرنهکات به خرابه، دوی نهوه هزار کراس بدری به پاکی، کهس پیی باوهر ناکا، که واته تا نه توانیت، ناویانگی پاک و ته میزی خۆت له که دار مه که.
- ۲۴۰ به ژنیک نهوتری که هر رۆژه شوو بکا به یه کیک.
- ۲۴۱ یه کیک نه یلی به خوئی که به پیشهی خویه وه خه ریک بی، وه هیچ وچانی تیا نه دا.
- ۲۴۲ واته له جیاتی سویندیک بخویت، کراسیک له بهر بکهیت له قورئان باوهر ناکهم.
- ۲۴۳ به یه کیک نهوتری، که نهی بی، که چی پاره یه کی زۆر له شتیکی بی نرخا خه رج بکا.
- ۲۴۴ واته به و کاره زۆر سوپاس گوزاره، وه هه میسه چاوه چاوی بۆ نهکات.
- ۲۴۵ واته هر دهم ئیشیک بکات و به شیمان بیته وه، باشته له وهی نه یکات به شیمان بیته وه.
- ۲۴۶ به یه کیک نهوتری که دهست که وته که ی بی پیت بی.
- ۲۴۷ یه کیک نه یلی، نهوی دهستی نه که وی له م و له وا خه رچی بکات.
- ۲۴۸ به یه کیک نهوتری هر چی نه م په یدا ی بکا یه کیک تر بیخوا.
- ۲۴۹ یه کیک نه یلی که سال دوانزه مانگه هه ول بدا که چی هه چیشی دیار نه بی.

- ٢٥٠- كردمان به جۆلا، مهكۆكه‌ى لى دزين
- ٢٥١- كردن و بردن و مردن، سهريان پيکه‌وه ناوه
- ٢٥٢- كردن، ههتا مردن
- ٢٥٣- كردى به بنیسته خوشه‌ى ژیر دانی
- ٢٥٤- كردى به گيسکه‌كه‌ى هه‌ياسى خاس
- ٢٥٥- كردى به كه‌ره‌ى نيوه زهر
- ٢٥٦- كردى به نه‌خشی دیوار
- ٢٥٧- گرم ره‌گی داری خواردی، پيشه‌ت ئه‌بیته هه‌ناسه ساردی
- ٢٥٨- گرپن و مامه‌له، سه‌نگی محه‌كه
- ٢٥٩- گرپی شت خواستن، هینانه‌وه‌یه‌تى
- ٢٦٠- كشه كشه پۆينه ره‌شه، میوان شه‌وى دوو شه‌و خوشه

---

٢٥٠ به یه‌كێك ئه‌وتری كه تۆ متمانه‌ی پی بکه‌یت، وه کاروباری خۆتى بخه‌یته ژیر ده‌ست، كه‌چی ئه‌و ناپاکیه‌ت له‌گه‌ڵ بکات.

٢٥١ واته ژيان له یه‌که‌م رۆژه‌وه‌ كردن و بردنه تا مردن، هه‌ناسه‌یه‌ك ئه‌م سیانه له یه‌ك جیانا‌بنه‌وه.

٢٥٢ واته جیهان جیی هه‌ول و ته‌قه‌لايه تا مردن.

٢٥٣ به یه‌كێك ئه‌وتری كه قسه‌یه‌ك زۆر بلێته‌وه.

٢٥٤ واته ده‌مى قسه‌ی خوشه‌وه كه‌ره و ده‌مى قسه‌ی تاله‌ وه‌كه‌ره‌وه‌ی له‌گه‌ڵ كرد.

٢٥٥ به یه‌كێك ئه‌وتری كه له كاتى قسه‌ كردنا قسه‌ی پی بپرن.

٢٥٦ به یه‌كێك ئه‌وتری كه به قسه‌یه‌ك سه‌رسام بكړی، به جۆرێك كه له عاستی خۆی وشك ببی.

٢٥٧ به یه‌كێك ئه‌وتری كه له لایه‌كه‌وه زیانبار بووی و پی نه‌زانیبی.

٢٥٨ واته هه‌ر كه‌سێك له سه‌ودا و معامه‌له‌دا باش بوو، باشه، خراپ بوو، خراپه.

٢٥٩ واته شتیك كه خواست له یه‌كێك بۆ ماوه‌یه‌ك، كرتكه‌ی ئه‌وه‌یه‌ كه ئیشه‌كه‌ت ته‌واو كرد شته‌كه بنیڕیته‌وه بۆ خاوه‌نی.

٢٦٠ ئه‌گێرته‌وه كه یه‌كێك ئه‌بی به میوانی یه‌كێك له زستانا، وه زیاده له ئه‌ندازه ئه‌مینیته‌وه، خانه‌خویكه‌ وه‌رس ئه‌بی، وه ئه‌یه‌وی ئه‌مه ده‌ربهری لای میوانه‌كه‌ی، رۆژی له‌به‌ر چاوی میوانه‌كه به مریشکی حه‌وشه‌كه‌ی خۆی ئه‌لی: (كشه كشه مریشكه

- ۲۶۱- كفنې له كويپه تا گوړې له كوئ بئ<sup>۳۶۱</sup>
- ۲۶۲- كل له چاو نه فرېنئ<sup>۳۶۲</sup>
- ۲۶۳- كلاشدم، بكه ره كونه وه، كلاشدم دهره كا<sup>۳۶۳</sup>
- ۲۶۴- كلاو سوري بهر له شكره<sup>۳۶۴</sup>
- ۲۶۵- كلاو هه ل نه خا<sup>۳۶۵</sup>
- ۲۶۶- كلاوى بكه وپته مزگه وت، به گوچان دهرى نه هينئ<sup>۳۶۶</sup>
- ۲۶۷- كلاوى لار داناوه<sup>۳۶۷</sup>
- ۲۶۸- كلاوى له حهق دپراوه<sup>۳۶۸</sup>
- ۲۶۹- كلاويكى بو دانين، تا نيورائ له گه لئى نه دوي<sup>۳۶۹</sup>
- ۲۷۰- كلكى كهر به دسه سر نه گري<sup>۳۷۰</sup>
- ۲۷۱- كلكى له سهگ كه متره<sup>۳۷۱</sup>

ره شه، ميوان شه وئ دوو شه و خو شه). كه ميوانه كه نه مه نه بيسيت، نه ميش به مريشكه كه نه لئ: (كشه كشه پوپنه لارئ، من ميوانم تا به هارئ).

<sup>۳۶۱</sup> به يه كيك نه وترئ كه هيچى نه بئ.

<sup>۳۶۲</sup> واته دزيكى زور چالاكه.

<sup>۳۶۳</sup> كلاشدم: به دوو پشك نه لئين كه نه گهر بهن ببه ستيت به يه كيكيانوه وه بئ نيترته ناو كونيكه وه كه دوو پشكى ترى تيا بئ يه كه يه كه نه يان هينئته دهره وه بو كوشتن، به گه ليك نه وترئ كه خو خوربئ، وه يارمه تى دوزمنى خوئ بدات بو كوشتنى گه له كه ي خوئ.

<sup>۳۶۴</sup> به مەردومى زور جەريه زه ي چه تله مز نه وترئ.

<sup>۳۶۵</sup> واته زور كه يف خو شه.

<sup>۳۶۶</sup> واته سهر و ساختى له گه ل مزگه وتا نييه.

<sup>۳۶۷</sup> به يه كيك نه وترئ كه زور به خه م بئ.

<sup>۳۶۸</sup> واته نه وه نده راست گو و حهق بيژه، به چه پوك كلاوه كه يان دپاندووه.

<sup>۳۶۹</sup> به مەردومى چه نه بازى زور بئئى نه وترئ.

<sup>۳۷۰</sup> به ته وسه وه به يه كيك نه وترئ، كه زور پاك و ته ميزى بخويننه وه.

<sup>۳۷۱</sup> واته زور، زورزانه.

- ۲۷۲- كنگر دانەى بە پەحمەت، نەك بىرنج دانەى بە زەحمەت<sup>۲۷۲</sup>
- ۲۷۳- كنگر و ماستىش بۇ وەختى خۇى<sup>۲۷۳</sup>
- ۲۷۴- كوتەك ئەزانى قۇناغ لە كويپە<sup>۲۷۴</sup>
- ۲۷۵- كوتەك لە بەھەشتەو ھاتوو<sup>۲۷۵</sup>
- ۲۷۶- كوتەكى، ئاشى دېم ئەگىرئ<sup>۲۷۶</sup>
- ۲۷۷- كور ئەبى كور بى، لە ئاشان نۆرە بى<sup>۲۷۷</sup>
- ۲۷۸- كور بووم سەر گوئى خۇم ئەئەنگاوت<sup>۲۷۸</sup>
- ۲۷۹- كور تالان گىرەوويە و كچ تالان بەر<sup>۲۷۹</sup>
- ۲۸۰- كور نەبوو و كلاوى بۇ ئەدرون<sup>۲۸۰</sup>
- ۲۸۱- كور ھەبى، تارىكە شەو زۆرە<sup>۲۸۱</sup>
- ۲۸۲- كور، خالۇ وەلەدە<sup>۲۸۲</sup>

- ۲۷۲ واتە دەنكە كنگرى دەشتى بخۆيت بە خۇشى باشتەرە لە پلاوى بە ناخۇشى.
- ۲۷۳ يەككە ئەيلى بە يەككە، كەدلى يەشاندىن، واتە ئەمەت با بە سەرەو ھەمىنى تا رۆزى خۇى دى.
- ۲۷۴ بۇ ھەرەشە كردن لە يەككە ئەوترى.
- ۲۷۵ يەككە ئەيلى كە بە قەسى خۇش ئەو ئىشەى كە ئەيەوى بۇى نەكرئ تا ھىز بە كار نەھىنى.
- ۲۷۶ واتە زۆر بە زەبىر و زەنگە.
- ۲۷۷ واتە بە ھىچ كۆلۈجىك نابى بەش خوراوى بى.
- ۲۷۸ واتە زۆر چوست و چالاک و تىژپەويوم، وەك ئەو تانجىيانەى كە لە كاتى پاوا ئەو ەندە خىرا پائەكەن و ھەلمەت ئەبەنە سەر ئىچىر ھەر دوو پاشويان ئەدەن لە گوئيان و بىرىندارى ئەكەن.
- ۲۷۹ واتە كور ھەرچى ئەبا بۇ خۇى ئەبا، بەلام كچ بۇ مېردەكە يەتى.
- ۲۸۰ واتە كارى ناپئويست مەكە.
- ۲۸۱ واتە كورپى ئازا ئەگەر بىن ماو ە زۆرە بۇ تۆلە سەندن.
- ۲۸۲ واتە منال ئەچىتتەو ە سەرخالوانى، چونكە زياتر رەوشت و خۇى دايكى ەرگرتوو، كە ئەويش رەوشتى مالى خۇى ەرگرتوو.

- ٢٨٢- کورتان بۆ کهر نهکری، که کهر تۆپی، کورتان بۆچی<sup>٢٨٢</sup>
- ٢٨٤- کورد کهوته گۆران، مائی بوو ویران، گۆران کهوته کورد، گۆی له مهیدان برد<sup>٢٨٤</sup>
- ٢٨٥- کورد ههر گورده<sup>٢٨٥</sup>
- ٢٨٦- کورد و گۆران، شهپانه، له سهر مائی مسلمانان<sup>٢٨٦</sup>
- ٢٨٧- کورد، بدوینه، شهرعی خۆی ئەکا<sup>٢٨٧</sup>
- ٢٨٨- کورده، مهیدهری پیازی، دوان دوان ئەخوازی<sup>٢٨٨</sup>
- ٢٨٩- کورپی نازا، مائی بۆ چیه؟ کورپی حیزیش مائی بۆ چیه؟<sup>٢٨٩</sup>
- ٢٩٠- کورپی باوکی خۆیهتی<sup>٢٩٠</sup>
- ٢٩١- کورپی خۆی سوننهت ئەکا و منهت به سهر خهڵکا ئەکا<sup>٢٩١</sup>
- ٢٩٢- کورپی رهند، بۆ شهوی زهنگ<sup>٢٩٢</sup>
- ٢٩٣- کورپی سهگ به گورگ بخنکینه<sup>٢٩٣</sup>

- 
- ٢٨٣
- ٢٨٤ کورد و گۆران، که به یه کهوه ناوبران مه بهس له کورده که یان نیشته جی و مه بهس له گۆران کۆچرییه، واته شاری که بچیته ناو کۆچرییه وه، ناتوانی بژی، به لام که کۆچری چوه ناو شاره وه، زۆر به مه لپه و وریایه وه سهرکه وتوووه.
- ٢٨٥ واته کهس ره وشت و خووی نه ته وایه تی خۆی ون ناکا.
- ٢٨٦ به دوو کهس ئەلین که چاویان له مائی یه کیکه وه بێ بیخۆن.
- ٢٨٧ واته ئەمهنده دلپاک و حهق په رسته، پی له گوناھی خۆی ئەنی.
- ٢٨٨ به یه کیک ئەوتری، که به دا به دەم یه کیکێ تره وه، واته خۆتی بۆ شل مه که ئەگینا ههچت بێ ناهیلن.
- ٢٨٩ چونکه که نازا بوو مالیشی ئەبێ خۆی په یدای ئەکات، که حیز بوو مالیشی بێن خۆی له دهستی ئەدا.
- ٢٩٠ به یه کیک ئەوتری، که له چاکیدا یان خرابیدا چوو بیته وه سهر باوکی.
- ٢٩١
- ٢٩٢ واته کورپی نازا بۆ شهوی تاریکه.
- ٢٩٣ واته تۆله له بیاو خراب بسینه به بیاویکی خراب.

۲۹۴- كورې سەگە و، گورگ ئەخنكىنيت<sup>۲۹۴</sup>

۲۹۵- كورې گويى ئاگردان، كون له جەرگيا نيه<sup>۲۹۵</sup>

۲۹۶- كورې ميرەسەنى، له پشتى دەبەستى داوۋەبەنى، نانى بى خويى ئەخوا و

ترى سوپر دەكەنى<sup>۲۹۶</sup>

۲۹۷- كوچك ئەكولئىنى<sup>۲۹۷</sup>

۲۹۸- كوچك له ئاگر گەرمترە<sup>۲۹۸</sup>

۲۹۹- كوچك، تا نەجولئى، سەنگينه<sup>۲۹۹</sup>

۳۰۰- كولۇ فرېدەر، پاداشى بەردە<sup>۳۰۰</sup>

۳۰۱- كول چوارشەممەى مانگى سەفەرە، پەر ئاشووبە و خوتى لى لادە<sup>۳۰۱</sup>

۳۰۲- كولە ترى، نانى خويى بېرى<sup>۳۰۲</sup>

---

۲۹۴ بە كورې ستمكارىك ئەوترى كە پياويكى زۆردار كە لە مە بكات.

۲۹۵ يە يەكك ئەوترى كە لە مالى خويى دانىشتىبىت، وە مەردوم بىئىرى بۆ جەنگ و

كارى ترسناك.

۲۹۶ بە و لاتە برسپە تر زلانە ئەوترى كە تا ئەبرىنە سەر تاتەشۇر لە قسەى زل ناكەون.

۲۹۷ واتە ھەولئى بىن سود ئەدا.

۲۹۸ بە داسۆزىك ئەلئىن لە يارمەتى لى قەوماوا بە جەخت ترىن لە خويى.

۲۹۹ واتە ھەموو كەسىك لە شوئىنى خويى بەپىزە.

۳۰۰ واتە كى گلمتىكى پياماليت، تو بەردىكى پيا بەمالە.

۳۰۱ ئەم رۆژە ئەو رۆژە يە كە لە جەنگى (ئوحد) دانى پىغەمبەرى تيا شكىنرا، وە

پىغەمبەر بە برىندارى تيا گەپايەو بە بۆ (مەدينە). جازان بە بىرەوهرى من ئەو رۆژە بە

شوم ئەزانرا، وە لەزۇر مالاو ھە چىنى قوليان ئەنارد بۆ لاي شىخ و مەلاكان، كە دە

ئايەتى قورئانيان بۆ تيا بنووسن لە و ئايەتانهى كە بە (سلام) دەست پى ئەكات،

و ھە (سلام على نوح فى العالمين) ئنجا ئاويان ئەكردە ناو كاشىكەو ھە

ئەيانخواردەو ھە، كە خوا ئەو سالە بپارىزى لە بەلا و ئاشوبى رۆزگار.

۳۰۲ بە يەككى زۆربلئى ئەوترى، كە قسە يەكى ناشرىنى كردين و خويى نەنگدار كردين و

لاى يەكك، يا كۆمە لىك.

- ۳۰۲- کوله تری، نانی خوئی بپی<sup>۳۰۲</sup>
- ۳۰۴- کون به سههؤل ناگیری<sup>۳۰۴</sup>
- ۳۰۵- کون به سههؤل بگیری همر نه کریته وه<sup>۳۰۵</sup>
- ۳۰۶- کون له جهرگیا نییه<sup>۳۰۶</sup>
- ۳۰۷- کونه مشکی لی بووه به قه پسه ری<sup>۳۰۷</sup>
- ۳۰۸- کونی قنگی قیرینه ناوچه وانی شیرینه<sup>۳۰۸</sup>
- ۳۰۹- کووزه له به نان نه کا<sup>۳۰۹</sup>
- ۳۱۰- کویر تا نه مرئی به ته مای چاوه<sup>۳۱۰</sup>
- ۳۱۱- کویر کویر نابا به ریوه<sup>۳۱۱</sup>
- ۳۱۲- کویره چیت نه وی، دوو چاوی ساغ<sup>۳۱۲</sup>
- ۳۱۳- کویره، باوان، شهله، باوان<sup>۳۱۳</sup>
- ۳۱۴- کوته ری په نا که ندوان هه لگره بو هه رمی پشکوان<sup>۳۱۴</sup>

- 
- ۳۰۲ به یه کیك نه وترئی که به گوفتار یا کردار هه له یه کی زلی کردبئ، وه جیی خوئی سلوق کردبئ.
- ۳۰۴ به یه کیك نه وترئی که چاره ی شتیك بکا به شتیکی هیج و پوچ، واته نه م چاره یه تا سه ر نییه.
- ۳۰۵ به یه کیك نه وترئی که چاره ی شتیك بکا به شتیکی هیج و پوچ، واته نه م چاره یه تا سه ر نییه.
- ۳۰۶ واته زور به جهرگه.
- ۳۰۷ به یه کیك نه وترئی که له ترسانا نه زانی چی بکا، وه چون خوئی بشاریته وه.
- ۳۰۸ به زنیکی ناشرین نه وترئی، که به ختی یاربئ و شویه کی باشی کردبئ.
- ۳۰۹ به یه کیك نه وترئی که زور هه ژار بئ.
- ۳۱۰ به یه کیك نه وترئی که هه میشه به ته مای شتیك بئ و ده سستی نه که وی.
- ۳۱۱ واته مه ردومی نه شاره زا ناتوانئ بییت به ریئ نیشانده ر له هیج کاریکا.
- ۳۱۲ واته هه ر که سیک ناواتی خوئی داوا نه کات.
- ۳۱۳ به کیك نه یلی به گوره یه کی خوئی، که لیئ قه و مابئ، وه په نای پی بردبئ.
- ۳۱۴ واته له جیهانا زور قایم کار به.

- ۳۱۵- كۆتر له دوماخى ئەفپى <sup>۳۱۵</sup>
- ۳۱۶- كۆزرو بە باى عومرى نا <sup>۳۱۶</sup>
- ۳۱۷- كۆزى كاران ببينه و قەپوچك له ماست داگرە <sup>۳۱۷</sup>
- ۳۱۸- كۆسە، بەندىكى دى و پەندىكى گرت <sup>۳۱۸</sup>
- ۳۱۹- كۆستى كەوتووه <sup>۳۱۹</sup>
- ۳۲۰- كۆكۆ له ھۆھۆ ئەبى <sup>۳۲۰</sup>
- ۳۲۱- كۆنە ئەفروشى بە نرخى تازە <sup>۳۲۱</sup>
- ۳۲۲- كۆنە چەكمە رەقە <sup>۳۲۲</sup>
- ۳۲۳- كۆنەيار، ماينى بەزىنە <sup>۳۲۳</sup>
- ۳۲۴- كى له كىيە، شىخە دىيە <sup>۳۲۴</sup>
- ۳۲۵- كىز، مالى خەلقىنە، كور كورى زىرپىنە <sup>۳۲۵</sup>
- ۳۲۶- كىزى بە دايك مەنجەلى بە سەرپۆشە <sup>۳۲۶</sup>
- ۳۲۷- كى گۆر بۆ گۆر ھەلكەن ئەكەنى <sup>۳۲۷</sup>

- ۳۱۵ واتە لووتى ئەوئەندە بەرزە، كۆتر ھىلانەى تيا ئەكا.
- ۳۱۶ واتە زۆرى لى دا.
- ۳۱۷ يەككە ئەيلى كە داواى شتىكى لى بكرى كە نەبىت، ەك لە لادى داواى ماست بەكەيت لە مالىك كە كۆزەكەى كار و بەرخى تيا نەبى، واتە كە كار و بەرخ نەبى بمزى شىر لە كوئى ئەبى تا ماست ببى.
- ۳۱۸ بە يەككە ئەوترى، كە لە ھەموو روداويك، دەرسى ۋەرگرى.
- ۳۱۹ واتە باوانى شىواوہ.
- ۳۲۰ واتە تا لە دواى جووتەوہ (ھۆ ھۆ) نەكەيت، دەغل و دان كۆ ناكەيتەوہ.
- ۳۲۱ واتە قىلباز و دەم لووسە.
- ۳۲۲ بە يەككى بى ناونىشان ئەوترى، كە بە ناو ئاغا و ەكى تىرش ھىچى نەبى.
- ۳۲۳ واتە ھەر ھەلى بىھوئى ئەتوانى پىيى بگات.
- ۳۲۴ بە شوئىنك ئەوترى، كە ھىچى بە سەر ھىچەوہ نەبى.
- ۳۲۵ ئەمپۆ لە مالى باوكىتى و سبەينى بە ئىجگارى لە مالى مېردىتى.
- ۳۲۶ واتە ھەر نەنگىكى ببى بۆى دانەپۆشى.
- ۳۲۷ واتە ھەموو زۆردارىك تۆلەى خۆى ۋەرئەگرى.



- ۳۲۸- کئی گوو به کلاو نه پئیوی<sup>۳۲۸</sup>
- ۳۲۹- کئی کردی، کئی بردی<sup>۳۲۹</sup>
- ۳۳۰- کئیر به پاته نه ستوور نابئ<sup>۳۳۰</sup>
- ۳۳۱- کئیر به روودا نه چئ<sup>۳۳۱</sup>
- ۳۳۲- کئیر له قه حبه ناخوازئ<sup>۳۳۲</sup>
- ۳۳۳- کئیرئ له دهر پئی خوتا نه بئ، خوا بییرئ<sup>۳۳۳</sup>
- ۳۳۴- کئیره که مه له رزه (.....) هکه مه ترسه<sup>۳۳۴</sup>
- ۳۳۵- کئیری نه مرؤ به فنگی سبه یئنی<sup>۳۳۵</sup>
- ۳۳۶- کئیری نه مرؤ به قوونی سبه یئنی<sup>۳۳۶</sup>
- ۳۳۷- کئسهل بگریته کؤل میزت پیا نه کات<sup>۳۳۷</sup>
- ۳۳۸- کئسهل نه ئئ من به جامی سه پان ئاو ناخومه وه<sup>۳۳۸</sup>

- 
- ۳۲۸ واته هر چی نرخ بئ نیه تی.
- ۳۲۹ به یه کئیک نه وترئ، که به هه ول و ته قه لایه کی زؤر، دارایی کؤ بکاته وه، له پاشا دهست یه کئیکی تر بکوهئ.
- ۳۳۰ پاته: په رۆیه. به یه کئیک نه وترئ که بیه یئ به شتی هیچ و چووچ خوی گه وره بکا.
- ۳۳۱ بۆیه هه موو که سئیک که ژن بیئنی، به دووی جوانا نه گه رئ.
- ۳۳۲ چونکه خوی هه میشه پئویستئیتی.
- ۳۳۳ واته به منالی کچه وه مه نازه.
- ۳۳۴ یه کئیک نه یلئ به یه کئیک که هه ره شه ی زؤری لی کردبئ واته ئیتر نه وه ناهئینی که من نه وه نده بترسم وه بلئیم (کئیره که مه له رزه.....) هکه مه ترسه، وه برؤ چیت له دهست دئ بیکه.
- ۳۳۵ واته پشت به دنیا نابه سترئ، له بهر نه وه دهست له خوشی نه مرؤ هه لئاگیرئ بؤ سبه یئنی، چونکه نه گونجئ سبه یئنی بگورئ.
- ۳۳۶ یه کئیک نه یلئ که هه ر چاوی له نه مرؤ وه بئ، وه چاوی له سبه یئنیوه نه بئ واته حازر مه ده به قه رز.
- ۳۳۷ واته نه گه ر خزمه تی ناوه جاخ بکه یت له جیاتی قازانج زیانت پئ نه گه یه نئ.
- ۳۳۸ به یه کئیک نه وترئ، که خوی له یه کئیکی تر به رزتر بزانی.

- ۳۳۹- کیسهی بۆه لدروه
- ۳۴۰- کیشکه، خۆی چیه و چهلاوی چیه<sup>۳۴۰</sup>
- ۳۴۱- کیشکهی سهرسوانان قسان دهگیرپتهوه<sup>۳۴۱</sup>
- ۳۴۲- کیچ به گا نه فرۆشی<sup>۳۴۲</sup>
- ۳۴۳- کیچ گاز نه گری، نه سپی تووش نه بی<sup>۳۴۳</sup>
- ۳۴۴- کیچ کهوته که ولی<sup>۳۴۴</sup>
- ۳۴۵- کیچی هه لهیناوه<sup>۳۴۵</sup>
- ۳۴۶- کیمیای ناگاتی<sup>۳۴۶</sup>
- ۳۴۷- کیو به کیو ناگا، ئادهمی به ئادهمی نه گات<sup>۳۴۷</sup>
- ۳۴۸- کیویک نه روخینی کهنده لانیك پر نه بیتهوه<sup>۳۴۸</sup>

- ۳۳۹ واته له سه داسه د به ته مای نه وشته یه.
- ۳۴۰ کیشکه: چۆله که یه، نه م په نده وه که په ندی (چۆله که خۆت چیت و گزشتاوت چیه) وایه.
- ۳۴۱ واته تا نه توانیت قسه به ئاهسته بکه، که کهس گوئی لی نه بی.
- ۳۴۲ به یه کیك نه وتری که شتی خۆی زۆر به گرنگ بداته قه له م.
- ۳۴۳ به یه کیکی جهریه زه نه وتری، که ئازاوه یه ک بنیته وه، خۆی ده رباز بیی وه یه کیکی تر تپوه بگلی.
- ۳۴۴ به یه کیك نه وتری، که ئیشیکی به دهسته وه بی، وه تا ته واوی نه کات دهستی لی هه ل ناگری.
- ۳۴۵ به یه کیك نه وتری، که زۆر دانیشتی، وه له دانیشتن وه پرس بووی.
- ۳۴۶ به کاریك نه وتری، که قازانجی ئیجگار زۆر نه بی.
- ۳۴۷ واته هه ر کیو به کیو ناگات، نه گینا نه گونجی ئادهمی به ئادهمی بگات.
- ۳۴۸ به دهوله مهندیکه نه وتری که بمری، وه داراییه که ی دابهش بیی به سه ر چه ند خزمنیکی هه ژاریا.

## پیتی کاف

- (۱) - گا به تهنیا گیره ناکا<sup>۱</sup>
- (۲) - گا به جل و جور، ژن به سهر و پور<sup>۲</sup>
- (۳) - گا به دمنگی ناروا<sup>۳</sup>
- (۴) - گا به گونا نه ناسی<sup>۴</sup>
- (۵) - گا به گونتاری<sup>۵</sup>
- (۶) - گا بده به گامرده، ژن بده به ژن مرده<sup>۶</sup>
- (۷) - گا رمنگی گا ناگرئ، خووی نه گری<sup>۷</sup>
- (۸) - گا زمانی نییه و بهنده نیمانی نییه<sup>۸</sup>
- (۹) - گا گورواوه، کلکی ماوه<sup>۹</sup>
- (۱۰) - گا گووی کرد، دنیای پیس کرد<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) - گا گیره بکا، میزی تی نه کا<sup>۱۱</sup>

<sup>۱</sup> واته یه کیک به تهنیا، وه به بی یارمەتی دهریک باش ئیشی پی ناکری.

<sup>۲</sup> واته هەر شته، به شتی خویه وه جوانه.

<sup>۳</sup> واته کەس به قسە ی ناکا.

<sup>۴</sup> واته زۆر نادانه.

<sup>۵</sup> به یه کیک نه وترئ، که قسە یه کی ناپه سەند بکا.

<sup>۶</sup> واته چونکه نرخیان نه زانن.

<sup>۷</sup> واته هاوده می پیاوی خراب مه که، چونکه نه گەر ره نگیشی نه گریت، خووی نه گریت.

<sup>۸</sup> نه گینا به تیلا لی نه نه دا له سەر جووت نه کردن، چونکه نه گونجی ژانی کردبئ، به لام

زمانی نییه تا هاوار بکا بلئ: نه خوشم. به زالمیک نه وترئ، که به زه ی به مه ژارا نه یه ته وه.

<sup>۹</sup> به کاریک نه وترئ، که به شی زۆری کرابئ.

<sup>۱۰</sup> به یه کیک نه وترئ، که قسە یه کی ناپه سەند بکات.

<sup>۱۱</sup> واته نه مه شتیکی ناچار بیه.

- (۱۲) - گا کاویژ بکات له حیزی جوتیارهوهیه<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - گا کردی و کهر خواردی<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - گا له گاگهل به جی بمینی، شاخی خوی نه شکینی<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - گا هر گایه و دۆل هر دۆله<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - گا هیلاک بوو، گیرد هرزان بوو<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - گا، لهو گایه گوشت لهو گوشته<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - گا، ویل نهکا، گویرهکه بهخیو نهکا<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - گازیسی ههیه و نازیسی ههیه<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - گاسنی له چاوی خویا نابینی، سووژنی له چاوی خهلقا نهبینی<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - گاسور تو بنوه و من نه نوم بزانه کاممان قهرزار نهیبا<sup>۲۱</sup>

<sup>۱۲</sup> واته نه گهر جوتیار نازا و وریا بی، نایه لئی گا له کاتی جوت و گیره دا، کاویژ بکات. به  
یه کیک نهوتری، که دهسه لاتی به سه رده سه کانی نه بی.

<sup>۱۳</sup> به یه کیک نهوتری، که کرده ی نه م بی و برده ی یه کیک تر.

<sup>۱۴</sup> واته هیچ که سیك نابی له گه لی خوی هه لگه رپته وه.

<sup>۱۵</sup> واته چون گا که ی خوم و دۆله که ی ناوایی خوم نه ناسمه وه، فلان که سیش به خوی و  
جیگا و ریگا که یه وه ناوا نه ناسمه وه.

<sup>۱۶</sup> واته گا که ناتوانی پروا به پندا، کترد حازره بو سه رپرینی، واته هر گرینه که نه توانی  
بیکه پته وه، بیپره له بنا.

<sup>۱۷</sup> به یه کیک نهوتری، که له ته نگانه یه کا بچن به دهنگ خزمیکی دووریه وه، تا رزگاری بکا.

<sup>۱۸</sup> واته ئاده می نه بی باشتر وایی، وه هیچ دایک و باوکیک نابی منالی خوی پی نه گه یه نی.

<sup>۱۹</sup> به یه کیک نهوتری، که دهستیشت لی بوه شینی و دل نه وایشت بکا.

<sup>۲۰</sup> واته نهنگی خوی نابینی، که چی نهنگی بچوکی مهردوم نه بینی.

<sup>۲۱</sup> نه گترپنه وه کابرایه که به هوی بی بارانییه وه، سالیک هیچی نابی ناچار دهست نه کا به  
قهرز و قۆله، سالی ناینده نه یه وی جوت و توویکی زۆر بکا، تا قهرزه کانی پی بداته وه،  
له جوتنه گا که ی یه کیکیان سوویکی خه فوک نه بی، هر چه ند نه کا جوتی بو ناکا،  
نه میش نه لی: من و تو نه گهر بنوین، سه یینی که قهرزار هات، هر تو نه بهن نه تفروشن به  
قهساب و که ولت نه کن، نه مه ئیستا به یه کیک نه لئیت که نه رکی به سه رته وه بی و

- (۲۲) - گاگا، به خەروار، گاگا، به مستال<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - گاگهل به گردهوه رۆی، پیریژن له گۆلکه سوری ئه پېچایه وه<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - گال نه بوو له خۆته نی، به رۆش بوو به ئامیته نی<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - گاله کلاو رۆژنه سهر ئه خا<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - گالت وه گوپزه<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - گائیش زادی خوایه<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - گام نییه له گاگهلان، پیم له به فریدا سوتوان<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - گام وا به باره وه، دۆینه م وا به داره وه، مه لا درهنگه کوره که م بکه به مه لا<sup>۲۹</sup>

نیشت له گهل نه کا، واته هه ر تو زه ره ر نه که یه ت چونکه من له سه ر به ردی ره ق نه ژیم، به لام تو نانت ده ست ناکه وی بی خۆیت.

<sup>۲۲</sup> به شتیك ئه وتری كه هیندی جار زۆر و هیندی جار كه م بی.

<sup>۲۳</sup> واته گاگه له كه هه مووی جه رده بردی، كه چی پیریژن خه ریکی پېچانه وه ی گوپزه كه كه ی بوو. به یه كێك ئه وتری كه له كاتی زیانیکی گه ورده دا خۆی به شتی هیه و پووجه وه خه ریک بکات.

<sup>۲۴</sup> له خۆته نی: واته له خۆیا، ئامیته نی: واته له ئامیته کردنی به یه كێك ئه وتری، كه خۆی له خۆیا باش نه بی، كه چی سه رباریشی بۆ په یدا بی.

<sup>۲۵</sup> واته دزیکی زۆر چوست و چالاكه.

<sup>۲۶</sup> ئه گێرپه وه كه جارێکیان جاف له كاتی چوونیان بۆ كوێستان، ران نه كه نه ناو په له گالێك له شاره زوور، خاوه ن گال هاوار نه كاته خاوه ن ران كه ئاژه له كه ی ده ركات له ناو گاله كه دا، ئه ویش نه ئی: من ئاژالی خۆم ده رناکه م، تو نه گه ر رازی نیت په له گاله كه ت به سه وزی لێره هه لگه ره بۆ شوینیکی تر، ئنجا ئیستا به یه كێك ئه وتری بۆ لابرندی شتیك كه له کردنا نه بی.

<sup>۲۷</sup> به كێك نه پلێ به یه كێك، كه به چاوی سووك ته ماشای خزمیکی هه ژاری خۆی بکات.

<sup>۲۸</sup> به یه كێك ئه وتری كه به خۆپایی خۆی ماندوو بکات له کاری نه م و نه وا.

<sup>۲۹</sup> ئه گێرپه وه كه كا براهیکی جاف له ریگای گه رمیان و كوێستانا لا ئه داته لای مه لای دبیك، وه كوره كه ی له گهل خۆیا نه با، داوا له مه لا نه كا كه كوره كه ی بۆ بکا به مه لای خوینده وار، وه قسه كه ی سه ره وه ی پێ نه ئی: كه وا ئیستا بووه به په ند، وه ئه وتری به

- (۳۰) - گان به قهرز ناکرئ<sup>۳۰</sup>
- (۳۱) - گاندانیش به بهخته<sup>۳۱</sup>
- (۳۲) - گانی دهولمه‌مند جلی له‌بانی، گانی بیوه‌لتهت عالم پیی زانی<sup>۳۲</sup>
- (۳۳) - گاور به ته‌مای سه‌فه‌رالی بی، که‌رپشته ریشه و جه‌وال خالی بی<sup>۳۳</sup>
- (۳۴) - گای بی گاوانه<sup>۳۴</sup>
- (۳۵) - گای بخوزه، له سهر پیستی شقی که‌یت ناجوولئ<sup>۳۵</sup>
- (۳۶) - گای بیگارییه و جلی ماله گهوره‌ی لیگراوه<sup>۳۶</sup>
- (۳۷) - گای ته‌نها له‌ومراوه<sup>۳۷</sup>

هموو که‌سیک که کارئکی نوور و دریزی بیی وه بیه‌وی زوو به زوو له چند ده‌میگا بوی بکرئ.

۳۰

۳۱ واته له هموو شتیگا به‌دبختی و به‌ختیاری هیه.

۳۲ واته ده‌ولمه‌مند هرچی بکا که‌س قسه‌ی لی ناکا، که‌چی هزار هر چی بکا قسه‌ی لی نه‌کن.

۳۳ مه‌بس له گاور، پی‌اوی بی ده‌سه‌لاته، چونکه جاران له ولاتی ئیسلاما گاور هه‌میشه که‌مایه‌تی (اقلیات) بوون، وه خویان به زه‌بوون زانیوه، هر چند ئیسلام چاودیری خویان و مافیانی کردووه، وه ک مسلمانه‌کان، مه‌بس له سه‌فه‌رالیش، پی‌اوی بی‌ئینسافه، وا دهرنه‌که‌وی که‌یه‌که‌م جار گاورئیک قهرز به سهر سه‌فه‌رالی ناویکی قهرز کویره‌وه بووه، وه نه‌وه‌نده هاتوچوی کردووه تا که‌ره‌که‌ی ناوکه ریژ بووه، بی‌نه‌وه‌ی ته‌نه‌که‌یه‌ک جوی ده‌ست بکه‌وی، به‌یه‌کیکی زه‌بوون نه‌وترئ، که‌پاره‌ی لای یه‌کیکی قهرز کویر بی، واته نه‌وه‌نده دیت و نه‌چن، تا که‌ره‌که‌ی ناوکه ریژ نه‌بی، وه هیچیشی ده‌ست ناکه‌وی.

۳۴ به‌یه‌کیکی نه‌وترئ، که‌که‌سی نه‌بی سه‌ره‌رشتی بکا.

۳۵ به‌یه‌کیکی قین نه‌ستور نه‌وترئ.

۳۶ گای بیگاری: گایه‌که له‌لایه‌ن زورداریکه‌وه داگیر کرابی، وه له‌به‌ر چه‌وسانه‌وه له‌ر و لاواز بووبی، جلی ماله گهوره: جلیکی تازه و نوییه، به‌یه‌کیکی نه‌وترئ، که‌به‌رگیکی تازه‌ی ده‌لئی له‌به‌را بی.

۳۷ به‌که‌سیک نه‌وترئ که له‌گه‌ل که‌سا هل نه‌کا، وه نه‌توانی بزی.

۳۸- گای خوُم دی به دۆلۆ، نیم به تەنگ هەمانە بە کۆلۆ<sup>۳۸</sup>

۳۹- گای لە گاکەلدا نییە و پێی بەفر بردویەتی<sup>۳۹</sup>

۴۰- گای ناو گوێرەکەیه<sup>۴۰</sup>

۴۱- گای یەك ناخوڤه<sup>۴۱</sup>

۴۲- گایەك بدە و گوێزێك بخۆ بەیانیان، گایەك بدە و گوێزێك مەخۆ بە

شەوان<sup>۴۲</sup>

۴۳- گایەك بکەوێتە گاکەلەو، ئەگەر رەنگی ئەوانە نەگرێ خووی ئەوان

نەگرێ<sup>۴۳</sup>

۴۴- گایەکی ریخن، سەدی پاکی پێوہ ریخن ئەبێ<sup>۴۴</sup>

۴۵- گەر لە بیڤشە شیر نەما، گورگ و مام پێوی ئەکەونە سەما<sup>۴۵</sup>

۴۶- گەرما ناوی سارد ئەخاتە برەو<sup>۴۶</sup>

۴۷- گەڤی بارە ترپیه<sup>۴۷</sup>

۴۸- گەز ئەرز ئەناسی<sup>۴۸</sup>

---

<sup>۳۸</sup> مەبەس لە هەمانە بە کۆل کەسێکە کە گای ون بووبن، وە تویشووی بەستبێتە پشت

تا بە دوویا بگەڕێ، بە یەکیک ئەوترێ کە هەر خۆی مەبەست بێ، وە دەربەستی کەس

نەبێ.

<sup>۳۹</sup> بە یەکیک ئەوترێ، خۆی جۆرە نیش و کاریکی نەبێ، وە لە هیچە خۆی لە کاروباری

نەم و ئەوا مەلقورتین.

<sup>۴۰</sup> بە یەکیک ئەوترێ، کە لەگەڵ منالانا یاری بکا.

<sup>۴۱</sup> بە یەکیک ئەوترێ، کە ببیەوێ هەر بە تەنیا بژی، وە لەگەڵ کەسا نەبێ.

<sup>۴۲</sup> واتە بەیانیان بە دلی ناشتا ئەوەندە گوێز خواردن باشە، وە شەوان ئەوەندە خراپە.

<sup>۴۳</sup> واتە مەردوم خووی ناوہلی خۆی ئەگرێ، کە وایوو تۆش ناوہلی پیاوی خراپ مەکە.

<sup>۴۴</sup> واتە یەکیکی خراپ، ئەتوانێ چەند کەسێکی باش خراپ بکا.

<sup>۴۵</sup> ئەمە دەستورێکی راست و دروستە خوا نیشانی هیچ گەلیکی نەدا چونکە ئەمە

سەرەتای مەردنیەتی.

<sup>۴۶</sup> واتە هەموو شتێک تا کاتی خۆی نەبەت نرخێ دەرناکەوێ.

<sup>۴۷</sup> بە یەکیک ئەوترێ کە نوای برانەوہی کاریک ئنجا گەڕ بکات.

<sup>۴۸</sup> واتە هەموو شتێک بە پێوانە دەرنەکەوێ.

٤٩- گهز گهز بالا نه کا

٥٠- گهزی چی و جاوی چی؟

٤٩ واته زور که یف خوشه.

نه گیزنه وه که کابرایه کی جوتیار له پیش مانگی ره مه زانا له کاتی جوت کردنا گاسنه که ی له کوپه له یه ک گیر نه بی، که نه بیات وه بق ماله وه به ژنه که ی نه لئ: نافرته نه مه هی ره مه زانه هه لیکره، کابرا مه به سی مانگی ره مه زان نه بی، ژنه که شی و اتی نه گات که سپارده (امانت) ی به کیکه که ناوی ره مه زانه. رژی له رژیان دوو سوالکه ره یه کیکیان ناوی ره مه زان نه بی نه چنه مائی کابرا بق سوال. ژنه که ی که نه زانی یه کیکیان ناوی ره مه زانه، خیرا کوپه له زیره که ی بق نه هینئ و نه داته دهستی، وه پیئ نه لئ نه مه سپارده که ی خوته، کابراش که نه زانی نه مه هه له یه کراوه خیرا پیئ پیوه نه لئ و خوی ون نه گات، کابرای جوتیار که نیوارئ دیتسه وه ژنه که ی بیئ نه گیزنه وه، زور توپه نه بی، وه سئ به سئ ته لاق نه خوات که پروا و نه یه ته وه به ماله که یا تا له ژنه که ی خوی که رتری چاوی نه که وی، کابرا نه پروانا نه گات کانی و ناویک له برسانا لئی نه که وی ژنه لادییه ک- که ناوی خاته نه بی- دئ بق سر ناوه که، که چاوی به کابرا نه که وی و ماندوو مردوو لئی که وتوه، نه پرسئ: برا له کوپه و دیت؟ کابراش له داخلی دلی خوی نه لئ: له گور و جه هته مه وه دیم، خیرا ژنه که لئی نه پرسئ نه لئ، به قوریانت بم (ته پل) ی برام نانسیت له جه هته مه؟ ناخو نه حوالی چون بی؟ کابراش نه لئ: به لئ نه یناسم، هورپمه وه زور له سزادایه، چونکه زور قهرزاره، خیرا ژنه کابرا نه باتسه وه ماله وه، وه خزمه تیکی زور باشی نه گات، له پاشا هر چی چه کیک زوی نه بی هه مووی بق نه هینئ که بیئ تا بیداته وه به قهرزی براهه یا کابرا له خوشیانا نه گه شیتسه وه، وه خیرا تیی نه قاجینئ له ریئ تووشی ماله جولا یه که نه بی، لا نه دات و خوی له وی هه شار نه دات، نیوارئ میزده که ی خاته که دیتسه وه، داستانه که ی بق نه گیزنه وه، کابرا خیرا دهست نه داته تفهنگه که ی و سواری نه سپه که ی نه بی و نه پروا به دووی کابرا، که نزدکی مائی جولا نه که ویتسه وه، کابرا خشل بهر له دورسه وه که سواره که به دی نه گات، خیرا دلی خه بهر نه دا وه چه جولا که نه لئ: نه م سواره که واهات کاربه دهستی گز و جاوه له لاین دهوله ته وه، هر که سیک گهزی کورت، یا جاوی پیس بیئ نه ی گری، ههست خوت بشاره وه، له پاشا سواره که که نه گاته پیشه وه دانه به زئ و تفهنگه که ی نه گات به قهلبوزی زینه که دا و له کابرا نه پرسئ: که سی نه ناسیاو نه هاتوته نیره؟ نه میش دهست راهه کیشئ بق کابرای جولا، نه ویش هه ل نه کوتیته سه ری به لیدان و تیه لیدان، کابرای



- ۵۱- گهزیزه پیر بوو له نزاران، ههر ئیمه ماینهوه له کوئه ههواران<sup>۵۱</sup>
- ۵۲- گهلاویژ کهوته شهوی، دهست بهره بۆ باخهئی میوی<sup>۵۲</sup>
- ۵۳- گهلهمان نهدی بی، گهله ریمان دیوه<sup>۵۳</sup>
- ۵۴- گهنجی به باریبی، به زههره مار بی<sup>۵۴</sup>
- ۵۵- گهنجان گهنجانه، مانگا یهکیکه و کهلهگا پهنجانه<sup>۵۵</sup>
- ۵۶- گهنم گرد و جو بلاو<sup>۵۶</sup>

جۆلاش هاوار نهکات: بۆ لیم نهدهیت به خوا گهزم تهواو جاوم پاکه: نه میش نهئی سهگباب (گهزی چی و جاوی چی!) له مشت و مرهنا کابرای خشل بهر سواری نهسپی کابرا نهی و تفهنگهکی نهکاته شانی و تیی نهقاچینئی! کابرای جۆلا و خشل براویش ههچیان له قسهی یهکتری ناگن له پاشا کابرای خشل براو به ناو میدی دیته دهرهوه ته ماشا نهکات و تفهنگ و ولاخه کهشی براوه، ناچار لۆژه لۆژه گه پیتهوه بۆ مالهوه، ژنهکی که پرسپاری تفهنگ و نهسپهکی لی نهکات نهئی: به خوا ئافرهت چووم بۆ جههنته بۆ لای ته پلی برا، دهست و پیتی له زنجیر و کوتا بوو له سهرقه زرداری، منیش له بهر نهوهی که پارهه پئی نهبوو تفهنگ و نهسپهکه کم بۆ دانا تا رزگارم کرد، کابرای جوتیاریش تفهنگ و نهسپ و خشلهکان له گه ل خۆی نهباتهوه بۆ مالهوه، وه به ژنهکی نهئی: ئافرهت له تو که رترم دۆزییهوه ته لاقه کهم نهکه وتوه.

<sup>۵۱</sup> گهزیزه: گولئیکی حهوت رهنگی جوانه، له ئاخو و ئوخری به هارا پیر نهی، واته به هار برابهوه و ئیمه ههر له کوئهوه ههوازی زستانانین، یهکیکه نهیلئی به چهند که سیک که نهوان له کوستانانی ژیان بن و نه میش له ناخۆشی دابی.

<sup>۵۲</sup> واته ئنجا شیرین نهی، وه ترشی تیا نامینئی.

<sup>۵۳</sup> گهله: رانه. گهله ری: پیته که که باران پیا برهوا، واته نه گه رانیشمان نهدی بی، ریته کهمان دیوه که رانی پیارویی. یهکیکه نهیلئی به یهکیکه که نهو به نهشارهزا بزانی له کاریکا.

<sup>۵۴</sup> به یهکیکه نهوترئی، که دهوله مهند بی و خیر له دهوله ته کهکی خۆی نه بینئی.

<sup>۵۵</sup> به چهند کوریک نهوترئی، که به ته مای کچیک بن.

<sup>۵۶</sup> به چهند دۆستیکی هاو دهه نهوترئی، که کوتوپر کو ببنهوه و کوتوپر بلاوهی لی بکن.

- ۵۷- گەنم ھەرى، جۇ ھەرى، ھەرزەنە تسەنە قىنگى كەرى، تۆش ھەرى؟!<sup>۵۷</sup>
- ۵۸- گەوج نەچىتە بازار، بازار نەگەنى<sup>۵۸</sup>
- ۵۹- گەورە ئاۋ ئەپىزى و بچوك پىي تى ئەخا<sup>۵۹</sup>
- ۶۰- گەورە دەلئىن لە خانان، گچكە دەگىرنەۋە لە بانان<sup>۶۰</sup>
- ۶۱- گەورە قەدرى خۇي بە خۇيەۋەيە<sup>۶۱</sup>
- ۶۲- گەورەكچ بە ماچىك حىز نابى<sup>۶۲</sup>
- ۶۳- گەۋھەر لە ئاۋ قورا ون نابى<sup>۶۳</sup>
- ۶۴- گەۋھەرى خۇت مەدۇرپىنە<sup>۶۴</sup>
- ۶۵- گەيگە جانىيە و دىزە فرۇشتىن<sup>۶۵</sup>
- ۶۶- گرەۋ لە شەپتان ئەباتەۋە<sup>۶۶</sup>

<sup>۵۷</sup> ھەرى: نەرى، واتە ئەى گەنم تۆ بە ھەر جا، ئەى جۆ تۆ بە ھەر جا، بەلام ھەرزەنە تسەنە تۆ بۆچى؟! بە يەككى ھىچ و پوچ ئوتىرى لە ئاۋ چەند كەسىكا، كە شتىك لەۋان قوبول كرابى، ۋە ئەم يەكەش بىيەۋى لەۋىش قوبول بىرى، واتە ئەۋا بە ھەر جا، ئەى كابرەى ھىچ و پوچ تۆ بۆچى!؟

<sup>۵۸</sup> واتە ھەر بە گەوج بازار گەرم ئەبى، چونكە شتىكى پىيۋىست نىيە و كەچى ئەيىكى، كە ئەشى كپى نازانى سەۋدا بكا و تى ئەشكى.

<sup>۵۹</sup> واتە كەۋابوۋ ئەى گەورە، ئاۋى باش بپىزە بۇ بچوك ۋە ھەمىشە سەر مەشقى چاك بە بۆى.

<sup>۶۰</sup> كەۋاتە ھەرگىز قسەى نەپنى مەكە لە شوپىنىك كە منالى لى بى.

<sup>۶۱</sup> واتە ئەبى بزانى حورمەتى خۇي رابگرى.

<sup>۶۲</sup> بە يەككى ئوتىرى، كە لە ھەموو ژيانا جارىك ھەلە يەك بكات.

<sup>۶۳</sup> واتە خۇيىدەۋارى بە نرخ ھەر دەرئەكەۋى، ئەگەر ئەم رۇش پەشەند نەكرى رۇژى ھەر ئەبى پەسەند بىرى.

<sup>۶۴</sup> واتە قسەى خۇت لە بەرد مەدە.

<sup>۶۵</sup> گەيگە چان: ئاۋى دىيەكە، دانىشتۋەكانى دىزەى چاك دروست ئەكەن، بە يەككى ئوتىرى كە شتىك باش دروست بكا، ۋە ھەر ئەۋە بفرۇشتى.

<sup>۶۶</sup> واتە زۆر فىلپازە.

- ٦٧- گرد و کهژی، لیک نههژی<sup>٦٧</sup>
- ٦٨- گردهی توو بردهی بابی<sup>٦٨</sup>
- ٦٩- گرناقاج! خوش گرناقاج، دوانزه کویخا و چوار کرمانج<sup>٦٩</sup>
- ٧٠- گریانیس دلّی خووشی نهوی<sup>٧٠</sup>
- ٧١- گریی بهختی گرایهوه<sup>٧١</sup>
- ٧٢- گریی دهست، مهخه ره دان<sup>٧٢</sup>
- ٧٣- گزگل بکهین به گویره بانه<sup>٧٣</sup>
- ٧٤- گزوفتی بو نهدا<sup>٧٤</sup>
- ٧٥- گشت شتی فه رزه، شایی و شیوهن قه رزه<sup>٧٥</sup>
- ٧٦- گشت گیانم بکهن به دهرزی ناژن، ههر پیم بلین کویخاژن<sup>٧٦</sup>
- ٧٧- گشت گیانی ملوچه نهکا<sup>٧٧</sup>
- ٧٨- گفهی داوینی دی<sup>٧٨</sup>

- ٦٧ به دوو کهس نهوتری، که له هه موو شتیکا یه که وتبئ.
- ٦٨ به یه کیک نهوتری، که سته میکی لی کردبیت، وه مائیکی به نارپهوا بردبیت، واته یاخوا هه ر تو گردی که یته وه و بای رۆژگار به بای بدا.
- ٦٩ گرناقاج: دینه که له ناوچهی شیخ بزهینی له قه له م رهوی که رکوک هه موو ناواییه که ی شانزه پیاوی تیا بووه، واته له م شانزه که سه دوانزه یان کویخا بوون، به چه ند که سیک نهوتری، که هه موو بیانه وی گه وره و سه رۆک بن.
- ٧٠ واته هیچ به بی حه ز لی کردن ناکری.
- ٧١ زۆرتر به کچیک نهوتری، که له پاش ماوه یه کی زۆر شوویه کی باشی دهست که وتبئ.
- ٧٢ واته نیش زوو راپه پینه، تا گری کویره ی تی نه که وتووه.
- ٧٣ له وه لایمی مژده یه کا نهوتری، که به لاتوه گرنگ نه بن.
- ٧٤ واته زۆر به جهختی ئاره زووی نه کات.
- ٧٥ واته نه گه ر به شایی و شیوهنی خه لقه وه نه بیت، خه لقیش به می تووه نابئ.
- ٧٦ به یه کیک نهوتری، که حه زی له ناوی گه وره بی.
- ٧٧ واته زۆر که یف خووشه.
- ٧٨ واته زۆر به گویره له ری رۆینا.

- (۷۹) - گۆڭلەيەك موبرىسە و خۆت لە بىن حەيا لادە<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - گل مەيل پرە<sup>۸۰</sup>
- (۸۱) - گلى دوور دەرمانە<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - گلى ژن و ميترد لە گلنجانىك هەل ئەكەندرى<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - گندۆرە بە رەنگ نىيە<sup>۸۳</sup>
- (۸۴) - گوئ عەزىز بوو، گوارەش عەزىزە<sup>۸۴</sup>
- (۸۵) - گور چووى پرە<sup>۸۵</sup>
- (۸۶) - گورەى داوینى دئ<sup>۸۶</sup>
- (۸۷) - گورگ ئەئى: ئەمشەو هەورە، دەمم چەورە<sup>۸۷</sup>
- (۸۸) - گورگ ئەئى: قوربانن بىم مەر، دەخۆم دونگى تەر، نابىت لە لەومەر<sup>۸۸</sup>

<sup>۷۹</sup> واتە كە بىن حەيا رووى تى كرديت، خۆت بە شتىكەو خەريك كە وە هەرگىز دەم مەنیرە دەمى.

<sup>۸۰</sup> خۆشەويستىكت ئەمرى و ئەكرى بە ژيەر گلەو، دواى ئەو بەرە بەرە ئەو مەيل و خۆشەويستىە كەم ئەبىتەو تا نامىنن. بە يەكك ئەوترى كە عەزىزىكى مردبى، وە ئۆد بۆى پەريشان بىن.

<sup>۸۱</sup> چونكە لە دوورەو هاتوو، بە يەكك ئەوترى كە لە دوورەو بىتە شارىك و لە پياو هەرەكانى ئەو شارە بەريزتر بىن، بىن ئەوئى لەوان زياتر بىن.

<sup>۸۲</sup> واتە ئەبى مەر دووكيان هاويير و هاوسروشت بىن.

<sup>۸۳</sup> واتە بە ديمەن هەل مەخەلەتتى.

<sup>۸۴</sup> مەر وەك چاو كە عەزىز بوو چاويلكەش عەزىزە.

<sup>۸۵</sup> واتە ئەوئەندەئى هەيە دلتيا بوو، پشتىنى لى كر دۆتەو.

<sup>۸۶</sup> واتە گفەئى داوینى دئ.

<sup>۸۷</sup> واتە لە شەوى هەورا، شوان لە ترسى باران زۆر ئاگائى لە خۆئى نىيە، لەبەر ئەو منيش دەستم وەشاندوو و دەمم چەورە، بە يەكك ئەوترى كە لە ئازاوەيەكدا دەستىكى وەشاندىن و تىكەيەكى چەورى گلاندبىن.

<sup>۸۸</sup> بە يەكك ئەوترى كە تەماعت تى بكات، وە بىيەوى بە قسە هەلت فریوئىنن.

- ۸۹- گورگ گورگینئ ئەکا، رۆژی تەنگانە قنگ لە یەك ئەکا<sup>۸۹</sup>
- ۹۰- گورگ كە پیر بوو ئەبئ بە مەخسەرەى سەگەل<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- گورگ نایە ھەزارە، وەى لەو، یەكئ دارە<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- گورگ و شوانئ؟؟<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- گورگ و مەر، پیکەو، ئاو ئەخۆنەو<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- گورگە و لە پئیستی مەراییە<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- گورگی باران دیدمییە<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- گورگی راو دیدە، بەر رەت ناکەوئ<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- گورگیان کرد بە وەکیلی مەر<sup>۹۷</sup>

<sup>۸۹</sup> بە چەند كەسێك ئەئین كە لە خۆشئ دا پیکەوە بن و لە تەنگانەدا لە یەك جیا ببنەو، وەك گورگ كە لە زستانا بەفر كەوت و برسی بوو، زۆرجار بە گەلە روو ئەكەنە ئاوەدانئ بۆ مل و مووش، كە لەگەل یەكئێکیان لئ بریندار كرا، لەجیاتئ ئەو ی بە ھەموویان پەلاماری دوورمەنەکیان بەدەن- كە كەابرای تەنگ بە دەستە- كە چئ پڕ بەھاویرئ بریندارەكەئ خویانا ئەكەن و ئەبخۆن.

<sup>۹۰</sup> پیریك ئەیلئ كە چەند گەنجێك گالئەئ پئ بكن.

<sup>۹۱</sup> واتە گورگ كە كەوتە رانیكئ ھەزار سەریبەو، قوڕ بە سەر ئەو كەسانەئ كە تاقە سەریكئان ھەبە لەو رانەدا، بە كەسێك ئەوترئ لەگەل دەردئێك، یا بەلایە كئ تئكراپئ داکەوت، تاقە كورئێك یا دەست مایەبەكئ كە میان ھەبئ، كە لەگەل ئەما ھیچئ نامئینئ.

<sup>۹۲</sup> واتە چۆن شئئ وا ئەبن.

<sup>۹۳</sup> واتە دنیا زۆر ئەمئینە.

<sup>۹۴</sup> بە یەكئێك ئەوترئ، كە لە دلا وەك دێندە واین، بە دیمەنئش خۆئ بە پیاوئ باش بداتە قەلەم.

<sup>۹۵</sup> بە یەكئێك ئەوترئ، كە لە سەد ئاو بدا قولئ تەرئ ئەبئ.

<sup>۹۶</sup> چونكە شارەزابە، ئەزانئ چۆن خۆئ ئەشارئتەو.

<sup>۹۷</sup> بە یەكئێكئ دەست پئس ئەوترئ، كە بکریئ بە ئەمئین داری شئێك.

- ۹۸- گورې بەر ناگر و تاوييه كانه<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- گوريس كه پچرا ئەبى به چوار بەشەو<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- گوريس له كوئ پسا، لهوئ گرېي بدەرەو<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- گوريسي راخستوو، دنياى تى خستوو<sup>۱۰۱</sup>
- ۱۰۲- گوريش به يەك لۆنە نەئەهاتەو<sup>۱۰۲</sup> ئەنجا نۆرەى دوو لۆنەيه<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- گوزرئ له هاوسيم كەوئ وا ئەزانم له رەشكەى كا كەوتوو<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- گول له گولى مەرپوانە، له هەل و گورې پرپوانە<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- گوئۆلەم كەوتە ليژى كەس چاكەم پى نايەژى<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- گوئ بى قنچك نابى<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- گوئ به باومشپن ناگەشپتەو<sup>۱۰۷</sup>

<sup>۱۰۸</sup> واتە گورې بەستنهوئى ئەوانەى كه له مالى خويان دانىشتوون له بەرناگر بو جەنگ و فداكارى، وەك هەلمەت و تاودانىيەكانە بەهتەزە. به يەككە ئەوتريئ كه له شەپا نەبى و قسەى زل بكا.

<sup>۱۰۹</sup> گوريسيك دوو سەرى هەيه، كه پچرا ئەبى به چوار سەرەو. به بەرەى يەككە ئەوتريئ كه بيانەوئى جيا بينەو، واتە جيا بوونەو كەتر بى، تەفرەقە كەتر ئەبى.

<sup>۱۱۰</sup> واتە تووشى هەر مەسرەفيك بوويت به قەد پىويست پارە خەرج كه نەكەيت زياتر لهو خەرج بکەيت.

<sup>۱۱۱</sup> واتە زۆر تەماعارە.

<sup>۱۱۲</sup> يەككە ئەبىئى كه گوزەرانيكى كەم و كورې بىن، وە زۆر به تەنگى بژى، كه چى له لایەلایەكەو مەسرەفيكى تری بپتە سەر.

<sup>۱۱۳</sup> واتە ئادەمى ئەوئەندەى به ئيش و ئازارى خوى دەرەستە، ئەوئەندە به ئيش و ئازارى يەككى تىر دەرەست نيبە.

<sup>۱۱۴</sup> به يەككى گولەكەى ريوەلە ئەوتريئ، كه زۆر به زەبر و زەنگ بى.

<sup>۱۱۵</sup> كەواتە تا ئەتوانيت هەول بە بۆ ئەوئەى گوئۆلەت نەكەوتتە ليژى.

<sup>۱۱۶</sup> هەر وەك گزشتى به بى ئىسقان نابى.

<sup>۱۱۷</sup> به يەككە ئەوتريئ، كه به قسەى پف هەلدراو و بەلئين دان هيجى نەهيشتپتەو، به كردهوش هيج.

- ۱۰۸- گوڤه ژاله، به لئ ناله، به لام تاله<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- گولله و بارووتی هه مزاغایه و به کهنده لا نیوهی نهنی<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- گونی بۆ نه دا له خوم<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- گونی خووی و گیزهر لیک ناکاته وه<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- گونی گوپژه نه کیلین<sup>۱۱۲</sup>
- ۱۱۳- گونی گوندار دهر دینین<sup>۱۱۳</sup>
- ۱۱۴- گونین و منین، گونی بارگیریتی<sup>۱۱۴</sup>
- ۱۱۵- گوو ناکات تا برسی نه بییت<sup>۱۱۵</sup>
- ۱۱۶- گووله سه ره نوپک نه کا، به شکو پیی بلین قنگت داوه شی<sup>۱۱۶</sup>
- ۱۱۷- گووی گهرمی له ژیر خویدا دیوه<sup>۱۱۷</sup>
- ۱۱۸- گووی کرده برنجی میری<sup>۱۱۸</sup>

- <sup>۱۰۸</sup> به یه کیک نه وترئ، له لایه که وه به هره یه کی جوانی بیئ، به لام له لایه کی تره وه خویه کی نه وه نده ناشیرینی بیئ به هره که ی ون بکات.
- <sup>۱۰۹</sup> به یه کیک نه وترئ که له سه حسابی یه کیک تر پاره خه رج بکا به زوری.
- <sup>۱۱۰</sup> به یه کیک نه وترئ که شتیک رویدا بیئ، وه مهردوم وابزانن که نه و که سه به وشته خه مباره، یه کیک تریش بلین: کوره به لئ، گونی بۆ نه دا له خوم، واته له جیاتی جل و بهرگی شین بکا، مه گهر گونی بۆ له خوم بدا.
- <sup>۱۱۱</sup> واته زۆر بی ژیری و بیره.
- <sup>۱۱۲</sup> گوپژه: شاخیکه له رۆژه لاتنی شاری سلیمانیه وه، واته زۆر به ده عیه و ده ماره.
- <sup>۱۱۳</sup> واته زۆر به ده سه لات و ده ست رۆیوه.
- <sup>۱۱۴</sup> به یه کیک نه وترئ، که قسه ی که س وه رنه گری.
- <sup>۱۱۵</sup> واته زۆر پیسکه و چروکه.
- <sup>۱۱۶</sup> به یه کیک نه لئین، که هه زی له ناو و شوهره تی، بابه خراپی، وه له گه ل جنیودا نیشابن.
- <sup>۱۱۷</sup>
- <sup>۱۱۸</sup> به یه کیک نه وترئ، که دلئ ناشنایه کی زویر کرد بیئ به جۆرک که نیتر به ته مای خیری نه مابن.

۱۱۹- گووی وشك به فنگی كه سه وه نانوسئ<sup>۱۱۹</sup>

۱۲۰- گویره كه به روژگار ئه بئ به گا<sup>۱۲۰</sup>

۱۲۱- گویره كهی خو مائی به گا نابئ<sup>۱۲۱</sup>

۱۲۲- گویره كهی دهرمال، به گا نابئ<sup>۱۲۲</sup>

۱۲۳- گویره كهی دهوله مهندهی فه قیری بهسته وه<sup>۱۲۳</sup>

۱۲۴- گویره كهی زیانكار، نابرووی گاههل ئه با<sup>۱۲۴</sup>

۱۲۵- گویره كهی مهردوم گویره و سار ئه برری<sup>۱۲۵</sup>

۱۲۶- گویری باری، به منائی<sup>۱۲۶</sup>

۱۲۷- گویز به تر ئه شكینئ<sup>۱۲۷</sup>

۱۲۸- گویز به ژماره، مایه ی خاوه نی دیاره<sup>۱۲۸</sup>

۱۲۹- گویز به گومه زا ههل ئه خا<sup>۱۲۹</sup>

۱۳۰- گویز له باری خوئی ئه ژمیرئ<sup>۱۳۰</sup>

---

۱۱۹ واته یه كئك پاك بئ، سه د بوختانی بو بكهیت هیچی پئوه نانوسئ.

۱۲۰ واته هه موو شتئك به ره به ره گه وه ئه بئ.

۱۲۱ چونكه بئ ریزه له بهر ئه وهی كه هه میشه له بهر چاوه، واته كه س قه دری شتی خوئی

له لا نییه.

۱۲۲ چونكه بئ ریزه له بهر ئه وهی كه هه میشه له بهر چاوه، واته كه س قه دری شتی خوئی

له لا نییه.

۱۲۳ واته دهوله مهنده گویره كه كشی، گویره كهی فه قیر ئه به زینئ.

۱۲۴ واته هه موو كه سینگی خراب، كه له ناو دهسته یه كا پهیدا بوو، نابرووی ئه وه دهسته یه

ئه بات.

۱۲۵ ئه م په نده وهك په ندی (گۆلكی بیگانه پهت ئه پسیئئ) وایه.

۱۲۶ واته زیره کی و هه لكه وتوویی هه ر له منالییه وه دیاره.

۱۲۷ واته زۆر به ده عیه یه.

۱۲۸ به لام به گۆتره، نه مایه دیاره و نه قازانج.

۱۲۹ به یه كئك ئه وترئ، كه ئامۆزگاری یه كئك بكا كه ئامۆزگاری وه ر نه گریئ.

۱۳۰ به یه كئك ئه وترئ، كه ئاگای له حالی یه كئکی تر نه بئ له شتئكا كه ئه وه له م كه متر

بئ.



- (۱۳۱) - گويز له سهر سکی بشکینه<sup>۱۳۱</sup>
- (۱۳۲) - گويزی بی و سهرم کهپتهوه<sup>۱۳۲</sup>
- (۱۳۳) - گويزی به ژماره، مایه‌ی ساحیبی دیاره<sup>۱۳۳</sup>
- (۱۳۴) - گويزی کویر سموره پیی فییره<sup>۱۳۴</sup>
- (۱۳۵) - گوئی لی خهفاندووه<sup>۱۳۵</sup>
- (۱۳۶) - گۆر هه‌لته‌کینه<sup>۱۳۶</sup>
- (۱۳۷) - گۆری هیناوته گۆرخانه<sup>۱۳۷</sup>
- (۱۳۸) - گۆزه هه‌موو جارێ به ساغی ناگه‌رپتهوه له کانی<sup>۱۳۸</sup>
- (۱۳۹) - گۆزه‌ش برای دیزهیه<sup>۱۳۹</sup>
- (۱۴۰) - گۆزه‌ی تازه، دوو روژ ناوی خوشه<sup>۱۴۰</sup>
- (۱۴۱) - گۆزه‌ی نوێ ناوی سارده<sup>۱۴۱</sup>

<sup>۱۳۱</sup> به یه‌کێک ئەوتری که سکی ژۆر توند بی.

<sup>۱۳۲</sup> به‌کێک ئەبلی به‌ پیاویکی گه‌ره، واته‌ تو هه‌ر من به‌ سهر بکه‌ره‌وه با به‌ گويزیکی پوتیش بی.

<sup>۱۳۳</sup> واته‌ هه‌ر چی به‌ ژماره‌ بوو، به‌ ته‌واوی ده‌رئه‌که‌وی.

<sup>۱۳۴</sup> به‌ یه‌کێک ئەوتری که‌ شاره‌زای په‌یدا کردنی شتی وابی که به‌ هه‌موو که‌سیک په‌یدا نه‌کری.

<sup>۱۳۵</sup> به‌ یه‌کێک ئەوتری که‌ گری نه‌داته‌ شتی.

<sup>۱۳۶</sup> به‌ مردویه‌ک ئەوتری، که‌ له‌ دوا‌ی مردنی ئه‌و، شتیکی وا‌ روو بدا که‌ ئه‌و له‌ کاتی خویا نه‌یه‌شتی ئه‌و شته‌ بی، واته‌ وه‌ره‌وه‌ دنیا جاریکی تر بۆ پێک خستنی ئه‌و کاره‌.

<sup>۱۳۷</sup> به‌ یه‌کێک ئەوتری، که‌ یه‌کێکی گه‌مارۆدای، وه‌ به‌ هه‌موو ره‌نگیک نازاری بدا و ته‌نگی پێ هه‌ل بچنی.

<sup>۱۳۸</sup> واته‌ مه‌ردوم هه‌میشه‌ هه‌ر قازانج ناکات به‌ لکو‌ ناو به‌ ناو زه‌ره‌ریش ئه‌کات.

<sup>۱۳۹</sup> به‌ دوو برا یا دوو خوشک ئەوتری، که‌ یه‌کێک بلی ئه‌ویان له‌ میان باشتره‌، تۆش ئه‌لپیت: جیا‌وازیان نییه‌ (گۆزه‌ش، برای دیزه‌یه‌).

<sup>۱۴۰</sup> واته‌ هه‌موو شت کۆن ئه‌بی و له‌ به‌ر چاو ئه‌که‌وی، ئه‌میش وه‌ک په‌ندی دوا‌ی خوی وایه‌ له‌ به‌ کاره‌ینانا.

<sup>۱۴۱</sup> به‌ پیاویک ئەوتری که‌ ژنی تازه‌ی هینابن.

- ۱۴۲- گوشت بده به قهساب با لئی بدزی<sup>۱۴۲</sup>
- ۱۴۳- گوشت بگهنئ خویئ نهکهن، خویئ بگهنئ چی نهکهن؟<sup>۱۴۳</sup>
- ۱۴۴- گوشت همر چند لهر بی له بانی نانه<sup>۱۴۴</sup>
- ۱۴۵- گوشت همر لایقی بازه<sup>۱۴۵</sup>
- ۱۴۶- گوشتی نهخوا و گوشتاوی ناخوا<sup>۱۴۶</sup>
- ۱۴۷- گوشتی نهخوری<sup>۱۴۷</sup>
- ۱۴۸- گوشتی بو تو و ئیسقانی بو من<sup>۱۴۸</sup>
- ۱۴۹- گوشتی سهر چهپهره<sup>۱۴۹</sup>
- ۱۵۰- گوشتی گونی خوت بخو و منهتی قهساب ههل مهگره<sup>۱۵۰</sup>
- ۱۵۱- گوشتی قیمهت ناکا<sup>۱۵۱</sup>
- ۱۵۲- گوشتی لارانم نهخوم، منهتی قهساب ههلناگرم<sup>۱۵۲</sup>

- ۱۴۲ واته هموو کارئک بدن به خاوهنی خوی.
- ۱۴۳ به ماموستایهکی ئاینی، یا پهروه ردهیی (تربیه و تعلیم) نهوترئ که له پرسی خویان لابدهن، وه خراب بین، واته مەردومی خراب به هوی نامۆزگاری نهوانه وه باش نهبن، نهی نهگره- خوا نهخواستنه- نهوانه خراب بوون کی بیان هینیتته وه سه رپئ.
- ۱۴۴ واته له نان خوشتر و به نرختره.
- ۱۴۵ به یه کئیک نهوترئ، که شایستهی ئیشیک بین.
- ۱۴۶ به یه کئیک نهوترئ که له شتیك بخوات و له شتیکی تر نهخوات له بهر حهرامی، له گهل نه میشه که هیچ جیاوازییه کیان نه بین.
- ۱۴۷ واته زور به سزمان و که په والله یه.
- ۱۴۸ به ماموستا، یا له له یه ک نهوترئ، که منالئیکی بدرئته دهست بو نهوهی پپی بخوئینئ، یا فییری ههستان و دانیشتنی بکات واته له پیناوی فئیرکردنیا ههر نازاریکی بدهیت قهیناکات.
- ۱۴۹ واته بی نرخه.
- ۱۵۰ واته تا نه توانی چاوت له دهستی که سه وه نه بین و منهتی که س ههل مهگره.
- ۱۵۱ به ئافره تئیکی ناشرین نهوترئ، که که س داوای نهکات.
- ۱۵۲ واته تا نه توانی چاوت له دهستی که سه وه نه بین و منهتی که س ههل مهگره.

- ۱۵۳- گوشتی مەرى گېز، گانى ژنى دريژ زور خوشه<sup>۱۵۳</sup>
- ۱۵۴- گوشتى ناخوا حەرامە، گوشتاومى ئەخوا بە تامە<sup>۱۵۴</sup>
- ۱۵۵- گوشتى يەك بخون، پيشەى يەك ناشيکين<sup>۱۵۵</sup>
- ۱۵۶- گۆلكى بيگانە پەت ئەپسين<sup>۱۵۶</sup>
- ۱۵۷- گۆم تا قول بى مەلەى خوشه<sup>۱۵۷</sup>
- ۱۵۸- گيا ئەوويە بە دەمى مەر خوش بى<sup>۱۵۸</sup>
- ۱۵۹- گيا بە جىي سەختەو ئەمىنى<sup>۱۵۹</sup>
- ۱۶۰- گيا رەشە، بە دەمى مەر خوشه<sup>۱۶۰</sup>
- ۱۶۱- گيا لە سەر بنجى خوى شين ئەبى<sup>۱۶۱</sup>
- ۱۶۲- گيان بە ترين دەرناچ<sup>۱۶۲</sup>
- ۱۶۳- گيانى بە گوى جويى وه<sup>۱۶۳</sup>
- ۱۶۴- گيانى تۆ لە گيانى من شيرين تر نييه<sup>۱۶۴</sup>

- 
- ۱۵۳
- ۱۵۴
- ۱۵۵ بە دووکەس ئەوترى که زۆر پەيوەستيان لە گەل يەك بىن، بە رەنگىكى وا که دەستيان نەچیتە يەك.
- ۱۵۶ بە يەكک ئەوترى، که خوى منالى نەبى، وه منالىكى بيگانە بکات بە منالى خوى، واتە رۆژیک ئەبى پەت بېچرى و بړوا.
- ۱۵۷ واتە مەردوم لە شوينى بچوکا ناتوانى باش هەلسوپى، بە لام که شوينەکەى گەورە بوو، ئەو حەلە وهک نەهەنگ بە هەموو لايەکا هەل ئەسوپى.
- ۱۵۸ ئەم پەندە بە معنای پەندى (گيا رەشە، بە دەمى مەر خوشه) يە.
- ۱۵۹ واتە پارە لای پياوى سەر رەقى دەست قووچاو ئەمىنى.
- ۱۶۰ بە ژنيكى ناشرين ئەوترى که لە لای مێردەکەى خوشەويست بى.
- ۱۶۱ واتە هەموو کەسک ئەچیتە وه سەر تيرە و رەگەزى خوى.
- ۱۶۲ واتە شەرمەزار بوون مەرگ ناهيئى.
- ۱۶۳ واتە زۆر بى عەقلە.
- ۱۶۴ يەكک ئەبى، که ريگايەكى ترسناكى بخەنە بەر، ئەميش نەچى.

- ۱۶۵- گیانی خۆم لەو دەشتە نەدۆزیووتەووە
- ۱۶۶- گیانی خۆی لە قەرەج سەندەووە
- ۱۶۷- گیای تۆ نییە
- ۱۶۸- گیرۆدەیی ھەوێل مامە ئە بی
- ۱۶۹- گیرفانی بۆ ھەلدرۆھ
- ۱۷۰- گیرفانی قووڵە
- ۱۷۱- گیسکی نەخواردم، کاوړی جرنگاندم
- ۱۷۲- گیسکە قوت سەد ساڵ لێی دەی بە مێکوت، ئەو قسەییە ئەیوت ھەر ئەیوت
- ۱۷۳- گیسکی بەھار لە دایکی خۆی ھەلدی

- 
- ۱۶۵ بە کێک ئەیلێ، کە رینگایەکی ترسناکی بخەنە بەر، ئەمیش نەچێ.
- ۱۶۶ واتە خۆی لە بەلایەکی زۆر قورس رزگار کرد.
- ۱۶۷ واتە ئەم باسە تۆ تێی ناگەیت.
- ۱۶۸ واتە لە ھەوێل مامە ئەدا ئەخەلەتێ.
- ۱۶۹ واتە بە تەمایەتی، وە کیسەیی بۆ ھەلدرۆھ.
- ۱۷۰ واتە زۆر چروکە، وە ھەر چەند ئەکات دەستی ناگاتە بنکی گیرفانی.
- ۱۷۱ بە کێک ئەیلێ کە بۆ قازانجێک بچێ بۆ شوپێنێک، کە چی بە زیانیکیوە بگەرێتەو.
- ۱۷۲ بە بە کێک ئەوتری، کە لەسەر قسەییەکی خۆی بمینیتەو، وە لێی لاندات.
- ۱۷۳ چونکە تێر و تەسەل، واتە گەنجی دەوڵەمەندی تێر و تەسەل بە هیچ شتیکیوە ناویستێ.

## پیتی لام

- (۱) - لات پالھوانی خوايه<sup>۱</sup>
- (۲) - لاتانه ئەفروشی<sup>۲</sup>
- (۳) - لادییی رۆن بیئی و ناو بهری هەر ئەو قازانج ئەکا<sup>۳</sup>
- (۴) - لاف له غهريبی و گوز له بیابان<sup>۴</sup>
- (۵) - لافاو، له تکه تکه پهیدا ئەبی<sup>۵</sup>
- (۶) - لام خوۆشه له دۆزهخا بم به سهربهست، نهك له بهههشتا بم به ژیر  
دهست<sup>۶</sup>
- (۷) - لاو لاوی بی دالده بهرز نابیتهوه<sup>۷</sup>
- (۸) - لای دادا<sup>۸</sup>
- (۹) - لای دیزه‌ی رهشه‌وه دانیشیت، رهش ئەبیت<sup>۹</sup>

- <sup>۱</sup> واته له هیچ ناترسن، چونکه هیچی نییه.
- <sup>۲</sup> به لاتیک ئەوتری، که بیانویهکت پی بگری بۆ ئەوهی شتیکی بدهیتن.
- <sup>۳</sup> چونکه ئەرکی زۆره.
- <sup>۴</sup> گوز: به فارسی تره، واته له غهريبی دا چونکه کهس ناتناسن هەر درۆیهك بکهیت کهس پی نازانی تا به درۆت بخه‌نه‌وه، له چۆل و بیابانیشا هەر تپیی بکه‌نیت کهسی گویی لی نییه.
- <sup>۵</sup> واته هه‌موو شتیکی زۆر له پیشه‌وه کهم کهم کۆ ئەبیته‌وه.
- <sup>۶</sup> به راستی سه‌ربه‌ستی له هەر شویتیک بی ئەو شوینه بهههشته وه ژیر ده‌ستی له هەر لایهك بی ئەولایه دۆزه‌خه.
- <sup>۷</sup> به منائیکی بی‌که‌سی بی پشتیوان ئەوتری.
- <sup>۸</sup> واته مرد، له رووی سووکیه‌وه ئەوتری.
- <sup>۹</sup> واته هاوپییی خراپ بکهیت خراپ ئەبیت، که‌واته تا ئەتوانیت هاوپییی باش بکه، وه‌ك قورئان ئەفرموی " و کونوا مع الصالحین" واته له‌گه‌ل چاکانا بن.

- (۱۰) لای چاوه ساغه که وه ئهیدا و لای چاوه کویره که وه ئهیدزیته وه<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) لای کوورهه بیت پریشکت لئ ئهپهړئ<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) لای کوورهی ئاسنگه ره وه دانیشیت، پرشنگت بهرئه که وئ<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) لای لایهش ئهکا و ئهش گری<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) له ناش دوا که وتوووه و له رئ را ئهکا<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) له ئاو بده بتبا مه چۆ به سهر پردی نامهردا<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) له ئاو شهو وسل ئهکا<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) له ئاوی خوړ مه ترسه، له ئاوی مهنگ بترسه<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) له ئاوی شهو پاریز ئهکا<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) له ئاوی شهو وهرع ئهکا<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) له ئاوی مهند و له پیاوی مؤن بترسه<sup>۲۰</sup>

- <sup>۱۰</sup> به یه کیک ئهوترئ، له لایه که وه شتیکت بدائئ و له لایه کی تره وه لیت بسینیته وه.
- <sup>۱۱</sup> که واته تا ئه توانیت نزیک کورهی ئاژاوه مه که وه.
- <sup>۱۲</sup> واته هاوړیی خراپ بکهیت خراپ ئه بیت، که واته تا ئه توانیت هاوړیی باش بکه، وهک قورئان ئه فهرموئ " و کونوا مع الصالحین" واته له گه ل چاکانا بن.
- <sup>۱۳</sup> به یه کیک ئهوترئ، به سهر مهردومیشا بن و خوشی ئه و کاره بکا که مهردومی تیا ئاموژگاری ئه کا.
- <sup>۱۴</sup> به یه کیک ئهوترئ که له سهره تاي کاریکا سستی کردبئ و له دوا پیدا که وتبیته په له پهل.
- <sup>۱۵</sup> ته ماشای په ندی (ئاو بت با، له پردی نامهرد مه په رره وه) بکه.
- <sup>۱۶</sup> واته له حه لال و حه رام ئه پرسیته وه.
- <sup>۱۷</sup> به یه کیک ئهوترئ که مهنگ بن، وه به دریزایی سال له گه لیا بیت و تیی نه گهیت که چییه.
- <sup>۱۸</sup> واته له حه لال و حه رام ئه پرسیته وه.
- <sup>۱۹</sup> چونکه نازانیت چی له دهروونایه.
- <sup>۲۰</sup> چونکه نازانیت چی له دهروونایه.

- (۲۱) - له نەسپ دانەبەزى سوارى كەر ئەبى<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - له نەسپى نەبوو ناخوڧ ئەبەستى<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - له ئىستريان پرسى باوكت گىيە؟ وتى خالم نەسپە<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - له ئىوارپوۋە تا بەيانى ئەستىرە ئەژمىرى<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - له بۇ نەوسى خۇيدا ھەرسى<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - له بى ئىشىدا سەرى ئەيەشى<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - له بى خەبەران كەشكەك سالاوات<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - له بى ژن واىە، ژندار نان و قوز ئەخوا<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - له بى كەسى، ئەتۆم بەسى<sup>۲۹</sup>
- (۳۰) - له بى مال واىە بىژنگ و حاجەت و ھىلەكە<sup>۳۰</sup>
- (۳۱) - له باوان ھىچ نىيە، لە خەزوران تىلىلى بە<sup>۳۱</sup>
- (۳۲) - لە بەختانمە ئەبى وا بلى<sup>۳۲</sup>

- <sup>۲۱</sup> زۆرتر بە يەكك ئەوترى، كە ژنەكەى تەلاق بدات و ژنىكى خرابتر بىتى.
- <sup>۲۲</sup> بە كارىك ئەوترى كە لە پىش وەختا بكرى.
- <sup>۲۳</sup> بە يەكك ئەوترى، كە ناوى باوكى خۇى نەبات لە بەر ھەژارى، وە شانازى بە خزمىكى دەولە مەندىيە وە بكات.
- <sup>۲۴</sup> واتە شەو بىدارە.
- <sup>۲۵</sup> ھەرس: ورجە. بە يەكك ئەوترى كە بۇ شتىكى ھىچ و پوچ خۇى بخاتە چورتمىكى گەرە وە.
- <sup>۲۶</sup> بە يەكك ئەوترى كە لە بەر بى ئىشى وەك گوپرەكەى گىژ بسورپتە وە.
- <sup>۲۷</sup> لە پووى تىتالىيە وە بە يەكك ئەوترى كە ئاگای لە كارىك نەبى.
- <sup>۲۸</sup> بە يەكك ئەوترى كە شتىكى نەبى، وە زۆرى ھەزلى بى.
- <sup>۲۹</sup> يەككىكى بىكەس بە ھاوپرپىيەكى ھىچ و پوچى خۇى ئەلى.
- <sup>۳۰</sup> چونكە ھىچى بە خۇيە وە نەديە.
- <sup>۳۱</sup> واتە مالى خاوەن كچ ئاگايان لە ھىچ نىيە، كەچى لە مالى ئەو كوپرەى كە بە تەماى كچەكە يە شاييە، كە گوايە كچەكە دراوہ.
- <sup>۳۲</sup> يەكك ئەبلى بە يەكك، كە قسەيەكى ساردى كردبى دەربارەى ئەم.

- (۳۳) - له بهخته گه ی خوّم وارا نه بینم، بچمه سهر سیروان هیچ ناو نابینم<sup>۳۳</sup>
- (۳۴) - له بهر باجی، له پشت، قه یچی<sup>۳۴</sup>
- (۳۵) - له بهر خاتری خاتران، جومه ته سهر دینی گاوران<sup>۳۵</sup>
- (۳۶) - له بهر گه روی کیوی ناگرینا سهر چوپی نه کیښی<sup>۳۶</sup>
- (۳۷) - له بهرم نییه، له پشتم نییه، بوړه سوار نه روا به گونمه وه<sup>۳۷</sup>
- (۳۸) - له براز مویه ک بگریته وه، وه لیفه ته<sup>۳۸</sup>
- (۳۹) - له برسانا ناو نه کوئینی<sup>۳۹</sup>
- (۴۰) - له بن سیبهری شیرا بنوو، با شیره که بتخوا<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - له بوکی زمان نه بوو، له خه سووین ئیمان نه بوو<sup>۴۱</sup>

<sup>۳۳</sup> یه کیک نه یلی به یه کیک، که قسه یه کی ساردی کردب دهر باره ی نه م  
<sup>۳۴</sup> قه یچی: مه قسه سته. واته روو به روو به باجی باجی قسه ت له گه ل نه کا، که چی له  
پشته وه ده می وه مکسه ت لیت نه خاته کار.  
<sup>۳۵</sup> یه کیک نه یلی که له بهر تکای یه کیک لایدا بی له پتی راست.  
<sup>۳۶</sup> کیوی ناگرین: کیویکه که بیری ناگر فریده ری تیا بی. سهر چوپی کیشان: هه لپه رنه  
له پری هه لپه رکیوه به جوړیک که زه لاهه کان بگری به گردی. به یه کیک نه وتری که  
له شوینیکي موله که دانیشتبې به بی خه م.  
<sup>۳۷</sup> یه کیک نه یلی به یه کیکی بیگانه که بکوژری، وه نه م هیچ مه به سستی نه بی، واته نه م  
لاوچاکه نه کچه زامه، نه کوره زامه، نه کوژری قیر و سیا به لام نه مه خو په رستییه و  
په سهند نییه.  
<sup>۳۸</sup> واته له دوژمن زهره ری که بدهیت یا که میش بی هر باشه.  
<sup>۳۹</sup> به یه کیکی زور هه ژاری نه دارا نه وتری، که خواردن له مالیا نه بی.  
<sup>۴۰</sup> واته له گه ل مه رد بی و تووشی زهره ری بیت، چاکتره له وه ی له گه ل نامه رد بی و  
تووشی قازانج بیت.  
<sup>۴۱</sup> دوژمنایه تی بووک و خه سوو له کونه وه هه یه، بووک منال و دنیا نه دیده و بی ده م و  
پل، خه سوش دنیا دیده و بی په حم و له خوا نه ترس، نجا و هره نه م ناگر و ناوه  
چون به یه که وه ئیداره نه کن.



- ٤٢- له بیستی، هر تۆم پیویستی<sup>٤٢</sup>
- ٤٣- له پارهوه دوو سآله<sup>٤٣</sup>
- ٤٤- له پاش تهنگانه خۆشییه<sup>٤٤</sup>
- ٤٥- له پاش تهنگانه فەر حانییه<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- له پاش ترێ خهمشهی برێ<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- له پاش ترکهندن قنگ قووچاندن کهنگی نییه<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- له پاش رهشی رهنگی تر نییه<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- له پاش رووت کردنهوه، تهشیت تهلا بنی به سه رتهوه<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- له پاش چوووه، مه چۆ<sup>٥٠</sup>
- ٥١- له پاش مردن رحمهت چاکه<sup>٥١</sup>

<sup>٤٢</sup> یه کێک به هاوپییهکی زۆر له باری خۆی نه لێ که زۆر ریک بن، وه دلی یه کتری رابگرن.

<sup>٤٣</sup> له پوی تیتالییه وه به یه کێک نهوتری که ناگای له کاریک نه بێ.

<sup>٤٤</sup> وه ک قورئان نه فهرموی: (فان مع العسر يسرا ان مع العسر يسرا) واته له گه ل هه موو تهنگانه یه کا فهره حیه.

<sup>٤٥</sup> وه ک قورئان نه فهرموی: (فان مع العسر يسرا ان مع العسر يسرا) واته له گه ل هه موو تهنگانه یه کا فهره حیه.

<sup>٤٦</sup> به یه کێک نهوتری که ئیشیکێ قهومان دین ئنجا په شیمان بوویته وه.

<sup>٤٧</sup> به یه کێک نهوتری که له دوا ی هه له یه کی زل ئنجا خۆی کۆ بکاته وه واته ئه م کۆ کردنه وه یه نه بوایه له پیش هه له که دا بوایه.

<sup>٤٨</sup> واته له پاش رووره شی ئیتر چی؟

<sup>٤٩</sup> به یه کێک نهوتری که له دوا ی قهومان ی کاریک ئنجا مه ترسی لی بکات.

<sup>٥٠</sup> واته دوا ی شتی رابوردو مه که وه.

<sup>٥١</sup> نه مه بۆ مردوویه که که چاکه ی له خراپه ی زیاتر بێ، یا نه گه ر خراپه ی زۆری کردین له رووی نادانییه وه بووی یا خراپه کانی هه مو ی هه ر له به نی خۆی و خوادا بێ، به لام نه گه ر یه کێک خراپ بووی له گه ل هاو نیشتمانیا، وه مایه ی دوو به ره کی و ئازاوه و ویرانی و دوا که وتنی ولات بووی، بۆ نه وانه دوا ی مردنیان نه فرین (لعنت) چاکه، تا هه موو خراپیک تی بگات که دوا ی مردن به شی نه فرینه له هه موو که سیکه وه.

- ۵۲- له پاش مردوو درؤ نه كړئ<sup>۵۲</sup>
- ۵۳- له پاش ميران، سهران نه بېرئ<sup>۵۳</sup>
- ۵۴- له پاشمله سهرى شا نه بېرئ<sup>۵۴</sup>
- ۵۵- له پەشيمانى دا شاخى لى پړاوه<sup>۵۵</sup>
- ۵۶- له پەناى كهرا راوه چپرگ نه كا<sup>۵۶</sup>
- ۵۷- له پەنجهى ساغ كرم دهر دپنئ<sup>۵۷</sup>
- ۵۸- له پېرئ، نابئ به كورئ<sup>۵۸</sup>
- ۵۹- له پشت كهروهه برؤى نه بئ بؤنى تهرسى بكهيت<sup>۵۹</sup>
- ۶۰- له پيران تهوئ، له زستان شهوئ<sup>۶۰</sup>

به لكو بسله مېته وه له خرابييه كهى خوا له قورنانا نه فرينى كردووه له گهلى (عاد و سه مود و لوت و فرعون) دواى مردنيان به هه زاران سال وه نه فرموي: (والذين ينفقون عهده الله من بعد ميپاقه. و يقگون مام الله به ان يوصل و يفسدون فى الارچن اولئك لهم اللعنه و لهم سولدار) واته نه وانهى ريشتهى يه كيتييهك نه پچرن كه خوا فرمانى داوه به به ستنى وه ناژاوه نه نينه وه له ولاتا، نه وانه نه فرينيان بؤ هه يه، وه جئى سزا به شيانه له دؤزه خا.

<sup>۵۲</sup> واته نه گهر مردوو پياوى گه وړه بئ، گه لى درؤى به ده موه نه كړئ.

<sup>۵۳</sup> به يه كيك نه ورتئ، له روودا قسه نه كات، به لكو هر له پاشمله هاشه و هوشه بكات.

<sup>۵۴</sup> به يه كيك نه ورتئ، كه هر له پاشمله نازابئ.

<sup>۵۵</sup> واته زؤر په شيمانه.

<sup>۵۶</sup> وا بلاوه كه چپرگ سل له كهر ناكات، له بهر نه وه راوچى له پەنا كهرا نه چئ بؤ راوه چپرگ، نه م پهنده به زؤر زانئك نه ورتئ كه له پەنا پياوئكى به پړى گئلو كه دا هيندئ شت له م و له و بكتيشئته وه.

<sup>۵۷</sup> واته نه مهنده دانايه له هه موو شت ره خنه نه كړئ.

<sup>۵۸</sup> واته هه موو شتئك به ره به ره پئ نه گات.

<sup>۵۹</sup> به كيك نه لئى به هاوړئيه كى كه له قسه يه كى دلگير بووئ.

<sup>۶۰</sup> واته پير به نچه تايهك نه مرئ، زستانيش هر شهوئ گورئ ده ستنى خؤى نه وه شينئ.

- ۶۱- له پيستی مهرا گورگی ئەکا<sup>۶۱</sup>
- ۶۲- له پيشهوه ئەلئ: جانه جانه، له پشتهوه کونان دهکا له مهرجانه<sup>۶۲</sup>
- ۶۳- له تاو بيوهژن ئەجمه سهردارئ، پلارم تئ ئەگرن ئەم خهنه خواری<sup>۶۳</sup>
- ۶۴- له تاو پلاو، ترش ئەکاته ناو<sup>۶۴</sup>
- ۶۵- له تاو نهوس، کهوته ههز<sup>۶۵</sup>
- ۶۶- له تهر ئەخوا و له وشک ئەنوئ<sup>۶۶</sup>
- ۶۷- لهتەك خرسا ئەجیته جهوالهوه<sup>۶۷</sup>
- ۶۸- لهتەك کوپرا که نانت خوارد، خوا له ناوا ببينه<sup>۶۸</sup>
- ۶۹- له تهمه لیدا باری بو ههوار ناچئ<sup>۶۹</sup>
- ۷۰- له ترئ لوتی مه شهوتره<sup>۷۰</sup>
- ۷۱- له تره نهري، چوووه تسه نهري<sup>۷۱</sup>
- ۷۲- له ترهنگهري روى بو تسهنگهري<sup>۷۲</sup>
- ۷۳- له ترسی ناگر، پال ئەدا به ناوهوه<sup>۷۳</sup>

- ۶۱ واته به ناوی باشییهوه خراپی ئەکات.
- ۶۲ به یهکیکی دووړو نهوترئ که له روو جوړئ قسه بکا و له پاشملهش جوړئک.
- ۶۳ یهکیک ئەیلئ که هر بهشی لئ بيوهژنا بئ.
- ۶۴ بههژارئک نهوترئ که له تاو شتئک که ههزی لئ ئەکات شتئکی تر بخوات.
- ۶۵ به یهکیک نهوترئ، که زۆر نهوسن و چلئس بئ.
- ۶۶ به یهکیک نهوترئ، که گوزه رانیکی باشی ببئ، وه خوش رابویرئ.
- ۶۷ خرس: ورجه، به یهکیک نهوترئ، که بتوانئ هاوده می ههموو خراپئک بکات.
- ۶۸ واته له ترسی خوا گزی لئ مه که.
- ۶۹ به شتئک نهوترئ، که دهنگی دابئتهوه و بلاو بووبئتهوه.
- ۷۱ تره نهري، جئگای تر، ئەسله که ی تر نه ندرئیه. تسه ندرئ جئگای تس، واته له جئگایه که وه که ناوبانگئکی ببئ، چوووه جئگایه که هه ر چی ناوبانگ بئ نییه تی.
- ۷۲ به یهکیک نهوترئ که له شوئینئکی خراپه وه بچئ بو شوئینئکی خراپتر.
- ۷۳ به یهکیک نهوترئ، که له دهست به لایه ک راکا بو به لایه کی تر.

- (۷۴) - له ترسی مار پال به ناگروهه نه دات<sup>۷۴</sup>
- (۷۵) - له تفهنگی خالی دوو کهس نه ترسی<sup>۷۵</sup>
- (۷۶) - له جی ویرانه گهنج دهرنه کهوی<sup>۷۶</sup>
- (۷۷) - له جیی بهرزی بنیشه قسهی قهوی بویشه<sup>۷۷</sup>
- (۷۸) - له جیی سنگان قوزه لقورته<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - له جیی شابازان، گور گوره وازان<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - له جیی شیران، سهگان نه کهن گیران<sup>۸۰</sup>
- (۸۱) - له جیی چولا فیکه مه که، نانی گهرم به تیکه مه که<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - له جییهک نانوی، ناو بجیته ژیری<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - له چول و بیابانا بی له گهل زوردارا، له وه باستره که روژ بکه یته وه له  
کوشکا له گهل نه زانا<sup>۸۳</sup>

- <sup>۷۴</sup> به یه کیک نه وترئ، که له تاو ناخوشییهک خوی بخاته ناو ناخوشییهکی تره وه.
- <sup>۷۵</sup> یه که م نه و که سهی که رووی لووله که ی تی نه کرئ، دووه م نه و که سهی که نهی  
تروکتین.
- <sup>۷۶</sup> واته له زور مالی هه ژارکوپ و کچی زور ژیر و ریک و پینکی لی دهرنه چی، هه روهک  
له زور که لاره کوبه له پاره نه دوزریته وه.
- <sup>۷۷</sup> بویشه: له بویره وه وه رگراوه، واته پیاوی گوره نه توانئ چهند ناره زوو نه کا،  
قسهی زل بکا.
- <sup>۷۸</sup> واته پاداشی خراپه خراپه یه.
- <sup>۷۹</sup> کور کوره: بالنده یه کی بوره قنه ی بی هوش و بیره. به یه کیک ناوه جاحی خراپ  
نه وترئ که له جیی پیاویکی گوره دانیشتبئ.
- <sup>۸۰</sup> کور کوره: بالنده یه کی بوره قنه ی بی هوش و بیره. به یه کیک ناوه جاحی خراپ  
نه وترئ که له جیی پیاویکی گوره دانیشتبئ.
- <sup>۸۱</sup> له جیی چولا فیکه مه که، نه وهک پیاو خراپیکت لی راپه ری، نانی گهرم به تیکه  
مه که، نه وهک ده مت بسوتینئ.
- <sup>۸۲</sup> واته زور دوورین و پاریزگار ه.
- <sup>۸۳</sup> واته زور دوورین و پاریزگار ه.

- (۸۴) - له چه مان له پيشهوه برؤ، له لى له دواوه<sup>۸۴</sup>
- (۸۵) - له همامى زر و زهنگ، نه من دهنگ نه تو دهنگ<sup>۸۵</sup>
- (۸۶) - له كهوت ناسمانا نه ستيرهيهكى نييه<sup>۸۶</sup>
- (۸۷) - له كهوت ناسياو مشتى ناردى نييه<sup>۸۷</sup>
- (۸۸) - له كهوت ناوى داوه، قولى تهر نه بووه<sup>۸۸</sup>
- (۸۹) - له حيز وايه هموو كهس حيزه<sup>۸۹</sup>
- (۹۰) - له حيزى جوتيار، گا كاويژ نه كا<sup>۹۰</sup>

<sup>۸۴</sup> چونكه له ناوا كه له پيشهوه بوويت، نه گهر كه وتيته خنكان، چونكه چاويان تيته وه به رزگارت نه كن، له لما كه له دواوه بوويت، نه گهر روش بچيت قهيناكه چونكه هر رزگارت نه بى.

<sup>۸۵</sup> نه گيرنه وه كه كابرايهكى زوردارى ستمكار، زور ستم نه كات له پياويكى هه ژار، كابراى هه ژار، بير نه كاته وه چون توله ي خوى لى بكا ته وه، دى پيستي به رانيكى گهره ي تيسكن پهيدا نه كات، وه هر تيسكه ي زهنگوله يهكى پيوه نه كات، وه خوى نه شاريتته وه له وه مامه ي كه هموو جارئ تهرخان (قورغ) نه كرى بو نه و كابرايه، شهو كابراى ستمكار كه نه چى بو همام له ناوه پراستي خوشتنا كابراى هه ژار پيسته كه له بهر نه كا، وه به چوار چنگوله بوئى نه چيته ژووره وه، وه له بهر ده ميا خوى بو رانه وشينئ، كابرا له ترسا بى هوش نه كه وئ، نيت هر چيكي ترى لى نه كا نه يكا، وه نه چيته دهرئ پيسته كه دانه كنئ و دهرياز نه بئ، له پاشا كابرا هوشى به خويا دپته وه توژئ ناو نه كا به خويا و دپته دهره وه، خوى پوشته نه كاته وه، وه به دم له رزه وه نه گه رپته وه بو ماله وه چل شه و نه كه وئ، له پاشا كه چاك نه بيتته و خهلق و خوا نه چن بو لاي، وه له سهره ي نه وانا كابراى هه ژار يش نه چى بو لاي، وه به دزييه وه پيئى نه لئى (له همامى زر و زهنگ، نه تو دهنگ نه من دهنگ).

<sup>۸۶</sup> واته نه ستيره ي به ختى ناوا بووه.

<sup>۸۷</sup> ناسياو: ناشه، واته كهوت ناش نه گهرئ كه چى مشتى مزه شك نابا، به يه كيكي دهست بلاو نه وترئ.

<sup>۸۸</sup> واته زور دنيا ديديه.

<sup>۸۹</sup> چونكه له چاوى خويه وه ته ماشاى هموو كه سيك نه كات.

<sup>۹۰</sup> به يه كيك نه وترئ، كه دهست و پيوه ندى باش نه بن.

- ۹۱- له خاك هيمن تره<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- له خوښيانا پيې ناكه وپته زهوى<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- له خوښيانا هار بووه<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- له خوښيدا بهرخى بازى نهكات<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- له خشه مار و ميروو نهترسى<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- له داوښتى نهپرئ و نهيداته ناو شانى<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- له دهرمالى قهره تاجى بترئ، نان و دوى نهپرئ<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- له دز وايه هه موو كهس دزه<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- له دواى باران كه پهنهك؟<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- له دووى چوان مه چؤ<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- له روڼ نيسكى، له موو تيسكى<sup>۱۰۱</sup>

<sup>۱۱</sup> به يه كيځا: نهوترئ، كه زؤر هيواش و له سه رخؤ بئ.

<sup>۱۲</sup> واته وهك بالى گرتبئ وايه.

<sup>۱۳</sup> واته ياخى بووه.

<sup>۱۴</sup> به يه كيځك نهوترئ كه زؤر كه يف خوښ بئ.

<sup>۱۵</sup> واته زؤر ترسنؤكه.

<sup>۱۶</sup> زؤرتر به ژنيك نهوترئ، كه له مه سره ف كردنا راست بئ له گه ل ميترده كه يا.

<sup>۱۷</sup> قهره تاجى: پياوښكى گه وره ي نان بده بووه له سه لجوقيه كان، واته نه م كابرايه

نه ونده شوومه، نه گه ر له بهر مالى نان بده يه كى وهك قهره تاجى بترئ، نان و دوى

نه وپش نه پرئ.

<sup>۱۸</sup> چونكه له چاو خوښه وه ته ماشاى مه ردوم نهكات.

<sup>۱۹</sup> كه پهنهك: فهره نجيبه. به يه كيځك نهوترئ كه له دواى قومانى كارځك ننجبا خوښ بؤ

ناماده بكا.

<sup>۲۰</sup> واته شت كه له دهست چوو دواى مه كه وه.

<sup>۲۱</sup> به كيځك نه يلى له رووى نامؤژگار ييه وه به كه بيانووى مالىك كه دهست بلاو بئ، واته

له ژيانا مه ردوم نه بئ پاشه كه وتى بكا، به م رهنه كه له هه موو كه وچكه روڼى به قه د

نيسكيك، وه له هه موو دهست پيچكه موويهك تيسكيكى لئ گل بداته وه.

- ۱۰۲- له راستی رحمةت نهباری<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- له راستیدا ناو نهویستی<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- له رهشی نهکوژی<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- له رهی دراوسئ فنگی منالی خوئی نهدری<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- له ریشم ههډ نهگرم نهپخههه سهر سمیلم<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- له ریوی به پیچ تره<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- له ریوی دایک مردوو نهکا<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- له ریویان پرسى کوئی خوښه، وتی ناو رهز، نهگهر نهبوو، بهرانبهری بویسته<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- له زورزانی، پف نهکا له ماستی<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- له زستان به نهگرته<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- له زستان شهوی، له پیران تهوی، له بوره سواران ههوی<sup>۱۱۲</sup>

- ۱۱۳- واته هرگیز له راستی تووشی زیان نابئ.
- ۱۱۴- ناو له شوینی زور تهختا ناروا و نهویستن، واته هه موو شتیك له راستیدا وایه.
- ۱۱۵- به یه کیك نهوترئ كه له سهر شتی هیچ و پوچ ملی مهردوم بشكینئ وهك یه کیك كه ههر تارماییه کی بهدی كرد و تغه نگیكى پیوه بنئ.
- ۱۱۶- به یه کیك نهوترئ كه له رقی نه م و نهو زهره ر له خوئی بدات.
- ۱۱۷- یه کیك نه یئئ كه له گوزهرانی مالدئا پینه و په رز بكا و به م رهنگه له م هه لگرئ بیخاته سهر نهو، وه لهو هه لگرئ بیخاته سهر نه م.
- ۱۱۸- واته زور فیلبازه.
- ۱۱۹- به گیانداری له پ و لاواز و تن قوپاو نهوترئ.
- ۱۲۰- به یه کیك نهوترئ كه نهركی نیجگار ندرین.
- ۱۲۱- واته پشت به خووشی زستان و به ساغی پیر و به قنچ و قییتی بوره سوار مه بهسته، چونكه نهویان كه له شهویكا گورپی حهقی به رودوا نهكاته وه، نه میشیان په نجه تابهك راست نابیته وه و نهو ویتیشیان به هوویهك نهكه ویته خواره وه.

- ۱۱۳- له زبى دا و پيى تهر نه بوو<sup>۱۱۳</sup>
- ۱۱۴- له زير نهم كاسه يه دا نيو كاسه يه ك هه يه<sup>۱۱۴</sup>
- ۱۱۵- له زير ليفه ي باوكيا نه ترپوه<sup>۱۱۵</sup>
- ۱۱۶- له سايه ي گوڼه گهنميكه وه هه زار گوڼه مرور ناو نه خواته وه<sup>۱۱۶</sup>
- ۱۱۷- له سهر باسكيك دابنیشه، ههر دوو ديوت لى ديار بى<sup>۱۱۷</sup>
- ۱۱۸- له سهر ريگا بنويت، خهوى هاشه و پاشه نه بينيت<sup>۱۱۸</sup>
- ۱۱۹- له سهر ريگا لابهديت، درك نه چى به پيتا<sup>۱۱۹</sup>
- ۱۲۰- له سهر شكسته روين په شيمانى نه هيئى<sup>۱۲۰</sup>
- ۱۲۱- له سهر فرسه تان باز مهبه<sup>۱۲۱</sup>
- ۱۲۲- له سهر قورپى، توژى دهكات<sup>۱۲۲</sup>
- ۱۲۳- له سهر مالم، بده له بالم<sup>۱۲۳</sup>

- ۱۱۳ نهم په نده وهك په ندى (له هه زار ناوى داوه قوله يى تهر نه بووه) وايه.
- ۱۱۴ به گوڼتار يا كرداريك نه وترئى كه مه به ستيكى ناديارى بيى.
- ۱۱۵ واته بين ره وشت و خو گوره بووه.
- ۱۱۶ به پياويكى گوره و به ريز نه وترئى كه به هوى نه وه وه زور كه س به هره مه ند بيى.
- ۱۱۷ واته بير له بهر و دواى ئيش و كارت بكه ره وه، وه چاوت له بهر و دواى روزگار
- بيى.
- ۱۱۸ چونكه هميشه مهردوم به سهرتا نه رزونو پيتا پيا نه نين، واته نه گره نه ته وئى
- بچه ستيته وه، له قهله بالغ دوور بكه ره وه.
- ۱۱۹ واته له دهستور و باوى ولات لامه ده.
- ۱۲۰ واته شتيك كه له مالا شكا له سهرى مهرؤ، چونكه په شيمان نه بيته وه.
- ۱۲۱ واته به سهر هه له وه مهرؤ.
- ۱۲۲ واته له هه موو شوينيك نازاوه نه نيتته وه.
- ۱۲۳ يه كيك نه يلى به يه كيك كه به مالى خوى دهست گيرؤيى كردبى، كه چى سهره پراى
- نه وهش پياو خراپى بكات، واته دهستيشم گرتويت و پياو خراپيشم نه كه يت؟



- ۱۲۴- له سهرت زیاتر، وچان بده به دهست<sup>۱۲۴</sup>
- ۱۲۵- له سهروه شوخ له ژیرهوه پهرو<sup>۱۲۵</sup>
- ۱۲۶- له سهروه هه ی نهکا و له ژیرهوه دهی نهکا<sup>۱۲۶</sup>
- ۱۲۷- له سهگ سوال نهکا<sup>۱۲۷</sup>
- ۱۲۸- له سهگی در له حاکی کوړ، له نافرتهی دهم شر بترسه<sup>۱۲۸</sup>
- ۱۲۹- له سووژن بیکهس تره<sup>۱۲۹</sup>
- ۱۳۰- له سببهری خوئی نهسلهمنیتهوه<sup>۱۳۰</sup>
- ۱۳۱- له سیروان پی مهله نهکا، له پیربازوک خهله نهکا<sup>۱۳۱</sup>
- ۱۳۲- له شاریکا که پیاو نهما به که له شیر نه لئین بلقاسم بهگ<sup>۱۳۲</sup>
- ۱۳۳- له شهرا بهشی ناشتی، له ناشتیدا بهشی شهر بیلهرهوه<sup>۱۳۳</sup>

<sup>۱۲۴</sup> واته نهونده میشتک پیویسته به حسانهوه، دهستت زورتر پیویسته چونکه  
نهرکی زورتره.

<sup>۱۲۵</sup> به یه کیك نهوتری له سهروه کالای جوان و له ژیرهوه کالای دراوی له بهرابی، یا  
به دیمه له پیستی مهر و به دلش گورگ بی.

<sup>۱۲۶</sup> به یه کیك نهوتری که به دیمه خوئی بکا به کزتری ناشتی و له ژیریشهوه ناژاوه  
بنیتهوه ناگر خوش بکا.

<sup>۱۲۷</sup> واته زور نه دارا و ره جاله.

<sup>۱۲۸</sup> واته زور ترسنوکه.

<sup>۱۲۹</sup> به یه کیك نهوتری که کهسی نه بی.

<sup>۱۳۰</sup> واته زور ترسنوکه.

<sup>۱۳۱</sup> به مهردومی به هله پی رهت بلاو نهوتری.

<sup>۱۳۲</sup> له کاتیکا نهوتری، که پیاویکی چاک له پیشه یه کا نه مابن، وه یه کیکی هیچ و  
پوچ چووبیته جیگاکی.

<sup>۱۳۳</sup> واته له شهردا نهوندهی تیا بیلهرهوه نه گهر ناشتان بووهوه، روت بی قسه  
له گه ل ناشناکه تا بکهیت، ههروا له ناشتیشا نهونده ناشت مابن که هه موو

نه پنیه کتان ناشکرا بی لای ناشناکه تان به رهنگیکی وا نه گهر شه پتان بوو زه فهرت  
پی بیات.

- ۱۳۴- له شهرا شهريکم، له خيرا تهريکم<sup>۱۳۲</sup>
- ۱۳۵- له شهرا همر نوبزي کهر تيا نه جي<sup>۱۳۵</sup>
- ۱۳۶- له شهممه کوپرهيان پرسى بو همر به شهو نه گه پريت؟ وتى نامه وئ
- چاره ي قورسى روژ ببينم<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- له شومى دا بايه قوشى ناگاتى<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- له شير ترسان عهيب نيه<sup>۱۳۸</sup>
- ۱۳۹- له شيرازه دهر جووه<sup>۱۳۹</sup>
- ۱۴۰- له شيرى بهرى دايكى حه لالتره<sup>۱۴۰</sup>
- ۱۴۱- له عهباداران مه ترسه، له شهده لاران بترسه<sup>۱۴۱</sup>
- ۱۴۲- له عهرش تا قورش، کهس به دوى خوى نالى ترش<sup>۱۴۲</sup>
- ۱۴۳- له عهزرت نانى تيرى کاغز نه جاوى<sup>۱۴۳</sup>
- ۱۴۴- له عيسايان نه دا مووسا نه جوو به تاسه وه<sup>۱۴۴</sup>
- ۱۴۵- له هوروى سكى نه سلهميته وه<sup>۱۴۵</sup>

- ۱۳۴ چونکه په لى همر دوو لای بهر نه که وئ.
- ۱۳۵ چونکه په لى همر دوو لای بهر نه که وئ.
- ۱۳۶ به يه کيکى چهوت و چه ويل نه وترئ که يارای نه وه ي نه بن بچيته رووى پياويکى  
گه وره ي راست په رست.
- ۱۳۷
- ۱۳۸ به کيک نه يلى که له پياويکى گه وره يا له يه کيکى در بترسى.
- ۱۳۹ به يه کيک نه وترئ که هه موو سنوريکى شکاندين و هيچى تيا نه هيشتبيته وه.
- ۱۴۰ به شتيک نه وترئ، که زور حه لال بي.
- ۱۴۱ واته له پياوى به سالاجو مه ترسه، به لکو له گنجى به خوناز بترسه.
- ۱۴۲ واته کهس نه نگى خوى نالى.
- ۱۴۳ به يه کيک نه وترئ، که زور حه زى له خواردينىک بي و ده سنى نه که وئ، وه به  
خواردينىکى تر خوى نيخفال بکا.
- ۱۴۴ به يه کيک نه وترئ، که نه گه له يه کيکى تر بدهن نه م بترسى.
- ۱۴۵ واته زور ترسنوکه.

- ۱۴۶- له قامكى ساغ كرم دهردينى<sup>۱۴۶</sup>
- ۱۴۷- له قه لانيش بوو له كووترانيش<sup>۱۴۷</sup>
- ۱۴۸- له قهنگه وه لغاوى نهكا<sup>۱۴۸</sup>
- ۱۴۹- له قل هو الله ساتمه نهكا<sup>۱۴۹</sup>
- ۱۵۰- له قلهي گوزه نهترسى<sup>۱۵۰</sup>
- ۱۵۱- له قنگه لاشيكيان پرسى مالت له كوييه؟ وتى با نهيزانى<sup>۱۵۱</sup>
- ۱۵۲- له قور توژ هه لئاسى<sup>۱۵۲</sup>
- ۱۵۳- له قينى دراوسى قنگى منالى خووى نهدرى<sup>۱۵۳</sup>
- ۱۵۴- له كوېباني خووى نهخوا<sup>۱۵۴</sup>
- ۱۵۵- له كهر وايه كس بير ناكاته وه<sup>۱۵۵</sup>
- ۱۵۶- له كهري جى و جور له بووكى سهر و پور<sup>۱۵۶</sup>
- ۱۵۷- له كهري توپيو نهگهري نالى بكيشيته وه<sup>۱۵۷</sup>
- ۱۵۸- له كهشكيش بوو، له مهشكيش بوو<sup>۱۵۸</sup>

- ۱۴۶ ته ماشاي پهندي (له په نهجى ساغ كرم دهردينى) بكه.
- ۱۴۷ واته له ههر بولا ناوميد بوو.
- ۱۴۸ واته كاره كى پاش و پيشه.
- ۱۴۹ واته هيچ خوئينده وارى نيبه.
- ۱۵۰
- ۱۵۱ به كيك نه يلن كه نيشى خووى به دهست خووى نهين.
- ۱۵۲ به به كيكى رزدي چروك نه وترى، كه هيچى له دهست نه بيته وه.
- ۱۵۳ به به كيك نه وترى كه رقى له به كيك هه ستا به كه سيكى خووى بريژى.
- ۱۵۴ واته له بهر بين قازانجى له سه رمايه ي خووى نه خوا.
- ۱۵۵ چونكه له چاوى خوويه وه ته ماشاي هه موو كه سيك نه كا.
- ۱۵۶ واته كه به زهنگوله و گيز و گوله نگ و بوكيش به سه روپيچه وه جوانه.
- ۱۵۷ واته زور رجال و نه دارايه.
- ۱۵۸ به به كيك نه وترى، نهوى هه به تى به سه رو و به ره وه بروا.

- ۱۵۹- له كڙى فيرعون مه شهوتره<sup>۱۵۹</sup>
- ۱۶۰- له كلى شهيتان ودره خواره وه<sup>۱۶۰</sup>
- ۱۶۱- له كوئ پسا: لهوئ گريئ بدمره وه<sup>۱۶۱</sup>
- ۱۶۲- له كوئ جوارشه مه سورته<sup>۱۶۲</sup>
- ۱۶۳- له كيويان پرسى بووا به رزى؟ وتى له سايى دوئ كهى به ردممه وه<sup>۱۶۳</sup>
- ۱۶۴- له گايه ك جى بدم به برايه ك له مه ليك هه ر يه كه په ليك<sup>۱۶۴</sup>

<sup>۱۵۹</sup> فيرعون پاشاى ميسر بووه له كاتى موسا پيغه مبه را، خوئ به خواى ميسر زانيوه، هه چنه د موسا له گه ليا خهريك بووه كه بپوا بيئى به خواى ناسمان و زهوى، وه به پيغه مبه ريئى موسا، بپواى نه هيتاره، تا له دواييدا له دريائى سورا خنكا، ننجا قورئان له شوين باسى بئ بپوايى فيرعون نه كا، وه له دواى شهيتان هيج پياو خراپيك به قه د فيرعون ناو نه براوه له قورئانا به خراپه، وه هه رچى ناوى موساى پئ گه يشتبئ، ناوى بئ بپوايى فيرعون يشى پئ گه يشتوه.

<sup>۱۶۰</sup> به يه كيك نه وترئ، كه له سهر كار يكي چه وت و چه ويل قينى گرتبئ و به هيج جوړيك نه يه ته وه سه رزي راست.

<sup>۱۶۱</sup> واته له گه ل هه ر دوست و ناشنايه كدا په يوه ستيت پچرا خيرا بى به ستره وه.

<sup>۱۶۲</sup> كوله چوراشه مه: دواترين چوراشه ممه ي مانگى سه فهره، كه دانتيكى پيغه مبه رى تيا شكيترا له جهنگى ئو حودا، وه گه لي هاورئى پيغه مبه رى تيا كوژدا. به يه كيك نه وترئ كه زور سوور بئ له سهر شه ر.

<sup>۱۶۳</sup> له زبان ده وله منديكه وه نه وترئ كه له ناو كوومه ليكي هه ژارا بژى و هه ليان سوړينئ له كاروبارى خويا، وه له سهر حسابى ئه وان ده وله مه ند بيئ.

<sup>۱۶۴</sup> نه گيرنه وه كه كابرايه ك گايه ك و مريشكيكى نه بئ، گاكه ي جووتى بو ئه كات و مريشكه كه ي هيلكه ي بو ئه كات، ئه م كابرايه برايه كى زور هه ژار و ره جالى نه بئ، ركوئى داواى لي ئه كات كه به شيكى بداتن له گاكه ي نه ميش نه لي: (له گايه ك جى بدم به برايه ك، له مه ليك هه ر يه كه په ليك) واته گايه ك به شى دابه ش كردن ناكات، به لام مريشكيك به شى ئه كات، به م رهنه هه ر يه كه په ليك، ننجا به يه كيك نه وترئ كه له شتيكى باشا به شت نه دا، وه له شتيكى هيج و پوچا به شت بدات.

۱۶۵- له گوره گوره پشدری، هومان كهوته قون فره هاجه ری

۱۶۶- له گوریسی جوو دریژتره<sup>۱۶۶</sup>

۱۶۷- له گوریسی رمش و سبی نه سلهمیته وه<sup>۱۶۷</sup>

۱۶۸- له گوریسی ناو ههمانه به پیچ تره<sup>۱۶۸</sup>

۱۶۹- له گول پاکتر<sup>۱۶۹</sup>

۱۷۰- له گول کالتری پی نالیم<sup>۱۷۰</sup>

۱۷۱- له گولیان پرسى زور گهشی، وتی باخه وانه كه م مهرده<sup>۱۷۱</sup>

۱۷۲- له گونی بهرانا په نیر نه کا<sup>۱۷۲</sup>

۱۷۳- له گونی گا رووت تره<sup>۱۷۳</sup>

۱۷۴- له گویی گادا نوستوه<sup>۱۷۴</sup>

۱۷۵- له لیضه ی باوکیا نه تریوه<sup>۱۷۵</sup>

۱۶۵ یه کیك نه یلی كه جاران ناشنای زوری بووین و پیاوی گوره ی زوری ناسی بی، وه به و هویه وه هه موو نیسیکی بو کرابی، به لام نیستا نه وانه ی نه مابن، وه هوی كهوتیته یه کیکی هیچ و پوچی بی نرخه وه.

۱۶۶ گوریسی جوو: ته مه عکاریه تی، واته له جوو به ته ماعتره، وه ناواتی له زیاتره. ۱۶۷ كه له مار نه چی، چونكه له وه پیش مار پیوه ی داوه، به یه کیك نه وتری كه دهستیکی لی وه شینرابی.

۱۶۸ واته نیجگار چهوت و چه ویل و به فر و فیله.

۱۶۹ واته هر چی نه نگ بی نییه تی.

۱۷۰ واته قسه یه کی وای پی نالیم كه دلی گهرد بگری.

۱۷۱ به یه کیك نه وتری، كه شتیکی له ژیر ده ستابی، وه شته كه ی زور پاك و ته میز و ريك و پيك بی.

۱۷۲ واته شوان له دزی بی، مه ری دوشینی نه دوشی و شیره كه ی نه كا به په نیر، با له گونی بهرانیشا بی. به یه کیك نه وتری كه شتیکی له ژیر ده ستابی، وه به هه موو جورئ بتوانی ده ست کاری بكا.

۱۷۳ به یه کیك نه وتری كه زور رمش و رووت بی.

۱۷۴ به یه کیك نه وتری، كه زور بی ناگا بی له شتیك.

۱۷۵ واته هر له مالان و كولانانا گوره بووه.

- ۱۷۶- له ماسی نیر شهرم نهکا<sup>۱۷۶</sup>
- ۱۷۷- له مال درهنگی بی چوو و له کهز په له یه تی<sup>۱۷۷</sup>
- ۱۷۸- له مال لیاند او و له گیای کهزی نه توری<sup>۱۷۸</sup>
- ۱۷۹- له مال هوه بریشکه نه خوا، له دهره وه به سابون دست نه شوا<sup>۱۷۹</sup>
- ۱۸۰- له مائی باوان نه تخوارد نان دؤ، له مائی خه زوران عاجبایت مه بو<sup>۱۸۰</sup>
- ۱۸۱- له مائی جوو بخو و له مائی گهور بنو<sup>۱۸۱</sup>
- ۱۸۲- له مائی زاوا باسی نییه، له مائی وهوی تلیلیه<sup>۱۸۲</sup>
- ۱۸۳- له مائی نییه دهنکه برویشی، قوزی بی زواد چوبی نه کیشی<sup>۱۸۳</sup>
- ۱۸۴- له ماین دابه زیم، سواری کهر بووم<sup>۱۸۴</sup>
- ۱۸۵- له ماینی نه بوو، ناخوړ هه ل نه بهستی<sup>۱۸۵</sup>
- ۱۸۶- له مهر دوشان بیینه کهر دوشان<sup>۱۸۶</sup>

- ۱۷۶ به ته وسره به ژنیک نه وتری، که به دیمان له بیای نامه حرم شهرم بکا، وه کی تریش وان بن.
- ۱۷۷ به په کیك نه وتری، که له لایه ک دواکه وتبی و له لایه کی تر په له په ل بکات.
- ۱۷۸ واته به کهر ناویری به کورتان شیره.
- ۱۷۹ بو نه وهی نیشان بدا که چیش و گوشتی خواردوه، به په کیکی همت بهرز نه وتری، که خوی به تیر و پر نیشان بدا.
- ۱۸۰ به په کیك نه وتری، که له مائی باوانیا هیچی نه دی بی، وه نیستا که وتبیته شوینیکی گوره و ناوه دانه وه.
- ۱۸۱ چونکه په که میان پاک و تمیز تره له دوهم، به لام دوهم نه مین تره له په که م.
- ۱۸۲ ته ماشای په ندی (له باوان هیچ نییه) بکه.
- ۱۸۳ به په کیکی قنج و قیت نه وتری، که نانی نه بی و دست له کوپنیش هه ل نه گری.
- ۱۸۴ په کیك نه یلی، که ژنیکی باشی بووی و نه مابن، نیستا ژنیکی هیچ و پوچی به تووشه وه بووی.
- ۱۸۵ به په کیك نه وتری که هیشتا نه و شته ی دوی که وتوه دهستی نه که وتبی، که چی خوی بو ناماده بکا.
- ۱۸۶ په کیك نه یلی که له خیر و بیړیکی باشه وه هاتبیته سر شتیکی هیچ و پوچ.

- ۱۸۷- له مهنجه ئيكا ناکوئين<sup>۸۷</sup>
- ۱۸۸- له من کرده و له شهمال برده<sup>۸۸</sup>
- ۱۸۹- له من نهدن له تو بدن وا نه زانم له رشکهي کا نه دن<sup>۸۹</sup>
- ۱۹۰- له نو دهستان، کوئي بهستان<sup>۹۰</sup>
- ۱۹۱- له ناعه لاجي دا به جووله که نه ئي: به ريشي مهردانهت قهسه م<sup>۹۱</sup>
- ۱۹۲- له ناعلاجي، به دوژمن نه ئي باجي<sup>۹۲</sup>
- ۱۹۳- له ناليش نه دا و له بزماريش نه دا<sup>۹۳</sup>
- ۱۹۴- له ناو بيومژن نه حمه کونه وه، چرا هه ل نه کهن نه م دوژنه وه<sup>۹۴</sup>
- ۱۹۵- له ناو گولا کوپر باشقه يه<sup>۹۵</sup>
- ۱۹۶- له ناو گووژالکدا بو دنکي تال نه گهري<sup>۹۶</sup>
- ۱۹۷- له ناو کوپرانا مشمور باشقه يه<sup>۹۷</sup>

- ۱۸۷ به دوو کس نه وترئ که به سروشت له يه که وه دوو دين.
- ۱۸۸ يه کيک نه يئي که به دروژايي سال کسب و کار بکا و پاره پهيدا بکا که چي هه ر  
روژه خوا شتيکي واي بو بنيري که تووشي پاره خه رچکردني بکا.
- ۱۸۹ يه کيک وا نه ئي که خو په رست بي، وه هه ر خو ي مه به ست بي.
- ۱۹۰ واته کوئيکمان به ست له تو به رهي دهستان، به يه کيک نه وترئ که له تو به رهي  
خو ي سفتاح بکات.
- ۱۹۱ جاران له جووله که نامه ر دتر نه بوو، به لام ئيستا له جووله که نامه ر دتر ئيچگار  
زوره .
- ۱۹۲ به يه کيک نه وترئ، که به ناچاري مه رايي يه کيک بکات.
- ۱۹۳ واته باشيش نه ئي و خراپيش نه ئي.
- ۱۹۴ يه کيک نه يئي که هه ر به شي لي بيوه ژنا بي.
- ۱۹۵ واته له هه ر نه نگيک، نه نگيکي ناشرين تر هه يه .
- ۱۹۶ له کاتيکدا که ده نکه کان هه موو تال، به يه کيک نه وترئ که له ناو شتيکدا که  
هيجي تري تيا نه بي نه و شته نه بي، بو نه و شته بگه ري.

- ۱۹۸- له نیره که ریان پرسى گوی خوشه؟ وتى سه رخرمان، وتیان نه گهر نه بوو، وتى قه راغ و بیجاری<sup>۱۹۸</sup>
- ۱۹۹- له هومهریان پرسى خه لقی کویت؟ وتى هیشتا ژنم نه هیناوه<sup>۱۹۹</sup>
- ۲۰۰- له ههر لا ئاشه، کتک فه راشه<sup>۲۰۰</sup>
- ۲۰۱- له ههریش بوو، له مهریش بوو<sup>۲۰۱</sup>
- ۲۰۲- له ههزار ئاش نه کا، ئاشی نامالیته وه<sup>۲۰۲</sup>
- ۲۰۳- له ههزار ئاوی داوه قوله پیی تهر نه بووه<sup>۲۰۳</sup>
- ۲۰۴- له ههموو جیی حوقه چوار نیرمه مه<sup>۲۰۴</sup>
- ۲۰۵- له ههموو دیزهیه کا نه سکوییه<sup>۲۰۵</sup>
- ۲۰۶- له ههموو ههوریک باران ناباری<sup>۲۰۶</sup>
- ۲۰۷- له ههولیر کونتر<sup>۲۰۷</sup>
- ۲۰۸- له هوو موو نه کاته وه<sup>۲۰۸</sup>

- ۱۹۸ به یه کیك نه وتری، که هر چاری له قازانج و سودی خوییه وه بی.
- ۱۹۹ واته پیاو ژنی له کوئی هینا نه بی به خه لقی نه و شوینه. نه مه وا نه که یه نن که کورد له بنیاته وه ژنی خوی له لاخوشه ویست و به ریز بووه، به رهنگیك که دهستی له کس و کاری خوی هه لگرتوه بۆ کس و کاری ژنه کی.
- ۲۰۰ به یه کیك نه وتری، که له ههر کویتیه ک خواردن و رابواردنیکی خوش بیی نه و له وئی بی.
- ۲۰۱ به یه کیك نه وتری، که له ههموو سه ریکه وه بی هه ریا بووی له کاریك.
- ۲۰۲ به یه کیك نه وتری، که هیچ قسه یه کی ته واو نه کا، وه نه بیاته سه ریه ک.
- ۲۰۳ واته زۆر پوخته و دنیا دیده یه.
- ۲۰۴ واته حه ق له ههموو شوینیک هر حه قه.
- ۲۰۵ به یه کیك نه وتری، که خوی تیکه لی ههموو کاریك بکا.
- ۲۰۶ واته هر چی تو هیوات پی بوو، وه نه بی به هره ی لی وه ریکریت.
- ۲۰۷ واته نیجگار کونه.
- ۲۰۸ واته له (ه) که دوو چاوی هه یه \_ چاویکیان که وه ک (م) وایه لیتی نه کاته وه، واته مهردومیکی پاشه که وتیه، وه له ههموو شتیك شتیك گل نه داته وه.



۲۰۹- له هیلکهی سپی مریشکی رهش و له مریشکی رهش هیلکهی سپی پهیدا

نه بئ<sup>۲۰۹</sup>

۲۱۰- له وهختی راوا گوی دی<sup>۲۱۰</sup>

۲۱۱- له ولاخی نه بوو ناخوړ نه بهستی<sup>۲۱۱</sup>

۲۱۲- له ربی و مائی خوّم بئ<sup>۲۱۲</sup>

۲۱۳- له ر گوژه<sup>۲۱۳</sup>

۲۱۴- له رپی خوّت، له چاخی خهلق چاکتره<sup>۲۱۴</sup>

۲۱۵- له سهر خوّش گهړئ، بو خوئی نه که وئ<sup>۲۱۵</sup>

۲۱۶- له ش به باره<sup>۲۱۶</sup>

۲۱۷- له ش به دو شاوه<sup>۲۱۷</sup>

۲۱۸- له شی ساغ پاشایه تیه<sup>۲۱۸</sup>

---

۲۰۹ واته نه مه نیشانهی گوره یی خویاه.

۲۱۰ نه گیزنه وه که نه حمه دی ساغا تانجیبه کی بووه هه موو جارک له وهختی راوا گوی

هاتووه تا نیچیره که له دهست دهرچووه، نیستا به هه موو که سیک نه وترئ، که له

کاتی هه لیکه به شتیکی هیچ و پووجه وه خریک بئ تا هه له که ی له دهست دهرنه چئ.

۲۱۱ به کارک نه وترئ، که پیش وهخت بکری.

۲۱۲ واته مال، که م بئ و بو خوّم بئ، باشتره له وهی زور بئ و سته مکار ته معی تی

بکا.

۲۱۳ به نه خو شیبه که نه وترئ، که زورتر له ر و لاواز بکوژئ.

۲۱۴ چونکه بئ منته.

۲۱۵ به یه کیک نه وترئ، که دهستی دابیتته کاریکی خراب، وه دهستی لی هه ل نه گری،

واته پیاوی وا وه که سهرخو ش وایه، روژیک نه بئ که خوئی بکه وئ.

۲۱۶ به یه کیک نه وترئ، به بایه که ساغ و به بایه که نه خو ش بئ.

۲۱۷ به یه کیک نه وترئ، به بایه که ساغ و به بایه که نه خو ش بئ.

۲۱۸ چونکه که له شت ساغ بوو، هه موو شتیکت له لا خو شه، به لام که له ش به بار

بوویت هه موو شتیکت له لا تاله.

- ۲۱۹- له چهکان، هاتوته سهر چهيزهران<sup>۲۱۹</sup>
- ۲۲۰- له گهل نهسلان ههموو فهسلان، له گهل نائهسلان مهچوره کايه، رهنجی  
چهند سألته نهچي به زايه<sup>۲۲۰</sup>
- ۲۲۱- له گهل نهسلان، ههموو فهسلان له گهل نائهسلان بههيچ فهسلان<sup>۲۲۱</sup>
- ۲۲۲- له گهل بهرخ بنوو له گهل چولهکه ههسته<sup>۲۲۲</sup>
- ۲۲۳- له گهل بړوا، گورگان خواردوو نهبي<sup>۲۲۳</sup>
- ۲۲۴- له گهل تړی خويا شهر نهکا<sup>۲۲۴</sup>
- ۲۲۵- له گهل سيبهري خويا شهر نهکا<sup>۲۲۵</sup>
- ۲۲۶- له گهل گورگ شايی نهکات، له گهل مهر شين نهکا<sup>۲۲۶</sup>
- ۲۲۷- له گهل گورگی دوتگی دهخوا، له گهل مهری شيومن نهکا<sup>۲۲۷</sup>
- ۲۲۸- له گهل گورگا گوشت نهخوا، له گهل مهر شين نهکا<sup>۲۲۸</sup>
- ۲۲۹- له گهل عاقلان ههړو سهربانی، له گهل بی عهقلان ههړو ناوخانی<sup>۲۲۹</sup>
- ۲۳۰- له گهل لاوان له لهشکريت، له گهل کيزان له گازريت<sup>۲۳۰</sup>

- ۲۱۹ واته له ناو ههموو چوره چهکيکا هر دارنکی چهيزهران شک نهبات، به يه کيک  
نهوتری که هيچی به دهسته وه نه مابن شتيکی هيچ و پوچ نه بی.
- ۲۲۰ چونکه په شيمان بوونه وهی له دوايه.
- ۲۲۱ چونکه په شيمان بوونه وهی له دوايه.
- ۲۲۲ واته نيواران زوو بنوو، وه به يانيان زوو ههسته.
- ۲۲۳ به يه کيک نهوتری، که له کومه له و گلی خوی بېرې.
- ۲۲۴ واته زور تووپه و تړويه.
- ۲۲۵ واته زور تووپه و تړويه.
- ۲۲۶ به يه کيک نهوتری که له گهل توش بی و له گهل دوزمه که شت بی.
- ۲۲۷ به يه کيک نهوتری که له گهل توش بی و له گهل دوزمه که شت بی.
- ۲۲۸ به يه کيک نهوتری که له گهل توش بی و له گهل دوزمه که شت بی.
- ۲۲۹ واته له گهل ماردومی ژيرا ههموو قسه يه ک بکه به ناشکرا، به لام له گهل ناژيرا له  
ژير په رده وه قسه بکه.
- ۲۳۰ به يه کيک نهوتری، که له گهل دوو دهسته بی، وه هيچيان به هيچيان نه زانن.

- (۲۳۱) - له گه ل ناکه سدا مه چوره جه وائل، با نه روا عومرت هه تال و به تال<sup>۲۳۱</sup>
- (۲۳۲) - له عه زومت پلاو ترش نه گاته ناو<sup>۲۳۲</sup>
- (۲۳۳) - له کاکلانیش بوو له تو یکلانیش<sup>۲۳۳</sup>
- (۲۳۴) - له م نرزه چه و ندریک هه لکه نه<sup>۲۳۴</sup>
- (۲۳۵) - له م قوره هه نه و نده تو ز هه لسته<sup>۲۳۵</sup>
- (۲۳۶) - له م لا چیچی، له ولا چیچی، نه لئی چیزی مایه بوچی<sup>۲۳۶</sup>
- (۲۳۷) - له م لایان بردم، له ولایان بردم، خه بهر داریان کردم<sup>۲۳۷</sup>
- (۲۳۸) - له م ناو مشته موویه ک دهرینه<sup>۲۳۸</sup>
- (۲۳۹) - له هه ر لایه که وه با بی نه و شهن نه کا<sup>۲۳۹</sup>
- (۲۴۰) - له و جییه ناو هه یه زهوی نییه، له و جییه زهوی هه یه ناو نییه<sup>۲۴۰</sup>
- (۲۴۱) - له و محهمه دانه نییه که سلاواتی لی بدری<sup>۲۴۱</sup>

<sup>۲۳۱</sup> واته هاوړی ناکه س که مه.

<sup>۲۳۲</sup> به یه کیک نه وتری، که زور حهزی له خواردنیك بی و دهستی نه که وی، وه به خواردنیکی تر خوی نیخفال بکا.

<sup>۲۳۳</sup> به یه کیک نه یلی که له شتیك بی بهش بووی به کاکله و تو یکلایه وه.

<sup>۲۳۴</sup> به یه کیک نه وتری، که بییه وی به بی هول و ته قهلا شتیکی دهست که وی واته چون چه و ندریک له خویه وه سهوز نابی له زهوی هیچ شتیکیش له خویه وه دهست ناکه وی.

<sup>۲۳۵</sup> به یه کیک رژی چروک نه وتری، که پیاوه تییه کی که می له دهست دهرچووی.

<sup>۲۳۶</sup> به یه کیک نه وتری، که نیشتیک نه کا، وه هه به سورانه وه و دانیشن له لاو له ولا خه ریک بی.

<sup>۲۳۷</sup> واته پیاو نه بی له گه پان و ها توچو په ند وه رگری.

<sup>۲۳۸</sup> ته ماشای په ندی (له م نرزه، چه و ندریک هه لکه نه) بکه.

<sup>۲۳۹</sup> واته با له هه ر لایه که وه بی نه و نایدا به خه سار، وه به هره ی خوی لی نه بینن به م ره نگه شهن و کهوی خوی نه کات به یه کیک نه وتری که به پیی روژ هه لسوړی، وه له گه ل هه موو که سیکا ری بکه وی و پروا به ریډا.

<sup>۲۴۰</sup> واته هه رگیز دنیا به کامی که س نابی.

<sup>۲۴۱</sup> به محهمه د ناویکی خراب نه وتری.

- ٢٤٢- لهوه بترسه له خوا ناترسى<sup>٢٤٢</sup>
- ٢٤٣- لهوهپيش كاوړ بازي بوو، ئيستا بهران بازيه<sup>٢٤٣</sup>
- ٢٤٤- لباس رهنګ و رووه، خواردن ګهنگ و ګووه<sup>٢٤٤</sup>
- ٢٤٥- لنگه ګهوشېكي له ديوانا ههيه<sup>٢٤٥</sup>
- ٢٤٦- لنگي جووت ګرد<sup>٢٤٦</sup>
- ٢٤٧- لووت با بمينى له بهيني چاوا<sup>٢٤٧</sup>
- ٢٤٨- لووت لووتي خوټه ههر چهند چلمن بى<sup>٢٤٨</sup>
- ٢٤٩- لووت نهبي له بهينا چاو چاو نهخوا<sup>٢٤٩</sup>
- ٢٥٠- لووتي بګري ګياني ډهر نهچي<sup>٢٥٠</sup>
- ٢٥١- لووتي له ناسمانه<sup>٢٥١</sup>
- ٢٥٢- لووتي له ګوره ګازاوه<sup>٢٥٢</sup>
- ٢٥٣- لووتي لى نهخوري<sup>٢٥٣</sup>
- ٢٥٤- نو خوټمان نابيته نان، لو خهلقى نهبيته ناسکه نان<sup>٢٥٤</sup>

- ٢٤٢ چونکه که له خوا نهترسا، هه موو شتيک نهکا.<sup>٢٤٢</sup>
- ٢٤٣ واته جاران نيشه کهى بچوک بوو، به لام ئيستا زلتر و ګوره تره.<sup>٢٤٣</sup>
- ٢٤٤ واته تا نه توانيت کالات پاك و ته ميز بين، وه ک قورټان نه فرموي " و لباسک فګهر"<sup>٢٤٤</sup>
- واته کالات پاك بين.
- ٢٤٥ به يه کيک نه وترى که خزميکى لاي ناغا يا کار به ده ستيکى ګوره بين.<sup>٢٤٥</sup>
- ٢٤٦ هم په نده به معنا په ندى ده هه مه.<sup>٢٤٦</sup>
- ٢٤٧ چونکه نه ګر لووت نه بين چاو چاو نه خوا.<sup>٢٤٧</sup>
- ٢٤٨ به يه کيک نه وترى که نهنگ له خزميکى خوى بګري.<sup>٢٤٨</sup>
- ٢٤٩ به ګوره يه ک نه وترى له شوپنيکا که شهرمى لى بګري.<sup>٢٤٩</sup>
- ٢٥٠ واته زور لاواز و زه ببون و تى قوپاوه.<sup>٢٥٠</sup>
- ٢٥١ واته زور به ده عيه و ده ماره.<sup>٢٥١</sup>
- ٢٥٢ ګورپه کاڅوه: شاخيکى زور به رزه له شارباژير، واته زور به ده عيه و ده ماره.<sup>٢٥٢</sup>
- ٢٥٣ واته ټاره زووى نه کات.<sup>٢٥٣</sup>
- ٢٥٤ به خزميک نه وترى که ريږي بيګانه زورتر بګري له کس و کارى خوى.<sup>٢٥٤</sup>

- (۲۵۵) - لۆژەى سەرى دى <sup>۲۵۵</sup>
- (۲۵۶) - لۆمەى عەبدان لە گۆرە و شار گرانترە <sup>۲۵۶</sup>
- (۲۵۷) - لىخوڤە دەشتە <sup>۲۵۷</sup>
- (۲۵۸) - لىرەش بچوگە <sup>۲۵۸</sup>
- (۲۵۹) - لىفەى سوال سەرما ناگىرپتەوہ <sup>۲۵۹</sup>
- (۲۶۰) - لىم بووہ بە مووى لوت <sup>۲۶۰</sup>
- (۲۶۱) - لىم بووہ بە مارەكەى شىخ ھۆمەر <sup>۲۶۱</sup>
- (۲۶۲) - لىم بوووت بە ئەستىرەى سيوہىل، ھەر دەرناكەووت <sup>۲۶۲</sup>
- (۲۶۳) - لىم چۆتە دارى، نايەتە خوار <sup>۲۶۳</sup>
- (۲۶۴) - لىو بە دان نازانى <sup>۲۶۴</sup>
- (۲۶۵) - لىوئىكى با دىنى و لىوئىكى بۆران <sup>۲۶۵</sup>

- <sup>۲۵۵</sup> واتە بىن تاقەتە.
- <sup>۲۵۶</sup> واتە مەردوم ئەبى لە زبانى ئەم و ئەو بترسى، چونكە لۆمە و تەشەرى مەردوم زۆر ناخۆشە.
- <sup>۲۵۷</sup> بە كارىك ئەوترى، كە گىر و گىرفتى لە رىدا نەبى.
- <sup>۲۵۸</sup> بە شتىك ئەوترى، كە بە دىمەن بچوك و وەكى تىرىش زۆر بە كەلك بى.
- <sup>۲۵۹</sup> چونكە تا درپاو و كونكون نەبى ناتدەنى، كە واتە تۆش تا ئەتوانى سوال مەكە.
- <sup>۲۶۰</sup> بە يەككى ئەوترى، بە ھىچ جۆر لىت دوور نەكەوئتەوہ.
- <sup>۲۶۱</sup> واتە بە ھىچ جۆرىك لىم نابىتەوہ.
- <sup>۲۶۲</sup>
- <sup>۲۶۳</sup> بە يەككى ئەوترى كە ھەرگىز پەشىمان نەبىتەوہ لەو قسەيەى كە كرديوەتى.
- <sup>۲۶۴</sup> واتە زۆر بە نەپىبىيە.
- <sup>۲۶۵</sup> بە مەردومى تووڤە و تىو ئەوترى.

۲۶۶) - لئی بووه به کورده ناموسی<sup>۲۶۶</sup>

۲۶۷) - لئی دهن له مائی گه وره، یا پراخ و دووگی چه وره<sup>۲۶۷</sup>

---

<sup>۲۶۶</sup> به یه کتیک نه وترئ که کارتیک بکات نه که له بهر نه وهی که پیتی باشه به لکو له بهر

نه نگه ی خهلق.

<sup>۲۶۷</sup> واته داوای نامانگوری خوت له پیاوی گه وره بکه، چونکه بهرچاو فراوانه.

## پیتی میم

- (۱) - ما پیاوی مائی، نهما زیانی سائی<sup>۱</sup>
- (۲) - مار نه کوژی، و توله مار به خیو نه کا<sup>۲</sup>
- (۳) - مار به قسهی خوش له کون دپته دهر<sup>۳</sup>
- (۴) - مار تا راست نه بیته وه، ناچی به کونا<sup>۴</sup>
- (۵) - مار پیوهی داوه و له گوریس سل نه کات<sup>۵</sup>
- (۶) - مار حزی له سیر نه بوو، سیریش ده چوو له بهر دهرگی کونی نه و شین نه بوو<sup>۶</sup>
- (۷) - مار حزی له ماره گیره نه بوو، له بهر کونه که یا سهوز نه بوو<sup>۷</sup>
- (۸) - مار کاژ فری نه دا، خوو فری نادا<sup>۸</sup>
- (۹) - مار که مردنی نزیک بووه وه نه چپته سهر ریگا<sup>۹</sup>

<sup>۱</sup> به یه کیك نه وترئ که له سهر مان و نه مان بی، واته ماما، نهش ما خۆمان خوش.  
<sup>۲</sup> به یه کیك نه وترئ، که پیاوی زۆرداری سته مکار له ناو ببا که چی نه وه و وه چی به خیو بکات.

<sup>۴</sup> واته هه موو که سیک بۆ هه موو کاریک نه بی به پیی نه و کاره بجولیتته وه.  
<sup>۵</sup> به یه کیك نه وترئ، زۆر و سته م ترساند بیتی.  
<sup>۶</sup> واته هه موو شت به ئاره زوی مهردوم نابی، وه زۆر جار نه وی تو حهزت لی نییه به لوتته وه نه بی.

<sup>۷</sup> ماره گیره: گیایه کی دپکاوییه، مار ناویتری خوی لی بدا به یه کیك نه یلی که رقی له یه کیك بی، که چی هه میشه له بهر چاوی بی.  
<sup>۸</sup> به یه کیکی به دکردار نه وترئ، که وا نیشان بدا که بهرگی به دکرداری فری داوه، واته نه واته هه رگیز سروشتیان ناگورپی.

- ۱۰- مار له گوئ پهبکه نه خوات، پونگه لهوئ شين نه بي<sup>۱۰</sup>
- ۱۱- مار هاتوته سهر ريگات<sup>۱۱</sup>
- ۱۲- ماران گهسته، گوريس ببيني وا نه زاني ماره<sup>۱۲</sup>
- ۱۳- مارانگاز له گوريسي رهش و سبي نه سلهميته وه<sup>۱۳</sup>
- ۱۴- مارانگاز له خشه ي گوريس نه ترسي<sup>۱۴</sup>
- ۱۵- مارانگاز له خشه ي مار و ميروو نه ترسي<sup>۱۵</sup>
- ۱۶- ماري ناوي كه پير بوو، قورباق نه كا به فنكييه وه<sup>۱۶</sup>
- ۱۷- ماري بي نيچازديه<sup>۱۷</sup>
- ۱۸- ماري رهش بوئ يه ق نه كاته وه<sup>۱۸</sup>
- ۱۹- ماري سكي خوئ نه تخوا<sup>۱۹</sup>
- ۲۰- ماري كلك براو، كلكي له بير ناچيته وه<sup>۲۰</sup>

<sup>۱۰</sup> ته ماشاي په دي ژماره بکه.

<sup>۱۱</sup> واته به خته وه ريت.

<sup>۱۲</sup>

<sup>۱۳</sup> واته يه كيک که زلله ي روژگاري خوارد، نيترژير نه بي و به پاريزه وه دهست نه داته هه موو شتيک.

<sup>۱۴</sup> واته يه كيک که زلله ي روژگاري خوارد، نيترژير نه بي و به پاريزه وه دهست نه داته هه موو شتيک.

<sup>۱۵</sup> واته يه كيک که زلله ي روژگاري خوارد، نيترژير نه بي و به پاريزه وه دهست نه داته هه موو شتيک.

<sup>۱۶</sup> به يه كيک نه وترئ، که دهست دار بووي و بي دهست که وتبي، وه که س شهرمي لي نه كا.

<sup>۱۷</sup> واته نه ماني نييه.

<sup>۱۸</sup> واته زور ره جال و گه دا و داوه شاوه.

<sup>۱۹</sup> به يه كيکي ده روون پيسلاقي نه ستوري بوغز له سک نه وترئ.

<sup>۲۰</sup> واته هر که سي سته ميکي ليکرا هه رگيز فه راموشي ناكا.



- (۲۱) - ماری مار خۆرىشى ھەيە<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - ماست تا نەيزەنى، كەرە نادات<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - ماست نىيە بە لىۋتەۋە ديار بى<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - ماستاۋ سارد ئەكاتەۋە<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - ماستاۋى بۇ ئەكا<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - ماستى مەيو ھەۋىنى ناۋى<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - ماسى بى كىردە<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - ماسى گەورە لە تاقگەدا ناگىرى<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - ماسى لە ئاۋ بىرا ئەخنى<sup>۲۹</sup>
- (۳۰) - ماسى لە ئاۋا تەر نايى<sup>۳۰</sup>
- (۳۱) - ماسى لە بوۋارا ئەگىرى<sup>۳۱</sup>
- (۳۲) - ماسى لە دەريادا ئەبەخسى<sup>۳۲</sup>
- (۳۳) - ماسى لە دەريادا سەۋدا ناگرى<sup>۳۳</sup>

- 
- <sup>۳۱</sup> بە زۆردارىك ئەوترى، كە دەستى بالاي دەستى زۆردارىكى تىرى.
- <sup>۳۲</sup> واتە تا رەنج نە دەيت، گە نىجت دەست ناكەۋى.
- <sup>۳۳</sup> بە يە كىك ئەوترى، كە حاشا لە چاكەى يە كىك بىكات.
- <sup>۳۴</sup> واتە كلكە لە قى روپامايى بۇ ئەكات.
- <sup>۳۵</sup> واتە كلكە لە قى روپامايى بۇ ئەكات.
- <sup>۳۶</sup> واتە ھەموو كارىك كە تەۋاۋ بوۋ ئىتر ھىچى تىرى ناۋى.
- <sup>۳۷</sup> واتە ھىچ ئەرك و بىگارىكى بە سەرەۋە نىيە.
- <sup>۳۸</sup> واتە پايەى گەورە لە شوپىنى بچوكا دەست ناكەۋى.
- <sup>۳۹</sup> بە يە كىك ئەوترى كە خۆشەۋىستەكەى لىنى دور كەۋىتەۋە.
- <sup>۴۰</sup> چونكە بى ناۋى بە خۆيەۋە نەدىۋە، تا وشك بوۋى و ئىنجا چۈپپىتەۋە ناۋاۋەۋە و تەر بوۋى.
- <sup>۳۱</sup>
- <sup>۳۲</sup> بە يە كىك ئەوترى، كە خاۋەنى شتىك نەبى و بىبەخسى.
- <sup>۳۳</sup> واتە شت لە گۆترە ناكىرى.

- (۳۴) - ماسى له سهریه وه بۆن ئەکا<sup>۳۴</sup>
- (۳۵) - مالّ ئەچى و خاوهن مالّ ئىمانى ئەچى<sup>۳۵</sup>
- (۳۶) - مالّ ئەوهیه به نسیبى خاوهنى بى<sup>۳۶</sup>
- (۳۷) - مالّ بۆ مالخۆ ئەچى حهرامه<sup>۳۷</sup>
- (۳۸) - مالّ به خاوهن مالّ حهرامه<sup>۳۸</sup>
- (۳۹) - مالّ سوتاو له ههموو كەس به چنگ تره<sup>۳۹</sup>
- (۴۰) - مالّ سووتاو به مالّ ئەبى، سكهړۆ به مالّ نابى<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - مالّ چووه مالان، چوو به تالان<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - مالّ كه له خاوهنى نهكا حهرامه<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - مالّ لۆ كه يفيه يا لۆ حه يفيه<sup>۴۳</sup>
- (۴۴) - مالّ لۆ مێردانه، عهزاب لۆ ژنانه<sup>۴۴</sup>

<sup>۳۴</sup> واته ههموو كۆمه له و گه لێك كه بۆگه نى تى ئەكه وى له پياوه گه وره كانىيه وه دهست پى ئەكات.

<sup>۳۵</sup> چونكه بۆ دۆزینه وهى ماله دزراوه كهى زۆر كهسى پاك ئەدا به دهمه وه، وه تووشى ئازاريان ئەكات.

<sup>۳۶</sup> ئەگىنا سه د سالّ به ناو مالى تۆبى كه له دوايدا به نسیب نه بى مالى چى.

<sup>۳۷</sup> واته شتى هه ژار نه بى وهك خۆى هه ژارانه بى.

<sup>۳۸</sup> يه كێك نه يلى، كه مالىكى داگير كرابى، به جۆرىك كه خۆى نه توانى به هرهى لى ببينى.

<sup>۳۹</sup> واته لى قهوماو له كاتى تهنگانه دا باشت به تهنگ مالى خۆيه وهيه تى.

<sup>۴۰</sup> چونكه نهو پاشه كوت ئەكات، به لام ئەم هه رچىكى دهست كه وى نهى هينى به لچيا.

<sup>۴۱</sup> واته كه مالى يه كێك دابهش كرا به سه ر مالانا بۆ نه وهى بۆت هه لگرن هيجت دهست ناكه ویته وه، مه گه ر به ده گمه ن.

<sup>۴۲</sup> به ته وسه وه به مالىكى خراب نه وتري، كه خاوه نه كه شى يه كىكى خراب بى.

<sup>۴۳</sup> واته مالّ بۆ خۆشيه، نهك بۆ ناخۆشى.

<sup>۴۴</sup> واته ژن ئازارى مالدارى ئەكيشى بۆ مێرده كهى.

- ٤٥- مال له خوږيا نه بوو، ميوانيش رووى تى کرد<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- مال له خاوهن مال حهرامه؟!<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- مال له كيس يا له منته<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- مال له مالخو حهرامه؟!<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- مال له مالخوا حهرام ناکړئ<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- مال له ههواران، قنگ له کوچهگان<sup>٥٠</sup>
- ٥١- مال مالى منه و مال ناوى خهلق<sup>٥١</sup>
- ٥٢- مالت مال نه بى و بازارت بازار بى<sup>٥٢</sup>
- ٥٣- مالتان نه لتي ههلاج گهسكى داوه<sup>٥٣</sup>
- ٥٤- مالکههى تو نه خووم به به لاش، هينهكهى خووم نه خهमे پاش<sup>٥٤</sup>
- ٥٥- مالمان پشتا و پشته، شيرى كاكم له پشته<sup>٥٥</sup>
- ٥٦- مالمان مالى، كيسه مان خالى<sup>٥٦</sup>

<sup>٤٥</sup> به يه كيك نه و ترئ، كه هيجى نه بى كه چى ميوانيش رووى تى بكا.

<sup>٤٦</sup> واته نه لتي قه دهغه نيبه.

<sup>٤٧</sup> واته مال دهرمنته، يا دهركيسه.

<sup>٤٨</sup> نه م دوو په نده وهك په ندى (مال له خاوهن مال حهرامه؟) وايه.

<sup>٤٩</sup> نه م دوو په نده وهك په ندى (مال له خاوهن مال حهرامه؟) وايه.

<sup>٥٠</sup> به يه كيك نه و ترئ كه خوئ ليره بى و ناوماليشى له شوينيكى تر.

<sup>٥١</sup> يه كيك نه يلى، كه يه كيكى تر له مال كه يا خاوهن مالى بكات.

<sup>٥٢</sup> واته مالت نه گه ر له مال نه چى قه ييناكات، به لام بازارت نه بى له بازار بچى نه گينا

نازيت.

<sup>٥٣</sup> واته هيجى تيا نيبه.

<sup>٥٤</sup> به يه كيك نه و ترئ كه مالى تو بخوا و مالى خوئ هه لگري.

<sup>٥٥</sup> يه كيك نه يلى كه پشت مال كههى خزميكى گه ورهى خوئ بى.

<sup>٥٦</sup> مالمان مالى: واته گسكمان ليدا به دوو برابى دهست بلاو نه و ترئ كه هيجيان له مالا

نه هيشتبى.

- ۵۷- مائی با، به با ئه چئ
- ۵۸- مائی بووکئ گهرمن، مائی زاوا نهرمن<sup>۵۸</sup>
- ۵۹- مائی پر له ژنان، چ ئاونينه له کونان<sup>۵۹</sup>
- ۶۰- مائی پر له رازيانه و به دل يه شه ئه مرئ<sup>۶۰</sup>
- ۶۱- مائی حه لال له دهست ناچئ<sup>۶۱</sup>
- ۶۲- مائی خو نه خوړ، بو چه کمه بوړ<sup>۶۲</sup>
- ۶۳- مائی خو ت توند بگره، سه گي ئاوايي به دز مه گره<sup>۶۳</sup>
- ۶۴- مائی خو يم به پيش چاوي خو مه وه بي<sup>۶۴</sup>
- ۶۵- مائی خه لکي، له گه ل خه لکا نه خوړئ<sup>۶۵</sup>
- ۶۶- مائی خه ليل، مالاواي جه ليل<sup>۶۶</sup>
- ۶۷- مائی دزيه تي مه گره شه و بکرئ به خو دا<sup>۶۷</sup>

- <sup>۵۷</sup> واته مائی به هه وانته دهست ئه که ويئ ئه بي به هه وانته ش له دهست ده رچئ.
- <sup>۵۸</sup> ئنجا گهرمي بووکئ و نهرمي مائی زاوا يه کيان گرت به چوونه باخه لئ يه ک، بزانه چ خو شيه ک په يدا ئه بي.
- <sup>۵۹</sup> چونکه ئيشکه ر که ژور بوون ئه ميان ئه لئ: ئه ويان ئه يکا و ئه ويان ئه لئ: ئه ميان ئه يکات، له و ناوه دا کونده کان به وشکي ئه ميئنه وه.
- <sup>۶۰</sup> به يه کيک ئه وترئ، که چاره ي ده ردي خو ي له لاي خو ي بي و نه يکا.
- <sup>۶۱</sup> چونکه چاو له دوو نيه.
- <sup>۶۲</sup> به چروکيک ئه وترئ، که يه کيکي تر ماله که ي خوار دي.
- <sup>۶۳</sup> واته که ئاگاداري خو ت نه کرد و دزرا، خو ت له دزه که گونا هبار تر يت.
- <sup>۶۴</sup> ئه گيرنه وه که بالوولئ دانا به شي ده مي بنيشتي ئه بي، ئه يني به پشتي چاويه وه، لي ئه پرسن: بو وا ئه که يت؟ ئه لئ: مائی خو م با به پيش چاوي خو مه وه بي، واته ئه مانه نه ماوه.
- <sup>۶۵</sup> واته مائی خو ت ئه تواني هه ر خو ت بيخو يت، به لام مائک که له م و له وي بستينيت، به ته نيا بو ت ناخوړئ، به لکو ئه بي به شي خه لکي لي به د يت.
- <sup>۶۶</sup> يه کيک ئه يلي، که يه کيکي تر له ماله که يا خاوه ن مائی بکا.
- <sup>۶۷</sup> چونکه به روژ ئه بينري و ئه ناسر يته وه.

- ٦٨- مالى زياد، سەر ناشكىنى<sup>٦٨</sup>
- ٦٩- مالى سېى بۇ رۆزى رەش<sup>٦٩</sup>
- ٧٠- مالى چاۋ لە دوو خىر ناداتەۋە<sup>٧٠</sup>
- ٧١- مالى چوۋە سەر بەشى مالان<sup>٧١</sup>
- ٧٢- مالى گەش، بۇ رۆزى رەش<sup>٧٢</sup>
- ٧٣- مالى فرەكوزان، ئاۋى نىيە لە گۆزان<sup>٧٣</sup>
- ٧٤- مالى قەلب سەر و بەرى ساحبى ئەگرىتەۋە<sup>٧٤</sup>
- ٧٥- مالى مە، بەرەۋ بايە، ھەمىشە دەرگەى پىۋەدرايە<sup>٧٥</sup>
- ٧٦- مالى مەردوم، لە دەۋرى گردن<sup>٧٦</sup>
- ٧٧- مالى مرى، لە خۇيەۋە ئەكرى<sup>٧٧</sup>
- ٧٨- مالى مفت قازى مەراغاش ئەيخوا<sup>٧٨</sup>
- ٧٩- مالى ھا بە كۆئىۋە<sup>٧٩</sup>

٦٨ واتە ئەگەر قازانجى نەبى زەرەرى نابى.

٦٩ واتە لە رۆزى سېى دا مالى سېى پاشەكەوت بگە بۇ رۆزىك كە لىت بقەومى .

٧٠ چونكە بە چاۋىكى پىس و دلئكى پىسەۋە ھەر چاۋيان تىۋەيەتى .

٧١ بە يەكك ئەوترى كە مالەكەى دابەش بكرى بە سەر مالانا .

٧٢ تەماشاي چوار پەندى لەمەۋپىش بگە .

٧٣ واتە مالئك كە ژنى زۆرى تىا بى، گۆزەكانيان ھەمىشە بى ئاۋە چونكە ھەر يەككىيان بە تەماى ئەۋىترىانە .

٧٤ واتە ئەدرىتەۋە بە سەريا .

٧٥ بە مالئك ئەۋترى كە ژنەكەى سەر بە دەرەۋە بى .

٧٦ بە دەۋلەمەندىك ئەۋترى كە بمرى و بەشدار تى بوروكى .

٧٧ بە ھەژارىك ئەۋترى، كە مالەكەى چوار دىۋا و چوار دار بى .

٧٨ مالى مفت: مالئكە كە منەتى تىا نەبى، يا خاۋەنى نەبى ۋەك كۈپەلەيەك كە لەۋ دەشتە بدۆزىتەۋە بەلام مالى: كە منەتى تىابى زۆر ھەژارى مەرد بىزى نايەت بىخوات چ جاي قازى مەراغا .

٧٩ بە يەكك ئەۋترى، كە جىگا و رىگايەكى نەبى، ۋە ھەر شەۋە لە شوئىنئك بى .

- ۸۰- مالى وا به كوئيهوه<sup>۸۰</sup>
- ۸۱- مالىان كرد به مائيك، خهلهيان كرده چائيك<sup>۸۱</sup>
- ۸۲- مائيكى ئاوهدان، له سهده مالى ويران باشتره<sup>۸۲</sup>
- ۸۳- مامان كه زور بوو سهري منال گير نهخوا<sup>۸۳</sup>
- ۸۴- مامهى تروزي، ئهمرؤ ناسوزى<sup>۸۴</sup>
- ۸۵- ماندوو هسانهوهى سهپان، دهستكهنهى نوكه<sup>۸۵</sup>
- ۸۶- ماندوو مردوو، كوران لى بووردوو<sup>۸۶</sup>
- ۸۷- مانگ تا نهگاته شهوى، قهدرى نيه<sup>۸۷</sup>
- ۸۸- مانگ دياره هوهجهى به پهنجه نيه<sup>۸۸</sup>
- ۸۹- مانگ له من روڻ بى، ئهستيران چيوه به قوون بى<sup>۸۹</sup>
- ۹۰- مانگا به دزيهوه كهل نهگرى و به ناشكرا نهزى<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- مانگا دوشين و قهزوان تهقاندنيان نهوتوه<sup>۹۱</sup>

<sup>۸۰</sup> به يه كيك نهوترى، كه جيگا و ريگايهكى نهى، وه ههر شهوه له شوينيك بى.

<sup>۸۱</sup> به دوو كهس نهئين كه ببن به يه مال.

<sup>۸۲</sup> چونكه له و بهره وهرنهگرى، بهلام له مان بههره وهرناگرى.

<sup>۸۳</sup> چونكه نهى به فره كوئخا.

<sup>۸۴</sup> واته نهگه ر ئهمرؤ باره تروزيهكهت بهم نرخه نهدهيت سهينى سيس نهى و پاره

ناكا.

<sup>۸۵</sup> واته مەردومی ئيشكه ر هسانهوهى بؤ نيه.

<sup>۸۶</sup>

<sup>۸۷</sup> واته هه موو شتيك تا پئويست نهى، نرخ پهيدا ناكات.

<sup>۸۸</sup> به يه كيكى گه ورهى ناودار نهوترى، كه يه كيك ناوينشاني هه لدا، واته پئويست به

ناوينشاني نيه.

<sup>۸۹</sup> واته كه گه وره له من رازى بوو، بچوك با ههر بؤ خوى بلى.

<sup>۹۰</sup> واته تاوان به دزيشه وه بكرى، له نه نجاما ههر دهرنهكه وى.

<sup>۹۱</sup> به يه كيك نهوترى، كه له گه ل كاريكى زور گرنگا به شتيكى تره وه خريك بى.

۹۲- مانگا قنگی درآ بوو، بهلمه برنجیان تی نهئاخنی<sup>۹۲</sup>

۹۳- مانگا مرد شیرا نهبی، ژنه مرد خیرا نهبی<sup>۹۳</sup>

۹۴- مانگا مردو دوؤ برآ<sup>۹۴</sup>

۹۵- مانگا نییه بمزئ، میرده نییه بکوژئ<sup>۹۵</sup>

۹۶- مانگا و ماکهر، مال ئاوا کهر<sup>۹۶</sup>

۹۷- مانگه شهو له نیوارهوه دیاره<sup>۹۷</sup>

۹۸- مانگی شهرمییه تی<sup>۹۸</sup>

۹۹- ماوه پیر قهل و برازا<sup>۹۹</sup>

۱۰۰- مایه ی بوو به مایه ی پیاز فروش<sup>۱۰۰</sup>

۱۰۱- مایه ی سه فهر سه لامه تییه<sup>۱۰۱</sup>

---

<sup>۹۲</sup> به یه کیک نهوترئ، که نهنگیکی بلآو بوویتهوه به ناو مردوما کهچی بییهوئ  
دابپوشئ.

<sup>۹۳</sup> به تهوسهوه بهوانه نهوترئ، که له دوا ی مردنی یه کیک خراب باسی چاکه یان  
نهکن به درؤ.

<sup>۹۴</sup> به یه کیک نهوترئ که گوره یه کی به که لکی له دست چوبئ.

<sup>۹۵</sup> به یه کیک نهوترئ، که نه ئیشیکی بیئ پیوه ی خریک بیئ، وه نه گوره یه کی بیئ  
لیئ بترسئ.

<sup>۹۶</sup> بؤ لادیی له م دوانه به که لک تر نییه.

<sup>۹۷</sup> واته هه موو شتیک که له سه ره تاوه دهر نه که وئ، باشی و خرابی.

<sup>۹۸</sup> واته یه که م مانگی شو کردنیه تی.

<sup>۹۹</sup> به یه کیک نهوترئ، که عومرنیکی ئیجگار زوری بیئ، وه له و مال له یا له و دییه دا له و  
پیرتر و به عومرتر نه مابئ.

<sup>۱۰۰</sup> واته وه ک پیاز فروشیک پیازه که ی هه مووی بگهنئ یا پوت بیته وه نه میش  
مایه که ی هیچی نه ما.

<sup>۱۰۱</sup> زورتر به نه خوشیک نهوترئ، که چاک بوویته وه.

- ۱۰۲- مهتی تهشی ریس بی، به کیری که ریش ئه پرسی<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- مهتی تهمای نه بوو شوو بکا که چی داوای مارهیی و ههشت یهکی  
ئهکا<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- مهتی نه ئه تری به زور ئه بیان تراند<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- مه تیلی ناویان نه ئه برد، ئه چو له سه ر ریگا گوی ئه کرد<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- مه چوره ژیر داری شکسته<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- مه حکمه مه مائی باوکی کهس نییه<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- مه خو شتی تو بخوا مه که کاری له پات بخا<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- مه پ به پیی خوئی و بزنی به پیی خوئی هه ل ئه واسری<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- مه پ به ریگای خو یا ئه پروا و گورگ به ریگای خو یا<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- مه پ پی له به رخی خوئی نانئ<sup>۱۱۱</sup>

- 
- ۱۰۲ مهتی: پوره، واته هر که سیک له کاریکا شاره زا بوو، کاره که ی خوئی هر ته و او  
ئهکات.
- ۱۰۳ به یه کیک ئه وترئ که له پیشه وه نه یه وه ئی تیکه ئی کاریک بیی، که چی له دواییدا له  
پیش هه موو که سیکه وه داوای به شی خوئی بکا.
- ۱۰۴ واته ئه ئیشه ی پی ناکرئ و به زور پی ئه کهس.
- ۱۰۵ تا ناوی بهرن، به یه کیک ئه وترئ که هر بییه وی خوئی بخاته ناو ناوانه وه.
- ۱۰۶ واته ئیشیک که زانیت پیت ناکرئ دهستی مه ده ری.
- ۱۰۷ واته به یه ک چاو ته ماشای هه موو که سیک ئه کا، وه ترازووی دهستی هه رگیز سه ر  
ناکا.
- ۱۰۸ واته شتی وه رمه گره که بیی به مایه ی دیلیت.
- ۱۰۹ واته هر که سه به پیی گونا می خوئی سزا ئه درئ.
- ۱۱۰ واته چاک و خراب هر یه که ریی تاییه تی خوئی هه یه.
- ۱۱۱ واته توش ناگات له کهس و کارت بی.



- ۱۱۲- مهر دهیش مه‌ترؤ؟<sup>۱۱۲</sup>
- ۱۱۳- مهر له‌گه‌ل دوور بکه‌وئته‌وه گورگ ئه‌پخوا<sup>۱۱۳</sup>
- ۱۱۴- مهر و بزنی روئن ئه‌که‌ن و ژن خوئی رانه‌وه‌شینئ<sup>۱۱۴</sup>
- ۱۱۵- مهر و گورگ پیکه‌وه ئاو ئه‌خونه‌وه<sup>۱۱۵</sup>
- ۱۱۶- مهرزه دیم، پاراو که‌ماولؤ<sup>۱۱۶</sup>
- ۱۱۷- مهرحه‌بای ئاغا شه‌رابه<sup>۱۱۷</sup>
- ۱۱۸- مهرد به‌کیشانه نییه<sup>۱۱۸</sup>
- ۱۱۹- مهرد، بنو له‌سه‌ر به‌رد<sup>۱۱۹</sup>
- ۱۲۰- مهردی به‌ر ئاگر، کونی له‌جه‌رگا نییه<sup>۱۲۰</sup>

<sup>۱۱۲</sup> واته بۆچ مردووش ئه‌ترئ؟ یه‌کئیکی ده‌وله‌مه‌ند ئه‌یلئ به‌یه‌کئیکی هه‌ژار که ده‌ستئیکی لئ وه‌شاندبئ، یا قسه‌یه‌کی ناشرینی ده‌رباره کردبئ، وه‌ک بلئیت (به‌لۆله‌ش ده‌م ئه‌سوتئینئ).

<sup>۱۱۳</sup> واته مهردوم له‌کۆمه‌له‌ و گه‌لی خوئی نابئ جیا ببئته‌وه.

<sup>۱۱۴</sup> به‌یه‌کئیک ئه‌وترئ که به‌به‌رهم و به‌روبومی ره‌نجی خه‌لقه‌وه خوئی هه‌لکئیشئ، وه‌ بیداته پال خوئی.

<sup>۱۱۵</sup> واته دنیا زۆر ئه‌مینه.

<sup>۱۱۶</sup> مهرزه به‌ئای زۆر و (که‌ما و لۆ) به‌دیم ئه‌بئ، وه‌ پێچه‌وانه‌که‌ی هه‌رگیز نه‌بووه و نابئ، ئنجا ئه‌م په‌نده به‌کارئیکی پاش و پێش ئه‌وترئ وه‌ک ئه‌وه‌ی مهرزه به‌دیم و که‌ماولۆ به‌ئاو بئ.

<sup>۱۱۷</sup> واته ئاغا که‌ مهرحه‌بات لئ بکات بۆ ئه‌وه‌یه به‌و مهرحه‌بایه سه‌رخۆشت بکا و بئگارت پئ بکا.

<sup>۱۱۸</sup> به‌لکو به‌پیاوه‌تی و مهردایه‌تیه.

<sup>۱۱۹</sup> واته یه‌کئ مهرد بئ چاوی له‌رابواردنی خوئی‌وه‌ نییه، به‌لکو هه‌ر چاوی له‌خزمه‌تی کۆمه‌له‌ و گه‌له‌وه‌یه.

<sup>۱۲۰</sup> واته ئه‌وی له‌سه‌رمای زستانا له‌به‌ر ئاگر دانئیشتبئ، ئاگای له‌وانه نییه که له‌به‌ر سه‌رما ئیش ئه‌که‌ن.

- ۱۲۱) - مەردى ھۆشيار، دەست بە كونيكا ناكا دووجار<sup>۱۲۱</sup>
- ۱۲۲) - مەرگ لەگەل ئاوەلان جەژنە<sup>۱۲۲</sup>
- ۱۲۳) - مەرپوانە سەرى تاسى، بېروانە بەختى خاسى<sup>۱۲۳</sup>
- ۱۲۴) - مەرى بى شوان گورگ ئەيخوا<sup>۱۲۴</sup>
- ۱۲۵) - مەرى لەر، خزمەتى بۇ گۆشتى چەورە<sup>۱۲۵</sup>
- ۱۲۶) - مەزەب چارن، تۆپز ھى پېنجىيە<sup>۱۲۶</sup>
- ۱۲۷) - مەزەب يەكە و كوتەك دوو<sup>۱۲۷</sup>
- ۱۲۸) - مەشكەى مانگا سالى لە دارە و سالى لە خوارە<sup>۱۲۸</sup>
- ۱۲۹) - مەقاش كە بوو، دەستى خۆت مەسوتىنە<sup>۱۲۹</sup>
- ۱۳۰) - مەكەوەرە سەر سەمتى كىرت جلە شىرئى بخەرە ژىرت<sup>۱۳۰</sup>
- ۱۳۱) - مەكر لە ژنان، خەتەرە لە شەيتان<sup>۱۳۱</sup>

<sup>۱۲۱</sup> چونكە كە جارى يەكەم شىتىكى پىيوەدا لە كونهكەدا، ئەبى پەند وەرگىرى بۇ جارىكى تر كە دەستى پىانەكاتەو.

<sup>۱۲۲</sup> واتە بەلا بە تىكرايى زۆر ناخۆش نىيە.

<sup>۱۲۳</sup> بە ئافرەتتىكى كەچەل يا ناشرىن ئەوترى، كە شويەكى باشى كرىبى.

<sup>۱۲۴</sup> واتە ھەموو شىتك پىويستە خاوەندارىتى بىرى.

<sup>۱۲۵</sup> واتە رەنج لەگەل ھەر شىتىكا بدەيت بۇ قازانجى ئەدەيت.

<sup>۱۲۶</sup> شافعى و حەنەفى و مالكى و حەنبەلى، لەم چوارە بەدەر پووجە، مەگەر بە زۆرى كوتەك.

<sup>۱۲۷</sup> واتە ماف زەبر و زەنگ و ھىزى لەگەل ئەبى دەستگىر نابى.

<sup>۱۲۸</sup> چونكە مانگا سالى ئەزى و سالى نازى.

<sup>۱۲۹</sup> بە يەكك ئەوترى كە بىيەوى كارىكى ناشرىن بكا بە دەستى خۆى لە كاتىكا كە يەككى تر بىي ئەو كارەى بۇ بكا، واتە تا يەكك بىي ئەو كارەت بۇىكا خۆت مەيكە.

<sup>۱۳۰</sup> بە يەكك ئەوترى، كە نانى ئەبى و كەوتبىتە كەلكەلى ژن ھىنان.

<sup>۱۳۱</sup> واتە ئەوئەندەى بىرى خراپ لە شەيتانەو بەدلا دى، ئەوئەندەش فېوفىل لە ژنانەو پوو ئەدا، ئىجا ژن تا خويندەوار تر بى فېوفىلى گەورەتر و قولترە، يەكئ تۆزى ناگای لە داستانى ھىندى لە ژنانى ئەوروپايى و ئەمريكايى بى كە چ جۆرە

- ۱۳۲- مه گەر خاك ليم ببيته<sup>۱۳۲</sup>
- ۱۳۳- مهل به باليك نافرئ<sup>۱۳۳</sup>
- ۱۳۴- مهل نه ماوه كۆر كۆره بووه، به شای مه لان<sup>۱۳۴</sup>
- ۱۳۵- مهل ههيه گوشتي نه خورئ، مهل ههيه گوشتي نه دريتئ<sup>۱۳۵</sup>
- ۱۳۶- مهلا ئەمه ئارده؟<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- مهلا به زينه<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- مهلا مووساش رازی نه بوو<sup>۱۳۸</sup>
- ۱۳۹- مهلا، مهلايت بنئ به تاقو، بنيشه وهلاي گه مه و مهزاقو<sup>۱۳۹</sup>
- ۱۴۰- مهلاي ماومرانيش ناپياته دواوه<sup>۱۴۰</sup>

پيلانئ نه خه نه كار له گه ل ميژدا يا له گه ل هه ر كه سيك كه خزيان بيانه ويئ بپروا به م  
 قسه يه نه كا.

<sup>۱۳۲</sup> به يه كيك نه وترئ، بۆ كه سي ناگيرمه وه تا نه مرم و نه بمه وه به خاك، نه وسا مه گه ر  
 خاك له خاكي جهسته مي ببيته.

<sup>۱۳۳</sup> به لكو به دوو بالئ نه فرئ.

<sup>۱۳۴</sup> ته ماشاي په ندي (له جيئ شابازان، كۆر كۆره وازان) بكه.

<sup>۱۳۵</sup> واته پياوي وا هه يه نه بيئ خزمه ت بكا، پياوي واش هه يه نه بيئ خزمه ت بكرئ.

<sup>۱۳۶</sup> به يه كيك نه وترئ كه كارئكي ناپه سه ندي كرديئ.

<sup>۱۳۷</sup> به يه كيك نه وترئ، كه له قسه ي خوي هه رگيز په شيمان نه بيته وه با هه له ش بيئ.

<sup>۱۳۸</sup> به يه كيك نه وترئ كه كارئك بكرئ و نه و رازی نه بيئ، وه بشلئ: من به مه رازی نيم.

<sup>۱۳۹</sup> واته مه ردوم هه ر چه ند خوينده وار و خواپه رست بيئ نه بيئ ناو به ناو بۆ پيكه نين و  
 كرانه وه ي دل گالته و گه مه ي بيئ، به لام به په نكيك كه له په رده ي نه ده ب نه چيته  
 ده ره وه.

<sup>۱۴۰</sup> ماوه ران: دييه كه له قه له مپه وي هه وليئ: له زاناياني حيدري، حيدري كوڤي  
 نه حمه دي كوڤي حيدري يه كه م له ويئ مدرس بووه. زۆر زانا و دانا، وه تاقانه  
 هه لگه و توويه ك بووه له چه رخي خوي، مه دره سه كه ي هه ميشه پر بووه له فه قئ و  
 مه لاي زيره ك و خوينده واري به رز، كه به دريژايي سال، له خه رماني زانين و زانيارى  
 نه و، گوله وه چنييان كر دووه زۆر له فه قيكاني، له ئيران و خلخال و خراسان و

۱۴۱- مه‌لایه‌تی چ ئاسانه، ژیر بوون چ گرانه<sup>۱۴۱</sup>

۱۴۲- مه‌له کردنی چۆله‌که، نیشانه‌ی باران بارینه<sup>۱۴۲</sup>

۱۴۳- مه‌لکه دۆمیان کرد به حاکم له پێش هه‌موو شتی‌کا سه‌ری دایکی خۆی

تاشی<sup>۱۴۳</sup>

۱۴۴- مه‌لکه مه‌نای من ئه‌گا، خۆشی وشه‌ رن ئه‌گا<sup>۱۴۴</sup>

۱۴۵- مه‌لیچک په‌نا ئه‌باته‌ به‌ر بنچک<sup>۱۴۵</sup>

۱۴۶- مه‌مره‌ و مژی، بۆ خۆی ئه‌ژی<sup>۱۴۶</sup>

داغستانه‌وه‌ هاتوون، هه‌ر مه‌سه‌له‌یه‌کی زۆر قورس و گران رووی بدایه‌ پرسیار له‌وه‌ نه‌کرا، وه‌ فتوا له‌وه‌ نه‌گه‌را، له‌ ده‌رووبه‌ری سالی ه له‌ دایک بووه، وه‌ له‌ سالی ه کۆچی دوایی کردووه، وه‌ سه‌ی کۆپی زۆر زانا و بزانی بووه، که‌ ناویان ئه‌حمه‌د و عه‌بدوڵا و ئیبراهیمه، هه‌روه‌ها ئیبراهیمیان دوو کۆپی زۆر زانا و بلیمه‌تی بووه‌ که‌ ناویان ئیسماعیل و صبغه‌الله‌یه، که‌ ئه‌م صبغه‌الله‌یه‌ مه‌شه‌وره‌ به‌ صبغه‌الله‌یه‌ گه‌وره‌، که‌ مامۆستا‌ی بێتوشی، وه‌ هه‌موو زانایانی کوردستان بووه، ئه‌مانه‌ هه‌موو له‌ ماوه‌ران تدریسیان کردووه، وه‌ به‌ هه‌زاران زانایان و دانایانان پێ گه‌یاندووه، که‌ هه‌ر یه‌کێکیان تا ماون وه‌ک ئه‌ستیره‌ی به‌ری به‌یان به‌ ئاسمانی کوردستانه‌وه‌ ورشه‌ و پرشه‌ی هاتووه‌ وه‌ له‌ دوا‌ی خۆشیان ئنجا ناوی پیرۆزیان له‌سه‌ر رووبه‌ره‌ی میژووی کورد و عه‌ره‌ب وه‌ک گوڵه‌باخێک که‌ به‌ ده‌م بای به‌ری به‌یان‌ه‌وه‌ بگه‌شیته‌وه‌ بۆنی خۆش بلاو ئه‌که‌نه‌وه‌.

۱۴۱ واته‌ خوینده‌واری ئاسانه‌ و ژیر بوون گرانه‌.

۱۴۲ به‌م ره‌نگه‌ نیشانه‌ی به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌ی گه‌رمیه‌، که‌ گه‌رمیش له‌ به‌هاراندا نیشانه‌ی بارانه‌.

۱۴۳ واته‌ ناوه‌جاخ له‌گه‌ڵ دایک و باوکی خۆشیا هه‌ر ناوه‌جاخه‌.

۱۴۴ مه‌لکه: ناوی ژنه‌، مه‌نا: واته‌ منعی من ئه‌کات. وشکه‌ رن: مه‌به‌س کلکه‌ له‌قێ و

روپامایی یه‌.

۱۴۵ واته‌ مه‌لی بچکۆلانه‌ په‌نا ئه‌باته‌ به‌ر شتی بچوک، مه‌لی گه‌وره‌ش په‌نا ئه‌باته‌ به‌ر

شتی گه‌وره‌.

۱۴۶ مه‌مره‌ و مژی: به‌ گوزه‌رانیکی وا که‌م و کورپ ئه‌وتری، که‌ نه‌ ژیان بێ و نه‌ مردن،

به‌ یه‌کێک ئه‌وتری که‌ به‌ کوله‌مه‌رگی هه‌ر بۆ خۆی بژی.

- (۱۴۷) - مەمشۆ بە گواوئ، خاسییتی دوایم ناوئ<sup>۱۴۷</sup>
- (۱۴۸) - مەمکە لە کەلەشیری زەماوهند<sup>۱۴۸</sup>
- (۱۴۹) - مەن کە پەر بوو ئەرزی<sup>۱۴۹</sup>
- (۱۵۰) - مەنە، مەنای منی ئەکرد، خوشی وشکەرنی ئەکرد<sup>۱۵۰</sup>
- (۱۵۱) - مەنجەل بوو بە مەنجەلۆکە، ئاغازن بوو بە جنۆکە<sup>۱۵۱</sup>
- (۱۵۲) - مەنجەل خل بوو، سەرقای خوی دۆزیهوه<sup>۱۵۲</sup>
- (۱۵۳) - مەنجەلی مەردان بە چل سال دیتە جۆش<sup>۱۵۳</sup>
- (۱۵۴) - مەنزلی پاک ئەی برئ<sup>۱۵۴</sup>
- (۱۵۵) - مەی لە مەبخانە و کەباب لە کەبابخانە<sup>۱۵۵</sup>
- (۱۵۶) - مەیدان مشک نەبخواردوو<sup>۱۵۶</sup>
- (۱۵۷) - مەیکوتە جەوتە<sup>۱۵۷</sup>

<sup>۱۴۷</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە بە ئاشکرا ناوت بەرئ بە خرابە، وەکی تریش دەست گیرئیت بکات.

<sup>۱۴۸</sup> واتە بە کوشتم مەدە.

<sup>۱۴۹</sup> واتە مەردوم کە زۆر قینی خواردەوه ئاخریکە ی دەری ئەبرئ.

<sup>۱۵۰</sup> تەماشای رافە ی پەندی ( ) بکە.

<sup>۱۵۱</sup> بە مال و ژنیک ئەوترئ، کە بوو بووبئ و لئی قەوما بئ.

<sup>۱۵۲</sup> بە یەکیک ئەوترئ کە هاویریکی خوی بدۆزیتەوه، وە لەگەلیا بئ بە هاویرئ.

<sup>۱۵۳</sup> واتە پیاوی مەرد زۆر درەنگ توورە ئەبئ.

<sup>۱۵۴</sup> واتە هەر مەردومی پاک قونای ژیان ئەبرئ بە بئ زیان، بەلام ناپاک رۆژی ئەبئ کە پەردە ی بدیرئ.

<sup>۱۵۵</sup> واتە هەموو شتیک لە شوینی تاییەتی خویا خوشە.

<sup>۱۵۶</sup> بە یەکیک ئەوترئ کە بە کاریک بلئ: ئەمە چیبە، منیش ئەتوانم بیکەم.

<sup>۱۵۷</sup> ئەگرتەوه کە کابرایەکی برسی چاوی بە زەلامیک و باریک ئەکەوئ وائەزانئ کە بارەکە ی ئاردە، ئەویش دوا ی ئەکەوئ بە هیوا ئەوهی کە لە قونای خواوەنەکە ی ئەگەر چەند کولتیرە یەکی لئ کرد ئەمیش کولتیرە یەکی بەرکەوئ، کابرای خواوەن بار، تئ ئەگات، وە پئی ئەلئ (مەیکوتە جەوتە) واتە خۆت ماندوو مەکە، چونکە ئارد نییە

- (۱۵۸) - مهيمون خوئی جوان بوو، ئاولهشی دهردا<sup>۱۵۸</sup>
- (۱۵۹) - مهيمون که قنگی سوتا، به چکهی خوئی نه نيته ژیری<sup>۱۵۹</sup>
- (۱۶۰) - مهيمون هر مهيمونه با قهيفهيشی له بهرابی<sup>۱۶۰</sup>
- (۱۶۱) - مهيمون و گوئه سور کردیان دست بازی، هیشتا مهيمونیش به گول  
نارازی<sup>۱۶۱</sup>
- (۱۶۲) - مروّف به قسه، مه نجهل به ناگر<sup>۱۶۲</sup>
- (۱۶۳) - مرد و شهیتان دهستی لی ههل نه گری، زیندوو دهستی لی هه ئناگری<sup>۱۶۳</sup>
- (۱۶۴) - مرده شور به حهقی خوئی گه یشت مردوو گوړ به گوړ بی<sup>۱۶۴</sup>
- (۱۶۵) - مردن بو ژیانه، نهك ژیان بو مردن<sup>۱۶۵</sup>
- (۱۶۶) - مردن کهری ده جاله، له هه موو ماله<sup>۱۶۶</sup>
- (۱۶۷) - مردن له گه ل ئاوه لان جه ژنه<sup>۱۶۷</sup>

- جه وته، ئنجا ئیستا ئه م په نده به هه موو که سیك نه وتری، که به هیوايهك دواى شتیک  
بکوی وه هیواکه ی له شوینی خوئی نه بی.
- <sup>۱۵۸</sup> به یه کیک نه وتری که نه نگیکی بیی، وه نه نگیکی تری لی روودابی.
- <sup>۱۵۹</sup> به یه کیکى خو په رست نه وتری، که نه گه ر هاتوو تووشی روژیکی رهش بوو، بو  
رزگار کردنی خوئی خو شه ویست ترین که سی بکا به قوربانى.
- <sup>۱۶۰</sup> واته شتی ناشرین به کالای جوان جوان نابى.
- <sup>۱۶۱</sup> به ژن و میردیک نه لاین که ژنه که ی جوان بی و میرده که ناشرین. که چی هیشتا  
پیاوه که به ژنه که نارازی بی.
- <sup>۱۶۲</sup> واته پیاو به قسه ی ناخوش ناگر نه سینى و مه نجهل به ناگر.
- <sup>۱۶۳</sup> ته ماشای په ندی (له پاش مردن ره حمهت چاکه) بکه.
- <sup>۱۶۴</sup> واته هه موو که سیك چاری له حهقی خو یه تی، دواى نه وه ی وه ری گرت ئیتر هرچی  
نه بی با بیى.
- <sup>۱۶۵</sup> واته مهردوم مردن قبول نه کات بو خاتری ژیان، نهك به پیچه وانه وه.
- <sup>۱۶۶</sup> واته که س دلی له خوئی نه میتنى، مردن نه چپته مالى و نه بی به میوانى.
- <sup>۱۶۷</sup> ته ماشای په ندی: (مه رگ له گه ل نه وه لان، جه ژنه) بکه.

- ۱۶۸- مردن مردنه لنگ بزاونن چييه؟<sup>۱۶۸</sup>  
 ۱۶۹- مردن مردنه لنگه فرتن چييه؟<sup>۱۶۹</sup>  
 ۱۷۰- مردن ههر جاريكه<sup>۱۷۰</sup>  
 ۱۷۱- مردنی پئی نیشانده تا به لهرز و تا رازی بی<sup>۱۷۱</sup>  
 ۱۷۲- مردنی میری، چاکتره له ژینی ئهسیری<sup>۱۷۲</sup>  
 ۱۷۳- مردوت نهمری، پیته له شیوهنگا نهپرئ<sup>۱۷۳</sup>  
 ۱۷۴- مردوو به پهله قازه زیندوو نابیتتهوه<sup>۱۷۴</sup>  
 ۱۷۵- مردوو به شیوهن زیندوو نابیتتهوه<sup>۱۷۵</sup>  
 ۱۷۶- مردوو که مرد شهیتان دهستی لی ههل نهگری<sup>۱۷۶</sup>  
 ۱۷۷- مردوو گوشتن نیشانهی نا پیاوییه<sup>۱۷۷</sup>  
 ۱۷۸- مردوو لهمه پاکتر ناشوری<sup>۱۷۸</sup>

- 
- ۱۶۸ به کیک نه یلی، که پیشه کی له شتیك بترسی، له پاشا گوئی نه داتی وه تی ههلچن.  
 ۱۶۹ به کیک نه یلی، که پیشه کی له شتیك بترسی، له پاشا گوئی نه داتی وه تی ههلچن.  
 ۱۷۰ ئه مه پهنده وهك په ندی (پیاو ههر جاریك نه مرئ) وایه.  
 ۱۷۱ واته چۆن مردن که یه خه گیری یه کیک بوو نهو که سه به له رزوتا رازی نه بی، تۆش له هه موو کاریکا وا بکه، واته باری قورس بده به سه ر یه کیکا تا به باریکی سوکتر رازی بی.  
 ۱۷۲ واته له دهوله تی خۆتا بمریت باشتره له وهی به دیلی بژیت له دهوله تیکی بیگانه دا.  
 ۱۷۳ به یه کیک نهوترئ، که هه میسه له نیش و کاری مهردوما بی.  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶ واته نهی تو بو دهستی لی ههلناگری.  
 ۱۷۷ به یه کیک نهوترئ که بچن به گۆزه بوونیکا.  
 ۱۷۸ به هه لیک نهوترئ، که هه ل که وتبئ، واته هه لی چاکه و له دهستی مهده.

- ۱۷۹- مردوو لهوی كهوتوو، بۆره بۆرى به زیندوو خستوو<sup>۱۷۹</sup>
- ۱۸۰- مردوو مردوو وهسیهتی با بردی<sup>۱۸۰</sup>
- ۱۸۱- مردوو و زیندوو به ئاو پاك ئەبیتهوه<sup>۱۸۱</sup>
- ۱۸۲- مردوو، بی كفن له مال دهرناچن<sup>۱۸۲</sup>
- ۱۸۳- مردووی ئیسفههان، نابریته كاشان<sup>۱۸۳</sup>
- ۱۸۴- مردووی پار هاوینی ئەمسال ئەیکا شینی<sup>۱۸۴</sup>
- ۱۸۵- مردووی خهلق باراشی ئاشه<sup>۱۸۵</sup>
- ۱۸۶- مردووی ناوهجاخ گو ئەكاته كفن<sup>۱۸۶</sup>
- ۱۸۷- مردووی، بهشی زیندوو خۆره<sup>۱۸۷</sup>
- ۱۸۸- مردوویهك و زیندویهك پیکهوه ئەنیته قهبریک<sup>۱۸۸</sup>
- ۱۸۹- مروچه خۆی چهس، تا گازی چهبی<sup>۱۸۹</sup>

<sup>۱۷۹</sup> به یهكك ئەوترئ كه دهستی له ئیشیک پیویست هه لگرتبئ، وه خۆی به ئیشیک هیج و پووچهوه خهريك کردبئ.

<sup>۱۸۰</sup> به مردوویهك ئەوترئ و كه له دواى خۆی وهسیتهكهى به جئ نه هیئرئ.

<sup>۱۸۱</sup> واته هه موو شتیک به شوڕین و به ئاو پاك ئەبیتهوه.

<sup>۱۸۲</sup> زۆرتر نیک ئەیلئ كه میردهكهى ته لاقى دابئ، وه به بی هیچه دهرى کردبئ.

<sup>۱۸۳</sup> واته هه ر وهك مردووی شوینیک نابری بۆ شوینیکى تر، خیریکیشى كه بۆ بکرئ

هه ر ئەبی له و شوینغه بۆی بکرئ كه لئى مردوو، نابئ بنیرئ بۆ شوینیکى تر.

<sup>۱۸۴</sup> به یهكك ئەوترئ، كه زیانیكى كۆنى بیر كهوتبیتهوه وه خۆی بۆ پهست و زویر کردبئ.

<sup>۱۸۵</sup> واته شت لای خاوهنى خۆی سهنگینه، به یهكك ئەوترئ كه به سوکی دهست بداته شتیکى خۆشهویستی مهردوم.

<sup>۱۸۶</sup> به كهسیكى نزیك ئەوترئ، له جیاتی قازانج زیانى ببئ.

<sup>۱۸۷</sup> به مهردومی بی كه لك ئەوترئ.

<sup>۱۸۸</sup> واته زۆر دل رهق و بی رهحمه.

<sup>۱۸۹</sup> به دوژمنیکى بی نرخ ئەوترئ، كه هه رهشەت لی بکا.



- ۱۹۰- مریشك ئاۋ بخواته‌وه، سهر به‌رز نه‌كاته‌وه<sup>۱۹۰</sup>
- ۱۹۱- مریشك ئەلئى ياخوا هه‌موو روژئى له مالى خاوه‌نه‌كهم يه‌كئىك بمرئى تا تئير برنجى پرسه بخۆم، سه‌گ ئەلئى ياخوا هه‌موو روژئى له مالى خاوه‌نه‌كهم شايى بئى، تا تئير گرتگى زه‌ماوه‌ند بخۆم<sup>۱۹۱</sup>
- ۱۹۲- مریشك بارى خست نيشانه‌ى ميوان هاتنه<sup>۱۹۲</sup>
- ۱۹۳- مریشك ته‌نگاو بئى، هئلكه له سه‌ر به‌رد نه‌كات<sup>۱۹۳</sup>
- ۱۹۴- مریشك خۆى خۆل نه‌كا به سه‌ر خۆيا كه‌س ناتوانئى خۆلئى به سه‌را بكا<sup>۱۹۴</sup>
- ۱۹۵- مریشك خه‌و به چاله گه‌نمه‌وه ئەبئى<sup>۱۹۵</sup>
- ۱۹۶- مریشك لاسايى قاز بكاته‌وه قنگى ئەدرئى<sup>۱۹۶</sup>
- ۱۹۷- مریشك له دانه‌ويئله سل ناكات<sup>۱۹۷</sup>
- ۱۹۸- مریشك هئلكه‌ش نه‌كا و ريقنه‌ش نه‌كا<sup>۱۹۸</sup>
- ۱۹۹- مریشكى برسى ئاشى ئاۋ بردو له خه‌وا ئەبئى<sup>۱۹۹</sup>

- ۱۹۰ واته هه‌ر كارئىكت كرد، پشووئى تيا بده.
- ۱۹۱ واته هه‌ر كه‌سئىك به پئى نه‌فسىيه‌تى خۆى ئەدوئى، سه‌پله به پئى خۆى و به‌وه‌فا به پئى خۆى.
- ۱۹۲ بارى خست: واته له سه‌ر ته‌نشست كه‌وت.
- ۱۹۳ واته هه‌ميشه جئى نه‌رم و شلت ده‌ست ناكه‌وئى.
- ۱۹۴ واته مه‌ردوم نه‌گه‌ر خۆى باش بئى كه‌س ناتوانئى خرابئى بلئى.
- ۱۹۵ ته‌ماشاي سئى په‌ند دواى ئەم په‌نده بكه.
- ۱۹۶ به يه‌كئىك ئەوترئى، كه له پاره خه‌رج كردنا لاسايى له خۆى ده‌وله‌مه‌ندتر بكاته‌وه.
- ۱۹۷ واته كه‌س به خۆپايى ده‌ست له ژيانى خۆش هه‌لناگرئى.
- ۱۹۸ به يه‌كئىك ئەوترئى كه ئيشى باشيش و خرابئيش بكات، يا دوو منالئى ببئى يه‌كئىكيان باش و يه‌كئىكيان خراب.
- ۱۹۹ چونكه هه‌موو گيان له به‌رئىك به بئرى ئەو شته‌وه ئەنوئى كه پئوىستى بئى.

- ٢٠٠- مريشكى رهش، هيلكهى سبى نهكا<sup>٢٠٠</sup>
- ٢٠١- مريشكىكى هيلكههه، له گايهكى جووت نهكهه باشتره<sup>٢٠١</sup>
- ٢٠٢- مزگهوت بئ مهلا نابئ<sup>٢٠٢</sup>
- ٢٠٣- مزگهوت روخواه، محرابى ماوه<sup>٢٠٣</sup>
- ٢٠٤- مزگهوتى كهه، خؤله كهوهيه<sup>٢٠٤</sup>
- ٢٠٥- مزگيئى هيلكه په موانهيه<sup>٢٠٥</sup>
- ٢٠٦- مزدهى شيرينى له بنى دانايه<sup>٢٠٦</sup>
- ٢٠٧- مزدهى هيلكهيهك، دهكه په موانهيهكه<sup>٢٠٧</sup>
- ٢٠٨- مزموه له ناو كويرانا، چاو ساغه<sup>٢٠٨</sup>
- ٢٠٩- مسته خؤلهك له مسته زيرهكى باشتره<sup>٢٠٩</sup>

<sup>٢٠٠</sup> به يه كيكى خراب نهوترئ، كه ئيشيكي باش بكا، يا منالتيكى باشى لئ  
كهوتبيتهوه.

<sup>٢٠١</sup> چونكه يه كه ميان كهلكيكى ههيه، به لام دووهه م نا.

<sup>٢٠٢</sup> واته هيچ شوئيئيك بئ گه وهه نابئ.

<sup>٢٠٣</sup> به يه كيكى گه وهه، يا شوئيئيكى گرنگ نهوترئ، كه خويان نه مابن به لام به لگه و  
نيشانه و ناوبانگيان مابئ.

<sup>٢٠٤</sup> واته چون مسلمان له مزگهوت خؤى پاك نه كاته وه، به دهست نوئيژ شتن و مهله  
كردن، كه ريش كه گه يشته خؤله ميش و سه ره نوئيلكيك، تيا نه گه وزئ، به يه كيك  
نهوترئ كه زؤر هاتوچؤى شوئيئيكى خراب بكات.

<sup>٢٠٥</sup> واته مزگيئى هه موو شتيك به پئي نهو شتهيه، گه وهه گه وهه و بچوك و بچوك.

<sup>٢٠٦</sup> واته وهك قسهى ناخؤش نيبه بشاريته وه و بهلكو نه م باس نه كرى.

<sup>٢٠٧</sup> ته ماشاى په ندى بكه.

<sup>٢٠٨</sup> مزموه: كه سيكه كه به عاسته م چاوى ببينئ، ئنجا نه م مزموهانه له ناو كويرانا به  
چاوساغ دانه نرين هه ر وهك له ناو چاو ساغانا به كوئر دانه نرين.

<sup>٢٠٩</sup> مه بهس له مسته خؤل: پارچه يه كه له زهوى، چونكه مسته زيره كه نه بريته وه،  
به لام به روبومى پارچه زهوييه كه نابريته وه.

- (۲۱۰) - مسته کۆله له درهوش نه گهر پته وه <sup>۲۱۰</sup>
- (۲۱۱) - مسقائیک گوشت له سه د شاهد چاکتره <sup>۲۱۱</sup>
- (۲۱۲) - مشت له دریشه نه گهر پته وه <sup>۲۱۲</sup>
- (۲۱۳) - مشتەری ئیواران یا دزه یا حیزه <sup>۲۱۳</sup>
- (۲۱۴) - مشتەری ئیواران، یا دزه یا حیزه <sup>۲۱۴</sup>
- (۲۱۵) - مشتەیی ناو هه مانه که گوشتومی <sup>۲۱۵</sup>
- (۲۱۶) - مشتەیی ناو هته، ناو هه مانه وه <sup>۲۱۶</sup>
- (۲۱۷) - مشتەیی داوه به درهوشا <sup>۲۱۷</sup>

<sup>۲۱۰</sup> واته هیز له هیز نه گهر پته وه.

<sup>۲۱۱</sup> واته مه ردوم هر چند جوان بی به لام که له ر و لاواز بوو جوانییه که ی دهرناکه وی و نه و حه له توژی قه له وی بۆ دهرخستنی نه و جوانییه له سه د شاهد باشتره، که گه واهی بدن له سه ر جوانییه که ی.

<sup>۲۱۲</sup> دریشه: درهوشه، واته دهست له هیز و دهسه لات نه گهر پته وه.

<sup>۲۱۳</sup> واته یا بۆ دزی دی چونکه بازار بله ئیوارانا چۆله، وه یا بۆ پاشماوه ی دی که به هه رزان بیکرێ.

<sup>۲۱۴</sup> چونکه خاوهن دوکان په له په لیتی که دوکان هه لگرێ.

<sup>۲۱۵</sup> نه گهر پته وه: که کابرایه کی دو م رقی له ژنه که ی هه ل نه ستی، وه مشتەیی دو میکە ی بۆ نه خاته ناو هه مانه یه که وه، وه به و هه مانه یه دهست نه کات به لیدانی، ژنه که دهست نه کات به هاوار هاوار، ژنانی دراوسێ لیتی کۆ نه بنه وه، که نه زانن به هه مانه لیتی نه دا دهستی ناگرن، وه پیتی نه لاین: ئافرهت نه م هاوار هاواره ت له چیه؟ هه مانه ی فش و فول چ نازاریکی هه یه تا تو نه مه ی بۆ بکهیت، نه ویش نه لاین: مشتەیی ناو هه مانه که گوشتومی. ئنجا نیستا به قسه یه که یا کرده وه یه که نه وتری، که به دیمه ن قورس نه بی به لام ناواخی بی، وه له دلی به رانه به که یا زۆر کاریگر بی.

<sup>۲۱۶</sup> به یه کی که نه وتری که قسه ی به تو یکل بکات، وه قسه ی به دیمه ن قورس و گران نه بی، به لام وه کی تر کاریگر بی.

<sup>۲۱۷</sup> به یه کی که نه وتری، که چوبن به گز نیشیکی گه وره دا، وه زیانی لیوه توش بووی.

- (۲۱۸) - مشتیک نمونهی خهرواریکه<sup>۲۱۸</sup>
- (۲۱۹) - مشك له مائیا سهفرا داویتییه سهری<sup>۲۱۹</sup>
- (۲۲۰) - مشك له مائیا کلکی چهور نابئ<sup>۲۲۰</sup>
- (۲۲۱) - مشك له ههمانه زهرهري پئ ناگا، ههمانه له مشك زهرهري پئ نهگا<sup>۲۲۱</sup>
- (۲۲۲) - مشكئ له بهردهمی دهرهوه وانیکهوه بی هر چاکه<sup>۲۲۲</sup>
- (۲۲۳) - مشکی کویر له مائیا نان ناقرتینئ<sup>۲۲۳</sup>
- (۲۲۴) - مل له چهقؤ نهسوی<sup>۲۲۴</sup>
- (۲۲۵) - ملک گورگ نه خوری دز نه بهره<sup>۲۲۵</sup>
- (۲۲۶) - ملی به نؤ تهور نابریتهوه<sup>۲۲۶</sup>
- (۲۲۷) - ملیچک، خوی نه داته پال بنچک<sup>۲۲۷</sup>
- (۲۲۸) - من ناغا و تو ناغا، کئ جیمان بو رابخا<sup>۲۲۸</sup>
- (۲۲۹) - من نه لیم سیر، نهو نه لئ پیاز<sup>۲۲۹</sup>
- (۲۳۰) - من نه لیم نیره، نهو نه لئ بیدوشه<sup>۲۳۰</sup>

- به شتیکی که م نهوترئ له شتیکی زؤر.<sup>۲۱۸</sup>
- واته زؤر رژد و چروکه، وه ههرچی خواردن بی له مائیا نییه.<sup>۲۱۹</sup>
- واته زؤر رژد و چروکه، وه ههرچی خواردن بی له مائیا نییه.<sup>۲۲۰</sup>
- واته مهردوم نه بی ناگادار بی، وه ههرگیز له پیاو خراب نزیک نه که ویتته وه.<sup>۲۲۱</sup>
- چونکه ناوه دانیه بؤی.<sup>۲۲۲</sup>
- ته ماشای په ندی ژماره بکه.<sup>۲۲۳</sup>
- به لاتیك نهوتری که شهر بفروشئ، بؤ نهوهی شتیکی دهست کهوی.<sup>۲۲۴</sup>
- واته ملک نه ناژاله گورگ بیخوا، نه پاره و ناو ماله بدزری.<sup>۲۲۵</sup>
- واته زؤر مل نهستوره.<sup>۲۲۶</sup>
- به بچوکیك نهوترئ، که خوی بداته پال گه وره یهک.<sup>۲۲۷</sup>
- دوو کهس به یه کئ نه لئین که هیچیان خزمه تی نه ویتریان نه کا.<sup>۲۲۸</sup>
- به دوو کهس نهوترئ، که دانویان پیکه وه نه کولئ.<sup>۲۲۹</sup>
- به یه کیك نهوترئ که تو قسه یه کی بؤ بکه ییت و نهو وهری نه گری و هه ر له سه ر<sup>۲۳۰</sup>
- قسه که ی خوی بمینیتته وه.

۲۳۱) - من بۆ تۆ مردوو، تۆ من به هیج نه گرتوو<sup>۲۳۱</sup>

۲۳۲) - من بۆ تۆمه، تۆ بۆ کیته؟<sup>۲۳۲</sup>

۲۳۳) - من بۆم دانا ناو، نه بووی دانا نام داو<sup>۲۳۳</sup>

۲۳۴) - من به رزت نه که مه وه، خوا بت باته وه<sup>۲۳۴</sup>

۲۳۵) - من بووم به تۆ، تۆ بووی به من، من بووم به جن، تۆ بووی به ژن<sup>۲۳۵</sup>

۲۳۶) - من بیژنگ نه بوومایه، من داله کانم له تینوانا نه نه خنکان<sup>۲۳۶</sup>

۲۳۷) - من چی نه لیم و ته موره چی نه لی؟<sup>۲۳۷</sup>

۲۳۸) - من زوو له فیکه ی خۆم گه یستم<sup>۲۳۸</sup>

۲۳۹) - من که به ئاگری یه کی گهش نه به مه وه، به دوکه لی بۆچی رهش

بیمه وه<sup>۲۳۹</sup>

۲۴۰) - من که رازی بووم به نانی جهو، سه ری خاقان به قنگی که یخوسره وه<sup>۲۴۰</sup>

---

۲۳۱) یه کیك نه یلی به یه کیك، که نهو بۆ نه م دل سوژی، وه نه م پی نه زانی.

۲۳۲) یه کیك نه یلی که ناموژگاری یه کیك بکات و نهویش لی و نه رنه گری و گیره گیری

له گه ل بکات، واته من مه به سم قازانچی تویه، تۆ له م گیره گیره مه به ست چیه؟

۲۳۳) یه کیك نه یلی به یه کیك، که نه م له خیری نهوا قسه ی کردی و نهو له شه ری نه ما

دواین.

۲۳۴) یه کیك نه یلی به یه کیك، که لی دلگیر بووی، واته من نه تده مه ده ست خوا، که

بت باته وه بۆلای خوی.

۲۳۵) ژنیک نه یلی، که ژنیک ناکه س به چه بچی به گزیا.

۲۳۶) واته من ده ست شر نه بوومایه نه مۆ مناله کانم پیویست به نان و ناو نه نه بوون.

۲۳۷) به یه کیك نه وتری، که له دوی قسه بۆ کردی تۆ، نهو قسه یه کی وا بکا نیشان بدا

که له قسه کانی تۆ نه گه یشتوه.

۲۳۸) یه کیك نه یلی که له چۆنیتییه ک بگات که ده خلی به وه وه بن.

۲۳۹) واته من که له قازانجت به شدار نه بم، له زه ره رت بۆچی به شداریم.

۲۴۰) واته من که قانع بم به به شی خوا، ئیتر نه کلکه له قی نه که م بۆ که س و نه

ماکه ره له.

- ۲۴۱- من کردم به گزه گز، نهو بردی به زهبری کوز<sup>۲۴۱</sup>
- ۲۴۲- من له ناش دېمهوه نهو نهلې نوروت نييه<sup>۲۴۲</sup>
- ۲۴۳- من مردوو تو زیندوو<sup>۲۴۳</sup>
- ۲۴۴- من منم تو کييت؟<sup>۲۴۴</sup>
- ۲۴۵- منال له مناليهوه دياره<sup>۲۴۵</sup>
- ۲۴۶- منالی به دهرمانان، ناچيته سهربانان<sup>۲۴۶</sup>
- ۲۴۷- مو نهغه ليشي<sup>۲۴۷</sup>
- ۲۴۸- مو به بهينانا ناچي<sup>۲۴۸</sup>
- ۲۴۹- مو، ماست ليک نهکاتهوه<sup>۲۴۹</sup>
- ۲۵۰- موروی کوندار پهکی ناکهوي<sup>۲۵۰</sup>
- ۲۵۱- موروی مال ناوسئ مهگهر به شهو بکريته مل<sup>۲۵۱</sup>

۲۴۱ ژنيک نهيلئ که به هه ژاری و چنگله جزئ له گه ل ميترده که يا ژيايي تا دهوله مند بووي. نجا ژنيکی به سهر هينايي، وه نهو مالهي که نه م کوي کردوتهوه، بيداته دهست نهو.

۲۴۲ به يه کيکي بي ناگا له دهنگ و باسي جيهان نهوترئ، که قسه ي وا بکا که وه ختي به سهر چووي.

۲۴۳ يه کيک نهيلئ، که خه بهريک بدا له پاشه روزهوه، واته نهگهر من مردم تو مایت بزانه که نه مه وا نه بي.

۲۴۴ يه کيکي ياخي لوت بهرز نهيلئ به يه کيکي تر.

۲۴۵ واته نيشانه ي زيره کی يا که ودهني له مناليهوه دهرنه که وي.

۲۴۶ به مناليکی خوشه ويست نهوترئ، که باوک و دايکي چاوي تي برن وه هه ميشه دهرمان بکن به ده ميا.

۲۴۷ به يه کيکي زور دانا نهوترئ که هه موو شتيک له يه ک جيا بکاتهوه.

۲۴۸ به دوو کهس نهوترئ، که زور تيکه ل بن، واته هيج شتيک له يه کيان ناکات.

۲۴۹ به يه کيک نهوترئ، که زور وردبي، وه هه موو شت بييني.

۲۵۰ واته هه موو ئافره تيک شوو نهکا، وه هيجي به بي ميتر نامينيتهوه.

۲۵۱ تهماشاي په ندي بکه.

۲۵۲- مووروی دزیه‌تی، مه‌گەر به شه‌و بگریته مل<sup>۲۵۲</sup>

۲۵۳- مووچه‌که‌مان بکه به‌داروو‌جان<sup>۲۵۳</sup>

۲۵۴- موی سپی قه‌لغانی روو ره‌شی پیره<sup>۲۵۴</sup>

۲۵۵- مویه‌ک له به‌راز بگریته‌وه هه‌ر باشه<sup>۲۵۵</sup>

۲۵۶- مویه‌ک له‌م ناو مسته هه‌لکه‌نه<sup>۲۵۶</sup>

۲۵۷- مؤره‌ی به سه‌ر چوووه<sup>۲۵۷</sup>

۲۵۸- مؤم ئه‌لئ بسوتیهم، نه‌ک بتویمه‌وه<sup>۲۵۸</sup>

۲۵۹- مؤم دانه‌گیرسن ناسوتی<sup>۲۵۹</sup>

۲۶۰- میخ زنجیر با ئه‌یبا و کورۆکه که‌مای ئه‌ده‌نه به‌ر<sup>۲۶۰</sup>

۲۶۱- میخ سنگان با ئه‌یبا پیچه کولوی ئه‌ده‌نه به‌ر<sup>۲۶۱</sup>

---

<sup>۲۵۲</sup> به شتیکی دزراو ئه‌وتری، که له ترسی خاوه‌نه‌که‌ی نه‌ویریت به روژ به کاری

بیتیت.

<sup>۲۵۳</sup> به یه‌کیک ئه‌وتری که هه‌ره هه‌رت به‌سه‌را بکات.

<sup>۲۵۴</sup> واته پیر ئه‌بێ شه‌رم بکا له موی سپی خۆی، وه ده‌ست بگریته‌وه له کاری خراب،

وه ئه‌و موه سپیه بۆی بېی به قه‌لغان له خرابه.

<sup>۲۵۵</sup> به چروکیکی پیسه‌کی ره‌زێل ئه‌وتری که شتیکی لی بسه‌ندری.

<sup>۲۵۶</sup> به شتیکی ئه‌وتری که ده‌ست نه‌که‌وی و په‌یدا نه‌بێ.

<sup>۲۵۷</sup> به یه‌کیک ئه‌وتری که باوی نه‌مابێ.

<sup>۲۵۸</sup> چونکه بۆ سوتان دروست کراوه نه‌ک بۆ توانه‌وه، واته هه‌موو شتیکی ئه‌بێ چاری

له پتویستی خۆیه‌وه بێ.

<sup>۲۵۹</sup> چونکه بۆ داگیرسان دروست کراوه نه‌ک بۆ سوتان.

<sup>۲۶۰</sup> به یه‌کیکی گه‌وره و به ده‌سه‌لات ئه‌وتری که تووشی روژیکی ره‌ش بووی، وه له

قین و روخانابن، که چی که‌س و کاری بێن به هیندی شتی هیچ و پووج بیانه‌وی رای

بگرن.

<sup>۲۶۱</sup> به یه‌کیکی گه‌وره و به ده‌سه‌لات ئه‌وتری که تووشی روژیکی ره‌ش بووی، وه له

قین و روخانابن، که چی که‌س و کاری بێن به هیندی شتی هیچ و پووج بیانه‌وی رای

بگرن.

- ۲۶۲- میخی دوو حاجه، ناچی به زهویدا<sup>۲۶۲</sup>  
 ۲۶۳- میراتی کەر بو کهمتیاره<sup>۲۶۳</sup>  
 ۲۶۴- میرد که سوار بوو یاره، که دابهزی ماره<sup>۲۶۴</sup>  
 ۲۶۵- میرییان دا به دوّم له پیشا دایکی خوئی گا<sup>۲۶۵</sup>  
 ۲۶۶- میزی کهف ناگری<sup>۲۶۶</sup>  
 ۲۶۷- میش ئەقه پینیتەوه<sup>۲۶۷</sup>  
 ۲۶۸- میش پیس نییه، دل تیک ئەدا<sup>۲۶۸</sup>  
 ۲۶۹- میش له دەمی خوئی دەرناکا<sup>۲۶۹</sup>  
 ۲۷۰- میشکی نەزان، ئەشکهوتی شەیتانە<sup>۲۷۰</sup>  
 ۲۷۱- میشوله کۆمه له بی، فیل یخ ئەدا<sup>۲۷۱</sup>

<sup>۲۶۲</sup> واتە میخی دووپەل داناکوترئ، بە تکایەك ئەوترئ که دوو سئ پەلی لی بووبیتەوه، وه هەر پەلی تکایەکی تایبەتی بی.

<sup>۲۶۳</sup> له رووی سوکیهوه به یه کیک ئەوترئ، که که له پوره کهی به جن مابن بو به کیک و هک خوئی هیچ و پووچ.

<sup>۲۶۴</sup> واتە هه موو که سیك تا ئیشی پیتە به دەورپشتا دئ، که ئیشە کهی نەما هیچ.

<sup>۲۶۵</sup> به یه کیک ئەوترئ، که له گەل رۆژی دەستی بوو له پیش هه موو که سیکا بچی به گژ خزم و خویشی خوئا له جیاتی ئەوهی خزمەتیان بکا.

<sup>۲۶۶</sup> واتە ئەو کاریه که به تەمایت به زویی بوئ ناکا.

<sup>۲۶۷</sup> به یه کیک ئەوترئ، که بی ئیش دانیشتبئ.

<sup>۲۶۸</sup> به قسه یهك ئەوترئ که به دیمەن قورس نەبی، وه کی تر پئی دلته نگ بیت.

<sup>۲۶۹</sup> واتە به پسرمان و بی دەسه لاتە.

<sup>۲۷۰</sup> هه میشه هیلانه و هیلکهی تیا ئەکات.

<sup>۲۷۱</sup> واتە یه کیتی و یه ک که و تن پئویسته بو هه موو خیزان و تیره و نەتەوه و گە لیك، چونکه به بی یه کیتی زه بوون، وه له گەل یه کیتی دا به هیزن، تە ماشاکەن گەلی خوایدادو هه موو وه ک یه ک کهس وانە، گەلی به دبەختی خو خوریش وه ک ئاردی ناو دپرکان وایه، هیچی به هیچەوه نانووسی.



- (۲۷۲) - مِشِيك مِيوانى نابى <sup>۲۷۲</sup>
- (۲۷۳) - مِيوان نازيزه <sup>۲۷۳</sup>
- (۲۷۴) - مِيوان ناوازو، خاوهن مال کلاو هه ناوازو <sup>۲۷۴</sup>
- (۲۷۵) - مِيوان به خوئقى خانه خوئوه بهنده <sup>۲۷۵</sup>
- (۲۷۶) - مِيوان به دياريبهوه دياره <sup>۲۷۶</sup>
- (۲۷۷) - مِيوان جهزنى خانه خوئيه <sup>۲۷۷</sup>
- (۲۷۸) - مِيوان ديارى خوايه <sup>۲۷۸</sup>
- (۲۷۹) - مِيوان سهگى هاهايه، ههوير شله و لئى نايه <sup>۲۷۹</sup>
- (۲۸۰) - مِيوان كهرى خانه خوئيه <sup>۲۸۰</sup>
- (۲۸۱) - مِيوان له مِيوانى خوئ ناوى، خانه خوئ له ههر دوو لايئ <sup>۲۸۱</sup>

<sup>۲۷۲</sup> به يه كئك ئهوترئ، كه ئاموژگارى، يا به سه رهاتيكي گرنگ كارى تئ نهكا، ئه بيژرئ  
 ئه م هه موو ئاموژگارييهى ئه كه م كه چى مِشِيك مِيوانى نابى، واته يه كئك مِشِيك بئى  
 به مِيوانى چهندهى موبالات پئى ئه كات ئه م واش نييه.

<sup>۲۷۳</sup> چونكه ديارى خوايه.

<sup>۲۷۴</sup> واته كه مِيوان دهنگى هات، خاوهن مال خيرا ئه چئ به پيرييهوه.

<sup>۲۷۵</sup> واته رووى خوئ بوو دائه نيشن و رووى گرژ بوو ئه روا.

<sup>۲۷۶</sup> با دياريبه كه شى كه م بئى.

<sup>۲۷۷</sup> چونكه ئه ويش به بؤنهى ميوانه كه وه نانى ئه كه ويته رؤنه وه.

<sup>۲۷۸</sup> كه رووى تئ كردى نابئ پئت ناخوئ بئى.

<sup>۲۷۹</sup> به مِيوانئك ئهوترئ كه له گه ل يه كئك ده مه قالىئى بوو له گه ل خانه خوئيكه يا ئه م بئى

ئه وهى تئ بگات ههر له خوئيه وه تئ هه لكات وه پشتيوانى خانه خوئيكه ي بگات، ئنجا

چونكه نازانئ مه سه له چييه، نازانئ بلئى چى، وه قسه كانى له گوئى كابرادا هيچ

مه عنايه كى نييه ههر ئه وه نه بئى كه دهنگه دهنگ و حوه حوه.

<sup>۲۸۰</sup> چونكه ئه بئى به فهرمانى ئه وه هستئى و دانيشئى.

<sup>۲۸۱</sup> چونكه خوئ باره به سه ره خانه خوئيكه وه، ئنجا وه ره بارئيكى تريشى بيته سه ره.

- ٢٨٢) - میوان نان ئەخۆیت؟<sup>٢٨٢</sup>
- ٢٨٣) - میوان هات خاوهن مائی دهرکرد<sup>٢٨٣</sup>
- ٢٨٤) - میوان و خانه خوئی که بوو به شه‌ریان، چاره‌ی میوان ههر روئینه<sup>٢٨٤</sup>
- ٢٨٥) - میوانی بی دیاری، کافر بی به حالی<sup>٢٨٥</sup>
- ٢٨٦) - میوانی جاروبارا، شیرین و شیرین کردارا<sup>٢٨٦</sup>
- ٢٨٧) - میوانی دره‌نگ وهخت گله‌یی له‌سه‌ر خوئیه‌تی<sup>٢٨٧</sup>
- ٢٨٨) - میوانی ساتی، جاسوسی سالی<sup>٢٨٨</sup>
- ٢٨٩) - میوژه ره‌شه، ههر چه‌ند ره‌شه، به‌لام خوشه<sup>٢٨٩</sup>
- ٢٩٠) - میوه‌ی نه‌گه‌یو تاله<sup>٢٩٠</sup>
- ٢٩١) - میوه‌یه‌ک که گه‌یی نه‌گه‌ر نه‌یکه‌یته‌وه نه‌گه‌نی<sup>٢٩١</sup>

- 
- ٢٨٢) ئەم پرسیاره له کورده‌واریی دا زۆر نه‌نگه، له‌به‌ر ئەوه‌ی له پووی ته‌وسه‌وه کراوه به‌په‌ند، واته چۆن پرسیارى وا نه‌کری، وه چۆن شتى وا نه‌وتری.
- ٢٨٣) به‌میوانی‌ک نه‌وتری، که له مائی خانه‌خوئیکه‌یا خاوهن مائی بکات.
- ٢٨٤) چونکه خاوهن مالّ خوئی ده‌ست له مائی خوئی مه‌لناکری.
- ٢٨٥)
- ٢٨٦)
- ٢٨٧) واته نه‌گه‌ر نانێکی رێک و پێک ناماده نه‌کرا.
- ٢٨٨) به‌میوانی‌ک نه‌وتری، که ههر بۆ قسه‌ وه‌رگرتن بی بۆلات.
- ٢٨٩) به‌کێک نه‌یلى به‌شتی‌کی ناشرین که خوئی حه‌زی لی بکات.
- ٢٩٠) به‌کچیک نه‌وتری، که منالّ بی و وه‌ختی شووی نه‌هاتبی، وه به‌کورپکی منالّ نه‌وتری، که وه‌ختی ژن هینانی نه‌هاتبی.
- ٢٩١) به‌خاوهن کچیک نه‌وتری، که کچه‌که‌ی وه‌ختی شووی هاتبی و نه‌یدا به‌شو.

## پیتی نون

- (۱) - نا تورپینی به گیای به هارا<sup>۱</sup>
- (۲) - نا عه لاجی سهر به مائی دوژمنا ئه کا<sup>۲</sup>
- (۳) - نابئی هه رچی گا بیکا، هه موی بخوا<sup>۳</sup>
- (۴) - ناپاک گیرفانی پر و رووی ره شه<sup>۴</sup>
- (۵) - ناپیاو نه گهر مائی بوو به که عبه سهری پیا مه که<sup>۵</sup>
- (۶) - ناخۆشی پیر، وه سهره شی قیر<sup>۶</sup>
- (۷) - ناخۆشی جوان، وه سه تکه یان<sup>۷</sup>
- (۸) - نادر شلی کوته که<sup>۸</sup>

<sup>۱</sup> به یه کیک نه وتری، که نه خۆش بی به په نگیکی وا که هیوای مانی لی نه کری.

<sup>۲</sup> به م رهنگه یه کیک له برسانا هاته سهر مردن، وه هیچ نه بوو بیخوات گۆشتی سه گ و به راز نه بی، دروسته نه و نه ده یان لی بخوات که نه مرئ، وه ک قورئان نه فه رموی: (انما حرم علیکم المیتة و الدم و لحم الخنزیر و ما اهل به لغیر الله، فمن اچگر غیر باغ و لاعاد فلا ایم علیه ان الله غفور و رحیم) واته نه وه ی که قه ده غه کراوه لیئان هه مرداره وه بووه و خوین و گۆشتی به راز و نه وه ی که سهر برابئی به ناوی غیر ی خواوه، ئنجا هه که سیك ناچار بوو (به خواردنی یه کیک له مانه) به بی یاخی بوون و ده رچوو له سنور، نه وه گوناهی له سهر نییه، بی گومان خوالیخۆشبو میهره بانه.

<sup>۳</sup> واته هه موو که سیك چی ده ست که وت، نه بی به شیکی هه لگری بۆ پاشه روژ.

<sup>۴</sup> چونکه بۆ په یدا کردنی مائی دنیا هیچی پی عیب نییه، وه هه ر چی نامردی هه یه نه یكات.

<sup>۵</sup> چونکه نامرده، نامه ردیش نه وه یه که پی و تراوه.

<sup>۶</sup> واته هه رگیز لی نابیته وه تا مردن.

<sup>۷</sup> واته هه ر له خۆیه وه نه پوا.

<sup>۸</sup> یه کیک نه یلی که نه وتری گوفتار یا کرداریک بکات له ترسی یه کیک ی تر.

- ۹- ناز به سهر په کیکا بکه، نازت بکیشی<sup>۹</sup>
- ۱۰- ناز بده به پیاز، دپته گازه گاز<sup>۱۰</sup>
- ۱۱- ناز له نهندازه دهرچوو، نه بی به جهنگ<sup>۱۱</sup>
- ۱۲- نازانی گو بخوا و که وچک هه ل نه گری<sup>۱۲</sup>
- ۱۳- نازانی کهر بگی و له ناخوری نه کا<sup>۱۳</sup>
- ۱۴- نازانی هه لپه ری، نه لئ حه وشه که ی خواره<sup>۱۴</sup>
- ۱۵- نازانم، ره حه تی گیانم<sup>۱۵</sup>
- ۱۶- نازت به قه د جیازت<sup>۱۶</sup>
- ۱۷- نازی دیگه ران به سهر زمانه، هینی جگه ران به دیده و گیانه<sup>۱۷</sup>
- ۱۸- نازیان دا به پیاز، دهستی کرد به گازه گاز<sup>۱۸</sup>
- ۱۹- ناعه لاجی حه رانم حه لال نه کا<sup>۱۹</sup>

- ۱۰ واته خزمه تی نامه رد بکه یت، په شیمان نه بیته وه چونکه قاچت نه گری.
- ۱۱ چونکه هه لئا گری، نه و حه له جهنگ په پیدا نه بی.
- ۱۲ به په کیک نه وتری، له روی سوکیه و که قسه به ک بکا، به لام نه زانی چونی بکا، وه لئی تیک بچی.
- ۱۳ به په کیک ناشی نه وتری، که په کیک له نیش بکا به بی سوود.
- ۱۴ به په کیک نه وتری که بیانویه کی هیچ و پوچ بینته وه بو شتیک.
- ۱۵ واته وه لامیک که زهره ری تیا بوو مهیده ره وه، وه بلئی نازانم.
- ۱۶ واته هه موو که سیک به قه د که لکی بوو مهردوم نازی لی قبول نه کری.
- ۱۷ جگه ران: منالانی جگه رگوشی خوت، دیگه ران: وته په کی فارسیه واته غهیری منالان و جگه رگوشان.
- ۱۸ ته ماشای په ندی (بکه).
- ۱۹ بهم ره نکه په کیک له برسانا هاته سهر مردن، وه هیچ نه بوو بیخوات گوستی سهگ و به راز نه بی، دروسته نه وه نده یان لی بخوات که نه مرئ، وه ک قورشان نه فهرموی: (انما حرم علیکم الميته و الدم و لحم الخنزیر و ما اهل به لغیر الله، فمن اچگر غیر باغ و لاعاد فلا ایم علیه ان الله غفور و رحیم) واته نه وهی که قه ده غه کراوه لیتان هر

- ۲۰- نال بى بزمار نابى<sup>۲۰</sup>
- ۲۱- نان ئەو نانە، ئەمرۆ لە خوانە<sup>۲۱</sup>
- ۲۲- نان بۆ خۆم و جۆ بۆ كەرەكەم<sup>۲۲</sup>
- ۲۳- نان بۆ نانەوا و گوشت بۆ قەساب<sup>۲۳</sup>
- ۲۴- نان بە سەگ بدە لەبەر خاوەنى<sup>۲۴</sup>
- ۲۵- نان بدە بە سەگ مەيدە بە سېلە<sup>۲۵</sup>
- ۲۶- نان بدە بە نانەوا، با نيوەى بۆ خۆى بيا<sup>۲۶</sup>
- ۲۷- نان خۆرى سفرە درە<sup>۲۷</sup>
- ۲۸- نان خورده و خانە بيزار<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- نان ديره، چ غەم ديره<sup>۲۹</sup>

---

مردارەوہ بووہ و خوین و گوشتی بەراز و ئەوہی کہ سەر برباين بە ناوی غیری خواوہ، ئنجا ھەر کہ سیک ناچار بوو (بەخواردنی یەکیک لەمانە) بە بى یاخی بوون و دەرچوون لە سنور، ئەوہ گونامی لە سەر نییە، بى گومان خوالیخۆشبو مپەرہبانە.

- ۲۰
- ۲۱ بە یەکیک ئەوترى، کہ ئەمرۆ بە ھۆی داراییەوہ لە پوین.
- ۲۲ بە یەکیک ئەوترى، کہ داواى شتىكى لى کردى و داتى ئنجا داواى شتىكى تريت لى بکا بە ناویكى ترەوہ.
- ۲۳ واتە ھەر کارىک ئەبى بە خاوەنى خۆى بسپىرى.
- ۲۴ واتە خزمەتى ناکە سیک بکە لەبەر خاترى کہ سىكى باشى.
- ۲۵ چونکہ سەگ بە وەفایە، وە سېلە پى نەزانە.
- ۲۶ چونکہ نانىكى جوانت بۆ ئەکا، وە ھىچى خەسار ناکا.
- ۲۷ بە مەردومى سېلەى پى نەزان ئەوترى.
- ۲۸ بە یەکیک ئەوترى، کہ ئىشى خۆى بە یەکیک جیبەجى بکا و داواى ئەوہ ، ئىتر خۆى تى نەگەيەن.
- ۲۹ ديره: لە دارەمى فارسىیەوہ وەرگىراوہ، واتە من نانم ھەيە، ئىتر چ غەمىکم ھەيە.

- ۳۰- نان گيرا ئاو، ئاو گيرا جاو<sup>۲۰</sup>
- ۳۱- نان که بووه کهرتک، خوئی ناگریتهوه<sup>۲۱</sup>
- ۳۲- نان که لهت بوو به یهکهوه نانوسی<sup>۲۲</sup>
- ۳۳- بان و تف ئه خوا<sup>۲۳</sup>
- ۳۴- نان و پیازیش بی، به قاتو نیازیش بی<sup>۲۴</sup>
- ۳۵- نان و نمهکیان پیکهوه خواردوو<sup>۲۵</sup>
- ۳۶- نان، نانی گهنم و دین دینی محهمه<sup>۲۶</sup>
- ۳۷- نانت جویت و خوئقت گهنمین بی<sup>۲۷</sup>
- ۳۸- نانت جوین بی و بیوهی مالی خوئ بیت<sup>۲۸</sup>
- ۳۹- نانت له خوانه، خزمت له دهوران<sup>۲۹</sup>

- ۲۰ واته خواردن که له بین گيرا به ئاو ئه چینه خوارهوه، به لام که ئاو له بین گيرا شهوه نیشانهی مردن و له کفن مه لدرونه.
- ۲۱ به هه له یه که ئه وتری که پینه نه کری.
- ۲۲ به هه له یه که ئه وتری که پینه نه کری.
- ۲۳ واته زۆر هه زار و لات.
- ۲۴ به کیک ئه یلی که هیچی نه بی داینی له بهر ده می میوانه که یا شتیکی هیچ و پوچ و که م و کور نه بی، واته ببوره.
- ۲۵ واته حه قیان به سه ری که وه هه یه.
- ۲۶ به خواردنیک ئه وتری: که له بهر ده متا دای بنین، وه زۆر به لاتوه په سه ند بی.
- ۲۷ واته نه گهر سینی و خوانیشت نه بوو بۆ میوان، روت خوئش بی و زیانت شیرین بی، چونکه میوان ئه مه ی پی خوئشتره له وه ی سه د جوړ خوارده مه نی بۆ دانیت و مؤن بیت له گه لیا.
- ۲۸ واته نابی جو بخوئیت و بیوه ی بیت گه لی خوئشتر و باشتره له وه ی دوو زه مه پلاو گوشت بخوئیت به خه م و خه فه ته وه.
- ۲۹ واته که نان بده بوویت و نانت له سه ر خوان بوو، خزم و کهس و کاریشت هه میشه له ده ور به رت نه بن.

- ٤٠- نانت نه بئ له تهشتى خو، كورٲ نه بئ له كووش خو، ته مات نه بئ به  
برايى خو<sup>٤٠</sup>
- ٤١- نانكهش نه خوا و سفرهكش نه درٲى<sup>٤١</sup>
- ٤٢- نانى بئ خوئ نه خوا و تٲى سوٲر نه كه نئ<sup>٤٢</sup>
- ٤٣- نانى به ناو ناگات<sup>٤٣</sup>
- ٤٤- نانى پالھوان ھەر كهس بيخوا نه بئ زوران بگرئ<sup>٤٤</sup>
- ٤٥- نانى جو نه خوا و به سابون دهست نه شوا<sup>٤٥</sup>
- ٤٦- نانى جو نه خوات و تٲى پاقلاوه لئ نه دا<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- نانى جو دوئ ترش، نه خوئ بخو، ناخوئ چش<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- نانى جو، بئ زحمهت دمس ناكه وئ<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- نانى جولهكه بخو و ، له مائى گاور بنوو<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- نانى خوئ له سهر سفرهئ خه لك نه خوا<sup>٥٠</sup>

٤٠

<sup>٤١</sup> ته ماشاى په ندى () بكه .

<sup>٤٢</sup> به يه كيك نه وترئ، كه زور لات بئ به لام قسهئ زل بئ .

<sup>٤٣</sup> واته تا نان په يدا نه كات ناوى نييه، وه تا ناو په يدا نه كات نان نييه .

<sup>٤٤</sup> به يه كيك نه وترئ كه ھەر نانى مەردوم بخوات بئ نه وهئ نانيك به يه كيك بداته وه .

<sup>٤٥</sup> واته زور پاك و ته ميزه .

٤٦

<sup>٤٧</sup> به كيك نه يلئ به گالته و پيكنه نينه وه، كه ميواننيكى بئ، وه هيچ شك نه با بوئ

دابئن، شتيكى بئ نرخ نه بئ .

<sup>٤٨</sup> واته ھه موو شتيك جوړه ره نج و نيشيكي نه وئ .

<sup>٤٩</sup> چونكه خوارده مەنى جولهكه له ھى گاور پاكتره، وه مائى گاور له مائى جولهكه

نه مين تره .

<sup>٥٠</sup> به يه كيك نه وترئ، كه نانى خوئ بكات به پياوھتى خه لك .

- (۵۱) - نانی دراو پینه نهگا<sup>۵۱</sup>
- (۵۲) - نانی رۆم نهخوا و خهرج به عهجهم نهدا<sup>۵۲</sup>
- (۵۳) - نانی شوانی چ له هوری، چ له توری<sup>۵۳</sup>
- (۵۴) - نانی گاورت خوارد، نهبی سلاوات له دیداری گاور بدهیت<sup>۵۴</sup>
- (۵۵) - نانی کهوتۆته رۆنهوه<sup>۵۵</sup>
- (۵۶) - نانی کونه ماسی نهخوا و پاسی جرتاوا نهگا<sup>۵۶</sup>
- (۵۷) - نانی مهرد له سکی نامهردا نامینئ<sup>۵۷</sup>
- (۵۸) - نانی من و کوزه لهی کانی، میوانی هه میوانی<sup>۵۸</sup>
- (۵۹) - نانی میرا، بی منهته، خهوی شهوا، بی عیلهته<sup>۵۹</sup>
- (۶۰) - نانی میردان له میردان قهرزه<sup>۶۰</sup>
- (۶۱) - نانی نانیه<sup>۶۱</sup>

<sup>۵۱</sup> به یه کیک ئهوترئ، که زۆر وریا و دانابی به جوریک که بتوانئ هه موو شتیك پینه بکات و دای پۆشی.

<sup>۵۲</sup> به یه کیک ئهوترئ که به نان و خوانی یه کیک بژی و کهچی سوودی بۆ یه کیکێ تر بی.

<sup>۵۳</sup> مه بهس له هور سکه. مه بهس له تور نانه به رهیه، واته نانی شوان چ له سکیابئ، چ له نانه به ره که یابئ، به شتیك ئهوترئ که ههردوولای وهک یهک وای.

<sup>۵۴</sup> واته له ههرد که سیک به ههرد مه ند بوویت ئه بی ناوی به باش به ریت.

<sup>۵۵</sup> واته کهوتۆته شوپینکی باشی به خۆراک.

<sup>۵۶</sup> ته ماشای په ندی بکه.

<sup>۵۷</sup> واته پیاوی نامهرد ههچی له بهر چا و نییه.

<sup>۵۸</sup> یه کیکێ هه ژار ئه یلئ به میوانیک، که ئه رکی زۆری نه بی واته که تۆ به نان و کوزه لهی مالی من رازی بیت یاخوا به خیر بیت.

<sup>۵۹</sup> به یه کیکێ نان بده ئهوترئ، که نان و خوانی بی منهت بی.

<sup>۶۰</sup> واته پیاو ئه بی زوو پاداشی پیاوه تی بداته وه.

<sup>۶۱</sup> به یه کیک ئهوترئ که نان به نان بدات.



- ٦٢- نانی نییه و به ئاو کۆلاوه<sup>٦٢</sup>
- ٦٣- نانی نییه و چاو ئه‌رپژئی<sup>٦٣</sup>
- ٦٤- نانی هاری گرتوو به دهمه‌وه<sup>٦٤</sup>
- ٦٥- نانیکم خوارد بهو رۆنه‌وه، ئه‌رۆمه‌وه بهو شوینه‌وه<sup>٦٥</sup>
- ٦٦- نانیکی خواردوو به رۆنه‌وه، هه‌موو رۆژی ده‌چی به شوینه‌وه<sup>٦٦</sup>
- ٦٧- ناوبژی که‌ر، دلی فراوانه<sup>٦٧</sup>
- ٦٨- ناوکی خست<sup>٦٨</sup>
- ٦٩- ناوکی گرته‌وه<sup>٦٩</sup>
- ٧٠- ناونیشانی په‌له هه‌وره که‌س<sup>٧٠</sup>
- ٧١- ناوی به کۆره‌گه‌ی ئاشا چی<sup>٧١</sup>

٦٢ واته له جیاتی نانیش ئاو ئه‌خواته‌وه.

٦٣ واته له جیاتی نان خواردنیش هه‌ر چاو ئه‌رپژئی.

٦٤ واته چاوی سور بووه و یاخی بووه.

٦٥ به یه‌کیك ئه‌وتری که له شوینتیک قازانجیکی ده‌ست که‌وتبێ، وه به ته‌مای ئه‌و قازانجه بێ، وه بۆی بچیته‌وه.

٦٦ به یه‌کیك ئه‌وتری که سفا‌حیکی کردبێ، له شوینتیک وه هه‌موو جارێک به‌و شوینه‌وه بچێ.

٦٧ چونکه دلی به هه‌چ لایه‌کیان ناسوتن.

٦٨ واته دا‌یچه‌کاند.

٦٩ واته زه‌ره‌ریکی قورسی لیدا.

٧٠ ئه‌گه‌ر نه‌وه که کابرایه‌کی شینتۆکه بووه هه‌ر چه‌ند پاره‌یه‌کی کۆ کردبیته‌وه، بردویه‌تی له ده‌شت، له عاستی په‌له هه‌ورێک کردویه‌تی به ژیرگه‌وه، وه وایزانیوه که ئه‌و په‌له هه‌وره له شوینی خۆی هه‌ر ئه‌مین، ئنجا ئه‌م په‌نده به یه‌کیك ئه‌وتری که ناونیشانیکی وه‌ک ئه‌و په‌له هه‌وره هه‌لدا بۆ شتیک.

٧١ کۆره‌گه: نینی ئاشه، به یه‌کیك ئه‌وتری که حه‌زت لینی نه‌بێ، وه نه‌ته‌ویئ ناویشی ببه‌یت.

- (۷۲) - ناوی خوی بیستوتهوه<sup>۷۲</sup>
- (۷۳) - ناوی سهگ برا چپوه بگره به دهستهوه<sup>۷۳</sup>
- (۷۴) - ناوی شات هیئا قالی راخه<sup>۷۴</sup>
- (۷۵) - ناوی گهوره و دیی وپران<sup>۷۵</sup>
- (۷۶) - ناوی گورگیان برد، گورگ حازر<sup>۷۶</sup>
- (۷۷) - ناوی ههیه، ناوکی نییه<sup>۷۷</sup>
- (۷۸) - نه ناگری بی، نه هاواری گوران<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - نه ناگر و نه دوو، هیچی نابی به شوو<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - نه ئهرز قوتی دام، نه ئاسمان ههئیکیشام<sup>۸۰</sup>

<sup>۷۲</sup> به یه کیک ئهوترئ، که ناویانگی بی حه یایی یا هه رشتیکی تری خوی بیستبیتتهوه، وه که من لوتی بهرز کردبیتتهوه.

<sup>۷۳</sup> به پیاویکی خرابی له خوا نه ترسی سته مکار ئهوترئ، که ناو بیرئ.

<sup>۷۴</sup> واته شاتان خوش بوئ، چونکه گه وره ی هه مووانه، وه مایه ی یه کیتی گه ل و کومه له و نیشتمانه.

<sup>۷۵</sup> به یه کیک ئهوترئ، که ناویکی گه وره ی بیی، که چی وه کی تریش هیچی نه بی.

<sup>۷۶</sup> به یه کیک ئهوترئ که له کاتی ناو بردنی له شوئینک کتوپر حازر بی.

<sup>۷۷</sup> واته ناوی هه یه و کرداری نییه.

<sup>۷۸</sup> واته باوهر به هیچیان مه که، چونکه ئه ویان گر و کفیکه، ئه میان هه ر دهنگه دهنگیکه.

<sup>۷۹</sup> نه گپرنه وه که خوشک و براهه که به ریگایه کا ئه رۆن بارانیکی رۆدیان لی ئه دات، له پاشانا ئاگرئک ئه که نه وه که خویانی پی وشک که نه وه که چه که تومه ز ده رپیکه شی ته ر بووه، وه له بهر براهه ی رووی نایه ت وشکی کاته وه، وه له بهر خویه وه ئه ئن: (نه ناگر و نه دوو، هیچی نابی به شوو) براهه ی ئه یه وی له سه ر ئه م قسه یه بیکوژئ: که چه که پیی ئه ئن: برا گیان داوای شوو ناکه م، به لام مه به ستم ئه وه بوو، ئه گه ر له جیاتی تو میرد بووایه روم ئه هات به ته واوی خۆم وشک که مه وه، نه گینا برا گیان به خوا (خۆشه ئاگر خۆشه دوو، برا خاسه نه وه ک شوو).

<sup>۸۰</sup> به کیک ئه یلئ که له ناو چه ند که سینکا ته ر یق ببیتته وه، به جوړیک که حه ز بکات له وه ده مه دا بچئ به ناخی زه ویدا.

- (۸۱) - نه ئەم ھىلكە و رۆنە، نه ئەم زەبرە بە قونە<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - نه ئەوئەندە تال بە، ھرپىت بىدەن، نه ئەوئەندەش شىرىن بە، قوتت بىدەن<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - نه ئەوئەندە وشك بە، بشكىت، نه ئەوئەندەش تەپ بە، بگوشرىت<sup>۸۳</sup>
- (۸۴) - نه بۇ كوپر ھەلپەرە، نه بۇ كەپ گۆرانى بلى<sup>۸۴</sup>
- (۸۵) - نه بازارى چۆل، نه شايى بى دەھۆل<sup>۸۵</sup>
- (۸۶) - نه باى ديوە و نه باران<sup>۸۶</sup>
- (۸۷) - نه بە بەرخى تىر شىرم خواردنە بە كاورى تىر گيا<sup>۸۷</sup>
- (۸۸) - نه بە پىكەنىنى زالم باومر بگە، نه بە خوشى زستان<sup>۸۸</sup>
- (۸۹) - نه بەرگ بۇ كوپر، نه خواردن بۇ تىر<sup>۸۹</sup>
- (۹۰) - نه بخويت نه بگەيت، تەماشاي ساي گەردنى بگەيت<sup>۹۰</sup>

<sup>۸۱</sup> ئەگىرپنەوہ کہ يەكک ئەبى بە ميوانى مالئک، بۇ قاوہلتى ھىلکە و رۆنى بۇ ئەکەن، بەلام ئەوئەندەى نيش پى ئەکەن، کابرا ئىوارى ناتوانى لەسەر قنگ دانشى، وە ئەلى ( نه ئەم ھىلکە و رۆنە، نه ئەم زەبرە بە قونە ) ئنجا ئىستا ئەم پەندە بە يەکک ئەوترى کہ خزمتىکت بکا و بىگارئىكى قورست پيا بدا.

<sup>۸۲</sup> واتە لە ھەموو شتىکا مام ناوہندى بە.

<sup>۸۳</sup> واتە لە ھەموو شتىکا مام ناوہندى بە.

<sup>۸۴</sup> چونکە بىکەلکە، وە کەسيان بە ھەرى لى وەرناگرن.

<sup>۸۵</sup> واتە ھەموو شتىک بە شتى خۆيەوہ خۆشە، بەم رەنگە بازار بە خەلقوہ شايى بە دەھۆلەوہ و قوتابخانە بە قوتابىيەوہ.

<sup>۸۶</sup> بە مەردومى بىعار ئەوترى.

<sup>۸۷</sup> واتە نہ بە منالى لە بەروبومى باوک و دايک بە ھەرمەند بوم ، نہ بە گەورەيى لە مال و مئرد.

<sup>۸۸</sup> چونکە ھەر دوکيان لە ساتىکا ئەگورپن.

<sup>۸۹</sup> چونکە ئەويان چاوى نيبە تا جوان و ناشىرىن لىک بکاتەوہ ئەميشيان تيرە ئارەزووى خواردنى نيبە.

<sup>۹۰</sup> بە ئافرەتتىكى زۆر سەپى و جوان و ناسک و نازدار ئەوترى.

- ۹۱- نه بمشؤ به گوواوی، نه بمخهره سهر چاوی<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- نه بیژه عه رهبا مهرهبا دهریته سهرهبا<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- نه بیژه عه رهبا مهرهبا، هم ئه خوات و هم ئهبا<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- نه پیٚت هه لکهوئ له میخ نه بچؤ بو لای شیخ<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- نه پیلاوی تهنگ، نه خانهی به جهنگ<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- نه تهنراوه و نه هؤنراوه، به لهشی ساغی بدریت<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- نه تره دهنگی بی، نه تسه بوئی بی<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- نه تووتنی حی میز، نه کچی دایک حیز<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- نه خانهی سهرشیو، نه ناغا ژنی کچه تیو<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- نه خسووم ههیه بکوژی، نه گۆلکم ههیه بمژی<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- نه دهرزییه بشکی، نه دهزوه بپچری<sup>۱۰۱</sup>

<sup>۱۱</sup> به یه کیك ئه وترئ كه هیئدی جار ریژت بگری و هیئدی جاریش قسهی سوکت پی بلی.

<sup>۱۲</sup> چونكه رویان زؤر قایمه، نهوی خواردی خواردی، نهویشی مایه وه نهیهوی له گه ل خویا بیبا.

<sup>۱۳</sup> چونكه رویان زؤر قایمه، نهوی خواردی خواردی، نهویشی مایه وه نهیهوی له گه ل خویا بیبا.

<sup>۱۴</sup> واته نه به شهو بچؤ بو دزی تا له میخی دهوار هه له نگویت، نه بشچؤ بو لای شیخ بو تویه کردن.

<sup>۱۵</sup> چونكه ئهویان قاجت بریندار نهكا و نه میان دلٚت.

<sup>۱۶</sup> به یه کیك ئه وترئ، كه باسی له بهر کردنی کالایهك یا خشلئیک بکات كه هیشتا دروست نه کرابی.

<sup>۱۷</sup> به یه کیك ئه وترئ كه له هیچ روویه كه وه كه لکی نه بی.

<sup>۱۸</sup> واته هیچیان باش نین.

<sup>۱۹</sup> واته هیچیانته نهوی.

<sup>۲۰</sup> به یه کیك ئه وترئ كه منال و دهست گر و پی گری نه بی.

<sup>۲۱</sup> واته زؤر له ر و لاواز و رهق و تهقه.

- ۱۰۲- نه رهنج بۆ ناکهس، نه شين بۆ مردوو<sup>۱۰۲</sup>
- ۱۰۳- نه رپسراوه نه چنراوه، تهقه تهقى دئ له دواوه<sup>۱۰۳</sup>
- ۱۰۴- نه ژنى نزيك باوان نه گوپره كهى نزيك ئاوه دان<sup>۱۰۴</sup>
- ۱۰۵- نه سئ ماين له دۆلئك، نه سئ ژن له سهر كه مؤلئك<sup>۱۰۵</sup>
- ۱۰۶- نه سالى دوو بههار، نه ژنى دوو چكدار، نه پياوى گوى به گوار<sup>۱۰۶</sup>
- ۱۰۷- نه سالى له سهره تاوه خووش و نه بووكى له سهره تاوه خيرا<sup>۱۰۷</sup>
- ۱۰۸- نه سهربانى ليژ، نه بانگوشى گيژ<sup>۱۰۸</sup>
- ۱۰۹- نه سهرى بي مال، نه مالى بي سهر<sup>۱۰۹</sup>
- ۱۱۰- نه سهلكى سيريت، نه قنچكى پيازيت<sup>۱۱۰</sup>
- ۱۱۱- نه سيپهري بهردان، نه بهقاي ميگردان<sup>۱۱۱</sup>
- ۱۱۲- نه سير و نه پياز، نه ئينسانى وهسواس<sup>۱۱۲</sup>

- ۱۰۲ واته هردووكيان بي كهلكه.
- ۱۰۳ به شتيك نهوتري كه هيجى لي نه كرابي كه چى خوى بۆ ناماده بكن.
- ۱۰۴ واته ئهويان هه ميشه نه چپته وه مالى داىكى و ئه ميان هه رساته نه ساتيك نه چپته ناو دئ.
- ۱۰۵ واته پئكه وه هه رگيز هه ئناكه ن.
- ۱۰۶ دوچكه: كلكه، واته ژنى كه له ميتردهى پيشووى منالى بيى كه لگى نيه.
- ۱۰۷ چونكه زۆرتر يه كه ميان له دوايى دا، زۆر ناخوشى كردوه، وه دووه ميان له دوايدا، زۆر ته مه ل ده رچووه.
- ۱۰۸ واته هه ر دوكيان يه كه يه كه خرابن، ئنجا وه ره يه كه بكه ون.
- ۱۰۹ واته هيجيان به ته نها نرخی نيه.
- ۱۱۰ ئه م په نده وه ك په ندى (سهلكى سيريت؟ قنچكى پيازيت) وايه.
- ۱۱۱ واته سيپهري به ردئك كه له بنيا دانيشيت چه نده پشتى پئ نه به سترئ وه فای ميگرديش بۆ ژنى هه ر ئه وه نده پشتى پئ نه به سترئ. به لام ئه مه به تيكرابى وانيه، به لكو بۆ هينديكه به ده گه ن.

- (۱۱۳) - نه شارهزا کوپره<sup>۱۱۳</sup>
- (۱۱۴) - نه شارهزا وهك کوپر وایه<sup>۱۱۴</sup>
- (۱۱۵) - نه شهیتان بینه، نه (اعوزبالله) بکه<sup>۱۱۵</sup>
- (۱۱۶) - نه شیت بگی و نه شیت بت گی<sup>۱۱۶</sup>
- (۱۱۷) - نه شیش بسوتی و نه کهباب<sup>۱۱۷</sup>
- (۱۱۸) - نه شیعه م و نه سونتی، بابایه کم کرنی<sup>۱۱۸</sup>
- (۱۱۹) - نه شین بو بی کهس، نه رهنج بو ناکهس<sup>۱۱۹</sup>
- (۱۲۰) - نه قازهنی، نه بازهنی، ئینه بلبلی خوش ئاوازهنی<sup>۱۲۰</sup>
- (۱۲۱) - نه کۆنهکانی به باخ که، نه له دواى چون ناخ که، نه ههتیوچه چراخ که<sup>۱۲۱</sup>
- (۱۲۲) - نه کهر بگی و نه کهر بتگی<sup>۱۲۲</sup>

<sup>۱۱۳</sup> چونکه ههردووکیان نازانن چی بکن.

<sup>۱۱۴</sup> چونکه ههردووکیان نازانن چی بکن.

<sup>۱۱۵</sup>

<sup>۱۱۶</sup> واته له گهڵ مهردومی بی عه قلا هه رگیز تیکه لی مه که.

<sup>۱۱۷</sup> به دو لا نه وتری که کاریکی خیریان به دهسته وه بی، واته هیچ لایه کتان په لپ

له ویتریان مه گرن. به رهنگیکی وا که تووشی زهره ر بی.

<sup>۱۱۸</sup> کرن: ناوی شاریکه له ئیران.

<sup>۱۱۹</sup> به دو لا نه وتری که کاریکی خیریان به دهسته وه بی، واته هیچ لایه کتان په لپ

له ویتریان مه گرن. به رهنگیکی وا که تووشی زهره ر بی.

<sup>۱۲۰</sup> نه گێرنه وه که سێ هه ورامی له قه راغ چه میك چاویان نه که وی به کیسه ئیک،

یه گکیان نه ئی: نه مه قازه، یه کیککی تریان نه ئی: نه خیر بازه نه ویکه ی تریان که خوی

له وان به ژیرتر نه زانی نه ئی: ( نه قازهنی، نه بازهنی، ئینه بلبلی خوش ئاوازه نی).

ئنجا ئیستا نه م په نده به یه کیک نه وتری که قسه یه کی وا هه له بکات له بابته

شتیکه وه.

<sup>۱۲۱</sup> ته ماشای په ندی بکه.

<sup>۱۲۲</sup> ته ماشای په ندی بکه.

۱۲۳- نه كهول ئه بئى به پۇست، نه دوژمن ئه بئى به دۆست<sup>۱۲۳</sup>

۱۲۴- نه كردى و نه خواردى له سميآن مه يى<sup>۱۲۴</sup>

۱۲۵- نه كوتهك له گهڻ ئاغايان نه شهرع له گهڻ مه لايان<sup>۱۲۵</sup>

۱۲۶- نه كوندهى نزيكه ئاوان، نه ژنى نزيكه پاوان<sup>۱۲۶</sup>

۱۲۷- نه گورگ خوړه و نه دز بهره<sup>۱۲۷</sup>

۱۲۸- نه گوللهى هه يه و نه بارووت، مائيكى هه يه رهق و رووت<sup>۱۲۸</sup>

۱۲۹- نه گوڤى گهنمى ديوه و نه چه قچه قه ي ئاش<sup>۱۲۹</sup>

۱۳۰- نه مالت له سه ر شيو بئى، نه ژنت كچه تيو بئى<sup>۱۳۰</sup>

۱۳۱- نه مالى هه يه رهحمان بيبا، نه دينى هه يه شهيتان بيبا<sup>۱۳۱</sup>

۱۳۲- نه هاوارى گۆران، نه سوڤيه تى ژنان<sup>۱۳۲</sup>

۱۳۳- نه ههرشتهى ماش، نه پلاوى باش<sup>۱۳۳</sup>

---

۱۲۳ واته چۆن بهرگ و كالا نابئى به پيستی ئه ندام، دوژمنيش نابئى به دۆست.

۱۲۴ واته هيجى نه كردوه و هيجى نه خواردوه به سميآيه وه مه يوه، به يه كيك ئه وترئى كه له كارىكا نه بئى كه چى نيشانه ي ئه و كاربه پيوه بئى، وهك يه كيك ئاردى نه دزى بئى و كه چى شانى ئارداوى بئى.

۱۲۵ واته نه به كوتهك ده ره قه تى ئاغا ديت نه به شهرع ده ره قه تى مه لا ديت.

۱۲۶ چونكه يه كه ميان هه ميشه وشك و برنگ و بئى ئاوه، له بهر ئه وهى كه نزيكه له ئاوه وه، هه موو كه س ئه لئى: ئاوى تيكراره، دووه ميان هه ميشه له ماله باوانئيتى، مه گه ر به ده گه من ميرد بيبيئى.

۱۲۷ به شتيكى بئى نرخ ئه وترئى.

۱۲۸

۱۲۹ به يه كيك ئه وترئى به ته وسه وه، كه له شتيكا خوڤت لئى گيل و هه له بكات.

۱۳۰ چونكه ئه م دوانه هه ميشه بۆگه ن ئه ده نه وه.

۱۳۱ به يه كيك ئه وترئى نه دينى بئى و نه دنيا.

۱۳۲ چونكه يه كه ميان زۆر ده م به هاوار و دووه ميان هيج ئيعتباريكي پئى نيبه.

۱۳۳ وادياره ئه م كابرايه ي كه ئه م په نده ي وتوه، ميوانى يه كيك بووه كه چيشتى ههرشته ي بۆ رده به ماش، له جياتى ئه وهى كه به نيسك بۆى بكات، ئه ميش ئه بئى

- ۱۳۴- نه هینده تالّ به فریت بدن، نه هینده شیرین به قوت بدن<sup>۱۳۴</sup>
- ۱۳۵- نه هینده وشک به بشکیت، نه هینده تهر به بگوشریت<sup>۱۳۵</sup>
- ۱۳۶- نه بونی، شور هی نییه<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- نه خوش، میوانی خوایه<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- نه خوشه، شهگر و شیرى پی خوشه<sup>۱۳۸</sup>
- ۱۳۹- نه خشی روی ناو زو تیک نه چی<sup>۱۳۹</sup>
- ۱۴۰- نه دار ده بیته ماشه، نه کهر نه بیته پاشا<sup>۱۴۰</sup>
- ۱۴۱- نه دار بی و نه پهردو له عنهت بی له هر دو<sup>۱۴۱</sup>
- ۱۴۲- نه دی وبدی، کوریکیان بوو کیر و گونیان بری<sup>۱۴۲</sup>
- ۱۴۳- نه رمۆکهی بن کای، ناگرت بهردا دنیا بی<sup>۱۴۳</sup>

وتبیتى که تا ئیستا شتى وای نه دیوه، کابرای خانه خویش نه بی عوزری بۆ هینابیته وه. که نه یوانیوه پلاویکی باشی به دایک و باوکی بۆ بکا، کابرای میوانیش نه لی: که پلاوی باشت بۆ نه کرا، با شتیکی مام ناوهندی بوایه له بهینی نه م دوانه دا، واته نه وهک نهویان باش، نه وهک نه میان خراب.

۱۳۴ واته له هه موو شتیکا مام ناوهندی به.

۱۳۵ واته له هه موو شتیکا مام ناوهندی به.

۱۳۶ به لام گه لی بوون به شووره ییه.

۱۳۷ واته زۆری لی مه که بۆ خواردن.

۱۳۸ به یه کیک نهوتری که ناز و نووز بکات بۆ شتیکی باش.

۱۳۹ به کاریک نهوتری، که بناغهی نه بی، وه هر قسه بی.

۱۴۰ ماشه: مه قاشه.

۱۴۱ به دوو که سی خراب نهوتری، که یه کیک بلّی فلانیان له فلانیان باشته.

۱۴۲ به یه کیک نهوتری، شتیکی وای دهست که وتبی که به خویه وه نه دبیی، وه هر

بیگری به دهسته وه و نه زانی چی لی بکا.

۱۴۳ به یه کیک بی دهنگ نهوتری، که به بی دهنگی نازاوه یه کی نابیته وه.



۱۴۴- نەزان بەپييهك زانا بە دوو پى تى ئەكەوى<sup>۱۴۴</sup>

۱۴۵- نەزمى دەزانى، ئەويش سى پييه<sup>۱۴۵</sup>

۱۴۶- نەچىتە ناو ناوى، مەلە فىر نابى<sup>۱۴۶</sup>

۱۴۷- نەفس ئەگەر بگريت مشتىكە، بەرى دەيت دەشتىكە<sup>۱۴۷</sup>

۱۴۸- نەقلى كفر، كفر نييه<sup>۱۴۸</sup>

۱۴۹- نەقىزە ئەزانى كەر بە كویدا ئەروا<sup>۱۴۹</sup>

۱۵۰- نەكرده كارى، چۆن ئەبا بارى<sup>۱۵۰</sup>

<sup>۱۴۴</sup> بە يەككى ساويلكەى كەرەوالە ئەوترى، كە بە ساويلكەى خۆى لە ھىندى شت رزگار بىي. ئەگىرەنەوہ كە كابرايەكى كەرەوالە، لە بەرەھەژارى ژنى بۆ نايەت، لە گەل حاكى ئەو شوينەدا سەر وساختى ئەبى، حاكەكە روژى لىي ئەپرسى تۆ بۆ ژن ناھىتت؟ ئەويش ئەلئ پارەم نييه حاكميش ئەلئ من سەد قرانت ئەدەمى ژنىكى پىي بىنە، بەلام بەو مەرجەى كە ھىنات لە پيشەوہ بۆ شوو و روژىك بى ھىتت بۆ مالى ئىمە چاوم پىي بگەوى بزائم چۆنە، ئەمىش ئەلئ: باشە، لە پاشا پارەكەى لىي وەرئەگرى، وە ژنىكى جوانكىلەى پىي ئەھىنئ لە پاش چەند روژىك ئەچى بۆ لای حاكم لىي ئەپرسى ژنەكەت گواستەوہ؟ ئەلئ بەلئ، ئەلئ: ئەى بۆ نەت ھىتا بۆ مالى ئىمە تا ببىنم، ئەمىش ئەلئ بە خوا پىم وت نەھات، وە وتى: من ناچم چونكە نازانم منى بۆچىيە؟ حاكەكەش ئەلئ: من ھىچى لىي ناكەم ھەر تپىكى پيا ئەكەنم، كابراكەش بە ھەموو سادەبىيەكەوہ ئەلئ: ئنجا قورىان تۆ تپەكە بگەنە بە (... ) ى منا، منىش ئەچم پيا ئەمالم، بەم رەنگە كابرا رزگارى ئەبى، وە ژنىكىشى دەست ئەكەوى، وە حاكميش بە ناھىتتەوہ .

<sup>۱۴۵</sup> بە يەكك ئەوترى كە خوويەكى ناھىننى بىي، وە ھەر چەند پىي بلتت دەستى لىي ھەل نەگرى.

<sup>۱۴۶</sup> واتە فىربوونى ھەموو شتىك جۆرە ھەول و تەقەلايەكى ئەوى.

<sup>۱۴۷</sup> واتە ئارەزووى ئادەمى بىي پايانە، ئنجا ئەگەر لغاوى بگريت ئەوا لە شوينى خۆى ئەويستى، وە ئەگەر لغاوى بەر بەدەيت ئەوا بۆت ناگىرپتەوہ .

۱۴۸

<sup>۱۴۹</sup> تەماشای پەندى ( كوتەك ئەزانى قۇناغ لە كوئيە ) بگە .

<sup>۱۵۰</sup> بە يەككى نەشارەزا ئەوترى، كە ئىشىكى وای پىي سىپىرا بىي كە ھىچى لىي ئەزانى .

- (۱۵۱) - نه گبه تی باشه، قورتی خرابه<sup>۱۵۱</sup>
- (۱۵۲) - نه ئییت کوا مالت، نالیم کوا قهبرت<sup>۱۵۲</sup>
- (۱۵۳) - نه م دیایه باوکت، نه مردم له عهزمت دایکت<sup>۱۵۳</sup>
- (۱۵۴) - نه مرئ و نه چئ، له خوی نه چئ<sup>۱۵۴</sup>
- (۱۵۵) - نه هاتی خو شه، قورتی ناخو شه<sup>۱۵۵</sup>
- (۱۵۶) - نهوشیروان حاکم بی و به ختهک وه زیر بی سهد که لاهه به پاره یهک<sup>۱۵۶</sup>
- (۱۵۷) - نرخیکه و شاعه باس بریویتی<sup>۱۵۷</sup>
- (۱۵۸) - نریکه له خو شیانا شاده مهرگ بیی<sup>۱۵۸</sup>

۱۵۱

۱۵۲ واته یه کیك هه والم نه پرسئ، هه والی ناپرسم.

۱۵۳ له رووی سووکیه وه به یه کیك نهوترئ که له خوی گوپایئ.

۱۵۴ واته نه م مناله نه مرئ و بمینئ، له باوکی نه چئ، یا له دایکی .

۱۵۵ به یه کیکی هه ژاری دهست کورت نهوترئ، که تووشی قورتیکی تر بوویئ له نهخووشی یا مردوو مردن.

۱۵۶ نه گپنه وه که نهوشیروان له سه ره تاوه زۆردار و سته مکار بووه، وه زیریکی بووه

ناوی (به ختهک) بووه، هه ر چه ند نه کات به ختهک نازانی چۆن نامۆزگاری نهوشیروان

بکا، رۆژتک نهوشیروان و به ختهک به ناو شاری (مداین) دا نه گه ریئ، له که لاهه یه کدا

دوو کونده به بووه نه بیینن به سه ر داریکه وه. یه ک له دوا یه ک نه خوینن، واش دهنگ بلوو

بووه له ناو خه لقا که گویا به ختهک زیانی بالنده و گیان له به ران نه زانی. به م

بۆنه یه وه نهوشیروان له به ختهک نه پرسئ: نه م دوو کونده به بووه چی نه ئین؟ نه میش

نه ئئ پاشام یه کیکیان خواز بیینی کچی نهوتریان نه کا بۆ کوپی خوی نهوشیان په لپی

ماره ییه کی زۆر سه ر لی نه گریئ، نه ئئ نه بی کچه که م له سه ر سهد که لاهه ماره بکریئ،

نهوشیروانیئ نه ئئ: نه ی نه م نه ئئ چی؟ به خوا پاشام نه میش نه ئئ: نهوشیروان

حاکم بی و به ختهک وه زیر بی سهد که لاهه به پاره یه ک له سه ر نه م قسه یه نهوشیروان

تهویه نه کات، وه دهست له زۆر و سته م هه ل نه گریئ، نه جا ئیستا نه م په نده به

یه کیکی سته مکار نهوترئ که له جیاتی ولات ناوا بکاته وه ویرانی بکات.

۱۵۷ واته نه م شته له و نرخه که متر نییه.

۱۵۸ به یه کیك نهوترئ، که زۆر که یف خو ش بی.

- ۱۵۹) - نمەك ئەخوا و نمەكدان ئەدرېنى<sup>۱۵۹</sup>
- ۱۶۰) - نمەكى سوپره<sup>۱۶۰</sup>
- ۱۶۱) - نوئى ھاتن، كۈنە خەلاتن<sup>۱۶۱</sup>
- ۱۶۲) - نوپۇز لە سەر داوینى بكة<sup>۱۶۲</sup>
- ۱۶۳) - نوپۇزكەرىت نورىنىت، فرمانكەرىت شىرىنىت<sup>۱۶۳</sup>
- ۱۶۴) - نۇ بكة بە سى<sup>۱۶۴</sup>
- ۱۶۵) - نۇ عەرىبە خۇى لە سكيا گىر ئەبى، دوو قسە لە زگيا گىر نابى<sup>۱۶۵</sup>
- ۱۶۶) - نۇكەرى بى جىرە و موچە، تاجى سەرى ئاغاس<sup>۱۶۶</sup>
- ۱۶۷) - نۇكىك بە نۇ پارو ئەخوا<sup>۱۶۷</sup>
- ۱۶۸) - نىر بى و مى بى بۇ دۇى ئەوى<sup>۱۶۸</sup>
- ۱۶۹) - نىرە بىدۇشە<sup>۱۶۹</sup>
- ۱۷۰) - نىرە قىتى، ھەرچى ئەبىنى دلى ئەچىتى<sup>۱۷۰</sup>

- ۱۵۹) واتە سېلە و پى نەزانە.
- ۱۶۰) بە يەككى دەست دارى خزمەت گوزار ئەوترى كە خزمەتى ھەر كەسىك بكا، لىنى ھەلگەرىتەو ھە خراپەى بلى.
- ۱۶۱) واتە كە نوئى ھات، كۈنە ئەبى بەخەلات.
- ۱۶۲) واتە زۇر موسلمان و لەخوا ترسە.
- ۱۶۳) بە بەردەست ئەوترى، كە لە مالا كە پىشەيان ئىش كردنە، واتە ئەگەر ئەتەوى شىرىن بى ئىشكەرىبە. ۋە ئەگەر ئەتەوى نورانى بىت نوپۇزكەر بە.
- ۱۶۴) واتە تۇ مانگى خۇشيانى سال ھەول بەدە بۇ سى مانگ زستان.
- ۱۶۵) عەرىبە: چوار رىبەى سلىمانىيە، بە يەككى ئەوترى كە نەتوانى قسە يەكى نەپنى ھەلگىرى.
- ۱۶۶) بە يەككى ئەوترى كە بە بى پارە و موچە ئىش بكا بۇ يەككى.
- ۱۶۷) واتە زۇر رۇد و چروكە.
- ۱۶۸) بە يەككى ئەوترى، كە ھەر چىكى دەست كەوى بىخوات.
- ۱۶۹) بە يەككى ئەوترى، كە لە سەر قسە يەكى نارەوايخۇى لانەچى و ھەر بىمىنىتەو.
- ۱۷۰) بە يەككى ئەوترى چاوى بە ھەرشتىك بكەوى حەزى لى بكات.

- ۱۷۱- نیرەكەر به باره تەنگزەوہ ئەگى<sup>۱۷۱</sup>
- ۱۷۲- نیرەكەريان كرد به سەر پشك، كىرى گەورەى بۆ خۆى ھەلگرت<sup>۱۷۲</sup>
- ۱۷۳- نیرگە، لە تویسى ھەل نەكە فتگە<sup>۱۷۳</sup>
- ۱۷۴- نيزه لە پيشا ئەبى جىي بکەیتەوہ ئنجا بیدزیت<sup>۱۷۴</sup>
- ۱۷۵- نیشانەى روژ لە بنە روژەوہ دياره<sup>۱۷۵</sup>
- ۱۷۶- نیشانەى شت لە يەكەم روژەوہ دياره<sup>۱۷۶</sup>
- ۱۷۷- نيچىرى خۆت لە دەست دەر مەكە<sup>۱۷۷</sup>
- ۱۷۸- نینۆك دريژ بوو شەيتان نويزى لە سەر ئەكا<sup>۱۷۸</sup>
- ۱۷۹- نینۆك و گوشت لىك نابن<sup>۱۷۹</sup>
- ۱۸۰- نیوہى ھەزار پىنج سەدە<sup>۱۸۰</sup>

<sup>۱۷۱</sup> تەنگز: دپكە، بە يەكێك ئەوترى، كە زۆر حەشەرى بى، وە بە ھىچەوہ نەوئىستى.

<sup>۱۷۲</sup> بە گەورە يەك ئەوترى، كە بەشى زۆرى بۆ خۆى ھەلگرت.

<sup>۱۷۳</sup> تویسى: گيايەكى دپكاويیە جەوى دەرئەكات، واتە پياوى گەورە لە خيزانى نزم و نەخویندەوار ھەل ناکەوئ.

<sup>۱۷۴</sup> واتە تا نەزانیت شتىكت بۆ ئەچیتە سەرمەيكە.

<sup>۱۷۵</sup> واتە ھەموو كارێك لە سەرەتاوہ دياره كە چۆن ئەبى.

۱۷۶

<sup>۱۷۷</sup> واتە ئەو ھەلەى بۆت ھەل ئەكەوئ لە دەستى مەدە.

<sup>۱۷۸</sup> واتە ھەرگيز نینۆكت دريژ مەكە، چونكە چلك و پىسى لە ژىريا كۆ ئەبیتەوہ، نەخوازە لا لە كاتى تارەت گرتنا.

<sup>۱۷۹</sup> واتە پئویست بە يەكن.

<sup>۱۸۰</sup> بە يەكێك ئەوترى كە دريژە بە قسە يەك بدا، واتە بيبەرەوہ چونكە قسەكە ئاشكرا بوو لە ھەموو لایەكەوہ.

## پیتی واو

- ۱- وا دهکهم داگم نهمرئ، وا دهکهم بابم نهمرئ<sup>۱</sup>
- ۲- وا نه درپاوه، پینه بکری<sup>۲</sup>
- ۳- واته تانهی بیژی، نهی ویژی<sup>۳</sup>
- ۴- وامزانی نه م گومهزه شه خسی تیاپه<sup>۴</sup>
- ۵- وای له قوونی، وای له دوشاوی<sup>۵</sup>
- ۶- وه بیرم بدیره، به ملاک بوم بنیره<sup>۶</sup>
- ۷- وه جاخزاده به نیشاره و ناوه جاخ به کوتهک<sup>۷</sup>

<sup>۱</sup> نه م په نده له معنای په ندی ( له م لانه پوم ناو نه مبا، له ولا نه پوم گورگ نه م خوا) دایه.  
<sup>۲</sup> به هله یه که نه و نده زل بن پینه نه کری.  
<sup>۳</sup> واته قسه تا له بیژنگ و هیله کی نه دهیت نه یلیت.  
<sup>۴</sup> گومهز: له کوردستانا، به زوری پیریکی تیا نیژاوه، به یه کیکی به سهر و سورهت نه وتری، که تو، به مروفتیکی ژیری تیگه یشتوی به نرخی بزانی، که چی وانه بی.  
<sup>۵</sup> نه گپنه وه که کورپک، دوو مهشکه دوشاوه با بۆ فرۆشتن، له ریگا تووشی کابرایه کی نامرد نه بی، ته مه عی تن نه کات، وه وانیشان نه دا که گواپه نه یه وی دوشاوه که ی لی بکری، وه داوا نه کا که نیشانی بدا، کورپه که ش ده می مهشکه کانی بۆ نه کاته وه، کابراش له نوای ته ماشا کردنیان نه لی نامه وی، وه ده می ههر دوو مهشکه که به کرلوه یی نه داته وه دهست کورپه که، نه می ش ده می ههر مهشکه یی به دهستیک نه کری، له پیش نه وه ی که بیان به سستیته وه کابرای نامرد سواری نه بی، کورپه نازانی چی بکات، دهست له مهشکه کان به رنه دا دوشاوه که نه ریژی، دهستیان لی بهر نادا کابرا ته نگه تاوی کرپوه، ننجا به م بۆنه یه وه نه لی: (وای له قوونی، وای له دوشاوی).  
<sup>۶</sup> ملاک: که وچکی چیشت پینخواردن، واته تو یادم بکه با به که وچکیک چیشتیش بی که بوم بنیریت.  
<sup>۷</sup> چونکه نه ویان شهرمی به خویه تی، نه ک نه میان.

- (۸) - وهجاخزاده هانینی گرانه و راگرتنی ئاسانه<sup>۸</sup>
- (۹) - وهجرتهی خوٚت پئی ناکهنیت، وه بله‌ی من پئی ئه‌که‌نیت؟<sup>۹</sup>
- (۱۰) - وه‌حه‌ی لی‌که‌هیت ئه‌چیته گاگهل<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) - وهختی جزوبز، ئه‌مانکهن به دز، وهختی که‌لک و کار ئه‌مانکهن به یار<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - وهختیک بووک و خه‌سو ری‌ک ئه‌که‌وئ، که حوشر به په‌یزه‌دا سه‌ر بکه‌وئ<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - ومره ئه‌م که‌ره له‌م قوره‌ ده‌ربینه<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - وه‌ستای قسان، کو‌له‌واری ده‌ستان<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - وه‌ستای نجار، بنو بئ خه‌م و خه‌یال، خوا یه‌که و ده‌رگه‌ی هه‌زار<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - وه‌فای می‌ردی، سی‌به‌ری به‌ردی<sup>۱۶</sup>

<sup>۸</sup> چونکه خوئی به هاوسه‌ری هه‌موو که‌سی‌ک نازانی، به‌لام دوا‌ی ئه‌وه‌ی که هات ئیت‌ر ده‌نگی لی‌ ده‌ر ناچی.

<sup>۹</sup> نه‌گیزنه‌وه که کابرایه‌کی جرتاوا‌یی و کابرایه‌کی بله‌سه‌نی‌ی یه‌کانگیر نه‌بن، کابرای یه‌که‌م له‌ کابرای دو‌هه‌م نه‌پرسی، کو‌ینده‌ریت؟ ئه‌میش ئه‌لئ بله‌سه‌نیم، کابرای جرتاوا‌یی به (بله، بله) ئه‌که‌و‌یته‌ گالته پئی کردنی، ئه‌میش ئه‌لئ (وه‌جرته‌ی خوٚت پئی ناکه‌نیت، وه بله‌ی من پئی ئه‌که‌نیت؟) واته مه‌ردوم ئه‌بئ خه‌ریکی نه‌نگی خوئی بئ، نه‌ک نه‌نگی ئه‌م و ئه‌و.

<sup>۱۰</sup> واته زۆر که‌ره.

<sup>۱۱</sup> به یه‌کی‌ک ئه‌وترئ، که له وه‌ختی خوٚشی و رابوارسا نه‌یه‌لئ بچیت به لایا، له وه‌ختی ئیش و بی‌گاری‌شا بخو‌ینتته‌وه.

<sup>۱۲</sup> واته خوٚ ئه‌میان هه‌رگیز نابئ، که‌واته ئه‌ویشیان نابئ.

<sup>۱۳</sup> به یه‌کی‌ک ئه‌وترئ که بته‌وئ پینه‌ی قسه‌یه‌کی بکه‌یت، که‌چی له‌و میاندا هه‌له‌یه‌کی تر بکات که تو نه‌توانیت بۆی پینه بکه‌یت.

<sup>۱۴</sup> به یه‌کی‌ک ئه‌وترئ، که به‌گوفتار ته‌واو بئ، به‌لام به کردار هی‌چی له‌ده‌ست نه‌یه‌ت.

<sup>۱۵</sup> ته‌ماشای چیرۆکی په‌ندی (خوا له سولتان مه‌حمود گه‌وره‌تره) بکه.

<sup>۱۶</sup> واته زۆر می‌رد له‌گه‌ل ژنی خو‌یا بئ وه‌فایه، وه ژنه‌که‌ی وه‌ک له بن سی‌به‌ری به‌ردی‌کا دانیشتی‌ت وایه که له دوا‌ی پینج ده‌قیقه نه‌مینئ.

- (۱۷) - وهك ئاردى بەرۈ بەرۈ بەرۈ بەرۈ خۇي نايى<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - وهك ئاگرى بن كا وايه<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - وهك ئەسپى كراسە كۆن وايه<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - وهك بازەگەي فلان كەس وايه بەرۈ مريشكى ئاوايى فيرە<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - وهك بەرۈ بەرۈ دا ئەرۈانيت، بەرۈ نزميشا بېرۈانە<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - وهك تېرى بن گۆم رۆي<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - وهك پەشتەمالى ھەم ھەر ساتە بەرۈ بەرۈ يەككەوويە<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - وهك پيازى عەودالان، خواردنى ھەيە و بردنى نيبە<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - وهك حوشترى ناو بەموو وايه<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - وهك خەنجەرى دەبان لە كالانا ناوستى<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - وهك سەگە بەرۈ مانگەشەو بېرۈ وايه<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - وهك سەگى بې سوتاو وايه<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - وهك سووژن بې كەسە<sup>۲۹</sup>

- <sup>۱۷</sup> بەرۈ يەككە ئەوتتې، كە ئىش و كارى تېكەل و پېكەل و بېرى پەرت بې.
- <sup>۱۸</sup> بەرۈ يەككە ئەوتتې، كە بەرۈ نەھانى نوو زىبانى بكات، وە ئاگرى ئازلۇو و ناكۆكى ھەل گېرسىن.
- <sup>۱۹</sup> بەرۈ يەككە ئەوتتې، كە قەسە زۆر بىرنگىنيتەو وە لە مەردوم نەبىتەو.
- <sup>۲۰</sup> بەرۈ زۆردارىكى سەمكار ئەوتتې، كە بىتوانى زۆر و سەم ھەر لە ئەھلى ئاوايى يەكەي خۇي بكا، وە ھەر بەوان بويى.
- <sup>۲۱</sup> واتە وەك تەماشاي خۆت ئەكەيت تەماشاي مەردوميش بكا، بەرۈ يەككە ئەوتتې، كە ھەر قازانجى خۇي بوي.
- <sup>۲۲</sup> بەرۈ شىتېك ئەوتتې، كە بىرۈ و كەس پېي نەزانى، يا لە بېر بچىتەو.
- <sup>۲۳</sup> بەرۈ يەككە ئەوتتې كە ھەر رۆژەي لەگەل يەككە بې.
- <sup>۲۴</sup> پيازى عەودالان لە بەر ناسكى نابىتە دەرەو، وە بۇ دوور نابى.
- <sup>۲۵</sup> بەرۈ يەككە دىرېز داھۆل ئەوتتې، كە لەگەل چەند منالېكا يارى بكات.
- <sup>۲۶</sup> بەرۈ يەككە ئەوتتې كە جەوھرىكى بېي و دەرى خات.
- <sup>۲۷</sup> بەرۈ يەككە ئەوتتې، كە ناوى پياويكى گەرە بە خراپ ببا.
- <sup>۲۸</sup> بەرۈ يەككە ئەوتتې، كە زۆر خويى و گەرۈك بې.

- ۳۰- وەك چىرا شەوقى بۇ ژېر خۇي نىيە<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- وەك چىراوايە سىبەرى بۇ خۇيەتى و تىشكى بۇ بېگانە<sup>۳۱</sup>
- ۳۲- وەك گاي عەلى خۇي ئەلىسىتەو<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- وەك گاي مارۇ وايە<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- وەك گەنمە قەندەھارى ھەموو شتىكى لى دى<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- وەك گو، وايە تا چىلكەي تىپوژەنى، بۇن ئەداتەو<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- وەك گورگ بە دەم خشپەو ئەجى<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- وەك گورىسى گاگىرە وايە<sup>۳۷</sup>
- ۳۸- وەك گورىسى ناو ھەمانە وايە<sup>۳۸</sup>
- ۳۹- وەك گوئۆلە بەفر، ھەتا تلەو بە گەورەتر ئەبى<sup>۳۹</sup>
- ۴۰- وەك گىسك لە دايكى خۇي ھەلدى<sup>۴۰</sup>
- ۴۱- وەك كەپەكى لى ھاتوو، بە پەينكەي خۇي نابى<sup>۴۱</sup>
- ۴۲- وەك كەرى دەرويش سەر بە ھەموو مائىكا ئەكا<sup>۴۲</sup>

۲۹

- ۳۰ بە يەكك ئەوترى كە قازانجى ھەر بۇ بېگانە بىن نەك بۇ كەس و كارى خۇي.
- ۳۱ بە يەكك ئەوترى كە قازانجى ھەر بۇ بېگانە بىن نەك بۇ كەس و كارى خۇي.
- ۳۲ چىرۆكى ئەم پەندە لە پەندى (بوہ بە گاي مام عەلى) دا نووسراوہ.
- ۳۳ بە يەكك ئەوترى، كە لە ھەموو لايەكەوہ ديار بىن.
- ۳۴ بە يەككى بە جەوہەر ئەوترى، كە ھەموو شتىكى لى بىن.
- ۳۵ بە مەردومى پىسى ناپاكي قەبەي دەم دىراو ئەوترى.
- ۳۶ بە يەكك ئەوترى، كە لە ھەر لايەكەوہ سوسەي شتىكى كرد دواي كەوى.
- ۳۷ بە يەكك ئەوترى كە جەلوى كارى لە دەست دەرچوبىن.
- ۳۸ واتە زۆر بە پىچە.
- ۳۹ بە كارىك ئەوترى، تا دەستى بدەپتى خراپتر بىن.
- ۴۰ بە يەكك ئەوترى، كە فو لە دۇنەكا.
- ۴۱ بە يەكك ئەوترى، كە لە بەر ئىش و كار زۆرى سەرى لى شىوايى، وە ئىشەكانى لە يەك

پىچرايىن.



- ۴۳- وەك كەرى دىز وايە ھەزى بە تۆپىنى خۆى و زەرەرى ساھىبى  
ئەكات<sup>۴۲</sup>
- ۴۴- وەك كەرى ناو جۇگە لە ھەر دوو لا ئەخو<sup>۴۴</sup>
- ۴۵- وەك كە ئەشېرى ناو ەخت وايە<sup>۴۵</sup>
- ۴۶- وەك كەو چو<sup>۴۶</sup>
- ۴۷- وەك كېشكەى بە چلانە<sup>۴۷</sup>
- ۴۸- وەك مۆم وايە روناكى بۇ ژېر خۆى نييە<sup>۴۸</sup>
- ۴۹- وەك ماری بى ئىجازە وايە<sup>۴۹</sup>
- ۵۰- وەك ماری پى لەزگە<sup>۵۰</sup>
- ۵۱- وەك ماستى مەيو وايە<sup>۵۱</sup>
- ۵۲- وەك ماسى وايە، جارئ سەر ئاو ئەكەوى جارئ ژېر ئاو<sup>۵۲</sup>
- ۵۳- وەك مامە خەمە وايە<sup>۵۳</sup>
- ۵۴- وەك مريشك وايە لە سەر خەرمانى گەنم ھەئىگرە، لە گودا چينە ئەكا<sup>۵۴</sup>

- <sup>۴۲</sup> بە يەككە ئەوترى، كە ھاتوچۇى ھەموو شوئىنك بكات.
- <sup>۴۳</sup> بە مەردومى نۆر ھەسود ئەوترى كە زيان بە مەردوم بگەيەنئ با خۆشى لە پىناوى ئەو ەدا تووشى زيان بىئى.
- <sup>۴۴</sup> بە يەككە ئەوترى، كە لە دوو لا بە ھەر مەند بىئى.
- <sup>۴۵</sup> بە يەككە ئەوترى، كە ھەموو كارىكى لە ناو ەختا بىئى.
- <sup>۴۶</sup> بە يەككە ئەوترى، كە بە قسەيەك يا بە بىننى يەككە واپچئ قسەى بۇ نەكرئ.
- <sup>۴۷</sup> بە خواردنىكى كەم ئەوترى، كە لە بەردەمى چەند زەلامىكا دابىرى، واتە ئەم خواردەنە وەك چۆلەكەيەك وايە كە بۇ چل كەس دابىرى.
- <sup>۴۸</sup> بە يەككە ئەوترى، كە خزمەتى بىگانە بكا، وە خزمەتى خزم و خويشى خۆى نەكا.
- <sup>۴۹</sup> بە يەككە ئەوترى كە نۆر خراپ بىئى و ھەرگىز لىئى دلىئا نەبن.
- <sup>۵۰</sup> بە يەككە ئەوترى كە بېرى خۆى ھەرگىز دەر نەبىئى.
- <sup>۵۱</sup> بە يەككىكى سەر راست ئەوترى، كە لە ھىچ شتىكا سەرپىچى نەبىئى.
- <sup>۵۲</sup> بە يەككە ئەوترى، كە ھىچ ئەركىكى بە سەر ەو نەبىئى.
- <sup>۵۳</sup> بە يەككە ئەوترى، كە بە ھەموو شتىك خەفەت بخوا.

- ۵۵- وەك میزی حوشتەر ھەر بۆ دواوہ ئەگەر پیتەوہ<sup>۵۵</sup>
- ۵۶- وەك میشە سەگانە وایە، بە ھەر شتیكەوہ نیشت لئی نابیتەوہ<sup>۵۶</sup>
- ۵۷- وەك ناچیکەى ئەحمەدى ساغا لە وەختی راوا گوی دئ<sup>۵۷</sup>
- ۵۸- وەك نسكینە ھەل ئەچئ<sup>۵۸</sup>
- ۵۹- وەك نیرەكەرەكەى عوزھیر پیغەمبەر وایە زەرپینی ھەییە و پەپینی نییە<sup>۵۹</sup>
- ۶۰- وەك نیسك وایە بەروپشتی بۆ نییە<sup>۶۰</sup>
- ۶۱- وەك ھەلمات وایە، باری بۆ نییە<sup>۶۱</sup>
- ۶۲- وەك ھیلکە و روئی سەر گلآو روژنە وایە<sup>۶۲</sup>
- ۶۳- وەكا چالەكە وایە، تا لئی دەى قەلەو ئەبئ<sup>۶۳</sup>
- ۶۴- وەلى، وەلى ئەناسئ<sup>۶۴</sup>

<sup>۵۴</sup> بە یەکیکی پەست ئەوترئ، کە لە پیشەییەکی بەرز بیهێننە خواروہ بچئ دەست بداتە کارئکی پەست.

<sup>۵۵</sup> بە شتیك ئەوترئ، کە پاشەوپاش بگەریتە دواوہ.

<sup>۵۷</sup> ئەگێرنەرە کە ئەحمەدی ساغا تانجییەکی بووہ ھەموو جارێک لە وەختی راوا گوی کردووہ، تا نیچرەکەى لە دەست دەرچووہ، ئیستا بە ھەموو کەسیک ئەوترئ، کە لە کاتی ھەلیکا بە شتیکی ھیچ و پووچەوہ خەریک بئ تا ھەلەکەى لە دەست دەرئەچئ.

<sup>۵۸</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە تووپە و تپۆ بئ.

<sup>۵۹</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە گوفتاری ببئ و کرداری نەبئ.

<sup>۶۰</sup> بە مەردومی دوو پوی دوو زیان ئەوترئ.

<sup>۶۱</sup> بە یەکیک ئەوترئ کە ھەر ساتەى لەسەر بارئ بئ.

<sup>۶۲</sup> بە ئیشیک ئەوترئ، کە لە شوینیک بئ، وە تۆ لە شوینیکی دوور ھەولئ بۆ بدەیت، کە ئەو ھەولە بئ کەلک بئ، واتە ئەگەر ئەتەوئ ئەو ئیشە ببئ، بچۆ بۆ شوینی خۆی لەوئ ھەولئ بۆ بدە.

<sup>۶۳</sup> چالەکە: دەعبایەکی پانکەلەى چوار پیتی قەلەوہ، گۆشتی ئەخوئ.

<sup>۶۴</sup> واتە ھەموو کەسیک ھاوپیروی خۆی ئەناسئ.

- ۶۵- وتى رىشت بگرم، دنيات پى بگيرم، وتى خو توشم ھەر لەگەلايت<sup>۶۵</sup>
- ۶۶- وتى گاسوور من رق تۇرق، بزانيں كاممان ئاخىرى ئەيبەينەوھ؟<sup>۶۶</sup>
- ۶۷- وتى: بېنە مەلا، وتى ئەستغفرالله، وتى ھانى مەلا! وتى بارەك الله<sup>۶۷</sup>
- ۶۸- وتى: رۇستەم نىر بوو، يا مى<sup>۶۸</sup>
- ۶۹- وتى: سواربوونى حوشتر زۆر خۇشە، وتى: ئەى خۆت بۇچى سوار نابى<sup>۶۹</sup>
- ۷۰- وتى: ميمكە ھا جەرە كەچەلە داىكم وتى ديزەيى دۇمان بۇ بىئىرى، وتى:  
ئەو زمانە شىرپىنەى داىكت ھەپەتى، شەپى كەرەشى بۇ ئەنپە بانى<sup>۷۰</sup>
- ۷۱- وتى: نىرە، وتى: بىدۇشە<sup>۷۱</sup>
- ۷۲- وتيان ئىستر: باوكت كىپە؟ وتى خالم ئەسپە<sup>۷۲</sup>
- ۷۳- وتيان بە بەراز: بۇ بە رۇز دەرناكەوئ؟ وتى: لەبەر ئىشە باشەكانى شەوم<sup>۷۳</sup>

- <sup>۶۵</sup> بە يەكك ئەوترى، كە بىيەوئ ئابپوى يەككى تىر بەرى، كە چى ئابپوى خۇشى پى  
بچى.
- <sup>۶۶</sup> واتە ئەگەر دەسەلاتدار و بى دەسەلاتك، مان لە يەك بگرن، ئاخىرى ھەر بە زەرەرى  
بى دەسەلاتكە تەواو ئەبى.
- <sup>۶۷</sup> جاران مەلا مانگانەيان نەبوو، نە لە لايەن دەولەت و نە لە لايەن ئاوايىو، ماو تەو  
چەند تەنەكە يەك گەنم و جۆ و چەند مەر و بزئە لاتىك كە سالە و سال بە ناوى زەكاتەو  
وەريان گرتوو لەبەر ئەو نۆز دەست كورت بوون، بېزىشيان نەھاتووە باسى ھەژارى  
خۇيان بگەن، يا داواى شت بگەن يا كاريكى ناشايستە رويان تى بكا، يا شتى: وەر بگرن  
بەرانبەر بە وەرامىكى شەرى.
- <sup>۶۸</sup> بە يەكك ئەوترى، كە تۇقسە يەكى بۇ بگەيت و ئەو تىنى نەگا وە قسە يەكى وا بكا  
نیشان بدا كە تى نەگە يشتوو.
- <sup>۶۹</sup> بە يەكك ئەوترى، كە ھانە ھانى مەردوم بدا بۇ كردنى كاريك، كە چى خوى نەيكا.
- <sup>۷۰</sup> بە يەكك قسە رەق ئەوترى، كە داواى شىتكت لى بكا.
- <sup>۷۱</sup> بە يەكك ئەوترى، كە داواى كاريكت لى بكا كە لە كردن ئەبى، وە ھەر چەندە تۇ پى  
بلىت ئەو دانەكەوئ.
- <sup>۷۲</sup> بە يەكك ئەوترى كە لەخىزانكى بى ناونیشان بى، وە روى نەپەت ناويان بيا، بەلام  
يەككى تيا ھەلگەوتى، ھەميشە خوى بەوا ھەلواسى.
- <sup>۷۳</sup> بە يەكك ئەوترى، كە لەبەر شەرمەزارى خوى دەر نەكەوئ.

- (۷۴) - وتیان به دۆم قوزت رهشه، وتی: به میراتم کهوی ههر نهودهته<sup>۷۴</sup>
- (۷۵) - وتیان به قهحبه: بۆ منالت نابی؟ وتی یهکن نهیکا و دوان تیکی نهادات<sup>۷۵</sup>
- (۷۶) - وتیان پشیله گوت بۆ دهرمان نهشی، نهچوو نهیشاردهوه<sup>۷۶</sup>
- (۷۷) - وتیان حوشر بۆ بهرز نهروانی؟ وتی دووربینی نهکهه<sup>۷۷</sup>
- (۷۸) - وتیان حوشر بۆ ملت دریزه؟ وتی دوربینی پی نهکهه<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - وتیان حوشر برات بووه، وتی: به من چی، باری من ههر جل مهنه<sup>۷۹</sup>
- (۸۰) - وتیان حوشر له کوی بووی؟ وتی: له حهمام، وتیان: به قاج و قولی  
گواویتا دیاره<sup>۸۰</sup>
- (۸۱) - وتیان رانه، ههرۆ، برۆ، شوانت مرئ! وتی: خاوهنیشم بمرئ بی شوان نابم<sup>۸۱</sup>
- (۸۲) - وتیان ریوی چهند بهند نهزانی؟ وتی: نهوهد و نو، چاکتریان پیچ  
کردنهوهیه<sup>۸۲</sup>
- (۸۳) - وتیان ریوی کی شایهتته؟ وتی کلکم<sup>۸۳</sup>

- 
- <sup>۷۴</sup> یهکک نهیلن، که نهنگیکی لی بگری، واته ههر نهوه شک نهبهه وه لهوه زیاتر له  
تواناما نییه.  
<sup>۷۵</sup>
- <sup>۷۶</sup> به مەردومی زۆر سپله و پیسکه نهوترئ که ههموو شتیکی خۆی له مەردوم  
بشاریتهوه.  
<sup>۷۷</sup> واته ههموو کهسیک پیویسته به دووربینی.  
<sup>۷۸</sup> واته ههموو کهسیک پیویسته به دووربینی.  
<sup>۷۹</sup> واته برا که باری من سوک نهکا به من چی.  
<sup>۸۰</sup> به یهکک نهوترئ که درۆیهکی وا بکا که پیی وایی بۆی نهچیتته سهه کهچی له ههموو  
کهسیکیشهوه ناشکرا بی.  
<sup>۸۱</sup> یهکک نهیلن، که لای چهور بی وه ههموو کهس چاری تیوه بی.  
<sup>۸۲</sup> بهلن هههیشه پیچ و پهنا پیشهه فیلبازانه.  
<sup>۸۳</sup> به دوو کهس نهوترئ، که کهسیان پشتی نهویکهی تریان نهدا له زهوی، وه ههموو  
تاوان و کهه و کورپیهکی بۆ پاساو بدا.

- ۸۴- وتیان شهیتان خوا ئیمانت بداتی؟ وتی درۆیه کی ناموسته جاب<sup>۸۴</sup>
- ۸۵- وتیان شیته بۆ شیتی؟ وتی: بۆم نه لوی<sup>۸۵</sup>
- ۸۶- وتیان قرژال! بۆ به دوو سهر ئه رۆیت؟ وتی بۆ جوانان هیچ عهیب نییه<sup>۸۶</sup>
- ۸۷- وتیان کابرا زنه کهت زۆر ئه گهری، وتی ئه گهر زۆر بگه راپه، ریی  
ئه که وته مائی خوشمان<sup>۸۷</sup>
- ۸۸- وتیان له کوئی زهمی خۆت بیست، وتی: لهو شوینهی که هی دراوسیم تیا بیست<sup>۸۸</sup>
- ۸۹- وتیان مام ریوی، خورما ئه خوی یا میوژ، وتی ئه میش و ئه ویش<sup>۸۹</sup>
- ۹۰- وتیان مام گورگ ئه مرۆ نۆره نازه ئته، وتی خو پيشم په تییه، به لام  
ناچارم ههر ئه بی بچم<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- وتیان مام گورگ بۆ نادیارى؟ وتی له کارى خۆم شهرمه زارم<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- وتیان مهيمون خوا غه زهبت لی بگرى، وتی: بمکا به ئاسک<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- وتیان: بهرده بۆ بهردى؟ وتی: بهرد ئه بینم، بۆیه بومه ته بهرد<sup>۹۳</sup>

<sup>۸۴</sup> به یه کێک ئهوترى، که بیهوی درۆیهک بکا، به لام له بهر ئاشکرای پێی نه کرى، وه به ناچارى دان به راسته که دا بنى.

<sup>۸۵</sup> به یه کێک ئهوترى، که پشتیوانیکی بپێ بنازى، وه بهو بۆنه یه وه یاخی بپێ.

<sup>۸۶</sup> به یه کێکی ناشرین ئهوترى، که کاریکی ناشرین بکات.

<sup>۸۷</sup> به شتیك ئهوترى که له هه د تپه پرى بن.

<sup>۸۸</sup> واته که له ماله دراوسیکه ت ناوی یه کێک برا، ناوی توش ئه برى.

<sup>۸۹</sup> به یه کێک ئهوترى، که زۆر نه مه عکار بى، وه به هیچ پر نه بیته وه.

<sup>۹۰</sup> به یه کێک ئهوترى، که ئیشیکی پیا بدهیت، به دل پێی خوش بى، وه کی تریش وا نیشان بدا که پێی ناخۆشه.

<sup>۹۱</sup> به یه کێک ئهوترى، که له بهر شهرمه زارى خوی دهر نه که وى.

<sup>۹۲</sup> واته له مه زیاتر چیم لی بکات.

<sup>۹۳</sup> یه کێک ئه یلی، که خراپه له گه ل یه کێکا بکا، که ئه ویش خراپه ی له گه ل ئه ما کرد بى، من بۆیه دل ره قه له عاستی ئه، چونکه ئه ویش له عاستی من دل ره قه.

- ۹۴- وتیان: بهار ئه وەندە بۆ تەمەنت كورته؟ وتى خوا غەزەب لە  
 دراوسى خراپ بگرى<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- ورگ بە ژمارە ناخوا<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- ورگ دراوہ<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- ورگى داوہ بە شانیا<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- وشتر بارى خورمايە و وشتر خوار ئەخوا<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- وشتى بە وشتى، خوۋى چ نيبە، دەعيەى كوشتى<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- ولات لە ھەى ھەى، كۆستە لە ئيش خوۋى<sup>۱۰۰</sup>
- ۱۰۱- ولاخى ھەلەشە، زوو خوۋى ئەپرۆكىنى<sup>۱۰۱</sup>
- ۱۰۲- ويرانە مال! قور بە چ لايەكتەوہ بەدەم<sup>۱۰۲</sup>

- 
- <sup>۹۴</sup> بە يەكئەوتري، كە زۆر باش بى، بەلام بەھۆى ھىندى شتى دەروويشتىيەوہ ھىچ چاكيەكى لە دەست نەيەت .
- <sup>۱۰</sup> بە يەكئەوتري، كە بيبەوي بە ژمارە خواردنت بداتى، واتە ورگ ئەيەوي تير بخوا، ئنجا ئەمە بە كەم يا بە زۆر.
- <sup>۱۱</sup> بە مەردومى زۆرخۆر ئەوتري.
- <sup>۱۲</sup> بە چلئىسئەوتري، كە دووى خواردن بكوئى.
- <sup>۱۳</sup> بە يەكئەوتري كە ياراي ئەوہى نەبى بەھرە لە شتىك وەربگرى.
- <sup>۱۴</sup> بە مەردومىكى بە دەعيە و دەمار ئەوتري كە لەو پىتاوہدا زەرەرمەند بووبى.
- <sup>۱۵</sup> بە يەكئەوتري، كە زۆى قسەى لى بكن، وە ئەو گووى نەداتى وە ھەر لەگەل ئيشى خويا خەريك بى.
- <sup>۱۶</sup> بە يەكئەوتري، كە لە ئيش و كارا ھەلەشەبى، وە بە جرت و فرت ئيش بكات.
- <sup>۱۷</sup> واتە ھەمووى بە قور گىراوہ، بە يەكئەوتري، كە لە ھەموو روويەكەوہ خراپ و مال ويران بى.

## پیتی هی

- (۱) - هات بنو، نه هات بنو<sup>۱</sup>
- (۲) - هاتم شاخ بکه م، گویم نایه بانی<sup>۲</sup>
- (۳) - هاتینه وه سهر بای بهره<sup>۳</sup>
- (۴) - هازا گو و هازا مهیدان<sup>۴</sup>
- (۵) - هالوویک، خوشره له پلاویک<sup>۵</sup>
- (۶) - هاله به نهنگورا نهروانی ناو نهگری<sup>۶</sup>

<sup>۱</sup> نه م پهنده نهگرمه عنای وایه به تهمه لی دانیشه و ههول مهده، وه چاو بیره سهر نفیشت (قهزا و قهدهر) ی خوا، نه مه وانیه، وه پیچه وانیه فهرمووده ی قورئانه که نه فهرموی ( و ان لیس الانسان الاماسعی) واته ههر چی مهردوم به ههول و تهقه لای خوی دهستی نه خات دهستی ناکه وی، وه سهر نفیشت تابعی کوششی ناده مییه، وه نهگرمه عنای وایه نه به هات زور که یف خوش و یاخی به، وه نه به نه هاتی زور خه مبار و خه فه تیار به، زور جوانه وهر یکی نایه تی (لا تاسوا علی مافاتکم، ولا تفرحوا بما اتاکم) ه، واته نه له سهر چوو خه فهت بخو، وه نه له سهر هات زور که یف خوش و یاخی به.

<sup>۲</sup> واته هاتم خوم دهر خه م که چی گو یچکه شم دانا، به یه کیک نهوتری، که بو قازانجیک بچن، که چی تووشی زیان بی.

<sup>۳</sup> به یه کیک نهوتری، که ههر قسه یه ک بکا بیباته سهر باسیکی تاییه تی.

<sup>۴</sup> هازا: هژی عه ره بییه که به مهنا نه مه یه. به یه کیک نهوتری که له شتیکا خوی هه ل بکیشی، واته فهرمو نهگرمه توانی بیکه.

<sup>۵</sup> له کاتیکا نهوتری، که زور سه رمات بی، وه هالوویکی گه رمی بیینیت.

<sup>۶</sup> واته منال چاو له گه وره نه کا.

- (۷) - هاله رۆی ههنگور ما، روو رهشی بو باخهوان ما<sup>۷</sup>
- (۸) - هامسای خراو له گۆرپهوشار خراوتره<sup>۸</sup>
- (۹) - هاوړپیی به دخوو، نهشت سووتینن رشت نهکات<sup>۹</sup>
- (۱۰) - هاوړپیی گان نهکا، نهو بن کلکی ژان نهکا<sup>۱۰</sup>
- (۱۱) - هاوړپیهکی باش له ده برای خراپ باشتره<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - هاوسن له هاوسن، نهگرئ سهراسن<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - هاوین بهرپی فهقیره<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - هاوینان دو، زستانان لو<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - ههباسه، له دیواخانان چ باسه؟<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - ههتا ئاو زۆرتره، ئاش خوشره<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - ههتا نهیکهه به سهر پالو، نهبیتهوه به ژیر پالو<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - ههتا تالی نهبینیت، خووشی نابینیت<sup>۱۸</sup>

<sup>۷</sup> هاله: بهرسيله. ههنگور: ترییه، واته بهرسيلهی رهزهکان بوون به تری و خووش بوون، ئیتر باخهوان نایه لئ کهس نزیکه باخهکی بکه ویتتهوه.

<sup>۸</sup> هامسا: دراوستیه، گۆرپهوشار: سزای ناوگۆرپه.

<sup>۹</sup> واته له بهر چاوی خهلق.

<sup>۱۰</sup> به یه کیک نهوترئ، که هاوړپیکه ئیشیکه باشی کردبئ، وه ئهه زۆری پی ناخووش بووبئ.

<sup>۱۱</sup> چونکه لهو بههرمه مند نه بئ، بهلام لهم بههرمه مند نابئ.

<sup>۱۲</sup> سهراسن: سهریه شهیه، واته دراوسن له هیندئ دراوسن وه تووشی سهریه شه نه بئ.

<sup>۱۳</sup> چونکه هه ژار له هاوینا هه ر له سهر زهوی دانه نیشئ.

<sup>۱۴</sup> لو: گیایهکی به هاریه وه که "که ما" گزیه نه کرئ و له زستانا نه درئ به ئاژال، زۆر به شیره.

<sup>۱۵</sup> به یه کیک نهوترئ که سهر به دهره وه بی وه هاتوچۆی مالان بکا به زۆری.

<sup>۱۶</sup> چونکه بهرداش زۆر به سووکی و خیرایی نه سووپیتهوه.

<sup>۱۷</sup> به کیک نه یلئ به یه کیک، که هه چهند به رزی بکاته وه، نهو هه خۆی نزم بکاته وه.

<sup>۱۸</sup> چونکه تا رهنج نه دهیت گه نجت دهست ناکه وئ.



- (۱۹) - ههتا جوژهردان، سه‌د پاشا گهردان<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - ههتا جوانی مهستی که پیر بوویت سستی کهی خوا ئه‌پهرستی<sup>۲۰</sup>
- (۲۱) - ههتا خوّم بووم به بانانه‌وه، به‌رتیلیان ئه‌دا و ئه‌پارانه‌وه<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - ههتا ده‌لیم و ده‌لیمه‌وه، به‌خو ده‌چم و دیمه‌وه<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - ههتا شه‌قه‌ی فه‌لماسکی نه‌بیست کیل و گهنمی نه‌کرد<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - ههتا گندور بوو، فه‌وم و قیلهمان زور بوو که گندور به‌سه‌ر چوو،  
فه‌وم و قیلهمان به‌سه‌ر چوو<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - ههتا گندور گندور بوو، خزمی مه‌گه‌له‌ک زور بوو، گندور هاته‌برانی،  
خزم هاتنه‌قرانی<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - ههتا کچه‌تیم ده‌بنه‌خانه‌دان، گونی که‌ری ده‌بیته‌باینجان<sup>۲۶</sup>

- <sup>۱۹</sup> به‌یه‌کیک ئه‌وتری، که‌خه‌می لی‌هاتی و توش دلخوشی به‌دیته‌وه پی‌بلیت: خوا  
له‌سولتان مه‌حمود گه‌وره‌تره.
- <sup>۲۰</sup> به‌یه‌کیک ئه‌وتری، که‌خوا په‌رستی نه‌کات.
- <sup>۲۱</sup> به‌یه‌کیک ئه‌یلنی که‌لی‌که‌وتبی.
- <sup>۲۲</sup> به‌یه‌کیک ئه‌وتری که‌له‌ش قورس بی، وه‌ئو ئیشه‌ی که‌پیا ئه‌دری نه‌یکات.
- <sup>۲۳</sup> ئه‌گنینه‌وه که‌کابرایه‌کی له‌ک له‌کاتی خه‌رمان و شه‌ن کردنا، بای شه‌مالی بو‌نایه‌ت  
تا گه‌نمه‌که‌ی شه‌ن بکات، له‌سه‌ر ئه‌وه تووره‌ئینی له‌خوا و له‌رقانا ئاسمان ئه‌داته  
به‌ر قوچه‌قانی، به‌ریکه‌وت دوا‌ی ئه‌وه با هه‌ل ئه‌کا و خه‌رمانه‌که‌ی شه‌ن ئه‌کات، ئنجا  
ئهم په‌نده ئه‌لی:
- گیل کردن: گیلکردنی ده‌غله‌بو‌گرتنی کا و پووشه‌که‌ی، واته‌تا شه‌قه‌ی قوچه‌قانی  
نه‌بیست، بات نه‌نارد بو‌شه‌ن کردنی خه‌رمانه‌که‌ی، وه‌بو‌جیا کردنه‌وه‌ی کا و دانه‌که‌ی  
له‌یه‌ک.
- <sup>۲۴</sup> به‌یه‌کیک ئه‌یلنی که‌تا بو‌بیته‌خزمان و براده‌ران هاتوچویان کردبی، که‌له‌گه‌ل نه‌یما  
ئه‌وانیش پی‌لی‌بیرن.
- <sup>۲۵</sup> به‌که‌سیک ئه‌وتری که‌له‌کاتی بوونتا هاتوچوت بکات و له‌کاتی نه‌بوونیتا لی‌ت  
دورکه‌ویته‌وه.
- <sup>۲۶</sup> چونکه‌به‌منالی بی‌لغاو گه‌وره‌بووه.

- ۲۷- ههتا له سهر دهستان نه پوښت، فهدری پېیان نازانیت<sup>۲۷</sup>
- ۲۸- ههتا له مار نه دهیت، پېته وه نادات<sup>۲۸</sup>
- ۲۹- ههتا ما کراس نه بوو له بهریا، که مرد نالایان نه کرد به سهریا<sup>۲۹</sup>
- ۳۰- ههتا مال وېستابن، مزگه وت چه رامه<sup>۳۰</sup>
- ۳۱- ههتا مالخو دزی گرت، دز مالخوی گرت<sup>۳۱</sup>
- ۳۲- ههتا من وتم بسم الله نهو وتی الحمدالله<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- ههتا نه ترې، چوارمه شقی دانانیشی<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- ههتا هاتم بوو، هر هات هاتم بوو، که نه هاتم بوو، روی زولماتم بوو<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- ههتا ههته، عالم براته<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- ههته، دریغ مه که، نیته قهرز مه که<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- ههتیو نه گریا نهی وت: به شه که م که مه، سهگ پری پیا کرد و نه ویشی  
فراند<sup>۳۷</sup>

- ۲۷ واته نیعمه تی خوا تا هه یه نرخي نازانې، که نه ما نجا نرخي دهر نه که وې.
- ۲۸ واته تا تو زیان به خالق نه که یه نیت، که سیش زیان به تو ناگه یه نن.
- ۲۹ به یه کیك نه وترې، تا له ژيانایه هه ژار و بې ناو بې، که مرد به یداخ له سهر گوره که ی  
هه لدهن.
- ۳۰ واته تا له خوت و مال و منالت نه میننېته وه، به خیر ناشن.
- ۳۱ به یه کیك نه وترې، که گله یی یه کیکی به سهر وه بې، که چی له پیش نه وه ی که  
خاوه نی گله گله یی خوی بکا، نه م گله یی له و بکا.
- ۳۲ واته تا من دهستم پې کرد نه ولی بووه وه.
- ۳۳ به یه کیك نه وترې هه له یه کی زلی کرد بې و بوگه نی دابېته وه نجا په ندی وه رگرتبې.
- ۳۴ واته تا نه توانیت مه یه له نه هاتی روت تی کا.
- ۳۵ واته تا نه توانیت مه یه له نه هاتی روت تی کا.
- ۳۶ واته که بوت چروکی مه که، که نه تبوو دهست بلاوی مه که.
- ۳۷ به یه کیکی که م دهست نه وترې، که شتیکی که می بې، که چی نه ویشی له دهست  
بسینن.

- (۳۸) - هەتیوچە، بە دەنگە جۆیهك ئەزەری<sup>۳۸</sup>
- (۳۹) - هەتیوم گەو شوومم گە<sup>۳۹</sup>
- (۴۰) - ھەر ئاھى لە ئاگاھى<sup>۴۰</sup>
- (۴۱) - ھەر ئەوتاس و ھەمامەيە<sup>۴۱</sup>
- (۴۲) - ھەر بازى بازى، بە ریشى بابا بازى<sup>۴۲</sup>
- (۴۳) - ھەر بەرەبەگەى کرپۆمە<sup>۴۳</sup>
- (۴۴) - ھەر پەنجەيەك خوینى خۆى لى دى<sup>۴۴</sup>
- (۴۵) - ھەر پیاویکە ھەزار پیاو ئەھینى<sup>۴۵</sup>

---

<sup>۳۸</sup> چونکە هیچی بە خۆیەو نەدیو.

<sup>۳۹</sup> واتە لە ناو کۆمەلى دواکەوتودا، هەتیو لە بەر هەژاری و بێکەسى سەرسەری دەر ئەچى.

<sup>۴۰</sup> واتە ھەر عەقلە لە خەسارى.

<sup>۴۱</sup> بە یەکیك ئەوترى، کە زۆر نامۆزگارى بکەیت و هیچ نەگۆرئ و کارى تى نەکا.

<sup>۴۲</sup> بە یەکیك ئەوترى کە بیهوى فرۆقئیلکت لەگەل بکات.

<sup>۴۳</sup> ئەگێرپنەو کە لە ناوچەى ئالان کابرایەك ئەبئ لە دى (کرپۆه) کە کۆپرە دىيەکی بئ بەرپوومە ھە رچەند کشت و کال ئەکات بە هیچ نابئ. ناچار سەرى خۆى ھەل ئەگرئ بەرەو گەرمیان، وە لەوى دەست ئەکات بە کشت و کال، کاتیک کە خەرمان ھەل ئەگرئ ئەبىنئ کشت و کالەگەى ئەوئشى وەك کرپۆه بئ برئستە، ناچار ئەگەرپتەوہ بۆ دىيەگەى خۆى، کە خەلق و خوا لى ئەپرسن ئایا دەست کەوتى ئىمسالت چۆنە؟ ئەلئ: بە خوا (ھەر بەرەبەگەى کرپۆه)، واتە هیچم زیاد نەکردوہ، ئنجا ئىستا ئەم پەندە یەکیك ئەیلئ، کە دەست لە کاریک ھەل بگرئ، وە دەست بداتە کاریکى تر، یا لە شوئیکەوہ بچئ بۆ شوئیکىتر کە بە باشترى بزائئ. کەچى ئەمیش ھەر وەك ئەو وائى.

<sup>۴۴</sup> بەکیك ئەیلئ، کەمنالى زۆرى بئى، وە یەکیکیان بمرئ، وە پئى بلئن خەفەت مەخۆ، چونکە منالى ترت ھەبە.

<sup>۴۵</sup> چونکە ئەویان لە ھەزاران لاوہ قازانجى ھەبە بۆ کۆمەلە و گەل، بەلام ئەمیان ھەرچى کەلک بئ نىيەتى.

- ٤٦- هر جارى به زستان نهئين: سارد<sup>٤٦</sup>
- ٤٧- هر جاره لات، هموو ولات<sup>٤٧</sup>
- ٤٨- هر جيگه يهك پهرى ههيه، ديويكى له گهل ههيه<sup>٤٨</sup>
- ٤٩- هر چهند نهكا، نانى به ئاو ناگا<sup>٤٩</sup>
- ٥٠- هر چهند بارم لاره، به لام راويژم راسته<sup>٥٠</sup>
- ٥١- هر چهند مزگهوت رووخواوه، محرابي ماوه<sup>٥١</sup>
- ٥٢- هر چنده پيره، هر كوڤنه به گيره<sup>٥٢</sup>
- ٥٣- هرچى نهخوا به شهوى تاريك، رهنكى زهره و هوئي باريك<sup>٥٣</sup>
- ٥٤- هرچى بهرز بفرى، پيا نه تپرى<sup>٥٤</sup>
- ٥٥- هرچى بترسى، ناخه له سى<sup>٥٥</sup>
- ٥٦- هرچى بجيته شارى كويران، نه بى دهست به چاووهه بگرى<sup>٥٦</sup>
- ٥٧- هرچى بگرى له كيسه ي خه ليفه دهر نه چى<sup>٥٧</sup>

٤٦ به يه كيك نه وترى، كه قسه يهك زور بلينه وه.

٤٧ لات: بانه يه كه له زهوى، كه جووتيار نه يكيشمى بو نه وهى تووى پيوه بكا و بى كيلى، واته نه گهر هموو خواوهن زهوييهك هموو جارى بانه يهك بكيلى هموو ولات نه كيلى، وه پارچه يهك زهوى به به يار نامينينه وه.

٤٨ واته له هر شوينيك پياويكى باشى خزمهت گوزار بى، نه بى ملؤزميكي بو پهيدا بى.

٤٩ واته تا نان پهيدا نهكا ناوى نييه، وه تا ئاو پهيدا نهكا نانى نييه.

٥٠ يه كيك نه يلى، كه هه ژار و لى قهوماو بى، به لام ژير و به بير و قسه زان بى.

٥١ به شتيك نه وترى كه خوئى نه مابى، به لام نوونه يهكى واى مابى كه گه وره يى نه وشته نيشان بدات.

٥٢ به شتيكى كوئى نيوداشت نه وترى، كه له شتيكى تازه قايم تر بى.

٥٣ واته به شهو خواردنى قورس مه خو.

٥٤ واته لوت به رزى لوت شكانى له دوايه.

٥٥ واته ترسان رى پيشكهوتن له ئاده مى نه گرى.

٥٦ واته مهردوم نه بى به پى باوى نه وشوينه ي كه تيايه تى بجولينه وه.

- ۵۸- هرچی بکئیت، هر ئهوه ئه درووتهوه<sup>۵۸</sup>
- ۵۹- هرچی بوو به رهفیکی قهلهندهری، له ریش سمیل بوو بهری<sup>۵۹</sup>
- ۶۰- هرچی پهستهکی سوور بی کاکه حهمهد نییه<sup>۶۰</sup>
- ۶۱- هرچی ترسا، نه خه له سا<sup>۶۱</sup>
- ۶۲- هرچی چوو دهی ژنی، دهستی بوو به گونی<sup>۶۲</sup>
- ۶۳- هرچی دشیکی له گه لایه، درهوشیکی له پیدایه<sup>۶۳</sup>
- ۶۴- هرچی ریشی بی سؤقی نییه<sup>۶۴</sup>
- ۶۵- هرچی ریشی سوور بوو هه مزاغایه؟<sup>۶۵</sup>
- ۶۶- هرچی زور گه را، یا کول دینیتتهوه، یا زول دینیتتهوه<sup>۶۶</sup>
- ۶۷- هرچی فره گه ره، به ختی شه ره<sup>۶۷</sup>
- ۶۸- هرچی کهر بی ئه و کوپانه<sup>۶۸</sup>
- ۶۹- هرچی له دز بمینیتتهوه، ره مال ئه ییا<sup>۶۹</sup>
- ۷۰- هرچی له دیزه دابی، به ئه سکوی دهردی<sup>۷۰</sup>

- ۵۷ واته مال و منال هرچی خه رج بکه ن، هر له کیسه ی خاوه ن مال دهر نه چی.
- ۵۸ واته چاک بکهیت و چاک و خراب بکهیت خراب دیته ریته.
- ۵۹ واته هرچی بوو به هاوپی سهرسه ری، نه پیزی ئه مینتی و نه نرخی.
- ۶۰ ئه م په نده له مه عنای په ندی شه شه مین دایه له دوا ی خوی.
- ۶۱ له مه عنای په ندی هه شته مایه له پیش خوی هوه.
- ۶۲ واته جیی خوت به جی مه هیله بو ژن.
- ۶۳ دش: خوشکی میرده، واته دش بو براژن وه ک درهوشیک وایه که بکری به پییا.
- ۶۴ هر وه ک هرچی میزه ری به سه ره وه بی مه لای خوینده وار نییه.
- ۶۵ واته نه خیر.
- ۶۶ واته ئه وانه ی زور ئه گه رین نه خوازه ل ژن یا شتی زوریان دهست نه که وی، یا ئابرویان ئه چی.
- ۶۷ چونکه قسه زور ئه بیته، وه قسه ی ئه م و ئه و زور ئه بات و ئه هینتی.
- ۶۸ به یه کیک ئه وتری، که کوری زورگار بی.
- ۶۹ ره مال: فال گره وه و کتیب گره وه یه، واته هر چی له دز بمینیتتهوه دزیکی تر ئه ییا.

- (۷۱) - ھەرچی لە مال نەبێ، ژنی ئەدەن بە شوو<sup>۷۱</sup>
- (۷۲) - ھەرچی لە مشک بێ جەوال ئەدری<sup>۷۲</sup>
- (۷۳) - ھەرچی مەلا کەرۆ، منیش کەرۆ<sup>۷۳</sup>
- (۷۴) - ھەرچی ھاتە پێشم، پیا ئەکێشم<sup>۷۴</sup>
- (۷۵) - ھەر چی بزنیکی بێ، خەمیکی ئەبێ<sup>۷۵</sup>
- (۷۶) - ھەر چی دەستت بو برد تیتکی بوو بیسمیلات لیکرد غەیبی نەبوو،  
ئیت ئەووە ژنە<sup>۷۶</sup>
- (۷۷) - ھەر چیا یەك دۆلی خۆی ھەبە<sup>۷۷</sup>
- (۷۸) - ھەر چیت دا، دیتەووە، ھەر چیت خوارد ریتەووە<sup>۷۸</sup>
- (۷۹) - ھەر چیت کردۆتە بەری بیژنگەكە، بیکەرە پشتی بیژنگەكە<sup>۷۹</sup>

- <sup>۷۰</sup> بە یەكێك ئەوتری، كە ببیەوی ئەنگی تو بلی، واتە ئەگەر تو ئەنگی من بلیت: منیش ھەموو ئەنگیکی تو ئەلیم، وە ھەرچی لە دیزەدا بێ، بە ئەسكوئ دەری ئەھنم.
- <sup>۷۱</sup> واتە پیاویك كە كەم بکەوێتە ناو مال و منالی، ژنەكە ی خراب دەرنەچێ.
- <sup>۷۲</sup> بە پیاو خرابێك ئەوتری، كە منالەكە ی وەك خۆی بێ، واتە زۆرتر پیاوی خراب منالی خرابی ئەبێ.
- <sup>۷۳</sup> ئەگێر نەووە كە كابرایەکی ھەورامی نوێژنەكەر، لە وەخستی نوێژداری ئەكەوێتە مزگەوتێك ناچار كایرا دەستنوێژ ئەگێ و ئەچیتە ریزی نوێژكەرەكانەو، كە لی ئەبیتەووە لێ ئەپرسن: چۆن نوێژەكە كرد، ئەویش ئەلێ: (ھەرچی مەلا کەرۆ منیش کەرۆ) واتە ھەر چی مەلا کردی منیش کردم.
- <sup>۷۴</sup> بە پیاو خرابێك ئەوتری، كە منالەكە ی وەك خۆی بێ، واتە زۆرتر پیاوی خراب منالی خرابی ئەبێ.
- <sup>۷۵</sup> واتە ھیچ شتێك بە بێ خەم نابێ.
- <sup>۷۶</sup> واتە ھەر چی قژی بوو ژن نییە.
- <sup>۷۷</sup> واتە ھەر دەوڵە مەندێك ھەژاری خۆی ھەبە.
- <sup>۷۸</sup> واتە ھەرچی بکەیت بە خیر دۆزیتەووە، وە ھەرچیش بخۆیت بە پیسی دای ئەنیتەووە.
- <sup>۷۹</sup> بە یەكێکی ئەلێت كە ھیچ خیرێکی بۆت نەبووین، واتە ئەو خیر و بێرە ی كە تا ئێستا بۆت ناردووم لە ناو بیژنگا، لە مەولا بیکەرە پشتی بیژنگەكە.

- ۸۰- هر جیهکت ههیه مهیخه ره کهشتیه کهوه<sup>۸۰</sup>
- ۸۱- هر خوا خواجه، دنیا کاوبایه<sup>۸۱</sup>
- ۸۲- هر خوا له قهرا ره کهی ده مین<sup>۸۲</sup>
- ۸۳- هر خوار دنیکی رینیکی ئهوی<sup>۸۳</sup>
- ۸۴- هر خویان یه که<sup>۸۴</sup>
- ۸۵- هر دۆلیکیان به بایهک سپاردوو<sup>۸۵</sup>
- ۸۶- هر داریک نهرم بئ کرم ئه یخوا<sup>۸۶</sup>
- ۸۷- هر دهره لنگیکی له مائیک پساوه<sup>۸۷</sup>
- ۸۸- هر دهرکیک به کیلی خوی ده کریته وه<sup>۸۸</sup>
- ۸۹- هر دهوهنه ئه بی به دار، له بنیا دانه نیشن فه قیر و هه ژار<sup>۸۹</sup>

۸۰ واته هه موو دهست مایه کهت مه خه ره کسبیکه وه، نه وهک هه مووی به زهره ر بڕوا له و کسبه دا، وهک که سیک که هه ر چیکی هه یه بیخاته کهشتیه که وه، وه کهشتیه که نوقوم بی.

۸۱ واته هه رچی ئه که بیت هه ر بۆ ره زای خوی بکه، وه له چوارچیوه ی فه رموه و فه رمانی خوا مه چۆره دهره وه، وه هه رگیز به دنیا هه ل نه خه له تیت چونکه ژیا نی دنیا وهک کایهک وایه که بیدهیت به دهم باوه، تا چاو ئه که یته وه نامین.

۸۲ واته ئه وشته ی که بریاری له سه ر داوه ئه بی هه ر بی.

۸۳ واته چۆن خوار دنیکت خوار د ئه بی له پاشا به نه نق دای بنیته وه، که شتیکیشت له یه کیک وه رگرت به هه ر ناویکه وه بی، ئه بی له پاشا خیری بۆ بده یته وه.

۸۴ به دووشت ئه وتری، که زۆر له یهک جیا بن.

۸۵ واته هه ر که سیک چی ئه زانی ئه بی هه ر له وه بدوی.

۸۶ واته مه ردوم له جیهانا نابی ئه وه نده نهرم بئ هه موو کهس ته مه عی تی بکات.

۸۷ به ژنی گه پۆک ئه وتری.

۸۸ واته هه ر گریهک له ژیا ندا به چۆرکی تاییه تی خوی ئه کریته وه، وه هه ر دهر دیک به دهرمانیک تیمار ئه کری.

۸۹ واته هه ر شتی بچوکه گه وره ئه بی.

- ۹۰- ھەر دوو تاي برنجہ<sup>۹۰</sup>
- ۹۱- ھەر رۆژى كارى خۆى وا له تەك خۆيا<sup>۹۱</sup>
- ۹۲- ھەر رۆژہ با يا بارانہ، كەچەل سەر شۆرانہ<sup>۹۲</sup>
- ۹۳- ھەر رينىك له خواردينىكە<sup>۹۳</sup>
- ۹۴- ھەر پيىن له بۆ جيىن<sup>۹۴</sup>
- ۹۵- ھەر سەرىك سەودايەكى ھەيە<sup>۹۵</sup>
- ۹۶- ھەر سىر بخۆ و زورنا ليدە<sup>۹۶</sup>
- ۹۷- ھەر عەقلە له خەسارى<sup>۹۷</sup>
- ۹۸- ھەر قسەيەك له دل دەرى له دلآ جيگە ئەگرى<sup>۹۸</sup>
- ۹۹- ھەر قورى زستانە پاشەل پيس ئەكا<sup>۹۹</sup>
- ۱۰۰- ھەر كەس بانى فرەترە، بەفرى زۆرتەرە<sup>۱۰۰</sup>

<sup>۹۰</sup> بە يەكك ئەوترى بە تەوسەو كە يەككى له يەككى تر پىن باشتربى، واتە وانىيە وەك تى گەيشتوويت ھەر دووكيان وەك يەكن.

<sup>۹۱</sup> واتە ئيشى ئەمپۆ مەخەرە سبەينى.

<sup>۹۲</sup> بە يەكك ئەوترى، كە ھەر رۆژە نە رۆژى بە بۆنەى شتىكەوہ خۆى بشوا، وەيا خۆى بگويى.

<sup>۹۳</sup> واتە ھەموو ناخۆشيبەك سەرەنجامى خۆشيبەكە.

<sup>۹۴</sup>

<sup>۹۵</sup> واتە ھەر كەسىك جۆرە بىرىكى ھەيە.

<sup>۹۶</sup> واتە ئەو شتەى كە بە تەماى بوويت بۆ تۆ نابى.

<sup>۹۷</sup> واتە تا ھەلە نەكەيت و نازار و زيان نەبينىت دەرس وەرناگرىت.

<sup>۹۸</sup> واتە قسە كە لە دل دەرچوو ئەدا لە دل، بەلام كە لە دەم دەرچوو ناگەتە دل.

<sup>۹۹</sup> بە يەكك ئەوترى، كە دريژەى بىن لە سەر كردنى كاريك كە زۆر پەسەند نەبى، وە پيى بلين: دەست لەم كارە ھەلگرە، چونكە جوان نىيە ئەويش ئەلئ: خۆ بى شەرى نىيە، ئەويش ئەم پەندەى پى ئەلئ، واتە قورى زستانىش عەفوە تا رادەيەك، بەلام كە زۆر بوو ئەبى بەشتىكى ناپەسەند كە پاشەل پيس ئەكا.

<sup>۱۰۰</sup> واتە تا بەشت لە جيھانا زۆرتربى، ئەركت زياترە.



- ١٠١- هەر کەس بە تەمای خالۆ و مامۆ بێ، ئیوارە بێ نان شەو بێ دۆبێ<sup>١٠١</sup>
- ١٠٢- هەر کەس بە دەمتەووە پیکەنێ، وە نەبێ رازی بێ<sup>١٠٢</sup>
- ١٠٣- هەر کەس بە گز راستا برۆ، زە ی ئەخوا<sup>١٠٣</sup>
- ١٠٤- هەر کەس بە لیفە ی خۆی ئەنوێ<sup>١٠٤</sup>
- ١٠٥- هەر کەس بە یاری خۆی هەڵدەلێ<sup>١٠٥</sup>
- ١٠٦- هەر کەس بە یاری خۆیدا هەڵدەلێ<sup>١٠٦</sup>
- ١٠٧- هەر کەس بەشی خۆی دەزانێ، بەجێ نەمێنێ لە کاروانی<sup>١٠٧</sup>
- ١٠٨- هەر کەس ببینێ مورغ و ماھی، عەجەب سەری ناگا بە پادشاهی<sup>١٠٨</sup>
- ١٠٩- هەر کەس پێلاووە شپێکی لە دیوانا بێ تری پێوێ لێ ئەدا<sup>١٠٩</sup>
- ١١٠- هەر کەس خانەدارۆ، خەبەردارۆ<sup>١١٠</sup>
- ١١١- هەر کەس دایکی نانهوا بێ، لە برسانا نامرئ<sup>١١١</sup>
- ١١٢- هەر کەس دەست بوۆ دەمی خۆی ئەبا<sup>١١٢</sup>

- 
- ١٠١ ئەم پەندە نزایە لە و کەساتە ی کە بە تەمای خزم و خوێشی خۆیان بن، واتە پێویستە لە سەر هەموو کەسیک کە هەر پشت بە خۆی و بە هەول و تەقلای خۆی ببەستێ، نەک بە خزم و خوێش.
- ١٠٢ واتە بە هەموو پیکەنێک باوەر مەکە.
- ١٠٣ واتە ئەپوخی و ژێر ئەکەوێ.
- ١٠٤ واتە هەر کەسە لە سەر حسابی خۆی ئەژێ.
- ١٠٥ واتە هەر کەسە گۆرانی بە سەر یاری خۆیا هەل ئەدا.
- ١٠٦ واتە دلداری خۆی پێ جوانە.
- ١٠٧ واتە هەر کەس بە پیتی خۆی قازانج و سودی خۆی ئەزانێ.
- ١٠٨ واتە هەر کەس لە خوا مورغ و ماسی ببینێ تووشی خێر ئەبێ.
- ١٠٩ بە یەکیک ئەوتری، کە خزمێکی کار بە دەستی ببێ لە لای دەولەت یا لای ناغا.
- ١١٠ تەماشای پەندی (ئەگەر خانەدانیت لە خانەپانان خەبەرداریت) بکە.
- ١١١
- ١١٢ واتە هەر کەس قازانجی خۆی ئەوێ.

- (۱۱۲) - هەر کەس دشی له دیدایه، درهوشیتکی له پیدایه<sup>۱۱۲</sup>
- (۱۱۴) - هەر کەس زۆر بخوا، زۆر ناژی<sup>۱۱۴</sup>
- (۱۱۵) - هەر کەس زۆر گهرا، زۆر ئهبینی<sup>۱۱۵</sup>
- (۱۱۶) - هەر کەس سههرن بکا، هیلهکی ئهکهن<sup>۱۱۶</sup>
- (۱۱۷) - هەر کەس سهلا له چاوی خۆی<sup>۱۱۷</sup>
- (۱۱۸) - هەر کەس کهر بی ئه و کورتانه<sup>۱۱۸</sup>
- (۱۱۹) - هەر کەس کردی بیگانه به خویش، کردی به سهریا خۆل به دهستی  
ویش<sup>۱۱۹</sup>
- (۱۲۰) - هەر کەس کوپر نانه، کوپر ئیمان<sup>۱۲۰</sup>
- (۱۲۱) - هەر کەس گوئی ناگری خۆی روشن بی<sup>۱۲۱</sup>
- (۱۲۲) - هەر کەس گوپز له باری خۆی ئهژمیری<sup>۱۲۲</sup>
- (۱۲۳) - هەر کەس له ناشی ئهکا<sup>۱۲۳</sup>

- <sup>۱۱۲</sup> دس: خوشکی میرده، واته دس هه میشه بۆ خزمهتی براكه ی سه ر كونه ی براژنه كه ی ئه كا.
- <sup>۱۱۴</sup> واته زۆر خواردن باش نییه.
- <sup>۱۱۵</sup> واته ژیرتر ئه بی.
- <sup>۱۱۶</sup> سههرن: كهوی شت بیژانه وه یه، واته هەر كهسی مهردوم له كهو بدا و نهنگی گهوره ی باس بكا، مهردومیش ئه و له هیلهك ئه دهن، وه نهنگی ورد و درشتی بهرچاو ئه خهن.
- <sup>۱۱۷</sup> واته هەر كهس خۆی و بیر و باوهری خۆی.
- <sup>۱۱۸</sup> به یه كێك ئه وتی، كه كوپری وهخت بی.
- <sup>۱۱۹</sup> واته هه رگیز نهینی خۆت مه دهره دهست بیگانه.
- <sup>۱۲۰</sup> كوژنان: رژدی چروكه.
- <sup>۱۲۱</sup> واته كهس تا سه ر به كه لکی كهس نا هت.
- <sup>۱۲۲</sup> واته هەر كهس به پیی دل و دهروونی خۆی قسه ئه كا.
- <sup>۱۲۳</sup> به كۆرپك ئه وتی، كه كهس گوئی له كهس نه گری، وه هەر كهسه بۆ خۆی قسه بكا.

- (۱۲۴) - هەر کەس لە بەرەى خۆى پى زياتر راکيشى ئەى بىر نەو<sup>۱۲۴</sup>
- (۱۲۵) - هەر کەس لە خۆى بگرىتەو، خواش لەوى ئەگرىتەو<sup>۱۲۵</sup>
- (۱۲۶) - هەر کەس لە گراسى خۆيا پياو<sup>۱۲۶</sup>
- (۱۲۷) - هەر کەس لە مالى خۆيا سەرى شا ئەبرى<sup>۱۲۷</sup>
- (۱۲۸) - هەر کەس لە هەرچى بترسى لى ناخەلەسى<sup>۱۲۸</sup>
- (۱۲۹) - هەر کەس نانى گاور بخوا، سلاوات لە دیدارى گاور ئەدا<sup>۱۲۹</sup>
- (۱۳۰) - هەر کەس نانى ناوچەوانى خۆى ئەخوا<sup>۱۳۰</sup>
- (۱۳۱) - هەر کەس نەفسى بوو، کەسى نەبوو<sup>۱۳۱</sup>
- (۱۳۲) - هەر کەس نەىکرد بە قسەى گەوران بە قنگەو کەوتە ناو کەندەلان<sup>۱۳۲</sup>
- (۱۳۳) - هەر کەس هات ئەحوالى دايكى پرسى، يەكىک نەبوو ئەحوالى باوکی
- بىرسى<sup>۱۳۳</sup>

(۱۳۴) - هەر کەس هەرزانى و گرانى لە مالى خۆيايەتى<sup>۱۳۴</sup>

(۱۳۵) - هەر کەس هەرچى بچىنى هەر ئەو دىتە رى<sup>۱۳۵</sup>

<sup>۱۲۴</sup> واتە نابى کەس لە سنورى خۆى بچىتە دەرەو.

<sup>۱۲۵</sup> کەواتە تا بت بى، لە خۆت و مال و منالت مەگرەو.

<sup>۱۲۶</sup> واتە نابى کەس بە چاوى سووک تەماشای کەس بکا.

<sup>۱۲۷</sup> واتە هەموو کەسىک ئەتوانى قسەى زل زل بکا لە شويىکا کە کەس ناگای لى نەبى،

ئىجا ناخۆ ئەمە نازايەتى پى بلين؟ بى گومان نە، نازايى لەو دايە کە بتوانى روو بە پوو

قسە بکا و بىتە پيشەو.

<sup>۱۲۸</sup> چونکە ترسان سەر لە مەردوم ئەشويى.

<sup>۱۲۹</sup> واتە هەر کەس پياو تى دى لە يەكىکەو، ئەبى سوپاسى بکا.

<sup>۱۳۰</sup> کەواتە خۆت و ناوچەوانى خۆت.

<sup>۱۳۱</sup> واتە يەكىک کە هەر نەفسى خۆى مەبەس بى، کە سيش ئەوى مەبەس نىيە.

<sup>۱۳۲</sup> کەواتە تا ئەتوانى لە قسەى گەرە دەرەچۆ.

<sup>۱۳۳</sup> واتە هەموو منالیک پەيوەيسى لە گەل دايكى زۆرتەرە وەک لە گەل باوکی.

<sup>۱۳۴</sup> نازەزوو بکا هەرزانييە و نازەزوو بکا گرانييە.

<sup>۱۳۵</sup> کەواتە هەر چاکە بچىنە.

- ۱۳۶- هەر کەس ھەل ئەستا خولەى ئەگا، خولەش بلەى ئەگا<sup>۱۳۶</sup>
- ۱۳۷- هەر کەس بە پىي عەقلى خۆى قسەى لەگەل ئەگرئ<sup>۱۳۷</sup>
- ۱۳۸- هەر کەس بى کوزئ دەستى سەوز ئەبئ<sup>۱۳۸</sup>
- ۱۳۹- هەر کەس پەرى تاوسى ئەوئ، ئەبئ بىروا بۆ ھىندستان<sup>۱۳۹</sup>
- ۱۴۰- هەر کەس پەز بئ، گورگ ئەبخوا<sup>۱۴۰</sup>
- ۱۴۱- هەر کەس چال بۆ يەكئ ھەلگەنئ خۆى تىي ئەكەوئ<sup>۱۴۱</sup>
- ۱۴۲- هەر کەس کەسە، حەرفىكى بەسە<sup>۱۴۲</sup>
- ۱۴۳- هەر کەس لە خۆى بە شكە، پىر قنگى مارو مشكە<sup>۱۴۳</sup>
- ۱۴۴- هەر کەس بە زمانى خۆى لەگەلئ بدوئ<sup>۱۴۴</sup>
- ۱۴۵- هەر کەس بە كەسئ ئەگرئ<sup>۱۴۵</sup>
- ۱۴۶- هەر کەسە چاوەروانى تویشوى خەلق بئ لە بىرسا ئەمرئ<sup>۱۴۶</sup>
- ۱۴۷- هەر کەس فرە گەرە، بەختى شەرە<sup>۱۴۷</sup>
- ۱۴۸- هەر كىو بە كىو ناگا<sup>۱۴۸</sup>

- ۱۳۶ بە يەكئ ئەوترئ، كە بىئ بە حىزى حىزان گاو.
- ۱۳۷ خويندەوار بە پىي خۆى و نەخويندەوار بە پىي خۆى خويندەوارىش نزميان بە پىي خۆى و بەرزىان بە پىي خۆى، ئەگىنا لە قسەكەت ناگەن.
- ۱۳۸ بە يەكئى زۆر خراب ئەوترئ، كە سەرتاپئ زەرەر و زىان بئ بۆ كۆمەلە.
- ۱۳۹ واتە ھەموو شتئ بە پىي خۆى ئەبئ ھەولئ بۆ بدرئ.
- ۱۴۰ واتە ئەوەندە بەسزمان مەبە تەمەعت تئ بگرئ.
- ۱۴۱ كەوابوو با كەس چال بۆ كەس ھەل نەكەنئ.
- ۱۴۲ كەواتە تا ئەتوانى ھەر كەس بە.
- ۱۴۳ واتە ھەر كەسئ ناپاك، وە لەخۆى دوودل بئ، دەرونى پرە لە ترس و بىم.
- ۱۴۴ واتە بە پىي ژىرى خۆى بىدوئئە.
- ۱۴۵ كەواتە پىياو ناس بە.
- ۱۴۶ كەواتە بە تەماى ھىچ مەبە، وە ھەر پىشت بە ھەول و تەقەلاى خۆت بىستە.
- ۱۴۷ چونكە كە زۆر گەرا پئوئىستى بۆ بەجئ ناھىئزئ، ئەو حەلە پەكى ئەكەوئ.
- ۱۴۸ واتە ھەموو دوو كەسئ ئەگونجئ بە يەك بگەن.

- ۱۴۹- هەر گویره که مه ئه بی به گا<sup>۱۴۹</sup>
- ۱۵۰- هەر له بر ناکاته وه<sup>۱۵۰</sup>
- ۱۵۱- هەر له عه رش هه تا قورش، کهس به دوی خوی نالی ترش<sup>۱۵۱</sup>
- ۱۵۲- هەر مله یه ک سه خته برۆ بیگره<sup>۱۵۲</sup>
- ۱۵۳- هەر مویه کی به سالی ک رواوه<sup>۱۵۳</sup>
- ۱۵۴- هەر نه هاتیت هەر نه هاتیت، تا وه ک دومه ل له جیی ناسک دهره اتیت<sup>۱۵۴</sup>
- ۱۵۵- هەر هه ورازیک نشیوییه کی هه یه<sup>۱۵۵</sup>
- ۱۵۶- هەر هینده هه روه جییان، شتی کت بخه نه بهر پییان<sup>۱۵۶</sup>
- ۱۵۷- هه ره شه نیوه ی میردیه<sup>۱۵۷</sup>
- ۱۵۸- هه ردی به سه ر به ردی وه نه ماوه<sup>۱۵۸</sup>
- ۱۵۹- هه رزان به های بی مه لامه ت نییه<sup>۱۵۹</sup>
- ۱۶۰- هه رزان کپی، هه مبان در<sup>۱۶۰</sup>
- ۱۶۱- هه رزه چه نه یان خسته ناو ناگر، ئه یوت داره که ی ته ره<sup>۱۶۱</sup>

- ۱۴۹ واته هه موو شتی کی منالّ به ره به ره گه وره ئه بی.
- ۱۵۰ واته زۆر که ره واله و هیج نه زانه.
- ۱۵۱ واته هیج که سی ک چاو راو له شتی خوی ناکات.
- ۱۵۲ به یه کی ک ئه وتری، که هه ره شه ت لی بکات، واته چیت له ده ست دی در یغ مه که.
- ۱۵۳ واته زۆر وریا و چاو کراوه یه.
- ۱۵۴ به یه کی ک ئه وتری، که له وه ختی کی ناوه ختا بجیته لای یه کی ک.
- ۱۵۵ واته هه موو به رزیو نه وه یه ک نزم بوونه وه یه کی له دوا یه.
- ۱۵۶ واته ئه وه نده مه چۆره شوینان که بی ریز بیت.
- ۱۵۷ واته زۆر شت هه ر به هه ره شه و چاو سوور کردنه وه جیبه جی ئه بی.
- ۱۵۸ به شتی ک ئه لێن، که تی ک چووین، وه هیجی به سه ر هیچه وه نه ما بی.
- ۱۵۹ واته شت تا بی که لک نه بی هه رزان نابن، هه ر وه ک شت تا زۆر چاک نه بی داوای گرانی لی نا که ن.
- ۱۶۰ به یه کی ک ئه لێن، که شتی خراب و هه رزانی وا بکپی که بنی هه مانه بدپی نی.
- ۱۶۱ هه رزه چه نه: چه نه بازه.

- ۱۶۲- ھەرگی نەم دراو، ئاویکی بەسە<sup>۱۶۲</sup>
- ۱۶۳- ھەرمی دارە ھەروا دیارە<sup>۱۶۳</sup>
- ۱۶۴- ھەرمی دارە و ھەروا دیارە<sup>۱۶۴</sup>
- ۱۶۵- ھەزار تەئەی بە کلک تەقاندوھ<sup>۱۶۵</sup>
- ۱۶۶- ھەزار دۆست گەمە، دوژمنیک زۆرە<sup>۱۶۶</sup>
- ۱۶۷- ھەزار دۆست و دوژمنیک<sup>۱۶۷</sup>
- ۱۶۸- ھەزار دۆست، نەك يەك دوژمن<sup>۱۶۸</sup>
- ۱۶۹- ھەزار گۆزە دروست ئەگا، يەکیکی دەسوی نییە<sup>۱۶۹</sup>
- ۱۷۰- ھەزار گوناح و يەك تەوبە<sup>۱۷۰</sup>
- ۱۷۱- ھەزار فاتحە بە موجەيەك حەلوا نابى<sup>۱۷۱</sup>
- ۱۷۲- ھەزار فاکم بە فيکیکی<sup>۱۷۲</sup>

<sup>۱۶۲</sup> بەيەكك ئەوترى، كە لەوہ پيش لە يەكك توورە بووى و قسەي پى وتبى، وە دووبارە بيەوي قسەي تری پى بلتەوہ، واتە زۆر خەستى مەكە، وە سەرى مەكەرەوہ سەر، با نەتەقى.

<sup>۱۶۳</sup> بە شتیک ئەوترى، كە ئاشكرا و نمايان بى.

۱۶۴

<sup>۱۶۵</sup> واتە وەك روى فيلبازە.

<sup>۱۶۶</sup> واتە تا دوژمن كەمتر بى باشترە.

<sup>۱۶۷</sup> واتە تا دوژمن كەمتر بى باشترە.

<sup>۱۶۸</sup> واتە تا دوژمن كەمتر بى باشترە.

<sup>۱۶۹</sup> بە يەكك ئەوترى، كە ھەموو ئيشيكي نيوہ و نيوہچل بى.

<sup>۱۷۰</sup> يەكك ئەيلى بە يەكك كە ھەلەيەكى زلى كردي دەريارەي، واتە پەشيمانم لە گوناھەكەم.

<sup>۱۷۱</sup> بە يەككي چروك ئەوترى كە لە جياتى ھەموو خيىرى گەرمە گۆر و شەو

جومعانەيەك ھەر فاتحە بخويى و بۆ مردوہكانى، واتە خيىرى ھەزار فاتحە بە خيىرى

موجەيەك حەلوا نابى كە بدرى بە ھەژاريكى برسى.

<sup>۱۷۲</sup> واتە زۆر زۆر زانە، وە ھەرگيز دەرەقەتى نايەم.

- (۱۷۳) - ههزار قهزوان به گويزيك نابى<sup>۱۷۳</sup>
- (۱۷۴) - ههزار قور و چلپاوى به قنگا هه لپژاوه<sup>۱۷۴</sup>
- (۱۷۵) - ههزارى بمرئ له باوان، كلى نابړئ له چاوان<sup>۱۷۵</sup>
- (۱۷۶) - ههزرا قهزوان بته قينيت به گويزيك نه تگه مئ<sup>۱۷۶</sup>
- (۱۷۷) - ههزارى كراسى ناگرينه<sup>۱۷۷</sup>
- (۱۷۸) - ههسان نه دا له بنى پيئ<sup>۱۷۸</sup>
- (۱۷۹) - ههستان و مهستانن، به زمانى يه كدى دهزانن<sup>۱۷۹</sup>
- (۱۸۰) - ههشت بئ و له مشت بئ نهك نو بى و نه بئ<sup>۱۸۰</sup>
- (۱۸۱) - هه له كوكه پرچنه، چوره چوره م كهوته بنه، چيمه له م مال و ژنه<sup>۱۸۱</sup>
- (۱۸۲) - هه له مه ته كاسه يه<sup>۱۸۲</sup>

- <sup>۱۷۳</sup> يه كيكى دهست دار نه يلا به يه كيكى دهست كورت، واته تو به ساليك چهند پهيدا  
نه كهيت، من به روژيك نه و نه ده پهيدا نه كه م.
- <sup>۱۷۴</sup> واته له دنيا دا زور چاك قال بووه.
- <sup>۱۷۵</sup> به ژنيك نه وترئ، كه هميشه هر خهريكى خو جوان كردن بئ وه بئ هيچ شتيك  
دهستى لئ هال نه گرئ.
- <sup>۱۷۶</sup> يه كيكى دهست دار نه يلا به يه كيكى دهست كورت، واته تو به ساليك چهند پهيدا  
نه كهيت، من به روژيك نه و نه ده پهيدا نه كه م.
- <sup>۱۷۷</sup> واته له بهر هر كه سيكا بئ نارامى نابئ.
- <sup>۱۷۸</sup> واته به قسه ي خو ش نه يه ويئ نيخفالى بكات.
- <sup>۱۷۹</sup> به دوو كهسى وا نه وترئ كه له زمانى يه كترى بگه ن.
- <sup>۱۸۰</sup> واته كه مى حازر، له زورى قهرز باشتره.
- <sup>۱۸۱</sup> نه گپ نه وه كه هه له كووك له سه ره تاى به هارا، كه سه ره ده ردينئ له زهوى، ته ماشا  
نه كات وا به فر جيهانى داگرتووه، به شاخ و داخ و دهشت و دهره وه، نه ميش له ژيره وه  
به به فره كه نه لئ بم خوازه، نه ويش نه لئ: تو وا تازه له دايك بوويت، وه سه رت له  
زهوى دهره يئاوه، من چى بخوازم. ؟ كه به هار گه رم نه بئ و هه له كووك به رز نه بيته وه له  
به فره كه، ئنجا پيئ نه لئ بم خوازه نه ويش نه لئ: (هه له كووكه پرچنه، چوره چوره م  
كهوته بنه چيمه له م مال و ژنه؟)
- <sup>۱۸۲</sup> به يه كيك نه وترئ، كه به بئ ورد بوونه وه و بيركردنه وه دهست بداته هه موو كاريك.

- ۱۸۳- هم ئېشەگە و هم دۆشەك<sup>۱۸۳</sup>
- ۱۸۴- هم دیداری دۆست هم شکاری پۆست<sup>۱۸۴</sup>
- ۱۸۵- هم زیارت، هم تجارت<sup>۱۸۵</sup>
- ۱۸۶- همبو همبو پاره ناگا ههیهتم ههیهتم تهواوه<sup>۱۸۶</sup>
- ۱۸۷- هممهوهند! نهگبهتیت بۆ، ئهحهی رابی تاقیب کهرت بۆ<sup>۱۸۷</sup>
- ۱۸۸- هممزه له ههباسی چی تره له تهوراسی چی<sup>۱۸۸</sup>
- ۱۸۹- هممو ئهئیی پشقلی بزنیکن<sup>۱۸۹</sup>
- ۱۹۰- هممو جارئ گۆزه به ساغی ناگهریتهوه له کانی<sup>۱۹۰</sup>
- ۱۹۱- هممو جاشی ماکهریکن<sup>۱۹۱</sup>
- ۱۹۲- هممو خورهیهك ئاو نییه، هممو چنراویك جاو نییه<sup>۱۹۲</sup>
- ۱۹۳- هممو دهردیك دهرمانی ههیه گهوجی نهبی<sup>۱۹۳</sup>

- ۱۸۳ به شتیك ئهوترئ که به هممو باریك به کار بینرئ.
- ۱۸۴ ئه پهنده له معنای ( هم زیارت، هم تجارت).
- ۱۸۵ به زیارهتیك ئهوترئ، که قازانجیکی تیابن.
- ۱۸۶ واته قسه له ئیستا بکه نهك له رابوردوو.
- ۱۸۷ به پیاویکی گهره یا تیرهیهکی ناودار ئهوترئ، که کولۆلی رووی تی کردبئ، وه مەردومی هیچ و پووچ بگهړئ بۆ زیان پئ گه یاندنی.
- ۱۸۸ به یهکیك ئهوترئ، که قسهیهکی وا بکات که هیچ په یوهستی نهبی له گه ل ئه و باسهی که نه کرئ.
- ۱۸۹ به چند خوشک و برایهك ئهوترئ، که هممو ناشرین بن.
- ۱۹۰ به یهکیك ئهوترئ، که له کاریکا تی شکابن، واته مەردوم له هممو کاریکا هر قازانج ناکات، به لگو هیندی جاریش زهره ر نهکات.
- ۱۹۱ به چند شتیکی خراب ئهوترئ، که هیچیان له هیچیان چاکتر نهبی.
- ۱۹۲ واته هممو هیوایهك که بۆی نه چیت دهستت ناکه وئ.
- ۱۹۳ به یهکیك ئهوترئ، که قسهیهکی ناشرین یا کردهویهکی ناپهسندت له گه ل بکات.



- ۱۹۴- هه موو روژئى گا نامرئى گوشت هه رزان بئى<sup>۱۹۴</sup>
- ۱۹۵- هه موو روژئى كه ر نامرئى سئى كفته به دیناریك بئى<sup>۱۹۵</sup>
- ۱۹۶- هه موو رهنگىكى ته واوه ته نیا په مه یى ماوه<sup>۱۹۶</sup>
- ۱۹۷- هه موو رپیهك نه چیتته وه بؤ بانه<sup>۱۹۷</sup>
- ۱۹۸- هه موو رپیهك نه چیتته وه سهر دپیهك<sup>۱۹۸</sup>
- ۱۹۹- هه موو زهر دپك نالتون نییه<sup>۱۹۹</sup>

<sup>۱۹۴</sup> نه گپرنه وه كه كابرایهك له ئیران رپئى نه كه ویتته لۆقه نته یهك سئى كفته ی بؤ نه هیتن به دیناریك (قرانى ئیرانى - كه شاییه لئى نووسراوه دینار، كه واته دینار شاییه كه) سبه یئى كابرا نه چیتته وه بؤ نه و لۆقه نته یه وه داواى كفته نه كات، تۆزئى ناو و كفته یه كى بچوكى بؤ نه هیتن به ده قاتیپاره كه ی دویئى نه مپش نه لئى: بۆچى دویئى وا هه رزان و نه مپۆ وا گرانه؟ نه وپش نه لئى: (هه موو روژئى كه ر نامرئى سئى كفته به دیناریك بئى) به مه تئى نه كات كه كفته ی دویئى له گوشتى كه رى تۆپوو بووه. ئنجا ئیستا نه م په نده به یه كپك نه و تری كه فه ر قپك ببینئى له شتیكا به هه رزانى و گرانى، یا به زۆرى و كه مى له بهر شتیك كه لئى بئى ناگا بئى.

<sup>۱۹۵</sup> نه گپرنه وه كه كابرایهك له ئیران رپئى نه كه ویتته لۆقه نته یهك سئى كفته ی بؤ نه هیتن به دیناریك (قرانى ئیرانى - كه شاییه لئى نووسراوه دینار، كه واته دینار شاییه كه) سبه یئى كابرا نه چیتته وه بؤ نه و لۆقه نته یه وه داواى كفته نه كات، تۆزئى ناو و كفته یه كى بچوكى بؤ نه هیتن به ده قاتیپاره كه ی دویئى نه مپش نه لئى: بۆچى دویئى وا هه رزان و نه مپۆ وا گرانه؟ نه وپش نه لئى: (هه موو روژئى كه ر نامرئى سئى كفته به دیناریك بئى) به مه تئى نه كات كه كفته ی دویئى له گوشتى كه رى تۆپوو بووه. ئنجا ئیستا نه م په نده به یه كپك نه و تری كه فه ر قپك ببینئى له شتیكا به هه رزانى و گرانى، یا به زۆرى و كه مى له بهر شتیك كه لئى بئى ناگا بئى.

<sup>۱۹۶</sup> به ته وسه وه به یه كپك نه و تری، كه شتیكى به ده سته وه بئى هیتشتا نیوه و نیوه چل بئى، كه چى و ابزانئى ته واوه، ته نیا شتیكى كه مى ماوه.

<sup>۱۹۷</sup> به چهند قسه یهك نه و تری، كه هه موو بچنه وه سهر یهك.

<sup>۱۹۸</sup> به چهند قسه یهك نه و تری، كه هه موو بچنه وه سهر یهك.

<sup>۱۹۹</sup> واته به دیمهن ده ست خه رۆ مه به.

- ۲۰۰- هەموو سەرەوژوورییەك سەرەو خوارییەكی هەیه<sup>۲۰۰</sup>
- ۲۰۱- هەموو شت درۆیە، شەرت چاو و برۆیە<sup>۲۰۱</sup>
- ۲۰۲- هەموو شت لە باریکی ئەپچرئ، میرد لە قایمی<sup>۲۰۲</sup>
- ۲۰۳- هەموو شت لە بوون ئەكرئ<sup>۲۰۳</sup>
- ۲۰۴- هەموو شتیك بە خوی، خویش بە مەعنا<sup>۲۰۴</sup>
- ۲۰۵- هەموو شتیكم لە كۆلە، نۆرەى زورنا و دەهۆلە<sup>۲۰۵</sup>
- ۲۰۶- هەموو گون رەشئ تووشی گون رەشى خوی ئەبئ<sup>۲۰۶</sup>
- ۲۰۷- هەموو گیانی سست و مستە، جیئ خواردنەكەى دروستە<sup>۲۰۷</sup>
- ۲۰۸- هەموو گیای مردنئ<sup>۲۰۸</sup>
- ۲۰۹- هەموو كانى ناوى تىدايه، بەلام هەموو ئاویك ناخوریتهوه<sup>۲۰۹</sup>
- ۲۱۰- هەموو كەس ئاغاى مالى خویەتى<sup>۲۱۰</sup>

- ۲۰۰ بە یەكێك ئەوترئ ، كە لە رووی زۆر و سەم و دەست درۆییەوه، دەولەمەند و یاخی بووبئ، واتە هەموو بەرز بوونەوهیەكی وا، نزم بوونەوهیەكی لە دواوهیه.
- ۲۰۱ واتە جوانی چاو و برۆ زۆر شتی تر دانەپۆشئ.
- ۲۰۲ واتە هەموو شتیك بە هۆی باریکییەوه ئەپچرئ تەنیا پیاو نەبئ كە بە هۆی قەبەییەوه ئەپچرئ.
- ۲۰۳ واتە كە نەبوو هیچ ناكرئ.
- ۲۰۴ واتە هەموو شتیك ئەندازەیهكی تاییەتى هەیه، كە لەو ئەندازەیه تێپەری خراب ئەبئ.
- ۲۰۵ یەكێك ئەیلئ كە سەرەرای ئیش و كارى خوی، ئیشی تریشى هاتبێتە سەر.
- ۲۰۶ گون رەش: بە یەكێك ئەلئین كە ملۆزمی یەكێكی تر بئ، واتە هەموو ملۆزمیک خوا ملۆزمیکى بۆ ئەنیرئ.
- ۲۰۷ بە یەكێك ئەوترئ كە بۆ هەموو شتیك نەخۆش بئ، بەلام بۆ خواردن ساغ بئ.
- ۲۰۸ واتە هەموو ئەمرین.
- ۲۰۹
- ۲۱۰ وە كەس ژوور دەستی نییه لە مالى خویا.

- (۲۱۱) - ھەموو كەس ئەزانى ئالى كە چەلە<sup>۲۱۱</sup>
- (۲۱۲) - ھەموو كەس بە عەبىبى خۆى كویره<sup>۲۱۲</sup>
- (۲۱۳) - ھەموو كەس گەمە بە مشك ئەگا، مشكىش بە ئاشەوان<sup>۲۱۳</sup>
- (۲۱۴) - ھەموو كەس نانى خۆش ئەوئ، بەلام وەك شوان نايگرئ بە سەر  
دئەوہ<sup>۲۱۴</sup>
- (۲۱۵) - ھەموو كەسئ گوشت خۆرە، ھەر ناوى گورگ بەدناوہ<sup>۲۱۵</sup>
- (۲۱۶) - ھەموو كون، كون نىبە دەستى تئ راکەئ<sup>۲۱۶</sup>
- (۲۱۷) - ھەموو لەشى پئ ئەكەئئ<sup>۲۱۷</sup>
- (۲۱۸) - ھەموو مەلا ھەنجىر خۆر بوایە ھەنجىر بە داروہ نەئەما<sup>۲۱۸</sup>
- (۲۱۹) - ھەموو ھەورازئ نشیویبەكى ھەبە<sup>۲۱۹</sup>
- (۲۲۰) - ھەمیشە گۆزە بە ساغى ناگەرپتەوہ لە كانى<sup>۲۲۰</sup>
- (۲۲۱) - ھەندئ ژنە و ھەندئ ژان، ھەندئ ھەوئنى نو تەبەق نان<sup>۲۲۱</sup>
- (۲۲۲) - ھەنگ لە ماكى، كچ لە داكى<sup>۲۲۲</sup>

- <sup>۲۱۱</sup> يەكئك ئەلئ، كە نەنگئكى ببئ، وە ھەمیشە ببەنەوہ بە چاویا، واتە ئەوہندە  
پئویست بە وتنەوہ ناكات.
- <sup>۲۱۲</sup> واتە يا نایزانئ، يا ئەگەر ببئشى زانئ دانئ پیا نانئ.
- <sup>۲۱۳</sup> واتە لە ھەموو شوپئنىك راوى مشك ئەكرئ بە تەلە، لە ئاشا نەبئ.
- <sup>۲۱۴</sup> بە يەكئك ئەوترئ، كە شتئكى ئىجگار خۆش بوئ.
- <sup>۲۱۵</sup> واتە ھەر كەسئك دەستى ببئ، زۆردار و ستەمكارە.
- <sup>۲۱۶</sup> واتە ھەموو كەسئك كەسئك نىبە تئكەلئ بکەیت، پیاوى خۆت بناسە.
- <sup>۲۱۷</sup> واتە زۆر كەیف خۆشە.
- <sup>۲۱۸</sup> يەكئكى ئئش زان بە يەكئكى ئئش نەزان ئەلئ، واتە ھەموو كەسئك ئئش زان بوایە  
ئئش نە ئەمايەوہ.
- <sup>۲۱۹</sup> واتە ھەموو بەرزبوونەوہ يەك نزم بوونەوہ يەكى بە دوادا دئ.
- <sup>۲۲۰</sup> واتە قاپ و قاجاخئش وەك ئادەمئ ئەشكئ و ئەجەلى دئ.
- <sup>۲۲۱</sup> ھەوئنى نو تەبەق نان: واتە فتنە و فەسادئ ئەكا و ئازارە ئەنئتەوہ.
- <sup>۲۲۲</sup> واتە ئەچنەوہ سەر ئەوان.

- (۲۲۳) - هه‌نگوین به ده‌می تاله<sup>۲۲۳</sup>
- (۲۲۴) - هه‌نگوینه و له پیستی سه‌گایه<sup>۲۲۴</sup>
- (۲۲۵) - هه‌وئ ببی به کراس و که‌وئ، نامه‌وئ<sup>۲۲۵</sup>
- (۲۲۶) - هه‌وئ هه‌وئ جوان ئه‌کات، هیوه‌ژن هیوه‌ژن خیرا ئه‌کات<sup>۲۲۶</sup>
- (۲۲۷) - هه‌وات مرئ هه‌وا زمنگی، قه‌لتاخ شری بی ئاوزه‌نگی<sup>۲۲۷</sup>
- (۲۲۸) - هه‌وال ببه‌ن بو میران، کاره‌که‌ر کاره‌که‌ر مه‌گیران<sup>۲۲۸</sup>
- (۲۲۹) - هه‌وال ببه‌ن بو میران، وهرزیر وهرزیر مه‌گیران<sup>۲۲۹</sup>
- (۲۳۰) - هه‌وه‌ل به‌خت، ئه‌وه‌ل ته‌خت<sup>۲۳۰</sup>
- (۲۳۱) - هه‌ودا توند راکیشیت ئه‌پچری<sup>۲۳۱</sup>
- (۲۳۲) - هه‌ورامی له‌به‌ر مه‌رامی کاری، بن کلکی که‌ری خوئی ماچ نه‌کا<sup>۲۳۲</sup>

<sup>۲۲۳</sup> واته زۆر خه‌فه‌تباره.

<sup>۲۲۴</sup> به شتیکی به نرخ نه‌وترئ، که به جوریکی بی‌نرخ پیشکەش بکری.

<sup>۲۲۵</sup> به‌و ده‌وله‌مەندانە نه‌وترئ، که ده‌غل و دانیان هه‌لگرتبئ بو گرانی واته له‌گه‌ل هه‌وری پاییز په‌له‌ی دا، ده‌وله‌مەند سه‌ری لی تیک نه‌چئ.

<sup>۲۲۶</sup> هه‌وئ: ژنی میرده، هه‌ر وه‌ک هیوه‌ژن: ژنی برای میرده واته له یه‌که‌مدا هه‌ر دوو لا له رقی یه‌کتری خویان جوان نه‌کەن، له دووه‌میشا هه‌ر دوو لا له رقی یه‌کتری باشتر نیش نه‌کەن.

<sup>۲۲۷</sup> به یه‌کیکی لوت به‌رزی چه‌که ره‌ق نه‌وترئ، که هیچی نه‌بی وه هیچی به ده‌ست نه‌بی.

<sup>۲۲۸</sup> واته کاره‌که‌ر بووه ئاغازن و کاره‌که‌ر بو خوی رانه‌گری، هه‌ر وه‌ک وهرزیر بووه به ئاغا و وهرزیر بو خوی رانه‌گری.

<sup>۲۲۹</sup> واته کاره‌که‌ر بووه ئاغازن و کاره‌که‌ر بو خوی رانه‌گری، هه‌ر وه‌ک وهرزیر بووه به ئاغا و وهرزیر بو خوی رانه‌گری.

<sup>۲۳۰</sup> واته نیشانه‌ی خووشی و ناخووشی هه‌ر له سه‌ره‌تاوه ده‌رته‌که‌وئ.

<sup>۲۳۱</sup> واته له هه‌موو شتیکا توندی خراپه.

<sup>۲۳۲</sup> به یه‌کیک نه‌وترئ، که مه‌رابی یه‌کیکی ناره‌سه‌ن بکات.

۲۳۳- هه‌ورامی و رمبازیان نه‌وتوه<sup>۲۳۳</sup>

۲۳۴- هه‌وری پاییز خوری، ده‌وله‌مهند ریشی خوئی بری<sup>۲۳۴</sup>

۲۳۵- هه‌وری سوور، بارانی دوور<sup>۲۳۵</sup>

۲۳۶- هه‌ولیره، هه‌ر به‌ختیره<sup>۲۳۶</sup>

۲۳۷- هه‌ویری می‌ردان، ئاوی زۆر ده‌وی<sup>۲۳۷</sup>

۲۳۸- هه‌ویری هه‌لات، پیشه‌ی ولات، هه‌ویری فه‌تیره، پیشه‌ی فه‌قیره<sup>۲۳۸</sup>

۲۳۹- هه‌وینی می‌ردان، به‌حه‌وت سالان دیته‌جۆش<sup>۲۳۹</sup>

۲۴۰- هه‌وینی نۆ‌قازان شیره<sup>۲۴۰</sup>

۲۴۱- هه‌یدهر ته‌ریکه، له‌هه‌موویا شه‌ریکه<sup>۲۴۱</sup>

۲۴۲- هورج ده‌عبایه‌کی ناعاله، هیلکه‌ی کرد کردی<sup>۲۴۲</sup>

۲۴۳- هونه‌رمه‌ند له‌هیج لایه‌ک په‌کی ناکه‌وی<sup>۲۴۳</sup>

---

۲۳۳ چونکه شوینه‌کیان هه‌موو شاخ و داخه له‌به‌ر ئه‌وه رمبازی نازانن جگه له‌وه ئه‌گه‌ر

بیشی زانن جیگایان نییه رمبازی یتا بکن، به‌یه‌کێک ئه‌وترئ، که له‌ئیشیکه‌وه دوور

بئ.

۲۳۴ به‌وه‌وله‌مه‌ندانه ئه‌وترئ، که ده‌غل و دانیان هه‌لگرتبئ بۆ گرانئ واته له‌گه‌ل

هه‌وری پاییز په‌له‌ی دا، ده‌وله‌مهند سه‌ری لی تیک ئه‌چن.

۲۳۵ واته هه‌ور که سوور بوو، بارانی دووره.

۲۳۶ واته هه‌ولیر هه‌میشه هه‌ر شوینی پیت و به‌ره‌که‌ت بووه.

۲۳۷ واته کاری پیاوان زۆر ئه‌خایه‌نن، چونکه به‌گۆتره نییه، به‌لکو هه‌مووی له‌رووی

پیلانه‌وه‌یه.

۲۳۸ واته پیشه‌ی ولات وایه، که هه‌ویر هه‌لبئ ئنجا بکری به‌نان، یا به‌کولیره، به‌لام

هه‌ژار ئه‌م ده‌ستوره تیک ئه‌دا، وه هه‌ویر هه‌یه فه‌تیری ئه‌یکا به‌نان، چونکه برسیه‌تی.

۲۳۹ واته پیاوی گه‌وره دره‌نگ تووره ئه‌بئ.

۲۴۰ به‌یه‌کێک ئه‌وترئ، که زۆر خراپ بئ، وه پتی که‌وته هه‌ر شوینیک ئازاوه‌ی تی بخت.

۲۴۱ به‌کێک ئه‌یلئ، که گومان بار (متهم) کرابئ به‌شتئ، واته بووم به‌هه‌یدهر، که

ئه‌ویش له‌هه‌موو شتی‌کا گومان بار ئه‌کرا.

۲۴۲ به‌هیندی که‌سی چه‌موشی ناله‌بار ئه‌وترئ که هه‌موو شتی‌کیان لی بوه‌شیته‌وه.

۲۴۳ چونکه له‌هونه‌ره‌که‌ی خوئی به‌هره‌مهند ئه‌بئ.

۲۴۴- هوهای دوای گورگه<sup>۲۴۴</sup>

۲۴۵- هو هویه، هەر کهس بو خویه<sup>۲۴۵</sup>

۲۴۶- هۆر یا ئەم تاي، یا ئەو تاي<sup>۲۴۶</sup>

۲۴۷- هۆرمان خواردوه، هه مانه مان ماوه<sup>۲۴۷</sup>

۲۴۸- هۆز نه گه ی له ته چن گه ی<sup>۲۴۸</sup>

۲۴۹- هی خۆم بو خۆم، هی تو ئە خۆم<sup>۲۴۹</sup>

۲۵۰- هی خۆیان ده جوون، هی مه ده ژمیرن<sup>۲۵۰</sup>

۲۵۱- هیشتا با ی نه داوه شه قه ی دی<sup>۲۵۱</sup>

۲۵۲- هیشتا خیر و شهر بهش نه گراوه هاتۆته سه رم<sup>۲۵۲</sup>

۲۵۳- هیشتا زه ردوی فری نه داوه<sup>۲۵۳</sup>

۲۵۴- هیشتا زه ردوی وا به ده مه وه<sup>۲۵۴</sup>

۲۵۵- هیشتا له کویته، هۆمه ره کویر نیوه ی ریته<sup>۲۵۵</sup>

---

۲۴۴ به یه کیک نه وتری، که مالی یه کیک خواردی به ره نگیک که لئی نه سینریته وه.

۲۴۵ له کاتیکا نه وتری که ئازاوه بئ دنیا بووی به ئاشوفته و هەر کهس بوخوی بی.

۲۴۶ به کاریک نه وتری، که له هیچ سه ریکه وه جیاوازی نه بی.

۲۴۷ واته زۆرمان خواردووه و که ممان ماوه.

۲۴۸ له ته چن: سوال که ریکه که له ته نان بچنیته وه.

۲۴۹ به یه کیک زۆردار نه وتری، که چاوی بریبیته شتیکی تو.

۲۵۰ به یه کیک نه وتری که به شی خوی بخوا و چاوی نه به شی ئەم و نه ویشه وه بی.

۲۵۱ به یه کیک نه وتری، که له پییش ته واو بوونی کاریکا خوی ئاماده بکات هەر وه ک

ته واو بووی.

۲۵۲ واته به ته واوی رۆژ نه بوته وه.

۲۵۳ واته مناله، وه بوونی شیري خاوه ده می دی.

۲۵۴ واته مناله، وه بوونی شیري خاوه ده می دی.

۲۵۵ به یه کیک نه وتری، که کاریکی گرنگی ده ست دابیتی و گه یان دبیتی به نیوه ی، وه وا بزانی که له ته واو بوونایه، تۆش ئە مه ی پی ئە لئیت بو ئە وه ی که تی بگا هیشتا زۆری ماوه.

- (۲۵۶)۔ هیشتا مه لاشوی هه ل نه دراوه ته وه <sup>۲۵۶</sup>
- (۲۵۷)۔ هیشتا نه بووه به قوچه قانی فنگهی دی <sup>۲۵۷</sup>
- (۲۵۸)۔ هیج مشکئ بی کون و هیج کونئ بی مشک نامینیته وه <sup>۲۵۸</sup>
- (۲۵۹)۔ هیج نایه وی ماسی فی ری مه له بکه یت <sup>۲۵۹</sup>
- (۲۶۰)۔ هیچت نه بی و راخه رت بی <sup>۲۶۰</sup>
- (۲۶۱)۔ هیچی نه دیوه، نه چه قچه قهی ناش، نه گو له گهنم <sup>۲۶۱</sup>
- (۲۶۲)۔ هیلکه بو کراس ره شی، جیقنه بو سهر به هه شی <sup>۲۶۲</sup>
- (۲۶۳)۔ هیلکه به بن باخه ل نه برژینئ <sup>۲۶۳</sup>
- (۲۶۴)۔ هیلکه به بن هه نگل نه برژینئ <sup>۲۶۴</sup>
- (۲۶۵)۔ هیلکه له بن که شی نه کوئئ <sup>۲۶۵</sup>
- (۲۶۶)۔ هیلکه له مریشکه و مریشک له هیلکه یه <sup>۲۶۶</sup>
- (۲۶۷)۔ هیلکه نه ی برژینیت پیس نه بی <sup>۲۶۷</sup>

<sup>۲۵۶</sup> واته زور مناله .

<sup>۲۵۷</sup> ته ماشای لیکنه وه ی په ندی ( هیشتا پای نه داوه شه قهی دی ) بکه .

<sup>۲۵۸</sup>

<sup>۲۵۹</sup> چونکه خوی به سروشت مه له واته به یه کیك نه وترئ که ناموژگاری یه کیکی وا بکا که پیویست به ناموژگاری نه بی .

<sup>۲۶۰</sup> چونکه به راستی خانوی رووتی بی راخه ر، وه ک مه ردومی بی کالآ و به رگ وایه .

<sup>۲۶۱</sup> به ته وسه وه به یه کیك نه وترئ، که خوی هه له بکات له کاریکا وه وا نیشان بدات که هیچی لی نازانئ .

<sup>۲۶۲</sup> یه کیك نه یلئ که خیر و بی ری نه و ماله ی که تیا به تی بو یه کیك بی و خاک و خوئل و ته پوتوزیشی بو نه و بی .

<sup>۲۶۳</sup> واته گه نجیکی گه رم و گوړ و خوین گه رمه .

<sup>۲۶۴</sup> واته گه نجیکی گه رم و گوړ و خوین گه رمه .

<sup>۲۶۵</sup> واته گه نجیکی گه رم و گوړ و خوین گه رمه .

<sup>۲۶۶</sup> به دوو خزمی دوور نه وترئ، واته هه موو سهر و قنگی یه کن وه نه چنه وه سهر یه ک .

<sup>۲۶۷</sup> به کچیك نه وترئ، که وه ختی شووی هاتبی، واته له مه زیاتر بمینیته وه خرابه .

- ۲۶۸- هیلکه و رۆنی سەر کلاو رۆژنهیه<sup>۲۶۸</sup>
- ۲۶۹- هیلکهی ئەمڕۆ لە جوجه‌لە‌ی سبه‌ینی باشتره<sup>۲۶۹</sup>
- ۲۷۰- هیلکه‌ی بی زەردینه ئەفرۆشی<sup>۲۷۰</sup>
- ۲۷۱- هیلکه‌ی شکاو پینه ئەکات<sup>۲۷۱</sup>
- ۲۷۲- هیلکی لار لە ژیر سەری گای پیرایه<sup>۲۷۲</sup>
- ۲۷۳- هیواش برۆ و هه‌میشه برۆ<sup>۲۷۳</sup>

---

<sup>۲۶۸</sup> بە کارێک ئەوتری، که دوراودوور دەستی بدەیت، بە جوریکی وا که هەول و تەقەلاکانی تۆتینیکی وای نەبێ بۆ ئەو کاره .

<sup>۲۶۹</sup> چونکه ئەمڕۆ هیلکه‌کەت لە ژیر دەستایه، بەلام جوجه‌لە‌کی سبه‌ینی ئەنگونجی دەستت نەکه‌وێ.

<sup>۲۷۰</sup> واته زۆر ناراست و به فر و فیلّه .

<sup>۲۷۱</sup> تەماشای لێکدانەوه‌ی پەندی ( نانی دریاو پینه ئەکات) بکه .

<sup>۲۷۲</sup> بە ژنیک یا پیاویکی پیرئەوتری، لە مالا که حەزی لی نەکه‌ن، وه زۆر شتی بدەنه پال، وه بیانووی پی بگرن و پلاری تی بگرن.

<sup>۲۷۳</sup> واته که هیواش برۆیت به پێدا، ماندوو نابیت، ئەو حەله درێژت ئەبی لە سەر ری رۆین .



## پیتی ی

- ۱- یا ئەبئی بە خانی خانان یا ئەبئی بە پوشی بانان<sup>۱</sup>
- ۲- یا پرسە بە، یا دانا بە<sup>۲</sup>
- ۳- یا خەر ئەتۆپئی، یا خاوەنی خەر<sup>۳</sup>
- ۴- یا زانا بە، یا پرسا بە<sup>۴</sup>
- ۵- یا سەمەن ئەمرئ بو نانی، دوور بە جو ئەدا بە (.....)<sup>۵</sup>
- ۶- یا شارستان، یا دارستان<sup>۶</sup>
- ۷- یا گال دینئی، یا پەموو<sup>۷</sup>
- ۸- یا لەگەل دایکی منالان، یا لەگەل بووکی گەورە مالان<sup>۸</sup>
- ۹- یا مەرد بە، یا لە پەنای مەردا بە<sup>۹</sup>
- ۱۰- یاخوا ئەم دەست محتاجی ئەو دەست ئەبئی<sup>۱۰</sup>

<sup>۱</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە دەست بداتە کاریکی گەورە، واتە یا تیا سەرئەکەوئ، یا تیا لەناو ئەچئ.

<sup>۲</sup> واتە خۆت دانا بە و شت بزانه، یا ئەگەر شت نازانیت پرسیار بکە. بە یەکیک ئەوترئ کە شت نەزانئ و پرسیاریش نەکات.

<sup>۳</sup> واتە ئەو مەسەلە یە هەر ئەکەوئ بە بارئیکا.

<sup>۴</sup> واتە بە پرس هەموو شتی ئەزانئ.

<sup>۵</sup> بە یەکیک ئەوترئ، کە زۆر نەدارا و رەجال بی، کەچی پارەیهکی باش خەرچ کا لە ئارەزوویەکی خۆیا.

<sup>۶</sup> چونکە لە هەر دووکیانا ئاوات دیتە دی.

<sup>۷</sup> یەکیک ئەیلئ کە ئیشیکی کردبئ و نەزانئ ئەنجامەکە ی چون ئەبئ واتە یا باش ئەبئ یا خراپ.

<sup>۸</sup> چونکە یەکەم هەمیشە لە مالەو یە لەبەر منالەکانی، وە دوو هەمیش زۆر نەرم و نیان و سەنگین و گرانە.

<sup>۹</sup> چونکە کە لە پەنای مەردا بووئ فیزی مەردی ئەبئ.

<sup>۱۰</sup> واتە خۆت بە خۆت محتاج ئەبئ چ جای بە بیگانه.

- (۱۱) - یاخوا به داره که ی قهره داغ بی<sup>۱۱</sup>
- (۱۲) - یاخوا بجیته ئەو شوینە ی که ئاو ئەلئ کس<sup>۱۲</sup>
- (۱۳) - یاخوا تونچی نه بی به حەمامچی<sup>۱۳</sup>
- (۱۴) - یاخوا پیر و خەرۆ بن<sup>۱۴</sup>
- (۱۵) - یاخوا دەستی راست محتاجی دەستی چەپ نه بی<sup>۱۵</sup>
- (۱۶) - یاخوا کەس قاچی نه چی به گوی فلان کەسا<sup>۱۶</sup>
- (۱۷) - یار باقی و سوحبەت باقی<sup>۱۷</sup>
- (۱۸) - یاری نهوسی لیٹ زیره<sup>۱۸</sup>
- (۱۹) - یەخە دادرین، پەشیمانی دینی<sup>۱۹</sup>
- (۲۰) - یەز، دوورە، گەز نزیکه<sup>۲۰</sup>

- <sup>۱۱</sup> به یه کێک ئەوتری، که نزای عومر درێژی بۆ بکه ییت.
- <sup>۱۲</sup> واتە ئەوە نەندە دوور بکه ویتەو ه کهس جیگا و رێگات نەزانی.
- <sup>۱۳</sup> چونکه له خۆی ئەگورئ، وه زۆر زبر و قەبه دەرئەچی.
- <sup>۱۴</sup> به ژن و میتردیک ئەوترئ، که دلایان پیکه وه بی.
- <sup>۱۵</sup> تەماشای پەندی دووهەم بکه.
- <sup>۱۶</sup> مەبەس له فلان کەس یه کێکه که هەر کەس کهوتە داوی لیتی رزگار نابئ.
- <sup>۱۷</sup> واتە هەر دوکمان ماوین و رۆژگاریش زۆری به دەمه وه یه.
- <sup>۱۸</sup> واتە یه کێک که بۆ خواردن لیسە هاتوچۆت بکات و ببئ به ئاشنات، هەمیشە لیٹ زیره، چونکه هەرگیز ناگونجئ که تۆ شتیک به بی ئەو نه خۆیت.
- <sup>۱۹</sup> چونکه ناشکوری ئەگه یه نئ.
- <sup>۲۰</sup> یەز: ناوی شارێکه له ئێران که خۆیان پێی ئەلئین: (یهزد) جاران زۆر جۆره قوماشی به توپ لئ دروست کراوه، وه نیراوه به هه موو لایهکا، له سه ر توپهکان نووسراوه که ئەمە نەندە گەزە یه، ئنجا جاریکیان له شارێکی کورده واری، دوور له شاری یەزد، یه کێک که ئە یه وئ توپئ له قوماشە بکړئ، ئەلئ من باوهر ناکەم که ئەم توپه ئەوە نەندە گەز بی، کابرای خاوه نیشی ئەلئ ( یەز دوورە گەز نزیکه) واتە هەر چەند شاری یەزد دوورە، وه دەستمان ناگاتە کارخانه که ی بزانین ئەم ژماره یه ی که له سه ری نووسراوه راسته یا درۆیه، به لام گەز حازره که بی پئوین.

- (۲۱) - يەك روو ھەمىشە وا لە ئابروودا<sup>۲۱</sup>
- (۲۲) - يەك سائە دوو سائە ئەخەلەتینى<sup>۲۲</sup>
- (۲۳) - يەك سائە دوو سائەى خەلەتان<sup>۲۳</sup>
- (۲۴) - يەك شەويلەى قىنگ قەويلە<sup>۲۴</sup>
- (۲۵) - يەكى بە زۆر بينىرن بۆ مازوان، بە دارا ھەلئاروانى<sup>۲۵</sup>
- (۲۶) - يەكى بە گەورەى فىرى پلاو خواردن بى، دەست بۆ لووتى ئەبا<sup>۲۶</sup>
- (۲۷) - يەكى پۆلا و يەكىك ئاسن بى<sup>۲۷</sup>
- (۲۸) - يەكى خانووى لە شووشە بى، بەرد ناگریتە خانووى كەس<sup>۲۸</sup>
- (۲۹) - يەكى رىي ئاوايى يان نەئەدا، كەچى ئەحوالى مالى كويخاي ئەپرسى<sup>۲۹</sup>
- (۳۰) - يەكى چائىك بىكەنى بۆ كەسىك، خۆى تىي ئەكەوى<sup>۳۰</sup>
- (۳۱) - يەكى لە شار ھاتبۆو، كەچى ئەچوو خەبەرى شارى لە يەككى تر ئەپرسى<sup>۳۱</sup>

- <sup>۲۱</sup> ھەر وەك دوو روو ھەمىشە بى ئابروو.
- <sup>۲۲</sup> يەكىك ئەيلى، كە يەككى لە خۆى منالتر بى خەلەتینى.
- <sup>۲۳</sup> يەكىك ئەيلى، كە يەككى لە خۆى منالتر بى خەلەتینى.
- <sup>۲۴</sup> بە منالتيك ئەوترى، كە زۆر زۆر قەلەو و گەورە بىي، ئەگونجى لە يەك شەويلەى قىنگ قەويلەو ھەرگىرابى.
- <sup>۲۵</sup> واتە ئىش بە زۆرە مىلى ناكرى.
- <sup>۲۶</sup> واتە ھەر كەسىك بە پىرى پاىەيەكى دەست كەوى، باش نازانى ھەلى سوپىنى.
- <sup>۲۷</sup> واتە دوو كەس كە پىكەو ھە بوون، ئەگەر يەككىيان توند وم تىز و رەق و نەق بوو، ئەبى ئەويكەى تريان نەرم و شل بى، ئەگىنا ھەل ناكەن.
- <sup>۲۸</sup> چونكە خەلقىش بەرد ئەگرنە خانۆكەى ئەو، كە شووشەيە، بە يەككى نەنگدار ئەوترى، كە ناوى نەنگدارىك بەرى.
- <sup>۲۹</sup> بە يەكىك ئەوترى كە رىي شوپىنيك نەدرى، يا حەز نەكەن بچى، ئەحوالى ئەو شوپىنە بپرسى، ھە بىيەوى بوى بچى.
- <sup>۳۰</sup> تەماشاي پەندى (ھەر كەسىك چال بۆ يەكىك ھەل كەنى، خى تى ئەكەوى) بکە.
- <sup>۳۱</sup> بە يەكىك ئەوترى كە خۆى ئاگاي لە شتىك بى كەچى ئەو خۆى پىرسىار لەو شتە بکات.

- ۳۲- یهكئ مرد و یهكئ مردار بوو، یهكئ به تیری خوا گرفتار بوو<sup>۳۲</sup>
- ۳۳- یهكئ نانی نه بوو نه چوو پیازی نه كری<sup>۳۳</sup>
- ۳۴- یهكئ نانی نییه، داوای دؤ نه كا<sup>۳۴</sup>
- ۳۵- یهكپالوو به هیج لایهكا ناكهوی<sup>۳۵</sup>
- ۳۶- یهكئك دهمری، یهكئك داری تی نه ژهنی<sup>۳۶</sup>
- ۳۷- یهكئك لیی بگوری، رهشمالی له سهر به فری نانس<sup>۳۷</sup>
- ۳۸- یهكئکی كرد بهس نه بوو، دوانی كرد كهس نه بوو<sup>۳۸</sup>

۳۲

<sup>۳۲</sup> ئەم پەندە وەك قسەكەى كابرەى ئىرانى وایە كە هاوڕێكەى پێنج كاله كى كرى بۆ هەر دووكیان كە بیخۆن، كابرەى ئىرانیش پێشەكی دوانیان ئەخوا بە بێ خواوەنەكەى، ئەمىنیتەوە سیانى، كە خاوەن كاله كەكان دیتەو، ئەلێ كوا دوو كاله كەكەى تر، وە ئەو سێ كاله كە چۆن دابەش بكەین لە ناو خۆمانا؟ كابرەش ئەلێ: (یەكئ دەر ئەزەل نەبود، یەكئ كەردەم زەقنە مۆت، یەكئ من یەكئ تۆ، یەكئ من) واتە ئەم پێنج كاله كەى كە تۆ ئەحوالی ئەپرسیت یەكئیان هەر لە ئەساسا نەبوو، واتە چوار بوون، چوارەكەش یەكئیانم زەقنە مۆت كرد، مایەوە سیانان، ئەم سیانەش یەكئیان بۆ من، یەكئیان بۆ تۆ، یەكئیان بۆ من، خولاسە لە پێنج كاله ك یەكئیانى دا بە خواوەنەكەى، چواریشى بۆ خۆى. ئەم پەندەش ئەو ئەگە یەنێ، كە یەكئ سێ سەر ئاژال، یا سێ بالندەى دانابێ بە سپاردە لای یەكئ، ئەویش هەر سێكى خواردبێ، وە دواى لێ پرسینەوەى بەم پەندە وەلامى داویتەو.

<sup>۳۴</sup> بە یهكئك ئەوترئ، كە پێویست بێ بە شتیكى زۆر گرنگ، كە چى بچئ بە شتیكى هیج و پووچەو خەريك بئ.

<sup>۳۵</sup> واتە مەردومئك كە لە سەر یەك بار بئ، هەرگیز ناكهوی.

<sup>۳۶</sup> یهكئك ئەیلئ كە تووشى بە لایەكى گەورە بووبئ، وە یهكئكى تر لە سەر گالته و كە یفی خۆى مابئ.

<sup>۳۷</sup> یهكئك ئەیلئ كە سەرى لێ شێوا بئ و رەش و سەپى لە یەك جیا نەكاتەو.

<sup>۳۸</sup> بە ژنیك ئەوترئ كە شوو لە دواى شوو بكات.



**چاپخانه‌ی شقان**

**ژماره‌ی موبایل : ۰۷۷۰۱۴۹۸۴۹۹**

**ژماره‌ی تله‌فون : ۳۱۴۱۹۸۱**

**نرخ ( ۹۰۰۰ ) دینار**